

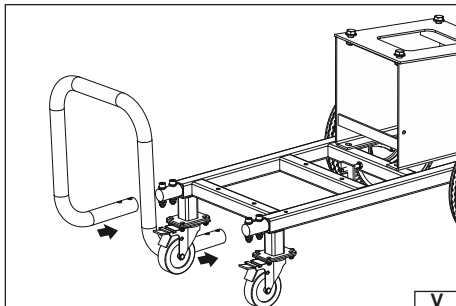
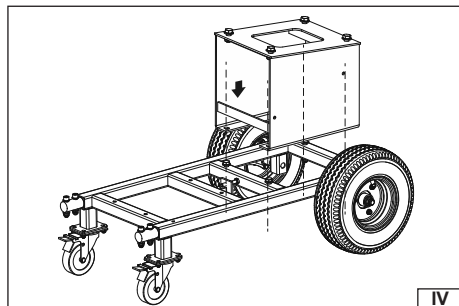
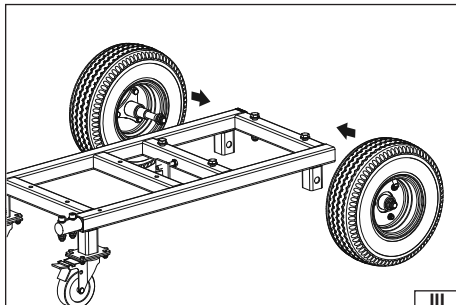
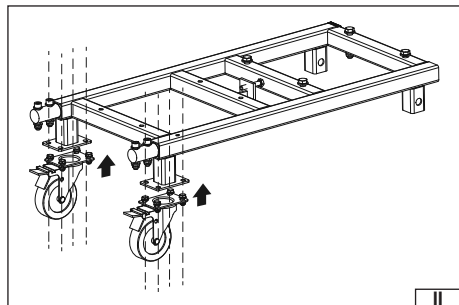
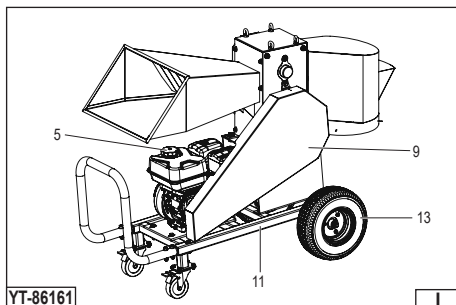
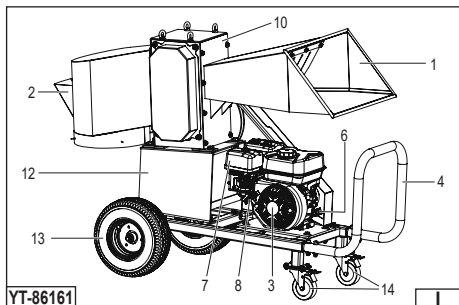
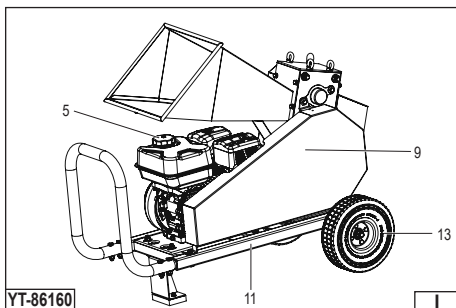
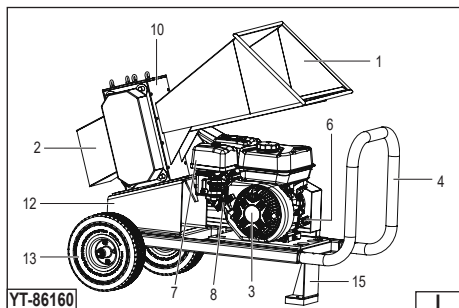
YATO

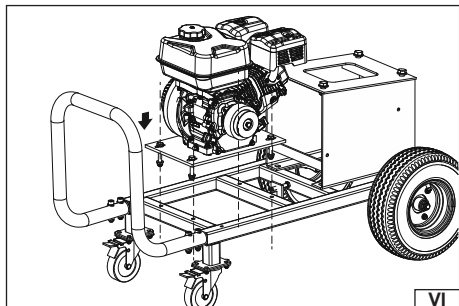


PL **REBAK SPALINOWY**
EN **GASOLINE LOG CUTTER**
DE **BENZIN-HÄCKSLER**
RU **БЕНЗИНОВЫЙ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ ВЕТОК**
UA **БЕНЗИНОВИЙ ПОДРІБНЮВАЧ ГІЛОК**
LT **BENZININIS ŠAKŲ SMULKINTUVAS**
LV **BENZĪNA ZARU SMALCINĀTĀJS**
CZ **BENZÍNOVÝ ŠTĚPKOVAČ DŘEVA**
SK **BENZÍNOVÝ ŠTIEPKOVAČ DREVA**
HU **BENZINMOTOROS ÁGAPRÍTÓ**
RO **TOCĂTOR CRENGI PE BENZINĂ**
ES **TRITURADORA DE RAMAS DE GASOLINA**
FR **BROYEUR À ESSENCE**
IT **CIPPATORE A BENZINA**
NL **VERSNIPPERAAR MET VERBRANDINGSMOTOR**
GR **ΚΛΑΔΟΤΕΜΑΧΙΣΤΗΣ ΒΕΝΖΙΝΗΣ**
BG **БЕНЗИНОВ ШРЕДЕР ЗА КЛОНИ**
PT **TRITURADOR A GASOLINA**
HR **BENZINSKI SJEKAČ GRANA**
AR **فراة اغصان بنزين**

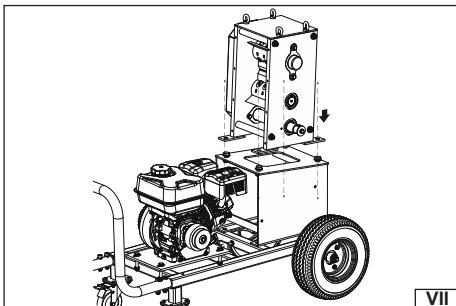
YT-86160
YT-86161



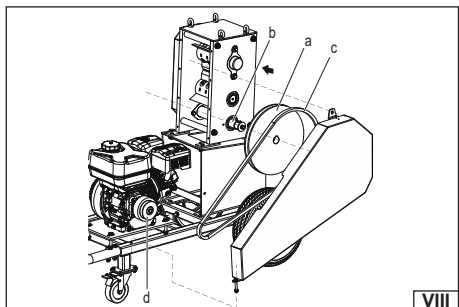




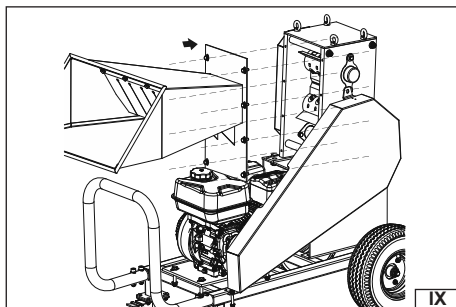
VI



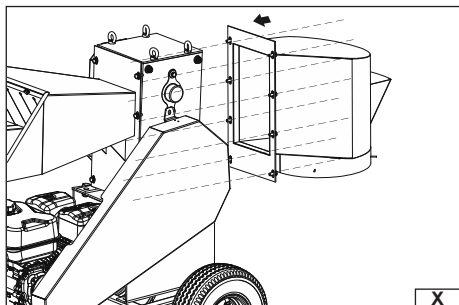
VII



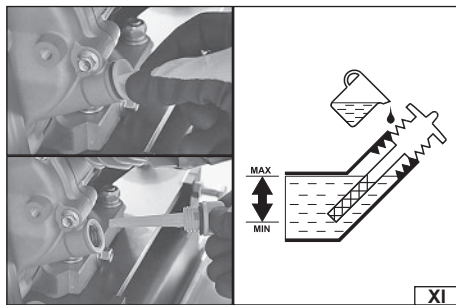
VIII



IX



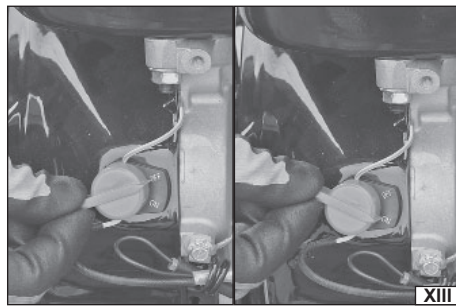
X



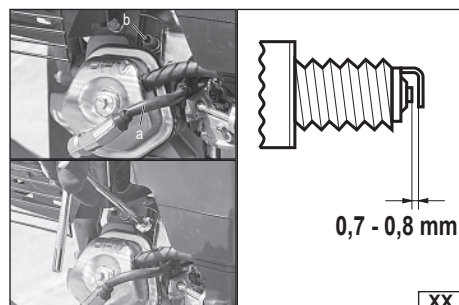
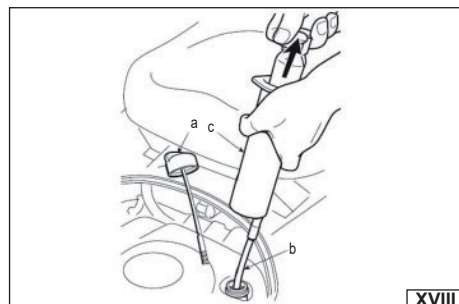
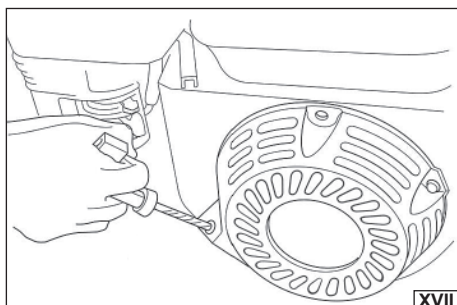
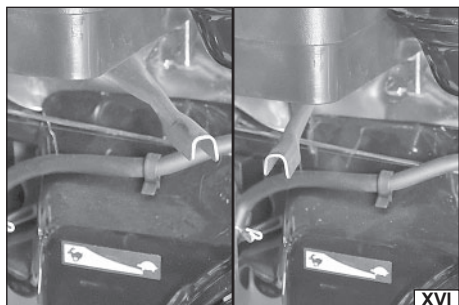
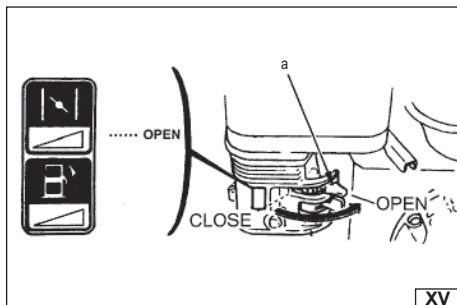
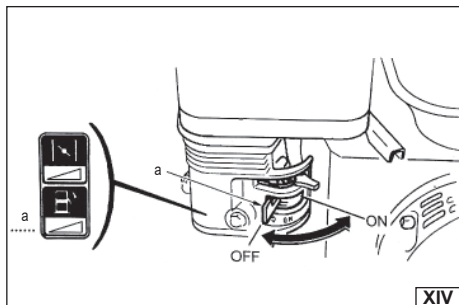
XI

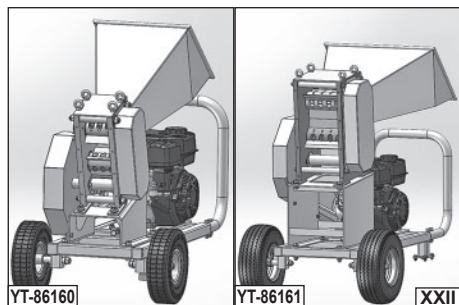


XII



XIII

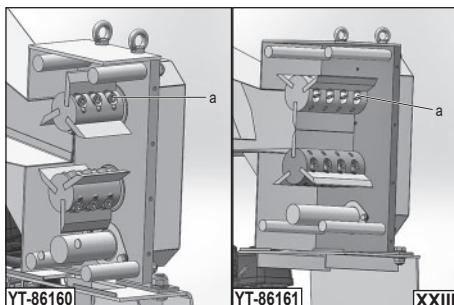




YT-86160

YT-86161

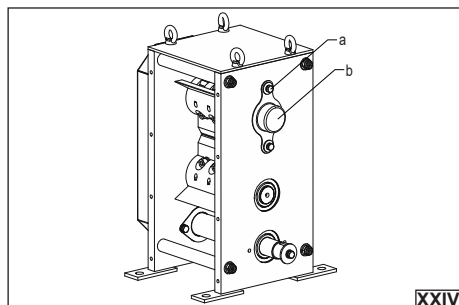
XXII



YT-86160

YT-86161

XXIII



XXIV

PL

1. lej wrzutowy
2. rynna wyrzutowa
3. silnik
4. uchwyt
5. pokrywa zbiornika paliwa
6. pokrywa zbiornika oleju
7. pokrywa filtru powietrza
8. linka startowa
9. osłona paska napędowego
10. obudowa zespołu tnącego
11. rama podstawy
12. rama konstrukcyjna
13. koło transportowe
14. kółko transportowe
15. noga podporowa

EN

1. inlet hopper
2. discharge chute
3. engine
4. handle
5. fuel tank cover
6. oil tank cover
7. air filter cover
8. starting rope
9. drive belt cover
10. cutting unit housing
11. base frame
12. structural frame
13. transport wheel
14. transport wheel
15. support leg

DE

1. Einlauftrichter
2. Auswurfschacht
3. Motor
4. Griff
5. Tankdeckel
6. Öltankdeckel
7. Luftfilterabdeckung
8. Startseil
9. Antriebsriemenabdeckung
10. Schneidwerkgehäuse
11. Grundrahmen
12. Strukturrahmen
13. Transportrad
14. Transportrad
15. Stützbein

RU

1. входной бункер
2. разгрузочный желоб
3. двигатель
4. ручка
5. крышка топливного бака
6. крышка масляного бака
7. крышка воздушного фильтра
8. стартовый канат
9. крышка приводного ремня
10. корпус режущего блока
11. базовая рама
12. структурный каркас
13. транспортное колесо
14. транспортное колесо
15. опорная нога

UA

1. вхідний бункер
2. випускний жолоб
3. двигун
4. ручка
5. кришка паливного бака
6. кришка масляного бака
7. кришка повітряного фільтра
8. стартова мотузка
9. кришка привідного ременя
10. корпус різального вузла
11. опорна рама
12. несучий каркас
13. транспортне колесо
14. транспортне колесо
15. опорна ніжка

LT

1. įleidimo anga
2. išleidimo latakas
3. variklis
4. rankena
5. degalų bako dangtelis
6. alyvos bako dangtis
7. oro filtro dangtelis
8. pradinė virvė
9. pavaros diržų dangtelis
10. pjovimo agregato korpusas
11. pagrimdinis rėmas
12. konstrukcinis rėmas
13. transportavimo ratas
14. transportavimo ratas
15. atraminė koja

LV

1. ielplūdes piltuve
2. izlādes lūka
3. dzinējs
4. rokuķis
5. degvielas tvertnes vāks
6. eļļas tvertnes vāks
7. gaisa filtra vāks
8. starta virve
9. piedziņas siksnas pārsegs
10. griešanas bloka korpus
11. pamatnes rāmis
12. konstrukcijas rāmis
13. transporta ritenis
14. transporta ritenis
15. atbalsta kāja

CZ

1. vstupní náspyka
2. vypustný žlab
3. motor
4. rukojeť
5. kryt palivové nádrže
6. kryt olejové nádrže
7. kryt vzduchového filtru
8. startovací lano
9. kryt hnacího řemene
10. kryt řezací jednotky
11. základní rám
12. nosný rám
13. přepravní kolo
14. přepravní kolo
15. podpůrná noha

SK

1. vstupná náspyka
2. vypúšťací žľab
3. motor
4. rukoväť
5. kryt palivovej nádrže
6. kryt olejovej nádrže
7. kryt vzduchového filtra
8. štartovacie lano
9. kryt hnacieho remeňa
10. kryt rezacej jednotky
11. základný rám
12. nosný rám
13. prepravné koleso
14. prepravné koleso
15. oporná noha

HU

1. beömlő garat
2. kiürítő csúszda
3. motor
4. fogantyú
5. üzemanyagtartály fedele
6. olajtartály fedele
7. légszűrő fedele
8. indítókötél
9. hajtósíj burkolat
10. vágóegység háza
11. alapteret
12. szerkezeti váz
13. szállítókerék
14. szállítókerék
15. támasztóláb

RO

1. pânle de admisie
2. ieşchab de descărcare
3. motor
4. mâner
5. capac rezervor combustibil
6. capac rezervor ulei
7. capac filtru de aer
8. coardă de pornire
9. capac curelei de transmisie
10. carcasa unităţii de tăiere
11. cadru de bază
12. cadru structural
13. roată de transport
14. roată de transport
15. picior de sprijin

ES

1. tolva de entrada
2. canal de descarga
3. motor
4. manéjar
5. tapa del tanque de combustible
6. tapa del tanque de aceite
7. tapa del filtro de aire
8. cuerda de salida
9. cubierta de la correa de transmisión
10. carcasa de la unidad de corte
11. marco base
12. marco estructural
13. rueda de transporte
14. rueda de transporte
15. piana de apoyo

FR

1. trémie d'admission
2. goulotte de décharge
3. moteur
4. poignée
5. couvercle du réservoir de carburant
6. couvercle du réservoir d'huile
7. couvercle du filtre à air
8. corde de départ
9. couvercle de courroie de transmission
10. boîtier de l'unité de coupe
11. cadre de base
12. cadre structurel
13. roue de transport
14. roue de transport
15. jambe de force

IT

1. tramoggia di ingresso
2. scivolo di scarico
3. motore
4. maniglia
5. coperchio del serbatoio del carburante
6. coperchio del serbatoio dell'olio
7. coperchio del filtro dell'aria
8. corda di partenza
9. copertura della cinghia di trasmissione
10. alloggiamento dell'unità di taglio
11. telaio di base
12. telaio strutturale
13. ruota di trasporto
14. ruota di trasporto
15. gamba di supporto

NL

1. inlaatrecther
2. afvoergoot
3. motor
4. handvat
5. brandstoftankdekseel
6. olietankdekseel
7. luchtfilterdekseel
8. startkoord
9. aandrijfriemkap
10. behuizing van de maaiereinheid
11. basisframe
12. structureel frame
13. transportwiel
14. transportwiel
15. steunpoot

GR

1. χοάνη εισόδου
2. αγωγός εκκένωσης
3. κινητήρας
4. λαβή
5. κάλυμμα δεξαμενής καυσίμου
6. κάλυμμα δεξαμενής λαδιού
7. κάλυμμα φίλτρου αέρα
8. σχοινί εκκίνησης
9. κάλυμμα μάνια κίνησης
10. περιβλήμα μονάδας κοπής
11. πλαίσιο βάσης
12. δομικό πλαίσιο
13. τροχός μεταφοράς
14. τροχός μεταφοράς
15. πόδι στήριξης

BG

1. входен бункер
2. изпускателен улей
3. двигател
4. дръжка
5. капак на резервоара за гориво
6. капак на резервоара за масло
7. капак на въздушния филтър
8. стартова въже
9. капак на задвижващия ремък
10. корпус на режещия апарат
11. основна рамка
12. структурна рамка
13. транспортно колело
14. транспортно колело
15. опорен крак

PT

1. tremonha de ranhura
2. calha de descarga
3. motor
4. punho
5. tampa do depósito de combustível
6. tampa do tanque de óleo
7. tampa do filtro de ar
8. cabo de arranque
9. tampa da correa de transmissão
10. caixa da unidade de corte
11. quadro de base
12. quadro estrutural
13. roda de transporte
14. roda de transporte
15. perna de apoio

HR

1. ulazni lijevak
2. ispusni žlijeb
3. motor
4. ručka
5. poklopac spremnika goriva
6. poklopac spremnika ulja
7. poklopac zračnog filtera
8. početno užje
9. poklopac pogonskog remena
10. kućište rezne jedinice
11. osnovni okvir
12. konstrukcijski okvir
13. transportni kotač
14. transportni kotač
15. potporna noga

AR

1. قمع المدخل
2. مجرى التفريغ
3. المحرك
4. مقبض
5. غطاء خزان الوقود
6. غطاء خزان الزيت
7. غطاء فتر الهواء
8. حبل البداية
9. غطاء حزام القيادة
10. غلاف وحدة القطع
11. إطار القاعدة
12. الإطار الهيكلية
13. عجلة النقل
14. عجلة النقل
15. ساق الدعم



Przeczytać instrukcje
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитати інструкцію
Persäilyti instrukcija
Jālasa instrukciju
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Prčitajte priručnik
اقرأ التليل



Używać ochrony słuchu i gogle ochronne
Use hearing protection and safety goggles
Gehörschutz und Schutzbrille verwenden
Использовать средства защиты слуха и защитные очки
Використовувати захист для слуху та захисні окуляри
Naudoti klausos apsaugą ir apsauginius akinius
Lietot dzirdes aizsardzību un aizsargbrilles
Používejte ochranu sluchu a ochranné okuliare
Používajte ochranu sluchu a ochranné okuliare
Használjón hallásvédőt és védőszemüveget
Folosiiți protecție auditivă și ochelari de protecție
Usar protección auditiva y gafas de seguridad
Utiliser une protection auditive et des lunettes de sécurité
Usare protezioni per l'udito e occhiali protettivi
Gebruik gehoorbescherming en veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε προστασία ακοής και προστατευτικά γυαλιά
Используйайте защита за слуха и защитни очила
Utilizar protecção auditiva e óculos de segurança
Koristite zaštitu za sluh i zaštitne naočale
استخدم حماية السمع والنظارات الواقية



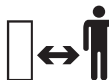
Stosować rękawice ochronne
Use protective gloves
Schutzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoli apsauginius pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používejte ochranné rukavice
Používajte ochranné rukavice
Használjón védőkesztyűt
Utilizarea mănușilor de protecție
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια
Используйайте защитни ръкавици
Use luvas de proteção
Nosile zaštitne rukavice
ارتد القفازات الواقية



Ostrzeżenie!
Warning!
Warnung!
Внимание!
Увара!
İspojmas!
Bridinajums!
Upozornění!
Varovanie!
Figyelmeztetés!
Avertizare!
¡Advertencia!
Avertissement
Avvertenza!
Waarschuwing!
Προειδοποίηση!
Внимание!
Aviso!
Upozorenje!
تحذير



Zachować bezpieczną odległość od gorącej powierzchni
Keep the safe distance from hot surface
Sicherheitsabstand von der heißen Oberfläche beachten
Необходимо соблюдать безопасное расстояние от горячих поверхностей
Необхідно забезпечити безпечну відстань від гарячої поверхні
Laikytis saugiamu nuotolyje nuo karštų paviršių
Ieturēt drošu attālumu no karstām virsmām
Dodržujte bezpečnou vzdialenosť od horúcych ploch
Dodržujte bezpečnú vzdialenosť od horúceho povrchu
Tartson biztonságos távolságot a forró felületektől
Menține o distanță corespunzătoare dela suprafețele fierbinți
Gardez la distancia segura de las superficies calientes
Gardez la distance de sécurité de la surface chaude
Mantenera la distanza di sicurezza dalla superficie calda
Houd de veilige afstand tot het hete oppervlak
Διατηρείτε την ασφαλή απόσταση από την θερμή επιφάνεια
Спазвайте безопасное расстояние от горящих поверхностей
Mantenha uma distância segura da superfície quente
Držite se na sigurnoj udaljenosti od vruće površine
حافظ على مسافة آمنة من السطح الساخن



Pozostawać z dala od osób postronnych
Stay away from bystanders
Die unbefugten Personen fern halten
Хранити вдали от посторонних лиц
Перебувати здала від сторонніх осіб
Dirbti saugiamu atstumu nuo pašalinii asmenų
Istāties tālu no nepiederošām personām
Dodržovať bezpečnou vzdialenosť od druhých osob
Dodrživajte bezpečnú vzdialenosť od ostatných osob
Az illetékelen személyektől távol tartsa
Menține distanță față de persoane străine
Manténgase lejos de los terceros
Restez à l'écart des passants
Stai lontano dagli astanti
Blijf uit de buurt van omstanders
Μείνετε μακριά από τους παρεπισκόμμενους
Стойте далеч от минавачи
Fique longe de espectadores
Klonite se promatrača
ابتعد عن المتفرجين



Stosować buty ochronne
Wear protective shoes
Verwendung der Schutzschuhe
Использование защитной обуви
Використання захисного взуття
Naudokite apsauginius batus
Izmantojiet aizsardzības kurpes
Používejte ochranné boty
Používajte ochranné topánky
A védő cipő
Utilizati pantofi de protecție
Use los zapatos de protección
Mette les chaussures de protection
Utilizzare le scarpe antinfortunistiche
Draag beschermende schoenen
Χρησιμοποιήστε υποδημάτα προστασίας
Носите предпазни обувки
Usar calçado de proteção
Koristite zaštitne cipele
ارتداء الأحذية الواقية



Strzec się wyrzucanych przedmiotów
Beware of ejected objects.
Vorsicht vor springenden Gegenständen.
Остерігайтесь выбрасываемых предметов
Остерігайтесь предметів, що викидаються
Saugokitės išmetamų daiktų
Sargieties no izsviežamiem priekšmetiem.
Pozor na odhozené předměty
Dávajte pozor na pripadne vyvrstované predmety
Óvakodjon a kidobott tárgyaktól
Fertől-vá de obiectele care pot fi proiectate.
Tenga cuidado con los elementos expulsados
Méfiez-vous des articles mis au rebut
Attenzione agli elementi proiettati
Pas op voor weggegooid voorwerpen
Προσοχή για αντικείμενα που εκτοξεύονται
Пазете се от изхвърляни предмети
Cuidado com os objetos lançados
Čuvajte se izbacivanih predmeta
أحذر من المقذوفات



Nie palić podczas napełniania zbiornika paliwa
Do not smoke while refueling the fuel tank
Nicht rauchen beim Betanken des Kraftstofftanks
Не курити при заправке топливного бака
Не палити під час заправки паливного бака
Nepilkite degalių rūkant
Neuzpilditi degvielas tvertini smēķējot
Nekouřit při doplňování paliva do nádrže
Nefajčiť pri doplnení paliva do nádrže
Ne dohányozzoz az üzemanyagtartály feltöltése közben
Nu fumați în timpul alimentării rezervorului de combustibil
Ne pas fumer durante el repostaje del tanque de combustible
Niet roken tijdens het tanken van de brandstoftank
Non fumare durante il rifornimento del serbatoio del carburante
Niet roken tijdens het tanken van de brandstoftank
Μην καπνίζετε κατά τον ανεφοδιασμό της δεξαμενής καυσίμου
Не палити на време на зареждане на резервоара за гориво
Não fumar durante o abastecimento do tanque de combustível
Ne pušiti prilikom punjenja rezervovara gorivom
لا تدخن أثناء ملء خزان الوقود



Wyłączyć silnik przed przystąpieniem do prac serwisowych lub konserwacyjnych
 Turn off the engine before performing servicing or maintenance
 Motor vor Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten ausschalten
 Выключить двигатель перед выполнением технического обслуживания или ремонта
 Вимкнути двигун перед початком технічного обслуговування або ремонту
 Išjunkite variklį prieš atliekant techninę priežiūrą ar remontą
 Izslēdziet motoru pirms apkopes vai remonta veikšanas
 Vypněte motor před prováděním údržby nebo servisu
 Vyrnite motor pred vykonávaním údržby alebo opráv
 Kapszolja ki a motort a karbantartás vagy javítás megkezdése előtt
 Oprijti motorul înainte de a efectua lucrări de întreținere sau reparații
 Apague el motor antes de realizar el mantenimiento o la reparación
 Éteignez le moteur avant d'effectuer l'entretien ou les réparations
 Spegnerne il motore prima di effettuare la manutenzione o la riparazione
 Schakel de motor uit voordat u onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uitvoert
 Σβήστε τον κινητήρα πριν πραγματοποιήσετε συντήρηση ή επκευχή
 Изключете двигателя преди извършване на поддръжка или ремонт
 Desligue o motor antes de realizar manutenção ou reparos
 Isključite motor prije izvođenja servisnih ili održavateljskih radova
 أطلق المحرك قبل القيام بأعمال الصيانة أو الإصلاح



Hálas - moc L_{WA}
 Noise - power L_{WA}
 Lärm - Leistung L_{WA}
 Сила шума L_{WA}
 Сила шуму L_{WA}
 Triukšmas - galia L_{WA}
 Triukšņa līmenis - jauda L_{WA}
 Hluk - výkon L_{WA}
 Hluk - výkon L_{WA}
 Zaj - L_{WA}, teljesítmény L_{WA}
 Zgomotul - puterea L_{WA}
 Ruido - potencia L_{WA}
 Bruit - puissance L_{WA}
 Rumore - potenza L_{WA}
 Lawaai - vermogen L_{WA}
 Θόρυβος - ισχύς L_{WA}
 Шум - мощност L_{WA}
 Ruido - potência L_{WA}
 Buka - snaga L_{WA}
 الصوت - استطاعة L_{WA}



Uwaga, toksyczne opary lub gazy trujące. Nie używać maszyny wewnątrz pomieszczeń
 Attention, toxic fumes or toxic gases. Do not use the machine indoors.
 Achtung, giftige Dämpfe und Gase. Die Maschine darf nicht innerhalb von Räumen benutzt werden
 Внимание – токсичные газы и испарения. Запрещается пользоваться устройством внутри помещений
 Увага – токсичні випари або отруйні гази. Забороняється користуватися машиною всередині приміщення
 Dėmesio! Dujos ir garai yra toksiški. Nevartoti mašinos uždarose patalpose
 Izplūdes gāzes un degvielas tvaiki ir toksiski. Nedrīkst strādāt ar ierīci slēgtās telpās
 Pozor – toxické výpary nebo jedovaté plyny. Nepoužívejte stroj uvnitř místnosti
 Pozor – toxické výpary alebo jedovaté plyny. Stroj nepoužívajte vnútri miestnosti
 Vigyázat a toxikus gőzökre és mérgező gázokra. Ne használja a gépet helyiségekben
 Atenție gazele de eşapament sunt otătitoare. Nu utiliza mașini în încăperi
 Tenga cuidado con los gases y los vapores tóxicos. No use la máquina en los interiores
 Attention : fumées toxiques ou gaz toxiques. N'utilisez pas la machine à l'intérieur
 Attenzione: fumi tossici o gas velenosi. Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi
 Let op: giftige dampen of giftige gassen. Gebruik de machine niet binnenshuis
 Προσοχή: τοξικές αναθυμιάσεις ή δηλητηριώδη αέρια. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε εσωτερικό χώρο
 Внимание: токсични испарения или отровни газове. Не използвайте машината на закрито
 Atenção: vapores tóxicos ou gases venenosos. Não utilize a máquina dentro de casa
 Oprez: otrovni dimovi ili otrovni plinovi. Nemojte koristiti stroj u zatvorenom prostoru
 تقييد: الأبخرة السامة أو الغازات السامة. لا تستخدم الجهاز في الداخل



Zachować odległość o obracających się części.
 Keep away from rotating parts.
 Halten Sie den Abstand von rotierenden Teilen.
 Соблюдать расстояние от вращающихся частей.
 Тримайте дистанцію від деталей, що обертаються.
 Laikykities atokiau nuo besisukančių dalių.
 Ievērojiet atbilstošu attālumu no rotējošām daļām.
 Udržujte odstup od rotirajućih časti.
 Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od rotujúcich častí.
 Tartson kellő távolságot a forgó alkatrészekről.
 Ferijti corpul de componenteie rotative.
 Manténgase alejado de las partes giratorias.
 Garder la distance des pièces en rotation.
 Mantenere la distanza dalle parti rotanti.
 Houd afstand tot draaiende onderdelen.
 Κρατήστε απόσταση από τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα.
 Спазвайте дистанция от въртящи се части.
 Mantenha a distância das peças rotativas.
 Budite na udaljenosti od rotirajućih dijelova.
 تزاودنا ءازجالا نم فغاسيم وىل ع ففاح

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Rębak spalinowy to wydajna maszyna napędzana silnikiem spalinowym, przeznaczona do przetwarzania gałęzi. Dzięki mocnemu napędowi umożliwia efektywne przetwarzanie materiału roślinnego o średnicy do 60 mm (model YT-86160) lub do 80 mm (model YT-86161), co sprawia, że jest idealnym rozwiązaniem do zastosowań w ogrodach, sadach oraz na działkach ogrodowych. Pracy jest niezawodna i bezpieczna, a praca maszyny jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy maszyną należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Żadne szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania maszyny niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie maszyny niezgodnie z przeznaczeniem powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji i rękojmi.

WYPOSAŻENIE

Rębak dostarczany jest w stanie kompletnym, ale przed pierwszym użyciem wymagany jest montaż.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość	
		YT-86160	YT-86161
Numer katalogowy		YT-86160	YT-86161
Ilość cylindrów		1	
Ilość taktów		4	
Rodzaj paliwa		Benzyna bezołowiowa E10	
Rodzaj oleju		SAE 15W-40	
Pojemność silnika	[cm ³]	196	
Moc maksymalna	[kW]	4,1	
Obroty maksymalne	[min ⁻¹]	3600	
Chłodzenie		Powietrzem	
Rodzaj rozruchu		Ręczny	
Pojemność zbiornika paliwa	[l]	3,6	
Pojemność zbiornika oleju	[l]	0,6	
Typ świecy zapłonowej		F7RTC	
Maksymalna średnica materiału	[mm]	60	80
Maksymalna wydajność	[m ³ h]	2	4
Długość gotowych zrębków	[mm]	50-80	60-120
Masa	[kg]	120	184
Poziom hałasu			
ciśnienie akustyczne	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
moc akustyczna	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Zapoznanie się z maszyną

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz etykietami umieszczonymi na maszynie w celu zrozumienia jej ograniczeń oraz potencjalnych zagrożeń.

Operator powinien posiadać pełną znajomość elementów sterujących oraz ich prawidłowego działania, w tym sposobu zatrzymywania maszyny i rozłączania funkcji roboczych.

Przed przystąpieniem do użytkowania maszyny należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje oraz środki ostrożności zawarte w instrukcji obsługi.

Nie wolno uruchamiać maszyny bez pełnej znajomości zasad jej obsługi i konserwacji, co mogłoby skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

W przypadku udostępnienia maszyny innej osobie, wypożyczenia lub sprzedaży, należy przekazać niniejszą instrukcję oraz zapewnić odpowiednie szkolenie w zakresie bezpieczeństwa. Operator ponosi odpowiedzialność za wszelkie wypadki oraz obrażenia mogące wystąpić w wyniku niewłaściwego użytkowania.

Nie należy przekraczać możliwości maszyny. Maszyna powinna być wykorzystywana zgodnie z przeznaczeniem, co zapewni jej efektywną i bezpieczną eksploatację.

Bezpieczeństwo osobiste

Nigdy nie należy zezwalać dzieciom na obsługę maszyny.

Osoby postronne, dzieci oraz zwierzęta domowe powinny znajdować się poza obszarem roboczym maszyny. W przypadku znalezienia się osób lub zwierząt w obszarze pracy należy natychmiast wyłączyć maszynę. Dzieci powinny znajdować się pod stałą opieką dorosłych.

Nie należy obsługiwać maszyny pod wpływem alkoholu, narkotyków ani leków mogących osłabiać zdolność do bezpiecznej pracy. Należy stosować odpowiedni ubiór ochronny. Wskazane jest noszenie długich spodni, butów ochronnych oraz rękawic. Zabrania się używania luźnej odzieży, biżuterii oraz krótkich spodenek, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części maszyny. Długie włosy należy zabezpieczyć powyżej ramion.

Oczy, twarz i głowę należy chronić przed odpryskami. Wymagane jest stosowanie okularów ochronnych lub gogli z bocznymi osłonami.

Należy stosować ochronniki słuchu.

Podczas pracy należy zachować bezpieczny dystans od wszystkich ruchomych części maszyny. Istnieje ryzyko poważnych obrażeń w przypadku kontaktu z obracającymi się elementami maszyny.

Nie wolno dotykać elementów maszyny, które mogą nagrzewać się podczas pracy. Przed konserwacją, regulacją lub serwisem należy odczekać, aż maszyna ostygnie.

Nie należy pracować boso ani w lekkim obuwiu, np. sandałach. Zaleca się stosowanie obuwia ochronnego zwiększającego przyczepność na śliskich nawierzchniach.

Przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić jej stan techniczny. Osłony muszą być zamocowane, a wszystkie śruby i nakrętki prawidłowo dokręcone.

Nie wolno używać maszyny, jeśli wymaga naprawy lub znajduje się w złym stanie technicznym. Należy wymienić zużyte lub uszkodzone części przed rozpoczęciem pracy.

Obszar pracy

Maszyna wyposażona jest w silnik spalinowy. Nie należy używać jej w pobliżu terenów leśnych, zarośniętych lub pokrytych suchą roślinnością, o ile układ wydechowy nie został wyposażony w tłumik iskier zgodny z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony przeciwpożarowej.

Nie wolno uruchamiać ani użytkować silnika w zamkniętych pomieszczeniach. Spaliny zawierają tlenek węgla (CO) – bezbarwny i bezwonny gaz o działaniu śmiertelnym. Maszyna może być używana wyłącznie w dobrze wentylowanych przestrzeniach na zewnątrz.

Nie należy ingerować w układ silnika w celu zwiększenia jego obrotów powyżej wartości dopuszczalnych przez producenta.

Zaleca się posiadanie gaśnicy typu B podczas pracy w suchych warunkach, aby zminimalizować ryzyko pożaru.

Nie należy obsługiwać maszyny w warunkach ograniczonej widoczności lub przy niewystarczającym oświetleniu.

Kontrola maszyny przed uruchomieniem

Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan techniczny maszyny, w szczególności poprawność montażu osłon oraz dokręcenie nakrętek i śrub.

Nie wolno używać maszyny, jeśli wymaga naprawy lub znajduje się w złym stanie technicznym. Należy wymienić uszkodzone, brakujące lub niesprawne części przed uruchomieniem maszyny.

Nie wolno obsługiwać maszyny, jeśli wyłącznik silnika nie powoduje jego zatrzymania. Każda maszyna spalinowa, której nie można wyłączyć za pomocą wyłącznika, stanowi zagrożenie i wymaga naprawy.

Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie klucze oraz narzędzia regulacyjne zostały usunięte z obszaru maszyny przed jej uruchomieniem. Pozostawione narzędzia mogą zostać wciągnięte przez ruchome części i spowodować obrażenia.

Należy unikać przypadkowego uruchomienia maszyny. Przed transportem, konserwacją lub serwisem należy upewnić się, że wyłącznik silnika jest ustawiony w pozycji OFF – wyłączony.

Jeśli podczas pracy maszyna zacznie wibrować w sposób nienaturalny, należy natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić przyczynę. Wibracje mogą być oznaką poważnej awarii.

Środki ostrożności dotyczące paliwa

OSTRZEŻENIE! Paliwo jest wysoce łatwopalne, a jego opary mogą doprowadzić do wybuchu. Należy zachować wszelkie środki ostrożności, aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń.

Podczas tankowania lub opróżniania zbiornika paliwa:

Należy używać wyłącznie zatwierdzonych pojemników na paliwo.

Należy tankować w czystym, dobrze wentylowanym miejscu na świeżym powietrzu.

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć silnik i poczekać, aż całkowicie ostygnie.

W pobliżu paliwa nie wolno palić papierosów, używać otwartego ognia ani przebywać w pobliżu źródła iskier lub wysokiej temperatury.

Zabrania się tankowania maszyny w zamkniętych pomieszczeniach.

Należy przechowywać paliwo wyłącznie w zatwierdzonych i odpowiednio oznakowanych, szczelnych pojemnikach, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ciepła i zapłonu.

Nie wolno przepelniać zbiornika paliwa. Poziom paliwa nie powinien przekraczać 12,5 mm poniżej dolnej krawędzi szyjki wlewu, aby pozostawić miejsce na rozszerzenie się paliwa w wyniku wzrostu temperatury.

Wszelkie rozlane paliwo należy natychmiast wytrzeć. Jeśli paliwo zostanie rozlane, nie wolno uruchamiać maszyny, dopóki opary

paliwa całkowicie nie wyparują.

Maszyny nie wolno przechowywać z paliwem w zbiorniku w pomieszczeniach, gdzie jego opary mogłyby zetknąć się ze źródłami zapłonu, takimi jak podgrzewacze wody, piece lub inne urządzenia emitujące wysoką temperaturę.

Bezpieczeństwo podczas konserwacji i eksploatacji

Maszynę należy umiejszczyć w taki sposób, aby nie mogła się przypadkowo przemieścić podczas konserwacji, czyszczenia, regulacji lub montażu akcesoriów.

Nie wolno nadmiernie obciążać maszyny ani wymuszać pracy ponad jej możliwości.

Zabrania się ingerencji w ustawienia regulatora silnika oraz pracy na nadmiernych obrotach.

Nie wolno trzymać rąk ani stóp w pobliżu ruchomych części maszyny.

Należy unikać kontaktu z gorącym olejem, paliwem, spalinami oraz nagrzanymi elementami maszyny.

W przypadku wystąpienia nadmiernego hałasu lub wibracji należy natychmiast wyłączyć maszynę i sprawdzić przyczynę.

Do maszyny należy używać wyłącznie akcesoriów i części zalecanych przez producenta.

Regularnie sprawdzać i konserwować maszynę, aby uniknąć awarii.

Bezpieczeństwo dzieci i zwierząt

Dzieci i zwierzęta mogą być zainteresowane pracującą maszyną, co może prowadzić do tragicznych wypadków. Zawsze stosować się do poniższych zasad:

Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w odległości co najmniej 25 m od miejsca pracy i znajdować się pod nadzorem osoby dorosłej.

Należy zachować czujność i wyłączyć maszynę, jeśli dziecko lub zwierzę znajdzie się w strefie pracy.

Nigdy nie pozwalać dzieciom obsługiwać maszyny.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I EKSPLOATACJI RĘBAKA

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem pracy z rębakiem spalinowym należy przeczytać i w pełni zrozumieć niniejszą instrukcję obsługi. Należy zwrócić szczególną uwagę na wszystkie ostrzeżenia i środki ostrożności.

Nieprawidłowa obsługa i konserwacja maszyny mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora bądź osób postronnych.

Każda maszyna wiąże się z określonym ryzykiem eksploatacyjnym. Rębak spalinowy charakteryzuje się szczególnymi zagrożeniami, które użytkownik powinien znać i świadomie unikać. Operator oraz właściciel urządzenia mają obowiązek znajomości potencjalnych zagrożeń i stosowania się do zasad bezpieczeństwa. W celu minimalizacji ryzyka należy przestrzegać odpowiednich środków zapobiegawczych.

Instrukcję należy przechowywać w celu przyszłych odniesień i przeglądów. Jeżeli użytkownikiem maszyny jest inna osoba niż jej właściciel, należy przekazać jej instrukcję obsługi do przeczytania. Każda osoba, której zostanie wypożyczony lub użyczony rębak, musi mieć dostęp do niniejszej instrukcji i zapoznać się z jej treścią przed rozpoczęciem pracy. Osoby obsługujące maszynę muszą zapoznać się z instrukcją przed jej użytkowaniem. Zaleca się również zapewnienie im podstawowego szkolenia w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny oraz pozostanie dostępnym w razie ewentualnych pytań.

Zastosowanie maszyny

Rębak jest przeznaczony do przetwarzania gałęzi o maksymalnej średnicy określonej w tabeli z danymi technicznymi. Przed umieszczeniem materiału w leju wrzutowym należy upewnić się, że jest on wolny od kamieni, metalu, szkła, tworzyw sztucznych oraz innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić maszynę lub stanowić zagrożenie dla użytkownika. Umieszczanie niewłaściwych materiałów w leju wrzutowym może prowadzić do uszkodzenia maszyny oraz stwarzać ryzyko odbicia fragmentów w stronę operatora. Nie należy przekraczać maksymalnej średnicy cięcia ani podawać zbyt dużej ilości gałęzi jednocześnie, aby uniknąć zakleszczenia, przeciążenia lub uszkodzenia maszyny.

Przed rozpoczęciem pracy

Dokładnie sprawdzić miejsce pracy, dbając o jego czystość i usunięcie wszelkich zanieczyszczeń, aby zapobiec potknięciom. Maszyna powinna być używana na stabilnym, równym podłożu.

Przed uruchomieniem rębaka należy upewnić się, że lej wrzutowy oraz obudowa noży tnących są puste i wolne od zanieczyszczeń, sprawdzić poziom oleju, dokręcenie wszystkich nakrętek i śrub oraz ciśnienie w oponach.

Zasady bezpiecznej eksploatacji

Zalecane paliwo, benzyna bezołowiowa E10, o liczbie oktanowej co najmniej 95.

Należy używać paliwa i oleju wolnego od wszelkich zanieczyszczeń, oraz przeznaczonego do silników czteresuwowych. Zaleca się używać produktów wysokiej jakości. Przedłuży to żywotność silnika.

Trzymać osoby postronne i zwierzęta w odległości co najmniej 25 metrów od miejsca pracy. W razie podejścia osób do maszyny natychmiast ją zatrzymać.

Nigdy nie umieszczać żadnej części ciała w miejscu, gdzie mogłyby dojść do jej zagrożenia w przypadku ruchu maszyny podczas montażu, instalacji, eksploatacji, konserwacji, naprawy lub przemieszczania.

Nigdy nie wkładać rąk, stóp ani żadnej części ciała do leja wrzutowego, rynny wyrzutowej ani w pobliżu ruchomych elementów maszyny podczas jej pracy.

Obszar wyrzutu powinien być wolny od ludzi, zwierząt, budynków, szkła i innych przedmiotów, które mogłyby utrudniać swobodny wyrzut materiału, powodując obrażenia lub uszkodzenia. Wiatr może zmieniać kierunek wyrzutu, dlatego należy zachować ostrożność.

Jeżeli konieczne jest popchnięcie materiału w leju wrzutowym należy użyć popychacza dostarczonego wraz z maszyną (jeżeli maszyna jest w taki wyposażona) lub innego popychacza zapewniającego bezpieczną odległość ręki od elementów tnących. Nie wolno w tym celu używać rąk ani żadnych części ciała, aby uniknąć ryzyka kontaktu z elementami tnącymi.

Trzymać twarz i ciało z dala od leja wrzutowego oraz rynny wyrzutowej, aby uniknąć obrażeń spowodowanych odbiciem materiału lub jego fragmentów.

Nigdy nie sięgać rękami do wnętrza leja wrzutowego poza gumową osłonę podczas pracy maszyny.

Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że łąka jest prawidłowo zmontowana.

Nie wolno używać maszyny w wilgotnym i mokrym otoczeniu, w czasie opadów ani przy ryzyku wyładowań atmosferycznych.

Nie wolno modyfikować maszyny w jakikolwiek sposób ani stosować zamienników ostrzy innych niż oryginalne.

Po wymianie ostrzy przed ponownym uruchomieniem, należy upewnić się, że obracają się one swobodnie i bez przeszkód.

Do pracy należy przystępować w odpowiedniej odzieży roboczej, rękawicach, pełnym obuwiu, goglach ochronnych oraz ochronnikach słuchu.

Trzeba okresowo sprawdzać system doprowadzenia paliwa. W przypadku zauważania przecieków, należy przekazać maszynę do naprawy w autoryzowanym serwisie producenta.

Regularnie kontrolować poziom oleju w silniku – użytkowanie maszyny przy zbyt niskim poziomie oleju lub jego braku może doprowadzić do jej uszkodzenia, a nawet pożaru.

Należy unikać kontaktu z gorącym paliwem, olejem, spalinami oraz nagrzanymi powierzchniami maszyny. Nie wolno dotykać silnika ani tłumika, ponieważ te elementy nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury podczas pracy i przez pewien czas pozostają gorące po jej zakończeniu. Przed serwisem lub regulacją należy poczekać, aż maszyna ostygnie.

Nigdy nie używać maszyny bez poprawnie zamontowanego leja wrzutowego oraz rynny wyrzutowej.

Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych silnika – muszą być zawsze drożne i czyste.

Nie wolno uruchamiać maszyny w zamkniętych przestrzeniach bez odpowiedniej wentylacji – spaliny zawierają szkodliwe substancje, których nie wolno wdychać.

Nie wolno używać maszyny bez prawidłowo zamontowanych osłon ochronnych oraz w przypadku gdy systemy bezpieczeństwa maszyny nie działają prawidłowo. Niesprawne systemy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko wypadków, dlatego przed każdym uruchomieniem należy upewnić się, że wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane, a mechanizmy zabezpieczające działają prawidłowo.

W przypadku wykrycia podejrzanych objawów, takich jak zwiększone wibracje, hałas czy nietypowy zapach, należy natychmiast wyłączyć maszynę, odczekać do ostygnięcia, odłączyć przewód świecy zapłonowej, zdemontować lej wrzutowy i sprawdzić zespół tnący pod kątem uszkodzeń.

Do napraw i konserwacji należy używać jedynie oryginalnych części zamiennych.

Przed rozpoczęciem pracy należy poczekać, aż silnik osiągnie obroty znamionowe.

W przypadku pozostawiania maszyny bez nadzoru należy ją wyłączyć i odczekać do całkowitego zatrzymania elementu tnącego.

Pilnować, aby otwór wyrzutowy przez cały czas nie był zapachany.

Nie podnosić, nie przechylać ani nie przenosić maszyny z włączonym silnikiem.

Zatrzymać silnik maszyny i upewnić się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się:

- za każdym razem, gdy zajdzie potrzeba odejścia od maszyny,
- przed czyszczeniem, sprawdzeniem, wymianą akcesoriów lub naprawą maszyny,
- po uderzeniu obcym przedmiotem,
- przed transportowaniem do i z miejsca pracy,
- jeżeli maszyna zaczyna nadmiernie drgać.

UWAGA! Po wyłączeniu silnika ruchome elementy mogą obracać się jeszcze przez jakiś czas. Odczekać do zatrzymania się ruchomych części maszyny.

Usuwanie zatorów

Nie dopuszczać do nagromadzenia przetworzonego materiału w obszarze wyrzutu, ponieważ może to zakłócić prawidłowe działanie maszyny i spowodować odrzut materiału z leja wrzutowego.

Nigdy nie usuwać zatorów w leju wrzutowym ani rynnę wyrzutowej podczas pracy silnika. W przypadku zatoru należy natychmiast wyłączyć silnik, poczekać na całkowite zatrzymanie elementu tnącego i ostygnięcie maszyny, a następnie odłączyć przewód świecy zapłonowej przed przystąpieniem do usuwania zablokowanego materiału. Po usunięciu zatoru sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń oraz poluzowanych części wymagających naprawy lub wymiany.

Jeżeli konieczne jest opuszczenie stanowiska pracy lub usunięcie przetworzonego materiału, należy zawsze wyłączyć silnik, odczekać na zatrzymanie wszystkich ruchomych elementów i ostygnięcie maszyny, a następnie odłączyć przewód świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.

Przed otwarciem obudowy elementu tnącego upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały, silnik ostygł, a przewód świecy zapłonowej został odłączony.

Postępowanie z odpadami

Zużyte materiały eksploatacyjne, opakowania oraz narzędzia należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Odpady powinny zostać przekazane do lokalnego punktu recyklingu w sposób zgodny z zasadami utylizacji odpadów przemysłowych.

MONTAŻ PRODUKTU

Przygotowanie do montażu

Produkt należy wypakować z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania. Zaleca się zachować opakowanie, które może być przydatne w trakcie transportu lub przechowywania produktu. Sprawdzić czy żadna z części produktu nie uległa uszkodzeniu w trakcie transportu, wszelkie zaobserwowane uszkodzenia np. pęknięcia lub odkształcenia, dyskwalifikują produkt z dalszego użytku do czasu ich naprawy lub wymiany uszkodzonych części.

Zaleca się ustawić maszynę na płaskim, twardym i czystym podłożu.

Podczas montażu należy stosować środki ochrony osobistej, takie jak rękawice ochronne, osłona oczu oraz strój ochronny.

Montaż maszyny

Elementy maszyny zamocować przy użyciu śrub dostarczonych wraz z maszyną, które znajdują się w otworach mocujących. Przed montażem śruby wykręcić, po ustawieniu elementu ponownie wkręcić i dokręcić lub zamocować za pomocą nakrętek. W sposób pokazany na następujących ilustracjach zamontować:

(II) – Nogę podporową (YT-86160) lub kółka transportowe (YT-86161) do ramy podstawy.

(III) – Koła transportowe do ramy podstawy.

(IV) – Ramę konstrukcyjną do ramy podstawy.

(V) – Uchwyt do ramy podstawy.

(VI) – Silnik do ramy podstawy, nie dokręcając całkowicie śrub mocujących.

(VII) – Obudowę zespołu tnącego do ramy konstrukcyjnej.

(VIII) – Duże koło pasowe (a) na wał zespołu tnącego (b), następnie nałożyć pasek klinowy (c) na koło pasowe silnika (d) oraz koło pasowe (a) zespołu tnącego. Silnik przesunąć w podłużnych otworach mocujących w celu wyregulowania napięcia paska klinowego – prawidłowe napięcie powinno umożliwiać jego ugięcie o około 10 mm pod naciskiem kciuka w połowie odcinka pomiędzy kołami pasowymi. Po ustawieniu napięcia dokręcić śruby mocujące silnik, a na końcu zamontować osłonę paska klinowego.

(IX) – Lej wrzutowy do obudowy zespołu tnącego.

(X) – Rynnę wyrzutową do obudowy zespołu tnącego.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Przygotowanie miejsca pracy

Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że teren jest stabilny, równy i suchy, a maszyna ustawiona w sposób zapewniający jej pełną stabilność. Nie zaleca się ustawiania maszyny i pracy na nachylnym podłożu. W miejscu pracy nie powinny znajdować się obce przedmioty, które mogą być przyczyną wypadków. Osoby postronne i zwierzęta muszą znajdować się w bezpiecznej odległości wynoszącej co najmniej 25 m. Przed rozpoczęciem pracy należy również uwzględnić warunki atmosferyczne – silny wiatr może powodować niekontrolowane przemieszczanie się odpadów i zwiększać ryzyko zagrożeń.

Przygotowanie maszyny do pracy

UWAGA! Fabrycznie w silniku może znajdować się tylko niewielka ilość oleju mająca zabezpieczyć silnik na czas transportu i magazynowania. Przed pierwszym uruchomieniem należy sprawdzić poziom oleju w silniku, a następnie uzupełnić olej do wymaganego poziomu. Poziom oleju należy sprawdzać regularnie i uzupełniać w razie potrzeby. Uruchomienie maszyny bez oleju lub ze zbyt małą ilością oleju w skrzyni przekładniowej silnika może doprowadzić do jego nieodwracalnego uszkodzenia.

Należy przygotować olej przeznaczony do silników czterotaktowych w klasie lepkości SAE 15W-40.

Przed uzupełnieniem oleju należy ustawić maszynę na płaskiej powierzchni, a następnie odkręcić pokrywę zbiornika oleju (XI) i wytrzeć do sucha zamocowany do niej bagnet olejowy. Napełnić zbiornik olejem. Podczas napełniania zaleca się stosować lejek lub nalewak, aby uniknąć rozlania oleju. W przypadku rozlania oleju, dokładnie powycierać jego resztki przed uruchomieniem silnika. Sprawdzić czy poziom oleju jest właściwy. W tym celu należy wsunąć bagnet do otworu wlewowego i zakręcić pokrywę zbiornika. Następnie odkręcić ją i sprawdzić poziom oleju na bagnecie. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy maksymalnym i minimalnym poziomem na bagnecie. Po upewnieniu się, że poziom oleju jest właściwy, należy zamknąć otwór wlewowy zatyczką.

Uwaga! Poziom oleju należy sprawdzać przed każdym rozpoczęciem pracy.

Po uzupełnieniu oleju należy uzupełnić paliwo. Paliwem jest benzyna bezołowiowa o liczbie oktanowej co najmniej 95. W celu uzupełnienia paliwa należy odkręcić pokrywę zbiornika paliwa (XII) i wlać paliwo do zbiornika. Podczas nalenia paliwa zaleca się korzystać z nalewaka lub lejka, aby zmniejszyć ryzyko rozchlapania paliwa. W przypadku rozchlapania paliwa należy dokładnie powycierać jego resztki. Odczekać, aż opary się całkowicie ulotnią i przeprowadzić rozruch w innym miejscu niż nalenie paliwa. Po nalaniu paliwa należy otwór wlewowy zbiornika paliwa zamknąć za pomocą pokrywy.

Maszyna jest wyposażona w koła pneumatyczne. Zalecane ciśnienie w oponach wynosi 30 PSI / 2,07 BAR dla modelu YT-86160 oraz 28 PSI / 1,93 BAR dla modelu YT-86161. Przed rozpoczęciem pracy należy napompować opony. Nie należy przekraczać zalecanego ciśnienia powietrza w oponach. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić ciśnienie w oponach. Opony należy zawsze pompować do równego poziomu ciśnienia.

Uwaga! Nieprawidłowe lub nierównomierne ciśnienie w oponach może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji, takich jak przewrócenie się maszyny na bok, co może być przyczyną poważnych obrażeń a nawet śmierci.

Kontrola maszyny przed uruchomieniem

Przed pierwszym uruchomieniem należy przeprowadzić dokładną inspekcję maszyny w celu upewnienia się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane i nie wykazują uszkodzeń. Jeżeli którykolwiek z elementów maszyny jest uszkodzony, zabrania się jej użytkowania do czasu jego naprawy lub wymiany na nowy.

Upewnij się, że lej wrzutowy i rynna wyrzutowa są prawidłowo zamocowane do obudowy zespołu tnącego. **Prawidłowy montaż tych elementów jest szczególnie istotny przed uruchomieniem maszyny, ponieważ ich niewłaściwe zamocowanie może doprowadzić do odslonienia obracającego się elementu tnącego, co stanowi poważne zagrożenie dla operatora i osób postronnych.**

OBŚLUGA PRODUKTU

Uruchamianie silnika spalinowego

OSTRZEŻENIE! Nie uruchamiać silnika spalinowego w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach, ponieważ spaliny zawierają tlenek węgla – bezwonny, toksyczny gaz, który może prowadzić do zatrucia, utraty przytomności, a nawet śmierci. Podczas pracy silnika należy zapewnić odpowiednią wentylację, aby zapobiec gromadzeniu się spalin.

UWAGA! Przed każdym uruchomieniem silnika należy upewnić się, że poziom oleju w silniku jest prawidłowy.

Upewnij się, że materiał przeznaczony do przetwarzania nie znajduje się w leju wrzutowym.

Wyłącznik silnika (XIII) znajdujący się na silniku przestawić w pozycję ON – włączony, aby włączyć układ zapłonowy silnika. Wyłącznik musi znajdować się w pozycji ON – włączony, aby silnik mógł pracować.

W sposób przedstawiony na ilustracji (XIV) otworzyć zawór paliwa, przestawiając dźwignię zaworu paliwa (a) w pozycję ON – włączony.

W sposób przedstawiony na ilustracji (XV), w celu uruchomienia zimnego silnika zamknąć przepustnicę, przestawiając dźwignię ssania (a) w pozycję CLOSE – zamkniętą, natomiast w celu uruchomienia ciepłego silnika należy otworzyć przepustnicę przestawiając dźwignię ssania (a) w pozycję OPEN – otwartą.

Przesunąć dźwignię przepustnicy (XVI) nieznacznie w stronę pozycji wysokich obrotów, oznaczonych symbolem zająca.

Kilukrotnie, płynnie pociągnąć za uchwyt linki startowej (XVII), aż do wyzwalającego oporu spowodowanego kompresją silnika, wtedy pociągnąć energicznie, zdecydowanym ruchem. Po kilku pociągnięciach silnik powinien się uruchomić.

Po uruchomieniu silnika uchwytu linki startowej nie należy wypuszczać z ręki, należy go sprowadzić w dolne położenie.

W miarę rozgrzewania się silnika stopniowo przestawić dźwignię ssania w kierunku pozycji OPEN - otwartej. Po każdej zmianie położenia dźwigni ssania trzeba poczekać, aż silnik będzie pracował płynnie. Prędkość powrotu dźwigni ssania zależy od warunków atmosferycznych, w jakich jest uruchamiany silnik. Im niższa temperatura otoczenia, tym powrót musi być wolniejszy.

Po rozgrzaniu silnika przestawić dźwignię przepustnicy całkowicie w położenie wysokich obrotów, oznaczonych symbolem zająca, aby zwiększyć prędkość obrotową silnika. Przed rozpoczęciem pracy należy poczekać, aż silnik osiągnie obroty znamionowe.

Zatrzymywanie silnika

Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej należy przestawić wyłącznik silnika w pozycję OFF – wyłączony.

W normalnych warunkach należy wykonać następujące kroki:

Przesunąć dźwignię przepustnicy (XVI) w położenie niskich obrotów, oznaczonych symbolem żółwia.

Pozostawić silnik na biegu jałowym na jedną do dwóch minut.

Przestawić wyłącznik silnika (XIII) w pozycję OFF – wyłączony.

W sposób przedstawiony na ilustracji (XIV) zamknąć zawór paliwa, przestawiając dźwignię zaworu paliwa (a) w pozycję OFF – wyłączony.

UWAGA! Nagłe zatrzymanie silnika przy wysokich obrotach i dużym obciążeniu nie jest zalecane. Może to spowodować uszkodzenie silnika.

UWAGA! Nie należy zamykać przepustnicy, aby zatrzymać silnik. Może to spowodować zjawisko spalania wstecznego lub uszkodzenie silnika.

UWAGA! Po zatrzymaniu silnika element tnący może obracać się jeszcze przez pewien czas. Należy odczekać do samoczynnego zatrzymania się elementu tnącego. Nie wolno zbliżać części ciała ani innych przedmiotów do obracającego się elementu tnącego. Trzymać ręce i nogi z dala od obracającego się elementu tnącego. Przed rozpoczęciem konserwacji należy odczekać do zatrzymania się obracających się elementów maszyny i całkowitego ostygnięcia silnika, a następnie należy odłączyć przewód świecy zapłonowej.

Uzupelnianie paliwa

Paliwo jest wysoce łatwopalne! Należy zachować wszelkie środki bezpieczeństwa dotyczące obchodzenia się z paliwem. Nie napełniać zbiornika paliwa w trakcie pracy urządzenia. Nie uzupełniać paliwa w pobliżu otwartego ognia. W miejscu

uzupełniania paliwa nie wolno palić papierosów. Nie rozlewać paliwa. W przypadku rozlania paliwa, przed uruchomieniem maszyny dokładnie osuszyć rozlane paliwo. Mocno i pewnie dokręcać korek wlewu paliwa. Paliwo należy przechowywać w szczelnie zamkniętych, atestowanych pojemnikach z dala od źródeł ciepła w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zatrzymać silnik zgodnie z procedurą opisaną powyżej.

Odczekać do ostygnięcia silnika.

Paliwem jest benzyna bezołowiowa o liczbie oktanowej co najmniej 95. W celu uzupełnienia paliwa należy odkręcić pokrywę zbiornika paliwa (XI) i wlać paliwo do zbiornika. Podczas nalewania paliwa zaleca się korzystać z nalewaka lub lejka, aby zmniejszyć ryzyko rozchlapania paliwa. W przypadku rozchlapania paliwa należy dokładnie powycierać jego resztki. Odczekać, aż opary się całkowicie ulotnią i przeprowadzić rozruch w innym miejscu niż nalewanie paliwa. Po nalanu paliwa należy otwór wlewowy zbiornika paliwa zamknąć za pomocą pokrywy.

Uruchomić ponownie silnik zgodnie z procedurą z punktu „*Uruchamianie silnika spalinowego*”.

Praca rękawkami

UWAGA! Upewnić się, że maszyna stoi stabilnie i poziomo, aby uniknąć nadmiernych wibracji.

UWAGA! Nie używać maszyny na betonie ani innych twardych powierzchniach.

UWAGA! Silnik jest wyposażony w czujnik poziomu oleju i nie uruchomi się, jeżeli poziom oleju jest zbyt niski. Może również zatrzymać się, jeśli maszyna pracuje na stromym zboczu. Nie zaleca się pracy na nierównym terenie i na pochyłościach.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie demontować elementów maszyny, dopóki silnik i zespół tnący nie zatrzymają się całkowicie, a przewód świecy zapłonowej nie zostanie odłączony.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używać maszyny bez prawidłowo zamontowanego leja wrzutowego i rynny wyrzutowej.

Po rozgrzaniu silnika przestawić dźwignię przepustnicy całkowicie w położenie wysokich obrotów, aby zwiększyć prędkość obrotową silnika.

Strefa obsługi rękawka znajduje się wyłącznie przed lejem wrzutowym i tylko z tej strony operator może podawać gałęzie do maszyny. Gałęzie należy wkładać stopniowo, trzymając je pewnym chwytem, bez używania siły i bez wkładania rąk ani innych części ciała do wnętrza leja wrzutowego. Zabrania się przebywania z boku oraz za rękawkami podczas pracy, w szczególności w pobliżu rynny wyrzutowej, aby uniknąć obrażeń spowodowanych wyrzucanymi zrębkami.

Rękawk przeznaczony jest do przetwarzania gałęzi o maksymalnej średnicy 60 mm (YT-86160) lub 80 mm (YT-86161). Wydajność pracy zależy od rodzaju i twardości drewna. Zaleca się obracanie gałęzi podczas podawania, co poprawia efektywność cięcia.

Gałęzie należy podawać ciętym końcem do przodu, pozostawiając liście i rozgałęzienia na końcu. Ułatwia to prowadzenie materiału przez lej wrzutowy i zapobiega jego obracaniu się oraz odbijaniu mniejszych kawałków. W przypadku bocznych odgałęzień może być konieczne ich wcześniejsze przycięcie, aby gałąź była lepiej pobierana przez mechanizm tnący.

Zaleca się stosowanie świeżo ściętych gałęzi, ponieważ suche drewno jest twardsze, bardziej kruche i szybciej tępi noże. Unikać krótkich kawałków drewna, które mogą zakleszczyć się w zespole tnącym.

Nie należy wymuszać podawania materiału. Jeśli maszyna nie przetwarza gałęzi prawidłowo, może to oznaczać, że ostrza wymagają naostrożenia, wymiany lub regulacji. Nigdy nie popychać materiału ręką.

Nie wolno przeciążać maszyny, podając zbyt dużą ilość materiału jednocześnie. Jeśli obroty silnika zaczną spadać, należy natychmiast przerwać podawanie materiału, a następnie przed wznowieniem pracy odczekać, aż silnik ponownie osiągnie obroty znamionowe.

Jeżeli przetworzony materiał znacznie się gromadzi pod rynną wyrzutową, należy go regularnie usuwać lub odsunąć maszynę od powstałej sterty, aby zapobiec jego cofaniu się do rynny wyrzutowej. Nie ustawiać deflektora rynny wyrzutowej w pozycji pionowej, ponieważ może to ograniczyć przepływ powietrza i powodować blokady.

Jeśli maszyna zatrzyma się z powodu przecięcia lub zablokowania materiału, należy postępować zgodnie z zaleceniami w punkcie instrukcji „Postępowanie w przypadku zablokowania elementu tnącego drewnem”.

Po zakończeniu pracy wyłączyć silnik zgodnie z procedurą zatrzymywania. Odczekać, aż maszyna całkowicie się zatrzyma, a silnik ostygnie. Po ostygnięciu odłączyć przewód świecy zapłonowej, a następnie przystąpić do konserwacji maszyny.

Postępowanie w przypadku uderzenia w ciało obce lub nadmiernych wibracji

Jeżeli element tnący maszyny uderzy w obcy przedmiot lub maszyna znacznie wydawać nietypowe dźwięki bądź nadmiernie wibrować, natychmiast wyłączyć silnik, a następnie odczekać, aż element tnący całkowicie się zatrzyma. Odczekać do ostygnięcia, a następnie odłączyć przewód świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu jej uruchomieniu. Następnie należy:

-sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń.

-naprawić lub wymienić uszkodzone elementy.

-sprawdzić, czy wszystkie części są dobrze zamocowane i dokręcone, aby zapewnić dalszą bezpieczną eksploatację.

Postępowanie w przypadku zablokowania elementu tnącego drewnem

Procedura odblokowania

Jeżeli podczas pracy maszyna zatrzyma się i drewno zablokuje się na nożu, uniemożliwiając jego przecięcie, należy natychmiast wyłączyć silnik, odczekać, aż element tnący całkowicie się zatrzyma. Odczekać do ostygnięcia, a następnie odłączyć przewód świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu jej uruchomieniu. Ostrożnie odkręcić śrubę (a) i zdjąć pokrywę wału (b) pokazaną na ilustracji (XXIV). Delikatnie obrócić górny nóż w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Powinno to uwolnić

nóż od zablokowanego drewna. Po usunięciu zablokowanego drewna ponownie i dokładnie zamocować pokrywę wału (b) przed ponownym uruchomieniem maszyny.

Uwaga! Podczas wykonywania tej czynności należy używać rękawic ochronnych oraz zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć obrażeń, ponieważ noże są bardzo ostre.

Jeżeli istnieją wątpliwości co do bezpiecznego wykonania tych czynności, zaleca się skorzystanie z pomocy autoryzowanego serwisu producenta.

KONSERWACJA

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych należy wyłączyć silnik maszyny, odczekać do zatrzymania się elementu tnącego i całkowitego ostygnięcia maszyny, a następnie odłączyć przewód świecy zapłonowej. Podczas konserwacji należy stosować środki ochrony osobistej, takie jak rękawice ochronne, osłonę oczu oraz strój ochronny.

W okresie gwarancji użytkownik nie może demontować urządzenia, ani wymieniać innych podzespołów lub części składowych niż te wymienione poniżej, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie lub w czasie pracy są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym.

Ogólne czynności konserwacyjne

Po każdej pracy należy sprawdzić ogólny stan techniczny maszyny, zwracając uwagę na poluzowane śruby, niewspółosiowość lub zablokowanie ruchomych części, a także pęknięcia i inne uszkodzenia mogące wpłynąć na bezpieczne użytkowanie. Dodatkowo, po każdym transporcie oraz po każdym 25 godzinach pracy należy upewnić się, że wszystkie połączenia śrubowe są prawidłowo dokręcone.

Po zakończeniu pracy maszynę należy oczyścić, usuwając wszelkie zanieczyszczenia za pomocą miękkiej szcztotki, odkurzacza lub sprężonego powietrza. Obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, uchwyty i osłony można czyścić strumieniem powietrza o ciśnieniu nieprzekraczającym 0,3 MPa, pędzlem lub suchą szmatką, unikając przy tym stosowania środków chemicznych i płynów czyszczących. Maszyny nie wolno myć wodą ani zanurzać w wodzie. Narzędzia i uchwyty należy przecierać suchą, czystą szmatką. Po oczyszczeniu wszystkich elementów ruchome części należy nasmarować wysokiej jakości lekkim olejem maszynowym.

Wymiana noży tnących

Po zakończeniu pracy należy sprawdzić stopień zużycia oraz obecność uszkodzeń noży tnących. Jeżeli zostaną zaobserwowane nadmierne zużycie lub uszkodzenia noży, należy wymienić je na nowe, wolne od wad. Ostrza należy wymienić również w przypadku, gdy zostanie zaobserwowany spadek wydajności pracy. Zużyte noże tnące mogą przeciążać silnik i doprowadzić do jego uszkodzenia, dlatego należy je wymieniać co dwa lata lub co 50 godzin pracy. Noże tnące zawsze należy wymieniać na oryginalne, identyczne z tymi, które zostały dostarczone z maszyną. Tylko zastosowanie oryginalnych części zamiennych pozwala zachować bezpieczeństwo produktu. Wymianę ostrzy powinien przeprowadzać doświadczony użytkownik. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta.

UWAGA! Przed rozpoczęciem czynności związanych z wymianą elementów tnących należy wyłączyć silnik maszyny, odczekać do zatrzymania się ostrza i ostygnięcia maszyny, a następnie odłączyć przewód świecy zapłonowej. Ostrza rębaka są bardzo ostre. Podczas ich wymiany należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć skaleczeń.

UWAGA! Zachować ostrożność i używać rękawic ochronnych podczas pracy z nożami, aby zmniejszyć ryzyko skaleczeń.

W celu wymiany noży należy w pierwszej kolejności zdemontować rynnę wyrzutową (XXII). Po uzyskaniu dostępu do noży należy odkręcić śruby mocujące (a) – w modelu YT-86160 znajdują się trzy śruby, natomiast w modelu YT-86161 cztery, zgodnie z ilustracją (XXIII). Zużyty nóż należy ostrożnie wyjąć, a w jego miejsce zamontować nowy, dbając o prawidłowe ułożenie. Możliwe jest zastosowanie noża YATO YT-861970 w modelu YT-86160 lub YATO YT-861973 w modelu YT-86161.

Po wymianie wszystkie śruby należy mocno dokręcić, upewniając się, że nóż jest stabilnie zamocowany. Następnie ponownie zamontować rynnę wyrzutową, po czym sprawdzić poprawność montażu przed uruchomieniem maszyny.

Sprawdzanie poziomu oleju

Odkręcić wlew i wyjąć wskaźnik poziomu oleju (XI).

Wskaźnik oczyścić i osuszyć za pomocą czystej szmatki.

Włożyć wskaźnik do wlewu, ale nie przekraczać go. Następnie wyjąć i zaobserwować wskazany poziom oleju.

Jeśli wskazany poziom jest zbyt niski, należy uzupełnić olej do górnego poziomu wskaźnika (kreskowane pole).

Wkręcić wskaźnik we wlew oleju.

Wymiana oleju silnikowego

Wymianę oleju silnikowego należy przeprowadzić po upływie od 2 do 5 pierwszych godzin pracy. Każdą kolejną wymianę oleju należy przeprowadzać co 25 godzin pracy.

Podczas wymiany oleju należy zachować ostrożność. Olej zaraz po zatrzymaniu silnika jest rozgrzany i może być przyczyną oparzeń. Zużyty olej należy odessać za pomocą odsysarki przeznaczonej do tego celu, zgodnie z zaleceniami producenta odsysarki. W sposób przedstawiony na ilustracji (XVIII) odkręcić korek wlewowy oleju (a), rurkę (b) odsysarki (c) włożyć bezpośrednio do

otworu wlewu oleju, a następnie odessać cały olej silnikowy, pamiętając, że trzeba powtórzyć operację kilka razy, zanim cały olej zostanie usunięty. Po zakończeniu odsysania należy powycierać do sucha resztki oleju. Uzupelnąć olej zgodnie z procedurą opisaną w punkcie: „Przygotowanie do pracy”.
UWAGA! Zużyty olej silnikowy należy poddać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami. Zabronione jest wylanie oleju silnikowego do kanalizacji.

Konserwacja filtra powietrza (XIX) – co każde 40 godzin pracy

UWAGA! Nie użytkować urządzenia bez poprawnie zamontowanego filtra powietrza lub z uszkodzonym filtrem powietrza. W przeciwnym wypadku silnik spalinowy może zassać nieczystości, które w normalnych warunkach zostałyby zatrzymane przez filtr. Nieczystości mogą doprowadzić do zakłócenia pracy silnika, a nawet do jego uszkodzenia.

Odkręcić całkowicie pokrętko lub pokrętła mocujące obudowę filtra, a następnie zdemontować pokrywę filtra. Wymontować filtr z podstawy. Filtr powietrza składa się z dwóch elementów – papierowego oraz gąbkowego. Należy dokładnie sprawdzić każdy element filtra pod kątem dziur, rozdarć i uszkodzeń. Jeżeli którykolwiek element filtra jest uszkodzony lub nie można go oczyścić podczas konserwacji, należy go wymienić na nowy, wolny od wad.

Element papierowy oczyścić strumieniem sprężonego powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,2 MPa), wydmuchując zanieczyszczenia od wewnątrz lub wysysając zanieczyszczenia od zewnątrz za pomocą wąskiej szczotki odkurzacza. Ze względu na delikatną strukturę filtra papierowego, zaleca się delikatne czyszczenie. Papierowego elementu nie należy moczyć w wodzie, ani w żadnym innym płynie. Nie szczotkować, aby nie wetrzeć brudu w strukturę filtra.

Element gąbkowy oczyścić w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń, dokładnie wypłukać i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Wysuszoną gąbkę filtra nasączyć czystym olejem silnikowym i wycisnąć, jednak tak, aby filtr pozostał wilgotny.

Za pomocą szmatki lekko zwilżonej wodą oczyścić z zanieczyszczeń wnętrze podstawy filtra oraz pokrywę filtra. Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się pyłu i zanieczyszczeń do przewodu prowadzącego do gaźnika.

Należy element z gąbki na element papierowy filtra. Zamontować filtr na miejsce i zamknąć pokrywę filtra. Upewnić się czy pokrywa filtra jest szczelnie zamknięta, a pokrętło mocujące obudowę filtra są prawidłowo dokręcone.

Konserwacja świecy zapłonowej (XX) – co każde 100 godzin pracy

Odkręcić przewód (a) od świecy (b). Wykręcić świecę zapłonową kluczem do świec. Szczotką drucianą oczyścić elektrody z nalotu węglowego (tzw. nagaru). Sprawdzić odległość między elektrodami, powinna wynosić od 0,7 mm do 0,8 mm.

W przypadku stwierdzenia przepalonych elektrod lub pękniętej osłony ceramicznej, wymienić świecę na nową. Wkręcić świecę. Podłączyć przewód do świecy.

Konserwacja filtra wlewu paliwa

Zdemontować pokrywę wlewu paliwa (XII). Wyciągnąć filtr wlewu paliwa (XXI). Wyczyścić filtr wlewu paliwa za pomocą benzyny ekstrakcyjnej. Osuszyć za pomocą miękkiej, czystszej szmatki. Zamontować filtr w otworze wlewowym. Zamontować pokrywę wlewu paliwa.

Uwaga! Ścianki filtra wykonano z delikatnej siatki. Należy zachować ostrożność podczas konserwacji, aby ich nie uszkodzić. W przypadku uszkodzenia filtra, należy go wymienić na nowy pozbawiony uszkodzeń przed wznowieniem pracy.

Regulacja naprężenia / wymiana paska klinowego

Pasek klinowy może się poluzować po kilku godzinach użytkowania, dlatego konieczne jest jego ponowne sprawdzenie i ewentualna regulacja. Nieprawidłowe naprężenie może powodować poślizg i przyspieszone zużycie paska. Dla zachowania najlepszej wydajności zaleca się kontrolowanie napięcia paska co każde 20 godzin pracy.

W celu napięcia paska klinowego odkręcić wszystkie śruby mocujące, a następnie zdemontować osłonę paska klinowego.

Sprawdzić napięcie paska klinowego – prawidłowe naprężenie powinno umożliwiać jego ugięcie o około 10 mm pod naciskiem kciuka w połowie odcinka pomiędzy kołami pasowymi.

W razie potrzeby skorygować ich ustawienie, regulując położenie silnika względem podstawy. Poluzować cztery śruby mocujące podstawę silnika, co umożliwi jego przesunięcie. Po zakończeniu regulacji dokręcić śruby mocujące podstawę silnika.

Zamontować osłonę paska klinowego za pomocą śrub mocujących.

Jeżeli zostaną zauważone uszkodzenia paska klinowego lub spadek wydajności pracy maszyny, należy wymienić pasek na nowy, wolny od wad. W tym celu należy poluzować śrubę cztery śruby mocujące podstawę silnika, zdjęć zużyty pasek, założyć nowy pasek klinowy, a następnie dokonać regulacji napięcia zgodnie z powyższą procedurą. Możliwe jest zastosowanie paska klinowego YATO YT-861972 w modelu YT-86160 lub YATO YT-861974 w modelu YT-86161.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT PRODUKTU

Jeżeli maszyna nie będzie używana przez okres dłuższy niż 30 dni, należy wykonać poniższe kroki, aby odpowiednio przygotować ją do przechowywania.

Uwaga! Zawsze przed przechowywaniem lub transportem należy opróżnić zbiornik paliwa.

Całkowicie opróżnić zbiornik paliwa, ponieważ paliwo zawierające etanol może stracić swoje właściwości już po 30 dniach. Zużyte paliwo może zawierać osady żywiczne, które mogą zatkać gaźnik i utrudnić przepływ paliwa.

Uruchomić silnik i pozostawić do momentu jego samoczynnego zatrzymania. Zapewni to całkowite opróżnienie paliwa z gaźnika.

Uruchamianie silnika do całkowitego opróżnienia pomaga zapobiegać osadzeniu się nagarów wewnątrz gaźnika oraz możliwym uszkodzeniom silnika.

Gdy silnik jest jeszcze ciepły należy spuścić olej z silnika. Następnie napełnić układ świeżym olejem o specyfikacji zalecanej w tabeli z danymi technicznymi.

Używać czystych ściereczek do czyszczenia zewnętrznych elementów maszyny oraz do usunięcia zanieczyszczeń z otworów wentylacyjnych, aby zapewnić ich drożność. Podczas przechowywania otwory wentylacyjne powinny być drożne. Nie przykrywać otworów wentylacyjnych.

Uwaga! Nie stosować silnych detergentów ani środków czyszczących na bazie ropy naftowej do czyszczenia elementów z tworzyw sztucznych, ponieważ związki chemiczne mogą uszkodzić plastikowe części.

Oczyszczyć wg wskazówek instrukcji.

Przechowywać w ciemnych, suchych, wolnych od szronu i dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Miejsce przechowywania powinno chronić przed dostępem dzieci. Produkt należy przechowywać w temperaturze pomiędzy 5, a 30 st. C. Zalecane jest przechowywanie produktu w opakowaniu fabrycznym lub w innym opakowaniu chroniącym przed kurzem. Produkt przechowywać w pozycji poziomej.

Zawsze wyłączyć silnik przed rozpoczęciem przemieszczania maszyny. Zakręcić dopływ paliwa i upewnić się, że dźwignia znajduje się w odpowiednim położeniu, aby zapobiec wyciekowi paliwa, który może stanowić zagrożenie pożarowe. Ze względu na duże gabaryty, ciężar oraz wysoki środek ciężkości (głównie w okolicy zespołu tnącego) istnieje ryzyko przechylenia maszyny, co może prowadzić do obrażeń ciała oraz uszkodzenia sprzętu. Do transportu maszyny należy używać specjalistycznych pojazdów transportowych, a podczas przewozu zabezpieczyć kilka punktów maszyny, aby zapobiec jej przechyleniu. W przypadku holowania należy to robić wyłącznie na twardym, równym, niepublicznym i ogrodzonym terenie, zachowując niską prędkość nieprzekraczającą 5 km/h i zapewniając minimalny promień skrętu 8 m. Maksymalny kąt skrętu nie powinien przekraczać 10°.

Po każdym transporcie należy sprawdzić, czy stan zaciśnięcia śrub mocujących jest prawidłowy.

PRODUCT CHARACTERISTICS

This petrol chipper is a powerful, combustion-engine-powered machine designed for processing branches. Its powerful drive allows it to efficiently process plant material up to 60 mm in diameter (YT-86160 model) or 80 mm in diameter (YT-86161 model), making it ideal for use in gardens, orchards, and allotments. Proper, reliable, and safe operation of the machine depends on proper operation, therefore:

Before operating the machine, read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage or injury resulting from using the machine for purposes other than its intended use, or failure to follow safety regulations or the instructions in this manual. Using the machine for purposes other than its intended use also voids the user's warranty and guarantee rights.

EQUIPMENT

The chipper is delivered complete, but assembly is required before first use.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value	
Catalog number		YT-86160	YT-86161
Number of cylinders		1	
Number of bars		4	
Fuel type		Unleaded E10 petrol	
Type of oil		SAE 15W-40	
Engine capacity	[cm ³]	196	
Maximum power	[kW]	4.1	
Maximum revs	[min ⁻¹]	3600	
Cooling		By air	
Start-up type		Manual	
Fuel tank capacity	[l]	3.6	
Oil tank capacity	[l]	0.6	
Spark plug type		F7RTC	
Maximum material diameter	[mm]	60	80
Maximum performance	[m ³ /h]	2	4
Length of finished chips	[mm]	50-80	60-120
Mass	[kg]	120	184
Noise level			
sound pressure	[dB(A)]	88.31 ± 1.52	91.10 ± 1.55
sound power	[dB(A)]	108.18 ± 1.52	110.97 ± 1.55

GENERAL SAFETY RULES

Familiarizing yourself with the machine

Before starting work, read this manual and the labels on the machine to understand its limitations and potential hazards.

The operator should have full knowledge of the controls and their proper operation, including how to stop the machine and disconnect work functions.

Before using the machine, carefully read and understand all instructions and precautions contained in the operating manual.

Do not operate the machine without full knowledge of its operation and maintenance procedures, which could result in personal injury or property damage.

If the machine is transferred, loaned, or sold to another person, this manual must be passed on to the owner and appropriate safety training must be provided. The operator is responsible for any accidents or injuries that may occur as a result of improper use. The machine's capabilities should not be exceeded. The machine should be used for its intended purpose, ensuring efficient and safe operation.

Personal safety

Never allow children to operate the machine.

Bystanders, children, and pets should be kept away from the machine's operating area. If anyone or animals are found in the operating area, shut down the machine immediately. Children should be under constant adult supervision.

Do not operate the machine under the influence of alcohol, drugs or medications that may impair your ability to work safely.

Appropriate protective clothing should be worn. Long pants, safety shoes, and gloves are recommended. Loose clothing, jewelry, and shorts, which could get caught in moving parts, are prohibited. Long hair should be secured above the shoulders.

Eyes, face, and head should be protected from splashes. Safety glasses or goggles with side shields are required.

Hearing protection should be worn.

While operating, maintain a safe distance from all moving machine parts. Contact with rotating machine parts can result in serious injury.

Do not touch any machine components that may become hot during operation. Allow the machine to cool before performing any maintenance, adjustments, or servicing.

Do not work barefoot or in light footwear, such as sandals. Wearing protective footwear to improve grip on slippery surfaces is recommended.

Before starting the machine, check its technical condition. Ensure that guards are securely in place and all screws and nuts are properly tightened.

Do not use the machine if it requires repair or is in poor condition. Replace worn or damaged parts before use.

Work area

This machine is equipped with a combustion engine. Do not use it near forested, overgrown, or dry vegetation unless the exhaust system is equipped with a spark arrester that complies with local fire safety regulations.

Do not start or operate the engine in enclosed spaces. Exhaust gas contains carbon monoxide (CO), a colorless, odorless gas that is deadly. The machine should only be used in well-ventilated outdoor areas.

Do not interfere with the engine system to increase its speed above the values permitted by the manufacturer.

It is recommended to carry a Type B fire extinguisher when working in dry conditions to minimize the risk of fire.

Do not operate the machine in conditions of limited visibility or insufficient lighting.

Machine inspection before starting

Before each use, check the technical condition of the machine, in particular the correct assembly of covers and the tightening of nuts and bolts.

Do not use the machine if it requires repair or is in poor condition. Replace any damaged, missing, or faulty parts before operating the machine.

Do not operate the machine unless the engine switch stops it. Any combustion-powered machine that cannot be turned off with the switch is dangerous and must be repaired.

Regularly check that all keys and adjusting tools have been removed from the machine before starting it. Tools left behind can become caught in moving parts and cause injury.

Avoid accidentally starting the machine. Before transporting, maintaining, or servicing, ensure the engine switch is in the OFF position.

If the machine begins to vibrate abnormally during operation, immediately turn off the engine and investigate the cause. Vibration may indicate a serious problem.

Fuel Precautions

WARNING! Fuel is highly flammable and its vapors can explode. Take all precautions to minimize the risk of serious injury.

When filling or emptying the fuel tank:

Only use approved fuel containers.

Refuel in a clean, well-ventilated area outdoors.

Before refueling, turn off the engine and wait until it cools down completely.

Do not smoke, use open flames or stay near sparks or high temperatures near fuel.

It is prohibited to refuel the machine in closed rooms.

Store fuel only in approved and properly labeled, sealed containers in a cool, well-ventilated place away from heat and ignition sources.

Do not overfill the fuel tank. The fuel level should not exceed 12.5 mm below the bottom of the filler neck to allow for expansion as the fuel heats up.

Any spilled fuel should be wiped up immediately. If fuel is spilled, do not operate the machine until the fuel vapors have completely evaporated.

The machine must not be stored with fuel in the tank in areas where fuel vapors could come into contact with ignition sources such as water heaters, furnaces or other high-temperature appliances.

Safety during maintenance and operation

The machine must be positioned so that it cannot accidentally move during maintenance, cleaning, adjustments or the installation of accessories.

Do not overload the machine or force it to work beyond its capabilities.

It is forbidden to interfere with the engine regulator settings or operate the engine at excessive speeds.

Do not place your hands or feet near moving parts of the machine.

Avoid contact with hot oil, fuel, exhaust fumes and hot machine parts.

If excessive noise or vibration occurs, turn off the machine immediately and investigate the cause.
Only use accessories and parts recommended by the manufacturer with the machine.
Check and maintain the machine regularly to avoid breakdowns.

Child and pet safety

Children and pets may be attracted to a running machine, which could lead to tragic accidents. Always follow these rules:
Children and pets should be kept at least 25 m away from the work area and under adult supervision.
Be vigilant and turn off the machine if a child or pet enters the work area.
Never allow children to operate the machine.

CHIPPER SAFETY AND OPERATION INSTRUCTIONS

WARNING! Before operating the gas chipper, read and fully understand this operator's manual. Pay particular attention to all warnings and precautions.

Improper operation and maintenance of the machine may result in serious injury or death to the operator or bystanders. Every machine carries certain operational risks. A combustion-powered wood chipper presents specific hazards that the user should be aware of and consciously avoid. The operator and owner of the machine are responsible for understanding potential hazards and adhering to safety guidelines. Appropriate preventative measures must be taken to minimize risk. This manual should be retained for future reference and review. If the machine is used by someone other than the owner, provide them with the manual for review. Anyone to whom the chipper is loaned or lent must have access to this manual and be familiar with its contents before operating the machine. Operators must read this manual before using the machine. It is also recommended that they receive basic training in the safe operation of the machine and remain available for any questions.

Application of the machine

The chipper is designed to process branches with a maximum diameter specified in the technical data table. Before loading material into the feed hopper, ensure it is free of stones, metal, glass, plastic, and other objects that could damage the machine or pose a hazard to the user. Loading the wrong materials into the feed hopper can damage the machine and create the risk of fragments being thrown back at the operator. Do not exceed the maximum cutting diameter or feed too many branches at once to avoid jamming, overloading, or damaging the machine.

Before starting work

Thoroughly inspect the work area, ensuring it is clean and free of any debris to prevent tripping hazards. The machine should be used on a stable, level surface.
Before starting the chipper, make sure that the feed hopper and cutting blade housing are empty and free of debris, check the oil level, the tightness of all nuts and bolts, and the tire pressure.

Rules for safe operation

Recommended fuel: E10 unleaded petrol, minimum octane 95.
Use fuel and oil that is free of any contaminants and designed for four-stroke engines. High-quality products are recommended. This will extend the life of the engine.
Keep bystanders and animals at least 25 meters away from the work area. If anyone approaches the machine, stop it immediately. Never place any part of your body in a position where it could be endangered by the movement of the machine during assembly, installation, operation, maintenance, repair or relocation.
Never put your hands, feet or any part of your body into the hopper, discharge chute or near any moving parts of the machine while it is operating.
The discharge area should be free of people, animals, buildings, glass, and other objects that could obstruct the free discharge of material, causing injury or damage. Wind can change the discharge direction, so exercise caution.
If it is necessary to push material in the feed hopper, use the pusher supplied with the machine (if equipped) or another pusher that ensures a safe distance between your hand and the cutting elements. Do not use your hands or any other part of your body to do this, to avoid the risk of contact with the cutting elements.
Keep your face and body away from the hopper and discharge chute to avoid injury from rebound material or debris.
Never reach into the hopper with your hands beyond the rubber cover while the machine is running.
Before starting work, make sure that the chipper is properly assembled.
Do not use the machine in damp or wet environments, during precipitation or where there is a risk of lightning.
Do not modify the machine in any way or use substitute blades other than the original ones.
After replacing the blades, make sure they rotate freely and without obstruction before restarting.
You should wear appropriate work clothes, gloves, closed footwear, safety goggles and hearing protection when you go to work.
The fuel system should be checked periodically. If leaks are noticed, the machine should be repaired at an authorized manufacturer's service center.
Regularly check the engine oil level – using the machine with too low or no oil may result in damage or even a fire.
Avoid contact with hot fuel, oil, exhaust fumes, and hot machine surfaces. Do not touch the engine or muffler, as these parts

become very hot during operation and remain hot for some time after use. Allow the machine to cool before servicing or adjusting. Never use the machine without the inlet hopper and discharge chute correctly installed.

The engine ventilation openings must not be covered – they must always be unobstructed and clean.

Do not operate the machine in enclosed spaces without adequate ventilation – exhaust fumes contain harmful substances that should not be inhaled.

Do not use the machine without properly installed safety guards or if the machine's safety systems are not functioning properly. Defective safety systems increase the risk of accidents, so before each use, ensure that all guards are properly installed and that safety mechanisms are functioning properly.

If you notice any suspicious symptoms, such as increased vibration, noise or an unusual odor, immediately turn off the machine, allow it to cool, disconnect the spark plug wire, remove the hopper and inspect the cutting unit for damage.

Only original spare parts should be used for repairs and maintenance.

Before starting work, wait until the engine reaches its rated speed.

If you leave the machine unattended, turn it off and wait until the cutting element comes to a complete stop.

Make sure that the discharge opening is not clogged at all times.

Do not lift, tilt or carry the machine with the engine running.

Stop the machine engine and make sure all moving parts have stopped:

- every time you need to leave the machine,
- before cleaning, checking, replacing accessories or repairing the machine,
- after being hit by a foreign object,
- before transporting to and from the workplace,
- if the machine starts to vibrate excessively.

CAUTION! After turning off the engine, moving parts may continue to rotate for some time. Wait for the moving parts to stop.

Removing blockages

Do not allow processed material to accumulate in the discharge area as this may impair the proper operation of the machine and cause material to be thrown from the hopper.

Never clear a blockage in the hopper or discharge chute while the engine is running. If a blockage occurs, immediately turn off the engine, wait for the cutting unit to come to a complete stop, allow the machine to cool, and then disconnect the spark plug wire before attempting to clear the blockage. After clearing the blockage, inspect the machine for damage and loose parts requiring repair or replacement.

If you need to leave the work area or remove processed material, always turn off the engine, wait for all moving parts to stop and the machine to cool, then disconnect the spark plug wire to prevent accidental starting.

Before opening the cutting unit housing, make sure all moving parts have completely stopped, the engine has cooled down and the spark plug wire has been disconnected.

Waste management

Used consumables, packaging, and tools should be recycled in accordance with applicable environmental regulations. Waste should be taken to a local recycling point in accordance with industrial waste disposal regulations.

PRODUCT ASSEMBLY

Preparation for assembly

The product should be unpacked and all packaging components removed. It is recommended to retain the packaging, as it may be useful during transport or storage. Inspect the product for damage during transport. Any damage observed, such as cracks or deformation, will disqualify the product from further use until the damaged parts are repaired or replaced.

It is recommended to place the machine on a flat, hard and clean surface.

During installation, personal protective equipment such as protective gloves, eye protection and protective clothing should be worn.

Machine assembly

Secure the machine components using the screws supplied with the machine, which are located in the mounting holes. Before assembly, remove the screws. Once the component is positioned, screw them back in and tighten them or secure them with nuts.

Assemble as shown in the following illustrations:

(II) – Support leg (YT-86160) or transport wheels (YT-86161) for the base frame.

(III) – Transport wheels for the base frame.

(IV) – Structural frame to base frame.

(V) – Base frame holder.

(VI) – Engine to base frame without fully tightening the mounting screws.

(VII) – Cutting unit housing to the structural frame.

(VIII) – Place the large pulley (a) onto the cutting unit shaft (b), then place the V-belt (c) over the engine pulley (d) and the cutting unit pulley (a). Slide the engine in the elongated mounting holes to adjust the V-belt tension – the correct tension should allow it to

deflect by approximately 10 mm under thumb pressure midway between the pulleys. Once the tension is set, tighten the engine mounting bolts and finally install the V-belt cover.

(IX) – Feed hopper to the cutting unit housing.

(X) – Discharge chute to the cutting unit housing.

PREPARING FOR WORK

Preparing the workplace

Before starting work, ensure that the ground is stable, level, and dry, and that the machine is positioned to ensure its complete stability. It is not recommended to set up or operate the machine on sloped ground. The work area should be free of foreign objects that could cause accidents. Bystanders and animals must be kept at a safe distance of at least 25 meters. Before starting work, also consider weather conditions – strong winds can cause uncontrolled movement of waste and increase the risk of hazards.

Preparing the machine for work

NOTE: The engine may only contain a small amount of oil from the factory to protect it during transport and storage. Before first use, check the engine oil level and then top up to the required level. Check the oil level regularly and top up as needed. Operating the machine without oil or with too little oil in the engine gearbox can result in irreversible damage. You should prepare oil intended for four-stroke engines with a viscosity class of SAE 15W-40.

Before adding oil, place the machine on a flat surface, then remove the oil tank cap (XI) and wipe the attached dipstick dry. Fill the tank with oil. It's recommended to use a funnel or filler neck when filling to avoid spilling oil. If oil spills, thoroughly wipe up any remaining oil before starting the engine. Check the oil level. To do this, insert the dipstick into the filler neck and tighten the tank cap. Then, unscrew the cap and check the oil level on the dipstick. The oil level should be between the maximum and minimum marks on the dipstick. After confirming the oil level is correct, close the filler neck with the cap.

Note: The oil level should be checked before each use.

After adding oil, add fuel. Use unleaded gasoline with a minimum octane rating of 95. To add fuel, remove the fuel tank cap (XII) and pour fuel into the tank. When adding fuel, it is recommended to use a fuel filler neck or funnel to reduce the risk of spilling fuel. If fuel spills, thoroughly wipe up any remaining fuel. Wait for the vapors to completely dissipate and start the engine in a location other than where you were filling the tank. After filling, close the fuel tank filler neck with the cap.

The machine is equipped with pneumatic tires. Recommended tire pressure is 30 PSI / 2.07 BAR for the YT-86160 and 28 PSI / 1.93 BAR for the YT-86161. Inflate the tires before use. Do not exceed the recommended tire pressure. Check the tire pressure before use. Always inflate the tires to the same pressure.

Warning! Incorrect or uneven tire pressure can lead to dangerous situations, such as the machine tipping over on its side, which could result in serious injury or even death.

Machine inspection before starting

Before first use, thoroughly inspect the machine to ensure that all components are properly installed and free from damage. If any component is damaged, do not use the machine until it is repaired or replaced.

Ensure that the hopper and discharge chute are properly secured to the cutting unit housing. It is **especially important to properly secure these components before operating the machine, as improper installation can expose the rotating cutting unit, posing a serious hazard to the operator and bystanders.**

PRODUCT SERVICE

Starting the combustion engine

WARNING! Do not run an internal combustion engine in enclosed or poorly ventilated areas because exhaust gas contains carbon monoxide, an odorless, toxic gas that can cause poisoning, unconsciousness, and even death. Ensure adequate ventilation when running the engine to prevent the accumulation of exhaust gases.

NOTE! Before starting the engine, make sure that the engine oil level is correct.

Make sure that the material to be processed is not in the feed hopper.

Turn the engine switch (XIII) on the engine to the ON position to turn on the engine ignition system. The switch must be in the ON position for the engine to run.

As shown in illustration (XIV), open the fuel valve by moving the fuel valve lever (a) to the ON position.

As shown in illustration (XV), to start a cold engine, close the throttle by moving the choke lever (a) to the CLOSE position, and to start a warm engine, open the throttle by moving the choke lever (a) to the OPEN position.

Move the throttle lever (XVI) slightly towards the high speed position, marked with the hare symbol.

Pull the starter cord handle (XVII) several times smoothly until you feel resistance due to engine compression, then pull with a brisk, decisive motion. After a few pulls, the engine should start.

Once the engine has started, do not release the starter cord handle from your hand and move it to the lower position.

As the engine warms up, gradually move the choke lever toward the OPEN position. After each change of choke lever position, wait until the engine is running smoothly. The speed at which the choke lever returns depends on the atmospheric conditions in which the engine is started. The lower the ambient temperature, the slower the return must be.

Once the engine has warmed up, move the throttle lever fully to the high speed position, marked with the rabbit symbol, to increase engine speed. Allow the engine to reach rated speed before starting work.

Stopping the engine

To stop the engine in an emergency, turn the engine switch to the OFF position.

Under normal circumstances, the following steps should be followed:

Move the throttle lever (XVI) to the low speed position, marked with the turtle symbol.

Let the engine idle for one to two minutes.

Turn the engine switch (XIII) to the OFF position.

As shown in illustration (XIV), close the fuel valve by moving the fuel valve lever (a) to the OFF position.

WARNING! Sudden engine stops at high RPM and under heavy load are not recommended. This may result in engine damage.

CAUTION! Do not close the throttle to stop the engine. This may cause backfiring or engine damage.

CAUTION! After the engine stops, the cutting attachment may continue to rotate for some time. Wait until the cutting attachment stops automatically. Keep body parts and other objects away from the rotating cutting attachment. Keep hands and feet away from the rotating cutting attachment. Before performing maintenance, wait for all rotating parts to stop and the engine to cool completely, then disconnect the spark plug wire.

Refueling

Fuel is highly flammable! Observe all safety precautions when handling fuel. Do not fill the fuel tank while the machine is running. Do not refuel near an open flame. Smoking is prohibited in the refueling area. Do not spill fuel. If fuel is spilled, thoroughly dry it before starting the machine. Tighten the fuel cap securely. Store fuel in tightly closed, approved containers away from heat sources and out of the reach of children.

Stop the engine according to the procedure described above.

Wait for the engine to cool down.

The fuel is unleaded gasoline with a minimum octane rating of 95 octane. To refuel, remove the fuel tank cap (XII) and pour fuel into the tank. When filling, it is recommended to use a fuel filler neck or funnel to reduce the risk of spilling fuel. If fuel spills, thoroughly wipe up any remaining fuel. Wait for the vapors to completely dissipate and start the engine in a location other than where the fuel was filled. After filling, close the fuel tank filler neck with the cap.

Restart the engine according to the procedure in the section „*Starting the combustion engine*”.

Working with a wood chipper

CAUTION! Make sure the machine is stable and level to avoid excessive vibration.

CAUTION! Do not use the machine on concrete or other hard surfaces.

CAUTION! The engine is equipped with an oil level sensor and will not start if the oil level is too low. It may also stall if the machine is operating on a steep slope. Operation on uneven terrain or slopes is not recommended.

WARNING! Never disassemble machine components until the engine and cutting unit have come to a complete stop and the spark plug wire has been disconnected.

WARNING! Never use the machine without the inlet hopper and discharge chute properly installed.

Once the engine has warmed up, move the throttle lever fully to the high position to increase engine speed.

The chipper's operating area is located solely in front of the feed chute, and only from this side can the operator feed branches into the machine. Branches should be fed gradually, with a firm grip, without using force and without placing hands or other body parts inside the feed chute. It is prohibited to stand on the side or behind the chipper during operation, especially near the discharge chute, to avoid injury from ejected chips.

The chipper is designed to process branches with a maximum diameter of 60 mm (YT-86160) or 80 mm (YT-86161). Performance depends on the type and hardness of the wood. It is recommended to rotate the branches during feeding to improve cutting efficiency.

Branches should be fed with the cut end first, leaving the leaves and branches trailing. This helps guide the material through the chute and prevents it from spinning and bouncing off into smaller pieces. Side branches may need to be trimmed first to ensure better feeding of the branch by the cutting mechanism.

It's recommended to use freshly cut branches, as dry wood is harder, more brittle, and dulls the blades more quickly. Avoid short pieces of wood that can jam the cutting unit.

Do not force the material. If the machine is not processing branches properly, the blades may need sharpening, replacing, or adjustment. Never push the material by hand.

Do not overload the machine by feeding too much material at one time. If the engine speed begins to drop, immediately stop feeding the material and wait until the engine reaches its rated speed before resuming operation.

If processed material begins to accumulate under the discharge chute, remove it regularly or move the machine away from the pile to prevent it from flowing back into the discharge chute. Do not position the discharge chute deflector in a vertical position, as this can restrict airflow and cause blockages.

If the machine stops due to overloading or material blockage, follow the instructions in the section „What to do if the cutting element is blocked by wood”.

After completing work, shut down the engine according to the shutdown procedure. Wait for the machine to come to a complete stop and the engine to cool. Once cool, disconnect the spark plug wire and then perform maintenance on the machine.

What to do if you hit a foreign body or experience excessive vibration

If the cutting attachment strikes a foreign object, or if the machine begins to make unusual noises or vibrate excessively, immediately turn off the engine and wait for the cutting attachment to come to a complete stop. Wait for the machine to cool, then disconnect the spark plug wire to prevent accidental starting. Then:

- check the machine for damage.
- repair or replace damaged components.
- check that all parts are properly attached and tightened to ensure continued safe operation.

What to do if the cutting element is blocked by wood

Unlocking procedure

If the machine stops during operation and wood becomes jammed on the blade, preventing it from cutting, immediately turn off the engine, wait for the cutting unit to come to a complete stop. Allow the machine to cool, and then disconnect the spark plug wire to prevent accidental starting. Carefully unscrew the screw (a) and remove the shaft cover (b) shown in illustration (XXIV). Gently turn the upper blade counterclockwise. This should free the blade from the jammed wood. Once the jammed wood has been removed, reinstall the shaft cover (b) securely before restarting the machine.

Warning! When performing this operation, wear protective gloves and exercise extreme caution to avoid injury as the knives are very sharp.

If there are any doubts as to the safe performance of these activities, it is recommended to seek assistance from an authorized manufacturer's service center.

MAINTENANCE

Warning! Before performing maintenance, turn off the machine's engine, wait for the cutting attachment to stop and the machine to cool completely, and then disconnect the spark plug wire. Wear personal protective equipment such as protective gloves, eye protection, and protective clothing during maintenance.

During the warranty period, the user may not disassemble the device or replace any components or parts other than those listed below, as this will void the warranty. Any irregularities observed during inspection or operation are a signal that repairs should be carried out at a service center.

General maintenance

After each use, inspect the machine's general condition, looking for loose screws, misaligned or jammed moving parts, cracks, and other damage that may affect safe operation. Additionally, after each transport and after every 25 hours of operation, ensure that all screw connections are properly tightened.

After use, clean the machine by removing any debris using a soft brush, vacuum cleaner, or compressed air. The housing, ventilation slots, switches, handles, and covers can be cleaned with an air jet at a pressure not exceeding 0.3 MPa, a brush, or a dry cloth. Avoid using chemicals or cleaning fluids. Do not wash the machine with water or immerse it in water. Tools and handles should be wiped with a dry, clean cloth. After cleaning all components, lubricate moving parts with a high-quality, light machine oil.

Replacing cutting knives

After finishing work, check the cutting blades for wear and damage. If excessive wear or damage is observed, replace them with new, defect-free blades. Blades should also be replaced if a decrease in performance is observed. Worn cutting blades can overload the engine and lead to engine damage, so they should be replaced every two years or every 50 hours of operation. Always replace cutting blades with original spare parts identical to those supplied with the machine. Only the use of original spare parts ensures product safety. Blade replacement should be performed by an experienced user. If in doubt, contact an authorized manufacturer's service center.

WARNING! Before replacing cutting elements, turn off the machine's engine, wait for the blade to stop and the machine to cool, and then disconnect the spark plug wire. The chipper blades are very sharp. Be extremely careful when replacing them to avoid cuts.

CAUTION! Use caution and wear protective gloves when handling knives to reduce the risk of cuts.

To replace the blades, first remove the discharge chute (XXII). Once you have access to the blades, unscrew the mounting screws (a) – the YT-86160 has three screws, while the YT-86161 has four, as shown in illustration (XXIII). Carefully remove the worn blade and replace it with a new one, ensuring the correct orientation. It is possible to use the YATO YT-861970 blade in the YT-86160 or the YATO YT-861973 blade in the YT-86161.

After replacing, tighten all screws securely, ensuring the blade is securely attached. Then, reinstall the discharge chute and check for correct assembly before operating the machine.

Checking the oil level

Unscrew the filler cap and remove the oil level gauge (XI).

Clean and dry the indicator with a clean cloth.

Insert the dipstick into the filler neck, but do not twist it. Then remove it and observe the indicated oil level.

If the level indicated is too low, top up the oil to the upper level of the dipstick (dashed area).

Screw the dipstick into the oil filler neck.

Engine oil change

The engine oil should be changed after the first 2 to 5 hours of operation. Subsequent oil changes should be performed every 25 hours of operation.

Exercise caution when changing the oil. The oil is hot immediately after the engine is stopped and can cause burns. The used oil should be extracted using a suitable oil extractor, following the extractor manufacturer's recommendations.

As shown in illustration (XVIII), unscrew the oil filler cap (a), insert the suction tube (b) (c) directly into the oil filler hole, and then suck out all the engine oil, remembering that you will need to repeat the operation several times until all the oil has been removed.

After sucking out, wipe off any remaining oil.

Top up the oil according to the procedure described in the section: „Preparing for operation“.

CAUTION! Used engine oil must be disposed of in accordance with local regulations. Never pour engine oil down the drain.

Air filter maintenance (XIX) – every 40 hours of operation

WARNING! Do not operate the unit without a properly installed air filter or with a damaged air filter. Otherwise, the combustion engine may suck in impurities that would normally be retained by the filter. These impurities can lead to engine malfunction and even damage.

Completely unscrew the knob(s) securing the filter housing, then remove the filter cover. Remove the filter from the base. The air filter consists of two elements – paper and foam. Carefully inspect each filter element for holes, tears, or damage. If any filter element is damaged or cannot be cleaned during maintenance, replace it with a new, defect-free one.

Clean the paper element with a jet of compressed air (pressure no greater than 0.2 MPa), blowing out the dirt from the inside or sucking it out from the outside using a narrow vacuum cleaner brush. Due to the delicate structure of the paper filter, gentle cleaning is recommended. Do not soak the paper element in water or any other liquid. Do not brush it to avoid rubbing dirt into the filter structure.

Clean the sponge element in warm water with dishwashing liquid, rinse thoroughly, and allow to dry completely. Soak the dried filter sponge in clean engine oil and squeeze it out, keeping the filter moist.

Using a cloth lightly dampened with water, clean any dirt from the inside of the filter base and the filter cover. Be careful not to allow dust or dirt to enter the hose leading to the carburetor.

Place the sponge element over the paper filter element. Reinstall the filter and close the filter cover. Make sure the filter cover is tightly closed and the filter housing retaining knob is properly tightened.

Spark plug maintenance (XX) – every 100 hours of operation

Disconnect the wire (a) from the spark plug (b). Remove the spark plug with a spark plug wrench. Clean the electrodes of any carbon deposits with a wire brush. Check the gap between the electrodes; it should be between 0.7 mm and 0.8 mm.

If you find burnt electrodes or a cracked ceramic sheath, replace the spark plug with a new one. Screw in the spark plug. Connect the spark plug wire.

Fuel filter maintenance

Remove the fuel filler cap (XII). Remove the fuel filter (XXI). Clean the fuel filter with white spirit. Dry with a soft, clean cloth. Install the filter in the filter opening. Install the fuel filler cap.

Attention! The filter walls are made of a fine mesh. Care should be taken during maintenance to avoid damaging them. If the filter becomes damaged, it must be replaced with a new, undamaged one before resuming operation.

Adjusting the tension/replacing the V-belt

The V-belt can become loose after several hours of use, so it should be checked again and adjusted if necessary. Incorrect tension can cause belt slippage and accelerated belt wear. For best performance, it is recommended to check the belt tension every 20 hours of operation.

To tension the V-belt, unscrew all mounting screws and then remove the V-belt cover.

Check the tension of the V-belt – the correct tension should allow it to deflect by approximately 10 mm under thumb pressure halfway between the pulleys.

If necessary, correct their position by adjusting the motor's position relative to the base. Loosen the four screws securing the motor base to allow the motor to move. Once the adjustment is complete, tighten the screws securing the motor base.

Install the V-belt cover using the mounting screws.

If you notice any V-belt damage or a decrease in machine performance, replace the belt with a new, defect-free one. To do this, loosen the four screws securing the engine base, remove the worn belt, install a new V-belt, and then adjust the tension according to the above procedure. You can use the YATO YT-861972 V-belt for the YT-86160 model or the YATO YT-861974 V-belt for the YT-86161 model.

PRODUCT STORAGE AND TRANSPORT

If the machine will not be used for more than 30 days, follow the steps below to properly prepare it for storage.

Note: Always empty the fuel tank before storage or transport.

Completely drain the fuel tank, as fuel containing ethanol can deteriorate after just 30 days. Used fuel may contain resin deposits that can clog the carburetor and restrict fuel flow.

Start the engine and let it run until it stops. This ensures that all fuel is completely drained from the carburetor. Running the engine until it's completely empty helps prevent carbon buildup inside the carburetor and possible engine damage.

While the engine is still warm, drain the engine oil. Then, refill the system with fresh oil meeting the specifications recommended in the technical data table.

Use clean cloths to clean the machine's exterior and to remove debris from the air vents to ensure they remain clear. Keep the air vents clear during storage. Do not cover the air vents.

Note: Do not use strong detergents or petroleum-based cleaners to clean plastic parts, as the chemicals may damage the plastic parts.

Clean according to instructions.

Store in a dark, dry, frost-free, and well-ventilated area. Keep out of reach of children. Store the product at a temperature between 5 and 30 degrees Celsius. It is recommended to store the product in its original packaging or in other dust-protective packaging.

Store the product horizontally.

Always turn off the engine before moving the machine. Turn off the fuel supply and ensure the lever is in the correct position to prevent fuel leakage, which can pose a fire hazard. Due to its large size, weight, and high center of gravity (primarily around the cutting unit), there is a risk of the machine tipping, which can lead to personal injury and equipment damage. Specialized transport vehicles should be used to transport the machine, and during transport, the machine should be secured at several points to prevent tipping. If towing, do so only on a firm, level, private, fenced area, maintaining a slow speed of no more than 5 km/h and ensuring a minimum turning radius of 8 m. The maximum turning angle should not exceed 10°.

After each transport, check that the mounting screws are properly tightened.

PRODUKTMERKMALE

Dieser Benzhäcksler ist eine leistungsstarke Maschine mit Verbrennungsmotor zur Astbearbeitung. Dank seines leistungsstarken Antriebs verarbeitet er Pflanzenmaterial mit einem Durchmesser von bis zu 60 mm (Modell YT-86160) bzw. 80 mm (Modell YT-86161) effizient und eignet sich daher ideal für den Einsatz in Gärten, Obstgärten und Kleingärten. Der ordnungsgemäße, zuverlässige und sichere Betrieb der Maschine hängt von der richtigen Bedienung ab. Daher:

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme der Maschine das gesamte Handbuch durch und bewahren Sie es auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch zweckentfremdete Verwendung der Maschine oder durch Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften oder der Anweisungen in dieser Anleitung entstehen. Bei zweckentfremdeter Verwendung erlöschen zudem die Gewährleistungs- und Garantieansprüche des Benutzers.

AUSRÜSTUNG

Der Häcksler wird komplett geliefert, muss jedoch vor der ersten Verwendung zusammengebaut werden.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert	
Katalognummer		YT-86160	YT-86161
Anzahl der Zylinder		1	
Anzahl der Balken		4	
Kraftstoffart		Bleifreies E10-Benzin	
Ölsorte		SAE 15W-40	
Hubraum	[cm ³]	196	
Maximale Leistung	[kW]	4.1	
Maximale Drehzahl	[min ⁻¹]	3600	
Kühlung		Mit dem Flugzeug	
Starttyp		Handbuch	
Kraftstofftankkapazität	[l]	3.6	
Öltankkapazität	[l]	0.6	
Zündkerzentyp		F7RTC	
Maximaler Materialdurchmesser	[mm]	60	80
Maximale Leistung	[m ³ /h]	2	4
Länge der fertigen Chips	[mm]	50-80	60-120
Masse	[kg]	120	184
Geräuschpegel			
Schalldruck	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
Schallleistung	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

ALLGEMEINE SICHERHEITSGEDELN

Machen Sie sich mit der Maschine vertraut

Lesen Sie vor Arbeitsbeginn dieses Handbuch und die Etiketten auf der Maschine, um sich über deren Einschränkungen und potenzielle Gefahren zu informieren.

Der Bediener muss über umfassende Kenntnisse der Steuerungen und ihrer ordnungsgemäßen Bedienung verfügen, einschließlich der Kenntnisse zum Anhalten der Maschine und zum Trennen von Arbeitsfunktionen.

Lesen Sie vor der Verwendung der Maschine alle Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie diese verstanden haben.

Betreiben Sie die Maschine nicht ohne umfassende Kenntnisse ihrer Betriebs- und Wartungsverfahren, da dies zu Personen- oder Sachschäden führen kann.

Bei Weitergabe, Verleih oder Verkauf der Maschine ist diese Anleitung an den Eigentümer weiterzugeben und eine entsprechende Sicherheitseinweisung durchzuführen. Für Unfälle und Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, haftet der Bediener.

Die Leistungsfähigkeit der Maschine darf nicht überschritten werden. Die Maschine muss bestimmungsgemäß verwendet werden, um einen effizienten und sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Persönliche Sicherheit

Erlauben Sie niemals Kindern, die Maschine zu bedienen.

Unbeteiligte, Kinder und Haustiere sind vom Arbeitsbereich der Maschine fernzuhalten. Sollten sich Personen oder Tiere im Arbeitsbereich befinden, ist die Maschine sofort abzuschalten. Kinder müssen ständig von Erwachsenen beaufsichtigt werden. Bedienen Sie die Maschine nicht unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Arbeit beeinträchtigen könnten.

Es ist geeignete Schutzkleidung zu tragen. Lange Hosen, Sicherheitsschuhe und Handschuhe werden empfohlen. Lose Kleidung, Schmuck und Shorts, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnten, sind verboten. Lange Haare sollten oberhalb der Schultern zusammengebunden werden.

Augen, Gesicht und Kopf sollten vor Spritzern geschützt werden. Schutzbrillen oder Schutzbrillen mit Seitenschutz sind erforderlich.

Es sollte ein Gehörschutz getragen werden.

Halten Sie während des Betriebs einen Sicherheitsabstand zu allen beweglichen Maschinenteilen ein. Der Kontakt mit rotierenden Maschinenteilen kann zu schweren Verletzungen führen.

Berühren Sie keine Maschinenteile, die während des Betriebs heiß werden können. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Wartungs-, Einstellungs- oder Servicearbeiten durchführen.

Arbeiten Sie nicht barfuß oder mit leichtem Schuhwerk, z. B. Sandalen. Das Tragen von Schutzschuhen für besseren Halt auf rutschigen Oberflächen wird empfohlen.

Überprüfen Sie vor dem Starten der Maschine deren technischen Zustand. Stellen Sie sicher, dass die Schutzvorrichtungen sicher angebracht sind und alle Schrauben und Muttern ordnungsgemäß angezogen sind.

Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn sie reparaturbedürftig oder in schlechtem Zustand ist. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile vor der Verwendung.

Arbeitsbereich

Diese Maschine ist mit einem Verbrennungsmotor ausgestattet. Verwenden Sie sie nicht in der Nähe von Wäldern, überwucherter oder trockener Vegetation, es sei denn, die Abgasanlage ist mit einem Funkenfänger ausgestattet, der den örtlichen Brandschutzbestimmungen entspricht.

Starten oder betreiben Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen. Abgase enthalten Kohlenmonoxid (CO), ein farb- und geruchloses, tödliches Gas. Die Maschine darf nur in gut belüfteten Außenbereichen verwendet werden.

Nehmen Sie keine Eingriffe in das Motorsystem vor, um dessen Drehzahl über die vom Hersteller zugelassenen Werte hinaus zu erhöhen.

Es wird empfohlen, bei Arbeiten im Trockenen einen Feuerlöscher vom Typ B mitzuführen, um das Brandrisiko zu minimieren.

Betreiben Sie die Maschine nicht bei eingeschränkter Sicht oder unzureichender Beleuchtung.

Maschineninspektion vor dem Start

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den technischen Zustand der Maschine, insbesondere die korrekte Montage der Abdeckungen und das Anziehen der Muttern und Schrauben.

Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn sie reparaturbedürftig oder in schlechtem Zustand ist. Ersetzen Sie beschädigte, fehlende oder defekte Teile, bevor Sie die Maschine wieder in Betrieb nehmen.

Betreiben Sie die Maschine nur, wenn sie durch den Motorschalter abgeschaltet wird. Jede Maschine mit Verbrennungsmotor, die sich nicht mit dem Schalter abschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schlüssel und Einstellwerkzeuge aus der Maschine entfernt wurden, bevor Sie sie starten. Zurückgelassene Werkzeuge können sich in beweglichen Teilen verfangen und Verletzungen verursachen.

Vermeiden Sie ein versehentliches Starten der Maschine. Stellen Sie vor dem Transport, der Wartung oder Instandhaltung sicher, dass der Motorschalter auf AUS steht.

Wenn die Maschine während des Betriebs ungewöhnlich vibriert, schalten Sie sofort den Motor aus und untersuchen Sie die Ursache. Vibrationen können auf ein ernstes Problem hinweisen.

Vorsichtsmaßnahmen beim Kraftstoffverbrauch

WARNUNG! Kraftstoff ist leicht entzündlich und seine Dämpfe können explodieren. Treffen Sie alle Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko schwerer Verletzungen zu minimieren.

Beim Befüllen oder Entleeren des Kraftstofftanks:

Verwenden Sie nur zugelassene Kraftstoffbehälter.

Tanken Sie in einem sauberen, gut belüfteten Bereich im Freien.

Vor dem Tanken den Motor abstellen und warten, bis er vollständig abgekühlt ist.

Rauchen Sie nicht, verwenden Sie kein offenes Feuer und halten Sie sich nicht in der Nähe von Funken oder hohen Temperaturen in der Nähe von Kraftstoff auf.

Das Betanken der Maschine in geschlossenen Räumen ist verboten.

Lagern Sie Kraftstoff nur in zugelassenen und ordnungsgemäß gekennzeichneten, verschlossenen Behältern an einem kühlen, gut belüfteten Ort, fern von Hitze- und Zündquellen.

Den Kraftstofftank nicht überfüllen. Der Kraftstoffstand sollte nicht mehr als 12,5 mm unter dem Einfüllstutzenboden liegen, damit sich der Kraftstoff bei Erwärmung ausdehnen kann.

Verschütteter Kraftstoff muss sofort aufgewischt werden. Sollte Kraftstoff verschüttet werden, darf die Maschine erst wieder in

Betrieb genommen werden, wenn die Kraftstoffdämpfe vollständig verdunstet sind.

Die Maschine darf nicht mit Kraftstoff im Tank in Bereichen gelagert werden, in denen Kraftstoffdämpfe mit Zündquellen wie Warmwasserbereitern, Öfen oder anderen Hochtemperaturgeräten in Kontakt kommen könnten.

Sicherheit bei Wartung und Betrieb

Die Maschine muss so aufgestellt werden, dass sie sich bei Wartungs-, Reinigungs-, Einstell- oder Zubehörintallation nicht unbeabsichtigt bewegen kann.

Überlasten Sie die Maschine nicht und zwingen Sie sie nicht, über ihre Leistungsfähigkeit hinaus zu arbeiten.

Es ist verboten, in die Einstellungen des Motorreglers einzugreifen oder den Motor mit überhöhter Drehzahl zu betreiben.

Halten Sie Ihre Hände und Füße von beweglichen Teilen der Maschine fern.

Vermeiden Sie den Kontakt mit heißem Öl, Kraftstoff, Abgasen und heißen Maschinenteilen.

Wenn übermäßige Geräusche oder Vibrationen auftreten, schalten Sie die Maschine sofort aus und untersuchen Sie die Ursache. Verwenden Sie für die Maschine nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör und Teile.

Überprüfen und warten Sie die Maschine regelmäßig, um Ausfälle zu vermeiden.

Sicherheit von Kindern und Haustieren

Kinder und Haustiere können von einem laufenden Gerät angezogen werden, was zu tragischen Unfällen führen kann. Beachten Sie immer diese Regeln:

Kinder und Haustiere sollten mindestens 25 m vom Arbeitsbereich entfernt und unter Aufsicht von Erwachsenen gehalten werden. Seien Sie wachsam und schalten Sie die Maschine aus, wenn ein Kind oder Haustier den Arbeitsbereich betritt.

Erlauben Sie niemals Kindern, die Maschine zu bedienen.

SICHERHEITS- UND BEDIENUNGSANWEISUNGEN FÜR HÄCKSLER

WARNUNG! Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Benzin-Häckslers die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Beachten Sie insbesondere alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen.

Unschonbarer Betrieb und Wartung der Maschine können zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder umstehender Personen führen.

Jede Maschine birgt bestimmte Betriebsrisiken. Ein Holzhäcksler mit Verbrennungsmotor birgt besondere Gefahren, die der Benutzer kennen und bewusst vermeiden sollte. Der Bediener und Besitzer der Maschine ist dafür verantwortlich, mögliche Gefahren zu verstehen und die Sicherheitsvorschriften einzuhalten. Um das Risiko zu minimieren, müssen geeignete Präventivmaßnahmen ergriffen werden.

Dieses Handbuch sollte für spätere Verwendung und Einsichtnahme aufbewahrt werden. Wird die Maschine von einer anderen Person als dem Eigentümer verwendet, geben Sie ihr das Handbuch zur Einsicht. Jeder, dem der Häcksler verliehen wird, muss Zugriff auf dieses Handbuch haben und sich vor der Inbetriebnahme mit dessen Inhalt vertraut machen. Bediener müssen dieses Handbuch vor der Inbetriebnahme der Maschine lesen. Es wird außerdem empfohlen, dass sie eine Grundausbildung in der sicheren Bedienung der Maschine erhalten und für Fragen zur Verfügung stehen.

Anwendung der Maschine

Der Häcksler ist für die Verarbeitung von Ästen mit dem in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen maximalen Durchmesser ausgelegt. Stellen Sie vor dem Einfüllen von Material in den Einfülltrichter sicher, dass dieser frei von Steinen, Metall, Glas, Kunststoff und anderen Gegenständen ist, die die Maschine beschädigen oder eine Gefahr für den Benutzer darstellen könnten. Das Einfüllen des falschen Materials in den Einfülltrichter kann die Maschine beschädigen und dazu führen, dass Fragmente auf den Bediener zurückgeschleudert werden. Überschreiten Sie nicht den maximalen Schnittdurchmesser und führen Sie nicht zu viele Äste auf einmal ein, um ein Verklemmen, Überlasten oder eine Beschädigung der Maschine zu vermeiden.

Vor Arbeitsbeginn

Überprüfen Sie den Arbeitsbereich gründlich und stellen Sie sicher, dass er sauber und frei von Schmutz ist, um Stolperfallen zu vermeiden. Die Maschine sollte auf einer stabilen, ebenen Fläche verwendet werden.

Stellen Sie vor dem Starten des Häckslers sicher, dass der Einfülltrichter und das Schneidklingengehäuse leer und frei von Schmutz sind. Überprüfen Sie den Ölstand, den festen Sitz aller Muttern und Schrauben sowie den Reifendruck.

Regeln für den sicheren Betrieb

Empfohlener Kraftstoff: bleifreies Benzin E10, mindestens Oktan 95.

Verwenden Sie Kraftstoff und Öl, die frei von Verunreinigungen und für Viertaktmotoren geeignet sind. Wir empfehlen hochwertige Produkte. Dies verlängert die Lebensdauer des Motors.

Halten Sie Unbeteiligte und Tiere mindestens 25 Meter vom Arbeitsbereich entfernt. Wenn sich jemand der Maschine nähert, stoppen Sie diese sofort.

Bringen Sie niemals Körperteile in eine Position, in der sie durch die Bewegung der Maschine während der Montage, Installation, Bedienung, Wartung, Reparatur oder Verlagerung gefährdet werden könnten.

Stecken Sie niemals Ihre Hände, Füße oder andere Körperteile in den Trichter, den Auswurfschacht oder in die Nähe beweglicher

Teile der Maschine, während diese in Betrieb ist.

Der Entladebereich sollte frei von Menschen, Tieren, Gebäuden, Glas und anderen Gegenständen sein, die den freien Materialauswurf behindern und Verletzungen oder Schäden verursachen könnten. Wind kann die Entladerichtung ändern, seien Sie daher vorsichtig.

Wenn Sie Material in den Einfülltrichter schieben müssen, verwenden Sie den mitgelieferten Schieber (falls vorhanden) oder einen anderen Schieber, der einen sicheren Abstand zwischen Ihrer Hand und den Schneidelementen gewährleistet. Verwenden Sie hierfür nicht Ihre Hände oder andere Körperteile, um das Risiko eines Kontakts mit den Schneidelementen zu vermeiden. Halten Sie Gesicht und Körper vom Trichter und der Auswurfrutsche fern, um Verletzungen durch zurückprallendes Material oder Schutz zu vermeiden.

Greifen Sie bei laufender Maschine niemals mit den Händen über die Gummiabdeckung hinaus in den Trichter.

Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass der Häcksler ordnungsgemäß zusammengebaut ist.

Verwenden Sie die Maschine nicht in feuchter oder nasser Umgebung, bei Niederschlag oder bei Blitzgefahr.

Nehmen Sie keinerlei Veränderungen an der Maschine vor und verwenden Sie keine anderen Ersatzklingen als die Originalklingen.

Stellen Sie nach dem Austauschen der Klingen sicher, dass sie sich frei und ohne Behinderung drehen, bevor Sie den Vorgang erneut starten.

Sie sollten bei der Arbeit entsprechende Arbeitskleidung, Handschuhe, geschlossenes Schuhwerk, Schutzbrille und Gehörschutz tragen.

Das Kraftstoffsystem sollte regelmäßig überprüft werden. Wenn Lecks festgestellt werden, sollte die Maschine in einem autorisierten Servicecenter des Herstellers repariert werden.

Überprüfen Sie regelmäßig den Motorölstand. Der Betrieb der Maschine mit zu wenig oder keinem Öl kann zu Schäden oder sogar einem Brand führen.

Vermeiden Sie den Kontakt mit heißem Kraftstoff, Öl, Abgasen und heißen Maschinenoberflächen. Berühren Sie weder Motor noch Schalldämpfer, da diese Teile während des Betriebs sehr heiß werden und auch nach dem Gebrauch noch einige Zeit heiß bleiben. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Wartungs- oder Einstellarbeiten durchführen.

Verwenden Sie die Maschine niemals ohne ordnungsgemäß installierten Einfülltrichter und Auswurfschacht.

Die Belüftungsöffnungen des Motors dürfen nicht abgedeckt werden, sie müssen immer frei und sauber sein.

Betreiben Sie die Maschine nicht in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung – Abgase enthalten schädliche Substanzen, die nicht eingeatmet werden dürfen.

Benutzen Sie die Maschine nicht ohne ordnungsgemäß installierte Schutzvorrichtungen oder wenn die Sicherheitssysteme der Maschine nicht ordnungsgemäß funktionieren. Defekte Sicherheitssysteme erhöhen das Unfallrisiko. Stellen Sie daher vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Schutzvorrichtungen ordnungsgemäß installiert sind und die Sicherheitsmechanismen einwandfrei funktionieren.

Wenn Sie verdächtige Symptome bemerken, wie beispielsweise verstärkte Vibrationen, Geräusche oder einen ungewöhnlichen Geruch, schalten Sie die Maschine sofort aus, lassen Sie sie abkühlen, trennen Sie das Zündkerzenkabel, entfernen Sie den Trichter und überprüfen Sie die Schneideinheit auf Schäden.

Für Reparaturen und Wartungen dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

Warten Sie vor Arbeitsbeginn, bis der Motor seine Nenn Drehzahl erreicht hat.

Wenn Sie die Maschine unbeaufsichtigt lassen, schalten Sie sie aus und warten Sie, bis das Schneidelement vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Achten Sie darauf, dass die Auslassöffnung nicht verstopft ist.

Heben, kippen oder tragen Sie die Maschine nicht bei laufendem Motor.

Stellen Sie den Maschinenmotor ab und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind:

- jedes Mal, wenn Sie die Maschine verlassen müssen,
- bevor Sie die Maschine reinigen, prüfen, Zubehör austauschen oder reparieren,
- nach dem Aufprall eines Fremdkörpers,
- vor dem Transport zum und vom Arbeitsplatz,
- wenn die Maschine anfängt, übermäßig zu vibrieren.

VORSICHT! Nach dem Abstellen des Motors können sich bewegliche Teile noch einige Zeit weiterdrehen. Warten Sie, bis die beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

Beseitigung von Blockaden

Achten Sie darauf, dass sich kein verarbeitetes Material im Auswurfbereich ansammelt, da dies den ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine beeinträchtigen und dazu führen kann, dass Material aus dem Trichter geschleudert wird.

Beseitigen Sie niemals eine Verstopfung im Kehrutbehälter oder Auswurfkanal bei laufendem Motor. Sollte eine Verstopfung auftreten, schalten Sie sofort den Motor aus, warten Sie, bis das Schneidwerk vollständig zum Stillstand gekommen ist, lassen Sie die Maschine abkühlen und ziehen Sie dann das Zündkerzenkabel ab, bevor Sie versuchen, die Verstopfung zu beseitigen. Untersuchen Sie die Maschine nach der Beseitigung der Verstopfung auf Schäden und lose Teile, die repariert oder ausgetauscht werden müssen.

Wenn Sie den Arbeitsbereich verlassen oder bearbeitetes Material entfernen müssen, schalten Sie immer den Motor aus, warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind und die Maschine abgekühlt ist, und ziehen Sie dann das Zünd-

kerzenkabel ab, um ein versehentliches Starten zu verhindern.

Stellen Sie vor dem Öffnen des Schneidwerkgehäuses sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, der Motor abgekühlt ist und das Zündkerzenkabel abgezogen wurde.

Abfallmanagement

Verbrauchte Verbrauchsmaterialien, Verpackungen und Werkzeuge müssen gemäß den geltenden Umweltvorschriften recycelt werden. Abfälle müssen gemäß den Vorschriften zur Entsorgung von Industrieabfällen zu einer örtlichen Recyclingstelle gebracht werden.

PRODUKTMONTAGE

Vorbereitung zur Montage

Das Produkt sollte ausgepackt und alle Verpackungsbestandteile entfernt werden. Es wird empfohlen, die Verpackung aufzubewahren, da sie während des Transports oder der Lagerung nützlich sein kann. Überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden. Jegliche festgestellte Schäden, wie Risse oder Verformungen, führen dazu, dass das Produkt nicht mehr verwendet werden kann, bis die beschädigten Teile repariert oder ersetzt wurden.

Es wird empfohlen, die Maschine auf einer ebenen, harten und sauberen Oberfläche aufzustellen.

Während der Installation sollte persönliche Schutzausrüstung wie Schutzhandschuhe, Augenschutz und Schutzkleidung getragen werden.

Maschinenmontage

Befestigen Sie die Maschinenkomponenten mit den mitgelieferten Schrauben, die sich in den Befestigungslöchern befinden. Entfernen Sie vor der Montage die Schrauben. Sobald die Komponente positioniert ist, schrauben Sie sie wieder ein und ziehen Sie sie fest oder sichern Sie sie mit Muttern. Montieren Sie die Komponenten wie in den folgenden Abbildungen gezeigt:

(II) – Stützbein (YT-86160) oder Transporträder (YT-86161) für den Grundrahmen.

(III) – Transporträder für den Grundrahmen.

(IV) – Strukturrahmen zum Grundrahmen.

(V) – Grundrahmenhalter.

(VI) – Motor am Grundrahmen befestigen, ohne die Befestigungsschrauben vollständig festzuziehen.

(VII) – Gehäuse der Schneideinheit am Strukturrahmen.

(VIII) – Setzen Sie die große Riemenscheibe (a) auf die Mähwerkswelle (b) und legen Sie den Keilriemen (c) über die Motorriemenscheibe (d) und die Mähwerkriemenscheibe (a). Schieben Sie den Motor in die Langlöcher, um die Keilriemenspannung einzustellen. Bei der richtigen Spannung lässt sich der Motor mit Daumendruck in der Mitte zwischen den Riemenscheiben um ca. 10 mm durchbiegen. Sobald die Spannung eingestellt ist, ziehen Sie die Motorbefestigungsschrauben fest und montieren Sie die Keilriemenabdeckung.

(IX) – Zufuhrtrichter zum Schneidwerkgehäuse.

(X) – Auswurfkanal zum Schneidwerkgehäuse.

VORBEREITUNG AUF DIE ARBEIT

Vorbereitung des Arbeitsplatzes

Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass der Untergrund stabil, eben und trocken ist und die Maschine so aufgestellt ist, dass sie absolut standsicher ist. Es wird nicht empfohlen, die Maschine auf abschüssigem Gelände aufzustellen oder zu betreiben. Der Arbeitsbereich sollte frei von Fremdkörpern sein, die Unfälle verursachen könnten. Unbeteiligte und Tiere müssen einen Sicherheitsabstand von mindestens 25 Metern einhalten. Berücksichtigen Sie vor Arbeitsbeginn auch die Wetterbedingungen – starker Wind kann zu unkontrollierter Abfallbewegung führen und das Gefahrenrisiko erhöhen.

Maschine für die Arbeit vorbereiten

HINWEIS: Der Motor enthält möglicherweise ab Werk nur eine geringe Menge Öl, um ihn während des Transports und der Lagerung zu schützen. Vor dem ersten Gebrauch den Motorölstand prüfen und bis zum erforderlichen Stand nachfüllen. Den Ölstand regelmäßig prüfen und bei Bedarf nachfüllen. Der Betrieb der Maschine ohne Öl oder mit zu wenig Öl im Motorgetriebe kann zu irreversiblen Schäden führen.

Sie sollten Öl für Viertaktmotoren mit einer Viskositätsklasse von SAE 15W-40 vorbereiten.

Stellen Sie die Maschine vor dem Einfüllen von Öl auf eine ebene Fläche, entfernen Sie den Öltankdeckel (XI) und trocknen Sie den befestigten Ölmesstab ab. Füllen Sie den Tank mit Öl. Um Ölverschüttungen zu vermeiden, empfiehlt es sich, beim Einfüllen einen Trichter oder Einfüllstutzen zu verwenden. Wischen Sie eventuell verschüttetes Öl vor dem Starten des Motors gründlich auf. Prüfen Sie den Ölstand. Stecken Sie dazu den Ölmesstab in den Einfüllstutzen und schrauben Sie den Tankdeckel fest. Schrauben Sie anschließend den Deckel ab und prüfen Sie den Ölstand am Ölmesstab. Der Ölstand sollte zwischen der Maximum- und Minimum-Markierung am Ölmesstab liegen. Verschließen Sie den Einfüllstutzen nach Überprüfung des Ölstands wieder mit dem Deckel.

Hinweis: Der Ölstand sollte vor jedem Gebrauch überprüft werden.

Nach dem Öleinfüllen Kraftstoff einfüllen. Verwenden Sie bleifreies Benzin mit einer Oktanzahl von mindestens 95. Zum Einfüllen den Tankdeckel (XII) entfernen und Kraftstoff in den Tank füllen. Es wird empfohlen, beim Einfüllen einen Einfüllstutzen oder Trichter zu verwenden, um das Risiko des Verschütten von Kraftstoff zu verringern. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff gründlich auf. Warten Sie, bis sich die Dämpfe vollständig verflüchtigt haben, und starten Sie den Motor an einer anderen Stelle als beim Tanken. Verschließen Sie nach dem Tanken den Tankstutzen mit dem Deckel.

Die Maschine ist mit Luftreifen ausgestattet. Der empfohlene Reifendruck beträgt 30 PSI / 2,07 BAR für den YT-86160 und 28 PSI / 1,93 BAR für den YT-86161. Pumpen Sie die Reifen vor Gebrauch auf. Überschreiten Sie nicht den empfohlenen Reifendruck. Überprüfen Sie den Reifendruck vor Gebrauch. Pumpen Sie die Reifen immer auf den gleichen Druck auf.

Warnung! Falscher oder ungleichmäßiger Reifendruck kann zu gefährlichen Situationen führen, z. B. zum Umkippen der Maschine, was zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

Maschineninspektion vor dem Start

Überprüfen Sie die Maschine vor dem ersten Gebrauch gründlich, um sicherzustellen, dass alle Komponenten ordnungsgemäß installiert und unbeschädigt sind. Sollte eine Komponente beschädigt sein, verwenden Sie die Maschine erst wieder, nachdem sie repariert oder ausgetauscht wurde.

Stellen Sie sicher, dass der Kehrutbehälter und der Auswurfschacht ordnungsgemäß am Gehäuse der Schneideinheit befestigt sind. **Es ist besonders wichtig, diese Komponenten vor dem Betrieb der Maschine ordnungsgemäß zu befestigen, da bei unsachgemäßer Installation die rotierende Schneideinheit freigelegt werden kann, was eine ernsthafte Gefahr für den Bediener und umstehende Personen darstellt.**

PRODUKTSERVICE

Starten des Verbrennungsmotors

WARNUNG! Lassen Sie einen Verbrennungsmotor nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen laufen, da die Abgase Kohlenmonoxid enthalten, ein geruchloses, giftiges Gas, das zu Vergiftungen, Bewusstlosigkeit und sogar zum Tod führen kann. Sorgen Sie beim Betrieb des Motors für ausreichende Belüftung, um eine Ansammlung von Abgasen zu vermeiden.

HINWEIS! Stellen Sie vor dem Starten des Motors sicher, dass der Motorölstand korrekt ist.

Achten Sie darauf, dass sich das zu verarbeitende Material nicht im Einfülltrichter befindet.

Drehen Sie den Motorschalter (XIII) am Motor in die Position ON, um die Zündung einzuschalten. Der Schalter muss in der Position ON stehen, damit der Motor läuft.

Öffnen Sie das Kraftstoffventil, wie in Abbildung (XIV) gezeigt, indem Sie den Kraftstoffventilhebel (a) in die Position „ON“ bewegen.

Wie in Abbildung (XV) gezeigt, schließen Sie zum Starten eines kalten Motors die Drosselklappe, indem Sie den Chokeyhebel (a) in die Position „GESCHLOSSEN“ bewegen, und öffnen Sie zum Starten eines warmen Motors die Drosselklappe, indem Sie den Chokeyhebel (a) in die Position „GEÖFFNET“ bewegen.

Bewegen Sie den Gashebel (XVI) leicht in Richtung der mit dem Hasensymbol gekennzeichneten Hochgeschwindigkeitsposition. Ziehen Sie mehrmals gleichmäßig am Starterseilgriff (XVII), bis Sie einen Widerstand durch die Motorkompression spüren, und ziehen Sie dann zügig und entschlossen. Nach einigen Zügen sollte der Motor anspringen.

Sobald der Motor gestartet ist, lassen Sie den Starterseilgriff nicht aus der Hand und bewegen Sie ihn in die untere Position.

Während der Motor warm wird, bewegen Sie den Chokeyhebel langsam in Richtung OFFEN. Warten Sie nach jeder Änderung der Chokeyhebelposition, bis der Motor wieder rund läuft. Die Geschwindigkeit, mit der der Chokeyhebel zurückfährt, hängt von den atmosphärischen Bedingungen beim Motorstart ab. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto langsamer muss die Rückkehr erfolgen.

Sobald der Motor warmgelaufen ist, bewegen Sie den Gashebel vollständig in die mit dem Hasensymbol gekennzeichnete Höchstdrehzahlposition, um die Motordrehzahl zu erhöhen. Lassen Sie den Motor vor Arbeitsbeginn die Nenn Drehzahl erreichen.

Abstellen des Motors

Um den Motor im Notfall abzustellen, drehen Sie den Motorschalter in die Position „OFF“.

Unter normalen Umständen sollten die folgenden Schritte befolgt werden:

Bewegen Sie den Gashebel (XVI) in die mit dem Schildkrötensymbol gekennzeichnete Position für niedrige Geschwindigkeit.

Lassen Sie den Motor ein bis zwei Minuten im Leerlauf laufen.

Drehen Sie den Motorschalter (XIII) in die Position OFF.

Schließen Sie das Kraftstoffventil, wie in Abbildung (XIV) gezeigt, indem Sie den Kraftstoffventilhebel (a) in die Position „OFF“ bewegen.

WARNUNG! Plötzliche Motorstopps bei hohen Drehzahlen und unter hoher Last werden nicht empfohlen. Dies kann zu Motorschäden führen.

VORSICHT! Den Gashebel nicht schließen, um den Motor abzustellen. Dies kann zu Fehlzündungen oder Motorschäden führen.

VORSICHT! Nach dem Abstellen des Motors kann sich die Schneide noch einige Zeit weiterdrehen. Warten Sie, bis die Schneide automatisch stoppt. Halten Sie Körperteile und andere Gegenstände von der rotierenden Schneide fern. Halten Sie Hände und Füße von der rotierenden Schneide fern. Warten Sie vor Wartungsarbeiten, bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind und der Motor vollständig abgekühlt ist. Ziehen Sie dann das Zündkerzenkabel ab.

Tanken

Kraftstoff ist leicht entzündlich! Beachten Sie beim Umgang mit Kraftstoff alle Sicherheitsvorkehrungen. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht bei laufender Maschine. Tanken Sie nicht in der Nähe von offenem Feuer. Rauchen ist im Tankbereich verboten. Verschütten Sie keinen Kraftstoff. Trocknen Sie verschütteten Kraftstoff vor dem Starten der Maschine gründlich ab. Tankdeckel fest verschließen. Kraftstoff in dicht verschlossenen, zugelassenen Behältern, fern von Wärmequellen und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Stoppen Sie den Motor gemäß dem oben beschriebenen Verfahren.

Warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist.

Der Kraftstoff ist bleifreies Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 95 Oktan. Zum Tanken den Tankdeckel (XII) abnehmen und Kraftstoff in den Tank füllen. Es wird empfohlen, beim Tanken einen Einfüllstutzen oder Trichter zu verwenden, um das Risiko des Verschüttens von Kraftstoff zu verringern. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff gründlich auf. Warten Sie, bis sich die Dämpfe vollständig verflüchtigt haben, und starten Sie den Motor an einer anderen Stelle als der Tankstelle. Verschließen Sie nach dem Tanken den Tankdeckel mit dem Tankdeckel.

Starten Sie den Motor erneut gemäß der Vorgehensweise im Abschnitt „*Verbrennungsmotor starten*“.

Arbeiten mit einem Holzhäcksler

VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass die Maschine stabil und eben steht, um übermäßige Vibrationen zu vermeiden.

VORSICHT! Verwenden Sie die Maschine nicht auf Beton oder anderen harten Oberflächen.

VORSICHT! Der Motor ist mit einem Ölstandsensor ausgestattet und startet bei zu niedrigem Ölstand nicht. Auch beim Betrieb an steilen Hängen kann der Motor absterben. Der Betrieb auf unebenem Gelände oder an Hängen wird nicht empfohlen.

WARNUNG! Demontieren Sie Maschinenkomponenten erst, wenn Motor und Schneidwerk vollständig zum Stillstand gekommen sind und das Zündkerzenkabel abgezogen wurde.

WARNUNG! Verwenden Sie die Maschine niemals ohne ordnungsgemäß installierten Einfülltrichter und Auswurfschacht.

Sobald der Motor warmgelaufen ist, bewegen Sie den Gashebel ganz in die hohe Position, um die Motordrehzahl zu erhöhen.

Der Arbeitsbereich des Häckslers befindet sich ausschließlich vor dem Einfüllschacht. Nur von dieser Seite aus kann der Bediener Äste in die Maschine einführen. Die Äste sollten schrittweise, mit festem Griff und ohne Gewaltanwendung eingezogen werden, ohne dass Hände oder andere Körperteile in den Einfüllschacht gelangen. Es ist verboten, während des Betriebs seitlich oder hinter dem Häcksler zu stehen, insbesondere in der Nähe des Auswurfschachts, um Verletzungen durch herausgeschleuderte Späne zu vermeiden.

Der Häcksler ist für die Verarbeitung von Ästen mit einem maximalen Durchmesser von 60 mm (YT-86160) bzw. 80 mm (YT-86161) ausgelegt. Die Leistung hängt von der Art und Härte des Holzes ab. Es wird empfohlen, die Äste während der Zuführung zu drehen, um die Schnittleistung zu verbessern.

Äste sollten mit dem abgeschnittenen Ende zuerst zugeführt werden, sodass Blätter und Äste nach unten hängen. Dies hilft, das Schnittgut durch den Einfüllschacht zu leiten und verhindert, dass es sich dreht und in kleinere Stücke zerspringt. Seitenäste müssen möglicherweise zuerst abgeschnitten werden, um eine bessere Zufuhr des Astes durch den Schneidmechanismus zu gewährleisten.

Es empfiehlt sich, frisch geschnittene Äste zu verwenden, da trockenes Holz härter und spröder ist und die Klingen schneller stumpf werden lässt. Vermeiden Sie kurze Holzstücke, die das Schneidwerk blockieren können.

Drücken Sie das Material nicht mit Gewalt. Wenn die Maschine Äste nicht richtig verarbeitet, müssen die Klingen möglicherweise geschärft, ausgetauscht oder eingestellt werden. Schieben Sie das Material niemals mit der Hand.

Überlasten Sie die Maschine nicht, indem Sie zu viel Material auf einmal zuführen. Wenn die Motordrehzahl abfällt, stoppen Sie sofort die Materialzufuhr und warten Sie, bis der Motor seine Nenndrehzahl erreicht hat, bevor Sie den Betrieb wieder aufnehmen. Wenn sich verarbeitetes Material unter dem Auswurfschacht ansammelt, entfernen Sie es regelmäßig oder bewegen Sie die Maschine vom Haufen weg, um zu verhindern, dass es zurück in den Auswurfschacht fließt. Stellen Sie den Auswurfschacht-Abweiser nicht in eine vertikale Position, da dies den Luftstrom behindern und Verstopfungen verursachen kann.

Sollte die Maschine aufgrund von Überlastung oder Materialblockade stehen bleiben, befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Was tun, wenn das Schneidelement durch Holz blockiert ist“.

Nach Abschluss der Arbeiten den Motor gemäß der Abschaltprozedur abstellen. Warten Sie, bis die Maschine vollständig zum Stillstand gekommen und der Motor abgekühlt ist. Ziehen Sie nach dem Abkühlen das Zündkerzenkabel ab und führen Sie anschließend Wartungsarbeiten an der Maschine durch.

Was tun bei einem Fremdkörperstoß oder starken Vibrationen?

Wenn die Schneide auf einen Fremdkörper trifft oder die Maschine ungewöhnliche Geräusche macht oder übermäßig vibriert, schalten Sie sofort den Motor aus und warten Sie, bis die Schneide vollständig zum Stillstand gekommen ist. Warten Sie, bis die Maschine abgekühlt ist, und ziehen Sie dann das Zündkabel ab, um ein versehentliches Starten zu verhindern. Dann:

- Überprüfen Sie die Maschine auf Schäden.

- beschädigte Komponenten reparieren oder ersetzen.

- Überprüfen Sie, ob alle Teile ordnungsgemäß befestigt und festgezogen sind, um einen weiterhin sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Was tun, wenn das Schneidelement durch Holz blockiert ist?

Entsperrvorgang

Wenn die Maschine während des Betriebs stoppt und Holz im Sägeblatt verklemt wird, wodurch das Sägen behindert wird, schalten Sie sofort den Motor aus und warten Sie, bis die Schneideinheit vollständig zum Stillstand gekommen ist. Lassen Sie die Maschine abkühlen und ziehen Sie dann das Zündkerzenkabel ab, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern. Lösen Sie vorsichtig die Schraube (a) und entfernen Sie die in Abbildung (XXIV) gezeigte Wellenabdeckung (b). Drehen Sie das obere Sägeblatt vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch sollte sich das Sägeblatt vom verklemtten Holz lösen. Bringen Sie nach dem Entfernen des verklemtten Holzes die Wellenabdeckung (b) wieder sicher an, bevor Sie die Maschine erneut starten.

Achtung! Tragen Sie bei diesem Vorgang Schutzhandschuhe und seien Sie äußerst vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden, da die Messer sehr scharf sind.

Wenn Zweifel hinsichtlich der sicheren Durchführung dieser Aktivitäten bestehen, wird empfohlen, sich an ein autorisiertes Servicecenter des Herstellers zu wenden.

WARTUNG

Warnung! Schalten Sie vor Wartungsarbeiten den Motor der Maschine aus, warten Sie, bis die Schneidausrüstung zum Stillstand gekommen und die Maschine vollständig abgekühlt ist, und ziehen Sie dann das Zündkerzenkabel ab. Tragen Sie bei Wartungsarbeiten persönliche Schutzausrüstung wie Schutzhandschuhe, Augenschutz und Schutzkleidung.

Während der Garantiezeit darf der Benutzer das Gerät nicht zerlegen oder andere als die unten aufgeführten Komponenten oder Teile austauschen, da sonst die Garantie erlischt. Bei Inspektion oder Betrieb festgestellte Unregelmäßigkeiten sind ein Hinweis darauf, dass die Reparatur in einem Servicecenter durchgeführt werden sollte.

Allgemeine Wartung

Überprüfen Sie nach jedem Einsatz den allgemeinen Zustand der Maschine auf lose Schrauben, falsch ausgerichtete oder feststehende bewegliche Teile, Risse und andere Schäden, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen können. Stellen Sie außerdem nach jedem Transport und nach jeweils 25 Betriebsstunden sicher, dass alle Schraubverbindungen ordnungsgemäß festgezogen sind. Reinigen Sie die Maschine nach Gebrauch, indem Sie alle Rückstände mit einer weichen Bürste, einem Staubsauger oder Druckluft entfernen. Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Griffe und Abdeckungen können mit einem Luftstrahl (max. 0,3 MPa), einer Bürste oder einem trockenen Tuch gereinigt werden. Vermeiden Sie die Verwendung von Chemikalien oder Reinigungsmitteln. Waschen Sie die Maschine nicht mit Wasser ab und tauchen Sie sie nicht in Wasser. Werkzeuge und Griffe sollten mit einem trockenen, sauberen Tuch abgewischt werden. Schmieren Sie nach der Reinigung alle beweglichen Teile mit einem hochwertigen, leichten Maschinenöl.

Schneidmesser austauschen

Überprüfen Sie nach Abschluss der Arbeiten die Schneidklingen auf Verschleiß und Beschädigungen. Bei übermäßigem Verschleiß oder Beschädigung ersetzen Sie sie durch neue, einwandfreie Klingen. Klingen sollten auch ausgetauscht werden, wenn die Leistung nachlässt. Abgenutzte Schneidklingen können den Motor überlasten und zu Motorschäden führen. Sie sollten daher alle zwei Jahre oder alle 50 Betriebsstunden ausgetauscht werden. Ersetzen Sie Schneidklingen immer durch Originalersatzteile, die mit denen identisch sind, die mit der Maschine geliefert wurden. Nur die Verwendung von Originalersatzteilen gewährleistet die Produktsicherheit. Der Klingenwechsel sollte von einem erfahrenen Benutzer durchgeführt werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an ein autorisiertes Servicecenter des Herstellers.

WARNUNG! Schalten Sie vor dem Austausch der Schneidelemente den Motor der Maschine aus, warten Sie, bis das Messer stillsteht und die Maschine abgekühlt ist, und ziehen Sie dann das Zündkerzenkabel ab. Die Häckslermesser sind sehr scharf. Gehen Sie beim Austausch äußerst vorsichtig vor, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

VORSICHT! Seien Sie vorsichtig und tragen Sie beim Umgang mit Messern Schutzhandschuhe, um das Risiko von Schnittverletzungen zu verringern.

Um die Messer auszutauschen, entfernen Sie zunächst den Auswurfschacht (XXII). Sobald Sie Zugang zu den Messern haben, lösen Sie die Befestigungsschrauben (a) – beim YT-86160 sind es drei, beim YT-86161 vier, wie in Abbildung (XXIII) gezeigt. Entfernen Sie vorsichtig das verschlissene Messer und ersetzen Sie es durch ein neues. Achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung. Es ist möglich, das YATO-Messer YT-861970 im YT-86160 oder das YATO-Messer YT-861973 im YT-86161 zu verwenden. Ziehen Sie nach dem Austausch alle Schrauben fest an und stellen Sie sicher, dass das Messer sicher befestigt ist. Montieren Sie anschließend den Auswurfschacht wieder und überprüfen Sie die korrekte Montage, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

Ölstand prüfen

Den Einfülldeckel abschrauben und die Ölstandsanzeige (XI) entfernen.

Reinigen und trocknen Sie den Indikator mit einem sauberen Tuch.

Stecken Sie den Ölmesstab in den Einfüllstutzen, ohne ihn zu verdrehen. Ziehen Sie ihn anschließend heraus und beobachten Sie den angezeigte Ölstand.

Wenn der angezeigte Stand zu niedrig ist, füllen Sie Öl bis zur oberen Markierung des Ölmesstabs (gestrichelter Bereich) nach.

Schrauben Sie den Ölmesstab in den Öleinfüllstutzen.

Motorölwechsel

Das Motoröl sollte nach den ersten 2 bis 5 Betriebsstunden gewechselt werden. Nachfolgende Ölwechsel sollten alle 25 Betriebsstunden durchgeführt werden.

Seien Sie beim Ölwechsel vorsichtig. Das Öl ist unmittelbar nach dem Abstellen des Motors heiß und kann Verbrennungen verursachen. Das Altöl sollte mit einem geeigneten Ölabsauger abgesaugt werden. Beachten Sie dabei die Empfehlungen des Herstellers.

Wie in Abbildung (XVIII) gezeigt, den Öleinfülldeckel (a) abschrauben, den Saugschlauch (b) (c) direkt in die Öleinfüllöffnung einführen und das gesamte Motoröl absaugen. Beachten Sie, dass Sie den Vorgang mehrmals wiederholen müssen, bis das gesamte Öl entfernt ist. Wischen Sie nach dem Absaugen das restliche Öl ab.

Füllen Sie das Öl gemäß der im Abschnitt „Betriebsvorbereitung“ beschriebenen Vorgehensweise nach.

VORSICHT! Altöl muss gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Gießen Sie Motoröl niemals in den Abfluss.

Luftfilterwartung (XIX) – alle 40 Betriebsstunden

WARNUNG! Betreiben Sie das Gerät nicht ohne ordnungsgemäß installierten Luftfilter oder mit beschädigtem Luftfilter. Andernfalls kann der Verbrennungsmotor Verunreinigungen ansaugen, die normalerweise vom Filter zurückgehalten werden. Diese Verunreinigungen können zu Motorstörungen und sogar zu Motorschäden führen.

Schrauben Sie den/die Knopf(e) zur Befestigung des Filtergehäuses vollständig ab und entfernen Sie die Filterabdeckung. Nehmen Sie den Filter vom Sockel ab. Der Luftfilter besteht aus zwei Elementen – Papier und Schaumstoff. Überprüfen Sie jedes Filterelement sorgfältig auf Löcher, Risse oder Beschädigungen. Sollte ein Filterelement beschädigt sein oder sich bei der Wartung nicht reinigen lassen, ersetzen Sie es durch ein neues, einwandfreies.

Reinigen Sie das Papierelement mit einem Druckluftstrahl (maximal 0,2 MPa), indem Sie den Schmutz von innen herausblasen oder von außen mit einer schmalen Staubsaugerbürste absaugen. Aufgrund der empfindlichen Struktur des Papierfilters wird eine schonende Reinigung empfohlen. Weichen Sie das Papierelement nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Bürsten Sie es nicht, um zu vermeiden, dass Schmutz in die Filterstruktur eingerieben wird.

Reinigen Sie das Schwammelement in warmem Wasser mit Spülmittel, spülen Sie es gründlich aus und lassen Sie es vollständig trocknen. Weichen Sie den getrockneten Filterschwamm in sauberem Motoröl ein und drücken Sie ihn aus, sodass der Filter feucht bleibt.

Reinigen Sie die Innenseite des Filtersockels und des Filterdeckels mit einem leicht angefeuchteten Tuch von Schmutz. Achten Sie darauf, dass kein Staub oder Schmutz in den Schlauch zum Vergaser gelangt.

Legen Sie das Schwammelement über das Papierfilterelement. Setzen Sie den Filter wieder ein und schließen Sie die Filterabdeckung. Stellen Sie sicher, dass die Filterabdeckung fest verschlossen und der Halteknopf des Filtergehäuses fest angezogen ist.

Zündkerzenwartung (XX) – alle 100 Betriebsstunden

Trennen Sie das Kabel (a) von der Zündkerze (b). Entfernen Sie die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel. Reinigen Sie die Elektroden mit einer Drahtbürste von Kohlenstoffablagerungen. Überprüfen Sie den Abstand zwischen den Elektroden; er sollte zwischen 0,7 mm und 0,8 mm liegen.

Wenn Sie verbrannte Elektroden oder eine gerissene Keramikhülle feststellen, ersetzen Sie die Zündkerze durch eine neue. Schrauben Sie die Zündkerze ein. Schließen Sie das Zündkabel an.

Wartung des Kraftstofffilters

Den Tankdeckel (XI) entfernen. Den Tankfilter (XXI) entfernen. Den Tankfilter mit Waschbenzin reinigen. Mit einem weichen, sauberen Tuch trocknen. Den Filter in die Einfüllöffnung einsetzen. Den Tankdeckel wieder anbringen.

Aufmerksamkeit! Die Filterwände bestehen aus einem feinen Netz. Bei der Wartung ist darauf zu achten, dass sie nicht beschädigt werden. Ist der Filter beschädigt, muss er vor Wiederaufnahme des Betriebs durch einen neuen, unbeschädigten Filter ersetzt werden.

Spannung einstellen/Keilriemen wechseln

Der Keilriemen kann sich nach mehreren Betriebsstunden lockern. Daher sollte er erneut überprüft und gegebenenfalls nachgestellt werden. Eine falsche Spannung kann zu Riemenschlupf und beschleunigtem Riemenverschleiß führen. Für eine optimale Leistung wird empfohlen, die Riemenspannung alle 20 Betriebsstunden zu überprüfen.

Zum Spannen des Keilriemens alle Befestigungsschrauben lösen und anschließend die Keilriemenabdeckung abnehmen.

Prüfen Sie die Spannung des Keilriemens – die richtige Spannung sollte eine Durchbiegung des Riemens um ca. 10 mm unter Daumendruck auf halbem Weg zwischen den Riemenscheiben ermöglichen.

Korrigieren Sie gegebenenfalls die Position des Motors im Verhältnis zur Basis. Lösen Sie die vier Befestigungsschrauben der Motorbasis, um die Bewegung des Motors zu ermöglichen. Ziehen Sie nach Abschluss der Einstellung die Befestigungsschrauben der Motorbasis fest.

Installieren Sie die Keilriemenabdeckung mit den Befestigungsschrauben.

Wenn Sie Schäden am Keilriemen oder eine Leistungsminderung feststellen, ersetzen Sie den Riemen durch einen neuen, einwandfreien. Lösen Sie dazu die vier Befestigungsschrauben der Motorbasis, entfernen Sie den verschlissenen Riemen, mon-

tieren Sie einen neuen Keilriemen und stellen Sie die Spannung wie oben beschrieben ein. Sie können den YATO-Keilriemen YT-861972 für das Modell YT-86160 oder den YATO-Keilriemen YT-861974 für das Modell YT-86161 verwenden.

PRODUKTLAGERUNG UND -TRANSPORT

Wenn die Maschine länger als 30 Tage nicht verwendet wird, befolgen Sie die folgenden Schritte, um sie ordnungsgemäß für die Lagerung vorzubereiten.

Hinweis: Entleeren Sie den Kraftstofftank immer vor der Lagerung oder dem Transport.

Entleeren Sie den Kraftstofftank vollständig, da ethanolhaltiger Kraftstoff bereits nach 30 Tagen verderben kann. Altkraftstoff kann Harzablagerungen enthalten, die den Vergaser verstopfen und den Kraftstofffluss behindern können.

Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis er stoppt. Dadurch wird sichergestellt, dass der gesamte Kraftstoff aus dem Vergaser abgelassen wird. Wenn Sie den Motor vollständig leer laufen lassen, verhindern Sie Kohlenstoffablagerungen im Vergaser und mögliche Motorschäden.

Lassen Sie das Motoröl ab, solange der Motor noch warm ist. Füllen Sie anschließend frisches Öl gemäß den in der Tabelle mit den technischen Daten empfohlenen Spezifikationen in das System ein.

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit sauberen Tüchern und entfernen Sie Schmutz aus den Lüftungsschlitzen, um sicherzustellen, dass diese frei bleiben. Halten Sie die Lüftungsschlitze während der Lagerung frei. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab.

Hinweis: Verwenden Sie zum Reinigen von Kunststoffteilen keine starken Reinigungsmittel oder Reiniger auf Erdölbasis, da die Chemikalien die Kunststoffteile beschädigen können.

Reinigen Sie gemäß den Anweisungen.

Dunkel, trocken, frostfrei und gut belüftet lagern. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Lagern Sie das Produkt bei einer Temperatur zwischen 5 und 30 Grad Celsius. Es wird empfohlen, das Produkt in der Originalverpackung oder einer anderen staubgeschützten Verpackung aufzubewahren. Lagern Sie das Produkt horizontal.

Schalten Sie immer den Motor aus, bevor Sie die Maschine bewegen. Schalten Sie die Kraftstoffzufuhr ab und stellen Sie sicher, dass sich der Hebel in der richtigen Position befindet, um ein Auslaufen von Kraftstoff zu verhindern, das eine Brandgefahr darstellen kann. Aufgrund der Größe, des Gewichts und des hohen Schwerpunkts (vor allem im Bereich der Schneideinheit) besteht die Gefahr, dass die Maschine umkippt, was zu Verletzungen und Sachschäden führen kann. Für den Transport der Maschine sollten spezielle Transportfahrzeuge verwendet werden, und während des Transports sollte die Maschine an mehreren Punkten gesichert werden, um ein Umkippen zu verhindern. Schleppen Sie die Maschine nur auf festem, ebenem, privatem und eingezäuntem Gelände. Halten Sie eine langsame Geschwindigkeit von nicht mehr als 5 km/h ein und achten Sie auf einen Mindestwenderadius von 8 m. Der maximale Wendewinkel sollte 10° nicht überschreiten.

Überprüfen Sie nach jedem Transport, ob die Befestigungsschrauben richtig festgezogen sind.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Этот бензиновый измельчитель — мощная машина с двигателем внутреннего сгорания, предназначенная для переработки веток. Мощный привод позволяет эффективно перерабатывать растительный материал диаметром до 60 мм (модель УТ-86160) или 80 мм (модель УТ-86161), что делает его идеальным для использования в садах, огородах и на приусадебных участках. Правильная, надежная и безопасная работа машины зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

Перед эксплуатацией машины внимательно прочтите руководство и сохраните его.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб или травмы, возникшие в результате использования машины не по назначению, а также несоблюдения правил техники безопасности или инструкций, изложенных в настоящем руководстве. Использование машины не по назначению также аннулирует гарантию и гарантийные права пользователя.

ОБОРУДОВАНИЕ

Измельчитель поставляется в собранном виде, но перед первым использованием его необходимо собрать.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Цена	
		УТ-86160	УТ-86161
Номер по каталогу		УТ-86160	УТ-86161
Количество цилиндров		1	
Количество баров		4	
Тип топлива		Неэтилированный бензин E10	
Тип масла		SAE 15W-40	
Объем двигателя	[см³]	196	
Максимальная мощность	[кВт]	4.1	
Максимальные обороты	[мин⁻¹]	3600	
Охлаждение		По воздуху	
Тип запуска		Руководство	
Емкость топливного бака	[л]	3.6	
Емкость масляного бака	[л]	0.6	
Тип свечи зажигания		F7RTC	
Максимальный диаметр материала	[мм]	60	80
Максимальная производительность	[м³/ч]	2	4
Длина готовой стружки	[мм]	50-80	60-120
Масса	[кг]	120	184
Уровень шума			
звуковое давление	[дБ (А)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
звуковая мощность	[дБ (А)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Знакомство с машиной

Перед началом работы прочтите данное руководство и этикетки на машине, чтобы понять ее ограничения и потенциальные опасности.

Оператор должен обладать полными знаниями об элементах управления и их правильной работе, включая то, как останавливать машину и отключать рабочие функции.

Перед использованием машины внимательно прочитайте и усвойте все инструкции и меры предосторожности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации.

Не эксплуатируйте машину, не имея полного представления о порядке ее эксплуатации и обслуживания, так как это может привести к травмам или материальному ущербу.

В случае передачи, аренды или продажи машины другому лицу данное руководство необходимо передать владельцу, а также провести соответствующий инструктаж по технике безопасности. Оператор несет ответственность за любые несчастные случаи или травмы, которые могут возникнуть в результате неправильного использования.

Не допускается превышение технических характеристик машины. Машину следует использовать по назначению, обеспечивая эффективную и безопасную эксплуатацию.

Личная безопасность

Никогда не позволяйте детям управлять машиной.

Не допускайте посторонних лиц, детей и домашних животных в зону работы машины. При обнаружении людей или жи-

вотных в зоне работы машины немедленно выключите машину. Дети должны находиться под постоянным присмотром взрослых.

Не работайте на машине, находясь под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств, которые могут повлиять на вашу способность безопасно работать.

Необходимо надевать соответствующую защитную одежду. Рекомендуется надевать длинные брюки, защитную обувь и перчатки. Свободная одежда, украшения и шорты, которые могут попасть в движущиеся части, запрещены. Длинные волосы следует укладывать выше плеч.

Глаза, лицо и голову следует защищать от брызг. Обязательно используйте защитные очки или очки с боковыми щитками. Необходимо использовать средства защиты органов слуха.

Во время работы соблюдайте безопасное расстояние от всех движущихся частей машины. Контакт с вращающимися частями машины может привести к серьезным травмам.

Не прикасайтесь к деталям машины, которые могут нагреваться во время работы. Дайте машине остыть перед выполнением любого обслуживания, регулировки или ремонта.

Не работайте босиком или в легкой обуви, например, в сандалиях. Рекомендуется надевать защитную обувь для лучшего сцепления на скользких поверхностях.

Перед запуском машины проверьте её техническое состояние. Убедитесь, что защитные кожухи надёжно закреплены, а все винты и гайки надёжно затянуты.

Не используйте машину, если она требует ремонта или находится в плохом состоянии. Перед использованием замените изношенные или поврежденные детали.

Рабочая зона

Данная машина оснащена двигателем внутреннего сгорания. Не используйте её вблизи лесной, заросшей или сухой растительности, если выхлопная система не оборудована искрогасителем, соответствующим местным правилам пожарной безопасности.

Не запускайте и не эксплуатируйте двигатель в закрытых помещениях. Выхлопные газы содержат угарный газ (CO) — бесцветный газ без запаха, смертельно опасный. Эксплуатировать машину следует только на хорошо проветриваемых открытых площадках.

Не вмешивайтесь в работу системы двигателя с целью увеличения его оборотов выше значений, разрешенных производителем.

При работе в сухих условиях рекомендуется иметь при себе огнетушитель типа В, чтобы свести к минимуму риск возникновения пожара.

Не эксплуатируйте машину в условиях ограниченной видимости или недостаточного освещения.

Осмотр машины перед запуском

Перед каждым использованием проверяйте техническое состояние машины, в частности правильность установки крышек и затяжку гаек и болтов.

Не используйте машину, если она требует ремонта или находится в плохом состоянии. Перед эксплуатацией машины замените все поврежденные, отсутствующие или неисправные детали.

Не эксплуатируйте машину, если выключатель двигателя не останавливает её. Любая машина с двигателем внутреннего сгорания, которую невозможно выключить выключателем, опасна и подлежит ремонту.

Регулярно проверяйте, что все ключи и регулировочные инструменты убраны из машины перед её запуском. Оставленные инструменты могут попасть в движущиеся части и стать причиной травм.

Избегайте случайного запуска машины. Перед транспортировкой, обслуживанием или ремонтом убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении «ВЫКЛ».

Если во время работы машина начинает ненормально вибрировать, немедленно выключите двигатель и выясните причину. Вибрация может указывать на серьезную неисправность.

Меры предосторожности при использовании топлива

ВНИМАНИЕ! Топливо легко воспламеняется, и его пары могут взорваться. Примите все меры предосторожности, чтобы минимизировать риск серьезных травм.

При заправке или опорожнении топливного бака:

Используйте только одобренные топливные емкости.

Заправляйтесь в чистом, хорошо проветриваемом помещении на открытом воздухе.

Перед заправкой выключите двигатель и подождите, пока он полностью остынет.

Не курите, не пользуйтесь открытым огнем и не находитесь вблизи искр или источников высоких температур вблизи топлива.

Запрещается заправлять машину в закрытых помещениях.

Храните топливо только в утвержденных, надлежащим образом маркированных, герметичных емкостях в прохладном, хорошо проветриваемом месте вдали от источников тепла и возгорания.

Не переполняйте топливный бак. Уровень топлива не должен превышать 12,5 мм от дна заливной горловины, чтобы обеспечить расширение топлива при нагревании.

Любое пролитое топливо следует немедленно вытереть. Если топливо пролилось, не эксплуатируйте машину, пока пары топлива полностью не испарятся.

Машину нельзя хранить с топливом в баке в местах, где пары топлива могут соприкасаться с источниками возгорания, такими как водонагреватели, печи или другие высокотемпературные приборы.

Безопасность при обслуживании и эксплуатации

Машину следует установить так, чтобы исключить ее случайное перемещение во время технического обслуживания, чистки, регулировки или установки принадлежностей.

Не перегружайте машину и не заставляйте ее работать сверх ее возможностей.

Запрещается вешиваться в настройки регулятора двигателя или эксплуатировать двигатель на повышенных оборотах.

Не подносите руки и ноги к движущимся частям машины.

Избегайте контакта с горячим маслом, топливом, выхлопными газами и горячими частями машин.

При возникновении чрезмерного шума или вибрации немедленно выключите машину и выясните причину.

Используйте только те принадлежности и детали, которые рекомендованы производителем для данного аппарата.

Регулярно проверяйте и обслуживайте машину, чтобы избежать поломок.

Безопасность детей и домашних животных

Дети и домашние животные могут увлечься работающим тренажёром, что может привести к трагическим последствиям. Всегда соблюдайте следующие правила:

Дети и домашние животные должны находиться на расстоянии не менее 25 м от рабочей зоны и под присмотром взрослых.

Будьте бдительны и выключайте машину, если в рабочую зону входит ребенок или домашнее животное.

Никогда не позволяйте детям управлять машиной.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬНОЙ МАШИНЫ

ВНИМАНИЕ! Перед эксплуатацией газового измельчителя внимательно прочтите и усвойте настоящее руководство. Обратите особое внимание на все предупреждения и меры предосторожности.

Неправильная эксплуатация и обслуживание машины могут привести к серьезным травмам или смерти оператора или окружающих.

Каждая машина сопряжена с определёнными эксплуатационными рисками. Измельчитель древесины, работающий на топливе, представляет собой определённые опасности, о которых пользователь должен знать и которых следует сознательно избегать. Оператор и владелец машины несут ответственность за понимание потенциальных опасностей и соблюдение правил техники безопасности. Для минимизации рисков необходимо принимать соответствующие профилактические меры.

Сохраните это руководство для дальнейшего использования и ознакомления. Любой, кому рублинная машина предоставлена в аренду или временное пользование, должен иметь доступ к этому руководству и ознакомиться с его содержанием перед началом работы с машиной. Операторам следует прочитать это руководство перед началом работы с машиной. Также рекомендуется пройти базовый инструктаж по безопасной эксплуатации машины и быть готовыми ответить на любые вопросы.

Применение машины

Измельчитель предназначен для обработки веток с максимальным диаметром, указанным в таблице технических характеристик. Перед загрузкой материала в загрузочный бункер убедитесь, что в нём нет камней, металла, стекла, пластика и других предметов, которые могут повредить машину или представлять опасность для оператора. Загрузка неподходящего материала в загрузочный бункер может привести к повреждению машины и отбрасыванию обломков в оператора. Не превышайте максимальный диаметр резы и не загружайте слишком много веток одновременно, чтобы избежать застревания, перегрузки или повреждения машины.

Перед началом работы

Тщательно осмотрите рабочую зону, убедившись, что она чистая и свободна от мусора, чтобы избежать опасности споткнуться. Машину следует использовать на устойчивой, ровной поверхности.

Перед запуском измельчителя убедитесь, что загрузочный бункер и корпус режущего ножа пусты и не содержат мусора, проверьте уровень масла, затяжку всех гаек и болтов, а также давление в шинах.

Правила безопасной эксплуатации

Рекомендуемое топливо: неэтилированный бензин E10, октановое число не менее 95.

Используйте топливо и масло без примесей, предназначенные для четырёхтактных двигателей. Рекомендуется использовать высококачественные продукты. Это продлит срок службы двигателя.

Не допускайте посторонних лиц и животных на расстояние менее 25 метров от рабочей зоны. Если кто-либо приближается к машине, немедленно остановите её.

Никогда не размещайте никакую часть тела в положении, в котором она может подвергнуться опасности из-за движения машины во время сборки, установки, эксплуатации, обслуживания, ремонта или перемещения.

Никогда не помещайте руки, ноги или любые части тела в бункер, разгрузочный желоб или вблизи любых движущихся частей машины во время ее работы.

В зоне выброса не должно быть людей, животных, зданий, стекла и других предметов, которые могут помешать свободному выбросу материала, причиняя травмы или ущерб. Ветер может изменить направление выброса, поэтому будьте осторожны.

Если необходимо протолкнуть материал в загрузочный бункер, используйте толкатель, входящий в комплект поставки машины (если он есть), или другой толкатель, обеспечивающий безопасное расстояние между рукой и режущими элементами. Не используйте для этого руки или другие части тела, чтобы избежать риска контакта с режущими элементами. Держите лицо и тело на расстоянии от бункера и разгрузочного желоба, чтобы избежать травм от отскакивающего материала или мусора.

Никогда не просовывайте руки в бункер через резиновую крышку во время работы машины.

Перед началом работы убедитесь, что измельчитель правильно собран.

Не используйте машину в сырых или влажных помещениях, во время осадков или там, где существует риск удара молнии. Не вносите никаких изменений в конструкцию машины и не используйте сменные лезвия, отличные от оригинальных.

После замены лезвий убедитесь, что они вращаются свободно и беспрепятственно, прежде чем перезапускать устройство.

Приступая к работе, надевайте соответствующую рабочую одежду, перчатки, закрытую обувь, защитные очки и средства защиты органов слуха.

Необходимо периодически проверять топливную систему. При обнаружении утечек следует отремонтировать машину в авторизованном сервисном центре производителя.

Регулярно проверяйте уровень масла в двигателе — эксплуатация машины при слишком низком уровне масла или его отсутствии может привести к повреждению или даже возгоранию.

Избегайте контакта с горячим топливом, маслом, выхлопными газами и горячими поверхностями машины. Не прикасайтесь к двигателю или глушителю, так как эти детали сильно нагреваются во время работы и остаются горячими ещё некоторое время после использования. Дайте машине остыть перед обслуживанием или регулировкой.

Никогда не используйте машину без правильно установленных загрузочной воронки и разгрузочного желоба.

Вентиляционные отверстия двигателя не должны быть закрыты – они всегда должны быть свободны и чисты.

Не эксплуатируйте машину в закрытых помещениях без достаточной вентиляции — выхлопные газы содержат вредные вещества, которые нельзя вдыхать.

Не используйте машину без правильно установленных защитных ограждений или если системы безопасности машины неисправны. Неисправные системы безопасности повышают риск несчастных случаев, поэтому перед каждым использованием убедитесь, что все защитные ограждения установлены правильно, а механизмы безопасности исправны.

Если вы заметили какие-либо подозрительные симптомы, такие как повышенная вибрация, шум или необычный запах, немедленно выключите машину, дайте ей остыть, отсоедините провод свечи зажигания, снимите бункер и осмотрите режущий блок на предмет повреждений.

Для ремонта и обслуживания следует использовать только оригинальные запасные части.

Перед началом работы дождитесь, пока двигатель достигнет номинальных оборотов.

Если вы оставляете машину без присмотра, выключите ее и дождитесь полной остановки режущего элемента.

Следите за тем, чтобы выпускное отверстие не было постоянно засорено.

Не поднимайте, не наклоняйте и не переносите машину при работающем двигателе.

Остановите двигатель машины и убедитесь, что все движущиеся части остановились:

- каждый раз, когда вам нужно выйти из машины,
- перед чисткой, проверкой, заменой принадлежностей или ремонтом машины,
- после удара посторонним предметом,
- перед транспортировкой на рабочее место и с рабочего места,
- если машина начинает сильно вибрировать.

ВНИМАНИЕ! После выключения двигателя движущиеся части могут продолжать вращаться ещё некоторое время. Дождитесь их остановки.

Устранение засоров

Не допускайте скопления обработанного материала в зоне разгрузки, так как это может нарушить нормальную работу машины и привести к выбросу материала из бункера.

Никогда не устраняйте засор в бункере или разгрузочном желобе при работающем двигателе. В случае засора немедленно выключите двигатель, дождитесь полной остановки режущего блока, дайте машине остыть, а затем отсоедините провод свечи зажигания, прежде чем пытаться устранить засор. После устранения засора осмотрите машину на предмет повреждений и ослабленных деталей, требующих ремонта или замены.

Если вам необходимо покинуть рабочую зону или удалить обработанный материал, всегда выключайте двигатель, дождитесь остановки всех движущихся частей и остывания машины, затем отсоедините провод свечи зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск.

Перед тем как открыть корпус режущего блока, убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились, двигатель остыл и провод свечи зажигания отсоединен.

Управление отходами

Использованные расходные материалы, упаковка и инструменты должны быть переработаны в соответствии с действующими экологическими нормами. Отходы следует сдавать в местный пункт переработки в соответствии с правилами утилизации промышленных отходов.

СБОРКА ИЗДЕЛИЯ

Подготовка к сборке

Изделие следует распаковать и удалить все упаковочные материалы. Рекомендуется сохранить упаковку, так как она может пригодиться при транспортировке или хранении. Осмотрите изделие на предмет повреждений, полученных во время транспортировки. Любые обнаруженные повреждения, такие как трещины или деформация, приведут к невозможности дальнейшего использования изделия до ремонта или замены поврежденных деталей.

Рекомендуется устанавливать машину на ровной, твердой и чистой поверхности.

Во время установки следует использовать средства индивидуальной защиты, такие как защитные перчатки, средства защиты глаз и защитную одежду.

Сборка машины

Закрепите компоненты машины винтами, входящими в комплект поставки, которые находятся в монтажных отверстиях. Перед сборкой выверните винты. После установки компонента вверните их обратно и затяните или закрепите гайками. Соберите, как показано на следующих рисунках:

(II) – Опорная ножка (YT-86160) или транспортировочные колеса (YT-86161) для базовой рамы.

(III) – Транспортировочные колеса для базовой рамы.

(IV) – Каркас конструкции к базовой раме.

(V) – Держатель базовой рамы.

(VI) – Двигатель к раме основания без полной затяжки крепежных винтов.

(VII) – Крепление корпуса режущего узла к раме конструкции.

(VIII) – Установите большой шкив (a) на вал режущего блока (b), затем наденьте клиновой ремень (c) на шкив двигателя (d) и шкив режущего блока (a). Вставьте двигатель в продолговатые монтажные отверстия, чтобы отрегулировать натяжение клинового ремня. Правильное натяжение должно обеспечивать прогиб ремня примерно на 10 мм при нажатии большим пальцем посередине между шкивами. После установки натяжения затяните болты крепления двигателя и, наконец, установите крышку клинового ремня.

(IX) – Загрузочная воронка в корпус режущего аппарата.

(X) – Разгрузочный желоб к корпусу режущего блока.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подготовка рабочего места

Перед началом работы убедитесь, что поверхность устойчивая, ровная и сухая, а машина установлена таким образом, чтобы обеспечить её полную устойчивость. Не рекомендуется устанавливать и эксплуатировать машину на наклонной поверхности. В рабочей зоне не должно быть посторонних предметов, которые могут стать причиной несчастных случаев. Посторонние лица и животные должны находиться на безопасном расстоянии не менее 25 метров. Перед началом работы также учтите погодные условия: сильный ветер может вызвать неконтролируемое перемещение отходов и повысить риск возникновения аварий.

Подготовка машины к работе

ПРИМЕЧАНИЕ: На заводе в двигатель может быть залито лишь небольшое количество масла для его защиты во время транспортировки и хранения. Перед первым использованием проверьте уровень масла в двигателе и долейте его до необходимого уровня. Регулярно проверяйте уровень масла и при необходимости доливайте. Эксплуатация машины без масла или с недостаточным количеством масла в коробке передач может привести к необратимым повреждениям.

Необходимо подготовить масло, предназначенное для четырехтактных двигателей, с классом вязкости SAE 15W-40.

Перед заливкой масла поставьте машину на ровную поверхность, затем снимите крышку масляного бака (XI) и вытрите насухо прикрепленный щуп. Заполните бак маслом. Рекомендуется использовать воронку или заливную горловину при заливке, чтобы избежать проливания масла. Если масло пролилось, тщательно вытрите его остатки перед запуском двигателя. Проверьте уровень масла. Для этого вставьте щуп в заливную горловину и затяните крышку бака. Затем открутите крышку и проверьте уровень масла по щупу. Уровень масла должен быть между максимальной и минимальной отметками на щупе. Убедившись, что уровень масла правильный, закройте заливную горловину крышкой.

Примечание: уровень масла следует проверять перед каждым использованием.

После добавления масла долейте топливо. Используйте неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95. Чтобы долить топливо, снимите крышку топливного бака (XII) и залейте его в бак. При доливке рекомендуется использовать заливную горловину или воронку, чтобы снизить риск пролива топлива. В случае пролива топлива тщательно вытрите его остатки. Дождитесь полного рассеивания паров и запустите двигатель в другом месте, чем при заправке. После заправки закройте заливную горловину топливного бака крышкой.

Машина оснащена пневматическими шинами. Рекомендуемое давление в шинах составляет 30 фунтов на кв. дюйм / 2,07 бар для модели УТ-86160 и 28 фунтов на кв. дюйм / 1,93 бар для модели УТ-86161. Накачайте шины перед использованием. Не превышайте рекомендуемое давление. Перед использованием проверьте давление в шинах. Всегда накачивайте шины до одинакового давления.

Внимание! Неправильное или неравномерное давление в шинах может привести к опасным ситуациям, например, опрокидыванию машины на бок, что может привести к серьезным травмам или даже смерти.

Осмотр машины перед запуском

Перед первым использованием тщательно осмотрите машину, чтобы убедиться в правильности установки всех компонентов и отсутствии повреждений. Если какой-либо компонент поврежден, не используйте его до ремонта или замены.

Убедитесь, что бункер и разгрузочный желоб надежно закреплены на корпусе режущего блока. **Особенно важно надежно закрепить эти компоненты перед началом работы машины, так как неправильная установка может привести к открытию вращающегося режущего блока, что представляет серьезную опасность для оператора и окружающих.**

СЕРВИС ПРОДУКЦИИ

Запуск двигателя внутреннего сгорания

ВНИМАНИЕ! Не запускайте двигатель внутреннего сгорания в закрытых или плохо проветриваемых помещениях, поскольку выхлопные газы содержат угарный газ — токсичный газ без запаха, который может вызвать отравление, потерю сознания и даже смерть. Обеспечьте достаточную вентиляцию во время работы двигателя, чтобы предотвратить скопление выхлопных газов.

ВНИМАНИЕ! Перед запуском двигателя убедитесь, что уровень масла в двигателе правильный.

Убедитесь, что в загрузочной воронке нет обрабатываемого материала.

Поверните выключатель двигателя (XIII) в положение «ВКЛ», чтобы включить систему зажигания. Для работы двигателя выключатель должен находиться в положении «ВКЛ».

Как показано на рисунке (XIV), откройте топливный клапан, переместив рычаг топливного клапана (а) в положение ВКЛ. Как показано на рисунке (XV), для запуска холодного двигателя закройте дроссельную заслонку, переместив рычаг воздушной заслонки (а) в положение «ЗАКРЫТО», а для запуска прогретого двигателя откройте дроссельную заслонку, переместив рычаг воздушной заслонки (а) в положение «ОТКРЫТО».

Слегка переместите рычаг дроссельной заслонки (XVI) в положение высоких оборотов, обозначенное символом зайца. Плавно потяните за ручку шнура стартера (XVII) несколько раз, пока не почувствуете сопротивление, вызванное компрессией двигателя, затем резко и решительно потяните. После нескольких рывков двигатель должен запуститься.

После запуска двигателя не выпускайте рукоятку шнура стартера из руки и не переводите ее в нижнее положение.

По мере прогрева двигателя постепенно перемещайте рычаг воздушной заслонки в положение «ОТКРЫТО». После каждого изменения положения рычага воздушной заслонки дождитесь, пока двигатель не заработает ровно. Скорость возврата рычага воздушной заслонки зависит от атмосферных условий, при которых запускается двигатель. Чем ниже температура окружающей среды, тем медленнее должен быть возврат.

После прогрева двигателя полностью переведите рычаг дроссельной заслонки в положение высоких оборотов, обозначенное символом кролика, чтобы увеличить обороты двигателя. Перед началом работы дайте двигателю достичь номинальных оборотов.

Остановка двигателя

Чтобы остановить двигатель в экстренной ситуации, поверните выключатель двигателя в положение «ВЫКЛ».

В обычных обстоятельствах необходимо выполнить следующие шаги:

Переведите рычаг дроссельной заслонки (XVI) в положение низкой скорости, обозначенное символом черепахи.

Дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение одной-двух минут.

Поверните выключатель двигателя (XIII) в положение «ВЫКЛ».

Как показано на рисунке (XIV), закройте топливный кран, переместив рычаг топливного крана (а) в положение «ВЫКЛ».

ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется резко останавливать двигатель на высоких оборотах и под большой нагрузкой. Это может привести к его повреждению.

ВНИМАНИЕ! Не закрывайте дроссельную заслонку, чтобы остановить двигатель. Это может привести к обратным вспышкам или повреждению двигателя.

ВНИМАНИЕ! После остановки двигателя режущий инструмент может продолжать вращаться ещё некоторое время. Дождитесь автоматической остановки режущего инструмента. Не допускайте попадания частей тела и других предметов в зону вращающегося режущего инструмента. Держите руки и ноги на расстоянии от вращающегося режущего инструмента.

Перед выполнением технического обслуживания дождитесь остановки всех вращающихся частей и полного остывания

двигателя, затем отсоедините провод свечи зажигания.

Заправка

Топливо легко воспламеняется! Соблюдайте все меры предосторожности при обращении с топливом. Не заправляйте топливный бак во время работы машины. Не заправляйте вблизи открытого огня. Курение в зоне заправки запрещено. Не проливайте топливо. В случае проливания тщательно высушите его перед запуском машины. Плотной закройте крышку топливного бака. Храните топливо в плотно закрытых, сертифицированных емкостях вдали от источников тепла и в недоступном для детей месте.

Остановите двигатель, следуя описанной выше процедуре.

Подождите, пока двигатель остынет.

Топливо – неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95. Для заправки снимите крышку топливного бака (XII) и залейте топливо в бак. При заправке рекомендуется использовать заливную горловину или воронку, чтобы снизить риск пролива топлива. В случае пролива топлива тщательно вытрите его остатки. Дождитесь полного рассеивания паров и запустите двигатель в месте, отличном от места заправки. После заправки закройте заливную горловину топливного бака крышкой.

Перезапустите двигатель, следуя процедуре, описанной в разделе «*Запуск двигателя внутреннего сгорания*».

Работа с измельчителем древесины

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что машина стоит устойчиво и ровно, чтобы избежать чрезмерной вибрации.

ВНИМАНИЕ! Не используйте машину на бетоне или других твердых поверхностях.

ВНИМАНИЕ! Двигатель оснащён датчиком уровня масла и не запустится при слишком низком уровне. Он также может заглохнуть, если машина работает на крутом склоне. Не рекомендуется эксплуатировать машину на неровной местности или склонах.

ВНИМАНИЕ! Никогда не разбирайте компоненты машины до полной остановки двигателя и режущего узла, а также до отсоединения провода свечи зажигания.

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте машину без правильно установленных загрузочного бункера и разгрузочного желоба.

После того как двигатель прогреется, полностью переведите рычаг дроссельной заслонки в верхнее положение, чтобы увеличить обороты двигателя.

Рабочая зона рубильной машины расположена исключительно перед загрузочным желобом, и оператор может загружать ветки в машину только с этой стороны. Ветки следует подавать постепенно, крепко удерживая, без применения силы и не допуская попадания рук или других частей тела в загрузочный желоб. Запрещается стоять сбоку или сзади рубильной машины во время работы, особенно вблизи разгрузочного желоба, во избежание травм от выбрасываемой щепы.

Измельчитель предназначен для переработки веток диаметром до 60 мм (YT-86160) или 80 мм (YT-86161). Производительность зависит от типа и твердости древесины. Для повышения эффективности резки рекомендуется поворачивать ветки во время подачи.

Ветки следует подавать срезанным концом вперед, оставляя листья и ветви позади. Это помогает направлять материал через загрузочный желоб и предотвращает его вращение и разбрасывание мелких фрагментов. Для лучшей подачи веток режущим механизмом может потребоваться предварительная обрезка боковых веток.

Рекомендуется использовать свежесрубленные ветки, так как сухая древесина тверже, хрупче и быстрее затупляет лезвия. Избегайте коротких кусков древесины, которые могут заклинить режущий блок.

Не прилагайте усилий при перемещении материала. Если машина не обрабатывает ветки должным образом, возможно, лезвия нуждаются в заточке, замене или регулировке. Никогда не перемещайте материал вручную.

Не перегружайте машину, подавая слишком много материала за один раз. Если обороты двигателя начинают падать, немедленно прекратите подачу материала и дождитесь, пока двигатель не достигнет номинальных оборотов, прежде чем возобновить работу.

Если обработанный материал начинает скапливаться под разгрузочным желобом, регулярно удаляйте его или отодвиньте машину от кучи, чтобы предотвратить его обратный поток в разгрузочный желоб. Не устанавливайте дефлектор разгрузочного желоба в вертикальное положение, так как это может ограничить поток воздуха и привести к засорению.

Если станок остановился из-за перегрузки или засорения материалом, следуйте инструкциям в разделе «*Что делать, если режущий элемент засорен деревом*».

После завершения работы заглушите двигатель в соответствии с процедурой остановки. Дождитесь полной остановки машины и остывания двигателя. После остывания отсоедините провод свечи зажигания и выполните техническое обслуживание машины.

Что делать, если вы столкнулись с инородным телом или почувствовали сильную вибрацию

Если режущий инструмент заделал посторонний предмет, или если машина начала издавать необычные шумы или сильно вибрировать, немедленно выключите двигатель и дождитесь полной остановки режущего инструмента. Дождитесь, пока инструмент остынет, затем отсоедините провод свечи зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск. Затем: -проверьте машину на предмет повреждений.

-отремонтировать или заменить поврежденные компоненты.
- проверьте, что все детали правильно прикреплены и затянуты, чтобы обеспечить дальнейшую безопасную эксплуатацию.

Что делать, если режущий элемент забит деревом?

Процедура разблокировки

Если машина останавливается во время работы и древесина застревает на лезвии, препятствуя резке, немедленно выключите двигатель и дождитесь полной остановки режущего узла. Дайте машине остыть, а затем отсоедините провод свечи зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск. Осторожно открутите винт (а) и снимите крышку вала (b), показанную на рисунке (XXIV). Осторожно поверните верхний нож против часовой стрелки. Это должно освободить лезвие от застрявшей древесины. После удаления застрявшей древесины надежно закройте крышку вала (b) перед повторным запуском машины.

Внимание! При выполнении этой операции наденьте защитные перчатки и будьте предельно осторожны, чтобы избежать травм, так как ножи очень острые.

Если у вас есть сомнения относительно безопасности выполнения данных мероприятий, рекомендуется обратиться за помощью в авторизованный сервисный центр производителя.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! Перед выполнением технического обслуживания выключите двигатель машины, дождитесь остановки режущего инструмента и полного остывания машины, затем отсоедините провод свечи зажигания. Во время технического обслуживания используйте средства индивидуальной защиты, такие как защитные перчатки, защитные очки и защитную одежду.

В течение гарантийного срока пользователю запрещается разбирать устройство или заменять какие-либо компоненты или детали, кроме перечисленных ниже, так как это приведет к аннулированию гарантии. Любые неисправности, обнаруженные при осмотре или эксплуатации, являются сигналом к необходимости проведения ремонта в сервисном центре.

Общее обслуживание

После каждого использования проверяйте общее состояние машины на наличие ослабленных винтов, смещенных или застрявших подвижных частей, трещин и других повреждений, которые могут повлиять на безопасность эксплуатации. Кроме того, после каждой транспортировки и через каждые 25 часов работы проверяйте, что все винтовые соединения надежно затянуты.

После использования очистите машину, удалив мусор мягкой щёткой, пылесосом или сжатым воздухом. Корпус, вентиляционные отверстия, переключатели, ручки и крышки можно очищать струёй воздуха под давлением не более 0,3 МПа, щёткой или сухой тканью. Не используйте химические вещества или чистящие жидкости. Не мойте машину водой и не погружайте её в воду. Инструменты и ручки следует протирать сухой чистой тканью. После очистки всех компонентов смажьте подвижные части высококачественным лёгким машинным маслом.

Замена режущих ножей

После завершения работы проверьте режущие лезвия на износ и наличие повреждений. При обнаружении чрезмерного износа или повреждений замените их новыми, без дефектов. Лезвия также следует заменить при снижении производительности. Изношенные режущие лезвия могут перегрузить двигатель и привести к его повреждению, поэтому их следует менять каждые два года или каждые 50 часов работы. Всегда заменяйте режущие лезвия оригинальными запасными частями, идентичными тем, которые поставляются вместе с машиной. Только использование оригинальных запасных частей гарантирует безопасность изделия. Замену лезвий должен выполнять опытный пользователь. В случае сомнений обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

ВНИМАНИЕ! Перед заменой режущих элементов выключите двигатель машины, дождитесь остановки ножа и остывания машины, затем отсоедините провод свечи зажигания. Ножи измельчителя очень острые. Будьте предельно осторожны при их замене, чтобы избежать порезов.

ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны и надевайте защитные перчатки при работе с ножами, чтобы снизить риск порезов.

Чтобы заменить ножи, сначала снимите разгрузочный желоб (XXII). Получив доступ к ножам, открутите крепёжные винты (а) – у YT-86160 их три, а у YT-86161 – четыре, как показано на рисунке (XXIII). Осторожно снимите изношенный нож и замените его новым, соблюдая правильную ориентацию. Можно использовать нож YATO YT-861970 для YT-86160 или нож YATO YT-861973 для YT-86161.

После установки надежно затяните все винты, обеспечив надежное крепление ножа. Затем установите на место разгрузочный желоб и проверьте правильность сборки перед началом работы.

Проверка уровня масла

Открутите крышку заливной горловины и снимите указатель уровня масла (XI).

Очистите и высушите индикатор чистой тканью.

Вставьте щуп в заливную горловину, но не проворачивайте его. Затем выньте его и посмотрите на указанный уровень масла.

Если указанный уровень слишком низкий, долейте масло до верхнего уровня щупа (пунктирная область).

Вкрутите щуп в маслосазливную горловину.

Замена моторного масла

Моторное масло следует менять после первых 2–5 часов работы. Последующие замены масла следует производить каждые 25 часов работы.

Будьте осторожны при замене масла. Сразу после остановки двигателя масло горячее и может вызвать ожоги. Отработанное масло следует откачивать с помощью подходящего маслоотделителя, следуя рекомендациям производителя.

Как показано на рисунке (XVIII), открутите крышку маслосазливной горловины (а), вставьте всасывающую трубку (б) (с) непосредственно в маслосазливное отверстие и откачайте всё моторное масло, помня о том, что операцию придётся повторять несколько раз, пока не будет удалено всё масло. После откачки вытрите остатки масла.

Долейте масло согласно процедуре, описанной в разделе: «Подготовка к эксплуатации».

ВНИМАНИЕ! Отработанное моторное масло необходимо утилизировать в соответствии с местными правилами. Никогда не сливайте моторное масло в канализацию.

Техническое обслуживание воздушного фильтра (XIX) – каждые 40 часов работы

ВНИМАНИЕ! Не эксплуатируйте агрегат без правильно установленного воздушного фильтра или с повреждённым воздушным фильтром. В противном случае двигатель внутреннего сгорания может засосать загрязнения, которые обычно задерживаются фильтром. Эти загрязнения могут привести к неисправности двигателя и даже к его повреждению.

Полностью открутите ручку(ы), фиксирующую корпус фильтра, затем снимите крышку фильтра. Снимите фильтр с основания. Воздушный фильтр состоит из двух элементов: бумажного и поролонового. Внимательно осмотрите каждый фильтрующий элемент на наличие отверстий, разрывов и повреждений. Если какой-либо фильтрующий элемент поврежден или не поддается очистке во время обслуживания, замените его новым, исправным.

Очистите бумажный фильтрующий элемент струей сжатого воздуха (давление не более 0,2 МПа), выдувая грязь изнутри или всасывая её снаружи с помощью узкой щётки пылесоса. В связи с деликатной структурой бумажного фильтра рекомендуется бережная очистка. Не замачивайте бумажный фильтрующий элемент в воде или других жидкостях. Не чистите его щёткой, чтобы избежать втирания грязи в структуру фильтра.

Промойте губчатый фильтрующий элемент тёплой водой с моющим средством для посуды, тщательно промойте и дайте полностью высохнуть. Смочите высохшую губку фильтра чистым моторным маслом и отожмите её, сохраняя фильтр влажным.

С помощью ткани, слегка смоченной водой, очистите внутреннюю поверхность основания и крышки фильтра от грязи. Будьте осторожны, чтобы пыль и грязь не попали в шланг, ведущий к карбюратору.

Установите губчатый фильтрующий элемент на бумажный фильтрующий элемент. Установите фильтр на место и закройте крышку фильтра. Убедитесь, что крышка фильтра плотно закрыта, а фиксирующая ручка корпуса фильтра надежно затянута.

Техническое обслуживание свечей зажигания (XX) – каждые 100 часов работы

Отсоедините провод (а) от свечи зажигания (б). Снимите свечу зажигания с помощью свечного ключа. Очистите электроды от нагара металлической щёткой. Проверьте зазор между электродами: он должен быть от 0,7 до 0,8 мм.

Если вы обнаружили обгоревшие электроды или треснувшую керамическую оболочку, замените свечу зажигания новой. Вкрутите свечу зажигания. Подсоедините высоковольтный провод.

Техническое обслуживание топливного фильтра

Снимите крышку топливного бака (XII). Снимите фильтр топливного бака (XXI). Очистите фильтр топливного бака уайт-спиритом. Вытрите насухо мягкой чистой тканью. Установите фильтр в заливное отверстие. Установите крышку топливного бака на место.

Внимание! Стенки фильтра изготовлены из мелкоячеистой сетки. При обслуживании следует соблюдать осторожность, чтобы не повредить их. В случае повреждения фильтра его необходимо заменить новым, неповреждённым, перед возобновлением работы.

Регулировка натяжения/замена клинового ремня

Клиновой ремень может ослабнуть после нескольких часов работы, поэтому его следует проверить и при необходимости отрегулировать. Неправильное натяжение может привести к проскальзыванию ремня и его ускоренному износу. Для достижения наилучших результатов рекомендуется проверять натяжение ремня каждые 20 часов работы.

Чтобы натянуть клиновой ремень, открутите все крепежные винты, а затем снимите крышку клинового ремня.

Проверьте натяжение клинового ремня — правильное натяжение должно позволять ему прогибаться примерно на 10 мм при нажатии большим пальцем посередине между шкивами.

При необходимости отрегулируйте положение двигателя относительно основания. Ослабьте четыре винта, крепящих основание двигателя, чтобы двигатель можно было перемещать. После завершения регулировки затяните винты, крепящие

основание двигателя.

Установите крышку клинового ремня с помощью крепежных винтов.

Если вы заметили повреждение клинового ремня или снижение производительности машины, замените его новым, без дефектов. Для этого ослабьте четыре винта крепления основания двигателя, снимите изношенный ремень, установите новый клиновой ремень и отрегулируйте натяжение, как описано выше. Для модели YT-86160 можно использовать клиновой ремень YATO YT-861972, а для модели YT-86161 — клиновой ремень YATO YT-861974.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА ПРОДУКЦИИ

Если машина не будет использоваться более 30 дней, выполните следующие действия, чтобы правильно подготовить ее к хранению.

Примечание: Всегда опорожняйте топливный бак перед хранением или транспортировкой.

Полностью слейте топливо из бака, так как качество топлива, содержащего этанол, может ухудшиться всего через 30 дней. Отработанное топливо может содержать отложения смолы, которые могут засорить карбюратор и ограничить подачу топлива.

Запустите двигатель и дайте ему поработать, пока он не остановится сам. Это обеспечит полное сливание топлива из карбюратора. Работа двигателя до полного опустошения помогает предотвратить образование нагара в карбюраторе и возможное повреждение двигателя.

Пока двигатель ещё тёплый, слейте моторное масло. Затем заправьте систему свежим маслом, соответствующим спецификациям, указанным в таблице технических характеристик.

Используйте чистые салфетки для очистки внешней поверхности машины и удаления мусора из вентиляционных отверстий, чтобы они оставались чистыми. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия были чистыми во время хранения. Не закрывайте вентиляционные отверстия.

Примечание: Не используйте сильные моющие средства или очистители на основе нефтепродуктов для чистки пластиковых деталей, так как химические вещества могут повредить пластиковые детали.

Очистите согласно инструкции.

Хранить в темном, сухом, защищенном от мороза и хорошо проветриваемом месте. Хранить в недоступном для детей месте. Хранить при температуре от 5 до 30 градусов Цельсия. Рекомендуется хранить продукт в оригинальной упаковке или другой пылезащитной упаковке. Хранить продукт в горизонтальном положении.

Перед перемещением машины обязательно выключайте двигатель. Перекройте подачу топлива и убедитесь, что рычаг находится в правильном положении, чтобы предотвратить утечку топлива, которая может привести к возгоранию. Из-за больших габаритов, веса и высокого центра тяжести (в первую очередь, в районе режущего узла) существует риск опрокидывания машины, что может привести к травмам и повреждению оборудования. Для транспортировки машины следует использовать специализированные транспортные средства, а во время транспортировки машину следует закрепить в нескольких точках для предотвращения опрокидывания. Буксировку следует осуществлять только по твердой, ровной, огороженной территории, поддерживая скорость не более 5 км/ч и обеспечивая минимальный радиус поворота 8 м. Максимальный угол поворота не должен превышать 10°.

После каждой транспортировки проверяйте, что крепежные винты надежно затянуты.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТУ

Цей бензиновий подрібнювач гілок — потужна машина з двигуном внутрішнього згоряння, призначена для обробки гілок. Його потужний привід дозволяє ефективно обробляти рослинний матеріал діаметром до 60 мм (модель УТ-86160) або 80 мм (модель УТ-86161), що робить його ідеальним для використання в садах, фруктових садах та на присадибних ділянках. Правильна, надійна та безпечна робота машини залежить від її правильної експлуатації, тому:

Перед початком експлуатації машини прочитайте повний посібник та збережіть його.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які пошкодження або травми, що виникли внаслідок використання машини не за призначенням, або недотримання правил безпеки чи інструкцій, викладених у цьому посібнику. Використання машини не за призначенням також анулює гарантію та гарантійні права користувача.

ОБЛАДНАННЯ

Подрібнювач постачається укомплектованим, але перед першим використанням його потрібно зібрати.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення	
		УТ-86160	УТ-86161
Номер у каталозі		УТ-86160	УТ-86161
Кількість циліндрів		1	
Кількість барів		4	
Тип палива		Неетильований бензин Е10	
Тип олії		SAE 15W-40	
Об'єм двигуна	[см³]	196	
Максимальна потужність	[кВт]	4.1	
Максимальні оберти	[хв ⁻¹]	3600	
Охолодження		Повітряним шляхом	
Тип запуску		Ручний	
Місткість паливного бака	[л]	3.6	
Місткість масляного бака	[л]	0.6	
Тип свічки запалювання		F7RTC	
Максимальний діаметр матеріалу	[мм]	60	80
Максимальна продуктивність	[м³/год]	2	4
Довжина готової стружки	[мм]	50-80	60-120
Маса	[кг]	120	184
Рівень шуму			
звуковий тиск	[дБ (А)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
звукова потужність	[дБ (А)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Ознайомлення з машиною

Перед початком роботи прочитайте цей посібник та етикетки на машині, щоб зрозуміти її обмеження та потенційні небезпеки.

Оператор повинен мати повні знання про органи керування та їх правильну роботу, включаючи те, як зупинити машину та відключити робочі функції.

Перед використанням машини уважно прочитайте та зрозумійте всі інструкції та запобіжні заходи, що містяться в інструкції з експлуатації.

Не використовуйте машину без повного знання процедур її експлуатації та технічного обслуговування, це може призвести до травмування або пошкодження майна.

Якщо машина передається, позичається або продається іншій особі, цей посібник необхідно передати власнику, а також провести відповідне навчання з техніки безпеки. Оператор несе відповідальність за будь-які нещасні випадки або травми, які можуть статися внаслідок неправильного використання.

Не слід перевищувати можливості машини. Машину слід використовувати за призначенням, забезпечуючи ефективну та безпечну роботу.

Особиста безпека

Ніколи не дозволяйте дітям користуватися машиною.

Перехожих, дітей та домашніх тварин слід тримати подалі від робочої зони машини. Якщо хтось або тварини знаходяться

в робочій зоні, негайно вимкніть машину. Діти повинні перебувати під постійним наглядом дорослих. Не працюйте на машині під впливом алкоголю, наркотиків або ліків, які можуть погіршити вашу здатність безпечно працювати.

Слід носити відповідний захисний одяг. Рекомендується носити довгі штани, захисне взуття та рукавички. Вільний одяг, ювелірні вироби та шорти, які можуть потрапити в рухомі частини, заборонені. Довге волосся слід закріпити вище плечей. Очі, обличчя та голову слід захищати від бризок. Потрібні захисні окуляри або захисні окуляри з боковими щитками.

Слід носити засоби захисту слуху.

Під час роботи дотримуйтеся безпечної відстані від усіх рухомих частин машини. Контакт з обертовими частинами машини може призвести до серйозних травм.

Не торкайтеся компонентів машини, які можуть нагріватися під час роботи. Дайте машині охолонути, перш ніж виконувати будь-яке технічне обслуговування, регулювання або ремонт.

Не працюйте босоніж або в легкому взутті, такому як сандалі. Рекомендується носити захисне взуття для покращення зчеплення на слизьких поверхнях.

Перед запуском машини перевірте її технічний стан. Переконайтеся, що захисні кожухи надійно встановлені, а всі гвинти та гайки належним чином затягнуті.

Не використовуйте машину, якщо вона потребує ремонту або знаходиться в поганому стані. Замініть зношені або пошкоджені деталі перед використанням.

Робоча зона

Ця машина оснащена двигуном внутрішнього згоряння. Не використовуйте її поблизу лісової, зарослої або сухої рослинності, якщо вихлопна система не оснащена іскрогасником, який відповідає місцевим нормам пожежної безпеки.

Не запускайте та не експлуатуйте двигун у закритих приміщеннях. Вихлопні гази містять чадний газ (CO) – безбарвний газ без запаху, який є смертельним. Машину слід використовувати лише у добре провітрюваних приміщеннях на відкритому повітрі.

Не втручайтеся в систему двигуна, щоб збільшити його швидкість вище значень, дозволених виробником.

Рекомендується мати при собі вогнегасник типу В під час роботи в сухих умовах, щоб мінімізувати ризик пожежі.

Не працюйте з машиною в умовах обмеженої видимості або недостатнього освітлення.

Огляд машини перед запуском

Перед кожним використанням перевіряйте технічний стан машини, зокрема правильність встановлення кришок та затягування гайок і болтів.

Не використовуйте машину, якщо вона потребує ремонту або знаходиться в поганому стані. Замініть будь-які пошкоджені, відсутні або несправні деталі перед експлуатацією машини.

Не використовуйте машину, якщо вимикач двигуна не зупинить її. Будь-яка машина з двигуном внутрішнього згоряння, яку неможливо вимкнути вимикачем, є небезпечною та потребує ремонту.

Регулярно перевіряйте, чи всі ключі та регульовальні інструменти видалені з машини перед її запуском. Залишені інструменти можуть потрапити в рухомі частини та спричинити травми.

Уникайте випадкового запуску машини. Перед транспортуванням, технічним обслуговуванням або ремонтом переконайтеся, що вимикач двигуна знаходиться у положенні ВИМКНЕНО.

Якщо машина починає незвично вібрувати під час роботи, негайно вимкніть двигун та з'ясуйте причину. Вібрація може свідчити про серйозну проблему.

Застереження щодо палива

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Паливо є легкозаймистим, а його пари можуть вибухнути. Вживайте всіх запобіжних заходів, щоб мінімізувати ризик серйозних травм.

Під час заправки або спорожнення паливного бака:

Використовуйте лише схвалені паливні контейнери.

Заправляйте паливо в чистому, добре провітрюваному приміщенні на відкритому повітрі.

Перед заправкою вимкніть двигун і зачекайте, поки він повністю охолоне.

Не палити, не користуватися відкритим вогнем та не перебувати поблизу іскор чи джерел високих температур, а також палива.

Забороняється заправляти машину паливом у закритих приміщеннях.

Зберігайте паливо лише у схвалених та належним чином маркованих, герметичних контейнерах у прохолодному, добре провітрюваному місці подалі від джерел тепла та займання.

Не переполюйте паливний бак. Рівень палива не повинен перевищувати 12,5 мм нижче нижньої частини заливної горловини, щоб забезпечити розширення палива під час нагрівання.

Будь-яке розлите паливо слід негайно витерти. У разі розлиття палива не використовуйте машину, доки пари палива повністю не випаруються.

Машину не можна зберігати з паливом у баку в місцях, де пари палива можуть контактувати з джерелами займання, такими як водонагрівачі, печі або інші прилади, що працюють на високих температурах.

Безпека під час технічного обслуговування та експлуатації

Машину необхідно розташувати таким чином, щоб вона не могла випадково зрушити з місця під час технічного обслуговування, очищення, регулювання або встановлення аксесуарів.

Не перевантажуйте машину та не змушуйте її працювати понад її можливості.

Забороняється втручатися в налаштування регулятора двигуна або експлуатувати двигун на надмірних обертах.

Не розміщуйте руки чи ноги поблизу рухомих частин машини.

Уникайте контакту з гарячою олією, паливом, вихлопними газами та гарячими деталями машини.

Якщо виникне надмірний шум або вібрація, негайно вимкніть машину та з'ясуйте причину.

Використовуйте з машиною лише аксесуари та деталі, рекомендовані виробником.

Регулярно перевіряйте та обслуговуйте машину, щоб уникнути поломок.

Безпека дітей та домашніх тварин

Дітей та домашніх тварин може привабити працюючий тренажер, що може призвести до трагічних нещасних випадків.

Завжди дотримуйтесь цих правил:

Дітей та домашніх тварин слід тримати на відстані щонайменше 25 м від робочої зони та під наглядом дорослих.

Будьте пильними та вимикайте машину, якщо дитина або домашня тварина заходить у робочу зону.

Ніколи не дозволяйте дітям користуватися машиною.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПОДОРОЖНОЇ МАШИНИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед початком роботи з газовим подрібнювачем уважно прочитайте та повністю зрозумійте цей посібник з експлуатації. Зверніть особливу увагу на всі попередження та запобіжні заходи.

Неправильна експлуатація та технічне обслуговування машини може призвести до серйозних травм або смерті оператора чи осіб, що знаходяться поруч.

Кожна машина несе певні експлуатаційні ризики. Подрібнювач деревини, що працює на внутрішньому згорянні, створює певні небезпеки, про які користувач повинен знати та свідомо уникати. Оператор та власник машини несуть відповідальність за розуміння потенційних небезпек та дотримання правил безпеки. Для мінімізації ризику необхідно вживати відповідних запобіжних заходів.

Цей посібник слід зберігати для подальшого використання та ознайомлення. Якщо машиною користується хтось інший, окрім власника, надайте їй цей посібник для ознайомлення. Будь-яка особа, якій подрібнювач надається в оренду або дається в користування, повинна мати доступ до цього посібника та ознайомитися з його змістом перед початком експлуатації машини. Оператори повинні прочитати цей посібник перед використанням машини. Також рекомендується, щоб вони пройшли базове навчання з безпечної експлуатації машини та були доступні для будь-яких питань.

Застосування машини

Подрібнювач призначений для обробки гілок з максимальним діаметром, зазначеним у таблиці технічних даних. Перед завантаженням матеріалу в бункер для подачі переконайтеся, що він не містить каміня, металу, скла, пластику та інших предметів, які можуть пошкодити машину або становити небезпеку для користувача. Завантаження неправильних матеріалів у бункер для подачі може пошкодити машину та створити ризик відкидання фрагментів назад у напрямку оператора. Не перевищуйте максимальний діаметр різання та не подавайте занадто багато гілок одночасно, щоб уникнути заклинювання, перевантаження або пошкодження машини.

Перед початком роботи

Ретельно огляньте робочу зону, переконавшись, що вона чиста та не містить жодного сміття, щоб запобігти небезпеці спотикання. Машину слід використовувати на стійкій, рівній поверхні.

Перед запуском подрібнювача переконайтеся, що бункер для подачі та корпус ріжучого ножа порожні та не містять сміття, перевірте рівень оливи, затягування всіх гайок і болтів, а також тиск у шинах.

Правила безпечної експлуатації

Рекомендоване паливо: неетильований бензин E10, октанове число не менше 95.

Використовуйте паливо та оливу, не містять будь-яких забруднень та призначені для чотиритактних двигунів. Рекомендується використовувати високоякісні продукти. Це подовжить термін служби двигуна.

Тримайте сторонніх осіб та тварин на відстані щонайменше 25 метрів від робочої зони. Якщо хтось наближається до машини, негайно зупиніть її.

Ніколи не розміщуйте жодну частину свого тіла в положенні, де вона може бути під загрозою через рух машини під час складання, встановлення, експлуатації, технічного обслуговування, ремонту або переміщення.

Ніколи не засовуйте руки, ноги чи будь-яку частину тіла в бункер, розвантажувальний жолоб або поблизу будь-яких рухомих частин машини під час її роботи.

Зона розвантаження повинна бути вільною від людей, тварин, будівель, скла та інших предметів, які можуть перешкоджати вільному розвантаженню матеріалу, спричиняючи травми або пошкодження. Вітер може змінити напрямок розвантаження, тому будьте обережні.

Якщо необхідно проштовхнути матеріал у бункер подачі, використовуйте штовхач, що постачається з машиною (якщо є), або інший штовхач, який забезпечує безпечну відстань між вашою рукою та ріжучими елементами. Не використовуйте для цього руки чи будь-яку іншу частину тіла, щоб уникнути ризику контакту з ріжучими елементами.

Тримайте обличчя та тіло подалі від бункера та розвантажувального жолоба, щоб уникнути травм від відскоку матеріалу або сміття.

Ніколи не засувайте руки в бункер за гумову кришку, коли машина працює.

Перед початком роботи переконайтеся, що подрібнювач правильно зібраний.

Не використовуйте машину у вологих або сирих середовищах, під час опадів або там, де існує ризик ураження блискавою.

Не модифікуйте машину жодним чином та не використовуйте запасні леза, окрім оригінальних.

Після заміни лез переконайтеся, що вони обертаються вільно та без перешкод, перш ніж перезапустити.

Під час роботи слід одягати відповідний робочий одяг, рукавички, закрите взуття, захисні окуляри та засоби захисту слуху. Паливну систему слід періодично перевіряти. Якщо виявлено витіки, машину слід відремонтувати в авторизованому сервісному центрі виробника.

Регулярно перевіряйте рівень моторної оливи – використання машини з надто низьким рівнем оливи або без неї може призвести до пошкодження або навіть пожежі.

Уникайте контакту з гарячим паливом, маслом, вихлопними газами та гарячими поверхнями машини. Не торкайтеся двигуна або глушника, оскільки ці деталі сильно нагріваються під час роботи та залишаються гарячими ще деякий час після використання. Дайте машині охолонути, перш ніж проводити технічне обслуговування або регулювання.

Ніколи не використовуйте машину без правильно встановленого вхідного бункера та розвантажувального жолоба.

Вентиляційні отвори двигуна не можна закривати – вони завжди мають бути вільними та чистими.

Не використовуйте машину в закритих приміщеннях без належної вентиляції – вихлопні гази містять шкідливі речовини, які не слід вдихати.

Не використовуйте машину без належним чином встановлених захисних пристроїв або якщо системи безпеки машини не функціонують належним чином. Несправні системи безпеки збільшують ризик нещасних випадків, тому перед кожним використанням переконайтеся, що всі захисні пристрої належним чином встановлені, а механізми безпеки функціонують належним чином.

Якщо ви помітили будь-які підозрілі симптоми, такі як підвищена вібрація, шум або незвичайний запах, негайно вимкніть машину, дайте їй охолонути, від'єднайте дріт свічки запалювання, змініть бункер та огляньте різальний блок на наявність пошкоджень.

Для ремонту та технічного обслуговування слід використовувати лише оригінальні запасні частини.

Перед початком роботи зачекайте, поки двигун досягне номінальної швидкості.

Якщо ви залишаєте машину без нагляду, вимкніть її та зачекайте, поки ріжучий елемент повністю зупиниться.

Переконайтеся, що випускний отвір завжди не засмічений.

Не піднімайте, не нахиляйте та не переносьте машину з працюючим двигуном.

Зупиніть двигун машини та переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися:

- щоразу, коли вам потрібно залишити машину,
- перед чищенням, перевіркою, заміною аксесуарів або ремонтом машини,
- після удару стороннім предметом,
- перед транспортуванням до робочого місця та з нього,
- якщо машина починає надмірно вібрувати.

УВАГА! Після вимкнення двигуна рухомі частини можуть продовжувати обертатися ще деякий час. Зачекайте, поки рухомі частини зупиняться.

Усунення засмічень

Не допускайте накопичення обробленого матеріалу в зоні розвантаження, оскільки це може погіршити належну роботу машини та призвести до викидання матеріалу з бункера.

Ніколи не усувайте засмічення в бункері або розвантажувальному жолобі, поки двигун працює. У разі засмічення негайно вимкніть двигун, зачекайте, поки різальний агрегат повністю зупиниться, дайте машині охолонути, а потім від'єднайте дріт свічки запалювання, перш ніж намагатися усунути засмічення. Після усунення засмічення перевірте машину на наявність пошкоджень та нещільно прикріплених деталей, що потребують ремонту або заміни.

Якщо вам потрібно залишити робочу зону або видалити оброблений матеріал, завжди вимикайте двигун, чекайте, поки всі рухомі частини зупиняться, а машина охолоне, потім від'єднайте провід свічки запалювання, щоб запобігти випадковому запуску.

Перш ніж відкривати корпус різального блоку, переконайтеся, що всі рухомі частини повністю зупинилися, двигун охолонув, а провід свічки запалювання від'єднано.

Управління відходами

Використані витратні матеріали, упаковку та інструменти слід переробляти відповідно до чинних екологічних норм. Відходи слід доставляти до місцевого пункту переробки відповідно до правил утилізації промислових відходів.

ЗБОРКА ВИРОБУ

Підготовка до складання

Продукт слід розпакувати та видалити всі компоненти упаковки. Рекомендується зберегти упаковку, оскільки вона може бути корисною під час транспортування або зберігання. Перевірте продукт на наявність пошкоджень під час транспортування. Будь-які виявлені пошкодження, такі як тріщини або деформації, призведуть до того, що продукт не буде використано в подальшому, доки пошкоджені частини не будуть відремонтовані або замінені. Рекомендується розміщувати машину на рівній, твердій та чистій поверхні.

Під час встановлення слід використовувати засоби індивідуального захисту, такі як захисні рукавички, засоби захисту очей та захисний одяг.

Збірка машини

Закріпіть компоненти машини за допомогою гвинтів, що постачаються з машиною та розташовані в монтажних отворах. Перед складанням видаліть гвинти. Після встановлення компонента вкрутіть їх назад та затягніть або закріпіть гайками. Зберіть, як показано на наступних ілюстраціях:

(II) – Опорна ніжка (УТ-86160) або транспортні колеса (УТ-86161) для опорної рами.

(III) – Транспортні колеса для опорної рами.

(IV) – Від конструкційного каркаса до опорного каркаса.

(V) – Тримач базової рами.

(VI) – Двигун до опорної рами без повного затягування гвинтів кріплення.

(VII) – Відрізання корпусу агрегату від несучої рами.

(VIII) – Встановіть великий шків (a) на вал різального блоку (b), потім натягніть клиновий ремінь (c) на шків двигуна (d) та шків різального блоку (a). Вставте двигун у видовжені монтажні отвори, щоб відрегулювати натяг клинового ремня – правильний натяг має дозволити йому прогинатися приблизно на 10 мм під тиском великого пальця посередині між шківами. Після встановлення натягу затягніть болти кріплення двигуна та, нарешті, встановіть кришку клинового ремня.

(IX) – Подаючий бункер до корпусу різального агрегату.

(X) – Вивантажувальний жолоб до корпусу різального агрегату.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Підготовка робочого місця

Перед початком роботи переконайтеся, що земля стійка, рівна та суха, а машина розташована таким чином, щоб забезпечити її повну стійкість. Не рекомендується встановлювати або експлуатувати машину на похилій місцевості. Робоча зона повинна бути вільною від сторонніх предметів, які можуть спричинити нещасні випадки. Перехожих та тварин необхідно тримати на безпечній відстані щонайменше 25 метрів. Перед початком роботи також врахуйте погодні умови – сильний вітер може спричинити неконтрольоване переміщення відходів та збільшити ризик виникнення небезпек.

Підготовка машини до роботи

ПРИМІТКА: Двигун може містити лише невелику кількість заводської оливи для захисту під час транспортування та зберігання. Перед першим використанням перевірте рівень моторної оливи, а потім долийте її до необхідного рівня. Регулярно перевіряйте рівень оливи та доливайте її за потреби. Експлуатація машини без оливи або з недостатньою кількістю оливи в коробці передач двигуна може призвести до незворотних пошкоджень.

Слід готувати оливу, призначену для чотиритактних двигунів, з класом вязкості SAE 15W-40.

Перед додаванням оливи поставте машину на рівну поверхню, потім зніміть кришку масляного бака (XI) та витріть насухо прикріплений шуп. Заповніть бак оливою. Під час заправки рекомендується використовувати лійку або заливну горловину, щоб уникнути розливання оливи. Якщо олива розлилася, ретельно витріть залишки оливи перед запуском двигуна. Перевірте рівень оливи. Для цього вставте шуп у заливну горловину бака та затягніть кришку бака. Потім відкрутіть кришку та перевірте рівень оливи на шупі. Рівень оливи повинен бути між максимальною та мінімальною позначками на шупі. Переконавшись, що рівень оливи правильний, закрийте заливну горловину кришкою.

Примітка: Рівень оливи слід перевіряти перед кожним використанням.

Після додавання оливи долийте паливо. Використовуйте неетильований бензин з октановим числом не менше 95. Щоб додати паливо, зніміть кришку паливного бака (XII) та залийте паливо в бак. Під час додавання палива рекомендується використовувати заливну горловину паливного бака або лійку, щоб зменшити ризик розливання палива. Якщо паливо розлилося, ретельно витріть залишки палива. Зачекайте, поки пари повністю розсіються, і запустіть двигун у місці, відмінному від того, де ви заправляли бак. Після заправки закрийте заливну горловину паливного бака кришкою.

Машина оснащена пневматичними шинами. Рекомендований тиск у шинах становить 30 PSI / 2,07 BAR для УТ-86160 та 28 PSI / 1,93 BAR для УТ-86161. Накачайте шини перед використанням. Не перевищуйте рекомендований тиск у шинах. Перевірте тиск у шинах перед використанням. Завжди накачайте шини до однакового тиску.

Увага! Неправильний або нерівномірний тиск у шинах може призвести до небезпечних ситуацій, таких як перекидання машини на бік, що може призвести до серйозних травм або навіть смерті.

Огляд машини перед запуском

Перед першим використанням ретельно огляньте машину, щоб переконатися, що всі компоненти правильно встановлені та не мають пошкоджень. Якщо будь-який компонент пошкоджений, не використовуйте його, доки його не буде відремонтовано або замінено.

Переконайтеся, що бункер і розвантажувальний жолоб належним чином закріплені на корпусі різального блоку. **Особливо важливо належним чином закрити ці компоненти перед початком роботи машини, оскільки неправильне встановлення може оголити обертовий різальний блок, що створює серйозну небезпеку для оператора та оточуючих.**

СЕРВІС ПРОДУКТУ

Запуск двигуна внутрішнього згорання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не запускайте двигун внутрішнього згорання в закритих або погано провітрюваних приміщеннях, оскільки вихлопні гази містять чадний газ, токсичний газ без запаху, який може спричинити отруєння, втрату свідомості та навіть смерть. Забезпечте належну вентиляцію під час роботи двигуна, щоб запобігти накопиченню вихлопних газів.

ПРИМІТКА! Перед запуском двигуна переконайтеся, що рівень моторної оливи правильний.

Переконайтеся, що матеріал, який потрібно обробити, не знаходиться в бункері для завантаження.

Поверніть вимикач двигуна (XIII) у положення ON (УВІМК.), щоб увімкнути систему запалювання двигуна. Для роботи двигуна вимикач має бути в положенні ON (УВІМК.).

Як показано на малюнку (XIV), відкрийте паливний клапан, перемістивши важіль паливного клапана (а) у положення ON. Як показано на малюнку (XV), щоб запустити холодний двигун, закрийте дросельну заслінку, перемістивши важіль повітряної заслінки (а) у положення ЗАКРИТО, а щоб запустити теплий двигун, відкрийте дросельну заслінку, перемістивши важіль повітряної заслінки (а) у положення ВІДКРИТО.

Злегка перемістіть важіль дросельної заслінки (XVI) у положення високої швидкості, позначене символом зайця.

Плавно потягніть ручку шнура стартера (XVII) кілька разів, доки не відчуєте опір, спричинений стисканням двигуна, потім потягніть енергійним, рішучим рухом. Після кількох потягувань двигун має завестися.

Після запуску двигуна не відпускайте ручку стартерного шнура з руки та перемістіть її в нижнє положення.

У міру прогрівання двигуна поступово перемістіть важіль дросельної заслінки у положення ВІДКРИТО. Після кожної зміни положення важеля дросельної заслінки зачекайте, поки двигун не почне працювати плавно. Швидкість повернення важеля дросельної заслінки залежить від атмосферних умов, за яких запускається двигун. Чим нижча температура навколишнього середовища, тим повільнішим має бути повернення.

Після прогрівання двигуна повністю перемістіть важіль дросельної заслінки у положення високої швидкості, позначене символом кролика, щоб збільшити швидкість двигуна. Дайте двигуну досягти номінальної швидкості, перш ніж розпочати роботу.

Зупинка двигуна

Щоб зупинити двигун у разі надзвичайної ситуації, поверніть вимикач двигуна у положення ВІМК.

За звичайних обставин слід дотримуватися таких кроків:

Перемістіть важіль дросельної заслінки (XVI) у положення низької швидкості, позначене символом черепахи.

Дайте двигуну попрацювати на холостому ходу одну-дві хвилини.

Поверніть вимикач двигуна (XIII) у положення ВІМК.

Як показано на малюнку (XIV), закрийте паливний клапан, перемістивши важіль паливного клапана (а) у положення ВІМК-НЕНО.

УВАГА! Раптова зупинка двигуна на високих обертах та під великим навантаженням не рекомендується. Це може призвести до пошкодження двигуна.

УВАГА! Не закривайте дросельну заслінку, щоб зупинити двигун. Це може призвести до зворотного запалювання або пошкодження двигуна.

УВАГА! Після зупинки двигуна ріжуча насадка може продовжувати обертатися ще деякий час. Зачекайте, поки ріжуча насадка зупиниться автоматично. Тримайте частини тіла та інші предмети подалі від обертової ріжучої насадки. Тримайте руки та ноги подалі від обертової ріжучої насадки. Перед виконанням технічного обслуговування зачекайте, поки всі обертові частини зупиняться, а двигун повністю охолоне, потім від'єднайте провід свічки запалювання.

Заправка паливом

Паливо легкозаймисте! Дотримуйтеся усіх запобіжних заходів під час роботи з паливом. Не заправляйте паливний бак під час роботи машини. Не заправляйте паливом поблизу відкритого вогню. Куріння заборонено в зоні заправки. Не розливайте паливо. У разі розлиття палива ретельно висушіть його перед запуском машини. Щільно закрутіть кришку паливного бака. Зберігайте паливо в щільно закритих, дозволених до використання контейнерах подалі від джерел тепла та в недоступному для дітей місці.

Зупиніть двигун відповідно до описаної вище процедури.

Зачекайте, поки двигун охолоне.

Паливо – неетильований бензин з октановим числом не менше 95. Для заправки зніміть кришку паливного бака (XII) та залийте паливо в бак. Під час заправки рекомендується використовувати заливу горловину паливного бака або лійку, щоб

зменшити ризик розливання палива. У разі розливання палива ретельно витріть залишки палива. Зачекайте, поки пари повністю розсіються, і запустіть двигун у місці, відмінному від того, де було заправлено паливо. Після заправки закрийте заливну горловину паливного бака кришкою.

Перезапустіть двигун відповідно до процедури, описаної в розділі «*Запуск двигуна внутрішнього згорання*».

Робота з подрібнювачем деревини

УВАГА! Переконайтеся, що машина стійка та рівна, щоб уникнути надмірної вібрації.

УВАГА! Не використовуйте машину на бетоні або інших твердих поверхнях.

УВАГА! Двигун оснащений датчиком рівня оливи та не запуститься, якщо рівень оливи занадто низький. Він також може заглохнути, якщо машина працює на крутому схилі. Експлуатація на нерівній місцевості або схилах не рекомендується.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Ніколи не розбирайте компоненти машини, доки двигун і різальний вузол повністю не зупиняться, а дріт свічки запалювання не буде від'єднано.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Ніколи не використовуйте машину без належним чином встановленого вхідного бункера та розвантажувального жолоба.

Після прогрівання двигуна повністю перемістіть важіль дросельної заслінки у високое положення, щоб збільшити швидкість двигуна.

Робоча зона подрібнювача розташована виключно перед подавальною трубою, і оператор може подавати гілки в машину лише з цього боку. Гілки слід подавати поступово, міцно тримаючи їх, не докладаючи зусиль та не засовуючи руки чи інші частини тіла всередину подавальної труби. Забороняється стояти збоку або позаду подрібнювача під час роботи, особливо вблизи викидальної труби, щоб уникнути травм від викидної стружки.

Подрібнювач призначений для обробки гілок максимальним діаметром 60 мм (YT-86160) або 80 мм (YT-86161). Продуктивність залежить від типу та твердості деревини. Рекомендується повертати гілки під час подачі для підвищення ефективності різання.

Гілки слід подавати зрізаним кінцем вперед, залишаючи листя та гілки позаду. Це допомагає направляти матеріал через жолоб для подачі та запобігає його обертанню та викиданню дрібних шматочків. Бічні гілки, можливо, потрібно буде спочатку обрізати, щоб забезпечити кращу подачу гілки різальним механізмом.

Рекомендується використовувати свіжозрізані гілки, оскільки суха деревина твердіша, крихкіша та швидше затуплює леза. Уникайте коротких шматків деревини, які можуть заклинити ріжучий блок.

Не застосовуйте силу до матеріалу. Якщо машина не обробляє гілки належним чином, леза можуть потребувати заточування, заміни або регулювання. Ніколи не штовхайте матеріал вручну.

Не перевантажуйте машину, подаючи занадто багато матеріалу за один раз. Якщо швидкість двигуна починає падати, негайно припиніть подачу матеріалу та зачекайте, поки двигун досягне номінальної швидкості, перш ніж відновити роботу. Якщо оброблений матеріал починає накопичуватися під розвантажувальним жолобом, регулярно його видаляйте або відсуньте машину від купи, щоб запобігти його поверненню у розвантажувальний жолоб. Не розміщуйте дефлектор розвантажувального жолоба у вертикальному положенні, оскільки це може обмежити потік повітря та спричинити засмічення. Якщо машина зупиняється через перевантаження або засмічення матеріалом, дотримуйтесь інструкцій у розділі «*Що робити, якщо ріжучий елемент заблоковано деревиною*».

Після завершення роботи вимкніть двигун відповідно до процедури зупинки. Зачекайте, поки машина повністю зупиниться та двигун охолоне. Після охолодження від'єднайте провід свічки запалювання, а потім виконайте технічне обслуговування машини.

Що робити, якщо ви зіткнулися зі стороннім тілом або відчули надмірну вібрацію

Якщо ріжуча насадка натрапила на сторонній предмет, або якщо машина почала видавати незвичайні звуки чи надмірно вібрувати, негайно вимкніть двигун і зачекайте, поки ріжуча насадка повністю зупиниться. Зачекайте, поки машина охолоне, потім від'єднайте дріт свічки запалювання, щоб запобігти випадковому запуску. Потім:

- перевірте машину на наявність пошкоджень.
- відремонтуйте або замініть пошкоджені компоненти.
- перевірити, чи всі деталі належним чином закріплені та затягнуті, щоб забезпечити безперебійну роботу.

Що робити, якщо ріжучий елемент заблоковано деревиною

Процедура розблокування

Якщо машина зупиняється під час роботи, і деревина застрягає на диску, перешкоджаючи йому різати, негайно вимкніть двигун, зачекайте, поки різальний блок повністю зупиниться. Дайте машині охолонути, а потім від'єднайте провід свічки запалювання, щоб запобігти випадковому запуску. Обережно відкрутіть гвинт (а) та зніміть кришку вала (b), як показано на малюнку (XXIV). Обережно поверніть верхнє лезо проти годинникової стрілки. Це має звільнити лезо від застряглої деревини. Після видалення застряглої деревини надійно встановіть кришку вала (b) перед повторним запуском машини. Увага! Під час виконання цієї операції одягайте захисні рукавички та будьте вкрай обережні, щоб уникнути травм, оскільки ножі дуже гострі.

Якщо є сумніви щодо безпечного виконання цих дій, рекомендується звернутися за допомогою до авторизованого сервісного центру виробника.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Увага! Перед проведенням технічного обслуговування вимкніть двигун машини, зачекайте, поки ріжуча насадка зупиниться, а машина повністю охолоне, а потім від'єднайте провід свічки запалювання. Під час технічного обслуговування використовуйте засоби індивідуального захисту, такі як захисні рукавички, засоби захисту очей та захисний одяг.

Протягом гарантійного терміну користувачеві заборонено розбирати пристрій або замінювати будь-які компоненти чи деталі, окрім перелічених нижче, оскільки це призведе до анулювання гарантії. Будь-які несправності, виявлені під час огляду або експлуатації, є сигналом до того, що ремонт слід проводити в сервісному центрі.

Загальне технічне обслуговування

Після кожного використання перевіряйте загальний стан машини, шукаючи ослаблені гвинти, неправильно вирівняні або заклинені рухомі частини, тріщини та інші пошкодження, які можуть вплинути на безпеку роботи. Крім того, після кожного транспортування та через кожні 25 годин роботи переконайтеся, що всі гвинтові з'єднання належним чином затягнуті.

Після використання очистіть машину, видаливши будь-яке сміття за допомогою м'якої щітки, пилососа або стисненого повітря. Корпус, вентиляційні отвори, перемикачі, ручки та кришки можна очистити струменем повітря під тиском не більше 0,3 МПа, щіткою або сухою ганчіркою. Уникайте використання хімічних речовин або мийних засобів. Не мийте машину водою та не занурюйте її у воду. Інструменти та ручки слід протирати сухою чистою ганчіркою. Після очищення всіх компонентів змастіть рухомі частини високоякісною легкою машинною оливою.

Заміна ріжучих ножів

Після завершення роботи перевірте ріжучі ножі на наявність зносу та пошкоджень. Якщо спостерігається надмірний знос або пошкодження, замініть їх новими, бездефектними ножами. Ножі також слід замінити, якщо спостерігається зниження продуктивності. Зношені ріжучі ножі можуть перевантажити двигун і призвести до його пошкодження, тому їх слід замінювати кожні два роки або кожні 50 годин роботи. Завжди замінюйте ріжучі ножі оригінальними запасними частинами, ідентичними тим, що постачаються з машиною. Тільки використання оригінальних запасних частин гарантує безпеку виробу. Заміну ножів повинен виконувати досвідчений користувач. У разі сумнівів зверніться до авторизованого сервісного центру виробника.

УВАГА! Перед заміною ріжучих елементів вимкніть двигун машини, зачекайте, поки лезо зупиниться, а машина охолоне, а потім від'єднайте провід свічки запалювання. Леза подрібнювача дуже гострі. Будьте надзвичайно обережні під час їх заміни, щоб уникнути порізів.

УВАГА! Будьте обережні та одягайте захисні рукавички під час роботи з ножами, щоб зменшити ризик порізів.

Щоб замінити леза, спочатку зніміть випускний жолоб (XXII). Щойно ви отримаєте доступ до лез, відкрутіть кріпильні гвинти (а) – YТ-86160 має три гвинти, а YТ-86161 – чотири, як показано на малюнку (XXIII). Обережно вийміть зношене лезо та замініть його новим, дотримуючись правильної орієнтації. Можна використовувати лезо YATO YТ-861970 у YТ-86160 або лезо YATO YТ-861973 у YТ-86161.

Після встановлення щільно затягніть усі гвинти, переконавшись, що лезо надійно закріплене. Потім встановіть викидний жолоб назад і перевірте правильність складання, перш ніж експлуатувати машину.

Перевірка рівня оливи

Відкрутіть кришку заливної горловини та зніміть покажчик рівня оливи (X1).

Очистіть та висушіть індикатор чистою тканиною.

Вставте щуп у заливну горловину, але не повертайте його. Потім вийміть його та перевірте вказаний рівень оливи.

Якщо зазначений рівень занадто низький, долийте оливу до верхньої позначки щупа (пунктирна область).

Вкрутіть щуп для вимірювання оливи в заливну горловину оливи.

Заміна моторної оливи

Моторну оливу слід замінити після перших 2–5 годин роботи. Наступні заміни оливи слід виконувати кожні 25 годин роботи. Будьте обережні під час заміни оливи. Олива гаряча одразу після зупинки двигуна та може спричинити опіки. Відпрацьовану оливу слід видалити за допомогою відповідного маслосвідсмоктувача, дотримуючись рекомендацій виробника маслосвідсмоктувача.

Як показано на малюнку (XVIII), відкрутіть кришку заливної горловини оливи (а), вставте всмоктувальну трубку (b) (c) безпосередньо в отвір для заливної горловини оливи, а потім відсмоктуйте всю моторну оливу, пам'ятаючи, що вам потрібно буде повторити операцію кілька разів, доки вся олива не буде видалена. Після відсмоктування витріть залишки оливи.

Долийте оливу відповідно до процедури, описаної в розділі: «Підготовка до роботи».

УВАГА! Відпрацьовану моторну оливу необхідно утилізувати відповідно до місцевих правил. Ніколи не виливайте моторну оливу в каналізацію.

Технічне обслуговування повітряного фільтра (XIX) – кожні 40 годин роботи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не використовуйте пристрій без належним чином встановленого повітряного фільтра або з пошкодже-

ним повітряним фільтром. В іншому випадку двигун внутрішнього згорання може всмоктувати забруднення, які зазвичай затримуються фільтром. Ці забруднення можуть призвести до несправності двигуна та навіть його пошкодження.

Повністю відкрутіть ручку(и), що кріплять корпус фільтра, потім зніміть кришку фільтра. Зніміть фільтр з основи. Повітряний фільтр складається з двох елементів – паперового та пінопластового. Уважно огляньте кожен фільтруючий елемент на наявність отворів, розривів або пошкоджень. Якщо будь-який фільтруючий елемент пошкоджений або його неможливо очистити під час технічного обслуговування, замініть його новим, без дефектів.

Очистіть паперовий елемент струменем стисненого повітря (тиск не більше 0,2 МПа), видаючи бруд зсередини або відсмоктуючи його ззовні за допомогою вузької щітки пилососа. Через делікатну структуру паперового фільтра рекомендується обережне очищення. Не замочуйте паперовий елемент у воді або будь-якій іншій рідині. Не чистіть його щіткою, щоб уникнути витривання бруду в структуру фільтра.

Помийте губчастий фільтрувальний елемент у теплій воді з мийним засобом для посуду, ретельно промийте та дайте йому повністю висохнути. Замочіть висушену фільтрувальну губку в чистому моторному маслі та вичавіть її, підтримуючи фільтр вологим.

За допомогою злегка зволоженої водою тканини очистіть внутрішню частину основи фільтра та кришки фільтра від будь-якого бруду. Будьте обережні, щоб пил або бруд не потрапили у шланг, що веде до карбюратора.

Помістіть губчастий фільтрувальний елемент поверх паперового фільтрувального елемента. Встановіть фільтр назад і закрийте кришку фільтра. Переконайтеся, що кришка фільтра щільно закрита, а фіксуюча ручка корпусу фільтра належним чином затягнута.

Технічне обслуговування свічок запалювання (XX) – кожні 100 годин роботи

Від'єднайте провід (а) від свічки запалювання (b). Зніміть свічку запалювання за допомогою ключа для свічок запалювання. Очистіть електроди від будь-яких вуглецевих відкладень дріткою. Перевірте зазор між електродами; він має бути від 0,7 мм до 0,8 мм.

Якщо ви виявите згорілі електроди або тріснуту керамічну оболонку, замініть свічку запалювання новою. Вкрутіть свічку запалювання. Підключіть дрот свічки запалювання.

Обслуговування фільтра паливного бака

Зніміть кришку паливного бака (XII). Зніміть фільтр паливного бака (XXI). Очистіть фільтр паливного бака уайт-спіритом. Висушіть м'якою чистою тканиною. Встановіть фільтр у заливний отвір. Встановіть кришку паливного бака.

Увага! Стінки фільтра виготовлені з дрібної сітки. Під час технічного обслуговування слід бути обережним, щоб уникнути їх пошкодження. Якщо фільтр пошкоджено, його необхідно замінити новим, неущодженим, перш ніж відновити роботу.

Регулювання натягу/заміна клинового ремня

Клиновий ремінь може ослабнути після кількох годин використання, тому його слід перевірити ще раз і за потреби відрегулювати. Неправильне натягнення може призвести до прослизання ремня та його прискореного зносу. Для найкращої продуктивності рекомендується перевіряти натяг ремня кожні 20 годин роботи.

Щоб натягнути клиновий ремінь, відкрутіть усі гвинти кріплення, а потім зніміть кришку клинового ремня.

Перевірте натяг клинового ремня – правильний натяг має дозволити йому прогинатися приблизно на 10 мм під тиском великого пальця посередині між шківками.

За потреби відрегулюйте їхнє положення, відрегулювавши положення двигуна відносно основи. Послабте чотири гвинти, що кріплять основу двигуна, щоб двигун міг рухатися. Після завершення регулювання затягніть гвинти, що кріплять основу двигуна.

Встановіть кришку клинового ремня за допомогою монтажних гвинтів.

Якщо ви помітили пошкодження клинового ремня або зниження продуктивності машини, замініть ремінь новим, без дефектів. Для цього послабте чотири гвинти, що кріплять основу двигуна, зніміть зношений ремінь, встановіть новий клиновий ремінь, а потім відрегулюйте натяг відповідно до вищезазначеної процедури. Ви можете використовувати клиновий ремінь YATO YT-861972 для моделі YT-86160 або клиновий ремінь YATO YT-861974 для моделі YT-86161.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ ПРОДУКТУ

Якщо машина не використовуватиметься більше 30 днів, виконайте наведені нижче дії, щоб належним чином підготувати її до зберігання.

Примітка: Завжди спорожняйте паливний бак перед зберіганням або транспортуванням.

Повністю злийте паливний бак, оскільки паливо, що містить етанол, може зіпсуватися вже через 30 днів. Використане паливо може містити відкладення смоли, які можуть засмітити карбюратор і обмежити потік палива.

Запустіть двигун і дайте йому попрацювати, доки він самостійно не зупиниться. Це гарантує, що все паливо буде повністю злито з карбюратора. Робота двигуна до повного спорожнення допомагає запобігти накопиченню нагару всередині карбюратора та можливого пошкодження двигуна.

Поки двигун ще теплий, злийте моторну оливу. Потім заправте систему свіжою оливою, що відповідає специфікаціям, рекомендованим у таблиці технічних даних.

Використовуйте чисті ганчірки для очищення зовнішньої частини пристрою та видалення сміття з вентиляційних отворів,

щоб забезпечити їхню чистоту. Тримайте вентиляційні отвори чистими під час зберігання. Не закривайте вентиляційні отвори.

Примітка: Не використовуйте сильні мийні засоби або засоби для чищення на основі нафти для очищення пластикових деталей, оскільки хімікати можуть пошкодити їх.

Очистіть згідно з інструкцією.

Зберігати в темному, сухому, захищеному від морозу та добре провітрюваному місці. Зберігати у недоступному для дітей місці. Зберігайте продукт за температури від 5 до 30 градусів Цельсія. Рекомендується зберігати продукт в оригінальній упаковці або в іншій пілозахисній упаковці. Зберігайте продукт у горизонтальному положенні.

Завжди вимикайте двигун перед переміщенням машини. Вимкніть подачу палива та переконайтеся, що важіль знаходиться в правильному положенні, щоб запобігти витоку палива, що може становити небезпеку пожежі. Через великі розміри, вагу та високий центр ваги (головним чином навколо різального блоку) існує ризик перекидання машини, що може призвести до травмування людей та пошкодження обладнання. Для транспортування машини слід використовувати спеціалізовані транспортні засоби, а під час транспортування машину слід закріпити в кількох точках, щоб запобігти перекиданню. Якщо ви виконуєте буксирування, робіть це лише на твердій, рівній, приватній, огороженій ділянці, підтримуючи низьку швидкість не більше 5 км/год та забезпечуючи мінімальний радіус повороту 8 м. Максимальний кут повороту не повинен перевищувати 10°.

Після кожного транспортування перевіряйте, чи належним чином затягнуті монтажні гвинти.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Šis benzininis smulkintuvas yra galingas, vidaus degimo varikliu varomas įrenginys, skirtas šakoms apdirbti. Galinga pavara leidžia efektyviai apdoroti iki 60 mm skersmens augalinę medžiagą (YT-86160 modelis) arba 80 mm skersmens (YT-86161 modelis), todėl idealiai tinka naudoti soduose, daržuose ir lysvėse. Tinkamas, patikimas ir saugus įrenginio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš pradėdami naudoti įrenginį, perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl įrenginio naudojimo ne pagal paskirtį arba nesilaikant saugos taisyklių ar šiame vadove pateiktų nurodymų. Naudojant įrenginį ne pagal paskirtį, taip pat panaikinama naudotojo garantija ir garantijos teisės.

ĮRANGA

Smulkintuvas pristatomas pilnai sukomplektuotas, tačiau prieš pirmąjį naudojimą jį reikia surinkti.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė	
Katalogo numeris		YT-86160	YT-86161
Cilindrų skaičius		1	
Juostų skaičius		4	
Kuro tipas		Bešvinis E10 benzinas	
Aliejaus rūšis		SAE 15W-40	
Variklio darbinis tūris	[cm ³]	196	
Maksimali galia	[kW]	4.1	
Maksimalūs apsisukimai	[min ⁻¹]	3600	
Aušinimas		Oro transportu	
Paleidimo tipas		Rankinis	
Degalų bako talpa	[l]	3.6	
Alyvos bako talpa	[l]	0.6	
Uždegimo žvakės tipas		F7RTC	
Didžiausias medžiagos skersmuo	[mm]	60	80
Maksimalus našumas	[m ³ /h]	2	4
Gatavų drožlių ilgis	[mm]	50–80	60–120
Mišios	[kg]	120	184
Triukšmo lygis			
garso slėgis	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
garso galia	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

Susipažinimas su mašina

Prieš pradėdami darbą, perskaitykite šį vadovą ir etiketes ant įrenginio, kad suprastumėte jo apribojimus ir galimus pavojus. Operatorius turėtų puikiai išmanyti valdiklius ir jų tinkamą veikimą, įskaitant tai, kaip sustabdyti mašiną ir atjungti darbo funkcijas. Prieš naudodami mašiną, atidžiai perskaitykite ir supraskite visas instrukcijas ir atsargumo priemones, pateiktas naudojimo instrukcijoje.

Nenaudokite mašinos neturėdami išsamių žinių apie jos valdymą ir priežiūros procedūras, nes galite susižaloti arba sugadinti turtą.

Jei įrenginys perleidžiamas, paskolinamas arba parduodamas kitam asmeniui, šis vadovas turi būti perduotas savininkui ir jam turi būti suteikti atitinkami saugos mokymai. Operatorius yra atsakingas už bet kokius nelaimingus atsitikimus ar sužalojimus, kurie gali įvykti dėl netinkamo naudojimo.

Negalima viršyti įrenginio galimybių. Įrenginys turi būti naudojamas pagal paskirtį, užtikrinant efektyvų ir saugų veikimą.

Asmeninis saugumas

Niekada neleiskite vaikams valdyti mašinos.

Pašaliniai asmenys, vaikai ir naminiai gyvūnai turi būti atokiau nuo įrenginio veikimo zonos. Jei veikimo zonoje randama žmonių ar gyvūnų, nedelsdami išjunkite įrenginį. Vaikus turi nuolat prižiūrėti suaugusieji.

Nenaudokite įrenginio apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar vaistų, kurie gali pakenkti jūsų gebėjimui saugiai dirbti.

Reikia dėvėti tinkamus apsauginius drabužius. Rekomenduojama avėti ilgus kelnes, apsauginius batus ir pirštines. Draudžiama dėvėti laisvus drabužius, papuošalus ir šortus, kurie gali įstrigti judančiose dalyse. Ilgus plaukus reikia rišti virš pečių.

Akys, veidas ir galva turi būti apsaugoti nuo pusrūjų. Reikalingi apsauginiai akiniai arba apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais.

Reikia dėvėti klausos apsaugos priemones.

Eksploatacijos metu laikykitės saugaus atstumo nuo visų judančių mašinos dalių. Prisilietimas prie besisukančių mašinos dalių gali sukelti sunkius sužalojimus.

Nelieskite jokių įrenginio komponentų, kurie veikimo metu gali įkaisti. Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros, reguliavimo ar aptarnavimo darbus, leiskite įrenginiui atvėsti.

Nedirbkite basomis arba avėdami lengvą avalynę, pavyzdžiui, sandalus. Rekomenduojama avėti apsauginę avalynę, kad paviršius geriau sukimba su slidžiais paviršiais.

Prieš paleisdami įrenginį, patikrinkite jo techninę būklę. Įsitinkinkite, kad apsaugos yra tvirtai pritvirtintos, o visi varžtai ir veržlės yra tinkamai priveržti.

Nenaudokite įrenginio, jei jam reikalingas remontas arba jis yra prastos būklės. Prieš naudojimą pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas dalis.

Darbo zona

Šis įrenginys aprūpintas vidaus degimo varikliu. Nenaudokite jo šalia miškingų, apaugusių ar sausų augalų, nebent išmetimo sistema būtų aprūpinta kibirkščių gaudyklėmis, atitinkančių vietinius priešgaisrinės saugos reikalavimus.

Neužveskite ir neekspluatuokite variklio uždaroje patalpose. Išmetamosiose dujose yra anglies monoksido (CO) – bespalvių, bekvapių, mirtinų dujų. Mašiną galima naudoti tik gerai vėdinamose lauko patalpose.

Netrukdykite variklio sistemai padidinti jos greičio, viršijančio gamintojo leidžiamas vertes.

Dirbant sausomis sąlygomis rekomenduojama su savimi turėti B tipo gesintuvą, kad būtų sumažinta gaisro rizika.

Nenaudokite mašinos esant ribotam matomumui arba nepakankamam apšvietimui.

Mašinos patikrinimas prieš paleidimą

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite mašinos techninę būklę, ypač ar teisingai sumontuoti dangčiai ir ar gerai priveržti veržlės bei varžtai.

Nenaudokite įrenginio, jei jam reikalingas remontas arba jis yra prastos būklės. Prieš naudodami įrenginį, pakeiskite visas pažeistas, trūkstantas ar sugedusias dalis.

Nenaudokite įrenginio, nebent jį sustabdytų variklio jungiklis. Bet koks vidaus degimo varikliu varomas įrenginys, kurio negalima išjungti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.

Prieš užvesdami įrenginį, reguliariai patikrinkite, ar iš jo išimti visi raktai ir reguliavimo įrankiai. Palikti įrankiai gali įstrigti judančiose dalyse ir sužeisti.

Venkite netyčia užvesti įrenginį. Prieš transportuodami, atlikdami techninę priežiūrą ar remontą, įsitinkinkite, kad variklio jungiklis yra IŠJUNGTUJE padėtyje.

Jei mašina darbo metu pradeda neįprastai vibruoti, nedelsdami išjunkite variklį ir išsiaiškinkite priežastį. Vibracija gali rodyti rimtą problemą.

priemonės naudojant degalus

ĮSPĖJIMAS! Degalai yra labai degūs, o jų garai gali sprogti. Imkitės visų atsargumo priemonių, kad sumažintumėte sunkių sužalojimų riziką.

Pildant arba ištuštinant degalų baką:

Naudokite tik patvirtintus degalų balionus.

Degalų papildymą atlikite švarioje, gerai vėdinamoje vietoje lauke.

Prieš pildami degalus, išjunkite variklį ir palaukite, kol jis visiškai atvės.

Nerūkykite, nenaudokite atviros liepsnos ir nebūkite šalia kibirkščių ar aukštos temperatūros šaltinių, šalia degalų.

Draudžiama pildyti degalus į įrenginį uždaroje patalpose.

Kurą laikykite tik patvirtintose ir tinkamai paženklintose, sandariose talpyklose vėsiroje, gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo karščio ir uždegimo šaltinių.

Neperpildykite degalų bako. Degalų lygis neturėtų būti daugiau kaip 12,5 mm žemiau užpildymo kaklelio apačios, kad degalams išliktų, jie galėtų išsiplėsti.

Išsiliejusį kurą reikia nedelsiant nuvalyti. Išsiliejus kurui, nenaudokite įrenginio, kol kuro garai visiškai neišgaruos.

Mašinos negalima laikyti su bake esančiais degalais tokiose vietose, kur degalų garai gali liestis su uždegimo šaltiniais, tokiais kaip vandens šildytuvai, krosnys ar kiti aukštos temperatūros prietaisai.

Sauga techninės priežiūros ir eksploataavimo metu

Mašina turi būti pastatyta taip, kad ji netyčia nepajudėtų atliekant techninę priežiūrą, valymą, reguliavimą ar montuojant priedus.

Neperkraukite įrenginio ir neverskite jį dirbti viršydamos jo galimybes.

Draudžiama keisti variklio regulatoriaus nustatymus arba važiuoti per dideliu greičiu.

Nelaikykite rankų ar kojų šalia judančių mašinos dalių.

Venkite sąlyčio su karšta alyva, degalais, išmetamosiomis dujomis ir karštomis mašinos dalimis.

Jei atsiranda per didelis triukšmas ar vibracija, nedelsdami išjunkite įrenginį ir išsiaiškinkite priežastį.

Su šia mašina naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus ir dalis.

Reguliariai tikrinkite ir prižiūrėkite mašiną, kad išvengtumėte gedimų.

Vaikų ir augintinių saugumas

Vaikus ir augintinius gali pritraukti veikianti mašina, o tai gali sukelti tragiškų nelaimingų atsitikimų. Visada laikykitės šių taisyklių: Vaikai ir naminiai gyvūnai turi būti laikomi bent 25 m atstumu nuo darbo zonos ir prižiūrimi suaugusiųjų.

Būkite budrus ir išjunkite įrenginį, jei į darbo zoną įeina vaikas ar augintinis.

Niekada neleiskite vaikams valdyti mašinos.

SAUGOS IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

ĮSPĖJIMAS! Prieš pradėdami naudoti dujinį smulkintuvą, perskaitykite ir iki galo supraskite šį naudotojo vadovą. Atkreipkite ypatingą dėmesį į visus įspėjimus ir atsargumo priemones.

Netinkamas mašinos valdymas ir priežiūra gali sukelti rimtus sužalojimus ar mirtį operatoriui ar šalia esantiems asmenims.

Kiekviena mašina kelia tam tikrą eksploataavimo riziką. Degimo varikliu varomas medienos smulkintuvas kelia specifinius pavojus, apie kuriuos naudotojas turėtų žinoti ir kurių sąmoningai vengti. Mašinos operatorius ir savininkas yra atsakingi už galimų pavojų supratimą ir saugos nurodymų laikymąsi. Siekiant sumažinti riziką, reikia imtis tinkamų prevencinių priemonių.

Šį vadovą reikia išsaugoti, kad galėtumėte juo peržiūrėti ateityje. Jei mašiną naudoja ne savininkas, pateikite jam vadovą. Kiekvienas, kuriam skaldytuvą yra paskolintas ar skolinčas, privalo turėti prieigą prie šio vadovo ir būti susipažinęs su jo turiniu prieš pradėdamas naudoti mašiną. Operatoriai privalo perskaityti šį vadovą prieš pradėdami naudoti mašiną. Taip pat rekomenduojama, kad jie būtų apmokyti saugiai valdyti mašiną ir būtų pasirengę atsakyti į visus klausimus.

Mašinos pritaikymas

Smulkintuvas skirtas apdoroti šakas, kurių maksimalus skersmuo nurodytas techninių duomenų lentelėje. Prieš kraunant medžiagą į padavimo bunkerį, įsitikinkite, kad joje nėra akmenų, metalo, stiklo, plastiko ir kitų objektų, kurie galėtų sugadinti mašiną arba kelti pavojų naudotojui. Netinkamų medžiagų kraunant į padavimo bunkerį, galima sugadinti mašiną ir sukelti pavojų, kad fragmentai bus sviesti atgal į operatorių. Neviršykite maksimalaus pjovimo skersmens ir neduokite per daug šakų vienu metu, kad išvengtumėte mašinos užstrigimo, perkrovo ar pažeidimo.

Prieš pradėdami darbą

Atidžiai apžiūrėkite darbo vietą, įsitikinkite, kad ji švari ir be jokių šiukšlių, kad išvengtumėte užkliuvimo pavojaus. Įrenginys turėtų būti naudojamas ant stabiliaus, lygaus paviršiaus.

Prieš paleisdami smulkintuvą, įsitikinkite, kad padavimo piltuvėlis ir pjovimo peilio korpusas yra tušti ir be šiukšlių, patikrinkite alyvos lygį, visų veržlių ir varžtų priveržimą bei padangų slėgį.

Saugaus eksploataavimo taisyklės

Rekomenduojamas kuras: bešvinis benzinas E10, kurio oktaninis skaičius ne mažesnis kaip 95.

Naudokite degalus ir alyvą, kurie yra be jokių teršalų ir skirti keturtakčiams varikliams. Rekomenduojama naudoti aukštos kokybės produktus. Tai prailgins variklio tarnavimo laiką.

Laikykitė pašalininius asmenis ir gyvūnus bent 25 metrų atstumu nuo darbo zonos. Jei kas nors artėja prie įrenginio, nedelsdami jį sustabdykite.

Niekada nestatykite jokios kūno dalies tokioje padėtyje, kurioje jai galėtų kilti pavojus dėl mašinos judėjimo surinkimo, montavimo, naudojimo, priežiūros, remonto ar perkėlimo metu.

Niekada neikiškite rankų, kojų ar kitos kūno dalies į surinktuvą, išmetimo angą ar šalia jokių judančių mašinos dalių, kai ji veikia.

Išmetimo zonoje neturėtų būti žmonių, gyvūnų, pastatų, stiklo ir kitų objektų, kurie galėtų trukdyti laisvam medžiagos išmetimui ir sukelti sužalojimų ar žalos. Vėjas gali pakeisti išmetimo kryptį, todėl būkite atsargūs.

Jei reikia įstumti medžiagą į padavimo piltuvą, naudokite prie mašinos pridėtą stūmiklį (jei jis yra) arba kitą stūmiklį, užtikrinanti saugų atstumą tarp jūsų rankos ir pjovimo elementų. Nenaudokite rankų ar kitos kūno dalies, kad išvengtumėte sąlyčio su pjovimo elementais rizikos.

Laikykitė veidą ir kūną atokiau nuo surinktuvo ir išmetimo latako, kad nesusižeistumėte dėl atšokusių medžiagų ar šiukšlių.

Niekada neikiškite rankų į surinktuvą už guminiu dangteliu, kai mašina veikia.

Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, kad smulkintuvas tinkamai surinktas.

Nenaudokite įrenginio drėgnoje ar šlapioje aplinkoje, lyjant krituliams arba esant žaibo pavojui.

Jokiu būdu nemođifikuokite įrenginio ir nenaudokite jokių kitų peilių, o tik originalių.

Pakeitus peilius, prieš vėl paleidus įsitikinkite, kad jie sukasi laisvai ir be kliūčių.

Eidami į darbą, turėtumėte dėvėti tinkamus darbo drabužius, pirštines, uždarą avalynę, apsauginius akinius ir klausos apsaugos priemones.

Kuro sistemą reikia periodiškai tikrinti. Pastebėjus nuotėkių, įrenginį reikia remontuoti įgaliotame gamintojo aptarnavimo centre.

Reguliariai tikrinkite variklio alyvos lygį – naudojant įrenginį su per mažu alyvos lygiu arba be alyvos, galite jį sugadinti ar net sukelti gaisrą.

Venkite sąlyčio su karštu kuru, alyva, išmetamosiomis dujomis ir karštais mašinos paviršiais. Nelieskite variklio ar duslintuvo, nes šios dalys darbo metu labai įkaista ir išlieka karštos kurį laiką po naudojimo. Prieš atlikdami techninę priežiūrą ar reguliavimą, leiskite mašinai atvėsti.

Niekada nenaudokite mašinos be tinkamai sumontuotų įleidimo piltuvo ir išmetimo latako.

Variklio ventilacijos angų negalima uždengti – jos visada turi būti neuždengtos ir švarios.

Nenaudokite įrenginio uždaroje patalpose be tinkamos ventilacijos – išmetamosiose dujose yra kenksmingų medžiagų, kurių negalima įkvėpti.

Nenaudokite įrenginio be tinkamai sumontuotų apsauginių įtaisų arba jei įrenginio saugos sistemos neveikia tinkamai. Sugedusios saugos sistemos padidina nelaimingų atsitikimų riziką, todėl prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad visos apsaugos yra tinkamai sumontuotos ir kad saugos mechanizmai veikia tinkamai.

Pastebėję įtartinų simptomų, tokių kaip padidėjusi vibracija, triukšmas ar neįprastas kvapas, nedelsdami išjunkite įrenginį, leiskite jam atvėsti, atjunkite uždegimo žvakės laidą, nuimkite surinktuvą ir patikrinkite, ar pjovimo agregatas nepažeistas.

Remontui ir techninei priežiūrai turėtų būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys.

Prieš pradėdami darbą, palaukite, kol variklis pasieks vardinį greitį.

Jei paliksite prietaisą be priežiūros, išjunkite jį ir palaukite, kol pjovimo elementas visiškai sustos.

Visada įsitikinkite, kad išleidimo anga nėra užsikimšusi.

Nekelkite, nelenkite ir neneškite įrenginio, kai variklis veikia.

Sustabdykite mašinos variklį ir įsitikinkite, kad visos judančios dalys sustojo:

- kiekvieną kartą, kai reikia palikti aparatą,
- prieš valydami, tikrindami, keisdami priedus ar remontuodami įrenginį,
- po smūgio į svietimkūnį,
- prieš gabenant į darbo vietą ir iš jos,
- jei mašina pradeda pernelyg vibruoti.

ATSARGIAI! Išjungus variklį, judančios dalys dar kurį laiką gali suktyti. Palaukite, kol judančios dalys sustos.

Užsikimšimų šalinimas

Nelieskite apdorotai medžiagai kauptis išmetimo zonoje, nes tai gali sutrikdyti tinkamą mašinos veikimą ir medžiaga gali būti išmesta iš bunkerio.

Niekada nepašalinkite užsikimšimo surinktuve ar išmetimo angoje, kai variklis veikia. Užsikimšus, nedelsdami išjunkite variklį, palaukite, kol pjovimo agregatas visiškai sustos, leiskite mašinai atvėsti ir tada atjunkite uždegimo žvakės laidą prieš bandydami pašalinti užsikimšimą. Pašalinę užsikimšimą, patikrinkite, ar mašina nepažeista ir ar nėra atsilaisvinusių dalių, kurias reikėtų remontuoti arba keisti.

Jei reikia palikti darbo zoną arba pašalinti apdorotą medžiagą, visada išjunkite variklį, palaukite, kol sustos visos judančios dalys ir įrenginys atvės, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą, kad išvengtumėte atsitiktinio užvedimo.

Prieš atidarydami pjovimo agregato korpusą, įsitikinkite, kad visos judančios dalys visiškai sustojo, variklis atvėso ir uždegimo žvakės laidas atjungtas.

Atliekų tvarkymas

Panaudotos eksploatacinės medžiagos, pakuotės ir įrankiai turi būti perdirbami laikantis galiojančių aplinkosaugos taisyklių. Atliekas reikia pristatyti į vietinį perdirbimo punktą laikantis pramoninių atliekų šalinimo taisyklių.

GAMINIO SURINKIMAS

Pasiruošimas surinkimui

Produktas turi būti išpakuotas ir pašalintos visos pakuotės dalys. Rekomenduojama išsaugoti pakuotę, nes ji gali būti naudinga transportuojant arba sandėliuojant. Patikrinkite, ar produktas nepažeistas transportavimo metu. Bet kokie pastebėti pažeidimai, pvz., įtrūkimai ar deformacija, diskvalifikuos produktą toliau naudoti, kol pažeistos dalys nebus sutaisytos arba pakeistos. Rekomenduojama prietaisą pastatyti ant lygaus, kieto ir švaraus paviršiaus.

Montavimo metu reikia dėvėti asmenines apsaugos priemones, tokias kaip apsauginės pirštinės, akių apsauga ir apsauginiai drabužiai.

Mašinų surinkimas

Pritvirtinkite mašinos komponentus naudodami kartu su mašina pateiktus varžtus, kurie yra tvirtinimo angose. Prieš surinkdami, išsukite varžtus. Kai komponentas bus įstatytas, įsukite jį atgal ir priveržkite arba pritvirtinkite veržlėmis. Surinkite, kaip parodyta šiose iliustracijose:

(II) – Pagrindo rėmo atraminė koja (YT-86160) arba transportavimo ratukai (YT-86161).

(III) – Pagrindo rėmo transportavimo ratukai.

(IV) – Konstrukcinis rėmas prie pagrindo rėmo.

(V) – Pagrindo rėmo laikiklis.

(VI) – Variklis prie pagrindo rėmo iki galo nepriveržus tvirtinimo varžtu.

(VII) – Įrenginio korpuso pritvirtinimas prie konstrukcinio rėmo.

(VIII) – Uždėkite didelį skriemulį (a) ant pjovimo agregato veleno (b), tada uždėkite V formos diržą (c) ant variklio skriemulio (d) ir pjovimo agregato skriemulio (a). Įstumkite variklį į pailgas tvirtinimo angas, kad sureguliuotumėte V formos diržo įtempimą – tinkamas įtempimas turėtų leisti, kad nykščiu spaudžiant diržui jis galėtų išlinkti maždaug 10 mm tarp skriemulių. Nustačius įtempimą, priveržkite variklio tvirtinimo varžtus ir galiausiai uždėkite V formos diržo dangtelį.

(IX) – Padavimo piltuvą pripildykite prie pjovimo agregato korpuso.

(X) – Išmetimo latakas į pjovimo agregato korpusą.

PASIRUOŠIMAS DARBUI

Darbo vietos paruošimas

Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, kad pagrindas yra stabilus, lygus ir sausas, o mašina yra pastatyta taip, kad būtų užtikrintas visiškasis jos stabilumas. Nerekomenduojama statyti ar naudoti mašinos ant nuožulnaus paviršiaus. Darbo vietoje neturi būti pašalinių daiktų, kurie galėtų sukelti nelaimingus atsitikimus. Pašaliniai asmenys ir gyvūnai turi būti laikomi saugiu bent 25 metrų atstumu. Prieš pradėdami darbą, taip pat atsižvelkite į oro sąlygas – stiprus vėjas gali sukelti nekontroliuojamą atliekų judėjimą ir padidinti pavojų riziką.

Mašinos paruošimas darbui

PASTABA: Variklyje gali būti likęs tik nedidelis kiekis gamyklinės alyvos, skirtos apsaugoti jį transportavimo ir sandėliavimo metu. Prieš pirmą kartą naudodami patikrinkite variklio alyvos lygį ir tada papildykite iki reikiamo lygio. Reguliariai tikrinkite alyvos lygį ir papildykite pagal poreikį. Mašinos eksploatavimas be alyvos arba su per mažu alyvos kiekiu variklio pavarų dėžėje gali sukelti negrįžtamą žalą.

Turėtumėte paruošti alyvą, skirtą keturtakčiams varikliams, kurių klampumo klasė yra SAE 15W-40.

Prieš pildami alyvą, pastatykite įrenginį ant lygaus paviršiaus, tada nuimkite alyvos bako dangtelį (XI) ir nusauskite pritvirtintą matuoklį. Pripildykite baką alyvos. Pildant rekomenduojama naudoti piltuvėlį arba užpildymo kaklėlį, kad alyva neišsilietų. Jei alyva išsiliejo, prieš užvesdami variklį kruopščiai nuvalykite likusį alyvos likutį. Patikrinkite alyvos lygį. Norėdami tai padaryti, įkiškite matuoklį į užpildymo kaklelį ir užsukite bako dangtelį. Tada atsukite dangtelį ir patikrinkite alyvos lygį matuokliu. Alyvos lygis turi būti tarp maksimalaus ir minimalaus matuoklio žymių. Įsitikinę, kad alyvos lygis yra teisingas, uždarykite užpildymo kaklelį dangteliu.

Pastaba: Prieš kiekvieną naudojimą reikia patikrinti alyvos lygį.

Įpylus alyvos, įpilkite degalų. Naudokite bešvinį benzina, kurio oktaninis skaičius yra ne mažesnis kaip 95. Norėdami įpilti degalų, nuimkite degalų bako dangtelį (XII) ir supilkite degalus į baką. Pildant degalus rekomenduojama naudoti degalų įpylimo kaklelį arba piltuvėlį, kad sumažintumėte degalų išsiliejimo riziką. Jei degalai išsiliejo, kruopščiai nuvalykite likusį degalų likutį. Palaukite, kol garai visiškai išsisklaidys, ir užveskite variklį kitoje vietoje, nei pildėte baką. Įpylę degalų, uždarykite degalų bako įpylimo kaklelį dangteliu.

Įrenginys aprūpintas pneumatinėmis padangomis. Rekomenduojamas padangų slėgis YT-86160 modeliui yra 30 PSI / 2,07 BAR, o YT-86161 modeliui – 28 PSI / 1,93 BAR. Prieš naudojimą pripūskite padangas. Neviršykite rekomenduojamo padangų slėgio. Prieš naudojimą patikrinkite padangų slėgį. Visada pripūskite padangas iki vienodo slėgio.

Įspėjimas! Neteisingas arba netolygus padangų slėgis gali sukelti pavojingas situacijas, pavyzdžiui, mašina gali apvirsti ant šono, o tai gali sukelti sunkius sužalojimus ar net mirtį.

Mašinos patikrinimas prieš paleidimą

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai patikrinkite įrenginį, kad įsitikintumėte, jog visi komponentai yra tinkamai sumontuoti ir nepažeisti. Jei kuris nors komponentas yra pažeistas, nenaudokite jo, kol jis nebus sutaisytas arba pakeistas.

Įsitikinkite, kad surinktuvas ir išmetimo latakas yra tinkamai pritvirtinti prie pjovimo agregato korpuso. **Ypač svarbu tinkamai pritvirtinti šiuos komponentus prieš pradėdami naudoti mašiną, nes netinkamas montavimas gali atidengti besisukantį pjovimo agregatą ir sukelti rimtą pavojų operatoriui ir šalia esantiems asmenims.**

PRODUKTO APTARNAVIMAS

Degimo variklio užvedimas

ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite vidaus degimo variklio uždarose arba prastai vėdinamose patalpose, nes išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – bekvapių, toksiškų dujų, kurios gali sukelti asinuođiją, sąmonės netekimą ir net mirtį. Užvedę variklį, užtikrinkite tinkamą vėdinimą, kad nesikaupytų išmetamosios dujos.

PASTABA! Prieš užvesdami variklį, įsitikinkite, kad variklio alyvos lygis yra tinkamas.

Įsitikinkite, kad apdorojamos medžiagos nėra padavimo piltuve.

Pasukite variklio jungiklį (XIII) į ON padėtį, kad jungtumėte variklio uždegimo sistemą. Jungiklis turi būti ON padėtyje, kad variklis veiktų.

Kaip parodyta paveikslėlyje (XIV), atidarykite kuro vožtuvą, perkeldami kuro vožtuvo svirtį (a) į padėtį „JUNGTA“.

Kaip parodyta paveikslėlyje (XV), norėdami užvesti šaltą variklį, uždarykite droselį, perkeldami droselio svirtį (a) į padėtį „UŽDARYTA“, o norėdami užvesti šiltą variklį, atidarykite droselį, perkeldami droselio svirtį (a) į padėtį „ATIDARYTA“.

Šiek tiek pastumkite droselio svirtį (XVI) link didelio greičio padėties, pažymėtos kiškio simboliu.

Kelias kartus sklandžiai traukite starterio virvės rankenėlę (XVII), kol pajusite pasipriešinimą dėl variklio suspaudimo, tada traukite

energingu, ryžtingu judesiu. Po kelių truktelėjimų variklis turėtų užsivesti.

Užvedus variklį, nepaleiskite starterio virvės rankenos iš rankos ir nuleiskite ją į apatinę padėtį.

Varikliui šylant, palaipsniui perkelkite droselio svirtį link OPEN (Atidaryta) padėties. Po kiekvieno droselio svirties padėties pakeitimo palaukite, kol variklis pradės veikti tolygiai. Droselio svirties grįžimo greitis priklauso nuo atmosferos sąlygų, kuriomis variklis užvedamas. Kuo žemesnė aplinkos temperatūra, tuo lėtesnis turi būti grįžimas.

Varikliui įšilus, iki galo perjunkite droselio svirtį į didelio greičio padėtį, pažymėtą triušio simboliu, kad padidintumėte variklio greitį. Prieš pradėdami darbą, leiskite varikliui pasiekti vardinį greitį.

Variklio išjungimas

Norėdami sustabdyti variklį avariniu atveju, pasukite variklio jungiklį į IŠJUNGTOS padėtį.

Įprastomis aplinkybėmis reikia atlikti šiuos veiksmus:

Droselio svirtį (XVI) perkelkite į mažo greičio padėtį, pažymėtą vėžlio simboliu.

Leiskite varikliui veikti tuščiaja eiga vieną ar dvi minutes.

Pasukite variklio jungiklį (XIII) į išjungimo padėtį.

Kaip parodyta iliustracijoje (XIV), uždarykite kuro vožtuvą, perkeldami kuro vožtuvo svirtį (a) į išjungimo padėtį.

ĮSPĖJIMAS! Nerekomenduojama staigiai sustabdyti variklio esant dideliems apskukų skaičiams ir didelei apkrovai. Tai gali sukelti variklio gedimą.

ATSARGIAI! Nesumažinkite droselio sklendės, kad sustabdytumėte variklį. Tai gali sukelti atbulinį užsidegimą arba variklio gedimą.

ATSARGIAI! Varikliui sustojus, pjovimo priedas dar kurį laiką gali suktilis. Palaukite, kol pjovimo priedas sustos automatiškai. Laikykite kūno dalis ir kitus daiktus atokiai nuo besisukančio pjovimo priedo. Laikykite rankas ir kojas atokiai nuo besisukančio pjovimo priedo. Prieš atikdami techninės priežiūros darbus, palaukite, kol sustos visos besisukančios dalys ir variklis visiškai atvės, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą.

Degalų papildymas

Degalai yra labai degūs! Dirbdami su degalais, laikykitės visų saugos priemonių. Nepildykite degalų bako, kai įrenginys veikia. Nepildykite degalų šalia atviros liepsnos. Draudžiama rūkyti degalų papildymo zonoje. Neišpilkite degalų. Jei išsiliejo degalų, prieš užvesdami įrenginį kruopščiai juos nusauskinkite. Tvirtai užsukite degalų bako dangtelį. Degalus laikykite sandariai uždarytose, patvirtintose talpyklose atokiai nuo šilumos šaltinių ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Sustabdykite variklį pagal aukščiau aprašytą procedūrą.

Palaukite, kol variklis atvės.

Kuras yra bešvinis benzinai, kurio minimalus oktaninis skaičius yra 95. Norėdami papildyti degalus, nuimkite degalų bako dangtelį (XII) ir supilkite degalus į baką. Pildant rekomenduojama naudoti degalų įpylimo kaklelį arba piltuvėlį, kad sumažintumėte degalų išsiliejimo riziką. Jei degalai išsiliejo, kruopščiai nuvalykite likusį kurą. Palaukite, kol garai visiškai išsisklaidys, ir užveskite variklį kitoje vietoje, nei buvo pilamas kuras. Įpylę degalų, uždarykite degalų bako įpylimo kaklelį dangteliu.

Užveskite variklį iš naujo pagal procedūrą, nurodytą skyriuje „Variklio užvedimas“.

Darbas su medienos smulkintuvu

ATSARGIAI! Įsitinkinkite, kad įrenginys stovi stabiliai ir lygiai, kad išvengtumėte per didelės vibracijos.

ATSARGIAI! Nenaudokite įrenginio ant betono ar kitų kietų paviršių.

ATSARGIAI! Variklis turi alyvos lygio jutiklį ir neužsives, jei alyvos lygis per žemas. Jis taip pat gali užgesti, jei mašina važiuoja stačiu šlaitu. Nerekomenduojama važiuoti nelygiu reljefu ar šlaitais.

ĮSPĖJIMAS! Niekada neardykite įrenginio komponentų, kol variklis ir pjovimo agregatas visiškai nesustojo, o uždegimo žvakės laidai neatjungtas.

ĮSPĖJIMAS! Niekada nenaudokite įrenginio be tinkamai sumontuotų įleidimo piltuvo ir išmetimo latako.

Kai variklis sušis, iki galo perjunkite droselio svirtį į aukščiausią padėtį, kad padidintumėte variklio greitį.

Smulkintuvo darbo zona yra tik priešais padavimo angą, ir tik iš šios pusės operatorius gali paduoti šakas į mašiną. Šakos turi būti paduojamos palaipsniui, tvirtai suimant, nenaudojant jėgos ir nekišant rankų ar kitų kūno dalių į padavimo angą. Draudžiama stovėti smulkintuvo šone arba už jo veikimo metu, ypač šalia išmetimo angos, kad nesusižalotumėte išmestų drožlių.

Smulkintuvus skirtas apdirbti šakas, kurių maksimalus skersmuo yra 60 mm (YT-86160) arba 80 mm (YT-86161). Našumas priklauso nuo medienos rūšies ir kietumo. Rekomenduojama šakas sukli padavimo metu, kad pagerėtų pjovimo efektyvumas.

Šakos turėtų būti tiekiamos nupjautu galu į priekį, paliekant lapus ir šakas. Tai padeda nukreipti medžiagą per tiekimo lataką ir neleidižia jai suktilis bei išmesti mažesnių gabalėlių. Šonines šakas gali tekti pirmaisia nupjauti, kad pjovimo mechanizmas geriau paduotų šaką.

Rekomenduojama naudoti šviežiai nupjautas šakas, nes sausa mediena yra kietesnė, trapesnė ir greičiau atbukina ašmenis. Venkite trumpų medienos gabalų, kurie gali užstrigti pjovimo bloke.

Nestumkite medžiagos jėga. Jei mašina tinkamai neapdoruoja šakų, gali tekti pagaląsti, pakeisti arba sureguliuoti peilius. Niekada nestumkite medžiagos ranka.

Neperkraudkite įrenginio, vienu metu tiekdami per daug medžiagos. Jei variklio greitis pradeda mažėti, nedelsdami nutraukite medžiagos tiekimą ir palaukite, kol variklis pasieks vardinį greitį, prieš tęsdami darbą.

Jei po išmetimo latakų pradeda kauptis apdorota medžiaga, reguliariai ją pašalinkite arba perkelkite mašiną nuo krūvos, kad ji netekėtų atgal į išmetimo angą. Nestatykite išmetimo latakų deflektorius vertikaliajo padėtyje, nes tai gali apriboti oro srautą ir sukelti užsikimšimus.

Jei mašina sustoja dėl perkrovos arba medžiagos užstrigimo, vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis skyriuje „Ką daryti, jei pjovimo elementą užstrigo mediena“.

Baigę darbą, išjunkite variklį pagal išjungimo procedūrą. Palaukite, kol įrenginys visiškai sustos ir variklis atvės. Atvėsus, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir atlikite įrenginio techninę priežiūrą.

Ką daryti, jei atsitrenkėte į svetimkūnį arba patyrėte per didelę vibraciją

Jei pjovimo antgalis atsitrenkia į pašalinį objektą arba jei įrenginys pradeda skeisti neiprastus garsus ar pamelg vibruoti, nedelsdami išjunkite variklį ir palaukite, kol pjovimo antgalis visiškai sustos. Palaukite, kol įrenginys atvės, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą, kad išvengtumėte atsitiktinio užvedimo. Tada:

- patikrinkite, ar mašina nepažeista.
- sutaisyti arba pakeisti pažeistus komponentus.
- patikrinkite, ar visos dalys yra tinkamai pritvirtintos ir priveržtos, kad būtų užtikrintas saugus veikimas.

Ką daryti, jei pjovimo elementą užbloko mediena

Atrakinimo procedūra

Jei įrenginys sustoja veikimo metu ir mediena užstringa ant ašmenų ir neleidžia jam pjauti, nedelsdami išjunkite variklį ir palaukite, kol pjovimo agregatas visiškai sustos. Leiskite įrenginiui atvėsti, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą, kad išvengtumėte atsitiktinio užvedimo. Atsargiai atsukite varžtą (a) ir nuimkite veleno dangtelį (b), parodytą paveikslėlyje (XXIV). Švelniai pasukite viršutinį diską prieš laikrodžio rodyklę. Tai turėtų atlaisvinti diską nuo užstrigusios medienos. Pašalinus užstrigusią medieną, prieš iš naujo paleisdami įrenginį, vėl tvirtai užsukite veleno dangtelį (b).

Įspėjimas! Atlikdami šią operaciją, mūvėkite apsaugines pirštines ir būkite itin atsargūs, kad nesusižeistumėte, nes peiliai yra labai aštrūs.

Jei kyla abejonų dėl šių veiklų saugaus atlikimo, rekomenduojama kreiptis pagalbos į įgaliotąjį gamintojo techninės priežiūros centrą.

PRIEŽIŪRA

Įspėjimas! Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite įrenginio variklį, palaukite, kol pjovimo įtaisas sustos ir įrenginys visiškai atvės, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą. Techninės priežiūros metu dėvėkite asmenines apsaugos priemones, tokias kaip apsauginės pirštines, akių apsauga ir apsauginiai drabužiai.

Garantiniu laikotarpiu naudotojas negali ardyti įrenginio arba keisti jokių kitų komponentų ar dalių, išskyrus išvardytas žemiau, nes tai panaikins garantiją. Bet kokie pažeidimai, pastebėti apžiūros ar naudojimo metu, yra signalas, kad remontą reikia atlikti techninės priežiūros centre.

Bendra priežiūra

Po kiekvieno naudojimo patikrinkite bendrą įrenginio būklę, ar nėra atsilaisvusių varžtų, netinkamai sulygiuotų ar užstrigusių judančių dalių, įtrūkimų ir kitų pažeidimų, kurie gali turėti įtakos saugiam naudojimui. Be to, po kiekvieno transportavimo ir kas 25 darbo valandas įsitikinkite, kad visos varžtinės jungtys yra tinkamai priveržtos.

Po naudojimo išvalykite įrenginį, pašalindami visas šiukšles minkštu šepetėliu, dulkių siurbliu arba suslėgtu oru. Korpusą, ventiliacijos angas, jungiklius, rankenas ir dangčius galima valyti oro srove, kurios slėgis neviršija 0,3 MPa, šepetėliu arba sausa šluoste. Venkite naudoti chemines medžiagas ar valymo skysčius. Neplaukite įrenginio vandeniu ir nemerkite jo į vandenį. Įrankius ir rankenas reikia nuvalyti sausa, švaria šluoste. Išvalius visus komponentus, judančias dalis sutepkite aukštos kokybės, lengva mašininė alyva.

Pjovimo peilių keitimas

Baigę darbą, patikrinkite pjovimo peilius, ar jie nėra susidėvėję ir nepažeisti. Jei pastebėsite per didelį susidėvėjimą ar pažeidimus, pakeiskite juos naujais, be defektų peiliais. Peilius taip pat reikėtų keisti, jei pastebimas našumo sumažėjimas. Susidėvėję pjovimo peiliai gali perkrauti variklį ir jį sugadinti, todėl juos reikėtų keisti kas dvejus metus arba kas 50 darbo valandų. Pjovimo peilius visada keiskite originaliomis atsarginėmis dalimis, identiškomis toms, kurios buvo pateiktos kartu su įrenginiu. Tik originalių atsarginių dalių naudojimas užtikrina gaminio saugą. Peilių keitimą turėtų atlikti patyręs naudotojas. Kilus abejonų, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo techninės priežiūros centrą.

ĮSPĖJIMAS! Prieš keisdami pjovimo elementus, išjunkite įrenginio variklį, palaukite, kol peilis sustos ir įrenginys atvės, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą. Smulkintuvo peiliai yra labai aštrūs. Keisdami juos būkite itin atsargūs, kad neįsipjautumėte. ATSARGIAI! Elkitės atsargiai ir mūvėkite apsaugines pirštines, kai tvarkote peilius, kad sumažintumėte įsipjovimų riziką.

Norėdami pakeisti peilius, pirmiausia nuimkite išmetimo lataką (XXII). Kai turėsite prieigą prie peilių, atsukite tvirtinimo varžtus (a) – YT-86160 turi tris varžtus, o YT-86161 – keturis, kaip parodyta paveikslėlyje (XXIII). Atsargiai nuimkite susidėvėjusį peiliuką ir pakeiskite jį nauju, užtikrindami teisingą orientaciją. YT-86160 galima naudoti YATO YT-861970 peiliuką arba YT-86161 YATO

YT-861973 peiliuką.

Pakeitę, tvirtai priveržkite visus varžtus, užtikrindami, kad peilis būtų tvirtai pritvirtintas. Tada vėl sumontuokite išmetimo lataką ir prieš naudodami įrenginį patikrinkite, ar jis tinkamai sumontuotas.

Alyvos lygio tikrinimas

Atsukite užpildymo dangtelį ir nuimkite alyvos lygio matuoklį (XI).

Nuvalykite ir nusauskite indikatorių švaria šluoste.

Įkiškite alyvos lygio matuoklį į užpildymo kaklelį, bet nesukite. Tada ištraukite jį ir stebėkite nurodytą alyvos lygį.

Jei nurodytas lygis per žemas, įpilkite alyvos iki viršutinio matuoklio lygio (punktyrinė sritis).

Įsukite matuoklį į alyvos užpildymo kaklelį.

Variklio alyvos keitimas

Variklio alyvą reikia pakeisti po pirmųjų 2–5 darbo valandų. Vėlesni alyvos keitimai turėtų būti atliekami kas 25 darbo valandas.

Keisdami alyvą, būkite atsargūs. Iškart po variklio išjungimo alyva būna karšta ir gali nudeginti. Panaudotą alyvą reikia ištraukti tinkamu alyvos ištraukikliu, laikantis ištraukiklio gamintojo rekomendacijų.

Kaip parodyta paveikslėlyje (XVIII), atsukite alyvos įpylimo angos dangtelį (a), įkiškite siurbimo vamzdelį (b) (c) tiesiai į alyvos įpylimo angą ir tada išsiurbkite visą variklio alyvą, nepamiršdami, kad operaciją reikės kartoti kelis kartus, kol bus pašalinta visa alyva. Išsiurbę nuvalykite likusį alyvos likutį.

Įpilkite alyvos pagal procedūrą, aprašytą skyriuje „Pasiruošimas darbui“.

ATSARGIAI! Panaudota variklio alyva turi būti utilizuota pagal vietinius reikalavimus. Niekada nepilkite variklio alyvos į kanalizaciją.

Oro filtro priežiūra (XIX) – kas 40 darbo valandų

ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite įrenginio be tinkamai sumontuoto oro filtro arba su pažeistu oro filtru. Priešingu atveju, vidaus degimo variklis gali įsibruti priemaišų, kurios paprastai būtų sulaikomos filtre. Šios priemaišos gali sukelti variklio gedimą ir netgi jį sugadinti.

Visiškai atsukite filtro korpusą tvirtinančią (-ias) rankenėlę (-es), tada nuimkite filtro dangtelį. Nuimkite filtrą nuo pagrindo. Oro filtrą sudaro du elementai – popierius ir putplastis. Atidžiai patikrinkite kiekvieną filtro elementą, ar nėra skylių, įplyšimų ar pažeidimų.

Jei kuris nors filtro elementas yra pažeistas arba jo negalima išvalyti atliekant techninę priežiūrą, pakeiskite jį nauju, be defektų. Popierinį filtrą valykite suslėgto oro srove (slėgis ne didesnis kaip 0,2 MPa), išspūsdami nešvarumus iš vidaus arba išsiurbdami juos iš išorės siauru dulkų siurblio šepetiu. Dėl subtilios popierinio filtro struktūros rekomenduojama valyti švelniai. Nemerkite popierinio filtro į vandenį ar kitą skystį. Nevalykite jo šepetiu, kad nešvarumai neįtrintų į filtro struktūrą.

Kempinės elementą išplaukite šiltame vandenyje su indų plovikliu, kruopščiai nuskalaukite ir leiskite visiškai išdžiūti. Išdžiovintą filtro kempinę pamirkykite švarioje variklio alyvoje ir išspauskite ją, laikydami filtrą drėgna.

Lengvai vandeniui sudrėkinta šluoste nuvalykite nešvarumus nuo filtro pagrindo ir filtro dangtelio vidaus. Būkite atsargūs, kad dulkės ar nešvarumai nepatektų į žarną, vedančią į karbiuratorių.

Uždėkite kempinės elementą ant popierinio filtro elemento. Įstatykite filtrą atgal ir uždarykite filtro dangtelį. Įsitikinkite, kad filtro dangtelis yra sandariai uždarytas, o filtro korpuso laikiklis yra tinkamai priveržtas.

Uždegimo žvakių priežiūra (XX) – kas 100 darbo valandų

Atjunkite laidą (a) nuo uždegimo žvakės (b). Ištraukite uždegimo žvakę uždegimo žvakių raktu. Nuvalykite elektrodus nuo anglies nuosėdų vieliniu šepetiu. Patikrinkite tarpą tarp elektrodų; jis turėtų būti nuo 0,7 mm iki 0,8 mm.

Jei radote apdegusių elektrodų arba įtrūkusio keraminio apvalkalo, pakeiskite uždegimo žvakę nauja. Įsukite uždegimo žvakę. Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

Kuro bako filtro priežiūra

Nuimkite degalų įpylimo angos dangtelį (XII). Nuimkite degalų įpylimo angos filtrą (XXI). Išvalykite degalų įpylimo angos filtrą vaitspiritu. Nusauskite minkštą, švarią šluoste. Įstatykite filtrą į įpylimo angą. Užsukite degalų įpylimo angos dangtelį.

Dėmesio! Filtro sienelės pagamintos iš smulkaus tinklelio. Atliekant techninę priežiūrą, reikia būti atsargiems, kad jų nepažeistumėte. Jei filtras pažeidžiamas, prieš tęsiant darbą, jį reikia pakeisti nauju, nepažeistumėte.

Trapecinio diržo įtempimo reguliavimas / keitimas

Trapecinis diržas gali atsilaisvinti po kelių valandų naudojimo, todėl jį reikia dar kartą patikrinti ir prireikus sureguliuoti. Neteisingas įtempimas gali sukelti diržo slidymą ir pagreintą susidėvėjimą. Siekiant geriausių rezultatų, rekomenduojama diržo įtempimą tikrinti kas 20 darbo valandų.

Norėdami įtempti V formos diržą, atsukite visus tvirtinimo varžtus ir nuimkite V formos diržo dangtelį.

Patikrinkite trapecinio diržo įtempimą – tinkamas įtempimas turėtų leisti, kad nykščiu spaudžiant, jis galėtų išlinkti maždaug 10 mm pusiaukelėje tarp skriemulių.

Jei reikia, pakoreguokite jų padėtį, reguliuodami variklio padėties pagrindo atžvilgiu. Atlaisvinkite keturis varžtus, tvirtinančius variklio pagrindą, kad variklis galėtų judėti. Baigę reguliavimą, priveržkite varžtus, tvirtinančius variklio pagrindą.

Sumontuokite V formos diržo dangtelį naudodami tvirtinimo varžtus.

Jei pastebėjote kokių nors V formos diržo pažeidimų arba mašinos našumo sumažėjimą, pakeiskite diržą nauju, be defektų. Norėdami tai padaryti, atlaisvinkite keturis varžtus, tvirtinančius variklio pagrindą, nuimkite susidėvėjusį diržą, uždėkite naują V formos diržą ir sureguliuokite įtempimą pagal aukščiau nurodytą procedūrą. YT-86160 modeliui galite naudoti YATO YT-861972 V formos diržą arba YT-86161 modeliui – YATO YT-861974 V formos diržą.

PRODUKTŲ LAIKYMAS IR TRANSPORTAVIMAS

Jei įrenginys nebus naudojamas ilgiau nei 30 dienų, atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad tinkamai jį paruoštumėte sandėliavimui.

Pastaba: Prieš sandėliavimą ar transportavimą visada ištuštinkite degalų baką.

Visiškai ištuštinkite degalų baką, nes etanolio turintys degalai gali sugesti vos po 30 dienų. Panauduotuose degaluose gali būti dervos nuosėdų, kurios gali užkimšti karbiuratorių ir apriboti degalų srautą.

Užveskite variklį ir leiskite jam veikti, kol jis pats sustos. Taip užtikrinsite, kad iš karbiuratoriaus bus visiškai išleistas visas kuras. Variklio veikimas, kol jis visiškai ištuštės, padės išvengti anglies nuosėdų kaupimosi karbiuratoriaus viduje ir galimo variklio pažeidimo.

Kol variklis dar šiltas, išleiskite variklio alyvą. Tada pripildykite sistemą šviežia alyva, atitinkančia techninių duomenų lentelėje rekomenduojamas specifikacijas.

Švaramis šluostėmis valykite įrenginio išorę ir pašalinkite nešvarumus iš oro angų, kad jos liktų švarios. Laikymo metu laikykite oro angas švarias. Neuždenkite oro angų.

Pastaba: Plastikiniams dalims valyti nenaudokite stiprių ploviklių ar valiklių, kurių sudėtyje yra naftos produktų, nes cheminės medžiagos gali jas pažeisti.

Valyti pagal instrukcijas.

Laikyti tamsioje, sausoje, apsaugotoje nuo šalčio ir gerai vėdinamoje vietoje. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Produktą laikyti 5–30 laipsnių Celsijaus temperatūroje. Rekomenduojama produktą laikyti originalioje pakuotėje arba kitoje nuo dulkių apsaugotoje pakuotėje. Produktą laikyti horizontaliai.

Prieš perkeldami įrenginį, visada išjunkite variklį. Išjunkite degalų tiekimą ir įsitinkinkite, kad svirtis yra tinkamoje padėtyje, kad išvengtumėte degalų nuotėkio, kuris gali sukelti gaisro pavojų. Dėl didelio dydžio, svorio ir aukšto svorio centro (daugiausia aplink pjovimo agregatą) kyla pavojus, kad įrenginys apvirs, o tai gali sukelti sužalojimus ir įrangos sugadinimą. Įrenginiui transportuoti turėtų būti naudojamos specializuotos transporto priemonės, o transportavimo metu įrenginys turėtų būti pritvirtintas keliose vietose, kad neapvirėtų. Jei velkate, tai darykite tik tvirtoje, lygioje, privačioje, aptvertoje vietoje, palaikydami nedidelį, ne didesnį kaip 5 km/h greitį ir užtikrindami, kad minimalus posūkio spindulys būtų 8 m. Didžiausias posūkio kampas neturėtų viršyti 10°.

Po kiekvieno transportavimo patikrinkite, ar tvirtinimo varžtai yra gerai priveržti.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Šis benzīna smalcinātājs ir jaudīga, ar iekšdedzes dzinēju darbināma mašīna, kas paredzēta zaru apstrādei. Tā jaudīgā piedziņa ļauj efektīvi apstrādāt augu materiālu līdz 60 mm diametrā (YT-86160 modelis) vai 80 mm diametrā (YT-86161 modelis), padarot to ideāli piemērotu lietošanai dārzos, augļu dārzos un mazdārzos. Pareiza, uzticama un droša mašīnas darbība ir atkarīga no pareizas darbības, tāpēc:

Pirms mašīnas lietošanas izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabājiet to.

Piegādātājs neatbild par jebkādiem bojājumiem vai traumām, kas radušās, lietojot iekārtu citiem mērķiem, nevis paredzētajam lietojumam, vai neievērojot drošības noteikumus vai šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus. Iekārtas lietošana citiem mērķiem, nevis paredzētajam lietojumam, arī anulē lietotāja garantijas un galvojuma tiesības.

APRĪKOJUMS

Smalcinātājs tiek piegādāts pilnībā salikts, taču pirms pirmās lietošanas reizes tas ir jāsamontē.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība	
		YT-86160	YT-86161
Kataloga numurs		YT-86160	YT-86161
Cilindru skaits		1	
Stiepu skaits		4	
Degvielas veids		Bezsvina E10 benzīns	
Eļļas veids		SAE 15W-40	
Dzinēja tilpums	[cm ³]	196	
Maksimālā jauda	[kW]	4.1	
Maksimālie apgriezieni	[min ⁻¹]	3600	
Dzesēšana		Pa gaisu	
Startēšanas veids		Manuāli	
Degvielas tvertnes tilpums	[l]	3.6	
Eļļas tvertnes tilpums	[l]	0.6	
Aizdedzes sveces tips		F7RTC	
Maksimālais materiāla diametrs	[mm]	60	80
Maksimāla veiktspēja	[m ³ /h]	2	4
Gatavo čipu garums	[mm]	50–80	60–120
Masa	[kg]	120	184
Trokšņa līmenis			
skaņas spiediens	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
skaņas jauda	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Iepazīšanās ar ierīci

Pirms darba uzsākšanas izlasiet šo rokasgrāmatu un uzlīmes uz mašīnas, lai izprastu tās ierobežojumus un iespējamus apdraudējumus.

Operatoram ir pilnībā jāpārzina vadības ierīces un to pareiza darbība, tostarp tas, kā apturēt mašīnu un atvienot darba funkcijas. Pirms mašīnas lietošanas rūpīgi izlasiet un izprotiet visus norādījumus un piesardzības pasākumus, kas ietverti lietošanas instrukcijā.

Nelietojiet mašīnu bez pilnīgām zināšanām par tās darbību un apkopes procedūrām, jo tas var izraisīt miesas bojājumus vai īpašuma bojājumus.

Ja iekārta tiek nodota, aizdota vai pārdota citai personai, šī rokasgrāmatā jānodod īpašniekam un jānodrošina atbilstoša drošības apmācība. Operators ir atbildīgs par visiem negadījumiem vai traumām, kas var rasties nepareizas lietošanas rezultātā.

Nedrīkst pārsniegt iekārtas iespējas. Iekārta jāizmanto paredzētajam mērķim, nodrošinot efektīvu un drošu darbību.

Personīgā drošība

Nekad neļaujiet bērniem vadīt ierīci.

Nepiederošajiem cilvēkiem, bērniem un mājdzīvniekiem jāatrodas ierīces darbības zonā. Ja darbības zonā tiek atrasti cilvēki vai dzīvnieki, nekavējoties izslēdziet ierīci. Bērniem jābūt pastāvīgā pieaugušo uzraudzībā.

Nelietojiet mašīnu alkohola, narkotiku vai medikamentu reibumā, kas var ietekmēt jūsu spēju droši strādāt.

Jāvalkā atbilstošs aizsargapģērbs. Ieteicams valkāt garās bikses, drošības apavus un cimdus. Aizliegts valkāt brīvu apģērbu, rotaslietas un šortus, kas varētu iekerties kustīgajās detaļās. Gariem matiēm jābūt nostiprinātiem virs pleciem.

Acis, seja un galva jāaizsargā no šķakatām. Nepieciešamas aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

Jāvalkā dzirdes aizsargi.

Darbības laikā ievērojiet drošu distanci no visām kustīgajām mašīnas daļām. Saskare ar rotējošām mašīnas daļām var izraisīt nopietnus savainojumus.

Nepieskarieties ierīces detaļām, kas darbības laikā var sakarst. Pirms apkopes, regulēšanas vai apkopes darbu veikšanas ļaujiet ierīcei atdzist.

Nestrādājiet basām kājām vai vieglos apavos, piemēram, sandalēs. Ieteicams valkāt aizsargapavus, lai uzlabotu saķeri uz slidēnām virsmām.

Pirms iekārtas iedarbināšanas pārbaudiet tās tehnisko stāvokli. Pārlicinieties, vai aizsargi ir droši uzstādīti un visas skrūves un uzgriežņi ir pareizi pievilkti.

Nelietojiet ierīci, ja tai nepieciešams remonts vai tā ir slīktā stāvoklī. Pirms lietošanas nomainiet nolietotās vai bojātās detaļas.

Darba zona

Šī iekārta ir aprīkota ar iekšdedzes dzinēju. Nelietojiet to mežainas, aizaugušas vai sausas veģetācijas tuvumā, ja vien izplūdes sistēma nav aprīkota ar dzirksteļu slāpētāju, kas atbilst vietējiem ugunsdrošības noteikumiem.

Neiedarbiniet un nedarbiniet dzinēju slēgtās telpās. Izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu (CO) — bezkrāsainu, bez smaržas gāzi, kas ir nāvējoša. Ierīci drīkst lietot tikai labi vēdināmās āra telpās.

Netraucējiet motora sistēmas darbību, lai palielinātu tās ātrumu virs ražotāja atļautajām vērtībām.

Strādājot sausos apstākļos, ieteicams nēsāt līdzīgu B tipa ugunsdzēsamo aparātu, lai samazinātu ugunsgrēka risku.

Nelietojiet mašīnu ierobežotas redzamības vai nepietiekama apgaismojuma apstākļos.

Mašīnas pārbaude pirms iedarbināšanas

Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet mašīnas tehnisko stāvokli, jo īpaši vāku pareizu montāžu un uzgriežņu un skrūvju pievilkšanu.

Nelietojiet ierīci, ja tai nepieciešams remonts vai tā ir slīktā stāvoklī. Pirms ierīces lietošanas nomainiet visas bojātās, trūkstošās vai nepilnīgās detaļas.

Nedarbiniet mašīnu, ja vien to neaptur dzinēja slēdzis. Jebkura ar iekšdedzes dzinēju darbināma mašīna, ko nevar izslēgt ar slēdzi, ir bīstama un ir jāremontē.

Pirms ierīces iedarbināšanas regulāri pārbaudiet, vai no tās ir izņemtas visas atslēgas un regulēšanas instrumenti. Atstāti instrumenti var iekerties kustīgajās detaļās un izraisīt traumas.

Izvaieties no nejaušas mašīnas iedarbināšanas. Pirms transportēšanas, apkopes vai apkopes pārlicinieties, vai dzinēja slēdzis ir izslēgtā stāvoklī.

Ja mašīna darbības laikā sāk neparasti vibrēt, nekavējoties izslēdziet dzinēju un noskaidrojiet cēloni. Vibrācija var liecināt par nopietnu problēmu.

Degvielas piesardzības pasākumi

BRĪDINĀJUMS! Degviela ir viegli uzliesmojoša, un tās tvaiki var eksplodēt. Ievērojiet visus piesardzības pasākumus, lai samazinātu nopietnu traumu risku.

Uzpildot vai iztukšojot degvielas tvertni:

Izmantojiet tikai apstiprinātas degvielas tvertnes.

Uzpildiet degvielu tīrā, labi vēdināmā vietā ārā.

Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet dzinēju un pagaidiet, līdz tas pilnībā atdziest.

Nesmēķējiet, nelietojiet atklātu liesmu un neatrodieties dzirksteļu vai augstas temperatūras tuvumā degvielas tuvumā.

Aizliegts uzpildīt mašīnu slēgtās telpās.

Uzglabājiet degvielu tikai apstiprinātos un pareizi marķētos, noslēgtos traukos vēsā, labi vēdināmā vietā, prom no karstuma un aizdegšanās avotiem.

Nepārpildiet degvielas tvertni. Degvielas līmenis nedrīkst pārsniegt 12,5 mm zem uzpildes kakliņa apakšas, lai nodrošinātu izplešanos, degvielai sakarstot.

Jebkura izlijusi degviela nekavējoties jānoslauka. Ja degviela ir izlijusi, nedarbiniet ierīci, kamēr degvielas tvaiki nav pilnībā iztvaikojuši.

Iekārtu nedrīkst uzglabāt ar degvielu tvertnē vietās, kur degvielas tvaiki varētu nonākt saskarē ar aizdegšanās avotiem, piemēram, ūdens sildītājiem, krāsnīm vai citām augstas temperatūras ierīcēm.

Drošība apkopes un ekspluatācijas laikā

Mašīna jānovieto tā, lai tā nevarētu nejauši izkustēties apkopes, tīrīšanas, regulēšanas vai piederumu uzstādīšanas laikā.

Nepārslogojiet ierīci un nepiespiediet to darboties ārpus tās iespējām.

Aizliegts iejaukties dzinēja regulatora iestatījumos vai darbināt dzinēju ar pārmērīgu ātrumu.

Nenovietojiet rokas vai kājas ierīces kustīgo daļu tuvumā.

Izvaieties no saskares ar karstu eļļu, degvielu, izplūdes gāzēm un karstām mašīnas daļām.

Ja rodas pārmērīgs troksnis vai vibrācija, nekavējoties izslēdziet ierīci un noskaidrojiet cēloni. Kopā ar ierīci izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus un detaļas. Regulāri pārbaudiet un apkopiet ierīci, lai izvairītos no bojājumiem.

Bērnu un mājdzīvnieku drošība

Bērns un mājdzīvnieks var pievilināt darbojoša ierīce, kas var izraisīt traģiskus negadījumus. Vienmēr ievērojiet šos noteikumus:

Bērni un mājdzīvnieki jātur vismaz 25 m attālumā no darba zonas un pieaugušo uzraudzībā.

Esiet uzmanīgi un izslēdziet ierīci, ja darba zonā ienāk bērns vai mājdzīvnieks.

Nekad neļaujiet bērniem vadīt ierīci.

SMALCINĀTĀJA DROŠĪBAS UN LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

BRĪDINĀJUMS! Pirms gāzes smalcinātāja lietošanas izlasiet un pilnībā izprotiet šo lietotāja rokasgrāmatu. Pievērsiet īpašu uzmanību visiem brīdinājumiem un piesardzības pasākumiem.

Nepareiza mašīnas lietošana un apkope var izraisīt nopietnus savainojumus vai nāvi operatoram vai blakus esošajām personām. Katrai iekārtai ir noteikti ekspluatācijas riski. Ar iekšdedzi darbināms koksnes smalcinātājs rada īpašus apdraudējumus, kas lietotājam jāzina un apzināti jāizvairās. Iekārtas operators un īpašnieks ir atbildīgs par iespējamo apdraudējumu izpratni un drošības vadlīniju ievērošanu. Lai samazinātu risku, jāveic atbilstoši preventīvie pasākumi.

Šī rokasgrāmata ir jāsauglabā turpmākai uzziņai un pārskatīšanai. Ja iekārtu lieto kāds cits, nevis īpašnieks, iesniedziet šai personai rokasgrāmatu pārskatīšanai. Ikvienam, kam smalcinātājs tiek aizdots vai aizdots, pirms iekārtas lietošanas ir jābūt piekļuvei šai rokasgrāmatai un jāiepazīstas ar tās saturu. Operatoriem pirms iekārtas lietošanas ir jāizlasa šī rokasgrāmata. Ieteicams arī, lai viņi apgūtu pamatapmācību par iekārtas drošu lietošanu un būtu pieejami, ja rodas jautājumi.

Mašīnas pielietojums

Smalcinātājs ir paredzēts zaru apstrādei ar maksimālo diametru, kas norādīts tehnisko datu tabulā. Pirms materiāla iekraušanas padeves tvertnē pārlicinieties, ka tajā nav akmeņu, metāla, stikla, plastmasas un citu priekšmetu, kas varētu sabojāt iekārtu vai radīt briesmas lietotājam. Nepareiza materiāla ievietošana padeves tvertnē var sabojāt iekārtu un radīt risku, ka fragmenti tiks mesti atpakaļ uz operatoru. Nepārsniedziet maksimālo griešanas diametru un nepadodiet pārāk daudz zaru vienlaikus, lai izvairītos no iekārtas iesprūšanas, pārslodzes vai bojājumiem.

Pirms darba uzsākšanas

Rūpīgi pārbaudiet darba zonu, pārlicinoties, ka tā ir tīra un bez gruziem, lai novērstu pakļūšanas risku. Iekārta jāizmanto uz stabilas, līdzsvarotās virsmas.

Pirms smalcinātāja iedarbināšanas pārlicinieties, vai padeves piltuve un griešanas asmens korpusi ir tukši un bez gruziem, pārbaudiet eļļas līmeni, visu uzgriežņu un skrūvju stingrību, kā arī riepu spiedienu.

Drošas ekspluatācijas noteikumi

Ieteicamā degviela: E10 bezsvina benzīns, minimālais oktānskaitlis 95.

Izmantojiet degvielu un eļļu, kas nesatur nekādus piemaisījumus un ir paredzēta četrtraktu dzinējiem. Ieteicams lietot augstas kvalitātes produktus. Tas pagarinās dzinēja kalpošanas laiku.

Turiet garāmgājējus un dzīvniekus vismaz 25 metru attālumā no darba zonas. Ja kāds tuvojas iekārtai, nekavējoties apturiet to. Nekad nenovietojiet nevienu ķermeņa daļu pozīcijā, kur to varētu apdraudēt mašīnas kustība montāžas, uzstādīšanas, ekspluatācijas, apkopes, remonta vai pārvietošanas laikā.

Nekad nelieciet rokas, kājas vai kādu citu ķermeņa daļu tvertnē, izmešanas lūkā vai ierīces kustīgo daļu tuvumā, kamēr tā darbojas.

Izmešanas zonā nedrīkst atstāties cilvēki, dzīvnieki, ēkas, stikls un citi priekšmeti, kas varētu traucēt materiāla brīvu izmešanu, radot traumas vai bojājumus. Vējš var mainīt izmešanas virzienu, tāpēc ievērojiet piesardzību.

Ja materiāls ir jāiestumj padeves tvertnē, izmantojiet ierīces komplektācijā iekļauto stūmēju (ja tāds ir uzstādīts) vai citu stūmēju, kas nodrošina drošu attālumu starp jūsu roku un griešanas elementiem. Neizmantojiet šīs darbības veikšanai rokas vai citas ķermeņa daļas, lai izvairītos no saskares ar griešanas elementiem.

Turiet seju un ķermeni tālāk no tvertnes un izmešanas atveres, lai izvairītos no traumām, ko rada atlēkušie materiāli vai gruzi.

Nekad nesniedziet rokas tvertnē ārpus gumijas vāka, kamēr iekārta darbojas.

Pirms darba uzsākšanas pārlicinieties, vai smalcinātājs ir pareizi salikts.

Nelietojiet ierīci mitrā vai slapjā vidē, nokrišņu laikā vai vietās, kur pastāv zibens risks.

Nekādā veidā nemodificējiet ierīci un nelietojiet citus asmeņus, izņemot oriģinālos.

Pēc asmeņu nomainīšanas pārlicinieties, vai tie brīvi griežas bez šķēršļiem, pirms atkārtotas iedarbināšanas.

Dodoties uz darbu, jāvalkā atbilstošs darba apģērbs, cimdi, slēgti apavi, aizsargbrilles un dzirdes aizsargi.

Degvielas sistēma periodiski jāpārbauda. Ja tiek pamanītas noplūdes, iekārta jāremontē pilnvarotā ražotāja servisa centrā.

Regulāri pārbaudiet motoreļļas līmeni — ierīces lietošana ar pārāk zemu eļļas līmeni vai bez eļļas var izraisīt bojājumus vai pat ugunsgrēku.

Izvirieties no saskares ar karstu degvielu, eļļu, izplūdes gāzēm un karstām mašīnas virsmām. Nepieskarieties dzinējam vai trokšņa slāpētājam, jo šīs daļas darbības laikā kļūst ļoti karstas un paliek karstas kādu laiku pēc lietošanas. Pirms apkopes vai regulēšanas ļaujiet mašīnai atdzist.

Nekad nelietojiet ierīci, ja ietilpības piltuve un iztukšošanas tekne nav pareizi uzstādītas.

Dzinēja ventilācijas atveres nedrīkst būt aizsegta – tām vienmēr jābūt neaizsegām un tīrām.

Nelietojiet ierīci slēgtās telpās bez atbilstošas ventilācijas – izplūdes gāzes satur kaitīgas vielas, kuras nedrīkst ieelpot.

Nelietojiet ierīci bez pareizi uzstādītiem drošības aizsargiem vai ja ierīces drošības sistēmas nedarbojas pareizi. Bojātas drošības sistēmas palielina negadījumu risku, tāpēc pirms katras lietošanas reizes pārlicinieties, vai visi aizsargi ir pareizi uzstādīti un vai drošības mehānismi darbojas pareizi.

Ja pamanāt aizdomīgus simptomus, piemēram, pastiprinātu vibrāciju, troksni vai neparastu smaku, nekavējoties izslēdziet ierīci, ļaujiet tai atdzist, atvienojiet aizdedzes sveces vadu, noņemiet tvertni un pārbaudiet, vai griešanas bloks nav bojāts.

Remontam un apkopei jāizmanto tikai oriģinālās rezerves daļas.

Pirms darba uzsākšanas pagaidiet, līdz motors sasniedz nominālo apgriezumu skaitu.

Ja atstājat ierīci bez uzraudzības, izslēdziet to un pagaidiet, līdz griešanas elements pilnībā apstājas.

Pārlicinieties, ka iztukšošanas atvere visu laiku nav aizsērējusi.

Neceliet, nolieciet un nenesiet mašīnu, kamēr darbojas dzinējs.

Apturiet mašīnas dzinēju un pārlicinieties, vai visas kustīgās daļas ir apstājušās:

- katru reizi, kad jāatstāj mašīna,
- pirms ierīces tīrīšanas, pārbaudes, piederumu nomaiņas vai remonta,
- pēc tam, kad to ir trāpījis svešķermenis,
- pirms transportēšanas uz darba vietu un no tās,
- ja ierīce sāk pārmērīgi vibrēt.

UZMANĪBU! Pēc dzinēja izslēgšanas kustīgās daļas var vēl kādu laiku turpināt griezties. Pagaidiet, līdz kustīgās daļas apstājas.

Blokējumu novēršana

Nelaujiet apstrādātajam materiālam uzkrāties izmešanas zonā, jo tas var traucēt iekārtas pareizu darbību un izraisīt materiāla izmešanu no tvertnes.

Nekad neatbrīvojiet aizsprostojumu tvertnē vai izmešanas caurulē, kamēr darbojas dzinējs. Ja rodas aizsprostojums, nekavējoties izslēdziet dzinēju, pagaidiet, līdz griešanas bloks pilnībā apstājas, ļaujiet ierīcei atdzist un pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu, pirms mēģināt novērst aizsprostojumu. Pēc aizsprostojuma novēršanas pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta un vai nav vaļīgu detaļu, kurām nepieciešams remonts vai nomaiņa.

Ja nepieciešams atstāt darba zonu vai aizvākt apstrādāto materiālu, vienmēr izslēdziet dzinēju, pagaidiet, līdz apstājas visas kustīgās daļas un iekārta atdzīst, pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu, lai novērstu nejaušu iedarbināšanu.

Pirms griešanas bloka korpusa atvēršanas pārlicinieties, vai visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās, dzinējs ir atdzīstis un aizdedzes sveces vads ir atvienots.

Atkritumu apsaimniekošana

Izlietotie palīgmateriāli, iepakojums un instrumenti jāpārstrādā saskaņā ar piemērojamiem vides noteikumiem. Atkritumi jānogādā vietējā pārstrādes punktā saskaņā ar rūpniecisko atkritumu utilizācijas noteikumiem.

PRODUKTA MONTĀŽA

Sagatavošanās montāžai

Produkts ir jāizsaņo un jānoņem visas iepakojuma sastāvdaļas. Ieteicams saglabāt iepakojumu, jo tas var būt noderīgs transportēšanas vai uzglabāšanas laikā. Transportēšanas laikā pārbaudiet, vai produktam nav radušies bojājumi. Jebkādi konstatēti bojājumi, piemēram, plaisas vai deformācija, liedz produktam turpmāku lietošanu, līdz bojātās detaļas tiek salabotas vai nomainītas. Ieteicams novietot ierīci uz līdzenas, cietas un tīras virsmas.

Uzstādīšanas laikā jālieto individuālie aizsardzības līdzekļi, piemēram, aizsargcimdi, acu aizsargi un aizsargapģērbs.

Mašīnu montāža

Nostipriniet mašīnas komponentus, izmantojot kopā ar mašīnu piegādātās skrūves, kas atrodas montāžas caurumos. Pirms montāžas izņemiet skrūves. Kad komponents ir novietots, ieskrūvējiet tos atpakaļ un pievelciet vai nostipriniet ar uzgriežņiem. Sāļieciet, kā parādīts šajos attēlos:

(II) – Atbalsta kāja (YT-86160) vai transportēšanas riteņi (YT-86161) pamatnes rāmim.

(III) – Pamatnes rāmja transportēšanas riteņi.

(IV) – Konstrukcijas rāmis pret pamatrāmi.

(V) – Pamatrāmja turētājs.

(VI) – Dzinējs pie pamatrāmja, pilnībā nepievelkot stiprinājuma skrūves.

(VII) – Iekārtas korpusa piegriešana pie konstrukcijas rāmja.

(VIII) – Uzlieciet lielo skriemeļi (a) uz griešanas bloka vārpstas (b), pēc tam uzlieciet ķīļskisnu (c) uz dzinēja skriemeļa (d) un griešanas bloka skriemeļa (a). Pabīdīet dzinēju pagarinātajos stiprinājuma caurumos, lai noregulētu ķīļskisnas spriegojumu – pa-

reizajam spriegojumam vajadzētu ļaut tai ar 1kšķi nospieties aptuveni par 10 mm pa vidu starp skrīemeļiem. Kad spriegojums ir iestāfīts, pievelciet dzīnēja stīprinājuma skrīves un visbeidzot uzlieciet ķīļskīnas pārsegu.

(IX) – Padeves pīltuve griešanas bloka korpusam.

(X) – Izmešanas kanāls uz griešanas bloka korpusu.

GATAVOŠANĀS DARBAM

Darba vietas sagatavošana

Pirms darba uzsākšanas pārlīcinīeties, ka zeme ir stabīla, līdzena un sausa, un ka iekārta ir novīetota tā, lai nodrošinātu tās pilnīgu stabīlītātī. Nav īeteīcams uzstādīt vai darbināt iekārta uz slīpas zemes. Darba zonā nedrīkst atrasties svešķermeņi, kas varētu izraisīt negadījumus. Neatīiekamās personas un dzīvīnieki jātur drošā attālūmā, kas ir vismaz 25 metri. Pirms darba uzsākšanas nemīet vērā arī laika apstākļus – spēcīgs vējs var izraisīt nekontrolētu atkrītumu pārvīetošanos un palielīnāt apdraudējumu rīsku.

Mašīnas sagatavošana darbam

PIEZĪME: Dzinējā var būt tīkai neliels daudzums rūpnīcas eļļas, lai to aizsargātu transportēšanas un uzglabāšanas laikā. Pirms pirmās līetošanas reizes pārbaidīet motoreļļas līmeni un pēc tam piepīldīet to līdz vajadzīgajam līmenī. Regulārī pārbaidīet eļļas līmeni un piepīldīet pēc nepīeciešāmības. Mašīnas darbināšana bez eļļas vai ar pārāk mazu eļļas daudzumu motora pārnēsūmkārbā var izraisīt neatgriezenīskus bojājūmus.

Jūms jāsasgatavo eļļa, kas paredzēta četrtaktu dzīnējiem ar viskozītātes klasi SAE 15W-40.

Pirms eļļas īepīldīšanas novīetojīet mašīna uz līdzēnas virsmas, pēc tam noņemīet eļļas tvīertnes vācīpu (XI) un noslaukīet pīevīenoto mērstīeni. Piepīldīet tvīertni ar eļļu. Uzpīldīšanas laikā īeteīcams īzmantot pīltuvī vai īepīldīšanas kaklīpu, lai īzvairītos no eļļas īzlēšanas. Ja eļļa īzlēst, pīrms dzīnēja īedarbīnāšanas rūpīgī noslaukīet atlīkušo eļļu. Pārbaidīet eļļas līmeni. Lai to īzdarītu, īevīetojīet mērstīeni īepīldīšanas kaklīpā un pīvelcīet tvīertnes vācīpu. Pēc tam atskrīvējīet vācīpu un pārbaidīet eļļas līmeni uz mērstīena. Eļļas līmenī jābūt starp maksīmālo un mīmīmālo atzīmī un mīmīmālo atzīmī uz mērstīena. Pēc tam, kad esat pārlīecinājīes, ka eļļas līmenīis ir pareīzs, aizverīet īepīldīšanas kaklīpu ar vācīpu.

Pīezīme: Pīrms katras līetošanas reizes jāpārbāuda eļļas līmenīis.

Pēc eļļas pīevīenošanas pīevīenojīet degvīelu. īzmantojīet bezsvīna benzīna ar mīmīmālo oktānskaitlī 95. Lai pīevīenotu degvīelu, noņemīet degvīelas tvīertnes vācīpu (XII) un īelejīet degvīelu tvīertnē. Pīepīldot degvīelu, īeteīcams īzmantot degvīelas uzpīldes kaklīpu vai pīltuvī, lai samazīnātu degvīelas īzlēšanas rīsku. Ja degvīela īzlēst, rūpīgī noslaukīet atlīkušo degvīelu. Pagādīet, līdz tvāīkī pilnībā īztvāīko, un īedarbīnīet dzīnēju cītā vīetā, nevīs tajā, kur uzpīldījāt tvīertnī. Pēc uzpīldīšanas aizverīet degvīelas tvīertnes uzpīldes kaklīpu ar vācīpu.

Mašīna ir aprīkota ar pneīmātīskajām rīepām. īeteīcamais rīepu spīedīens ir 30 PSI / 2,07 BAR YT-86160 modelīm un 28 PSI / 1,93 BAR YT-86161 modelīm. Pīrms līetošanas pīepūtīet rīepas. Nepārsnīedīet īeteīcāmo rīepu spīedīenu. Pīrms līetošanas pārbaidīet rīepu spīedīenu. Vīenmēr pīepūtīet rīepas līdz vīenādām spīedīenam.

Brīdīnājūms! Nepareīzs vai nevīenmērīgīgs rīepu spīedīens var īzraisīt bīstamas sītūācījas, pīemēram, mašīnas apgāšanos uz sānīem, kas var īzraisīt nopīetnus savāīnojūmus vai pat nāvī.

Mašīnas pārbaude pīrms īedarbīnāšanas

Pīrms pirmās līetošanas reizes rūpīgī pārbaidīet īerčī, lai pārlīecinātos, ka vīsas sastāvdaļas ir pareīzi uzstādītas un nav bojātas. Ja kāda sastāvdaļa ir bojāta, nelīetojīet to, kamēr tā nav salabota vai nomāīnīta.

Pārlīcinīeties, vai tvīertne un īzmešanas kanāls ir pareīzi nostīprinātī pīe griešanas bloka korpusā. **īpaši svarīgī ir pareīzi nostīprināt šīs sastāvdaļas pīrms mašīnas līetošanas, jo nepareīza uzstādīšana var atsegt rotējošo griešanas bloku, radot nopīetnus draudus operatoram un apkārtējiem.**

PRODUKTU PAKALPOJUMI

īekšdedzes dzīnēja īedarbīnāšana

BRĪDĪNĀJUMS! Nedarbīnīet īekšdedzes dzīnēju slēgtās vai slīkti vēdīnāmās telpās, jo īzplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu — bezsūmaržas, toksīsku gāzī, kas var īzraisīt saīndēšanos, bezsāmaņu un pat nāvī. Darbīnot dzīnēju, nodrošīnīet atbīlstošu ventīlācīju, lai novērstu īzplūdes gāzu uzkrāšanos.

PIEZĪME! Pīrms dzīnēja īedarbīnāšanas pārlīcinīeties, vai dzīnēja eļļas līmenīis ir pareīzs.

Pārlīcinīeties, ka apstrādājāmāis materiāls neatrodas padeves pīltuvē.

Pagriezīet dzīnēja slēdzī (XIII) uz dzīnēja ON pozīcījā, lai īeslēgtu dzīnēja aizdedzes sītēmū. Lai dzīnējs darbotos, slēdzīm jābūt ON pozīcījā.

Kā parādīts attēlā (XIV), atverīet degvīelas vārstu, pārvīetojot degvīelas vārsta svīru (a) pozīcījā ON (īeslēgts).

Kā parādīts attēlā (XV), lai īedarbīnātu aukstu dzīnēju, aizverīet droselī, pārvīetojot droseles svīru (a) pozīcījā CLOSE (AIZVĒRTS), un, lai īedarbīnātu sītū dzīnēju, atverīet droselī, pārvīetojot droseles svīru (a) pozīcījā OPEN (ATVĒRTS).

Nedaudz pārvīetojīet droseles svīru (XVI) uz līelā ātruma pozīcīju, kas apzīmēta ar zaķa sīmbolū.

Vairākas reizes vīenmērīgī pavēlcīet startera auklas rokturī (XVII), līdz saījāt prestīstību dzīnēja saspīesāšanas dēļ, pēc tam pavēlcīet ar strāuju, īzlēmīgu kustībū. Pēc dažām parvīenām dzīnējam vajadzētu īedarbotīes.

Kad dzīnējs ir īedarbīnāts, neatlīdīet startera auklas rokturī no rokas un pārvīetojīet to apakšējā pozīcījā.

Dzinējam iesilstot, pakāpeniski pārvietojiet droseļvārsta sviru uz pozīciju **ATVĒRTS**. Pēc katras droseļvārsta sviras pozīcijas maiņas pagaidiet, līdz dzinējs darbojas vienmērīgi. Droseļvārsta sviras atgriešanās ātrums ir atkarīgs no atmosfēras apstākļiem, kādos dzinējs tiek iedarbināts. Jo zemāka ir apkārtējās vides temperatūra, jo lēnāka jābūt atgriešanās pozīcijai. Kad dzinējs ir uzsilis, pilnībā pārvietojiet droseles sviru uz lielo ātrumu pozīciju, kas apzīmēta ar truša simbolu, lai palielinātu dzinēja apgriezienu. Pirms darba uzsākšanas ļaujiet dzinējam sasniegt nominālo apgriezienu skaitu.

Dzinēja apturēšana

Lai ārkārtas situācijā apturētu dzinēju, pagrieziet dzinēja slēdzi **IZSLĒGTS** pozīcijā.

Normālos apstākļos jāveic šādas darbības:

Pārvietojiet droseles sviru (**XVI**) zemā ātruma pozīcijā, kas apzīmēta ar bruņurupuča simbolu.

Ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā vienu līdz divas minūtes.

Pagrieziet dzinēja slēdzi (**XIII**) **IZSLĒGTĀ** pozīcijā.

Kā parādīts attēlā (**XIV**), aizveriet degvielas vārstu, pārvietojot degvielas vārsta sviru (**a**) izslēgtā pozīcijā.

BRĪDINĀJUMS! Nav ieteicams pēkšņi apstāties pie augstiem apgriezieniem un lielas slodzes gadījumā. Tas var izraisīt dzinēja bojājumus.

UZMANĪBU! Neaizveriet droseļi, lai apturētu dzinēju. Tas var izraisīt pretdedzi vai dzinēja bojājumus.

UZMANĪBU! Pēc dzinēja apstāšanās griešanas piederums var vēl kādu laiku turpināt griezties. Pagaidiet, līdz griešanas piederums automātiski apstājas. Turiet ķermeņa daļas un citus priekšmetus prom no rotējošā griešanas piederuma. Turiet rokas un kājas prom no rotējošā griešanas piederuma. Pirms apkopes veikšanas pagaidiet, līdz visas rotējošās daļas ir apstājušās un dzinējs ir pilnībā atdzisis, pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu.

Degvielas uzpilde

Degviela ir viegli uzliesmojoša! Rīkojoties ar degvielu, ievērojiet visus drošības pasākumus. Neuzpildiet degvielas tvertni, kamēr ierīce darbojas. Neuzpildiet degvielu atklātas liesmas tuvumā. Smēķēšana degvielas uzpildes zonā ir aizliegta. Neizlejiet degvielu. Ja degviela ir izlijusi, pirms ierīces iedarbināšanas to rūpīgi nosusiniet. Cieši aizveriet degvielas vāciņu. Uzglabājiet degvielu cieši noslēgtos, apstiprinātos traukos, prom no siltuma avotiem un bērniem nepieejamā vietā.

Izslēdziet dzinēju saskaņā ar iepriekš aprakstīto procedūru.

Pagaidiet, līdz dzinējs atdziest.

Degviela ir bezsvina benzīns ar minimālo oktānskaitli 95. Lai uzpildītu degvielu, noņemiet degvielas tvertnes vāciņu (**XII**) un ielejiet degvielu tvertnē. Uzpildot ieteicams izmantot degvielas uzpildes kakliņu vai piltuvi, lai samazinātu degvielas izliešanas risku. Ja degviela izlīst, rūpīgi noslaukiet atlikušo degvielu. Pagaidiet, līdz tvaiki pilnībā iztvaiko, un iedarbiniet dzinēju citā vietā, nevis tur, kur tika uzpildīta degviela. Pēc uzpildīšanas aizveriet degvielas tvertnes uzpildes kakliņu ar vāciņu.

Iedarbiniet dzinēju atkārtoti saskaņā ar sadaļā „*Iekšdedzes dzinēja iedarbināšana*” norādīto procedūru.

Darbs ar koksnes smalcinātāju

UZMANĪBU! Pārlicinieties, vai ierīce ir stabila un līdzena, lai izvairītos no pārmērīgas vibrācijas.

UZMANĪBU! Nelietojiet ierīci uz betona vai citām cietām virsmām.

UZMANĪBU! Dzinējs ir aprīkots ar eļļas līmeņa sensoru un neiedarbošies, ja eļļas līmenis ir pārāk zems. Tas var arī apstāties, ja mašīna darbojas stāvā nogāzē. Nav ieteicams darboties uz nelīdzena reljefa vai nogāzēm.

BRĪDINĀJUMS! Nekad neizjauciet ierīces detaļas, kamēr dzinējs un griešanas iekārta nav pilnībā apstājušies un aizdedzes sveces vads nav atvienots.

BRĪDINĀJUMS! Nekad nelietojiet ierīci, ja iepļūdes piltuve un iztukšošanas tekne nav pareizi uzstādītas.

Kad dzinējs ir uzsilis, pilnībā pārvietojiet droseles sviru uz augstāko pozīciju, lai palielinātu dzinēja apgriezienu.

Smalcinātāja darbības zona atrodas tikai padeves lūkas priekšā, un tikai no šīs puses operators var padot zarus ierīcē. Zari jāpadod pakāpeniski, stingri satverot, neizmantojot spēku un neievietojot rokas vai citas ķermeņa daļas padeves lūkā. Darbības laikā ir aizliegts stāvēt smalcinātāja sānos vai aizmugurē, īpaši izmešanas lūkas tuvumā, lai izvairītos no traumām ar izmestiem šķeldas gabaliem.

Smalcinātājs ir paredzēts zaru apstrādei ar maksimālo diametru 60 mm (YT-86160) vai 80 mm (YT-86161). Veiktspēja ir atkarīga no koksnes veida un cietības. Lai uzlabotu griešanas efektivitāti, padeves laikā ieteicams zarus pagriezt.

Zari jāpadod ar nogriezto galu pa priekšu, atstājot lapas un zarus aiz sevis. Tas palīdz vadīt materiālu caur padeves kanālu un novērš tā griešanos un mazāku gabalu izmešanu. Sānu zari, iespējams, vispirms ir jāapgriež, lai nodrošinātu labāku zara padevi ar griešanas mehānismu.

Ieteicams izmantot svaigi nozāģētus zarus, jo sausa koksne ir cietāka, trauslāka un ātrāk notrulina asmeņus. Izvairieties no Tsieni koka gabaliem, kas var iesprūst griešanas blokā.

Nespiežiet materiālu ar spēku. Ja ierīce nepareizi apstrādā zarus, asmeņi var būt jāasina, jānomaina vai jāpielāgo. Nekad nesmetiet materiālu ar roku.

Nepārslogojiet iekārtu, vienlaikus padodot pārāk daudz materiāla. Ja motora apgriezienu skaits sāk samazināties, nekavējoties pārtrauciet materiāla padevi un pirms darbības atsākšanas pagaidiet, līdz motors sasniedz nominālo apgriezienu skaitu.

Ja apstrādātais materiāls sāk uzkrāties zem izmešanas teknes, regulāri noņemiet to vai pārvietojiet iekārtu prom no kaudzes, lai novērstu tā iepļūšanu atpakaļ izmešanas tekne. Nenovietojiet izmešanas teknes deflektoru vertikālā stāvoklī, jo tas var ierobežot

gaisa plūsmu un izraisīt aizsprostojumus.

Ja ierīce apstājas pārslodzes vai materiāla bloķēšanas dēļ, ievērojiet norādījumus sadaļā „Ko darīt, ja griešanas elementu bloķē koksne”.

Pēc darba pabeigšanas izslēdziet dzinēju saskaņā ar izslēgšanas procedūru. Pagaidiet, līdz mašīna pilnībā apstājas un dzinējs atdziest. Kad tā ir atdzisusi, atvienojiet aizdedzes sveces vadu un pēc tam veiciet mašīnas apkopi.

Ko darīt, ja esat atsīties pret svešķermeni vai izjūtat pārmērīgu vibrāciju

Ja griešanas ierīce atsitas pret svešķermeni vai ja ierīce sāk radīt neparastas skaņas vai pārmērīgi vibrēt, nekavējoties izslēdziet dzinēju un pagaidiet, līdz griešanas ierīce pilnībā apstājas. Pagaidiet, līdz ierīce atdziest, pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu, lai novērstu nejaūšu iedarbināšanu. Pēc tam:

- pārbaudiet, vai iekārta nav bojāta.
- salabot vai nomainīt bojātās detaļas.
- pārbaudiet, vai visas detaļas ir pareizi piestiprinātas un pievilkta, lai nodrošinātu nepārtrauktu drošu darbību.

Ko darīt, ja griešanas elementu bloķē koksne

Atbloķēšanas procedūra

Ja ierīce darbības laikā apstājas un koksne iesprūst uz asmens, neļaujot tai griezt, nekavējoties izslēdziet dzinēju un pagaidiet, līdz griešanas bloks pilnībā apstājas. Ļaujiet ierīcei atdzist un pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu, lai novērstu nejaūšu iedarbināšanu. Uzmanīgi atskrūvējiet skrūvi (a) un noņemiet vārpstas vāku (b), kas parādīts attēlā (XXIV). Uzmanīgi pagrieziet augšējo asmeni pretēji pulkstenrādītāja virzienam. Tam vajadzētu atrīvēt asmeni no iesprūdušās koksnes. Kad iesprūdis koksne ir noņemta, pirms ierīces atkārtotas iedarbināšanas droši uzlieciet atpakaļ vārpstas vāku (b).

Brīdinājums! Veicot šo darbību, valkājiet aizsargcimdus un ievērojiet īpašu piesardzību, lai izvairītos no traumām, jo naži ir ļoti asi. Ja rodas šaubas par šo darbību drošu veikšanu, ieteicams meklēt palīdzību pilnvarotā ražotāja servisa centrā.

APKOPE

Brīdinājums! Pirms apkopes veikšanas izslēdziet ierīces dzinēju, pagaidiet, līdz griešanas aprikojums apstājas un ierīce pilnībā atdziest, un pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu. **Apkopes laikā valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus, piemēram, aizsargcimdus, acu aizsargus un aizsargapģērbu.**

Garantijas laikā lietotājs nedrīkst izjaukt ierīci vai nomainīt citas sastāvdaļas vai detaļas, izņemot tās, kas uzskaitītas zemāk, jo tas anulēs garantiju. Jebkādas neatbilstības, kas novērotas pārbaudes vai ekspluatācijas laikā, ir signāls, ka remonts jāveic servisa centrā.

Vispārējā apkope

Pēc katras lietošanas reizes pārbaudiet ierīces vispārējo stāvokli, meklējot valīgas skrūves, nepareizi novietotas vai iesprūdušas kustīgās daļas, plaisas un citus bojājumus, kas var ietekmēt drošu darbību. Turklāt pēc katras transportēšanas un ik pēc 25 darba stundām pārliedcinieties, vai visi skrūvju savienojumi ir pareizi pievilkti.

Pēc lietošanas nolīdriet ierīci, noņemot visus grūžus, izmantojot mīkstu birsti, putekļu sūcēju vai saspīestu gaisu. Korpusu, ventilācijas atveres, slēdžus, rokturus un pārsegus var tīrīt ar gaisa strūklu, kuras spiediens nepārsniedz 0,3 MPa, ar birsti vai sausu drānu. Izvairieties no ķīmisku vielu vai tīrīšanas šķidrumu lietošanas. Nemažgājiet ierīci ar ūdeni un neiegremdējiet to ūdenī. Instrumenti un rokturi jānoslauka ar sausu, tīru drānu. Pēc visu detaļu tīrīšanas ieeļļojiet kustīgās daļas ar augstas kvalitātes, vieglu mašīnu eļļu.

Griešanas nažu nomaīņa

Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet griešanas asmeņu nodilumu un bojājumus. Ja tiek novērots pārmērīgs nodilums vai bojājumi, nomainiet tos ar jauniem, bez defektiem esošiem asmeņiem. Asmeņi jānomaina arī tad, ja tiek novērota veiktspējas samazināšanās. Nodilusi griešanas asmeņi var pārslogot dzinēju un izraisīt dzinēja bojājumus, tāpēc tie jānomaina ik pēc diviem gadiem vai ik pēc 50 darba stundām. Vienmēr nomainiet griešanas asmeņus ar oriģinālajām rezerves daļām, kas ir identiskas tām, kas piegādātas kopā ar ierīci. Tikai oriģinālo rezerves daļu izmantošana garantē produkta drošību. Asmens nomaīņa jāveic pieredzējušam lietotājam. Ja rodas šaubas, sazinieties ar pilnvarotu ražotāja servisa centru.

BRĪDINĀJUMS! Pirms griešanas elementu nomaīņas izslēdziet ierīces dzinēju, pagaidiet, līdz asmens apstājas un ierīce atdziest, un pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Smalcinātāja asmeņi ir ļoti asi. Nomainot tos, esiet īpaši uzmanīgi, lai izvairītos no griezumiem.

UZMANĪBU! Rīkojoties ar nažiem, ievērojiet piesardzību un valkājiet aizsargcimdus, lai samazinātu griezumu risku.

Lai nomainītu asmeņus, vispirms noņemiet izmešanas atveri (XXII). Kad esat ieguvis piekļuvi asmeņiem, atskrūvējiet stiprinājuma skrūves (a) – YT-86160 ir trīs skrūves, bet YT-86161 – četras, kā parādīts attēlā (XXIII). Uzmanīgi noņemiet nodilušo asmeni un nomainiet to ar jaunu, nodrošinot pareizu orientāciju. YT-86160 var izmantot YATO YT-861970 asmeni vai YT-86161 – YATO YT-861973 asmeni.

Pēc nomaīņas cieši pievelciet visas skrūves, pārliedcinoties, ka asmens ir droši nostiprināts. Pēc tam uzstādiat atpakaļ izmešanas kanālu un pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai tas ir pareizi salikts.

Elļas līmeņa pārbaude

Atskrūvējiet uzpildes vāciņu un noņemiet elļas līmeņa mērītāju (XI).

Notīriet un nosusiniet indikatoru ar tīru drānu.

Ievietojiet elļas mērstieni iepildīšanas kaklinā, bet negrieziet to. Pēc tam izņemiet to un pārbaudiet norādīto elļas līmeni.

Ja norādītais līmenis ir pārāk zems, pielejiet eļļu līdz mērstieņa augšējam atzīmei (punktētā zona).

Ieskrūvējiet mērstieni eļļas iepildīšanas kaklinā.

Dzinēja eļļas maiņa

Dzinēja eļļa jāmaina pēc pirmajām 2 līdz 5 darba stundām. Turpmākās eļļas maiņas jāveic ik pēc 25 darba stundām.

Mainot eļļu, ievērojiet piesardzību. Eļļa ir karsta tūlīt pēc dzinēja apturēšanas un var izraisīt apdegumus. Izlietotā eļļa jāzāzūc, izmantojot piemērotu eļļas izsūcēju, ievērojot izsūcēja ražotāja ieteikumus.

Kā parādīts attēlā (XVIII), atskrūvējiet eļļas uzpildes vāciņu (a), ievietojiet iesūkšanas cauruli (b) (c) tieši eļļas uzpildes atverē un pēc tam izsūciet visu motoreļļu, atceroties, ka darbība būs jāatkārto vairākas reizes, līdz visa eļļa ir izsūkņēta. Pēc izsūkņēšanas noslauciet atlikušo eļļu.

Uzpildiet eļļu saskaņā ar procedūru, kas aprakstīta sadaļā „Sagatavošanās darbam”.

UZMANĪBU! Izlietotā motoreļļa ir jāznīcina saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nekad nelejiet motoreļļu kanalizācijā.

Gaisa filtra apkope (XIX) – ik pēc 40 darba stundām

BRĪDINĀJUMS! Nedarbiniet ierīci bez pareizi uzstādīta gaisa filtra vai ar bojātu gaisa filtru. Pretējā gadījumā iekšdedzes dzinējs var iesūkt piemaisījumus, kurus parasti aiztur filtrs. Šie piemaisījumi var izraisīt dzinēja darbības traucējumus un pat bojājumus. Pilnībā atskrūvējiet filtra korpusa nostiprināšanas pogu(-as), pēc tam noņemiet filtra vāku. Noņemiet filtru no pamatnes. Gaisa filtrs sastāv no diviem elementiem – papīra un putuplasta. Rūpīgi pārbaudiet katru filtra elementu, vai tajā nav caurumu, pīšumu vai citu bojājumu. Ja kāds filtra elements ir bojāts vai to nevar izīrīt apkopes laikā, nomainiet to ar jaunu, bez defektiem.

Notīriet papīra filtru ar saspiesta gaisa strūklu (spiediens nepārsniedz 0,2 MPa), izpūšot netīrumus no iekšpusēs vai izsūcot tos no ārpusēs, izmantojot šauru putekļsūcēja birsti. Papīra filtra trauslās struktūras dēļ tīrīšana ir ieteicama saudzīgi. Nemērcējiet papīra filtru ūdenī vai citā šķidrumā. Netīriet to ar birsti, lai izvairītos no netīrumu iekļūšanas filtra struktūrā.

Notīriet sūkļa elementu siltā ūdenī ar trauku mazgāšanas līdzekli, rūpīgi noskalojiet un ļaujiet pilnībā nožūt. Iemērciet izžuvušo filtra sūkli tīrā motoreļļā un izspiediet to, turot filtru mitru.

Izmantojot viegli ar ūdeni samitrinātu drānu, notīriet netīrumus no filtra pamatnes iekšpusēs un filtra vāka. Esiet uzmanīgi, lai putekļi vai netīrumi neiekļūtu šļūtenē, kas ved uz karburatoru.

Novietojiet sūkļa elementu virs papīra filtra elementa. Uzstādiet filtru atpakaļ un aizveriet filtra vāku. Pārļiecinieties, vai filtra vāks ir cieši aizvērts un filtra korpusa fiksācijas poga ir pareizi pievilkota.

Aizdedzes sveču apkope (XX) – ik pēc 100 darba stundām

Atvienojiet vadu (a) no aizdedzes sveces (b). Izņemiet aizdedzes sveci ar aizdedzes sveču atslēgu. Notīriet elektrodus no oglekļa nogulsniem ar stiepli suku. Pārbaudiet atstarpi starp elektrodiem; tai jābūt no 0,7 mm līdz 0,8 mm.

Ja atrodat sadegušus elektrodus vai splaisājušu keramikas apvalku, nomainiet aizdedzes sveci ar jaunu. Ieskrūvējiet aizdedzes sveci. Pievienojiet aizdedzes sveces vadu.

Degvielas uzpildes filtra apkope

Noņemiet degvielas uzpildes vāciņu (XII). Noņemiet degvielas uzpildes filtru (XXI). Notīriet degvielas uzpildes filtru ar vaišpirtu. Nosusiniet ar mīkstu, tīru drānu. Uzstādiet filtru uzpildes atverē. Uzlieciet degvielas uzpildes vāciņu.

Uzmanību! Filtra sienas ir izgatavotas no smalka sieta. Apkopes laikā jāievēro piesardzība, lai tās nesabojātu. Ja filtrs tiek bojāts, pirms darbības atsākšanas tas jānomaina ar jaunu, nebojātu.

Ķīļsiksņas sprieģojuma regulēšana/nomainā

Ķīļsiksna pēc vairākām lietošanas stundām var kļūt vaļīga, tāpēc tā jāpārbauda vēlreiz un, ja nepieciešams, jāpielāgo. Nepareizs sprieģojums var izraisīt siksņas slidēšanu un paātrinātu siksņas nodilumu. Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, ieteicams pārbaudīt siksņas sprieģojumu ik pēc 20 darba stundām.

Lai nospriegtu ķīļsiksnu, atskrūvējiet visas stiprinājuma skrūves un pēc tam noņemiet ķīļsiksņas pārsegu.

Pārbaudiet ķīļsiksņas sprieģojumu – pareizam sprieģojumam vajadzētu ļaut tai ar īkšķi nospiešties aptuveni par 10 mm pusceļā starp skrīmeļiem.

Ja nepieciešams, pielāgojiet to pozīciju, pielāgojot motora pozīciju attiecībā pret pamatni. Atskrūvējiet četras skrūves, kas nostiprina motora pamatni, lai motors varētu kustēties. Kad regulēšana ir pabeigta, pievelciet skrūves, kas nostiprina motora pamatni.

Uzstādiet ķīļsiksņas pārsegu, izmantojot stiprinājuma skrūves.

Ja pamanāt ķīļsiksņas bojājumus vai maiņas veiktspējas samazināšanos, nomainiet siksnu ar jaunu, bez defektiem. Lai to izdarītu, atskrūvējiet četras skrūves, kas nostiprina motora pamatni, noņemiet nodilušo siksnu, uzstādiet jaunu ķīļsiksnu un pēc tam noregulējiet sprieģojumu saskaņā ar iepriekš minēto procedūru. YT-86160 modelim varat izmantot YATO YT-861972 ķīļsiksnu vai YT-86161 modelim YATO YT-861974 ķīļsiksnu.

PRODUKTU UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

Ja ierīce netiks izmantota ilgāk par 30 dienām, veiciet tālāk norādītās darbības, lai to pareizi sagatavotu uzglabāšanai.

Piezīme: Pirms uzglabāšanas vai transportēšanas vienmēr iztukšojiet degvielas tvertni.

Pilnībā iztukšojiet degvielas tvertni, jo etanolu saturoša degviela var sabojāties jau pēc 30 dienām. Izlietotā degviela var saturēt sveķu nogulsnes, kas var aizsprostot karburatoru un ierobežot degvielas plūsmu.

Iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam darboties, līdz tas pats apstājas. Tas nodrošina, ka visa degviela ir pilnībā iztukšota no karburatora. Dzinēja darbināšana, līdz tas ir pilnībā tukšs, palīdz novērst oglekļa uzkrāšanos karburatorā un iespējamus dzinēja bojājumus. Kamēr dzinējs vēl ir silts, izlejiet dzinēja eļļu. Pēc tam uzpildiet sistēmu ar svaigu eļļu, kas atbilst tehnisko datu tabulā ieteiktajām specifikācijām.

Ierīces ārpusē tīrīšanai un grūžu noņemšanai no gaisa atverēm, lai nodrošinātu, ka tās paliek tīras, izmantojiet tīras drānas. Uzglabāšanas laikā turiet gaisa atveres tīras. Neaizsedziet gaisa atveres.

Piezīme: Plastmasas detaļu tīrīšanai neizmantojiet spēcīgus mazgāšanas līdzekļus vai tīrīšanas līdzekļus uz naftas bāzes, jo ķīmiskās vielas var tās sabojāt.

Tīrīt saskaņā ar instrukcijām.

Uzglabāt tumšā, sausā, no sala pasargātā un labi vēdināmā vietā. Sargāt no bērniem. Uzglabāt produktu temperatūrā no 5 līdz 30 grādiem pēc Celsija. Ieteicams produktu uzglabāt oriģinālajā iepakojumā vai citā pret putekļiem aizsargātā iepakojumā. Uzglabāt produktu horizontāli.

Pirms mašīnas pārvietošanas vienmēr izslēdziet dzinēju. Izslēdziet degvielas padevi un pārliedzieties, vai svira ir pareizajā pozīcijā, lai novērstu degvielas noplūdi, kas var radīt ugunsgrēka risku. Tā kā mašīna ir lielā izmēra, svara un augstā smaguma centra (galvenokārt ap griešanas ierīci) dēļ, pastāv mašīnas apgāšanās risks, kas var izraisīt miesas bojājumus un aprīkojuma bojājumus. Mašīnas pārvadāšanai jāizmanto specializēti transportlīdzekļi, un pārvadāšanas laikā mašīna jānostiprina vairākos punktos, lai novērstu apgāšanos. Ja velkat mašīnu, dariet to tikai uz stingras, līdzenas, privātas, norobežotas vietas, saglabājot nelielu ātrumu, kas nepārsniedz 5 km/h, un nodrošinot minimālo pagriezienu rādiusu 8 m. Maksimālais pagriezienu leņķis nedrīkst pārsniegt 10°.

Pēc katras transportēšanas pārbaudiet, vai stiprinājuma skrūves ir kārtīgi pievilkta.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Tento benzínový štěpkovač je výkonný stroj poháněný spalovacím motorem určený pro zpracování větví. Jeho výkonný pohon umožňuje efektivně zpracovávat rostlinný materiál o průměru až 60 mm (model YT-86160) nebo 80 mm (model YT-86161), což ho činí ideálním pro použití v zahradách, sadech a na zahrádkách. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz stroje závisí na jeho správné obsluze, proto:

Před použitím stroje si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte si jej.

Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody nebo zranění vzniklé v důsledku použití stroje k jiným účelům, než ke kterým je určen, nebo nedodržáním bezpečnostních předpisů či pokynů v této příručce. Použití stroje k jiným účelům, než ke kterým je určen, rovněž ruší záruku a záruční práva uživatele.

ZAŘÍZENÍ

Štěpkovač se dodává kompletní, ale před prvním použitím je nutná montáž.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota	
		YT-86160	YT-86161
Katalogové číslo		YT-86160	YT-86161
Počet válců		1	
Počet tyčí		4	
Typ paliva		Bezolovnatý benzín E10	
Typ oleje		SAE 15W-40	
Objem motoru	[cm ³]	196	
Maximální výkon	[kW]	4.1	
Maximální otáčky	[min ⁻¹]	3600	
Chlazení		Letecky	
Typ spuštění		Manuál	
Objem palivové nádrže	[l]	3.6	
Objem olejové nádrže	[l]	0.6	
Typ zapalovací svíčky		F7RTC	
Maximální průměr materiálu	[mm]	60	80
Maximální výkon	[m ³ /h]	2	4
Délka hotových třísek	[mm]	50–80	60–120
Mše	[kg]	120	184
Hladina hluku			
akustický tlak	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
akustický výkon	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Seznámení se strojem

Před zahájením práce si přečtěte tento návod k obsluze a štítky na stroji, abyste pochopili jeho omezení a potenciální nebezpečí. Obsluha by měla mít plnou znalost ovládacích prvků a jejich správného ovládní, včetně toho, jak zastavit stroj a odpojit pracovní funkce.

Před použitím stroje si pečlivě přečtěte a pochopte všechny pokyny a bezpečnostní opatření obsažené v návodu k obsluze.

Neobsluhujte stroj bez plné znalosti jeho provozu a postupů údržby, mohlo by dojít ke zranění osob nebo poškození majetku.

Pokud je stroj převeden, zapůjčen nebo prodán jiné osobě, musí být tento návod předán majiteli a musí být provedeno odpovídající bezpečnostní školení. Obsluha je odpovědná za jakékoli nehody nebo zranění, které mohou vzniknout v důsledku nesprávného používání.

Nesmí být překročeny možnosti stroje. Stroj by měl být používán k určenému účelu, který zajistí efektivní a bezpečný provoz.

Osobní bezpečnost

Nikdy nedovolte dětem obsluhovat stroj.

Kolemjdoucí osoby, děti a domácí zvířata by se měly zdržovat mimo provozní prostor stroje. Pokud se v provozním prostoru nacházejí osoby nebo zvířata, okamžitě stroj vypněte. Děti by měly být pod neustálým dohledem dospělé osoby.

Neobsluhujte stroj pod vlivem alkoholu, drog nebo léků, které by mohly ovlivnit vaši schopnost bezpečně pracovat.

Noste vhodný ochranný oděv. Doporučují se dlouhé kalhoty, bezpečnostní obuv a rukavice. Volné oblečení, šperky a kraťasy,

keré by se mohly zachytit o pohyblivé části, jsou zakázány. Dlouhé vlasy by měly být zajištěny nad rameny. Oči, obličej a hlava by měly být chráněny před postříkáním. Jsou nutné ochranné brýle nebo ochranné brýle s bočními štíty. Měly by se nosit chrániče sluchu.

Během provozu dodržujte bezpečnou vzdálenost od všech pohyblivých částí stroje. Kontakt s rotujícími částmi stroje může způsobit vážná zranění.

Nedotýkejte se žádných součástí stroje, které se během provozu mohou zahřát. Před prováděním jakékoli údržby, seřizování nebo servisu nechte stroj vychladnout.

Neppracujte naboso ani v lehké obuvi, například v sandálech. Doporučuje se nosit ochrannou obuv pro lepší přilnavost na kluzkém povrchu.

Před spuštěním stroje zkontrolujte jeho technický stav. Ujistěte se, že jsou ochranné kryty bezpečně na místě a všechny šrouby a matice jsou řádně utažené.

Nepoužívejte stroj, pokud vyžaduje opravu nebo je ve špatném stavu. Před použitím vyměňte opotřebované nebo poškozené díly.

Pracovní oblast

Tento stroj je vybaven spalovacím motorem. Nepoužívejte jej v blízkosti zalesněné, zarostlé nebo suché vegetace, pokud výfukový systém není vybaven lapačem jisker, který splňuje místní předpisy o požární bezpečnosti.

Nestartujte ani neprovozujte motor v uzavřených prostorách. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO), bezbarvý plyn bez zápachu, který je smrtelně nebezpečný. Stroj by měl být používán pouze v dobře větraných venkovních prostorách.

Nezasahujte do systému motoru tak, aby se jeho otáčky zvýšily nad hodnoty povolené výrobcem.

Při práci v suchu se doporučuje nosit s sebou hasicí přístroj typu B, aby se minimalizovalo riziko požáru.

Nepoužívejte stroj za podmínek omezené viditelnosti nebo nedostatečného osvětlení.

Kontrola stroje před spuštěním

Před každým použitím zkontrolujte technický stav stroje, zejména správnou montáž krytů a utažení matic a šroubů.

Nepoužívejte stroj, pokud vyžaduje opravu nebo je ve špatném stavu. Před použitím stroje vyměňte všechny poškozené, chybějící nebo vadné díly.

Nepoužívejte stroj, pokud jej nezastaví spínač motoru. Jakýkoli stroj se spalovacím motorem, který nelze vypnout spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.

Před spuštěním stroje pravidelně kontrolujte, zda byly ze stroje odstraněny všechny klíče a seřizovací nástroje. Nástroje ponechané na místě se mohou zachytit v pohyblivých částech a způsobit zranění.

Zabraňte náhodnému spuštění stroje. Před přepravou, údržbou nebo servisem se ujistěte, že je spínač motoru vypnutý.

Pokud stroj během provozu začne abnormálně vibrovat, okamžitě vypněte motor a zjistěte příčinu. Vibrace mohou signalizovat vážný problém.

Bezpečnostní opatření pro palivo

VAROVÁNÍ! Palivo je vysoce hořlavé a jeho páry mohou explodovat. Proveďte veškerá opatření, abyste minimalizovali riziko vážného zranění.

Při plnění nebo vyprazdňování palivové nádrže:

Používejte pouze schválené palivové nádoby.

Doplňujte palivo v čistém a dobře větraném prostoru venku.

Před doplňováním paliva vypněte motor a počkejte, až zcela vychladne.

Nekuřte, nepoužívejte otevřený oheň a nezdružujte se v blízkosti jisker nebo vysokých teplot v blízkosti paliva.

Je zakázáno tankovat palivo do stroje v uzavřených prostorách.

Palivo skladujte pouze ve schválených a řádně označených, uzavřených nádobách na chladném, dobře větraném místě mimo dosah zdrojů tepla a zapálení.

Nepřepĺňujte palivovou nádrž. Hladina paliva by neměla přesáhnout 12,5 mm pod spodní částí plnicího hrdla, aby se palivo mohlo při zahřívání rozpínat.

Veškeré rozlité palivo je nutné ihned setřít. Pokud dojde k rozlití paliva, nepoužívejte stroj, dokud se palivové páry zcela neodpaří. Stroj nesmí být skladován s palivem v nádrži v místech, kde by se palivové páry mohly dostat do kontaktu se zdroji zapálení, jako jsou ohříváče vody, pece nebo jiné spotřebiče s vysokou teplotou.

Bezpečnost během údržby a provozu

Stroj musí být umístěn tak, aby se během údržby, čištění, seřizování nebo instalace příslušenství nemohl náhodně pohnout.

Nepřetěžujte stroj ani jej nenuťte pracovat nad jeho možnosti.

Je zakázáno zasahovat do nastavení regulátoru motoru nebo provozovat motor při nadměrných otáčkách.

Nepřibližujte ruce ani nohy k pohyblivým částem stroje.

Zabraňte kontaktu s horkým olejem, palivem, výfukovými plyny a horkými částmi stroje.

Pokud se objeví nadměrný hluk nebo vibrace, okamžitě stroj vypněte a zjistěte příčinu.

Používejte pouze příslušenství a díly doporučené výrobcem stroje.

Stroj pravidelně kontrolujte a udržujte, abyste předešli poruchám.

Bezpečnost dětí a domácích mazlíčků

Děti a domácí zvířata mohou být přitahována běžícím strojem, což by mohlo vést k tragickým nehodám. Vždy dodržujte tato pravidla:

Děti a domácí zvířata by měly být drženy alespoň 25 m od pracovního prostoru a pod dohledem dospělé osoby.

Buďte ostražití a stroj vypněte, pokud se do pracovního prostoru dostane dítě nebo domácí zvíře.

Nikdy nedovolte dětem obsluhovat stroj.

BEZPEČNOSTNÍ A PROVOZNÍ POKYNY PRO ŠTĚPKOVAČ

VAROVÁNÍ! Před použitím benzinového štěpkovače si přečtěte a plně porozumějte tomuto návodu k obsluze. Věnujte zvláštní pozornost všem varováním a bezpečnostním opatřením.

Nesprávná obsluha a údržba stroje může vést k vážnému zranění nebo smrti obsluhy nebo přihlížejících.

Každý stroj s sebou nese určitá provozní rizika. Štěpkovač dřeva se spalovacím motorem představuje specifická nebezpečí, kterých by si měl být uživatel vědom a vědomě se jim vyhýbat. Obsluha a majitel stroje jsou zodpovědní za pochopení potenciálních nebezpečí a dodržování bezpečnostních pokynů. K minimalizaci rizika je nutné přijmout vhodná preventivní opatření.

Tuto příručku si uschovejte pro budoucí použití a kontrolu. Pokud stroj používá jiná osoba než majitel, poskytněte jí příručku k nahlédnutí. Každý, komu je štěpkovač vypůjčen nebo zapůjčen, musí mít přístup k této příručce a seznámit se s jejím obsahem před zahájením provozu stroje. Obsluha si musí tuto příručku přečíst před použitím stroje. Doporučuje se také, aby absolvovala základní školení o bezpečném provozu stroje a byla k dispozici pro případné dotazy.

Použití stroje

Štěpkovač je určen ke zpracování větví s maximálním průměrem uvedeným v tabulce s technickými údaji. Před vložením materiálu do násypky se ujistěte, že neobsahuje kameny, kov, sklo, plast a další předměty, které by mohly poškodit stroj nebo představovat nebezpečí pro uživatele. Vložení nesprávného materiálu do násypky může poškodit stroj a vytvořit riziko odmrštění úlomků zpět na obsluhu. Nepřekračujte maximální průměr řezu ani nevkládejte příliš mnoho větví najednou, abyste zabránili zaseknutí, přetížení nebo poškození stroje.

Před zahájením práce

Důkladně zkontrolujte pracovní prostor a ujistěte se, že je čistý a bez jakýchkoli nečistot, abyste předešli nebezpečí zakopnutí. Stroj by měl být používán na stabilním a rovinném povrchu.

Před spuštěním štěpkovače se ujistěte, že je násypka a kryt řezacího nože prázdné a bez nečistot, zkontrolujte hladinu oleje, utažení všech matic a šroubů a tlak v pneumatikách.

Pravidla pro bezpečný provoz

Doporučené palivo: bezolovnatý benzín E10, minimální oktanové číslo 95.

Používejte palivo a olej bez jakýchkoli kontaminantů, které jsou určeny pro čtyřtákní motory. Doporučují se vysoce kvalitní produkty. Prolouží se tím životnost motoru.

Udržujte kolemdoucí a zvířata alespoň 25 metrů od pracovního prostoru. Pokud se někdo přiblíží ke stroji, okamžitě jej zastavte. Během montáže, instalace, provozu, údržby, opravy nebo přemisťování nikdy neumísťujte žádnou část těla do polohy, kde by mohla být ohrožena pohybem stroje.

Nikdy nevkládejte ruce, nohy ani žádnou část těla do násypky, výsypného otvoru ani do blízkosti pohyblivých částí stroje, když je v provozu.

V oblasti výhozu by neměly být osoby, zvířata, budovy, sklo a další předměty, které by mohly bránit volnému výhozu materiálu a způsobit zranění nebo škody. Vítr může změnit směr výhozu, proto buďte opatrní.

Pokud je nutné materiál vtláčet do násypky, použijte tlačný prvek dodaný se strojem (pokud je součástí výbavy) nebo jiný tlačný prvek, který zajišťuje bezpečnou vzdálenost mezi vaší rukou a řeznými prvky. Nepoužívejte k tomu ruce ani žádnou jinou část těla, abyste předešli riziku kontaktu s řeznými prvky.

Nedotýkejte se obličejů a těla násypky a těla násypky a výhozového žlabu, abyste se nezranili odraženým materiálem nebo nečistotami.

Nikdy nesahejte do násypky rukama za gumový kryt, když je stroj v chodu.

Před zahájením práce se ujistěte, že je štěpkovač správně sestaven.

Nepoužívejte stroj ve vlhkém nebo mokřem prostředí, za deště nebo v místech, kde hrozí nebezpečí úderu blesku.

Stroj žádným způsobem neupravujte ani nepoužívejte náhradní nože než originální.

Po výměně nožů se před opětovným spuštěním ujistěte, že se volně a bez překážek otáčeji.

Při práci byste měli nosit vhodný pracovní oděv, rukavice, uzavřenou obuv, ochranné brýle a ochranu sluchu.

Palivový systém by měl být pravidelně kontrolován. Pokud se zjistí netěsnosti, měl by být stroj opraven v autorizovaném servisním středisku výrobce.

Pravidelně kontrolujte hladinu motorového oleje – používání stroje s příliš nízkou hladinou oleje nebo bez oleje může vést k poškození nebo dokonce k požáru.

Zabraňte kontaktu s horkým palivem, olejem, výfukovými plyny a horkými povrchy stroje. Nedotýkejte se motoru ani tlumiče výfuku, protože tyto části se během provozu velmi zahřívají a zůstávají horké ještě nějakou dobu po použití. Před prováděním servisu nebo seřizování nechte stroj vychladnout.

Nikdy nepoužívejte stroj bez správně nainstalovaného vstupního zásobníku a výstupního otvoru.

Větrací otvory motoru nesmí být zakryty – musí být vždy volné a čisté.

Nepoužívejte stroj v uzavřených prostorech bez dostatečného větrání – výfukové plyny obsahují škodlivé látky, které by se neměly vdechovat.

Nepoužívejte stroj bez řádně nainstalovaných ochranných krytů nebo pokud bezpečnostní systémy stroje nefungují správně. Vadné bezpečnostní systémy zvyšují riziko nehod, proto se před každým použitím ujistěte, že jsou všechny ochranné kryty správně nainstalovány a že bezpečnostní mechanismy fungují správně.

Pokud si všimnete jakýchkoli podezřelých příznaků, jako jsou zvýšené vibrace, hluk nebo neobvyklý zápach, okamžitě stroj vypněte, nechte jej vychladnout, odpojte kabel zapalovací svíčky, vyjměte zásobník a zkontrolujte žací jednotku, zda není poškozena.

Pro opravy a údržbu by měly být používány pouze originální náhradní díly.

Před zahájením práce počkejte, dokud motor nedosáhne jmenovitých otáček.

Pokud necháte stroj bez dozoru, vypněte jej a počkejte, dokud se stříhací prvek úplně nezastaví.

Ujistěte se, že výpustný otvor není neustále ucpáný.

Stroj nezvedejte, nenaklánejte ani nepřenášejte s běžícím motorem.

Zastavte motor stroje a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily:

- pokaždé, když potřebujete opustit stroj,
- před čistěním, kontrolou, výměnou příslušenství nebo opravou stroje,
- po zásahu cizím předmětem,
- před přepravou na pracoviště a z pracoviště,
- pokud stroj začne nadměrně vibrovat.

POZOR! Po vypnutí motoru se pohyblivé části mohou ještě nějakou dobu otáčet. Počkejte, až se pohyblivé části zastaví.

Odstraňování blokad

Nedovolte, aby se zpracovaný materiál hromadil ve výspném prostoru, mohlo by to narušit správný provoz stroje a způsobit jeho vymrštění ze zásobníku.

Nikdy neodstraňujte ucpání v zásobníku nebo výhozovém otvoru, když běží motor. Pokud dojde k ucpání, okamžitě vypněte motor, počkejte, až se žací jednotka úplně zastaví, nechte stroj vychladnout a poté odpojte kabel zapalovací svíčky, než se pokusíte ucpání odstranit. Po odstranění ucpání zkontrolujte stroj, zda není poškozený a zda nejsou uvolněné díly vyžadující opravu nebo výměnu.

Pokud potřebujete opustit pracovní prostor nebo odstranit zpracovaný materiál, vždy vypněte motor, počkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví a stroj vychladne, a poté odpojte kabel zapalovací svíčky, abyste zabránili náhodnému spuštění.

Před otevřením krytu žacího ústrojí se ujistěte, že všechny pohyblivé části se zcela zastavily, motor vychladl a kabel zapalovací svíčky byl odpojen.

Nakládání s odpady

Použitý spotřební materiál, obaly a nástroje by měly být recyklovány v souladu s platnými předpisy o ochraně životního prostředí. Odpad by měl být odvezen do místního sběrného dvora v souladu s předpisy pro likvidaci průmyslového odpadu.

MONTÁŽ VÝROBKU

Příprava na montáž

Výrobek by měl být vybalen a všechny obalové součásti odstraněny. Doporučuje se obal uschovat, protože může být užitečný během přepravy nebo skladování. Zkontrolujte výrobek, zda během přepravy nedošlo k jeho poškození. Jakékoli zjištěné poškození, jako jsou praskliny nebo deformace, vyloučí výrobek z dalšího použití, dokud nebudou poškozené části opraveny nebo vyměněny. Doporučuje se umístit stroj na rovný, tvrdý a čistý povrch.

Během instalace je nutné nosit osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné rukavice, ochrana očí a ochranný oděv.

Montáž stroje

Zajistěte součásti stroje pomocí šroubů dodaných se strojem, které se nacházejí v montážních otvorech. Před montáží šrouby odstraňte. Jakmile je součást správně umístěna, zašroubujte je zpět a utáhněte je nebo je zajistěte maticemi. Sestavte podle následujících obrázků:

(II) – Podpěrná noha (YT-86160) nebo přepravní kolečka (YT-86161) pro základní rám.

(III) – Přepravní kolečka pro základní rám.

(IV) – Nosný rám k základnímu rámu.

(V) – Držák základního rámu.

(VI) – Motor k základnímu rámu bez úplného utažení upevňovacích šroubů.

(VII) – Řezání skříně jednotky k nosnému rámu.

(VIII) – Nasaďte velkou řemenici (a) na hřídel žacího ústrojí (b) a poté nasaďte klínový řemen (c) přes řemenici motoru (d) a řemenici žacího ústrojí (a). Zasuňte motor do prodloužených montážních otvorů a seřídte napnutí klínového řemene – správné napnutí by mělo umožnit jeho průhyb přibližně o 10 mm tlakem palce uprostřed mezi řemenicemi. Jakmile je napnutí nastaveno, utáhněte upevňovací šrouby motoru a nakonec nasaďte kryt klínového řemene.

(IX) – Zásobník krmiva k pouzdru řezací jednotky.

(X) – Výhozový kanál k pouzdru žacího ústrojí.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Příprava pracoviště

Před zahájením práce se ujistěte, že je povrch stabilní, rovný a suchý a že je stroj umístěn tak, aby byla zajištěna jeho úplná stabilita. Nedoporučuje se instalovat ani provozovat stroj na svažitém terénu. Pracovní prostor by měl být bez cizích předmětů, které by mohly způsobit nehody. Přihlížející a zvířata musí být udržována v bezpečné vzdálenosti alespoň 25 metrů. Před zahájením práce zvažte také povětrnostní podmínky – silný vítr může způsobit nekontrolovaný pohyb odpadu a zvýšit riziko nebezpečí.

Příprava stroje k práci

POZNÁMKA: Motor může z výroby obsahovat pouze malé množství oleje, aby byl chráněn během přepravy a skladování. Před prvním použitím zkontrolujte hladinu motorového oleje a poté ji doplňte na požadovanou hladinu. Pravidelně kontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby ji doplňujte. Provoz stroje bez oleje nebo s příliš malým množstvím oleje v převodovce motoru může vést k nevratnému poškození.

Měli byste si připravit olej určený pro čtyřtákní motory s viskozitní třídou SAE 15W-40.

Před doplněním oleje postavte stroj na rovný povrch, poté sejměte víčko olejové nádrže (XI) a osušte přiloženou měrku. Naplňte nádrž olejem. Při plnění se doporučuje použít trychtýř nebo plnicí hrdlo, aby se zabránilo rozlítí oleje. Pokud se olej rozlije, před spuštěním motoru důkladně seřete veškerý zbývající olej. Zkontrolujte hladinu oleje. Zasuňte měrku do plnicího hrdla a utáhněte víčko nádrže. Poté odšroubujte víčko a zkontrolujte hladinu oleje na měrce. Hladina oleje by měla být mezi značkami maxima a minima na měrce. Po ověření správné hladiny oleje uzavřete plnicí hrdlo víčkem.

Poznámka: Hladinu oleje je třeba zkontrolovat před každým použitím.

Po doplnění oleje doplňte palivo. Používejte bezolovnatý benzin s minimálním oktanovým číslem 95. Pro doplnění paliva sejměte víčko palivové nádrže (XII) a nalijte palivo do nádrže. Při doplňování paliva se doporučuje použít plnicí hrdlo palivové nádrže nebo trychtýř, aby se snížilo riziko rozlítí paliva. Pokud se palivo rozlije, důkladně seřete veškeré zbývající palivo. Počkejte, až se páry zcela rozptýlí, a nastartujte motor na jiném místě, než kde jste tankovali. Po doplnění paliva uzavřete plnicí hrdlo palivové nádrže víčkem.

Stroj je vybaven pneumatikami. Doporučený tlak v pneumatikách je 30 PSI / 2,07 BAR pro YT-86160 a 28 PSI / 1,93 BAR pro YT-86161. Před použitím pneumatiky nahustěte. Nepřekračujte doporučený tlak v pneumatikách. Před použitím zkontrolujte tlak v pneumatikách. Pneumatiky vždy nahustěte na stejný tlak.

Varování! Nesprávný nebo nerovnoměrný tlak v pneumatikách může vést k nebezpečným situacím, jako je například převrácení stroje na bok, což by mohlo mít za následek vážné zranění nebo dokonce smrt.

Kontrola stroje před spuštěním

Před prvním použitím důkladně zkontrolujte stroj, zda jsou všechny součásti správně nainstalovány a nepoškozené. Pokud je některá součást poškozena, nepoužívejte ji, dokud nebude opravena nebo vyměněna.

Ujistěte se, že násypka a výstupní otvor jsou řádně upevněny k pouzdru žacího ústrojí. **Před uvedením stroje do provozu je obzvláště důležité tyto komponenty řádně upevnit, protože nesprávná instalace může odhalit rotující žací ústrojí a představit vážné nebezpečí pro obsluhu a kolemjdoucí.**

SERVIS PRODUKTŮ

Startování spalovacího motoru

VAROVÁNÍ! Neprovazujte spalovací motor v uzavřených nebo špatně větraných prostorách, protože výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, toxický plyn bez zápachu, který může způsobit otravu, bezvědomí a dokonce i smrt. Při spuštění motoru zajistěte dostatečné větrání, abyste zabránili hromadění výfukových plynů.

POZNÁMKA! Před nastartováním motoru se ujistěte, že je hladina motorového oleje správná.

Ujistěte se, že zpracovávaný materiál není v násypce.

Otočte spínač motoru (XIII) na motoru do polohy ON, abyste zapnuli systém zapalování motoru. Spínač musí být v poloze ON, aby motor běžel.

Jak je znázorněno na obrázku (XIV), otevřete palivový ventil přesunutím páky palivového ventilu (a) do polohy ON.

Jak je znázorněno na obrázku (XV), pro nastartování studeného motoru zavřete škrtku klapku přesunutím páčky sytiče (a) do polohy CLOSE (ZAVŘENO) a pro nastartování teplého motoru otevřete škrtku klapku přesunutím páčky sytiče (a) do polohy OPEN (OTEVŘENO).

Posuňte páku plynu (XVI) mírně směrem k poloze pro vysoké otáčky, označené symbolem zájce.

Několikrát plynule zatáhněte za rukojeť startovací šňůry (XVII), dokud neucítíte odpor způsobený kompresí motoru, poté prudkým a rozhodným pohybem zatáhněte. Po několika zataženích by měl motor nastartovat.

Jakmile motor nastartuje, nepouštějte rukojeť startovací šňůry z ruky a posuňte ji do spodní polohy.

Jak se motor zahřívá, postupně posouvajte páčku sytiče směrem k poloze OTEVŘENO. Po každé změně polohy páčky sytiče počkejte, dokud motor nezačne běžet hladce. Rychlost, s jakou se páčka sytiče vrací, závisí na atmosférických podmínkách, za

kterých je motor spuštěn. Čím nižší je okolní teplota, tím pomalejší musí být návrat. Jakmile se motor zahřeje, přesuňte páku plynu zcela do polohy pro vysoké otáčky, označené symbolem králíka, abyste zvýšili otáčky motoru. Před zahájením práce nechte motor dosáhnout jmenovitých otáček.

Zastavení motoru

Chcete-li v nouzové situaci zastavit motor, otočte spínač motoru do polohy VYPNUTO.

Za normálních okolností by měly být dodrženy následující kroky:

Přesuňte páku plynu (XVI) do polohy pro nízké otáčky, označené symbolem želvy.

Nechte motor běžet na volnoběh jednu až dvě minuty.

Otočte spínač motoru (XIII) do polohy VYPNUTO.

Jak je znázorněno na obrázku (XIV), zavřete palivový ventil přesunutím páky palivového ventilu (a) do polohy VYPNUTO.

VAROVÁNÍ! Náhlé zastavení motoru při vysokých otáčkách a při velkém zatížení se nedoporučuje. Může dojít k poškození motoru.

POZOR! Nezastavujte motor uzavíráním plynu. Mohlo by dojít ke zpětnému zážehu nebo poškození motoru.

POZOR! Po zastavení motoru se může řezací nástroj ještě nějakou dobu otáčet. Počkejte, až se řezací nástroj automaticky zastaví. Udržujte části těla a jiné předměty v dostatečné vzdálenosti od rotujícího řezacího nástroje. Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujícího řezacího nástroje. Před prováděním údržby počkejte, až se všechny rotující části zastaví a motor zcela vychladne, a poté odpojte kabel zapalovací svíčky.

Tankování

Palivo je vysoce hořlavé! Při manipulaci s palivem dodržujte všechna bezpečnostní opatření. Nedoplňujte palivovou nádrž za chodu stroje. Netankujte v blízkosti otevřeného ohně. V prostoru tankování je zakázáno kouřit. Nerozlévejte palivo. Pokud dojde k rozliti paliva, před spuštěním stroje jej důkladně osušte. Bezpečně utáhněte víčko palivové nádrže. Palivo skladujte v těsně uzavřených, schválených nádobách mimo dosah zdrojů tepla a mimo dosah dětí.

Zastavte motor podle výše popsaného postupu.

Počkejte, až motor vychladne.

Palivem je bezolovnatý benzín s minimálním oktanovým číslem 95 oktanů. Pro doplnění paliva sejměte víčko palivové nádrže (XII) a nalijte palivo do nádrže. Při doplňování paliva se doporučuje použít plnicí hrdlo palivové nádrže nebo trychtýř, aby se snížilo riziko rozliti paliva. Pokud se palivo rozlije, důkladně setřete veškeré zbývající palivo. Počkejte, až se páry zcela rozptýlí, a nastartujte motor na jiném místě, než kde bylo palivo doplněno. Po doplnění paliva uzavřete plnicí hrdlo palivové nádrže víčkem. Znovu nastartujte motor podle postupu v části „*Startování spalovacího motoru*“.

Práce s štěpkovačem dřeva

POZOR! Ujistěte se, že je stroj stabilní a vodorovný, aby nedošlo k nadměrným vibracím.

POZOR! Nepoužívejte stroj na betonu nebo jiných tvrdých površích.

POZOR! Motor je vybaven senzorem hladiny oleje a nenastartuje, pokud je hladina oleje příliš nízká. Může se také zastavit, pokud stroj pracuje na strmém svahu. Provoz na nerovném terénu nebo svazích se nedoporučuje.

VAROVÁNÍ! Nikdy nerozebírejte součásti stroje, dokud se motor a žací jednotka zcela nezastaví a kabel zapalovací svíčky neodpojí.

VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte stroj bez řádně nainstalovaného vstupního zásobníku a výstupního kohoutu.

Jakmile se motor zahřeje, přesuňte páku plynu zcela do vysoké polohy pro zvýšení otáček motoru.

Provozní prostor štěpkovače se nachází výhradně před podávacím otvorem a pouze z této strany může obsluha vkládat větve do stroje. Větve by měly být vkládány postupně, pevným úchopem, bez použití síly a bez vkládání rukou nebo jiných částí těla do podávacího otvoru. Během provozu je zakázáno stát na boku nebo za štěpkovačem, zejména v blízkosti výstupního otvoru, aby se předešlo zranění odmrštěnými štěpkami.

Štěpkovač je určen pro zpracování větví o maximálním průměru 60 mm (YT-86160) nebo 80 mm (YT-86161). Výkon závisí na druhu a tvrdosti dřeva. Pro zvýšení účinnosti řezání se doporučuje větve během podávání otáčet.

Větve by měly být podávány uříznutým koncem napřed a listí a větve by měly zůstat vzadu. To pomáhá vést materiál podávacím otvorem a zabraňuje jeho otáčení a odhazování menších kousků. Boční větve je třeba nejprve seřezat, aby se zajistilo lepší podávání větve řezacím mechanismem.

Doporučuje se používat čerstvě nasekané větve, protože suché dřevo je tvrdší, křehčí a rychleji otupuje čepele. Vyhněte se krátkým kusům dřeva, které by mohly zaseknout řezací jednotku.

Netlačte materiál silou. Pokud stroj nezpracovává větve správně, může být nutné nože nabrousit, vyměnit nebo seřídít. Nikdy netlačte materiál ručně.

Nepřetěžujte stroj podáváním příliš velkého množství materiálu najednou. Pokud otáčky motoru začnou klesat, okamžitě přestaňte podávat materiál a před obnovením provozu počkejte, dokud motor nedosáhne jmenovitých otáček.

Pokud se pod výstupním žlabem začne hromadit zpracovaný materiál, pravidelně jej odstraňujte nebo stroj přemístěte od hromady, abyste zabránili jeho zpětnému toku do výstupního žlabu. Neumístějte deflektor výstupního žlabu do svislé polohy, mohlo by to omezit proudění vzduchu a způsobit ucpaní.

Pokud se stroj zastaví z důvodu přetížení nebo zablokování materiálu, postupujte podle pokynů v části „Co dělat, když je řezný

prvek zablokovan dřevem*.

Po dokončení práce vypněte motor podle postupu pro vypnutí. Počkejte, až se stroj úplně zastaví a motor vychladne. Po vychladnutí odpojte kabel zapalovací svíčky a poté proveďte údržbu stroje.

Co dělat, když narazíte na cizí těleso nebo zaznamenáte nadměrné vibrace

Pokud řezací nástroj narazí na cizí předmět nebo pokud stroj začne vydávat neobvyklé zvuky nebo nadměrně vibrovat, okamžitě vypněte motor a počkejte, až se řezací nástroj zcela zastaví. Počkejte, až stroj vychladne, a poté odpojte kabel zapalovací svíčky, abyste zabránili náhodnému spuštění. Poté:

- zkontrolujte stroj, zda není poškozený.
- opravit nebo vyměnit poškozené součásti.
- zkontrolujte, zda jsou všechny díly řádně upevněny a utaženy, aby byl zajištěn další bezpečný provoz.

Co dělat, když je řezný prvek zablokovan dřevem

Postup odemčení

Pokud se stroj během provozu zastaví a dřevo se zasekne na kotouči, což mu brání v řezání, okamžitě vypněte motor a počkejte, až se řezací jednotka úplně zastaví. Nechte stroj vychladnout a poté odpojte kabel zapalovací svíčky, abyste zabránili náhodnému spuštění. Opatrně odšroubujte šroub (a) a sejměte kryt hřídele (b), jak je znázorněno na obrázku (XXIV). Jemně otočte horním nožem proti směru hodinových ručiček. Tím by se měl kotouč uvolnit ze zaseknutého dřeva. Po odstranění zaseknutého dřeva před opětovným spuštěním stroje bezpečně nasadte kryt hřídele (b).

Varování! Při provádění této operace používejte ochranné rukavice a buďte mimořádně opatrní, abyste se nezranili, protože nože jsou velmi ostré.

V případě jakýchkoli pochybností o bezpečném provedení těchto činností se doporučuje vyhledat pomoc autorizovaného servisního střediska výrobce.

ÚDRŽBA

Varování! Před prováděním údržby vypněte motor stroje, počkejte, až se řezací zařízení zastaví a stroj zcela vychladne, a poté odpojte kabel zapalovací svíčky. Během údržby používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné rukavice, ochranné brýle a ochranný oděv.

Během záruční doby nesmí uživatel zařízení rozebrat ani vyměňovat žádné jiné součásti či díly než ty, které jsou uvedeny níže, protože by to vedlo ke ztrátě záruky. Jakékoli nesrovnalosti zjištěné během kontroly nebo provozu jsou signálem k provedení opravy v servisním středisku.

Obecná údržba

Po každém použití zkontrolujte celkový stav stroje a hledejte uvolněné šrouby, špatně vyrovnané nebo zaseknuté pohyblivé díly, praskliny a další poškození, která by mohla ovlivnit bezpečný provoz. Dále po každé přepravě a po každých 25 hodinách provozu zkontrolujte, zda jsou všechny šroubové spoje řádně utaženy.

Po použití stroj očistěte odstraněním veškerých nečistot pomocí měkkého kartáče, vysavače nebo stlačeného vzduchu. Kryt, větrací otvory, spínače, rukojeti a kryty lze čistit proudem vzduchu o tlaku nepřesahujícím 0,3 MPa, kartáčem nebo suchým hadříkem. Nepoužívejte chemikálie ani čisticí prostředky. Stroj nemyjte vodou ani jej neponořujte do vody. Nástroje a rukojeti by měly být otřeny suchým, čistým hadříkem. Po očištění všech součástí namažte pohyblivé části vysoko kvalitním, lehkým strojním olejem.

Výměna řezacích nožů

Po dokončení práce zkontrolujte řezné nože, zda nejsou opotřebované nebo poškozené. Pokud zjistíte nadměrné opotřebování nebo poškození, vyměňte je za nové, bezvadné nože. Nože by se měly vyměnit také v případě, že se zjistí snížení výkonu. Opotřebované řezné nože mohou přetížít motor a vést k jeho poškození, proto by se měly vyměňovat každé dva roky nebo každých 50 hodin provozu. Žací nože vždy vyměňujte za originální náhradní díly, které jsou identické s těmi, které byly dodány ze strojem. Pouze použití originálních náhradních dílů zaručuje bezpečnost výrobku. Výměnu nožů by měl provádět zkušený uživatel. V případě pochybností se obraťte na autorizované servisní středisko výrobce.

VAROVÁNÍ! Před výměnou řezných prvků vypněte motor stroje, počkejte, až se nůž zastaví a stroj vychladne, a poté odpojte kabel zapalovací svíčky. Nože štěpkovače jsou velmi ostré. Při jejich výměně buďte velmi opatrní, abyste se nepořezali.

POZOR! Při manipulaci s noži buďte opatrní a noste ochranné rukavice, abyste snížili riziko pořezání.

Po výměnu nožů nejprve odstraňte výstupní komín (XXII). Jakmile budete mít přístup k nožům, odšroubujte upevňovací šrouby (a) – YT-86160 má tři šrouby, zatímco YT-86161 má čtyři, jak je znázorněno na obrázku (XXIII). Opatrně vyjměte opotřebovaný nůž a nahraďte jej novým, přičemž dbejte na správnou orientaci. V YT-86160 je možné použít nůž YATO YT-861970 nebo v YT-86161 nůž YATO YT-861973.

Po výměně pevně utáhněte všechny šrouby a ujistěte se, že je nůž bezpečně upevněn. Poté zpět nainstalujte výhozový komín a před spuštěním stroje zkontrolujte správnou montáž.

Kontrola hladiny oleje

Odšroubujte víčko plnicího otvoru a vyjměte ukazatel hladiny oleje (XI).

Vyčistěte a osušte indikátor čistým hadříkem.

Vložte měрку do plnicího hrdla, ale neotáčejte s ní. Poté ji vyjměte a sledujte vyznačenou hladinu oleje.

Pokud je zobrazená hladina příliš nízká, doplňte olej po horní úroveň měřky (čárkovaná oblast).

Zašroubujte měрку do plnicího hrdla oleje.

Výměna motorového oleje

Motorový olej by se měl vyměnit po prvních 2 až 5 hodinách provozu. Další výměny oleje by se měly provádět každých 25 hodin provozu.

Při výměně oleje buďte opatrní. Olej je ihned po zastavení motoru horký a může způsobit popáleniny. Použitý olej by měl být odsát pomocí vhodného extraktoru oleje podle doporučení výrobce extraktoru.

Jak je znázorněno na obrázku (XVIII), odšroubujte víčko plnicího otvoru oleje (a), zasuňte sací trubici (b) (c) přímo do plnicího otvoru oleje a poté odsajte veškerý motorový olej. Nezapomeňte, že postup budete muset několikrát opakovat, dokud nebude veškerý olej odstraněn. Po odsátí setřete veškerý zbývající olej.

Doplňte olej podle postupu popsaného v části: „Příprava k provozu“.

POZOR! Použitý motorový olej musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Nikdy nevylévejte motorový olej do odpadu.

Údržba vzduchového filtru (XIX) – každých 40 hodin provozu

VAROVÁNÍ! Neprovazujte jednotku bez řádně nainstalovaného vzduchového filtru nebo s poškozeným vzduchovým filtrem. Jinak by spalovací motor mohl nasát nečistoty, které by filtr normálně zachytil. Tyto nečistoty mohou vést k poruše motoru a dokonce k jeho poškození.

Zcela odšroubujte knoflík(y) zajišťující pouzdro filtru a poté sejměte kryt filtru. Vyjměte filtr ze základny. Vzduchový filtr se skládá ze dvou prvků – papírového a pěnového. Pečlivě zkontrolujte každý filtrační prvek, zda není poškozený, natržený nebo poškozený. Pokud je některý filtrační prvek poškozený nebo jej nelze během údržby vyčistit, vyměňte jej za nový bezvadný.

Papírový filtr vyčistěte proudem stlačeného vzduchu (tlak ne větší než 0,2 MPa) a nečistoty vyfoukejte zevnitř nebo jej vysajte zvenku pomocí úzkého kartáče vysavače. Vzhledem k jemné struktuře papírového filtru se doporučuje šetrné čištění. Papírový filtr nenamáčejte do vody ani do žádné jiné kapaliny. Nekartáčujte jej, abyste zabránili vtírání nečistot do struktury filtru.

Vyčistěte houbovou vložku v teplé vodě s mycím prostředkem na nádobí, důkladně opláchněte a nechte zcela uschnout. Namočte suchou filtrační houbu do čistého motorového oleje a vymačkejte ji, aby filtr zůstal vlhký.

Pomocí lehce navlhlého hadříku očistěte nečistoty z vnitřní strany základny filtru a krytu filtru. Dbejte na to, aby se do hadice vedoucí ke karburátoru nedostal prach ani nečistoty.

Umístěte houbovou vložku přes papírovou filtrační vložku. Znovu nainstalujte filtr a zavřete kryt filtru. Ujistěte se, že je kryt filtru pevně uzavřen a že je upevňovací knoflík pouzdra filtru řádně utažen.

Údržba zapalovacích svíček (XX) – každých 100 hodin provozu

Odpojte vodič (a) od zapalovací svíčky (b). Vyjměte zapalovací svíčku klíčem na zapalovací svíčky. Očistěte elektrody od případných usazenin uhlíku drátěným kartáčem. Zkontrolujte mezeru mezi elektrodami; měla by být mezi 0,7 mm a 0,8 mm.

Pokud zjistíte spálené elektrody nebo prasklý keramický plášť, vyměňte zapalovací svíčku za novou. Zašroubujte zapalovací svíčku. Připojte kabel zapalovací svíčky.

Údržba filtru palivové nádrže

Sejměte víčko palivové nádrže (XII). Vyjměte filtr palivové nádrže (XXI). Vyčistěte filtr palivové nádrže lakovým benzínem. Osušte měkkým, čistým hadříkem. Nainstalujte filtr do plnicího otvoru. Nasaďte víčko palivové nádrže.

Pozor! Stěny filtru jsou vyrobeny z jemné síťoviny. Během údržby je třeba dbát opatrnosti, aby nedošlo k jejich poškození. Pokud se filtr poškodí, musí být před obnovením provozu vyměněn za nový, nepoškozený.

Nastavení napnutí/výměna klínového řemene

Klínový řemen se může po několika hodinách používání uvolnit, proto je třeba jej znovu zkontrolovat a v případě potřeby seřídit. Nesprávné napnutí může způsobit prokluzování řemene a jeho zrychlené opotřebení. Pro dosažení nejlepšího výkonu se doporučuje kontrolovat napnutí řemene každých 20 hodin provozu.

Pro napnutí klínového řemene odšroubujte všechny upevňovací šrouby a poté sejměte kryt klínového řemene. Zkontrolujte napnutí klínového řemene – správné napnutí by mělo umožnit jeho průhyb přibližně o 10 mm tlakem palce v polovině vzdálenosti mezi femenicemi.

V případě potřeby upravte její polohu úpravou polohy motoru vzhledem k základně. Povolte čtyři šrouby upevňující základnu motoru, aby se motor mohl pohybovat. Po dokončení nastavení utáhněte šrouby upevňující základnu motoru.

Namontujte kryt klínového řemene pomocí montážních šroubů.

Pokud si všimnete poškození klínového řemene nebo snížení výkonu stroje, vyměňte řemen za nový, bezvadný. Za tímto účelem povolte čtyři šrouby upevňující základnu motoru, vyjměte opotřebovaný řemen, nainstalujte nový klínový řemen a poté upravte napnutí podle výše uvedeného postupu. Pro model YT-86160 můžete použít klínový řemen YATO YT-861972 nebo pro model YT-86161 klínový řemen YATO YT-861974.

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA VÝROBKU

Pokud stroj nebudete používat déle než 30 dní, postupujte podle níže uvedených kroků pro jeho řádnou přípravu k uskladnění.

Poznámka: Před skladováním nebo přepravou vždy vyprázdněte palivovou nádrž.

Úplně vypusťte palivovou nádrž, protože palivo obsahující etanol se může zkazit již po 30 dnech. Použité palivo může obsahovat usazeniny pryskyřice, které mohou ucpat karburátor a omezit průtok paliva.

Nastartujte motor a nechte ho běžet, dokud se sám nezastaví. Tím zajistíte, že veškeré palivo bude z karburátoru zcela vypuštěno. Běh motoru, dokud se zcela nevyprázdní, pomáhá předcházet hromadění karbonu uvnitř karburátoru a možnému poškození motoru.

Dokud je motor ještě teplý, vypusťte motorový olej. Poté doplňte systém čerstvým olejem splňujícím specifikace doporučené v tabulce s technickými údaji.

K čištění vnějšího povrchu stroje a k odstranění nečistot z větracích otvorů používejte čisté hadříky. Během skladování udržujte větrací otvory čisté. Nezakrývejte větrací otvory.

Poznámka: K čištění plastových dílů nepoužívejte silné čisticí prostředky ani čisticí prostředky na bázi ropy, protože chemikálie by mohly plastové díly poškodit.

Vyčistěte dle pokynů.

Skladujte na tmavém, suchém, nemrzoucím a dobře větraném místě. Uchovávejte mimo dosah dětí. Výrobek skladujte při teplotě 5 až 30 stupňů Celsia. Doporučuje se skladovat výrobek v původním obalu nebo v jiném prachotěsném obalu. Výrobek skladujte vodorovně.

Před pohybem stroje vždy vypněte motor. Vypněte přívod paliva a ujistěte se, že je páka ve správné poloze, abyste zabránili úniku paliva, který může představovat nebezpečí požáru. Vzhledem k velké velikosti, hmotnosti a vysokému těžišti (především v okolí žacího ústrojí) existuje riziko převrácení stroje, což může vést ke zranění osob a poškození zařízení. K přepravě stroje by měla být použita specializovaná přepravní vozidla a během přepravy by měl být stroj zajištěn v několika bodech, aby se zabránilo převrácení. V případě tažení tak číňte pouze na pevné, rovné, soukromé a oplocené ploše, udržujte nízkou rychlost nepřesahující 5 km/h a zajistěte minimální poloměr otáčení 8 m. Maximální úhel otáčení by neměl překročit 10°.

Pro každé přepravě zkontrolujte, zda jsou montážní šrouby řádně utažené.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Tento benzínový sekáč je výkonný stroj poháňaný spaľovacím motorom určený na spracovanie konárov. Jeho výkonný pohon umožňuje efektívne spracovať rastlinný materiál s priemerom až 60 mm (model YT-86160) alebo 80 mm (model YT-86161), vďaka čomu je ideálny na použitie v záhradách, sadoch a na záhradkách. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka stroja závisí od správnej obsluhy, preto:

Pred použitím stroja si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody alebo zranenia spôsobené používaním stroja na iné účely, ako je jeho určený účel, alebo nedodržaním bezpečnostných predpisov alebo pokynov v tejto príručke. Používanie stroja na iné účely, ako je jeho určený účel, tiež ruší záruku a záručné práva používateľa.

VYBAVENIE

Štiepkač sa dodáva kompletný, ale pred prvým použitím je potrebná montáž.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota	
		YT-86160	YT-86161
Katalógové číslo		YT-86160	YT-86161
Počet valcov		1	
Počet tyčí		4	
Typ paliva		Bezolovnatý benzín E10	
Typ oleja		SAE 15W-40	
Objem motora	[cm ³]	196	
Maximálny výkon	[kW]	4.1	
Maximálne otáčky	[min ⁻¹]	3600	
Chladenie		Letecky	
Typ spustenia		Manuálne	
Objem palivovej nádrže	[l]	3.6	
Objem olejovej nádrže	[l]	0.6	
Typ zapalovacej sviečky		F7RTC	
Maximálny priemer materiálu	[mm]	60	80
Maximálny výkon	[m ³ h]	2	4
Dĺžka hotových triesok	[mm]	50 – 80	60 – 120
Hmota	[kg]	120	184
Hladina hluku			
akustický tlak	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
akustický výkon	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Zoznámenie sa so strojom

Pred začatím práce si prečítajte túto príručku a štítky na stroji, aby ste pochopili jeho obmedzenia a potenciálne nebezpečenstvá. Obsluha by mala mať úplné znalosti o ovládacích prvkoch a ich správnej obsluhu vrátane toho, ako zastaviť stroj a odpojiť pracovné funkcie.

Pred použitím stroja si pozorne prečítajte a pochopte všetky pokyny a bezpečnostné opatrenia uvedené v návode na obsluhu. Neobsluhujte stroj bez úplnej znalosti jeho prevádzky a postupov údržby, mohlo by to viesť k zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.

Ak sa stroj prevedie, požičia alebo predá inej osobe, musí sa tento návod odovzdať majiteľovi a musí sa mu poskytnúť príslušné bezpečnostné školenie. Obsluha je zodpovedná za akékoľvek nehody alebo zranenia, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia.

Schopnosti stroja by sa nemali prekračovať. Stroj by sa mal používať na určený účel, pričom by sa zabezpečila efektívna a bezpečná prevádzka.

Osobná bezpečnosť

Nikdy nedovoľte deťom obsluhovať stroj.

Okoloídúci, deti a domáce zvieratá by sa mali zdržiavať mimo prevádzkovej oblasti stroja. Ak sa v prevádzkovej oblasti nachádzajú niekto alebo zvieratá, stroj okamžite vypnite. Deti by mali byť pod neustálym dohľadom dospelých osôb.

Neobsluhujte stroj pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov, ktoré môžu ovplyvniť vašu schopnosť bezpečne pracovať. Noste vhodný ochranný odev. Odporúčajú sa dlhé nohavice, bezpečnostná obuv a rukavice. Voľné oblečenie, šperky a šortky, ktoré by sa mohli zachytiť o pohyblivé časti, sú zakázané. Dlhé vlasy by mali byť upevnené nad ramená. Oči, tvár a hlava by mali byť chránené pred postriekaním. Vyžadujú sa ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s bočnými štítkmi.

Mali by sa nosiť chrániče sluchu.

Počas prevádzky dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od všetkých pohyblivých častí stroja. Kontakt s rotujúcimi časťami stroja môže spôsobiť vážne zranenie.

Nedotýkajte sa žiadnych častí stroja, ktoré sa môžu počas prevádzky zahriať. Pred vykonaním akejkoľvek údržby, nastavovania alebo servisu nechajte stroj vychladnúť.

Neppracujte naboso alebo v ľahkej obuvi, ako sú napríklad sandále. Odporúča sa nosiť ochrannú obuv na zlepšenie príhľadnosti na kĺzkom povrchu.

Pred spustením stroja skontrolujte jeho technický stav. Uistite sa, že ochranné kryty sú bezpečne namontované a všetky skrutky a matice sú správne utiahnuté.

Nepoužívajte stroj, ak vyžaduje opravu alebo je v zlom stave. Pred použitím vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.

Pracovná oblasť

Tento stroj je vybavený spaľovacím motorom. Nepoužívajte ho v blízkosti zalesneného, prerasteného alebo suchého porastu, pokiaľ výfukový systém nie je vybavený lapačom iskier, ktorý spĺňa miestne predpisy o požiarnej bezpečnosti.

Neštartujte ani neprevádzkujte motor v uzavretých priestoroch. Výfukové plyny obsahujú oxid uhľnatý (CO), bezfarebný plyn bez zápachu, ktorý je smrteľný. Stroj by sa mal používať iba v dobre vetraných vonkajších priestoroch.

Nezasahujte do systému motora, aby ste zvýšili jeho otáčky nad hodnoty povolené výrobcom.

Pri práci v suchom prostredí sa odporúča nosiť hasiaci prístroj typu B, aby sa minimalizovalo riziko požiaru.

Neobsluhujte stroj za obmedzenej viditeľnosti alebo nedostatočného osvetlenia.

Kontrola stroja pred spustením

Pred každým použitím skontrolujte technický stav stroja, najmä správnu montáž krytov a utiahnutie matíc a skrutiek.

Nepoužívajte stroj, ak vyžaduje opravu alebo je v zlom stave. Pred použitím stroja vymeňte všetky poškodené, chýbajúce alebo chybné diely.

Neobsluhujte stroj, pokiaľ ho spínač motora nezastaví. Akýkoľvek stroj so spaľovacím motorom, ktorý sa nedá vypnúť spínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť.

Pred spustením stroja pravidelne kontrolujte, či boli zo stroja odstránené všetky kľúče a nastavovacie nástroje. Nástroje, ktoré zostali na mieste, sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach a spôsobiť zranenie.

Zabráňte náhodnému spusteniu stroja. Pred prepravou, údržbou alebo servisom sa uistite, že je spínač motora vypnutý.

Ak stroj počas prevádzky začne abnormálne vibrovať, okamžite vypnite motor a zistíte príčinu. Vibrácie môžu naznačovať vážny problém.

Bezpečnostné opatrenia pri palive

VAROVANIE! Palivo je vysoko horľavé a jeho výpary môžu explodovať. Urobte všetky preventívne opatrenia, aby ste minimalizovali riziko vážneho zranenia.

Pri plnení alebo vyprázdňovaní palivovej nádrže:

Používajte iba schválené palivové nádoby.

Palivo doplňajte v čistom a dobre vetranom priestore vonku.

Pred doplnením paliva vypnite motor a počkajte, kým úplne nevychladne.

Nefajčite, nepoužívajte otvorený oheň ani sa nezdržiaujte v blízkosti iskier alebo vysokých teplôt v blízkosti paliva.

Je zakázané dopĺňať palivo do stroja v uzavretých priestoroch.

Palivo skladujte iba v schválených a riadne označených, uzavretých nádobách na chladnom a dobre vetranom mieste mimo dosahu zdrojov tepla a zapálenia.

Nepreplňujte palivovú nádrž. Hladina paliva by nemala presiahnuť 12,5 mm pod spodnou časťou plniaceho hrdla, aby sa palivo mohlo pri zahrievaní rozpínať.

Akékoľvek rozliate palivo by sa malo okamžite utrieť. Ak sa palivo rozleje, nepoužívajte stroj, kým sa výpary paliva úplne neodparia.

Stroj sa nesmie skladovať s palivom v nádrži v priestoroch, kde by sa výpary paliva mohli dostať do kontaktu so zdrojmi zapálenia, ako sú ohrievače vody, pece alebo iné spotrebiče s vysokou teplotou.

Bezpečnosť počas údržby a prevádzky

Stroj musí byť umiestnený tak, aby sa počas údržby, čistenia, nastavovania alebo inštalácie príslušenstva nemohol náhodne pohnúť.

Neprefažujte stroj ani ho nenúťte pracovať nad rámec jeho možností.

Je zakázané zasahovať do nastavení regulátora motora alebo prevádzkovať motor pri nadmerných otáčkach.

Nepribližujte ruky ani nohy k pohyblivým častiam stroja.

Zabráňte kontaktu s horúcim olejom, palivom, výfukovými plynmi a horúcimi časťami stroja. Ak sa vyskytne nadmerný hluk alebo vibrácie, okamžite vypnite stroj a zistite príčinu. Používajte so strojom iba príslušenstvo a diely odporúčané výrobcom. Pravidelne kontrolujte a udržiavajte stroj, aby ste predišli poruchám.

Bezpečnosť detí a domácich zvierat

Deti a domáce zvieratá môžu byť priťahované bežiacim strojom, čo môže viesť k tragickým nehodám. Vždy dodržiavajte tieto pravidlá:

Deti a domáce zvieratá by mali byť držané aspoň 25 m od pracovného priestoru a pod dohľadom dospelé osoby.

Buďte ostražití a vypnite stroj, ak sa do pracovného priestoru dostane dieťa alebo domáce zviera.

Nikdy nedovoľte deťom obsluhovať stroj.

BEZPEČNOSTNÉ A PREVÁDZKOVÉ POKYNY PRE SEKAČKU

UPOZORNENIE! Pred obsluhou benzínového sekača si prečítajte a plne pochopíte tento návod na obsluhu. Venujte zvláštnu pozornosť všetkým upozorneniam a bezpečnostným opatreniam.

Nesprávna obsluha a údržba stroja môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť obsluhy alebo okoloidúcich osôb.

Každý stroj so sebou nesie určité prevádzkové riziká. Drvič dreva so spaľovacím motorom predstavuje špecifické nebezpečenstvá, ktorých by si mal byť používateľ vedomý a vedome sa im vyhýbať. Obsluha a majiteľ stroja sú zodpovední za pochopenie potenciálnych nebezpečenstiev a dodržiavanie bezpečnostných pokynov. Na minimalizáciu rizika sa musia prijať vhodné preventívne opatrenia.

Túto príručku si uschovajte pre budúce použitie a kontrolu. Ak stroj používa iná osoba ako majiteľ, poskytnite jej túto príručku na preštudovanie. Každý, komu je sekačka zapožičaná alebo požičaná, musí mať prístup k tejto príručke a oboznámiť sa s jej obsahom pred obsluhou stroja. Obsluha si musí túto príručku prečítať pred použitím stroja. Taktiež sa odporúča, aby absolvovala základné školenie o bezpečnej obsluhu stroja a bola k dispozícii v prípade akýchkoľvek otázok.

Použitie stroja

Sekačka je určená na spracovanie konárov s maximálnym priemerom uvedeným v tabuľke technických údajov. Pred vložení materiálu do násypky sa uistite, že neobsahuje kamene, kov, sklo, plast a iné predmety, ktoré by mohli poškodiť stroj alebo predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa. Vloženie nesprávneho materiálu do násypky môže poškodiť stroj a vytvoriť riziko odmrštenia úlomkov späť na obsluhu. Neprekračujte maximálny priemer rezu ani nepodávajte príliš veľa konárov naraz, aby ste predišli zaseknutiu, preťaženiu alebo poškodeniu stroja.

Pred začatím práce

Dôkladne skontrolujte pracovnú oblasť a uistite sa, že je čistá a bez akýchkoľvek nečistôt, aby ste predišli nebezpečenstvu zakopnutia. Stroj by sa mal používať na stabilnom a rovnom povrchu.

Pred spustením sekačička sa uistite, že násypka a kryt rezacieho noža sú prázdne a bez nečistôt, skontrolujte hladinu oleja, utiahnutie všetkých matic a skrutiek a tlak v pneumatikách.

Pravidlá pre bezpečnú prevádzku

Odporúčané palivo: bezolovnatý benzín E10, minimálne oktánové číslo 95.

Používajte palivo a olej bez akýchkoľvek nečistôt, ktoré sú určené pre štvortaktné motory. Odporúčajú sa vysokokvalitné produkty. Predíži sa tým životnosť motora.

Udržujte okoloidúce osoby a zvieratá vo vzdialenosti najmenej 25 metrov od pracovného priestoru. Ak sa niekto priblíži k stroju, okamžite ho zastavte.

Počas montáže, inštalácie, prevádzky, údržby, opravy alebo premiestňovania nikdy neumiestňujte žiadnu časť tela do polohy, v ktorej by mohla byť ohrozená pohybom stroja.

Nikdy nevkladajte ruky, nohy ani žiadnu časť tela do zásobníka, výpustného žlabu alebo do blízkosti pohyblivých častí stroja počas jeho prevádzky.

V oblasti vypúšťania by sa nemali nachádzať ľudia, zvieratá, budovy, sklo a iné predmety, ktoré by mohli brániť voľnému vypúšťaniu materiálu a spôsobiť zranenie alebo škodu. Vietor môže zmeniť smer vypúšťania, preto buďte opatrní.

Ak je potrebné vŕtať materiál do násypky, použite posúvač dodaný so strojom (ak je súčasťou výbavy) alebo iný posúvač, ktorý zabezpečí bezpečnú vzdialenosť medzi vašou rukou a reznými prvkami. Nepoužívajte na to ruky ani žiadnu inú časť tela, aby ste predišli riziku kontaktu s reznými prvkami.

Držte tvár a telo ďalej od násypky a výpustného žlabu, aby ste predišli zraneniu odrážajúcim sa materiálom alebo úlomkami.

Nikdy nesiahajte rukami do násypky za gumový kryt, kým je stroj v prevádzke.

Pred začatím práce sa uistite, že je sekačka správne zostavená.

Nepoužívajte stroj vo vlhkom alebo mokrom prostredí, počas zrážok alebo tam, kde hrozí nebezpečenstvo blesku.

Stroj nijako neupravujte ani nepoužívajte náhradné čepele okrem originálnych.

Po výmene nožov sa pred opätovným spustením uistite, že sa voľne a bez prekážok otáčajú.

Pri práci by ste mali nosiť vhodný pracovný odev, rukavice, uzavretú obuv, ochranné okuliare a ochranu sluchu.

Palivový systém by sa mal pravidelne kontrolovať. Ak sa zistia netesnosti, stroj by sa mal opraviť v autorizovanom servisnom stredisku výrobcu.

Pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja – používanie stroja s príliš nízkou hladinou oleja alebo bez oleja môže viesť k poškodeniu alebo dokonca k požiaru.

Zabráňte kontaktu s horúcim palivom, olejom, výfukovými plynmi a horúcimi povrchmi stroja. Nedotýkajte sa motora ani tlmiča výfuku, pretože tieto časti sa počas prevádzky veľmi zahrievajú a zostávajú horúce ešte nejaký čas po použití. Pred servisom alebo nastavením nechajte stroj vychladnúť.

Nikdy nepoužívajte stroj bez správne nainštalovaného vstupného zásobníka a výstupného žlabu.

Vetracie otvory motora nesmú byť zakryté – musia byť vždy voľné a čisté.

Neprevádzkujte stroj v uzavretých priestoroch bez dostatočného vetrania – výfukové plyny obsahujú škodlivé látky, ktoré by sa nemali vdychovať.

Nepoužívajte stroj bez riadne nainštalovaných bezpečnostných krytov alebo ak bezpečnostné systémy stroja nefungujú správne. Chybné bezpečnostné systémy zvyšujú riziko nehôd, preto sa pred každým použitím uistite, že všetky ochranné kryty sú správne nainštalované a že bezpečnostné mechanizmy fungujú správne.

Ak spozorujete akékoľvek podozrivé príznaky, ako sú zvýšené vibrácie, hluk alebo nezvyčajný zápach, okamžite vypnite stroj, nechajte ho vychladnúť, odpojte kábel zapalovacej sviečky, vyberte zásobník a skontrolujte reznú jednotku, či nie je poškodená.

Na opravy a údržbu by sa mali používať iba originálne náhradné diely.

Pred začatím práce počkajte, kým motor dosiahne menovité otáčky.

Ak necháte stroj bez dozoru, vypnite ho a počkajte, kým sa strihací prvok úplne nezastaví.

Dbajte na to, aby výpustný otvor nebol vždy upchatý.

Stroj nezdvíhajte, nenakláňajte ani neprenášajte, keď je motor v chode.

Zastavte motor stroja a uistite sa, že všetky pohyblivé časti sa zastavili:

- vždy, keď potrebujete opustiť stroj,
- pred čistením, kontrolou, výmenou príslušenstva alebo opravou stroja,
- po zásahu cudzím predmetom,
- pred prepravou na pracovisko a z pracoviska,
- ak stroj začne nadmerne vibrovať.

POZOR! Po vypnutí motora sa pohyblivé časti môžu ešte nejaký čas otáčať. Počkajte, kým sa pohyblivé časti zastavia.

Odstraňovanie blokad

Nedovoľte, aby sa spracovaný materiál hromadil vo výsypnej oblasti, pretože to môže narušiť správnu prevádzku stroja a spôsobiť vyhadzovanie materiálu zo zásobníka.

Nikdy neodstraňujte upchatie v zásobníku alebo výpustnom žlabe, kým je motor v chode. Ak dôjde k upchatiu, okamžite vypnite motor, počkajte, kým sa rezná jednotka úplne nezastaví, nechajte stroj vychladnúť a potom odpojte kábel zapalovacej sviečky, než sa pokúsíte odstrániť upchatie. Po odstránení upchatia skontrolujte stroj, či nie je poškodený a či nie sú uvoľnené diely, ktoré je potrebné opraviť alebo vymeniť.

Ak potrebujete opustiť pracovný priestor alebo odstrániť spracovaný materiál, vždy vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti zastavia a stroj nevychladne, a potom odpojte kábel zapalovacej sviečky, aby ste predišli náhodnému naštartovaniu. Pred otvorením krytu rezacej jednotky sa uistite, že všetky pohyblivé časti sú úplne zastavené, motor je vychladnutý a kábel zapalovacej sviečky je odpojený.

Nakladanie s odpadom

Použitý spotrebný materiál, obaly a nástroje by sa mali recyklovať v súlade s platnými environmentálnymi predpismi. Odpad by sa mal odnieť na miestne recyklačné miesto v súlade s predpismi o likvidácii priemyselného odpadu.

MONTÁŽ VÝROBKU

Príprava na montáž

Výrobok by mal byť rozbalený a všetky obalové komponenty odstránené. Odporúča sa obal uschovať, pretože môže byť užitočný počas prepravy alebo skladovania. Skontrolujte výrobok, či nebol počas prepravy poškodený. Akékoľvek zistené poškodenie, ako sú praskliny alebo deformácie, vylúči výrobok z ďalšieho používania, kým nebudú poškodené časti opravené alebo vymenené.

Odporúča sa umiestniť stroj na rovný, tvrdý a čistý povrch.

Počas inštalácie by sa mali nosiť osobné ochranné prostriedky, ako sú ochranné rukavice, ochrana očí a ochranný odev.

Montáž stroja

Komponenty stroja upevnite pomocou skrutiek dodaných so strojom, ktoré sa nachádzajú v montážnych otvoroch. Pred montážou skrutky odstráňte. Po umiestnení komponentu ich zaskrutkujte späť a utiahnite alebo zaistite maticami. Zostavte podľa nasledujúcich obrázkov:

(II) – Podporná noha (YH-86160) alebo transportné kolieska (YT-86161) pre základný rám.

(III) – Prepravné kolieska pre základný rám.

(IV) – Nosný rám k základnému rámu.

(V) – Držiak základného rámu.

(VI) – Motor k základnému rámu bez úplného utiahnutia upevňovacích skrutiek.

(VII) – Odrezanie krytu jednotky od nosného rámu.

(VIII) – Nasadíte veľkú remenicu (a) na hriadeľ žacieho ústrojenstva (b) a potom umiestnite klinový remeň (c) cez remenicu motora (d) a remenicu žacieho ústrojenstva (a). Zasuňte motor do predĺžených montážnych otvorov, aby ste nastavili napnutie klinového remeňa – správne napnutie by malo umožniť jeho vychýlenie približne o 10 mm pod tlakom palca v strede medzi remenicami. Po nastavení napnutia utiahnite montážne skrutky motora a nakoniec namontujte kryt klinového remeňa.

(IX) – Zásobník na krmivo priveďte do krytu rezacieho zariadenia.

(X) – Výpustný žlab k krytu rezacieho ústrojenstva.

PRÍPRAVA NA PRÁCU

Príprava pracoviska

Pred začatím práce sa uistite, že je povrch stabilný, rovný a suchý a že stroj je umiestnený tak, aby bola zaručená jeho úplná stabilita. Neodporúča sa inštalovať ani prevádzkovať stroj na svahovitom teréne. Pracovná oblasť by mala byť bez cudzích predmetov, ktoré by mohli spôsobiť nehody. Okoloidúce osoby a zvieratá sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti najmenej 25 metrov. Pred začatím práce zvažte aj poveternostné podmienky – silný vietor môže spôsobiť nekontrolovaný pohyb odpadu a zvýšiť riziko nebezpečenstva.

Príprava stroja na prácu

POZNÁMKA: Motor môže obsahovať v výroby iba malé množstvo oleja, aby bol chránený počas prepravy a skladovania. Pred prvým použitím skontrolujte hladinu motorového oleja a potom ju doplňte na požadovanú úroveň. Pravidelne kontrolujte hladinu oleja a podľa potreby ju doplňajte. Prevádzka stroja bez oleja alebo s príliš malým množstvom oleja v prevodovke motora môže viesť k nenávratnému poškodeniu.

Mali by ste pripraviť olej určený pre štvortaktné motory s viskozitou triedou SAE 15W-40.

Pred doplnením oleja postavte stroj na rovný povrch, potom odstráňte uzáver olejovej nádrže (XI) a utrite dosucha priložený mierku. Naplňte nádrž olejom. Pri plnení sa odporúča použiť lievik alebo plniace hrdlo, aby ste predišli rozliatiu oleja. Ak sa olej rozleje, pred naštartovaním motora dôkladne utrite všetok zvyšný olej. Skontrolujte hladinu oleja. Za týmto účelom vložte mierku do plniaceho hrdla a utiahnite uzáver nádrže. Potom odskrutkujte uzáver a skontrolujte hladinu oleja na mierke. Hladina oleja by mala byť medzi značkami maxima a minima na mierke. Po overení, či je hladina oleja správna, zatvorte plniace hrdlo uzáverom.

Poznámka: Hladinu oleja je potrebné skontrolovať pred každým použitím.

Po doplnení oleja doplňte palivo. Používajte bezolovnatý benzín s minimálnym oktánovým číslom 95. Na doplnenie paliva odstráňte uzáver palivovej nádrže (XII) a nalejte palivo do nádrže. Pri dopĺňaní paliva sa odporúča použiť plniace hrdlo palivovej nádrže alebo lievik, aby sa znížilo riziko rozliatia paliva. Ak sa palivo rozleje, dôkladne utrite zvyšné palivo. Počkajte, kým sa výpary úplne nerozptýlia, a naštartujte motor na inom mieste, ako ste tankovali. Po doplnení zatvorte plniace hrdlo palivovej nádrže uzáverom.

Stroj je vybavený pneumatikami. Odporúčaný tlak v pneumatikách je 30 PSI / 2,07 BAR pre YT-86160 a 28 PSI / 1,93 BAR pre YT-86161. Pred použitím pneumatiky nahustite. Neprekračujte odporúčaný tlak v pneumatikách. Pred použitím skontrolujte tlak v pneumatikách. Pneumatiky vždy nahustite na rovnaký tlak.

Varovanie! Nesprávny alebo nerovnomerný tlak v pneumatikách môže viesť k nebezpečným situáciám, ako je napríklad prevrátenie stroja na bok, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Kontrola stroja pred spustením

Pred prvým použitím dôkladne skontrolujte stroj, aby ste sa uistili, že všetky komponenty sú správne nainštalované a nepoškodené. Ak je niektorý komponent poškodený, nepoužívajte ho, kým nebude opravený alebo vymenený.

Uistite sa, že násypka a výstupný žlab sú správne pripevnené k krytu rezacej jednotky. **Je obzvlášť dôležité správne zabezpečiť tieto komponenty pred prevádzkou stroja, pretože nesprávna inštalácia môže odhaliť rotujúcu reznú jednotku a predstavovať vážne nebezpečenstvo pre obsluhu a okoloidúce.**

SERVIS PRODUKTOV

Štartovanie spaľovacieho motora

UPOZORNENIE! Nespúšťajte spaľovací motor v uzavretých alebo zle vetraných priestoroch, pretože výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, toxický plyn bez zápachu, ktorý môže spôsobiť otravu, bezvedomie a dokonca smrť. Pri prevádzke motora zabezpečte dostatočné vetranie, aby ste predišli hromadeniu výfukových plynov.

POZNÁMKA! Pred naštartovaním motora sa uistite, že je hladina motorového oleja správna.

Uistite sa, že spracovávaný materiál nie je v násypke.

Otočte spínač motora (XIII) do polohy ON, aby ste zapli systém zapalovania motora. Spínač musí byť v polohe ON, aby motor bežal.

Ako je znázornené na obrázku (XIV), otvorte palivový ventil presunutím páky palivového ventilu (a) do polohy ON.

Ako je znázornené na obrázku (XV), na naštartovanie studeného motora zatvorte škrtiacu klapku presunutím páčky sýtiča (a) do

polohy ZATVORENÉ a na naštartovanie teplého motora otvorte škrtiacu klapku presunutím páčky sýtiča (a) do polohy OTVORENÉ.

Páku plynu (XVI) mierne posuňte smerom k polohe pre vysoké otáčky, označenej symbolom zajaca.

Niekoľkokrát plynulo potiahnite rukoväť štartovacej šnúry (XVII), kým nepocítite odpor spôsobený kompresiou motora, potom potiahnite ráznym a rozhodným pohybom. Po niekoľkých potiahnutiach by mal motor naštartovať.

Po naštartovaní motora nepúšťajte rukoväť štartovacej šnúry z ruky a posuňte ju do spodnej polohy.

Ako sa motor zahrieva, postupne posúvajte páčku sýtiča smerom k polohe OTVORENÉ. Po každej zmene polohy páčky sýtiča počkajte, kým motor beží plynulo. Rýchlosť, akou sa páčka sýtiča vracia, závisí od atmosférických podmienok, v ktorých sa motor štartuje. Čím nižšia je okoliť teplota, tým pomalší musí byť návrat.

Keď sa motor zahreje, presuňte páku plynu úplne do polohy pre vysoké otáčky, označenej symbolom králik, aby ste zvýšili otáčky motora. Pred začatím práce nechajte motor dosiahnuť menovité otáčky.

Zastavenie motora

Ak chcete v núdzi zastaviť motor, otočte spínač motora do polohy OFF.

Za normálnych okolností by sa mali dodržiavať tieto kroky:

Presuňte páku plynu (XVI) do polohy nízkej rýchlosti, označenej symbolom korytnačky.

Nechajte motor bežať na voľnobeh jednu až dve minúty.

Otočte spínač motora (XIII) do polohy VYPNUTÉ.

Ako je znázornené na obrázku (XIV), zatvorte palivový ventil presunutím páky palivového ventilu (a) do polohy OFF.

UPOZORNENIE! Náhle zastavenie motora pri vysokých otáčkach a pri veľkom zaťažení sa neodporúča. Môže to viesť k poškodeniu motora.

POZOR! Nezatvárajte škrtiacu klapku, aby ste zastavili motor. Môže to spôsobiť spätné zapáľovanie alebo poškodenie motora.

POZOR! Po zastavení motora sa rezný nástroj môže ešte nejaký čas otáčať. Počkajte, kým sa rezný nástroj automaticky nezastaví. Časť tela a iné predmety držte v dostatočnej vzdialenosti od rotujúceho rezacieho nástroja. Ruky a nohy držte v dostatočnej vzdialenosti od rotujúceho rezacieho nástroja. Pred vykonaním údržby počkajte, kým sa všetky rotujúce časti zastavia a motor úplne nevychladne, potom odpojte kábel zapalovacej sviečky.

Tankovanie

Palivo je vysoko horľavé! Pri manipulácii s palivom dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia. Nedopĺňajte palivovú nádrž, kým je stroj v prevádzke. Netankujte v blízkosti otvoreného ohňa. V priestore tankovania je zakázané fajčiť. Nerozlievajte palivo. Ak sa palivo rozleje, pred naštartovaním stroja ho dôkladne osušte. Bezpečne dotiahnite uzáver palivovej nádrže. Palivo skladujte v tesne uzavretých, schválených nádobách mimo dosahu zdrojov tepla a mimo dosahu detí.

Zastavte motor podľa vyššie uvedeného postupu.

Počkajte, kým motor vychladne.

Palivom je bezolovnatý benzín s minimálnym oktánovým číslom 95 oktánov. Na natankovanie odstráňte uzáver palivovej nádrže (XII) a nalejte palivo do nádrže. Pri tankovaní sa odporúča použiť plniace hrdlo palivovej nádrže alebo lievik, aby sa znížilo riziko rozliatia paliva. Ak sa palivo rozleje, dôkladne utrite zvyšné palivo. Počkajte, kým sa výpary úplne nerozptýlia, a naštartujte motor na inom mieste, ako bolo palivo natankované. Po natankovaní zatvorte plniace hrdlo palivovej nádrže uzáverom.

Reštartujte motor podľa postupu v časti „*Štartovanie spaľovacieho motora*“.

Práca so sekačkou na drevo

POZOR! Uistite sa, že stroj je stabilný a vodorovný, aby ste predišli nadmerným vibráciami.

POZOR! Nepoužívajte stroj na betóne alebo iných tvrdých povrchoch.

POZOR! Motor je vybavený snímačom hladiny oleja a nenaštartuje, ak je hladina oleja príliš nízka. Môže sa tiež zastaviť, ak stroj pracuje na strmom svahu. Prevádzka na nerovnom teréne alebo svahoch sa neodporúča.

VAROVANIE! Nikdy nerozoberajte komponenty stroja, kým sa motor a rezná jednotka úplne nezastavia a kým sa neodpojí kábel zapalovacej sviečky.

VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj bez správne nainštalovaného vstupného zásobníka a výstupného žlabu.

Keď sa motor zahreje, posuňte páku plynu úplne do vysokej polohy, aby ste zvýšili otáčky motora.

Prevádzková oblasť sekáčika sa nachádza výlučne pred podávacím žlabom a iba z tejto strany môže obsluha podávať konáre do stroja. Konáre by sa mali podávať postupne, pevným úchopom, bez použitia sily a bez vkladania rúk alebo iných častí tela do podávacieho žlabu. Počas prevádzky je zakázané stáť na boku alebo za sekáčikom, najmä v blízkosti výstupného žlabu, aby sa predišlo zraneniu od vymrštených triesok.

Štiepkovač je určený na spracovanie konárov s maximálnym priemerom 60 mm (YT-86160) alebo 80 mm (YT-86161). Výkon závisí od druhu a tvrdosti dreva. Pre zlepšenie účinnosti rezania sa odporúča konáre počas podávania otáčať.

Konáre by sa mali podávať odrezaným koncom ako prvý, pričom listy a konáre by mali zostať vlečené. To pomáha viesť materiál cez podávací otvor a zabraňuje jeho otáčaniu a odhadzovaniu menších kúskov. Bočné konáre môže byť potrebné najskôr orezať, aby sa zabezpečilo lepšie podávanie konára rezacím mechanizmom.

Odporúča sa používať čerstvo narezané konáre, pretože suché drevo je tvrdšie, krehkejšie a rýchlejšie otupuje čepele. Vyhnite sa krátkym kusom dreva, ktoré môžu zaseknúť reznú jednotku.

Netlačte materiál silou. Ak stroj správne nespracováva konáre, nože možno bude potrebné nabrúsiť, vymeniť alebo nastaviť. Nikdy netlačte materiál ručne.

Nepreťažujte stroj podávaním príliš veľkého množstva materiálu naraz. Ak otáčky motora začnú klesať, okamžite prestaňte podávanie materiálu a pred obnovením prevádzky počkajte, kým motor dosiahne menovité otáčky.

Ak sa pod výstupným žlabom začne hromadiť spracovaný materiál, pravidelne ho odstraňujte alebo presuňte stroj ďalej od hromady, aby ste zabránili jeho spätnému toku do výstupného žlabu. Neumiestňujte deflektor výstupného žlabu do zvislej polohy, pretože to môže obmedziť prúdenie vzduchu a spôsobiť upchatie.

Ak sa stroj zastaví z dôvodu preťaženia alebo zablokovania materiálom, postupujte podľa pokynov v časti „Čo robiť, ak je rezný prvok zablokovaný drevom“.

Po dokončení práce vypnite motor podľa postupu vypnutia. Počkajte, kým sa stroj úplne nezastaví a motor nevychladne. Po vychladnutí odpojte kábel zapalovacej sviečky a potom vykonajte údržbu stroja.

Čo robiť, ak narazíte na cudzie teleso alebo pocítite nadmerné vibrácie

Ak rezný nástroj narazí na cudzí predmet alebo ak stroj začne vydávať nezvyčajné zvuky alebo nadmerne vibrovať, okamžite vypnite motor a počkajte, kým sa rezný nástroj úplne nezastaví. Počkajte, kým stroj vychladne, a potom odpojte kábel zapalovacej sviečky, aby ste predišli náhodnému naštartovaniu. Potom:

- skontrolujte stroj, či nie je poškodený.
- opravíte alebo vymeniť poškodené komponenty.
- skontrolujte, či sú všetky diely správne pripevnené a utiahnuté, aby sa zabezpečila ďalšia bezpečná prevádzka.

Čo robiť, ak je rezný prvok zablokovaný drevom

Postup odmoknutia

Ak sa stroj počas prevádzky zastaví a drevo sa zasekne na čepeli, čo zabráni rezaniu, okamžite vypnite motor a počkajte, kým sa rezná jednotka úplne nezastaví. Nechajte stroj vychladnúť a potom odpojte kábel zapalovacej sviečky, aby ste predišli náhodnému spusteniu. Opatrne odkrutkujte skrutku (a) a odstráňte kryt hriadeľa (b) znázomený na obrázku (XXIV). Jemne otočte horný nôž proti smeru hodinových ručičiek. Tým by sa mal nôž uvoľniť zo zaseknutého dreva. Po odstránení zaseknutého dreva pred opätovným spustením stroja bezpečne nasadte kryt hriadeľa (b).

Varovanie! Pri vykonávaní tejto operácie noste ochranné rukavice a buďte mimoriadne opatrní, aby ste sa vyhli zraneniu, pretože nože sú veľmi ostré.

V prípade akýchkoľvek pochybností o bezpečnom vykonávaní týchto činností sa odporúča vyhľadať pomoc autorizovaného servisného strediska výrobcu.

ÚDRŽBA

Varovanie! Pred vykonaním údržby vypnite motor stroja, počkajte, kým sa rezný nástroj nezastaví a stroj úplne nevychladne, a potom odpojte kábel zapalovacej sviečky. Počas údržby noste osobné ochranné prostriedky, ako sú ochranné rukavice, ochranné okuliare a ochranný odev.

Počas záručnej doby nesmie používateľ rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadne komponenty alebo časti okrem tých, ktoré sú uvedené nižšie, pretože by to viedlo k strate záruky. Akékoľvek nezrovnalosti zistené počas kontroly alebo prevádzky sú signálom, že by sa mala vykonať oprava v servisnom stredisku.

Všeobecná údržba

Po každom použití skontrolujte celkový stav stroja a hľadajte uvoľnené skrutky, nesprávne zarovnané alebo zaseknuté pohyblivé časti, praskliny a iné poškodenia, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnú prevádzku. Okrem toho po každej preprave a po každých 25 hodinách prevádzky skontrolujte, či sú všetky skrutkové spoje správne utiahnuté.

Po použití vyčistíte stroj odstránením všetkých nečistôt pomocou mäkkej kefy, vysávača alebo stlačeného vzduchu. Kryt, vetracie otvory, spínače, rukoväte a kryty je možné čistiť prúdom vzduchu s tlakom nepresahujúcim 0,3 MPa, kefou alebo suchou handričkou. Nepoužívajte chemikálie ani čistiace prostriedky. Stroj neumývajte vodou ani ho neponárajte do vody. Nástroje a rukoväte by sa mali utrieť suchou, čistou handričkou. Po vyčistení všetkých komponentov namažte pohyblivé časti kvalitným, ľahkým strojovým olejom.

Výmena rezacích nožov

Po ukončení práce skontrolujte opotrebovanie a poškodenie rezacích nožov. Ak zistíte nadmerné opotrebovanie alebo poškodenie, vymeňte ich za nové, bezchybné nože. Nože by sa mali vymeniť aj v prípade, že sa spozoruje zníženie výkonu. Opotrebované rezacie nože môžu preťažiť motor a viesť k jeho poškodeniu, preto by sa mali vymieňať každé dva roky alebo každých 50 hodín prevádzky. Rezacie nože vždy vymieňajte za originálne náhradné diely, ktoré sú identické s dielmi dodanými so strojom. Bezpečnosť výrobku zaručuje iba použitie originálnych náhradných dielov. Výmenu nožov by mal vykonávať skúsený používateľ. V prípade pochybností sa obráťte na autorizované servisné stredisko výrobcu.

UPOZORNENIE! Pred výmenou rezacích prvkov vypnite motor stroja, počkajte, kým sa nôž nezastaví a stroj nevychladne, a potom odpojte kábel zapalovacej sviečky. Nože sekačky sú veľmi ostré. Pri ich výmene buďte mimoriadne opatrní, aby ste sa neporanili.

POZOR! Pri manipulácii s nožmi buďte opatrní a noste ochranné rukavice, aby ste znížili riziko porezania.

Ak chcete vymeniť nože, najskôr odstráňte výstupný žľab (XXII). Keď budete mať prístup k nožom, odskrutkujte montážne skrutky (a) – YT-86160 má tri skrutky, zatiaľ čo YT-86161 má štyri, ako je znázornené na obrázku (XXIII). Opatrne vyberte opotrebovaný nôž a vymeňte ho za nový, pričom dbajte na správnu orientáciu. V YT-86160 je možné použiť nôž YATO YT-861970 alebo v YT-86161 nôž YATO YT-861973.

Po výmene pevne dotiahnite všetky skrutky a uistite sa, že je nôž bezpečne pripevnený. Potom znova nainštalujte výstupný žľab a pred prevádzkou stroja skontrolujte správnu montáž.

Kontrola hladiny oleja

Odskrutkujte uzáver plniaceho otvoru a vyberte ukazovateľ hladiny oleja (XI).

Indikátor očistite a osušte čistou handričkou.

Vložte mierku do plniaceho hrdla, ale neotáčajte ňou. Potom ju vyberte a sledujte uvedenú hladinu oleja.

Ak je zobrazená hladina príliš nízka, doplňte olej po hornú úroveň mierky (prerušovaná oblasť).

Zaskrutkujte mierku oleja do plniaceho hrdla oleja.

Výmena motorového oleja

Motorový olej by sa mal vymeniť po prvých 2 až 5 hodinách prevádzky. Ďalšie výmeny oleja by sa mali vykonávať každých 25 hodín prevádzky.

Pri výmene oleja buďte opatrní. Olej je ihneď po zastavení motora horúci a môže spôsobiť popálenie. Použitý olej by sa mal odsasť pomocou vhodného extraktora oleja podľa odporúčaní výrobcu extraktora.

Ako je znázornené na obrázku (XVIII), odskrutkujte uzáver plniaceho otvoru oleja (a), vložte saciu trubicu (b) (c) priamo do otvoru plniaceho otvoru oleja a potom vysajte všetok motorový olej. Pamätajte, že postup budete musieť niekoľkokrát opakovať, kým neodstránite všetok olej. Po vysatí utrite zvyšok zvyšný olej.

Doplňte olej podľa postupu opísaného v časti: „Príprava na prevádzku“.

POZOR! Použitý motorový olej sa musí zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi. Nikdy nevyliavajte motorový olej do odtoku.

Údržba vzduchového filtra (XIX) – každých 40 hodín prevádzky

UPOZORNENIE! Neprevádzkujte jednotku bez správne nainštalovaného vzduchového filtra alebo s poškodeným vzduchovým filtrom. V opačnom prípade môže spaľovací motor nasať nečistoty, ktoré by filter normálne zachytil. Tieto nečistoty môžu viesť k poruche motora a dokonca k jeho poškodeniu.

Úplne odskrutkujte gombík(y) zaisťujúci kryt filtra a potom odstráňte kryt filtra. Vyberte filter zo základne. Vzduchový filter sa skladá z dvoch prvkov – papierového a penového. Starostlivo skontrolujte každý filtračný prvok, či nie je poškodený, roztrhnutý alebo nie. Ak je niektorý filtračný prvok poškodený alebo ho nemožno počas údržby vyčistiť, vymeňte ho za nový, bezchybný.

Papierový filter čistite prúdom stlačeného vzduchu (tlak nie vyšší ako 0,2 MPa), pričom nečistoty zvnútra vyfúknete alebo zvonku vysajte pomocou úzkej kefy vysávača. Vzhľadom na jemnú štruktúru papierového filtra sa odporúča šetrné čistenie. Papierový filter nenamáčajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Nečistite ho kefou, aby ste predišli vtieraniu nečistôt do štruktúry filtra.

Špongiový vložku umyte v teplej vode s prostriedkom na umývanie riadu, dôkladne opláchnite a nechajte úplne vyschnúť. Namočte vysušenú filtračnú špongiu do čistého motorového oleja a vyžmýkajte ju, aby filter zostal vlhký.

Pomocou handričky jemne navlhčenej vodou očistite všetky nečistoty z vnútra základne filtra a krytu filtra. Dávajte pozor, aby sa do hadice vedúcej do karburátora nedostal prach alebo nečistoty.

Umiestnite špongióvu vložku cez papierový filtračný vložku. Znovu nainštalujte filter a zatvorte kryt filtra. Uistite sa, že kryt filtra je pevne zatvorený a upevňovací gombík puzdra filtra je správne utiahnutý.

Údržba zapalovacej sviečky (XX) – každých 100 hodín prevádzky

Odpojte kábel (a) od zapalovacej sviečky (b). Vyberte zapalovaciu sviečku pomocou kľúča na zapalovacie sviečky. Očistite elektródy od prípadných usadenín uhlíka drôtenou kefou. Skontrolujte medzeru medzi elektródami; mala by byť medzi 0,7 mm a 0,8 mm.

Ak nájdete spálené elektródy alebo prasknutý keramický plášť, vymeňte zapalovaciu sviečku za novú. Zaskrutkujte zapalovaciu sviečku. Pripojte kábel zapalovacej sviečky.

Údržba filtra palivovej nádrže

Odstráňte uzáver palivovej nádrže (XII). Vyberte filter palivovej nádrže (XXI). Vyčistite filter palivovej nádrže lakovým benzínom. Osušte mäkkou, čistou handričkou. Nainštalujte filter do plniaceho otvoru. Nainštalujte uzáver palivovej nádrže.

Pozor! Steny filtra sú vyrobené z jemnej sieťky. Počas údržby je potrebné dbať na ich poškodenie. Ak sa filter poškodí, pred obnovením prevádzky ho treba vymeniť za nový, nepoškodený.

Nastavenie napnutia/výmena klinového remeňa

Klinový remeň sa môže po niekoľkých hodinách používania uvoľniť, preto by sa mal znova skontrolovať a v prípade potreby nastaviť. Nesprávne napnutie môže spôsobiť preklzávanie remeňa a jeho zrýchlené opotrebovanie. Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu sa odporúča kontrolovať napnutie remeňa každých 20 hodín prevádzky.

Na napnutie klinového remeňa odskrutkujte všetky upevňovacie skrutky a potom odstráňte kryt klinového remeňa. Skontrolujte napnutie klinového remeňa – správne napnutie by malo umožniť jeho vychýlenie približne o 10 mm pod tlakom palca v polovici medzi kladkami.

V prípade potreby upravte ich polohu nastavením polohy motora vzhľadom na základňu. Uvoľnite štyri skrutky, ktoré upevňujú základňu motora, aby sa motor mohol pohybovať. Po dokončení nastavenia utiahnite skrutky, ktoré upevňujú základňu motora. Nainštalujte kryt klinového remeňa pomocou montážnych skrutiek.

Ak spozorujete akékoľvek poškodenie klinového remeňa alebo zníženie výkonu stroja, vymeňte remeň za nový, bezchybný. Na tento účel uvoľnite štyri skrutky, ktoré upevňujú základňu motora, odstráňte opotrebovaný remeň, nainštalujte nový klinový remeň a potom upravte napnutie podľa vyššie uvedeného postupu. Pre model YT-86160 môžete použiť klinový remeň YATO YT-861972 alebo pre model YT-86161 klinový remeň YATO YT-861974.

SKLADOVANIE A PREPRAVA VÝROBKU

Ak sa stroj nebude používať dlhšie ako 30 dní, postupujte podľa nasledujúcich krokov, aby ste ho správne pripravili na uskladnenie.

Poznámka: Pred skladovaním alebo prepravou vždy vyprázdňte palivovú nádrž.

Úplne vypustite palivovú nádrž, pretože palivo obsahujúce etanol sa môže pokaziť už po 30 dňoch. Použitie palivo môže obsahovať živcové usadeniny, ktoré môžu upchať karburátor a obmedziť prietok paliva.

Naštartujte motor a nechajte ho bežať, kým sa sám nezastaví. Tým sa zabezpečí, že všetko palivo bude úplne vypustené z karburátora. Beh motora, kým nie je úplne vyprázdnený, pomáha predchádzať hromadeniu uhlíka vo vnútri karburátora a možnému poškodeniu motora.

Kým je motor ešte teplý, vypustite motorový olej. Potom systém doplňte čerstvým olejom, ktorý spĺňa špecifikácie odporúčané v tabuľke technických údajov.

Na čistenie exteriéru zariadenia a na odstránenie nečistôt z vetracích otvorov používajte čisté handričky. Počas skladovania udržiavajte vetracie otvory čisté. Nezakrývajte vetracie otvory.

Poznámka: Na čistenie plastových častí nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky na báze ropy, pretože chemikálie môžu plastové časti poškodiť.

Vyčistite podľa pokynov.

Skladujte na tmavom, suchom, nemrzúcom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte mimo dosahu detí. Výrobok skladujte pri teplote 5 až 30 stupňov Celzia. Odporúča sa skladovať výrobok v originálnom obale alebo v inom obale proti prachu. Výrobok skladujte vodorovne.

Pred premiestňovaním stroja vždy vypnite motor. Vypnite prívod paliva a uistite sa, že páka je v správnej polohe, aby ste predišli úniku paliva, ktorý môže predstavovať nebezpečenstvo požiaru. Vzhľadom na veľké rozmery, hmotnosť a vysoké ťažisko (predovšetkým okolo rezacej jednotky) existuje riziko prevrátenia stroja, čo môže viesť k zraneniu osôb a poškodeniu zariadenia. Na prepravu stroja by sa mali používať špecializované dopravné prostriedky a počas prepravy by mal byť stroj zaistený na niekoľkých miestach, aby sa zabránilo prevráteniu. V prípade ťahania tak robte iba na pevnom, rovnom, súkromnom a oplotenom mieste, pričom udržiavajte pomalú rýchlosť maximálne 5 km/h a zabezpečte minimálny polomer otáčania 8 m. Maximálny uhol otáčania by nemal presiahnuť 10°.

Po každej preprave skontrolujte, či sú montážne skrutky správne utiahnuté.

TERMÉKJELLEMZŐK

Ez a benzinmotoros aprítógép egy nagy teljesítményű, belső égésű motorral hajtott gép, amelyet ágak feldolgozására terveztek. Erőteljes meghajtása lehetővé teszi a növényi anyagok hatékony feldolgozását akár 60 mm átmérőjű (YT-86160 modell) vagy 80 mm átmérőjű (YT-86161 modell) növényi anyagig, így ideális kertekben, gyümölcsösökben és kiskertekben való használatra. A gép megfelelő, megbízható és biztonságos működése a megfelelő kezeléstől függ, ezért:

A gép használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget semmilyen kárért vagy sérülésért, amely a gép rendeltetésétől eltérő használatából, illetve a biztonságai előírások vagy a jelen kézikönyvben található utasítások be nem tartásából ered. A gép rendeltetésétől eltérő használata a felhasználó jóállásai és szavatossági jogainak elvesztését is eredményezi.

FELSZERELÉS

A szecskázó teljesen kerül kiszállításra, de az első használat előtt össze kell szerelni.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték	
Katalógusszám		YT-86160	YT-86161
Hengerek száma		1	
Rúdok száma		4	
Üzemanyag típusa		Ólommentes E10 benzin	
Olaj típusa		SAE 15W-40	
Motorteljesítmény	[cm ³]	196	
Maximális teljesítmény	[kW]	4.1	
Maximális fordulatszám	[min ⁻¹]	3600	
Hűtés		Légi úton	
Indítási típus		Kézikönyv	
Üzemanyagtartály kapacitása	[l]	3.6	
Olajtartály kapacitása	[l]	0.6	
Gyertya típusa		F7RTC	
Maximális anyagátmérő	[mm]	60	80
Maximális teljesítmény	[m ³ h]	2	4
A kész forgácsok hossza	[mm]	50-80	60-120
Tömeg	[kg]	120	184
Zajszint			
hangnyomás	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
hangteljesítmény	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Ismerkedés a géppel

A munka megkezdése előtt olvassa el ezt a kézikönyvet és a gépen található címkéket, hogy megértse a korlátait és a lehetséges veszélyeket.

A kezelőnek teljes körűen ismernie kell a kezelőszerkezetet és azok megfelelő működését, beleértve a gép leállítását és a munkafunkciók lekapcsolását is.

A gép használata előtt figyelmesen olvassa el és értse meg a kezelési útmutatóban található összes utasítást és óvintézkedést. Ne üzemeltesse a gépet anélkül, hogy teljes mértékben ismerné a kezelési és karbantartási eljárásait, mert ez személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Ha a gépet átruházzák, kölcsönadják vagy eladják egy másik személynek, ezt a kézikönyvet át kell adni a tulajdonosnak, és megfelelő biztonsági oktatást kell biztosítani számára. A kezelő felelős a nem rendeltetészerű használatból eredő balesetekért vagy sérülésekért.

A gép képességeit nem szabad túllépni. A gépet rendeltetészerűen kell használni, biztosítva a hatékony és biztonságos működést.

Személyes biztonság

Soha ne engedje, hogy gyerekek kezeljék a gépet.

A szemléelőket, gyermekeket és háziállatokat tartsa távol a gép működési területétől. Ha bárki vagy állatok tartózkodnak a műkö-

dési területen, azonnal állítsa le a gépet. A gyermekeknek állandó felnett felügyelete alatt kell lenniük.

Ne üzemeltesse a gépet alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt, amely befolyásolhatja a biztonságos munkavégzés képességét.

Megfelelő védőruházatot kell viselni. Hosszú nadrág, biztonsági cipő és kesztyű ajánlott. Laza ruházat, ékszerek és rövidnadrág viselése tilos, amelyek beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe. A hosszú hajat a vállak fölé kell kötni.

A szemet, az arcot és a fejet védeni kell a fröccsenő folyadéktól. Védőszemüveg vagy oldalvédővel ellátott védőszemüveg viselése kötelező.

Hallásvédőt kell viselni.

Működés közben tartson biztonságos távolságot minden mozgó géppalkatrésztől. A forgó géppalkatrészekkel való érintkezés súlyos sérüléseket okozhat.

Ne érintse meg a gép azon alkatrészeit, amelyek működés közben felforrósodhatnak. Hagyja a gépet lehűlni, mielőtt bármilyen karbantartási, beállítási vagy szervizelési munkát végezne.

Ne dolgozzon mezítár vagy könnyű lábbeliben, például szandálban. Csúszós felületeken a tapadás javítása érdekében védőlábbeli viselése ajánlott.

A gép beindítása előtt ellenőrizze a műszaki állapotát. Győződjön meg arról, hogy a védőburkolatok biztonságosan a helyükön vannak, és minden csavar és anya megfelelően meg van húzva.

Ne használja a gépet, ha javításra szorul, vagy rossz állapotban van. Használat előtt cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.

Munkaterület

Ez a gép belső égésű motorral van felszerelve. Ne használja erdős, benőtt vagy száraz növényzet közelében, kivéve, ha a kipufogórendszer fel van szerelve szikraelfogóval, amely megfelel a helyi tűzvédelmi előírásoknak.

Ne indítsa el és ne üzemeltesse a motort zárt térben. A kipufogógáz szén-monoxidot (CO) tartalmaz, amely egy színtelen, szagtalan és halálos gáz. A gépet csak jól szellőző kültéri területeken szabad használni.

Ne avatkozzon bele a motorrendszerbe, hogy a gyártó által megengedett értékek fölé növelje a fordulatszámát.

Száraz körülmények között végzett munka során ajánlott B típusú tűzoltó készülékkel dolgozni a tűzveszély minimalizálása érdekében.

Ne üzemeltesse a gépet korlátozott látási viszonyok vagy elégtelen megvilágítás esetén.

Gépellenzés indítás előtt

Minden használat előtt ellenőrizze a gép műszaki állapotát, különösen a burkolatok megfelelő összeszerelését és a csavarok, anyák meghúzását.

Ne használja a gépet, ha javításra szorul, vagy rossz állapotban van. A gép használata előtt cserélje ki a sérült, hiányzó vagy hibás alkatrészeket.

Ne üzemeltesse a gépet, amíg a motorkapcsoló le nem állítja. Minden olyan belső égésű motorral hajtott gép, amelyet nem lehet a kapcsolóval leállítani, veszélyes, és meg kell javítani.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a gép beindítása előtt minden kulcsot és beállító szerszámot eltávolított-e. A hátrahagyott szerszámok beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe, és sérülést okozhatnak.

Kerülje a gép véletlen beindítását. Szállítás, karbantartás vagy szervizelés előtt győződjön meg arról, hogy a motor kapcsolója KI állásban van.

Ha a gép működés közben rendellenesen rezegni kezd, azonnal állítsa le a motort, és vizsgálja meg az okát. A rezgés komoly problémára utalhat.

Üzemanyaggal kapcsolatos óvintézkedések

FIGYELMEZTETÉS! Az üzemanyag fokozottan gyúlékony, és gőzei felrobbanhatnak. Tegyen meg minden óvintézkedést a súlyos sérülések kockázatának minimalizálása érdekében.

Az üzemanyagtartály feltöltésekor vagy ürítésekor:

Kizárólag jóváhagyott üzemanyagtartályokat használjon.

Tankoljon tiszta, jól szellőző helyen, a szabadban.

Tankolás előtt kapcsolja ki a motort, és várja meg, amíg teljesen lehűl.

Ne dohányozzon, ne használjon nyílt lángot, és ne tartózkodjon szikrák vagy magas hőmérsékletű üzemanyag közelében.

Tilos a gépet zárt helyiségben tankolni.

Az üzemanyagot csak jóváhagyott és megfelelően felcímkézett, lezárt tartályokban, hűvös, jól szellőző helyen, hőtől és gyújtóforrásoktól távol tárolja.

Ne töltse túl az üzemanyagtartályt. Az üzemanyagszint nem haladhatja meg a 12,5 mm-t a töltőnyílás alja alatt, hogy az üzemanyag felmelegedésével tágulhasson.

A kiömlött üzemanyagot azonnal fel kell törölni. Ha üzemanyag ömlik ki, ne üzemeltesse a gépet, amíg az üzemanyaggyözők teljesen el nem párolognak.

A gépet tilos üzemanyaggal a tartályban olyan helyen tárolni, ahol az üzemanyaggyözők gyújtóforrásokkal, például vízmelegítővel, kazánokkal vagy más magas hőmérsékletű készülékekkel érintkezhetnek.

Biztonság karbantartás és üzemeltetés közben

A gépet úgy kell elhelyezni, hogy karbantartás, tisztítás, beállítás vagy tartozékok felszerelése során ne mozdulhasson el véletlenül.

Ne terhelje túl a gépet, és ne erőltesse a képességein túli működését.

Tilos a motorszabályozó beállításába beleavatkozni, vagy a motort túlzott fordulatszámra járítani.

Ne helyezze a kezét vagy lábát a gép mozgó alkatrészeinek közelébe.

Kerülje a forró olajjal, üzemanyaggal, kipufogógázokkal és a forró gépalkatrészekkel való érintkezést.

Ha túlzott zaj vagy rezgés jelentkezik, azonnal kapcsolja ki a gépet, és vizsgálja meg az okát.

Kizárólag a gyártó által ajánlott tartozékokat és alkatrészeket használja a géphez.

Rendszeresen ellenőrizze és tartsa karban a gépet a meghibásodások elkerülése érdekében.

Gyermek- és háziállatbiztonság

A gyermekeket és a háziállatokat vonzhatja a működő gép, ami tragikus balesetekhez vezethet. Mindig tartsa be az alábbi szabályokat:

A gyermekeket és a háziállatokat legalább 25 m távolságra kell tartani a munkaterülettől, és felnőtt felügyelete alatt kell tartani őket.

Legyen éber, és kapcsolja ki a gépet, ha gyermek vagy háziállat belép a munkaterületre.

Soha ne engedje, hogy gyerekek kezeljék a gépet.

APRÍTÓ BIZTONSÁGI ÉS ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS! A gázaprító használata előtt olvassa el és értse meg teljes mértékben ezt a kezelési útmutatót. Fordítson különös figyelmet az összes figyelmeztetésre és óvintézkedésre.

A gép nem megfelelő kezelése és karbantartása súlyos sérülést vagy halált okozhat a kezelőnek vagy a közelben tartózkodóknak. Minden gép bizonyos üzemeltetési kockázatokkal jár. A belső égésű motorral hajtott faaprító különleges veszélyeket jelent, amelyekről a felhasználónak tudnia kell, és amelyeket tudatosan el kell kerülnie. A gép kezelője és tulajdonosa felelős a lehetséges veszélyek megértéséért és a biztonsági irányelvek betartásáért. A kockázat minimalizálása érdekében megfelelő megelőző intézkedéseket kell tenni.

Ezt a kézikönyvet meg kell őrizni későbbi felhasználás és áttekintés céljából. Ha a gépet a tulajdonoson kívül más használja, adja át neki a kézikönyvet áttekintésre. Bárminek, akinek kölcsönadják vagy átadják a fűrészgépet, hozzáféréssel kell rendelkeznie ehhez a kézikönyvhöz, és ismernie kell annak tartalmát a gép üzemeltetése előtt. A kezelőknek el kell olvasniuk ezt a kézikönyvet a gép használata előtt. Azt is javasoljuk, hogy alapvető képzésben részesüljenek a gép biztonságos kezeléséről, és továbbra is elérhetőek legyenek bármilyen kérdés esetén.

A gép alkalmazása

A fűrészgép a műszaki adatok táblázatában megadott maximális átmérőjű ágak feldolgozására szolgál. Mielőtt az anyagot az adagoló garatba töltené, győződjön meg arról, hogy az mentes a kövektől, fémtől, üvegtől, műanyagtól és egyéb tárgyaktól, amelyek károsíthatják a gépet vagy veszélyt jelenthetnek a felhasználóra. A rossz anyagok adagoló garatba helyezése károsíthatja a gépet, és fennáll a veszélye annak, hogy a darabok visszarepülnek a kezelőre. Ne lépje túl a maximális vágási átmérőt, és ne adasson túl sok ágat egyszerre, hogy elkerülje az elakadást, túlterhelést vagy a gép károsodását.

Munkakezdés előtt

Alaposan ellenőrizze a munkaterületet, ügyelve arra, hogy tiszta és törmelékmentes legyen, hogy elkerülje a botlásveszélyt. A gépet stabil, vízszintes felületen kell használni.

A dagasztó beindítása előtt győződjön meg arról, hogy az adagológarat és a vágópenge-ház üres és törmelékmentes, ellenőrizze az olajsíntet, az összes csavar és anya meghúzásának megfelelőségét, valamint a gumibroncsok nyomását.

Biztonságos üzemeltetés szabályai

Ajánlott üzemanyag: E10 ólommentes benzin, minimum 95-ös oktánszámmal.

Használjon olyan üzemanyagot és olajat, amely mentes mindenféle szennyeződéستől, és négyütemű motorokhoz készült. Kiváló minőségű termékek használata ajánlott. Ez meghosszabbítja a motor élettartamát.

Tartsa a szemlélődőket és az állatokat legalább 25 méter távolságra a munkaterülettől. Ha valaki közeledik a géphez, azonnal állítsa le.

Soha ne helyezze testének egyetlen részét sem olyan helyzetbe, ahol a gép mozgása veszélyeztetheti azt összeszerelés, telepítés, üzemeltetés, karbantartás, javítás vagy áthelyezés során.

Működés közben soha ne tegye a kezét, lábát vagy testének bármely részét a tartályba, az ürítő csúszdába vagy a gép mozgó alkatrészeinek közelébe.

A kidobási területen ne legyenek emberek, állatok, épületek, üveg és egyéb tárgyak, amelyek akadályozhatják az anyag szabad kidobását, sérülést vagy kárt okozva. A szél megváltoztathatja a kidobás irányát, ezért legyen óvatos.

Ha anyagot kell betölteni az adagológaratba, használja a géppel szállított nyomót (ha van ilyen), vagy egy másik nyomót, amely biztonságos távolságot biztosít a keze és a vágóelemek között. Ne használja ezt a kezét vagy testének más részét, hogy elkerülje

a vágóelemekkel való érintkezés kockázatát.

Tartsa a távol arcát és testét a garattól és a kidobó csúszdától, hogy elkerülje a visszapattanó anyag vagy törmelék okozta sérüléseket.

Soha ne nyúljon a tartályba a gumifedélen túl, miközben a gép működik.

A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a daráló megfelelően van összeszerelve.

Ne használja a gépet nedves vagy vizes környezetben, csapadék idején vagy villámcsapás veszélyének kitétt helyen.

A gépet semmilyen módon ne módosítsa, és ne használjon az eredeti késektől eltérő késeket.

A pengék cseréje után győződjön meg arról, hogy szabadon és akadálytalanul forognak, mielőtt újraindítaná.

Munkába menet megfelelő munkaruhát, kesztyűt, zárt lábbelit, védőszemüveget és hallásvédőt kell viselni.

Az üzemanyagrendszert rendszeresen ellenőrizni kell. Ha szivárgást észlel, a gépet hivatalos gyártói szervizközpontban kell megjavítani.

Rendszeresen ellenőrizze a motorolajsztintet – a gép túl alacsony olajsztinttel vagy olaj nélkül történő használata károsodást vagy akár tüzet is okozhat.

Kerülje a forró üzemanyaggal, olajjal, kipufogógázokkal és a forró gépfelületekkel való érintkezést. Ne érintse meg a motort vagy a kipufogót, mivel ezek az alkatrészek működés közben nagyon felforrósodnak, és használat után egy ideig forrók is maradnak. Szervizelés vagy beállítás előtt hagyja lehűlni a gépet.

Soha ne használja a gépet anélkül, hogy a beömlőnyílás és a kiömlőcső megfelelően lenne felszerelve.

A motor szellőzőnyílásait tilos letakarni – azoknak mindig szabadon és tisztán kell lenniük.

Ne üzemeltesse a gépet megfelelő szellőzés nélküli zárt helyiségekben – a kipufogógázok káros anyagokat tartalmaznak, amelyeket nem szabad belélegezni.

Ne használja a gépet megfelelően felszerelt biztonsági védőelemek nélkül, vagy ha a gép biztonsági rendszerei nem működnek megfelelően. A hibás biztonsági rendszerek növelik a balesetek kockázatát, ezért minden használat előtt győződjön meg arról, hogy minden védőelem megfelelően fel van szerelve, és hogy a biztonsági mechanizmusok megfelelően működnek.

Ha bármilyen gyanús tünetet észlel, például fokozott rezgést, zajt vagy szokatlan szagot, azonnal kapcsolja ki a gépet, hagyja lehűlni, húzza le a gyújtógyertya kábelét, vegye le a tartályt, és ellenőrizze a vágóegységet sérülések szempontjából.

Javításhoz és karbantartáshoz csak eredeti alkatrészeket szabad használni.

A munka megkezdése előtt várja meg, amíg a motor eléri a névleges fordulatszámát.

Ha felügyelet nélkül hagyja a gépet, kapcsolja ki, és várja meg, amíg a vágóegység teljesen leáll.

Ügyeljen arra, hogy a kiömlőnyílás minden esetben ne legyen eltömődve.

Járó motorral ne emelje fel, ne döntse meg és ne szállítsa a gépet.

Állítsa le a gép motorját, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt:

- minden alkalommal, amikor el kell hagynia a gépet,
- mielőtt tisztítaná, ellenőrizné, cserélné a tartozékokat, vagy javítaná a gépet,
- miután idegen tárgy érte,
- mielőtt a munkahelyre és onnan hazaszállítaná,
- ha a gép túlzottan rezegni kezd.

FIGYELEM! A motor leállítása után a mozgó alkatrészek még egy ideig foroghatnak. Várja meg, amíg a mozgó alkatrészek leállnak.

Elzáródás eltávolítása

Ne engedje, hogy a feldolgozott anyag felhalmozódjon a kiürítő területen, mivel ez ronthatja a gép megfelelő működését, és az anyag kirepülését okozhatja a tartályból.

Soha ne szüntesse meg az eltömődést a tartályban vagy a kidobócsőben, miközben a motor jár. Eltömődés esetén azonnal állítsa le a motort, várja meg, amíg a vágóegység teljesen leáll, hagyja lehűlni a gépet, majd húzza le a gyújtógyertya kábelét, mielőtt megpróbálná megszüntetni az eltömődést. Az eltömődés megszüntetése után ellenőrizze a gépet sérülések és laza alkatrészek szempontjából, amelyek javítást vagy cserét igényelnek.

Ha el kell hagynia a munkaterületet vagy el kell távolítania a feldolgozott anyagot, mindig kapcsolja ki a motort, várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll és a gép lehűl, majd húzza le a gyújtógyertya kábelét a véletlen beindítás elkerülése érdekében. A vágóegység burkolatának kinyitása előtt győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen leállt, a motor lehűlt, és a gyújtógyertya kábele le van választva.

Hulladékgyaldkodás

A használt fogóeszközöket, csomagolóanyagokat és szerszámokat a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell újrahasznosítani. A hulladékokat az ipari hulladékekkezelési előírásoknak megfelelően a helyi újrahasznosító helyre kell vinni.

TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE

Előkészítés az összeszerelésre

A terméket ki kell csomagolni, és az összes csomagolóanyagot el kell távolítani. Javasolt a csomagolás megőrzése, mivel hasznos lehet szállítás vagy tárolás során. Vizsgálja meg a terméket szállítás közbeni sérülések szempontjából. Bármilyen észlelt sérülés, például repedés vagy deformáció, a termék további használatától való kizárást von maga után, amíg a sérült alkatrészeket

meg nem javítják vagy ki nem cserélik.

Javasoljuk, hogy a gépet sík, kemény és tiszta felületre helyezze.

A telepítés során személyi védőfelszerelést, például védőkesztyűt, szemvédőt és védőruházatot kell viselni.

Géppszerszerelés

Rögzítse a gép alkatrészeit a géppel együtt szállított csavarokkal, amelyek a rögzítőrúfatokban találhatóak. Összeszerelés előtt távolítsa el a csavarokat. Miután az alkatrész a helyére került, csavarja vissza őket, és húzza meg őket, vagy rögzítse anyákkal. Az összeszerelést az alábbi ábrák szerint végezze:

(II) – Támaszoló (YT-86160) vagy szállítókerék (YT-86161) az alapkerethez.

(III) – Szállítókerékek az alapkerethez.

(IV) – Szerkezeti keret az alapkerethez.

(V) – Alapkeret tartó.

(VI) – Motor az alapkerethez a rögzítőcsavarok teljes meghúzása nélkül.

(VII) – Az egység házának a szerkezeti vázhoz vágása.

(VIII) – Helyezze a nagy szíjtárcsát (a) a vágóegység tengelyére (b), majd helyezze az ékszíjat (c) a motor szíjtárcsájára (d) és a vágóegység szíjtárcsájára (a). Csúsztassa a motort a hosszúságú rögzítőrúfatokba az ékszij feszességének beállításához – a megfelelő feszességnek lehetővé kell tennie, hogy az ékszij hüvelykujnyomás alatt körülbelül 10 mm-rel elmozduljon a szíjtárcsák között felületen. Miután a feszesség beállította, húzza meg a motor rögzítőcsavarjait, és végül szerelje fel az ékszijburkolatot.

(IX) – Adagológarat a vágóegység házához.

(X) – Kivezető csatorna a vágóegység házához.

MUNKÁRA FELKÉSZÜLÉS

A munkahely előkészítése

A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a talaj stabil, vízszintes és száraz, valamint hogy a gép úgy van elhelyezve, hogy teljes stabilitást biztosítson. Nem ajánlott a gépet lejtős talajon felállítani vagy üzemeltetni. A munkaterületen ne legyenek idegen tárgyak, amelyek balesetet okozhatnak. A szemléldőket és az állapotok legalább 25 méteres biztonságos távolságban kell tartani. A munka megkezdése előtt vegye figyelembe az időjárási viszonyokat is – az erős szél a hulladék ellenőrizetlen mozgását okozhatja, és növelheti a veszélyek kockázatát.

A gép előkészítése a munkára

MEGJEGYZÉS: A motorban esetleg csak kis mennyiségű gyári olaj van a szállítás és tárolás során a védelem érdekében. Első használat előtt ellenőrizze a motorolajsintet, majd töltsse fel a szükséges szintig. Rendszeresen ellenőrizze az olajsintet, és szükség szerint töltsse fel. A gép olaj nélküli vagy túl kevés olajjal a motor hajtóművében történő üzemeltetése visszafordíthatatlan károsodást okozhat.

A SAE 15W-40 viszkozitási osztályú, négyütemű motorokhoz szánt olajat kell előkészítenie.

Olaj hozzáadása előtt helyezze a gépet sík felületre, majd vegye le az olajtartály sapkáját (XI), és törölje szárazra a mellékelt nivópalcát. Töltsse fel a tartályt olajjal. Töltéskor ajánlott tölcserít vagy betöltőcsontot használni, hogy elkerülje az olaj kiömlését. Ha olaj kiömlik, a motor beindítása előtt alaposan törölje fel a maradék olajat. Ellenőrizze az olajsintet. Ehhez helyezze a nivópalcát a betöltőcsontokra, és húzza meg a tartálysapkát. Ezután csavarja le a sapkát, és ellenőrizze az olajsintet a nivópalcán. Az olajsintnek a nivópálca maximum és minimum jelzése között kell lennie. Miután meggyőződött arról, hogy az olajsint megfelelő, zárja le a betöltőcsontot a sapkával.

Megjegyzés: Az olajsintet minden használat előtt ellenőrizni kell.

Olaj hozzáadása után adjon hozzá üzemanyagot. Használjon legalább 95-ös oktánszámú ólommentes benzint. Üzemanyag feltöltéséhez vegye le az üzemanyagtartály sapkáját (XII), és öntse az üzemanyagot a tartályba. Üzemanyag feltöltésekor ajánlott üzemanyag-töltőnyílást vagy tölcserít használni az üzemanyag kiömlésének kockázatának csökkentése érdekében. Ha az üzemanyag kiömlik, alaposan törölje fel a maradék üzemanyagot. Várja meg, amíg a gőzök teljesen eloslanak, és indítsa be a motort egy másik helyen, mint ahol a tartályt töltötte. Feltöltés után zárja le az üzemanyagtartály töltőnyílását a sapkával.

A gép pneumatikus gumiabroncsokkal van felszerelve. Az ajánlott gumiabroncsnyomás 30 PSI / 2,07 BAR az YT-86160 esetében és 28 PSI / 1,93 BAR az YT-86161 esetében. Használat előtt fújja fel a gumiabroncsokat. Ne lépje túl az ajánlott gumiabroncsnyomást. Használat előtt ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását. Mindig azonos nyomásra fújja fel a gumiabroncsokat.

Figyelem! A helytelen vagy egyenetlen gumiabroncsnyomás veszélyes helyzetekhez vezethet, például a gép oldalra borulásához, ami súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

Gépellenzés indítás előtt

Első használat előtt alaposan ellenőrizze a gépet, hogy minden alkatrész megfelelően van-e felszerelve és mentes-e a sérülésektől. Ha bármelyik alkatrész sérült, ne használja a gépet, amíg meg nem javították vagy ki nem cserélték.

Győződjön meg arról, hogy a tartály és a kidobócső megfelelően rögzítve van a vágóegységhez. **Különösen fontos, hogy ezeket az alkatrészeket megfelelően rögzítse a gép üzemeltetése előtt, mivel a nem megfelelő beszerelés a forgó vágóegységet szabaddá teheti, ami komoly veszélyt jelent a kezelőre és a közelben tartózkodókra.**

TERMÉKSZOLGÁLTATÁS

A belső égésű motor beindítása

FIGYELMEZTETÉS! Ne járaton belső égésű motort zárt vagy rosszul szellőző helyen, mert a kipufogógáz szén-monoxidot tartalmaz, egy szagtalan, mérgező gázt, amely mérgezést, eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Járó motor esetén gondoskodjon megfelelő szellőzéstől a kipufogógázok felhalmozódásának elkerülése érdekében.

MEGJEGYZÉS! A motor beindítása előtt ellenőrizze, hogy a motorolaj szintje megfelelő-e.

Győződjön meg arról, hogy a feldolgozandó anyag nincs az adagolótlócsérben.

Fordítsa a motoron található motorkapcsolót (XIII) ON állásba a motor gyújtásrendszerének bekapcsolásához. A kapcsolónak ON állásban kell lennie ahhoz, hogy a motor járjon.

Ahogy az ábrán (XIV) látható, nyissa ki az üzemanyagszelepet az üzemanyagszelep karjának (a) ON állásba állításával.

Amint az az ábrán (XV) látható, hideg motor indításához zárja a gázkart a fojtószelep kar (a) ZÁRVA állásba állításával, meleg motor indításához pedig nyissa ki a gázkart a fojtószelep kar (a) NYITVA állásba állításával.

Mozgassa a gázkart (XVI) kissé a nagy sebességű állás felé, amelyet a nyúl szimbólum jelöl.

Húzza meg az indítószinőr fogantyúját (XVII) néhányszor egyenletesen, amíg ellenállást nem érez a motor összenyomódása miatt, majd húzza meg egy gyors, határozott mozdulattal. Néhány rántás után a motornak be kell indulnia.

Miután a motor beindult, ne engedje el a berántófogantyút, és engedje lejjebb.

Ahogy a motor bemelegszik, fokozatosan mozgassa a fojtószelep kart NYITOTT állás felé. A fojtószelep kar minden egyes helyzetváltoztatása után várjon, amíg a motor simán nem jár. A fojtószelep kar visszatérési sebessége a motor indításának légköri viszonyaitól függ. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál lassabbnak kell lennie a visszatérésnek.

Miután a motor bemelegedett, a gázkart teljesen állítsa a nyúl szimbólummal jelölt magas fordulatszámú állásba a motor fordulatszámának növeléséhez. A munka megkezdése előtt hagyja a motort elérni a névleges fordulatszámot.

A motor leállítása

Vészhelyzet esetén a motor leállításához fordítsa a motorkapcsolót OFF állásba.

Normális körülmények között a következő lépéseket kell követni:

Kapcsolja a gázkart (XVI) alacsony sebességű állásba, amelyet a teknős szimbólum jelöl.

Hagyja a motort egy-két percig alapjáraton járni.

Kapcsolja a motorkapcsolót (XIII) KI állásba.

Ahogy az ábrán (XIV) látható, zárja el az üzemanyagszelepet az üzemanyagszelep karjának (a) KI állásba állításával.

FIGYELMEZTETÉS! A hirtelen motorleállítás magas fordulatszámú és nagy terhelés alatt nem ajánlott. Ez motorkárosodást okozhat.

FIGYELEM! Ne zárja a gázkart a motor leállításához. Ez visszagyújtást vagy a motor károsodását okozhatja.

FIGYELEM! A motor leállítása után a vágófelszerelés még egy ideig foroghat. Várjon, amíg a vágófelszerelés automatikusan leáll. Tartsa távol a testrészeit és egyéb tárgyakat a forgó vágófelszereléstől. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó vágófelszereléstől. Karbantartás megkezdése előtt várja meg, amíg az összes forgó alkatrész leáll, és a motor teljesen lehűl, majd húzza le a gyújtógyertya kábelét.

Tankolás

Az üzemanyag fokozottan gyúlékony! Az üzemanyag kezelésekor tartsa be az összes biztonsági óvintézkedést. Ne töltsen fel az üzemanyagtartályt működés közben. Ne tankoljon nyílt láng közelében. Tilos a dohányzás az üzemanyagtöltési területen. Ne öntse ki az üzemanyagot. Ha üzemanyag kiömlik, alaposan szárítsa meg a gép beindítása előtt. Húzza vissza biztonságosan az üzemanyagtartály sapkáját. Az üzemanyagot szorosan lezárta, jóváhagyott tartályokban, hőforrásoktól távol, gyermekek elől elzárva tárolja.

Állítsa le a motort a fent leírtak szerint.

Várja meg, amíg a motor lehűl.

Az üzemanyag ölommentes benzin, amelynek minimum 95-ös oktánszáma van. Tankoláshoz vegye le az üzemanyagtartály sapkáját (XII), és öntse az üzemanyagot a tartályba. Tankoláskor ajánlott üzemanyag-betöltő nyílást vagy tölcscért használni az üzemanyag kiömlésének kockázatának csökkentése érdekében. Ha az üzemanyag kiömlik, alaposan törölje fel a maradék üzemanyagot. Várja meg, amíg a gőzök teljesen elosznak, és indítsa be a motort egy másik helyen, mint ahol az üzemanyagot betöltötte. Tankolás után zárja le az üzemanyagtartály töltőnyílását a sapkával.

Belső égésű motor indítása című szakaszban leírtak szerint.

Faaprítóval dolgozni

FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a gép stabil és vízszintes, hogy elkerülje a túlzott rezgést.

FIGYELEM! Ne használja a gépet betonon vagy más kemény felületen.

FIGYELEM! A motor olajsint-érzékelővel van felszerelve, és nem indul be, ha az olajsint túl alacsony. Meredek lejtőn történő üzemeltetés esetén a motor leállhat. Egyenetlen terepen vagy lejtőn történő üzemeltetése nem ajánlott.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne szerelje szét a gép alkatrészeit, amíg a motor és a vágóegység teljesen le nem állt, és a gyújtógyertya kábelét le nem választotta.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne használja a gépet megfelelően felszerelt beömlőnyílás és kiömlőcső nélkül.

Miután a motor bemelegedett, tolja a gázkart teljesen magas állásba a motor fordulatszámának növeléséhez.

A aprítógép működési területe kizárólag az adagoló csúszda előtt található, és a kezelő csak erről az oldalról adagolhat ágakat a gépbe. Az ágakat fokozatosan, erős fogással, erő alkalmazása nélkül, valamint anélkül kell adagolni, hogy a kezét vagy más testrészt az adagoló csúszdába helyezzenek. Működés közben tilos az aprítógép oldalán vagy mögött állni, különösen az ürtő csúszda közelében, hogy elkerüljük a kirepülő forgács okozta sérüléseket.

A aprítógép maximum 60 mm (YT-86160) vagy 80 mm (YT-86161) átmérőjű ágak feldolgozására szolgál. A teljesítmény a fa típusától és keménységétől függ. A vágási hatékonyság javítása érdekében ajánlott az ágakat adagolás közben forgatni.

Az ágakat a levágott végükkel előre kell adagolni, a leveleket és az ágakat hátrahagyva. Ez segíti az anyag vezetését az adagolónyíláson keresztül, és megakadályozza, hogy megpördüljön és kisebb darabokat szórjon le. Előfordulhat, hogy először az oldalágakat kell levágni, hogy a vágószerkezet jobban adagolja az ágot.

Friszen vágott ágak használata ajánlott, mivel a száraz fa keményebb, törekenyebb, és gyorsabban tompítja a pengéket. Kerülje a rövid fadarabokat, amelyek beszoríthatják a vágóegységet.

Ne erőltesse az anyagot. Ha a gép nem megfelelően dolgozza fel az ágakat, a késeket élezni, cserélni vagy beállítani kell. Soha ne nyomja kézzel az anyagot.

Ne terhelje túl a gépet túl sok anyag egyszerre történő adagolásával. Ha a motor fordulatszáma csökkenni kezd, azonnal állítsa le az anyag adagolását, és várja meg, amíg a motor eléri a névleges fordulatszámát, mielőtt újraindítja a működést.

Ha a feldolgozott anyag felhalmozódása a kidobócsúszda alatt kezdődik, rendszeresen távolítsa el, vagy helyezze el a gépet a halomtól, hogy megakadályozza a visszaáramlást a kidobócsúszdába. Ne állítsa függőleges helyzetbe a kidobócsúszda terelőlemezt, mert ez korlátozhatja a légáramlást és eltömődéseket okozhat.

Ha a gép túlterhelés vagy anyagelakadás miatt leáll, kövesse a „Mi a teendő, ha a vágóelemet fa blokkolja” című részben található utasításokat.

A munka befejezése után a leállítási eljárásnak megfelelően állítsa le a motort. Várja meg, amíg a gép teljesen leáll és lehűl. Miután lehűlt, húzza le a gyújtógyertya kábelét, majd végezze el a karbantartást a gépen.

Mit tegyen, ha idegen testnek ütközik, vagy túlzott rezgést tapasztal?

Ha a vágófelszerelés idegen tárgynak ütközik, vagy ha a gép szokatlan zajokat kezd kiadni, vagy túlzottan rezegni kezd, azonnal kapcsolja ki a motort, és várja meg, amíg a vágófelszerelés teljesen leáll. Várja meg, amíg a gép lehűl, majd húzza le a gyújtógyertya kábelét a véletlen beindulás elkerülése érdekében. Ezután:

- ellenőrizze a gépet sérülések szempontjából.
- a sérült alkatrészek javítása vagy cseréje.
- Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelően rögzítve és meghúzva van-e a folyamatos biztonságos működés biztosítása érdekében.

Mi a teendő, ha a vágóelemet fa blokkolja?

Feloldási eljárás

Ha a gép működés közben leáll, és a fa beszorul a fűrészlapra, megakadályozva a vágást, azonnal kapcsolja ki a motort, és várja meg, amíg a vágóegység teljesen leáll. Hagyja lehűlni a gépet, majd húzza le a gyújtógyertya kábelét a véletlen beindulás elkerülése érdekében. Óvatosan csavarja ki a csavart (a), és vegye le a tengelyfelelet (b), amely az ábrán (XXIV) látható. Finoman forgassa el a felső pengét az óramutató járásával ellentétes irányba. Ennek ki kell szabadítania a pengét a beszorult fából. Miután a beszorult fát eltávolította, a gép újraindítása előtt rögzítse újra biztonságosan a tengelyfelelet (b).

Figyelem! A művelet végrehajtása során viseljen védőkesztyűt, és legyen rendkívül óvatos a sérülések elkerülése érdekében, mivel a kések nagyon élesek.

Ha kétségei vannak ezen tevékenységek biztonságos elvégzésével kapcsolatban, ajánlott segítséget kérni egy hivatalos gyártói szervizközponttól.

KARBANTARTÁS

Figyelem! Karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a gép motorját, várja meg, amíg a vágófelszerelés leáll és a gép teljesen lehűl, majd húzza le a gyújtógyertya kábelét. Karbantartás közben viseljen személyi védőfelszerelést, például védőkesztyűt, szemvédőt és védőruházatot.

A jótállási időszak alatt a felhasználó nem szerelheti szét a készüléket, és nem cserélhet ki az alább felsoroltakon kívül semmilyen alkatrészt vagy alkatrészt, mivel ez érvényteleníti a jótállást. Az ellenőrzés vagy üzemeltetés során észlelt bármilyen rendellenesség arra utal, hogy a javítást szervizközpontban kell elvégeztetni.

Általános karbantartás

Minden használat után ellenőrizze a gép általános állapotát, keresve a laza csavarokat, a rosszul beállított vagy beszorult mozgó alkatrészeket, repedéseket és egyéb olyan sérüléseket, amelyek befolyásolhatják a biztonságos működést. Ezenkívül minden szállítás után és 25 üzemóránként győződjön meg arról, hogy minden csavarkötés megfelelően meg van húzva.

Használat után tisztítsa meg a gépet a szennyeződésektől puha kefével, porszívóval vagy süritett levegővel. A ház, a szellőzőnyílások, a kapcsolók, a fogantyúk és a burkolatok legfeljebb 0,3 MPa nyomású levegősugárral, kefével vagy száraz ruhával tisztít-

hatók. Kerülje a vegyszerek vagy tisztítófolyadékok használatát. Ne mossa a gépet vízzel, és ne merítse vízbe. A szerszámokat és a fogantyúkat száraz, tiszta ruhával kell törölni. Az összes alkatrész tisztítása után a mozgó alkatrészeket kiváló minőségű, könnyű gépjárműolajjal kell bekenni.

Vágókések cseréje

A munka befejezése után ellenőrizze a vágópengék kopását és sérülését. Ha túlzott kopást vagy sérülést észlel, cserélje ki azokat új, hibátlan pengékre. A pengéket akkor is ki kell cserélni, ha teljesítménycsökkenést észlel. Az elkopott vágópengék túlterhelhetik a motort és motorkárosodáshoz vezethetnek, ezért kétévente vagy 50 üzemóránként cserélni kell őket. A vágópengéket mindig eredeti, a géppel együtt szállított alkatrészekkel megegyező alkatrészekre cserélje. Kizárólag az eredeti alkatrészek használata garantálja a termék biztonságát. A pengecserét tapasztalt felhasználónak kell elvégeznie. Kétség esetén forduljon a gyártó hivatalos szervizközpontjához.

FIGYELMEZTETÉS! A vágóelemek cseréje előtt kapcsolja ki a gép motorját, várja meg, amíg a penge leáll és a gép lehűl, majd húzza le a gyújtógyertya kábelét. A darálókések nagyon élesek. Cseréjük során legyen rendkívül óvatos, hogy elkerülje a vágásokat.

FIGYELEM! Legyen óvatos, és viseljen védőkesztyűt kések kezelésekor a vágási sérülések kockázatának csökkentése érdekében.

A pengék cseréjéhez először távolítsa el a kidobócsövet (XXII). Miután hozzáfért a pengékhoz, csavarja ki a rögzítőcsavarokat (a) – az YT-86160 három csavarral rendelkezik, míg az YT-86161 négy, ahogy az ábrán (XXIII) látható. Óvatosan távolítsa el a kopott pengét, és cserélje ki egy újra, ügyelve a helyes tájolásra. Az YT-86160-ban a YATO YT-861970 penge, az YT-86161-ben pedig a YATO YT-861973 penge használható.

A csere után húzza meg az összes csavart biztonságosan, ügyelve arra, hogy a penge biztonságosan rögzüljön. Ezután szerelje vissza a kidobócsövet, és ellenőrizze a megfelelő összeszerelést, mielőtt a gépet üzembe helyezné.

Az olajsint ellenőrzése

Csavarja le a töltősapkát, és vegye ki az olajsintjelzőt (XI).

Tisztítsa meg és szárítsa meg a kijelzőt egy tiszta ruhával.

Helyezze be az olajsintmérő pálcát a töltőnyílásba, de ne csavarja el. Ezután vegye ki, és figyelje meg a jelzett olajsintet.

Ha a jelzett szint túl alacsony, töltsön utána olajat a nivópálca felső szintjéig (szaggatott terület).

Csavarja be az olajsintmérő pálcát az olajbetöltő nyílásba.

Motorolajcsere

A motorolajat az első 2-5 üzemóra után ki kell cserélni. A további olajcsereket 25 üzemóránként kell elvégezni.

Legyen óvatos az olajcsere során. Az olaj a motor leállítása után azonnal forró, és égési sérüléseket okozhat. A használt olajat megfelelő olajleszívóval kell eltávolítani, a leszívó gyártójának ajánlásait követve.

Ahogy az ábrán (XVIII) látható, csavarja le az olajbetöltő nyílás sapkáját (a), helyezze be a szívócsövet (b) (c) közvetlenül az olajbetöltő nyílásba, majd szívja ki az összes motorolajat, ne fedkezzen meg arról, hogy a művelet többször meg kell ismételní, amíg az összes olaj el nem távozik. A kiszívás után törölje le a maradék olajat.

Az olajat a „Működésre való felkészülés” című részben leírtak szerint tölts fel.

FIGYELEM! A használt motorolajat a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Soha ne öntse a motorolajat a lefolyóba.

Légszűrő karbantartása (XIX) – 40 üzemóránként

FIGYELMEZTETÉS! Ne üzemeltesse a készüléket megfelelően beszerelt légszűrő nélkül vagy sérült légszűrővel. Ellenkező esetben a belső égésű motor olyan szennyeződésekot szívhat be, amelyeket a szűrő normális esetben visszatartana. Ezek a szennyeződések a motor meghibásodásához és akár károsodásához is vezethetnek.

Csavarja ki teljesen a szűrőházat rögzítő gombot (gombokat), majd vegye le a szűrőfedeleket. Vegye le a szűrőt az alapról. A levegőszűrő két elemből áll – papírból és habból. Gondosan ellenőrizze az egyes szűrőelemeket lyukak, szakadás vagy sérülések szempontjából. Ha bármelyik szűrőelem sérült vagy karbantartás közben nem tisztítható, cserélje ki egy újra, hibátlanra.

Tisztítsa meg a papírszűrőt sűrített levegővel (legfeljebb 0,2 MPa nyomással), a szennyeződésekot belülről fújja ki, vagy kívülről szívja ki egy keskeny perszivókéfével. A papírszűrő kényes szerkezete miatt a tisztítás ajánlott. Ne áztassa a papírszűrőt vízbe vagy más folyadékba. Ne kefélje át, hogy elkerülje a szennyeződésekot szűrőszervezetbe dörzsölődését.

Tisztítsa meg a szivacsbetétet meleg vízben mosogatószerrel, alaposan öblítse le, majd hagyja teljesen megszáradni. Áztassa be a megszáradt szűrőszivacsot tiszta motorolajba, majd nyomja ki, miközben a szűrőt nedvesen tartja.

Egy enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a szűrő alapjának és a szűrőfedélnek a belsejét a szennyeződésekotől. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön por vagy szennyeződés a karburátorhoz vezető tömlőbe.

Helyezze a szivacsbetétet a papír szűrőbetétre. Helyezze vissza a szűrőt, és zárja le a szűrőfedeleket. Győződjön meg arról, hogy a szűrőfedél szorosan van zárva, és a szűrőház rögzítőgombja megfelelően meg van húzva.

Gyertya karbantartás (XX) – 100 üzemóránként

Válasszuk le a vezetékét (a) a gyújtógyertyáról (b). Távolítsuk el a gyújtógyertyát egy gyújtógyertya-kulccsal. Tisztítsuk meg az elektródákat a szénlerakódásoktól egy drótkéfével. Ellenőrizzük az elektródák közötti rést; 0,7 mm és 0,8 mm között kell lennie.

Ha megégett elektródákat vagy repedt kerámiaburkolatot talál, cserélje ki a gyújtógyertyát egy újra. Csavarja be a gyújtógyertyát. Csatlakoztassa a gyújtógyertya vezetékét.

Üzemanyagotlító szűrő karbantartása

Vegye le az üzemanyagtartály sapkáját (XII). Vegye le az üzemanyagotlító szűrőjét (XXI). Tisztítsa meg az üzemanyagotlító szűrőjét lakkenzinnel. Szárítsa meg puha, tiszta ruhával. Helyezze be a szűrőt a töltőnyílásba. Szerelje vissza az üzemanyagotlító sapkáját.

Figyelem! A szűrőfalak finom hálóból készültek. Karbantartás során ügyelni kell a károsodásuk elkerülésére. Ha a szűrő megsérül, a működés folytatása előtt egy újra, sértetlenre kell cserélni.

Az ékszj feszesességének beállítása/cseréje

Az ékszj több óra használat után meglazulhat, ezért újra ellenőrizni és szükség esetén beállítani kell. A nem megfelelő feszesesség a szj megcsúszását és a szj gyorsított kopását okozhatja. A legjobb teljesítmény érdekében ajánlott a szj feszesességét 20 üzemóránként ellenőrizni.

Az ékszj megfeszítéséhez csavarja ki az összes rögzítőcsavart, majd vegye le az ékszjfedele.

Ellenőrizd az ékszj feszesességét – a megfelelő feszeségnek lehetővé kell tennie, hogy hüvelykujnyomás alatt körülbelül 10 mm-rel elmozduljon a szjtárcsák között félúton.

Szükség esetén korrigálja a helyzetüket a motor alaphoz viszonyított helyzetének beállításával. Lazítsa meg a motor alapját rögzítő négy csavart, hogy a motor elmozdulhasson. A beállítás befejezése után húzza meg a motor alapját rögzítő csavarokat. Szerelje fel az ékszj burkolatát a rögzítőcsavarok segítségével.

Ha bármilyen ékszj sérülést vagy a gép teljesítményének csökkenését észleli, cserélje ki az ékszját egy újra, hibátlanra. Ehhez lazítsa meg a motor alapját rögzítő négy csavart, vegye le a kopott szját, szereljen be egy új ékszját, majd a fenti eljárás szerint állítsa be a feszeséget. Az YT-86160 modellhez YATO YT-861972 ékszját, az YT-86161 modellhez pedig YATO YT-861974 ékszját használhat.

TERMÉKTÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

Ha a gépet 30 napnál tovább nem használja, kövesse az alábbi lépéseket a tárolásra való megfelelő előkészítéshez.

Megjegyzés: Tárolás vagy szállítás előtt mindig ürítse ki az üzemanyagotlító.

Teljesen ürítse ki az üzemanyagotlító, mivel az etanolt tartalmazó üzemanyag már 30 nap után is romolhat. A használt üzemanyag gyantalerakódásokat tartalmazhat, amelyek eltömíthetik a karburátort és korlátozhatják az üzemanyag-áramlást.

Indítsd be a motort, és hagyd járni, amíg magától le nem áll. Ez biztosítja, hogy az összes üzemanyag teljesen kiürüljön a karburátorból. A motor teljes kiürülétség történő járása segít megelőzni a szénlerakódást a karburátorban és a motor esetleges károsodását.

Amíg a motor még meleg, engedje le a motorolajat. Ezután tölts fel a rendszert friss olajjal, amely megfelel a műszaki adatok táblázatában ajánlott specifikációknak.

Tiszta ruhával tisztítsa meg a gép külsejét, és távolítsa el a szennyeződések a szellőzőnyílásokból, hogy azok tiszták maradjanak. Tárolás közben tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat.

Megjegyzés: Ne használjon erős mosószereket vagy kőolaj alapú tisztítószereket a műanyag alkatrészek tisztításához, mivel a vegyszerek károsíthatják azokat.

Tisztítsa meg az utasításoknak megfelelően.

Sötét, száraz, fagymentes és jól szellőző helyen tárolandó. Gyermekektől elzárva tartandó. A terméket 5 és 30 Celsius fok közötti hőmérsékleten tárolja. Javasoljuk a termék eredeti csomagolásában vagy más porvédő csomagolásban történő tárolását. A terméket vízszintesen tárolja.

A gép mozgatása előtt mindig kapcsolja ki a motort. Kapcsolja ki az üzemanyag-ellátást, és győződjön meg arról, hogy a kar a megfelelő helyzetben van, hogy megakadályozza az üzemanyag-szivárgást, ami tűzveszélyt okozhat. Nagy mérete, súlya és magas súlypontja (elsősorban a vágóegység körül) miatt fennáll a gép felborulásának veszélye, ami személyi sérüléshez és a berendezés károsodásához vezethet. A gép szállításához speciális szállítójarműveket kell használni, és szállítás közben a gépet több ponton rögzíteni kell a felborulás megakadályozása érdekében. Vontatás esetén csak szilárd, sík, magán, bekerített területen végezze, legfeljebb 5 km/h sebességgel, és biztosítsa a legalább 8 m-es fordulási sugarat. A maximális fordulási szög nem haladhatja meg a 10°-ot.

Minden szállítás után ellenőrizze, hogy a rögzítőcsavarok megfelelően meg vannak-e húzva.

CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

Acest tocător pe benzină este o mașină puternică, alimentată de un motor cu ardere internă, concepută pentru prelucrarea cren-gilor. Acționarea sa puternică îi permite să proceseze eficient material vegetal cu diametrul de până la 60 mm (modelul YT-86160) sau 80 mm (modelul YT-86161), fiind ideal pentru utilizarea în grădini, livezi și parcele. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a mașinii depinde de funcționarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza mașina, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună sau vătămare corporală rezultată din utilizarea mașinii în alte scopuri decât cele prevăzute sau din nerespectarea reglementărilor de siguranță sau a instrucțiunilor din acest manual. Utilizarea mașinii în alte scopuri decât cele prevăzute anulează, de asemenea, garanția și drepturile de garanție ale utilizatorului.

ECHIPAMENTE

Tocătorul este livrat complet, dar este necesară asamblarea înainte de prima utilizare.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare	
		YT-86160	YT-86161
Număr de catalog		YT-86160	YT-86161
Număr de cilindri		1	
Numărul de bare		4	
Tipul de combustibil		Benzină fără plumb E10	
Tipul de ulei		SAE 15W-40	
Capacitatea motorului	[cm ³]	196	
Putere maximă	[kW]	4.1	
Turații maxime	[min ⁻¹]	3600	
Răcire		Pe calea aerului	
Tip de pornire		Manual	
Capacitatea rezervorului de combustibil	[l]	3.6	
Capacitatea rezervorului de ulei	[l]	0.6	
Tipul bujei		F7RTC	
Diametrul maxim al materialului	[mm]	60	80
Performanță maximă	[m ³ /h]	2	4
Lungimea așchilor finite	[mm]	50-80	60-120
Masa	[kg]	120	184
Nivel de zgomot			
presiunea sonoră	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
puterea sunetului	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Familiarizarea cu mașina

Înainte de a începe lucrul, citiți acest manual și etichetele de pe mașină pentru a înțelege limitele și pericolele potențiale ale acesteia.

Operatorul trebuie să cunoască pe deplin comenzile și funcționarea corectă a acestora, inclusiv modul de oprire a mașinii și de deconectare a funcțiilor de lucru.

Înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție și înțelegeți toate instrucțiunile și precauțiile conținute în manualul de utilizare.

Nu operați mașina fără a cunoaște pe deplin procedurile de operare și întreținere, deoarece acest lucru ar putea duce la vătămări corporale sau daune materiale.

Dacă mașina este transferată, împrumutată sau vândută unei alte persoane, acest manual trebuie transmis proprietarului și trebuie asigurat un curs de siguranță adecvat. Operatorul este responsabil pentru orice accidente sau vătămări corporale care pot apărea ca urmare a utilizării necorespunzătoare.

Capacitățile mașinii nu trebuie depășite. Mașina trebuie utilizată în scopul pentru care a fost concepută, asigurând o funcționare eficientă și sigură.

Siguranța personală

Nu permiteți niciodată copiilor să opereze mașina.

Persoanele din jur, copiii și animalele de companie trebuie ținute departe de zona de operare a mașinii. Dacă cineva sau animale

sunt găsite în zona de operare, opriți imediat mașina. Copiii trebuie să fie sub supravegherea constantă a unui adult. Nu utilizați mașina sub influența alcoolului, drogurilor sau medicamentelor care vă pot afecta capacitatea de a lucra în siguranță. Trebuie purtată îmbrăcăminte de protecție adecvată. Se recomandă pantalonii lungi, încălțăminte de protecție și mănuși. Sunt interzise hainele largi, bijuteriile și pantalonii scurți, care s-ar putea prinde în piesele mobile. Părul lung trebuie prins deasupra umerilor.

Ochii, fața și capul trebuie protejate de stropi. Sunt necesari ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu apărători laterale. Trebuie purtată protecție auditivă.

În timpul funcționării, mențineți o distanță sigură față de toate piesele mobile ale mașinii. Contactul cu piesele rotative ale mașinii poate duce la vătămări grave.

Nu atingeți componentele mașinii care se pot încălzi în timpul funcționării. Lăsați mașina să se răcească înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, reglare sau service.

Nu lucrați desculț sau cu încălțăminte ușoară, cum ar fi sandalele. Se recomandă purtarea de încălțăminte de protecție pentru a îmbunătăți aderența pe suprafețele alunecoase.

Înainte de a porni mașina, verificați starea sa tehnică. Asigurați-vă că apărătorii sunt fixate corect și că toate șuruburile și piulițele sunt strânse corect.

Nu utilizați mașina dacă necesită reparații sau este în stare proastă. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate înainte de utilizare.

Zona de lucru

Această mașină este echipată cu un motor cu ardere internă. Nu o utilizați în apropierea vegetației împădurite, crescute excesiv sau uscate, cu excepția cazului în care sistemul de evacuare este echipat cu un parascântei care respectă reglementările locale de siguranță la incendiu.

Nu porniți și nu folosiți motorul în spații închise. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon (CO), un gaz incolor și inodor, care este mortal. Mașina trebuie utilizată numai în zone exterioare bine ventilate.

Nu interveniți asupra sistemului motor pentru a-i crește turația peste valorile admise de producător.

Se recomandă purtarea unui stingător de tip B atunci când se lucrează în condiții uscate pentru a reduce la minimum riscul de incendiu.

Nu operați mașina în condiții de vizibilitate redusă sau iluminare insuficientă.

Inspecția mașinii înainte de pornire

Înainte de fiecare utilizare, verificați starea tehnică a mașinii, în special asamblarea corectă a capacelor și strângerea piulițelor și șuruburilor.

Nu utilizați mașina dacă necesită reparații sau este în stare proastă. Înlocuiți orice piese deteriorate, lipsă sau defecte înainte de a utiliza mașina.

Nu folosiți mașina decât dacă întrerupătorul motorului o oprește. Orice mașină cu ardere internă care nu poate fi oprită cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie reparată.

Verificați periodic dacă toate cheile și uneltele de reglare au fost scoase din mașină înainte de a o porni. Uneltele lăsate în urmă se pot prinde în piesele mobile și pot provoca vătămări corporale.

Evitați pornirea accidentală a mașinii. Înainte de transport, întreținere sau service, asigurați-vă că întrerupătorul motorului este în poziția OPRIT.

Dacă mașina începe să vibreze anormal în timpul funcționării, opriți imediat motorul și investigați cauza. Vibrațiile pot indica o problemă gravă.

Precauții privind combustibilul

AVERTISMENT! Combustibilul este foarte inflamabil, iar vaporii săi pot exploda. Luați toate măsurile de precauție pentru a reduce la minimum riscul de vătămări corporale grave.

La umplerea sau golirea rezervorului de combustibil:

Folosiți doar recipiente de combustibil omologate.

Alimentați cu combustibil într-o zonă curată și bine ventilată, în aer liber.

Înainte de realimentare, opriți motorul și așteptați până se răcește complet.

Nu fumați, nu folosiți flăcări deschise și nu stați în apropierea scântei sau a temperaturilor ridicate din apropierea combustibilului.

Este interzisă realimentarea mașinii în încăperi închise.

Depozitați combustibilul numai în recipiente sigilate, aprobate și etichetate corespunzător, într-un loc răcoros și bine ventilat, ferit de surse de căldură și aprindere.

Nu umpleți prea mult rezervorul de combustibil. Nivelul combustibilului nu trebuie să depășească 12,5 mm sub partea inferioară a gâtului de umplere pentru a permite dilatarea pe măsură ce combustibilul se încălzește.

Orice combustibil vărsat trebuie șters imediat. Dacă se vărsă combustibil, nu folosiți mașina până când vaporii de combustibil nu s-au evaporat complet.

Mașina nu trebuie depozitată cu combustibil în rezervor în zone unde vaporii de combustibil ar putea intra în contact cu surse de aprindere, cum ar fi încălzitoarele de apă, cuptoarele sau alte aparate cu temperaturi ridicate.

Siguranța în timpul întreținerii și funcționării

Mașina trebuie poziționată astfel încât să nu se poată mișca accidental în timpul operațiilor de întreținere, curățare, reglaje sau instalare a accesoriilor.

Nu supraîncărcați mașina și nu o forțați să funcționeze peste capacitățile sale.

Este interzisă intervenția asupra setărilor regulatorului motorului sau funcționarea motorului la turații excesive.

Nu vă așezați mâinile sau picioarele în apropierea părților mobile ale mașinii.

Evitați contactul cu uleiul fierbinte, combustibilul, gazele de eșapament și piesele fierbinți ale mașinii.

Dacă apar zgomote sau vibrații excesive, opriți imediat mașina și investigați cauza.

Folosiți doar accesorii și piese recomandate de producător pentru mașina respectivă.

Verificați și întrețineți mașina în mod regulat pentru a evita defecțiunile.

Siguranța copiilor și a animalelor de companie

Copiii și animalele de companie pot fi atrași de o mașină în funcțiune, ceea ce ar putea duce la accidente tragice. Respectați întotdeauna aceste reguli:

Copiii și animalele de companie trebuie ținute la o distanță de cel puțin 25 m de zona de lucru și sub supravegherea unui adult.

Fiți vigilenți și opriți mașina dacă un copil sau un animal de companie intră în zona de lucru.

Nu permiteți niciodată copiilor să opereze mașina.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI UTILIZARE A TOCATORULUI

AVERTISMENT! Înainte de a utiliza tocătorul de lemn pe gaz , citiți și înțelegeți pe deplin acest manual de utilizare. Acor-dați o atenție deosebită tuturor avertismentelor și precauțiilor.

Operarea și întreținerea necorespunzătoare a mașinii pot duce la vătămări grave sau decesul operatorului sau al persoanelor din apropiere.

Fiecare mașină prezintă anumite riscuri operaționale. Un tocător de lemn cu ardere prezintă pericole specifice de care utilizatorul ar trebui să fie conștient și să le evite în mod conștient. Operatorul și proprietarul mașinii sunt responsabili pentru înțelegerea pericolelor potențiale și respectarea instrucțiunilor de siguranță. Trebuie luate măsuri preventive adecvate pentru a minimiza riscul. Acest manual trebuie păstrat pentru referințe și revizuirii ulterioare. Dacă mașina este utilizată de o altă persoană decât proprietarul, furnizați-i manualul pentru consultare. Oricine este împrumutat sau împrumutat tocătorul de lemn trebuie să aibă acces la acest manual și să fie familiarizat cu conținutul său înainte de a utiliza mașina. Operatorii trebuie să citească acest manual înainte de a utiliza mașina. De asemenea, se recomandă ca aceștia să primească instruire de bază privind utilizarea în siguranță a mașinii și să rămână disponibili pentru orice întrebări.

Aplicarea mașinii

Tocătorul este conceput să prelucreze crengi cu diametrul maxim specificat în tabelul cu date tehnice. Înainte de a încărca material în buncărul de alimentare, asigurați-vă că acesta nu conține pietre, metal, sticlă, plastic și alte obiecte care ar putea deteriora mașina sau ar putea reprezenta un pericol pentru utilizator. Încărcarea materialelor greșite în buncărul de alimentare poate deteriora mașina și poate crea riscul ca fragmentele să fie aruncate înapoi spre operator. Nu depășiți diametrul maxim de tăiere și nu alimentați prea multe crengi simultan pentru a evita blocarea, supraîncărcarea sau deteriorarea mașinii.

Înainte de a începe lucrul

Inspectați cu atenție zona de lucru, asigurându-vă că este curată și lipsită de resturi pentru a preveni pericolele de împiedicare. Mașina trebuie utilizată pe o suprafață stabilă și plană.

Înainte de a porni tocătorul, asigurați-vă că pâlnia de alimentare și carcasa lamei de tăiere sunt goale și fără resturi, verificați nivelul uleiului, strângerea tuturor piulițelor și șuruburilor și presiunea în anvelope.

Reguli pentru o funcționare în siguranță

Combustibil recomandat: benzină fără plumb E10, cifră octanică minimă 95.

Folosiți combustibil și ulei fără contaminanți și concepute pentru motoare în patru timpi. Se recomandă produse de înaltă calitate. Acest lucru va prelungi durata de viață a motorului.

Țineți trecătorii și animalele la o distanță de cel puțin 25 de metri de zona de lucru. Dacă cineva se apropie de mașină, opriți-o imediat.

Nu așezați niciodată nicio parte a corpului într-o poziție în care ar putea fi pusă în pericol de mișcarea mașinii în timpul asamblării, instalării, funcționării, întreținerii, reparației sau relocării.

Nu introduceți niciodată mâinile, picioarele sau orice parte a corpului în buncăr, în jigheabul de descărcare sau în apropierea oricăror părți mobile ale mașinii în timp ce aceasta funcționează.

Zona de descărcare trebuie să fie liberă de oameni, animale, clădiri, sticlă și alte obiecte care ar putea obstrucționa descărcarea liberă a materialului, provocând vătămări corporale sau daune. Vântul poate schimba direcția de descărcare, așadar fiți precauți. Dacă este necesar să împingeți material în buncărul de alimentare, utilizați împingătorul furnizat împreună cu mașina (dacă există în dotare) sau un alt împingător care asigură o distanță sigură între mână și elementele de tăiere. Nu folosiți mâinile sau nicio altă parte a corpului pentru a face acest lucru, pentru a evita riscul de contact cu elementele de tăiere.

Țineți fața și corpul departe de pâlnie și de jgheabul de descărcare pentru a evita rănirea cauzată de materialul sau resturile care ricoșează.

Nu introduceți niciodată mâna în buncăr cu mâinile dincolo de capacul de cauciuc în timp ce mașina funcționează.

Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că tocătorul este asamblat corect.

Nu utilizați mașina în medii umede sau ude, în timpul precipitațiilor sau în locuri unde există risc de fulgere.

Nu modificați mașina în niciun fel și nu folosiți lame de schimb, altele decât cele originale.

După înlocuirea lamelor, asigurați-vă că se rotește liber și fără obstrucții înainte de a reporni.

Trebuie să purtați haine de lucru adecvate, mănuși, încălțăminte închisă, ochelari de protecție și protecție auditivă atunci când mergeți la serviciu.

Sistemul de alimentare cu combustibil trebuie verificat periodic. Dacă se observă scurgeri, mașina trebuie reparată la un centru de service autorizat de producător.

Verificați periodic nivelul uleiului de motor – utilizarea mașinii cu un nivel prea scăzut sau fără ulei poate provoca daune sau chiar un incendiu.

Evitați contactul cu combustibilul fierbinte, uleiul, gazele de eșapament și suprafețele fierbinți ale mașinii. Nu atingeți motorul sau toba de eșapament, deoarece aceste piese devin foarte fierbinți în timpul funcționării și rămân fierbinți o perioadă de timp după utilizare. Lăsați mașina să se răcească înainte de a o repara sau regla.

Nu utilizați niciodată mașina fără ca pâlnia de admisie și jgheabul de evacuare să fie instalate corect.

Orificiile de ventilație ale motorului nu trebuie acoperite – acestea trebuie să fie întotdeauna libere și curate.

Nu utilizați mașina în spații închise fără ventilație adecvată – gazele de eșapament conțin substanțe nocive care nu trebuie inhalate.

Nu utilizați mașina fără dispozitivele de siguranță instalate corespunzător sau dacă sistemele de siguranță ale mașinii nu funcționează corect. Sistemele de siguranță defecte cresc riscul de accidente, așadar, înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că toate dispozitivele de siguranță sunt instalate corespunzător și că mecanismele de siguranță funcționează corect.

Dacă observați orice simptome suspecte, cum ar fi vibrații crescute, zgomot sau un miros neobișnuit, opriți imediat mașina, lăsați-o să se răcească, deconectați firul bujiei, scoateți pâlnia și verificați unitatea de tăiere pentru a vedea dacă prezintă deteriorări.

Pentru reparații și întreținere trebuie utilizate doar piese de schimb originale.

Înainte de a începe lucrul, așteptați până când motorul atinge turatia nominală.

Dacă lăsați mașina nesupravegheată, opriți-o și așteptați până când elementul de tăiere se oprește complet.

Asigurați-vă că orificiul de evacuare nu este înfundat în permanență.

Nu ridicați, înclinați și nu transportați mașina cu motorul pornit.

Opriți motorul mașinii și asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit:

- de fiecare dată când trebuie să părăsiți mașina,
- înainte de curățarea, verificarea, înlocuirea accesoriilor sau repararea mașinii,
- după ce a fost lovit de un obiect străin,
- înainte de transportul la și de la locul de muncă,
- dacă mașina începe să vibreze excesiv.

ATENȚIE! După oprirea motorului, este posibil ca piesele mobile să continue să se rotească o perioadă de timp. Așteptați ca piesele mobile să se oprească.

Îndepărtarea blocajelor

Nu permiteți acumularea materialului procesat în zona de descărcare, deoarece acest lucru poate afecta funcționarea corectă a mașinii și poate cauza aruncarea materialului din buncăr.

Nu îndepărtați niciodată un blocaj în buncăr sau în jgheabul de descărcare în timp ce motorul funcționează. Dacă apare un blocaj, opriți imediat motorul, așteptați ca unitatea de tăiere să se oprească complet, lăsați mașina să se răcească și apoi deconectați firul bujiei înainte de a încerca să îndepărtați blocajul. După îndepărtarea blocajului, inspectați mașina pentru a depista eventuale deteriorări și piese slăbite care necesită reparații sau înlocuire.

Dacă trebuie să părăsiți zona de lucru sau să îndepărtați materialul prelucrat, opriți întotdeauna motorul, așteptați ca toate piesele mobile să se oprească și mașina să se răcească, apoi deconectați firul bujiei pentru a preveni pornirea accidentală.

Înainte de a deschide carcasa unității de tăiere, asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet, motorul s-a răcit și firul bujiei a fost deconectat.

Gestionarea deșeurilor

Consumabilele, ambalajele și uneltele uzate trebuie reciclate în conformitate cu reglementările de mediu aplicabile. Deșeurile trebuie duse la un punct local de reciclare, în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor industriale.

ASAMBLARE PRODUSE

Pregătirea pentru asamblare

Produsul trebuie despachetat și toate componentele ambalajului trebuie îndepărtate. Se recomandă păstrarea ambalajului, deoarece acesta poate fi util în timpul transportului sau depozitării. Verificați produsul pentru a depista eventualele deteriorări în timpul transportului. Orice deteriorare observată, cum ar fi crăpături sau deformări, va descalifica produsul pentru utilizare ulterioară

până la repararea sau înlocuirea pieselor deteriorate.

Se recomandă amplasarea mașinii pe o suprafață plană, dură și curată.

În timpul instalării, trebuie purtat echipament individual de protecție, cum ar fi mănuși de protecție, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție.

Asamblarea mașinii

Fixați componentele mașinii folosind șuruburile furnizate împreună cu mașina, care se află în orificiile de montare. Înainte de asamblare, scoateți șuruburile. După ce componenta este poziționată, înșurubați-o la loc și strângeți-o sau fixați-o cu piulițe.

Asamblați conform ilustrațiilor următoare:

(II) – Picior de susținere (YT-86160) sau roți de transport (YT-86161) pentru cadrul de bază.

(III) – Roți de transport pentru cadrul de bază.

(IV) – Cadrul structural față de cadrul de bază.

(V) – Suport pentru cadrul de bază.

(VI) – Motorul la cadrul de bază fără a strânge complet șuruburile de montare.

(VII) – Carcasa unității de tăiere pe cadrul structural.

(VIII) – Plasați scripetele mare (a) pe arborele unității de tăiere (b), apoi plasați cureaua trapezoidală (c) peste scripetele motorului (d) și peste scripetele unității de tăiere (a). Introduceți motorul în orificiile de montare alungite pentru a regla tensiunea curelei trapezoidale – tensiunea corectă ar trebui să permită o deviere de aproximativ 10 mm sub presiunea degetului mare la jumătatea distanței dintre scripete. După ce tensiunea este stabilă, strângeți șuruburile de montare a motorului și, în final, instalați capacul curelei trapezoidale.

(IX) – Pâlnia de alimentare în carcasa unității de tăiere.

(X) – Jgheab de descărcare către carcasa unității de tăiere.

PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

Pregătirea locului de muncă

Înainte de începerea lucrului, asigurați-vă că terenul este stabil, plan și uscat și că mașina este poziționată astfel încât să îi asigure stabilitatea completă. Nu se recomandă amplasarea sau operarea mașinii pe teren în pantă. Zona de lucru trebuie să fie lipsită de obiecte străine care ar putea provoca accidente. Persoanele din jur și animalele trebuie ținute la o distanță sigură de cel puțin 25 de metri. Înainte de începerea lucrului, luați în considerare și condițiile meteorologice - vânturile puternice pot provoca mișcarea necontrolată a deșeurilor și pot crește riscul de pericole.

Pregătirea mașinii pentru lucru

NOTĂ: Motorul poate conține doar o cantitate mică de ulei din fabrică pentru a-l proteja în timpul transportului și depozitării. Înainte de prima utilizare, verificați nivelul uleiului de motor și apoi completați până la nivelul necesar. Verificați nivelul uleiului în mod regulat și completați după cum este necesar. Funcționarea mașinii fără ulei sau cu prea puțin ulei în cutia de viteze a motorului poate duce la daune ireversibile.

Ar trebui să preparați ulei destinat motoarelor în patru timpi cu o clasă de vâscozitate SAE 15W-40.

Înainte de a adăuga ulei, așezați mașina pe o suprafață plană, apoi scoateți capacul rezervorului de ulei (XI) și ștergeți joja atașată pentru a o usca. Umpleți rezervorul cu ulei. Se recomandă utilizarea unei pâlnii sau a unui gât de umplere la umplere pentru a evita vărsarea uleiului. Dacă se vărsă ulei, ștergeți bine uleiul rămas înainte de a porni motorul. Verificați nivelul uleiului. Pentru a face acest lucru, introduceți joja în gâtul de umplere și strângeți capacul rezervorului. Apoi, deșurubați capacul și verificați nivelul uleiului de pe jojă. Nivelul uleiului trebuie să fie între marcajele maxim și minim de pe jojă. După ce confirmați că nivelul uleiului este corect, închideți gâtul de umplere cu capacul.

Notă: Nivelul uleiului trebuie verificat înainte de fiecare utilizare.

După adăugarea uleiului, adăugați combustibil. Folosiți benzină fără plumb cu o cifră octanică minimă de 95. Pentru a adăuga combustibil, scoateți capacul rezervorului de combustibil (XII) și turnați combustibil în rezervor. La adăugarea de combustibil, se recomandă utilizarea unui orificiu de umplere cu combustibil sau a unei pâlnii pentru a reduce riscul de vărsare a combustibilului. Dacă se varsă combustibil, ștergeți bine orice urmă de combustibil. Așteptați ca vaporii să se disipeze complet și porniți motorul într-un alt loc decât cel în care ați alimentat rezervorul. După umplere, închideți orificiul de umplere al rezervorului de combustibil cu capacul.

Mașina este echipată cu anvelope pneumatice. Presiunea recomandată în anvelope este de 30 PSI / 2,07 BAR pentru YT-86160 și 28 PSI / 1,93 BAR pentru YT-86161. Umflați anvelopele înainte de utilizare. Nu depășiți presiunea recomandată în anvelope. Verificați presiunea în anvelope înainte de utilizare. Umflați întotdeauna anvelopele la aceeași presiune.

Atenție! Presiunea incorectă sau neuniformă în anvelope poate duce la situații periculoase, cum ar fi răsturnarea mașinii pe o parte, ceea ce poate provoca vătămări corporale grave sau chiar deces.

Inspekția mașinii înainte de pornire

Înainte de prima utilizare, inspektați cu atenție mașina pentru a vă asigura că toate componentele sunt instalate corect și nu prezintă deteriorări. Dacă vreă componentă este deteriorată, nu o utilizați până când nu este reparată sau înlocuită.

Asigurați-vă că pâlnia și jgheabul de descărcare sunt fixate corespunzător pe carcasa unității de tăiere. **Este deosebit de impor-**

tant să fixați corect aceste componente înainte de a utiliza mașina, deoarece instalarea necorespunzătoare poate expune unitatea de tăiere în rotație, reprezentând un pericol grav pentru operator și persoanele din jur.

SERVICIILE DE PRODUSE

Pornirea motorului cu ardere internă

AVERTISMENT! Nu porniți un motor cu ardere internă în zone închise sau slab ventilate, deoarece gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, un gaz toxic, inodor, care poate provoca intoxicații, pierderea cunoștinței și chiar moartea. Asigurați o ventilație adecvată atunci când motorul funcționează pentru a preveni acumularea de gaze de eșapament.

NOTĂ! Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că nivelul uleiului de motor este corect.

Asigurați-vă că materialul care urmează să fie procesat nu se află în bucărlul de alimentare.

Rotiți comutatorul motorului (XIII) în poziția ON pentru a porni sistemul de aprindere al motorului. Comutatorul trebuie să fie în poziția ON pentru ca motorul să funcționeze.

Așa cum se arată în ilustrația (XIV), deschideți robinetul de combustibil prin mutarea manetei robinetului de combustibil (a) în poziția ON.

Așa cum se arată în ilustrația (XV), pentru a porni un motor rece, închideți accelerația mutând maneta de șoc (a) în poziția ÎNCHIS, iar pentru a porni un motor cald, deschideți accelerația mutând maneta de șoc (a) în poziția DESCHIS.

Mișcați ușor maneta de accelerație (XVI) spre poziția de viteză mare, marcată cu simbolul iepurelui.

Trageți ușor de mânerul șnurului de pornire (XVII) de câteva ori până când simțiți rezistență din cauza compresiei motorului, apoi trageți cu o mișcare rapidă și hotărâtă. După câteva trageri, motorul ar trebui să pornească.

După ce motorul a pornit, nu eliberați mânerul șnurului de pornire din mână și mutați-l în poziția inferioară.

Pe măsură ce motorul se încălzește, deplasați treptat maneta de șoc spre poziția DESCHIS. După fiecare schimbare a poziției manetei de șoc, așteptați până când motorul funcționează uniform. Viteza cu care maneta de șoc revine depinde de condițiile atmosferice în care este pornit motorul. Cu cât temperatura ambiantă este mai scăzută, cu atât revenirea trebuie să fie mai lentă.

După ce motorul s-a încălzit, deplasați complet maneta de accelerație în poziția de turație mare, marcată cu simbolul iepurelui, pentru a crește turația motorului. Lăsați motorul să atingă turația nominală înainte de a începe lucrul.

Oprirea motorului

Pentru a opri motorul în caz de urgență, rotiți comutatorul motorului în poziția OPRIȚ.

În circumstanțe normale, trebuie urmați următorii pași:

Deplasați maneta de accelerație (XVI) în poziția de viteză mică, marcată cu simbolul broaștei țestoase.

Lăsați motorul la ralanti timp de una până la două minute.

Rotiți comutatorul motorului (XIII) în poziția OPRIȚ.

Așa cum se arată în ilustrația (XIV), închideți robinetul de combustibil mutând maneta robinetului de combustibil (a) în poziția OPRIȚ.

AVERTISMENT! Nu se recomandă oprirea bruscă a motorului la turații mari și sub sarcină mare. Acest lucru poate duce la deteriorarea motorului.

ATENȚIE! Nu închideți accelerația pentru a opri motorul. Acest lucru poate provoca aprinderea inversă sau deteriorarea motorului.

ATENȚIE! După oprirea motorului, este posibil ca accesoriul de tăiere să continue să se rotească o perioadă de timp. Așteptați până când accesoriul de tăiere se oprește automat. Țineți părțile corpului și alte obiecte departe de accesoriul de tăiere în rotație. Țineți mâinile și picioarele departe de accesoriul de tăiere în rotație. Înainte de a efectua lucrări de întreținere, așteptați ca toate piesele în rotație să se oprească și motorul să se răcească complet, apoi deconectați firul bujiei.

Realimentare

Combustibilul este foarte inflamabil! Respectați toate măsurile de siguranță la manipularea combustibilului. Nu alimentați rezervorul de combustibil în timp ce mașina funcționează. Nu realimentați în apropierea unei flăcări deschise. Fumatul este interzis în zona de realimentare. Nu vărsați combustibil. Dacă vărsați combustibil, uscați-l bine înainte de a porni mașina. Strângeți bine capacul rezervorului. Depozitați combustibilul în recipiente închise ermetic, aprobate, departe de surse de căldură și a nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Opriti motorul conform procedurii descrise mai sus.

Așteptați ca motorul să se răcească.

Combustibilul este benzină fără plumb cu o cifră octanică minimă de 95. Pentru realimentare, scoateți capacul rezervorului de combustibil (XII) și turnați combustibil în rezervor. La umplere, se recomandă utilizarea unui șut de umplere cu combustibil sau a unei pâlnii pentru a reduce riscul de vărsare a combustibilului. Dacă se vărsă combustibil, ștergeți bine orice urmă de combustibil. Așteptați ca vaporii să se disipeze complet și porniți motorul într-un alt loc decât cel în care ați alimentat cu combustibil. După umplere, închideți șutul de umplere al rezervorului de combustibil cu capacul.

Reporniți motorul conform procedurii din secțiunea „*Pornirea motorului cu ardere internă*”.

Lucrul cu un tocător de lemne

ATENȚIE! Asigurați-vă că mașina este stabilă și orizontală pentru a evita vibrațiile excesive.

ATENȚIE! Nu utilizați mașina pe beton sau alte suprafețe dure.

ATENȚIE! Motorul este echipat cu un senzor de nivel al uleiului și nu va porni dacă nivelul uleiului este prea scăzut. De asemenea, se poate opri dacă mașina funcționează pe o pantă abruptă. Nu se recomandă utilizarea pe teren accidentat sau în pante. **AVERTISMENT!** Nu dezasamblați niciodată componentele mașinii până când motorul și unitatea de tăiere nu s-au oprit complet și firul bujei nu a fost deconectat.

AVERTISMENT! Nu utilizați niciodată mașina fără ca pâlnia de admisie și jghebul de evacuare să fie instalate corect.

După ce motorul s-a încălzit, aduceți maneta de accelerație complet în poziția înaltă pentru a crește turația motorului. Zona de operare a tocătorului este situată exclusiv în fața jghebului de alimentare și numai din această parte operatorul poate alimenta crengile în mașină. Crengile trebuie alimentate treptat, cu o prindere fermă, fără a folosi forța și fără a introduce mâinile sau alte părți ale corpului în jghebul de alimentare. Este interzisă staționarea pe lateral sau în spatele tocătorului în timpul funcționării, în special în apropierea jghebului de descărcare, pentru a evita accidentarea cauzată de aschiile ejectate.

Tocătorul este conceput pentru a prelucra crengi cu un diametru maxim de 60 mm (YT-86160) sau 80 mm (YT-86161). Performanța depinde de tipul și duritatea lemnului. Se recomandă rotirea crengilor în timpul alimentării pentru a îmbunătăți eficiența tăierii. Crengile trebuie alimentate cu capătul tăiat mai întâi, lăsând frunzele și crengile să se târască. Acest lucru ajută la ghidarea materialului prin jghebul de alimentare și previne rotirea acestuia și aruncarea bucăților mai mici. Crengile laterale pot necesita tăiere mai întâi pentru a asigura o alimentare mai bună a crengii de către mecanismul de tăiere.

Se recomandă utilizarea crengilor proaspăt tăiate, deoarece lemnul uscat este mai dur, mai fragil și tocește lamele mai repede. Evitați bucățile scurte de lemn care pot bloca unitatea de tăiere.

Nu forțați materialul. Dacă mașina nu prelucurează corect crengile, este posibil ca lamele să necesite ascuțire, înlocuire sau ajustare. Nu împingeți niciodată materialul manual.

Nu supraîncărcați mașina alimentând prea mult material odată. Dacă turația motorului începe să scadă, opriți imediat alimentarea cu material și așteptați până când motorul atinge turația nominală înainte de a relua funcționarea.

Dacă materialul procesat începe să se acumuleze sub jghebul de descărcare, îndepărtați-l periodic sau mutați mașina departe de grămadă pentru a preveni curgerea înapoi în jghebul de descărcare. Nu poziționați deflectorul jghebului de descărcare în poziție verticală, deoarece acest lucru poate restricționa fluxul de aer și poate provoca blocaje.

Dacă mașina se oprește din cauza supraîncărcării sau a blocării materialului, urmați instrucțiunile din secțiunea „Ce trebuie făcut dacă elementul de tăiere este blocat de lemn”.

După finalizarea lucrărilor, opriți motorul conform procedurii de oprire. Așteptați ca mașina să se oprească complet și motorul să se răcească. După ce s-a răcit, deconectați firul bujei și apoi efectuați lucrările de întreținere la mașină.

Ce trebuie să faceți dacă loviți un corp străin sau experimentați vibrații excesive

Dacă accesoriul de tăiere lovește un obiect străin sau dacă mașina începe să scoată zgomote neobișnuite sau să vibreze excesiv, opriți imediat motorul și așteptați ca accesoriul de tăiere să se oprească complet. Așteptați ca mașina să se răcească, apoi deconectați firul bujei pentru a preveni pornirea accidentală. Apoi:

- verificați dacă mașina prezintă deteriorări.
- repararea sau înlocuirea componentelor deteriorate.
- verificați dacă toate piesele sunt fixate și strânse corespunzător pentru a asigura funcționarea continuă în siguranță.

Ce trebuie făcut dacă elementul de tăiere este blocat de lemn

Procedura de deblocare

Dacă mașina se oprește în timpul funcționării și lemnul se blochează pe lamă, împiedicând-o să taie, opriți imediat motorul, așteptați ca unitatea de tăiere să se oprească complet. Lăsați mașina să se răcească, apoi deconectați firul bujei pentru a preveni pornirea accidentală. Deșurubați cu grijă șurubul (a) și scoateți capacul axului (b) prezentat în ilustrația (XXIV). Rotiți ușor lama superioară în sens invers acelor de ceasornic. Aceasta ar trebui să elibereze lama din lemnul blocat. După ce lemnul blocat a fost îndepărtat, reinstalați capacul axului (b) în siguranță înainte de a reporni mașina.

Atenție! Când efectuați această operațiune, purtați mănuși de protecție și fiți extrem de precauți pentru a evita accidentările, deoarece cuțitele sunt foarte ascuțite.

Dacă există îndoieli cu privire la efectuarea în siguranță a acestor activități, se recomandă solicitarea asistenței unui centru de service autorizat al producătorului.

ÎNȚREȚINERE

Atenție! Înainte de a efectua lucrările de întreținere, opriți motorul mașinii, așteptați ca accesoriul de tăiere să se oprească și mașina să se răcească complet, apoi deconectați firul bujei. Purtați echipament individual de protecție, cum ar fi mănuși de protecție, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție în timpul întreținerii.

În perioada de garanție, utilizatorul nu are dreptul să dezasamblați dispozitivul sau să înlocuiți alte componente sau piese decât cele enumerate mai jos, deoarece acest lucru va anula garanția. Orice nereguli observate în timpul inspecției sau funcționării sunt un semnal că reparațiile trebuie efectuate la un centru de service.

Întreținere generală

După fiecare utilizare, inspecționați starea generală a mașinii, căutând șuruburi slăbite, piese mobile nealiniate sau blocate, fisuri și alte deteriorări care pot afecta funcționarea în siguranță. În plus, după fiecare transport și după fiecare 25 de ore de funcționare,

asigurați-vă că toate conexiunile cu șuruburi sunt strânse corect.

După utilizare, curățați mașina îndepărtând orice reziduu folosind o perie moale, un aspirator sau aer comprimat. Carcasa, fanetele de ventilație, întrerupătoarele, mânerele și capacele pot fi curățate cu un jet de aer la o presiune care nu depășește 0,3 MPa, o perie sau o lavetă uscată. Evitați utilizarea substanțelor chimice sau a lichidelor de curățare. Nu spălați mașina cu apă și nu o scufundați în apă. Suclele și mânerele trebuie șterse cu o lavetă uscată și curată. După curățarea tuturor componentelor, lubrifiați piesele mobile cu un ulei de mașină ușor, de înaltă calitate.

Înlocuirea cuțitelor de tăiere

După terminarea lucrului, verificați lamele de tăiere pentru uzură și deteriorare. Dacă observați uzură excesivă sau deteriorare, înlocuiți-le cu lame noi, fără defecte. Lamele trebuie, de asemenea, înlocuite dacă se observă o scădere a performanței. Lamele de tăiere uzate pot supraîncărca motorul și pot duce la deteriorarea motorului, așa că acestea trebuie înlocuite la fiecare doi ani sau la fiecare 50 de ore de funcționare. Înlocuiți întotdeauna lamele de tăiere cu piese de schimb originale identice cu cele furnizate împreună cu mașina. Doar utilizarea pieselor de schimb originale asigură siguranța produsului. Înlocuirea lamelor trebuie efectuată de către un utilizator experimentat. În caz de dubii, contactați un centru de service autorizat al producătorului.

AVERTISMENT! Înainte de a înlocui elementele de tăiere, opriți motorul mașinii, așteptați ca lama să se oprească și mașina să se răcească, apoi deconectați firul bujiei. Lamele tocătorului sunt foarte ascuțite. Fiți extrem de atenți când le înlocuiți pentru a evita tăieturile.

ATENȚIE! Procedați cu precauție și purtați mănuși de protecție atunci când manipulați cuțite pentru a reduce riscul de tăieturi.

Pentru a înlocui lamele, scoateți mai întâi jghebul de descărcare (XXII). După ce aveți acces la lame, deșurubați șuruburile de montare (a) – YT-86160 are trei șuruburi, în timp ce YT-86161 are patru, așa cum se arată în ilustrația (XXIII). Scoateți cu grijă lama uzată și înlocuiți-o cu una nouă, asigurând orientarea corectă. Este posibil să utilizați lama YATO YT-861970 în YT-86160 sau lama YATO YT-861973 în YT-86161.

După remontare, strângeți bine toate șuruburile, asigurându-vă că lama este fixată în siguranță. Apoi, reinstalați jghebul de descărcare și verificați asamblarea corectă înainte de a utiliza mașina.

Verificarea nivelului de ulei

Deșurubați capacul rezervorului și scoateți indicatorul nivelului de ulei (XI).

Curățați și uscați indicatorul cu o cârpă curată.

Introduceți joja în șurubul de umplere, dar nu o răsușiți. Apoi scoateți-o și observați nivelul de ulei indicat.

Dacă nivelul indicat este prea scăzut, completați cu ulei până la nivelul superior al joiei (zona punctată).

Înșurubați joja de nivel în gâtul de umplere cu ulei.

Schimb de ulei de motor

Uleiul de motor trebuie schimbat după primele 2 până la 5 ore de funcționare. Schimbările ulterioare de ulei trebuie efectuate la fiecare 25 de ore de funcționare.

Aveți grijă când schimbați uleiul. Uleiul este fierbinte imediat după oprirea motorului și poate provoca arsuri. Uleiul uzat trebuie extras folosind un extractor de ulei adecvat, urmând recomandările producătorului extractorului.

Așa cum se arată în ilustrația (XVIII), deșurubați capacul rezervorului de ulei (a), introduceți tubul de aspirație (b) (c) direct în orificiul de umplere cu ulei și apoi aspirați tot uleiul de motor, amintindu-vă că va trebui să repetați operațiunea de mai multe ori până când tot uleiul a fost îndepărtat. După aspirare, ștergeți orice urmă de ulei.

Completați cu ulei conform procedurii descrise în secțiunea: „Pregătirea pentru funcționare”.

ATENȚIE! Uleiul de motor uzat trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale. Nu turnați niciodată ulei de motor în canalizare.

Întreținerea filtrului de aer (XIX) – la fiecare 40 de ore de funcționare

AVERTISMENT! Nu utilizați unitatea fără un filtru de aer instalat corect sau cu un filtru de aer deteriorat. În caz contrar, motorul cu ardere internă poate aspira impurități care în mod normal ar fi reținute de filtru. Aceste impurități pot duce la defecțiuni ale motorului și chiar la deteriorarea acestuia.

Deșurubați complet butonul (butonele) care fixează carcasa filtrului, apoi scoateți capacul filtrului. Scoateți filtrul de la bază. Filtrul de aer este alcătuit din două elemente - hârtie și spumă. Inspectați cu atenție fiecare element filtrant pentru a depista găuri, rupturi sau deteriorări. Dacă vreun element filtrant este deteriorat sau nu poate fi curățat în timpul întreținerii, înlocuiți-l cu unul nou, fără defecte.

Curățați elementul de hârtie cu un jet de aer comprimat (presiune de maximum 0,2 MPa), suflând murdăria din interior sau aspirând-o din exterior folosind o perie îngustă a aspiratorului. Datorită structurii delicate a filtrului de hârtie, se recomandă o curățare delicată. Nu înmuiați elementul de hârtie în apă sau în alte lichide. Nu îl periați pentru a evita frecarea murdăriei în structura filtrului.

Curățați elementul burete în apă caldă cu detergent de vase, clătiți bine și lăsați să se usuce complet. Înmuiați buretele uscat al filtrului în ulei de motor curat și stoarceți-l, menținând filtrul umed.

Folosind o lavetă ușor umezită cu apă, curățați orice urmă de murdărie din interiorul bazei filtrului și al capacului filtrului. Aveți grijă să nu permiteți pătrunderea prafului sau a murdăriei în furtunul care duce la carburator.

Așezați elementul burete peste elementul filtrului de hârtie. Reinstalați filtrul și închideți capacul filtrului. Asigurați-vă că acesta este închis etanș și că butonul de fixare al carcasei filtrului este strâns corect.

Întreținerea bujiilor (XX) – la fiecare 100 de ore de funcționare

Deconectați firul (a) de la bujie (b). Scoateți bujia cu o cheie pentru bujii. Curățați electrozii de orice depuneri de carbon cu o perie de sârmă. Verificați distanța dintre electrozi; aceasta trebuie să fie între 0,7 mm și 0,8 mm.

Dacă găsiți electrozi arși sau o teacă ceramică crăpată, înlocuiți bujia cu una nouă. Înșurubați bujia. Conectați firul bujiei.

Întreținerea filtrului de umplere a combustibilului

Scoateți capacul rezervorului de combustibil (XII). Scoateți filtrul rezervorului de combustibil (XXI). Curățați filtrul rezervorului de combustibil cu spirit alb. Uscați cu o lavetă moale și curată. Instalați filtrul în oficiul de alimentare. Instalați capacul rezervorului de combustibil.

Atenție! Pereții filtrului sunt realizați dintr-o plasă fină. Trebuie acordată atenție în timpul întreținerii pentru a evita deteriorarea acestora. Dacă filtrul se deteriorează, acesta trebuie înlocuit cu unul nou, nedeteriorat, înainte de reluarea funcționării.

Reglarea tensiunii/înlocuirea curelei trapezoidale

Cureaua trapezoidală se poate slăbi după câteva ore de utilizare, așa că trebuie verificată din nou și reglată dacă este necesar. Tensiunea incorectă poate cauza patinarea curelei și uzura accelerată a acesteia. Pentru performanțe optime, se recomandă verificarea tensiunii curelei la fiecare 20 de ore de funcționare.

Pentru a tensiona cureaua trapezoidală, deșurubați toate șuruburile de montare și apoi scoateți capacul curelei trapezoidale.

Verificați tensiunea curelei trapezoidale – tensiunea corectă ar trebui să permită o deviere de aproximativ 10 mm sub presiunea degetului mare la jumătatea distanței dintre fulii.

Dacă este necesar, corectați poziția lor prin ajustarea poziției motorului față de bază. Slăbiți cele patru șuruburi care fixează baza motorului pentru a permite motorului să se miște. După finalizarea ajustării, strângeți șuruburile care fixează baza motorului.

Montați capacul curelei trapezoidale folosind șuruburile de montare.

Dacă observați orice deteriorare a curelei trapezoidale sau o scădere a performanței mașinii, înlocuiți cureaua cu una nouă, fără defecte. Pentru a face acest lucru, slăbiți cele patru șuruburi care fixează baza motorului, scoateți cureaua uzată, instalați o curea trapezoidală nouă și apoi reglați tensiunea conform procedurii de mai sus. Puteți utiliza cureaua trapezoidală YATO YT-861972 pentru modelul YT-86160 sau cureaua trapezoidală YATO YT-861974 pentru modelul YT-86161.

DEPOZITAREA ȘI TRANSPORTUL PRODUSELOR

Dacă mașina nu va fi utilizată mai mult de 30 de zile, urmați pașii de mai jos pentru a o pregăti corespunzător pentru depozitare.

Notă: Goliți întotdeauna rezervorul de combustibil înainte de depozitare sau transport.

Goliți complet rezervorul de combustibil, deoarece combustibilul care conține etanol se poate deteriora după doar 30 de zile. Combustibilul uzat poate conține depuneri de rășină care pot bloca carburatorul și restricționa debitul de combustibil.

Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze până se oprește singur. Acest lucru asigură că tot combustibilul este golit complet din carburator. Funcționarea motorului până la golirea completă a acestuia ajută la prevenirea acumulării de carbon în interiorul carburatorului și a posibilelor deteriorări ale motorului.

Cât timp motorul este încă cald, goliți uleiul de motor. Apoi, reumpleți sistemul cu ulei proaspăt care să îndeplinească specificațiile recomandate în tabelul cu date tehnice.

Folosiți cârpe curate pentru a curăța exteriorul mașinii și pentru a îndepărta resturile din orificiile de ventilație, pentru a vă asigura că acestea rămân libere. Mențineți orificiile de ventilație libere în timpul depozitării. Nu acoperiți orificiile de ventilație.

Notă: Nu utilizați detergenți puternici sau agenți de curățare pe bază de petrol pentru a curăța piesele din plastic, deoarece substanțele chimice pot deteriora piesele din plastic.

Curățați conform instrucțiunilor.

A se păstra într-un loc întunecat, uscat, ferit de îngheț și bine ventilat. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Depozitați produsul la o temperatură cuprinsă între 5 și 30 de grade Celsius. Se recomandă depozitarea produsului în ambalajul original sau în alt ambalaj protector împotriva prafului. Depozitați produsul orizontal.

Opriiți întotdeauna motorul înainte de a muta mașina. Opriiți alimentarea cu combustibil și asigurați-vă că maneta este în poziția corectă pentru a preveni scurgerile de combustibil, care pot reprezenta un pericol de incendiu. Datorită dimensiunilor mari, greutateii și centrului de greutate ridicat (în principal în jurul unității de tăiere), există riscul ca mașina să se răstoarne, ceea ce poate duce la vătămări corporale și deteriorarea echipamentului. Pentru transportul mașinii trebuie utilizate vehicule de transport specializate, iar în timpul transportului, mașina trebuie fixată în mai multe puncte pentru a preveni răsturnarea. Dacă remorcați, faceți acest lucru numai pe o zonă fermă, plană, privată și împrejmuită, menținând o viteză redusă de maximum 5 km/h și asigurând o rază minimă de bracare de 8 m. Unghiul maxim de bracare nu trebuie să depășească 10°.

După fiecare transport, verificați dacă șuruburile de montare sunt strânse corect.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Esta astilladora de gasolina es una potente máquina con motor de combustión, diseñada para procesar ramas. Su potente motor le permite procesar eficientemente material vegetal de hasta 60 mm de diámetro (modelo YT-86160) u 80 mm de diámetro (modelo YT-86161), lo que la hace ideal para jardines, huertos frutales y parcelas. El funcionamiento correcto, fiable y seguro de la máquina depende de su correcto funcionamiento; por lo tanto:

Antes de utilizar la máquina, lea todo el manual y consérvelo.

El proveedor no se responsabiliza de ningún daño o lesión resultante del uso de la máquina para fines distintos a los previstos, ni del incumplimiento de las normas de seguridad o de las instrucciones de este manual. El uso de la máquina para fines distintos a los previstos también anula la garantía del usuario.

EQUIPO

La trituradora se entrega completa, pero es necesario ensamblarla antes del primer uso.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor	
		YT-86160	YT-86161
Número de catálogo		YT-86160	YT-86161
Número de cilindros			1
Número de barras			4
Tipo de combustible		Gasolina sin plomo E10	
Tipo de aceite		SAE 15W-40	
Capacidad del motor	[cm ³]	196	
Máxima potencia	[kW]	4.1	
Revoluciones máximas	[min ⁻¹]	3600	
Enfriamiento		En avión	
Tipo de inicio		Manual	
Capacidad del tanque de combustible	[l]	3.6	
Capacidad del tanque de aceite	[l]	0.6	
Tipo de bujía		F7RTC	
Diámetro máximo del material	[mm]	60	80
Máximo rendimiento	[m ³ /h]	2	4
Longitud de los chips terminados	[mm]	50-80	60-120
Masa	[kg]	120	184
Nivel de ruido			
presión sonora	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
potencia del sonido	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Familiarizarse con la máquina

Antes de comenzar a trabajar, lea este manual y las etiquetas de la máquina para comprender sus limitaciones y posibles peligros.

El operador debe tener pleno conocimiento de los controles y su funcionamiento adecuado, incluido cómo detener la máquina y desconectar las funciones de trabajo.

Antes de utilizar la máquina, lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y precauciones contenidas en el manual de funcionamiento.

No opere la máquina sin un conocimiento completo de sus procedimientos de operación y mantenimiento, ya que podría ocasionar lesiones personales o daños a la propiedad.

Si la máquina se transfiere, se presta o se vende a otra persona, este manual debe entregarse al propietario y se le debe proporcionar la capacitación de seguridad adecuada. El operador es responsable de cualquier accidente o lesión que pueda ocurrir como resultado de un uso indebido.

No se deben sobrepasar las capacidades de la máquina. Esta debe utilizarse para el fin previsto, garantizando un funcionamiento eficiente y seguro.

Seguridad personal

Nunca permita que los niños operen la máquina.

Las personas, niños y mascotas deben mantenerse alejadas del área de operación de la máquina. Si encuentra a alguien o algún animal en el área de operación, apague la máquina inmediatamente. Los niños deben estar bajo la supervisión constante de un adulto.

No opere la máquina bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos que puedan afectar su capacidad para trabajar con seguridad.

Se debe usar ropa protectora adecuada. Se recomienda usar pantalones largos, zapatos de seguridad y guantes. Se prohíbe el uso de ropa holgada, joyas y pantalones cortos, ya que podrían engancharse en las piezas móviles. El cabello largo debe llevarse recogido por encima de los hombros.

Se deben proteger los ojos, la cara y la cabeza de las salpicaduras. Se requieren gafas de seguridad o antiparras con protección lateral.

Se debe utilizar protección auditiva.

Durante la operación, mantenga una distancia segura de todas las piezas móviles de la máquina. El contacto con piezas giratorias puede causar lesiones graves.

No toque ningún componente de la máquina que pueda calentarse durante su funcionamiento. Deje que la máquina se enfríe antes de realizar cualquier mantenimiento, ajuste o reparación.

No trabaje descalzo ni con calzado ligero, como sandalias. Se recomienda usar calzado protector para un mejor agarre en superficies resbaladizas.

Antes de poner en marcha la máquina, compruebe su estado técnico. Asegúrese de que las protecciones estén bien colocadas y de que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados.

No utilice la máquina si necesita reparación o está en mal estado. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas antes de usarla.

Área de trabajo

Esta máquina está equipada con un motor de combustión. No la utilice cerca de bosques, vegetación excesiva o vegetación seca, a menos que el sistema de escape cuente con un parachispas que cumpla con las normas locales de seguridad contra incendios. No arranque ni opere el motor en espacios cerrados. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), un gas incoloro e inodoro que es mortal. La máquina solo debe utilizarse en áreas exteriores bien ventiladas.

No interfiera en el sistema del motor para aumentar su velocidad por encima de los valores permitidos por el fabricante.

Se recomienda llevar un extintor de incendios tipo B cuando se trabaja en condiciones secas para minimizar el riesgo de incendio.

No opere la máquina en condiciones de visibilidad limitada o iluminación insuficiente.

Inspección de la máquina antes de arrancarla

Antes de cada uso, comprobar el estado técnico de la máquina, en particular el correcto montaje de las tapas y el apriete de las tuercas y tornillos.

No utilice la máquina si necesita reparación o está en mal estado. Reemplace cualquier pieza dañada, faltante o defectuosa antes de utilizarla.

No opere la máquina a menos que el interruptor del motor la detenga. Cualquier máquina de combustión que no pueda apagarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Compruebe periódicamente que se hayan retirado todas las llaves y herramientas de ajuste de la máquina antes de ponerla en marcha. Las herramientas olvidadas pueden quedar atrapadas en las piezas móviles y causar lesiones.

Evite arrancar la máquina accidentalmente. Antes de transportarla, realizar tareas de mantenimiento o servicio, asegúrese de que el interruptor del motor esté apagado.

Si la máquina comienza a vibrar de forma anormal durante el funcionamiento, apague el motor inmediatamente e investigue la causa. La vibración podría indicar un problema grave.

Precauciones con el combustible

¡ADVERTENCIA! El combustible es altamente inflamable y sus vapores pueden explotar. Tome todas las precauciones necesarias para minimizar el riesgo de lesiones graves.

Al llenar o vaciar el tanque de combustible:

Utilice únicamente recipientes de combustible aprobados.

Repostar en un lugar limpio y bien ventilado al aire libre.

Antes de repostar, apague el motor y espere hasta que se enfríe completamente.

No fume, utilice llamas abiertas ni permanezca cerca de chispas o altas temperaturas cerca del combustible.

Está prohibido repostar la máquina en locales cerrados.

Almacene el combustible únicamente en recipientes sellados, aprobados y debidamente etiquetados, en un lugar fresco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor y de ignición.

No llene demasiado el depósito de combustible. El nivel de combustible no debe sobrepasar los 12,5 mm por debajo del fondo de la boca de llenado para permitir la expansión a medida que el combustible se calienta.

Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible. Si se derrama combustible, no opere la máquina hasta que los vapores se hayan evaporado por completo.

La máquina no debe almacenarse con combustible en el tanque en áreas donde los vapores de combustible puedan entrar en contacto con fuentes de ignición, como calentadores de agua, hornos u otros electrodomésticos de alta temperatura.

Seguridad durante el mantenimiento y la operación

La máquina debe colocarse de manera que no pueda moverse accidentalmente durante el mantenimiento, la limpieza, los ajustes o la instalación de accesorios.

No sobrecargue la máquina ni la fuerce a trabajar más allá de sus capacidades.

Está prohibido interferir con los ajustes del regulador del motor u operar el motor a velocidades excesivas.

No coloque las manos ni los pies cerca de las partes móviles de la máquina.

Evite el contacto con aceite caliente, combustible, gases de escape y piezas calientes de la máquina.

Si se produce ruido o vibración excesivos, apague la máquina inmediatamente e investigue la causa.

Utilice únicamente accesorios y piezas recomendadas por el fabricante con la máquina.

Revise y mantenga la máquina periódicamente para evitar averías.

Seguridad de niños y mascotas

Los niños y las mascotas pueden sentirse atraídos por una máquina en marcha, lo que podría provocar accidentes trágicos. Siga siempre estas reglas:

Los niños y las mascotas deben mantenerse al menos a 25 m de distancia del área de trabajo y bajo la supervisión de un adulto.

Esté alerta y apague la máquina si un niño o una mascota ingresa al área de trabajo.

Nunca permita que los niños operen la máquina.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN DE LA ASTILLADORA

¡ADVERTENCIA! Antes de utilizar la trituradora de gasolina, lea y comprenda completamente este manual del operador. Preste especial atención a todas las advertencias y precauciones.

El uso y mantenimiento inadecuados de la máquina pueden provocar lesiones graves o la muerte al operador o a otras personas que se encuentren cerca.

Toda máquina conlleva ciertos riesgos operativos. Una astilladora de madera de combustión presenta peligros específicos que el usuario debe conocer y evitar conscientemente. El operador y el propietario de la máquina son responsables de comprender los posibles peligros y cumplir las normas de seguridad. Se deben tomar las medidas preventivas adecuadas para minimizar el riesgo.

Este manual debe conservarse para futuras consultas y revisiones. Si la máquina es utilizada por alguien que no sea el propietario, entréguele el manual para su revisión. Cualquier persona a quien se le preste o se le preste la astilladora debe tener acceso a este manual y familiarizarse con su contenido antes de operar la máquina. Los operadores deben leer este manual antes de usar la máquina. También se recomienda que reciban capacitación básica sobre el funcionamiento seguro de la máquina y estén disponibles para cualquier pregunta.

Aplicación de la máquina

La astilladora está diseñada para procesar ramas con un diámetro máximo especificado en la tabla de datos técnicos. Antes de cargar material en la tolva de alimentación, asegúrese de que esté libre de piedras, metal, vidrio, plástico u otros objetos que puedan dañar la máquina o representar un peligro para el usuario. Cargar materiales incorrectos en la tolva de alimentación puede dañar la máquina y crear el riesgo de que los fragmentos salgan despedidos hacia el operador. No exceda el diámetro máximo de corte ni alimente demasiadas ramas a la vez para evitar atascos, sobrecargas o daños en la máquina.

Antes de empezar a trabajar

Inspeccione minuciosamente el área de trabajo, asegurándose de que esté limpia y libre de residuos para evitar tropezos. La máquina debe utilizarse sobre una superficie estable y nivelada.

Antes de poner en marcha la trituradora, asegúrese de que la tolva de alimentación y la carcasa de la cuchilla de corte estén vacías y libres de residuos, verifique el nivel de aceite, el ajuste de todas las tuercas y tornillos y la presión de los neumáticos.

Reglas para una operación segura

Combustible recomendado: gasolina sin plomo E10, octano mínimo 95.

Utilice combustible y aceite libres de contaminantes y diseñados para motores de cuatro tiempos. Se recomiendan productos de alta calidad. Esto prolongará la vida útil del motor.

Mantenga a las personas y animales al menos a 25 metros de la zona de trabajo. Si alguien se acerca a la máquina, deténgala inmediatamente.

Nunca coloque ninguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda estar en peligro por el movimiento de la máquina durante el montaje, la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento, la reparación o la reubicación.

Nunca coloque las manos, los pies ni ninguna parte del cuerpo dentro de la tolva, del conducto de descarga ni cerca de ninguna parte móvil de la máquina mientras esté en funcionamiento.

El área de descarga debe estar libre de personas, animales, edificios, vidrios y otros objetos que puedan obstruir la descarga del material y causar lesiones o daños. El viento puede cambiar la dirección de la descarga, por lo que se recomienda precaución.

Si es necesario empujar material en la tolva de alimentación, utilice el empujador incluido con la máquina (si está incluido) u otro que garantice una distancia segura entre su mano y los elementos de corte. No utilice las manos ni ninguna otra parte del cuerpo

para hacerlo, a fin de evitar el riesgo de contacto con los elementos de corte.

Mantenga la cara y el cuerpo alejados de la tolva y del conducto de descarga para evitar lesiones causadas por el rebote de material o escombros.

Nunca introduzca las manos en la tolva más allá de la cubierta de goma mientras la máquina esté en funcionamiento.

Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que la trituradora esté correctamente montada.

No utilice la máquina en entornos húmedos o mojados, durante precipitaciones o donde haya riesgo de rayos.

No modifique la máquina de ningún modo ni utilice cuchillas sustitutivas distintas a las originales.

Después de reemplazar las cuchillas, asegúrese de que giren libremente y sin obstrucciones antes de reiniciar.

Debes usar ropa de trabajo adecuada, guantes, calzado cerrado, gafas de seguridad y protección auditiva cuando vayas a trabajar.

El sistema de combustible debe revisarse periódicamente. Si se detectan fugas, la máquina debe repararse en un centro de servicio autorizado del fabricante.

Compruebe periódicamente el nivel de aceite del motor: utilizar la máquina con muy poco aceite o sin aceite puede provocar daños o incluso un incendio.

Evite el contacto con combustible caliente, aceite, gases de escape y superficies calientes de la máquina. No toque el motor ni el silenciador, ya que estas piezas se calientan mucho durante el funcionamiento y permanecen calientes durante un tiempo después de su uso. Deje que la máquina se enfríe antes de realizar tareas de mantenimiento o ajuste.

Nunca utilice la máquina sin que la tolva de entrada y el conducto de descarga estén correctamente instalados.

Las aberturas de ventilación del motor no deben taparse, deben estar siempre despejadas y limpias.

No utilice la máquina en espacios cerrados sin ventilación adecuada: los gases de escape contienen sustancias nocivas que no deben inhalarse.

No utilice la máquina sin las protecciones de seguridad correctamente instaladas o si los sistemas de seguridad no funcionan correctamente. Los sistemas de seguridad defectuosos aumentan el riesgo de accidentes; por lo tanto, antes de cada uso, asegúrese de que todas las protecciones estén correctamente instaladas y de que los mecanismos de seguridad funcionen correctamente.

Si nota algún síntoma sospechoso, como aumento de vibración, ruido o un olor inusual, apague inmediatamente la máquina, déjela enfriar, desconecte el cable de la bujía, retire la tolva e inspeccione la unidad de corte para detectar daños.

Para las reparaciones y el mantenimiento se deben utilizar únicamente repuestos originales.

Antes de comenzar a trabajar, espere hasta que el motor alcance su velocidad nominal.

Si deja la máquina desatendida, apáguela y espere hasta que el elemento de corte se detenga por completo.

Asegúrese de que la abertura de descarga no esté obstruida en todo momento.

No levante, incline ni transporte la máquina con el motor en marcha.

Detenga el motor de la máquina y asegúrese de que todas las partes móviles se hayan detenido:

- cada vez que necesites salir de la máquina,
- antes de limpiar, revisar, sustituir accesorios o reparar la máquina,
- después de ser golpeado por un objeto extraño,
- antes del transporte hacia y desde el lugar de trabajo,
- si la máquina comienza a vibrar excesivamente.

¡PRECAUCIÓN! Después de apagar el motor, las piezas móviles podrían seguir girando durante un tiempo. Espere a que se detengan.

Eliminación de bloques

No permita que el material procesado se acumule en el área de descarga, ya que esto puede afectar el funcionamiento adecuado de la máquina y provocar que el material salga expulsado de la tolva.

Nunca despeje una obstrucción en la tolva o el conducto de descarga con el motor en marcha. Si se produce una obstrucción, apague el motor inmediatamente, espere a que la unidad de corte se detenga por completo, deje que la máquina se enfríe y desconecte el cable de la bujía antes de intentar desatascarla. Después de desatascarla, inspeccione la máquina para detectar daños y piezas sueltas que requieran reparación o reemplazo.

Si necesita abandonar el área de trabajo o retirar material procesado, siempre apague el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y la máquina se enfríe, luego desconecte el cable de la bujía para evitar un arranque accidental.

Antes de abrir la carcasa de la unidad de corte, asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo, el motor se haya enfriado y el cable de la bujía se haya desconectado.

Gestión de residuos

Los consumibles, embalajes y herramientas usados deben reciclarse de acuerdo con la normativa ambiental aplicable. Los residuos deben llevarse a un punto de reciclaje local, de acuerdo con la normativa de eliminación de residuos industriales.

MONTAJE DEL PRODUCTO

Preparación para el montaje

Se debe desembalar el producto y retirar todos los componentes del embalaje. Se recomienda conservar el embalaje, ya que

puede ser útil durante el transporte o el almacenamiento. Inspeccione el producto para detectar daños durante el transporte. Cualquier daño observado, como grietas o deformaciones, impedirá su uso hasta que se reparen o sustituyan las piezas dañadas. Se recomienda colocar la máquina sobre una superficie plana, dura y limpia. Durante la instalación, se debe utilizar equipo de protección personal, como guantes, protección para los ojos y ropa protectora.

Montaje de máquinas

Fije los componentes de la máquina con los tornillos suministrados, ubicados en los orificios de montaje. Antes del montaje, retire los tornillos. Una vez colocado el componente, vuelva a atornillarlos y apriételos o fíjelos con tuercas. Ensamble como se muestra en las siguientes ilustraciones:

(II) – Pata de apoyo (YT-86160) o ruedas de transporte (YT-86161) para el bastidor base.

(III) – Ruedas de transporte para el bastidor base.

(IV) – Marco estructural a marco base.

(V) – Soporte del marco base.

(VI) – Fijar el motor al bastidor base sin apretar completamente los tornillos de montaje.

(VII) – Unidad de corte de alojamiento al marco estructural.

(VIII) – Coloque la polea grande (a) en el eje de la unidad de corte (b), luego coloque la correa trapezoidal (c) sobre la polea del motor (d) y la polea de la unidad de corte (a). Deslice el motor en los orificios de montaje alargados para ajustar la tensión de la correa trapezoidal. La tensión correcta debe permitir que se deforme aproximadamente 10 mm al presionar con el pulgar a mitad de camino entre las poleas. Una vez ajustada la tensión, apriete los pernos de montaje del motor y, finalmente, instale la cubierta de la correa trapezoidal.

(IX) – Tolva de alimentación a la carcasa de la unidad de corte.

(X) – Conducto de descarga a la carcasa de la unidad de corte.

PREPARÁNDOSE PARA EL TRABAJO

Preparando el lugar de trabajo

Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el suelo sea estable, nivelado y seco, y de que la máquina esté colocada de forma que garantice su completa estabilidad. No se recomienda instalar ni operar la máquina en terrenos inclinados. El área de trabajo debe estar libre de objetos extraños que puedan causar accidentes. Las personas y los animales deben mantenerse a una distancia segura de al menos 25 metros. Antes de comenzar a trabajar, tenga en cuenta también las condiciones meteorológicas: los vientos fuertes pueden provocar el movimiento incontrolado de residuos y aumentar el riesgo de peligros.

Preparación de la máquina para el trabajo

NOTA: Es posible que el motor solo contenga una pequeña cantidad de aceite de fábrica para protegerlo durante el transporte y el almacenamiento. Antes del primer uso, compruebe el nivel de aceite del motor y rellénelo hasta el nivel requerido. Compruebe el nivel de aceite periódicamente y rellénelo según sea necesario. Operar la máquina sin aceite o con muy poco aceite en la caja de cambios del motor puede provocar daños irreversibles.

Debe preparar aceite destinado a motores de cuatro tiempos con una clase de viscosidad SAE 15W-40.

Antes de agregar aceite, coloque la máquina sobre una superficie plana, retire el tapón del tanque de aceite (XI) y seque la varilla medidora. Llene el tanque con aceite. Se recomienda usar un embudo o una boca de llenado para evitar derrames. Si se derrama aceite, limpie bien cualquier resto antes de arrancar el motor. Verifique el nivel de aceite. Para ello, inserte la varilla medidora en la boca de llenado y apriete el tapón del tanque. Luego, desenrosque el tapón y verifique el nivel de aceite en la varilla. El nivel de aceite debe estar entre las marcas de máximo y mínimo de la varilla. Después de confirmar que el nivel de aceite es correcto, cierre la boca de llenado con el tapón.

Nota: El nivel de aceite debe comprobarse antes de cada uso.

Después de agregar aceite, agregue combustible. Use gasolina sin plomo con un octanaje mínimo de 95. Para agregar combustible, retire el tapón del tanque (XII) y viértalo. Al agregar combustible, se recomienda usar una boca de llenado o un embudo para reducir el riesgo de derrame. Si se derrama combustible, limpie bien cualquier resto. Espere a que los vapores se disipen por completo y arranque el motor en un lugar diferente al que estaba llenando el tanque. Después de llenar, cierre la boca de llenado con el tapón.

La máquina está equipada con neumáticos. La presión recomendada es de 30 PSI / 2,07 BAR para la YT-86160 y de 28 PSI / 1,93 BAR para la YT-86161. Infle los neumáticos antes de usar. No exceda la presión recomendada. Compruebe la presión de los neumáticos antes de usar. Infle siempre los neumáticos a la misma presión.

¡Advertencia! Una presión incorrecta o desigual en los neumáticos puede provocar situaciones peligrosas, como que la máquina vuelque, lo que podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

Inspección de la máquina antes de arrancarla

Antes del primer uso, inspeccione minuciosamente la máquina para asegurarse de que todos los componentes estén correctamente instalados y sin daños. Si algún componente está dañado, no la utilice hasta que sea reparado o reemplazado.

Asegúrese de que la tolva y el conducto de descarga estén correctamente fijados a la carcasa de la unidad de corte. **Es especialmente importante fijar correctamente estos componentes antes de operar la máquina, ya que una instalación incorrecta**

puede exponer la unidad de corte giratoria, lo que representa un grave peligro para el operador y las personas presentes.

SERVICIO DE PRODUCTOS

Arranque del motor de combustión

¡ADVERTENCIA! No opere un motor de combustión interna en áreas cerradas o con poca ventilación, ya que los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas inodoro y tóxico que puede causar intoxicación, pérdida del conocimiento e incluso la muerte. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada al operar el motor para evitar la acumulación de gases de escape.

¡NOTA! Antes de arrancar el motor, asegúrese de que el nivel de aceite del motor sea correcto.

Asegúrese de que el material a procesar no esté en la tolva de alimentación.

Gire el interruptor del motor (XIII) a la posición de encendido para activar el sistema de encendido. El interruptor debe estar en la posición de encendido para que el motor funcione.

Como se muestra en la ilustración (XIV), abra la válvula de combustible moviendo la palanca de la válvula de combustible (a) a la posición ON.

Como se muestra en la ilustración (XV), para arrancar un motor frío, cierre el acelerador moviendo la palanca del estrangulador (a) a la posición CERRADO, y para arrancar un motor caliente, abra el acelerador moviendo la palanca del estrangulador (a) a la posición ABIERTO.

Mueva la palanca del acelerador (XVI) ligeramente hacia la posición de alta velocidad, marcada con el símbolo de la liebre.

Tire suavemente de la manija del cable de arranque (XVII) varias veces hasta que note resistencia debido a la compresión del motor. Luego, tire con fuerza y decisión. Tras varios tirones, el motor debería arrancar.

Una vez que el motor haya arrancado, no suelte la manija del cable de arranque de su mano y muévela a la posición más baja.

A medida que el motor se calienta, mueva gradualmente la palanca del estrangulador hacia la posición ABIERTO. Después de cada cambio de posición, espere hasta que el motor funcione con suavidad. La velocidad de retorno de la palanca del estrangulador depende de las condiciones atmosféricas en las que se arranca el motor. Cuanto más baja sea la temperatura ambiente, más lento deberá ser el retorno.

Una vez caliente el motor, mueva la palanca del acelerador completamente a la posición de alta velocidad, marcada con el símbolo del conejo, para aumentar la velocidad del motor. Deje que el motor alcance la velocidad nominal antes de comenzar a trabajar.

Parar el motor

Para detener el motor en caso de emergencia, gire el interruptor del motor a la posición APAGADO.

En circunstancias normales, se deben seguir los siguientes pasos:

Mueva la palanca del acelerador (XVI) a la posición de baja velocidad, marcada con el símbolo de la tortuga.

Deje el motor en ralentí durante uno o dos minutos.

Gire el interruptor del motor (XIII) a la posición OFF (APAGADO).

Como se muestra en la ilustración (XIV), cierre la válvula de combustible moviendo la palanca de la válvula de combustible (a) a la posición OFF (APAGADO).

¡ADVERTENCIA! No se recomiendan las paradas repentinas del motor a altas RPM ni con carga pesada. Esto podría causar daños al motor.

¡PRECAUCIÓN! No cierre el acelerador para detener el motor. Esto podría causar contraexplosiones o daños en el motor.

¡PRECAUCIÓN! Después de que el motor se detenga, el accesorio de corte puede seguir girando durante un tiempo. Espere hasta que el accesorio de corte se detenga automáticamente. Mantenga el cuerpo y otros objetos alejados del accesorio de corte giratorio. Mantenga las manos y los pies alejados del accesorio de corte giratorio. Antes de realizar tareas de mantenimiento, espere a que todas las piezas giratorias se detengan y el motor se enfríe por completo; luego, desconecte el cable de la bujía.

Repostaje

¡El combustible es altamente inflamable! Observe todas las precauciones de seguridad al manipularlo. No llene el depósito de combustible con la máquina en marcha. No reposte cerca de una llama abierta. Está prohibido fumar en la zona de repostaje. No derrame combustible. Si se derrama combustible, séquelo bien antes de arrancar la máquina. Cierre bien el tapón del depósito. Guarde el combustible en recipientes herméticos y homologados, lejos de fuentes de calor y del alcance de los niños.

Detenga el motor según el procedimiento descrito anteriormente.

Espere a que el motor se enfríe.

El combustible es gasolina sin plomo con un octanaje mínimo de 95 octanos. Para repostar, retire el tapón del depósito (XII) y vierta el combustible. Al repostar, se recomienda usar una boca de llenado o un embudo para reducir el riesgo de derrame. Si se derrama combustible, limpie bien cualquier resto. Espere a que los vapores se disipen por completo y arranque el motor en un lugar diferente al del depósito. Después de repostar, cierre la boca de llenado con el tapón.

Reinicie el motor según el procedimiento de la sección „Arranque del motor de combustión”.

Trabajar con una trituradora de madera

¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que la máquina esté estable y nivelada para evitar vibraciones excesivas.

¡PRECAUCIÓN! No utilice la máquina sobre hormigón ni otras superficies duras.

¡PRECAUCIÓN! El motor está equipado con un sensor de nivel de aceite y no arrancará si el nivel es demasiado bajo. También podría causar si la máquina opera en una pendiente pronunciada. No se recomienda operar en terrenos irregulares ni en pendientes.

¡ADVERTENCIA! Nunca desmonte los componentes de la máquina hasta que el motor y la unidad de corte se hayan detenido por completo y el cable de la bujía se haya desconectado.

¡ADVERTENCIA! Nunca utilice la máquina sin que la tolva de entrada y el conducto de descarga estén correctamente instalados. Una vez que el motor se haya calentado, mueva la palanca del acelerador completamente a la posición alta para aumentar la velocidad del motor.

El área de operación de la astilladora se encuentra exclusivamente delante del conducto de alimentación, y solo desde este lado puede el operador introducir ramas en la máquina. Las ramas deben introducirse gradualmente, con un agarre firme, sin forzar y sin introducir las manos ni otras partes del cuerpo en el conducto de alimentación. Está prohibido permanecer a los lados o detrás de la astilladora durante su funcionamiento, especialmente cerca del conducto de descarga, para evitar lesiones por las astillas expulsadas.

La astilladora está diseñada para procesar ramas con un diámetro máximo de 60 mm (YT-86160) u 80 mm (YT-86161). El rendimiento depende del tipo y la dureza de la madera. Se recomienda rotar las ramas durante la alimentación para mejorar la eficiencia de corte.

Las ramas deben alimentarse con el extremo cortado primero, dejando las hojas y ramas sueltas. Esto ayuda a guiar el material a través del conducto de alimentación y evita que gire y desprenda trozos más pequeños. Es posible que sea necesario podar primero las ramas laterales para asegurar una mejor alimentación por el mecanismo de corte.

Se recomienda usar ramas recién cortadas, ya que la madera seca es más dura, más quebradiza y desafilada las cuchillas más rápidamente. Evite trozos cortos de madera que puedan atascar la unidad de corte.

No fuerce el material. Si la máquina no procesa las ramas correctamente, es posible que sea necesario afilar, reemplazar o ajustar las cuchillas. Nunca empuje el material con la mano.

No sobrecargue la máquina alimentando demasiado material a la vez. Si la velocidad del motor comienza a disminuir, detenga inmediatamente la alimentación y espere a que el motor alcance su velocidad nominal antes de reanudar la operación.

Si el material procesado comienza a acumularse debajo del conducto de descarga, retírelo periódicamente o aleje la máquina de la pila para evitar que vuelva a fluir hacia el conducto de descarga. No coloque el deflector del conducto de descarga en posición vertical, ya que esto puede restringir el flujo de aire y causar obstrucciones.

Si la máquina se detiene debido a una sobrecarga o bloqueo del material, siga las instrucciones del apartado "Qué hacer si el elemento de corte está bloqueado por madera".

Después de terminar el trabajo, apague el motor según el procedimiento de apagado. Espere a que la máquina se detenga por completo y el motor se enfríe. Una vez enfriado, desconecte el cable de la bujía y realice el mantenimiento de la máquina.

Qué hacer si golpea un cuerpo extraño o experimenta una vibración excesiva

Si el accesorio de corte golpea un objeto extraño, o si la máquina empieza a hacer ruidos inusuales o vibra excesivamente, apague inmediatamente el motor y espere a que el accesorio de corte se detenga por completo. Espere a que la máquina se enfríe y luego desconecte el cable de la bujía para evitar un arranque accidental. A continuación:

-Verifique que la máquina no presente daños.

-reparar o reemplazar componentes dañados.

-Verifique que todas las piezas estén correctamente fijadas y apretadas para garantizar un funcionamiento seguro continuo.

Qué hacer si el elemento de corte está bloqueado por madera

Procedimiento de desbloqueo

Si la máquina se detiene durante el funcionamiento y la madera se atasca en la cuchilla, impidiendo que corte, apague inmediatamente el motor y espere a que la unidad de corte se detenga por completo. Deje que la máquina se enfríe y desconecte el cable de la bujía para evitar un arranque accidental. Desatornille con cuidado el tornillo (a) y retire la tapa del eje (b) que se muestra en la ilustración (XXIV). Gire suavemente la cuchilla superior en sentido antihorario. Esto debería liberar la cuchilla de la madera atascada. Una vez retirada la madera atascada, vuelva a colocar firmemente la tapa del eje (b) antes de volver a arrancar la máquina.

¡Advertencia! Al realizar esta operación, use guantes protectores y extreme las precauciones para evitar lesiones, ya que las cuchillas están muy afiladas.

Si existen dudas sobre la realización segura de estas actividades, se recomienda buscar ayuda de un centro de servicio autorizado del fabricante.

MANTENIMIENTO

¡Advertencia! Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el motor de la máquina, espere a que el accesorio de corte se detenga y la máquina se enfríe por completo, y luego desconecte el cable de la bujía. Use equipo de protección personal, como guantes, protección ocular y ropa protectora, durante el mantenimiento.

Durante el período de garantía, el usuario no podrá desmontar el dispositivo ni sustituir ningún componente o pieza que no se indique a continuación, ya que esto anulará la garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o el funcionamiento indica que las reparaciones deben realizarse en un centro de servicio.

Mantenimiento general

Después de cada uso, inspeccione el estado general de la máquina, buscando tornillos sueltos, piezas móviles desalineadas o atascadas, grietas y otros daños que puedan afectar su funcionamiento seguro. Además, después de cada transporte y cada 25 horas de funcionamiento, asegúrese de que todas las conexiones roscadas estén correctamente apretadas.

Después de usar la máquina, límpiela eliminando cualquier residuo con un cepillo suave, una aspiradora o aire comprimido. La carcasa, las ranuras de ventilación, los interruptores, las manijas y las cubiertas se pueden limpiar con un chorro de aire a una presión no superior a 0,3 MPa, un cepillo o un paño seco. Evite el uso de productos químicos o líquidos de limpieza. No lave la máquina con agua ni la sumerja en agua. Las herramientas y las manijas deben limpiarse con un paño limpio y seco. Después de limpiar todos los componentes, lubrique las piezas móviles con un aceite ligero para máquinas de alta calidad.

Sustitución de cuchillas de corte

Tras finalizar el trabajo, revise las cuchillas de corte para detectar desgaste y daños. Si observa un desgaste excesivo o daños, sustitúyalas por cuchillas nuevas y sin defectos. También deben reemplazarse si observa una disminución en el rendimiento. Las cuchillas desgastadas pueden sobrecargar el motor y provocar daños, por lo que deben reemplazarse cada dos años o cada 50 horas de funcionamiento. Reemplace siempre las cuchillas de corte con repuestos originales idénticos a los suministrados con la máquina. El uso exclusivo de repuestos originales garantiza la seguridad del producto. El reemplazo de las cuchillas debe ser realizado por un usuario experimentado. En caso de duda, contacte con un centro de servicio técnico autorizado del fabricante.

¡ADVERTENCIA! Antes de reemplazar los elementos de corte, apague el motor de la máquina, espere a que la cuchilla se detenga y la máquina se enfríe, y luego desconecte el cable de la bujía. Las cuchillas de la astilladora son muy afiladas. Tenga mucho cuidado al reemplazarlas para evitar cortes.

¡PRECAUCIÓN! Tenga cuidado y use guantes protectores al manipular cuchillos para reducir el riesgo de cortes.

Para reemplazar las cuchillas, primero retire el conducto de descarga (XXII). Una vez que tenga acceso a las cuchillas, desatornille los tornillos de montaje (a): el modelo YT-86160 tiene tres tornillos, mientras que el YT-86161 tiene cuatro, como se muestra en la ilustración (XXIII). Retire con cuidado la cuchilla desgastada y sustitúyala por una nueva, asegurándose de que esté correctamente orientada. Es posible usar la cuchilla YATO YT-861970 en el modelo YT-86160 o la YATO YT-861973 en el YT-86161. Tras colocarlo, apriete bien todos los tornillos, asegurándose de que la cuchilla esté bien sujeta. A continuación, vuelva a instalar el conducto de descarga y compruebe que esté correctamente montado antes de utilizar la máquina.

Comprobación del nivel de aceite

Desenrosque el tapón de llenado y retire el indicador de nivel de aceite (XI).

Limpie y seque el indicador con un paño limpio.

Inserte la varilla de nivel en la boca de llenado, sin girarla. Luego, retírela y observe el nivel de aceite indicado.

Si el nivel indicado es demasiado bajo, agregue aceite hasta el nivel superior de la varilla (área discontinua).

Enrosque la varilla de nivel de aceite en el cuello de llenado.

Cambio de aceite del motor

El aceite del motor debe cambiarse después de las primeras 2 a 5 horas de funcionamiento. Los cambios posteriores deben realizarse cada 25 horas de funcionamiento.

Tenga cuidado al cambiar el aceite. El aceite está caliente inmediatamente después de parar el motor y puede causar quemaduras. El aceite usado debe extraerse con un extractor de aceite adecuado, siguiendo las recomendaciones del fabricante.

Como se muestra en la ilustración (XVIII), desenrosque el tapón de llenado de aceite (a), inserte el tubo de succión (b) (c) directamente en el orificio de llenado y, a continuación, succione todo el aceite del motor. Recuerde que deberá repetir la operación varias veces hasta que se haya vaciado por completo. Después de succionar, limpie cualquier resto de aceite.

Rellene el aceite según el procedimiento descrito en la sección: "Preparación para el funcionamiento".

¡PRECAUCIÓN! El aceite de motor usado debe desecharse de acuerdo con la normativa local. Nunca vierta aceite de motor por el desagüe.

Mantenimiento del filtro de aire (XIX) – cada 40 horas de funcionamiento

¡ADVERTENCIA! No opere la unidad sin un filtro de aire correctamente instalado o con un filtro de aire dañado. De lo contrario, el motor de combustión podría absorber impurezas que normalmente quedarían retenidas por el filtro. Estas impurezas pueden provocar un mal funcionamiento del motor e incluso daños.

Desenrosque completamente la(s) perilla(s) que sujetan la carcasa del filtro y luego retire la tapa. Retire el filtro de la base. El filtro de aire consta de dos elementos: papel y espuma. Inspeccione cuidadosamente cada elemento filtrante para detectar agujeros, roturas o daños. Si algún elemento filtrante está dañado o no se puede limpiar durante el mantenimiento, sustitúyalo por uno nuevo sin defectos.

Limpie el filtro de papel con un chorro de aire comprimido (presión no superior a 0,2 MPa), soplando la suciedad del interior o aspirándola del exterior con un cepillo estrecho de aspiradora. Debido a la delicada estructura del filtro de papel, se recomienda una limpieza suave. No sumerja el filtro de papel en agua ni en ningún otro líquido. No lo cepille para evitar que la suciedad se filtre en la estructura del filtro.

Limpie el elemento de esponja con agua tibia y detergente lavavajillas, enjuáguelo bien y déjelo secar completamente. Sumerja

la esponja del filtro seca en aceite de motor limpio y escúrrala, manteniendo el filtro húmedo. Con un paño ligeramente humedecido con agua, limpie la suciedad del interior de la base y la tapa del filtro. Evite que entre polvo o suciedad en la manguera que va al carburador. Coloque el elemento de esponja sobre el filtro de papel. Vuelva a colocar el filtro y cierre la tapa. Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada y que la perilla de retención de la carcasa esté bien apretada.

Mantenimiento de bujías (XX) – cada 100 horas de funcionamiento

Desconecte el cable (a) de la bujía (b). Retire la bujía con una llave para bujías. Limpie los electrodos de cualquier acumulación de carbón con un cepillo de alambre. Compruebe la separación entre los electrodos; debe estar entre 0,7 mm y 0,8 mm. Si encuentra electrodos quemados o una funda de cerámica agrietada, reemplace la bujía por una nueva. Enrosque la bujía. Conecte el cable de la bujía.

Mantenimiento del filtro de llenado de combustible

Retire el tapón del depósito de combustible (XII). Retire el filtro del depósito de combustible (XXI). Limpie el filtro con aguarrás. Séquelo con un paño suave y limpio. Instale el filtro en la boca de llenado. Coloque el tapón del depósito de combustible. ¡Atención! Las paredes del filtro están hechas de una malla fina. Se debe tener cuidado durante el mantenimiento para evitar dañarlas. Si el filtro se daña, debe reemplazarse por uno nuevo en buen estado antes de reanudar el funcionamiento.

Ajuste de la tensión/sustitución de la correa trapezoidal

La correa trapezoidal puede aflojarse después de varias horas de uso, por lo que debe revisarse de nuevo y ajustarse si es necesario. Una tensión incorrecta puede provocar que la correa patine y acelere su desgaste. Para un rendimiento óptimo, se recomienda revisar la tensión de la correa cada 20 horas de funcionamiento.

Para tensar la correa trapezoidal, desatornille todos los tornillos de montaje y luego retire la cubierta de la correa trapezoidal. Verifique la tensión de la correa trapezoidal: la tensión correcta debe permitir que se desvíe aproximadamente 10 mm bajo la presión del pulgar a la mitad entre las poleas.

Si es necesario, corrija su posición ajustando la posición del motor respecto a la base. Afloje los cuatro tornillos que fijan la base del motor para permitir que este se mueva. Una vez completado el ajuste, apriete los tornillos que fijan la base del motor.

Instale la cubierta de la correa trapezoidal utilizando los tornillos de montaje.

Si observa algún daño en la correa trapezoidal o una disminución del rendimiento de la máquina, sustitúyala por una nueva que no presente defectos. Para ello, afloje los cuatro tornillos que sujetan la base del motor, retire la correa desgastada, instale una nueva y ajuste la tensión según el procedimiento descrito. Puede utilizar la correa trapezoidal YATO YT-861972 para el modelo YT-86160 o la YATO YT-861974 para el modelo YT-86161.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE DE PRODUCTOS

Si la máquina no se utilizará durante más de 30 días, siga los pasos a continuación para prepararla adecuadamente para el almacenamiento.

Nota: Vacíe siempre el tanque de combustible antes de almacenarlo o transportarlo.

Vacíe completamente el tanque de combustible, ya que el combustible con etanol puede deteriorarse después de tan solo 30 días. El combustible usado puede contener depósitos de resina que pueden obstruir el carburador y restringir el flujo de combustible.

Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se detenga por sí solo. Esto garantiza que todo el combustible se drene del carburador. Dejar el motor en marcha hasta que esté completamente vacío ayuda a prevenir la acumulación de carbón en el carburador y posibles daños al motor.

Con el motor aún caliente, drene el aceite. Luego, rellene el sistema con aceite nuevo que cumpla con las especificaciones recomendadas en la tabla de datos técnicos.

Utilice paños limpios para limpiar el exterior de la máquina y eliminar la suciedad de las rejillas de ventilación para asegurar que permanezcan despejadas. Mantenga las rejillas de ventilación despejadas durante el almacenamiento. No las cubra.

Nota: No utilice detergentes fuertes ni limpiadores a base de petróleo para limpiar las piezas de plástico, ya que los productos químicos pueden dañarlas.

Limpie según las instrucciones.

Conservar en un lugar oscuro, seco, protegido de las heladas y bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños. Conservar el producto a una temperatura entre 5 y 30 grados Celsius. Se recomienda conservar el producto en su embalaje original o en otro embalaje que lo proteja del polvo. Conservar el producto en posición horizontal.

Apague siempre el motor antes de mover la máquina. Cierre el suministro de combustible y asegúrese de que la palanca esté en la posición correcta para evitar fugas, que podrían suponer un peligro de incendio. Debido a su gran tamaño, peso y centro de gravedad elevado (principalmente alrededor de la unidad de corte), existe el riesgo de que la máquina vuelque, lo que puede provocar lesiones personales y daños al equipo. Se deben utilizar vehículos de transporte especializados para transportar la máquina y, durante el transporte, asegurarla en varios puntos para evitar que vuelque. Si la remolca, hágalo únicamente en una zona firme, nivelada, privada y vallada, manteniendo una velocidad lenta de no más de 5 km/h y garantizando un radio de giro mínimo de 8 m. El ángulo de giro máximo no debe superar los 10°.

Después de cada transporte, compruebe que los tornillos de montaje estén bien apretados.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Ce broyeur à essence est une machine puissante, alimentée par un moteur à combustion, conçue pour le broyage des branches. Son puissant moteur lui permet de broyer efficacement des végétaux jusqu'à 60 mm de diamètre (modèle YT-86160) ou 80 mm de diamètre (modèle YT-86161), ce qui le rend idéal pour une utilisation dans les jardins, les vergers et les jardins ouvriers. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de la machine dépend de son bon fonctionnement. Par conséquent :

Avant d'utiliser la machine, lisez l'intégralité du manuel et conservez-le.

Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de dommage ou de blessure résultant d'une utilisation de la machine à des fins autres que celles prévues, ou du non-respect des consignes de sécurité ou des instructions de ce manuel. L'utilisation de la machine à des fins autres que celles prévues annule également la garantie de l'utilisateur.

ÉQUIPEMENT

Le broyeur est livré complet, mais un assemblage est nécessaire avant la première utilisation.

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur	
		YT-86160	YT-86161
Numéro de catalogue		YT-86160	YT-86161
Nombre de cylindres		1	
Nombre de barres		4	
Type de carburant		Essence sans plomb E10	
Type d'huile		SAE 15W-40	
Capacité du moteur	[cm ³]	196	
Puissance maximale	[kW]	4.1	
Régime maximal	[min ⁻¹]	3600	
Refroidissement		Par avion	
Type de démarrage		Manuel	
Capacité du réservoir de carburant	[l]	3.6	
Capacité du réservoir d'huile	[l]	0.6	
Type de bougie d'allumage		F7RTC	
Diamètre maximal du matériau	[mm]	60	80
Performances maximales	[m ³ /h]	2	4
Longueur des copeaux finis	[mm]	50-80	60-120
Masse	[kg]	120	184
Niveau de bruit			
pression acoustique	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
puissance sonore	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Se familiariser avec la machine

Avant de commencer le travail, lisez ce manuel et les étiquettes sur la machine pour comprendre ses limites et ses dangers potentiels.

L'opérateur doit avoir une connaissance complète des commandes et de leur bon fonctionnement, y compris la manière d'arrêter la machine et de déconnecter les fonctions de travail.

Avant d'utiliser la machine, lisez attentivement et comprenez toutes les instructions et précautions contenues dans le manuel d'utilisation.

N'utilisez pas la machine sans une connaissance complète de ses procédures de fonctionnement et d'entretien, car cela pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

En cas de transfert, de prêt ou de vente de la machine, ce manuel doit être remis au propriétaire et une formation de sécurité appropriée doit lui être dispensée. L'opérateur est responsable de tout accident ou blessure résultant d'une mauvaise utilisation. Les capacités de la machine ne doivent pas être dépassées. Elle doit être utilisée conformément à sa destination, garantissant un fonctionnement efficace et sûr.

Sécurité personnelle

Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine.

Les personnes présentes, les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de la zone de fonctionnement de la

machine. Si des personnes ou des animaux se trouvent dans la zone de fonctionnement, arrêtez immédiatement la machine. Les enfants doivent rester sous la surveillance constante d'un adulte.

N'utilisez pas la machine sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments qui pourraient nuire à votre capacité à travailler en toute sécurité.

Il est recommandé de porter des vêtements de protection appropriés. Pantalons longs, chaussures de sécurité et gants sont recommandés. Les vêtements amples, les bijoux et les shorts, qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles, sont interdits. Les cheveux longs doivent être attachés au-dessus des épaules.

Les yeux, le visage et la tête doivent être protégés des éclaboussures. Le port de lunettes de sécurité ou de lunettes de protection avec protections latérales est obligatoire.

Une protection auditive doit être portée.

Pendant l'utilisation, maintenez une distance de sécurité avec toutes les pièces mobiles de la machine. Tout contact avec des pièces en rotation peut entraîner des blessures graves.

Ne touchez aucun composant de la machine susceptible de chauffer pendant son fonctionnement. Laissez la machine refroidir avant toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation.

Ne travaillez pas pieds nus ou avec des chaussures légères, comme des sandales. Il est recommandé de porter des chaussures de sécurité pour améliorer l'adhérence sur les surfaces glissantes.

Avant de démarrer la machine, vérifiez son état technique. Assurez-vous que les protections sont bien en place et que toutes les vis et tous les écrous sont correctement serrés.

N'utilisez pas la machine si elle nécessite une réparation ou si elle est en mauvais état. Remplacez les pièces usées ou endommagées avant utilisation.

Espace de travail

Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion. Ne l'utilisez pas à proximité de forêts, de végétation dense ou sèche, sauf si le système d'échappement est équipé d'un pare-étincelles conforme aux réglementations locales en matière de sécurité incendie. Ne démarrez pas et ne faites pas fonctionner le moteur dans des espaces clos. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO), un gaz incolore et inodore mortel. La machine ne doit être utilisée que dans des espaces extérieurs bien ventilés.

Ne pas intervenir sur le système moteur pour augmenter son régime au-dessus des valeurs autorisées par le constructeur.

Il est recommandé d'emporter un extincteur de type B lorsque vous travaillez dans des conditions sèches afin de minimiser les risques d'incendie.

N'utilisez pas la machine dans des conditions de visibilité limitée ou d'éclairage insuffisant.

Inspection de la machine avant le démarrage

Avant chaque utilisation, vérifiez l'état technique de la machine, en particulier le bon montage des couvercles et le serrage des écrous et des boulons.

N'utilisez pas la machine si elle nécessite une réparation ou si elle est en mauvais état. Remplacez toute pièce endommagée, manquante ou défectueuse avant d'utiliser la machine.

N'utilisez pas la machine si le contacteur du moteur ne l'arrête pas. Toute machine à combustion qui ne peut être arrêtée avec le contacteur est dangereuse et doit être réparée.

Vérifiez régulièrement que toutes les clés et tous les outils de réglage ont été retirés de la machine avant de la démarrer. Les outils oubliés peuvent se coincer dans les pièces mobiles et provoquer des blessures.

Évitez de démarrer accidentellement la machine. Avant tout transport, entretien ou réparation, assurez-vous que le contacteur du moteur est en position OFF.

Si la machine commence à vibrer anormalement pendant son fonctionnement, coupez immédiatement le moteur et recherchez la cause. Ces vibrations peuvent indiquer un problème grave.

Précautions concernant le carburant

ATTENTION ! Le carburant est hautement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser. Prenez toutes les précautions nécessaires pour minimiser les risques de blessures graves.

Lors du remplissage ou de la vidange du réservoir de carburant :

Utilisez uniquement des conteneurs de carburant homologués.

Faites le plein dans un endroit propre et bien aéré à l'extérieur.

Avant de faire le plein, éteignez le moteur et attendez qu'il refroidisse complètement.

Ne fumez pas, n'utilisez pas de flammes nues et ne restez pas à proximité d'étincelles ou de températures élevées à proximité du carburant.

Il est interdit de faire le plein de la machine dans des locaux fermés.

Stockez le carburant uniquement dans des récipients approuvés et correctement étiquetés, scellés, dans un endroit frais et bien ventilé, à l'écart de la chaleur et des sources d'inflammation.

Ne remplissez pas excessivement le réservoir. Le niveau de carburant ne doit pas dépasser 12,5 mm sous le bas du goulot de remplissage afin de permettre la dilatation due à la chaleur.

Tout déversement de carburant doit être immédiatement essuyé. En cas de déversement, n'utilisez pas la machine tant que les

vapeurs ne se sont pas complètement évaporées.

La machine ne doit pas être stockée avec du carburant dans le réservoir dans des zones où les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec des sources d'inflammation telles que des chauffe-eau, des fours ou d'autres appareils à haute température.

Sécurité lors de la maintenance et de l'exploitation

La machine doit être positionnée de manière à ce qu'elle ne puisse pas se déplacer accidentellement pendant l'entretien, le nettoyage, les réglages ou l'installation d'accessoires.

Ne surchargez pas la machine et ne la forcez pas à travailler au-delà de ses capacités.

Il est interdit d'interférer avec les réglages du régulateur du moteur ou de faire fonctionner le moteur à des vitesses excessives.

Ne placez pas vos mains ou vos pieds à proximité des pièces mobiles de la machine.

Évitez tout contact avec l'huile chaude, le carburant, les gaz d'échappement et les pièces chaudes des machines.

Si un bruit ou des vibrations excessifs se produisent, éteignez immédiatement la machine et recherchez la cause.

Utilisez uniquement les accessoires et pièces recommandés par le fabricant avec la machine.

Vérifiez et entretenez régulièrement la machine pour éviter les pannes.

Sécurité des enfants et des animaux domestiques

Les enfants et les animaux domestiques peuvent être attirés par une machine en marche, ce qui peut entraîner des accidents tragiques. Respectez toujours ces règles :

Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à au moins 25 m de la zone de travail et sous la surveillance d'un adulte.

Soyez vigilant et éteignez la machine si un enfant ou un animal domestique pénètre dans la zone de travail.

Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION DU DÉCHIQUETEUR

AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser le broyeur à gaz, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation. Portez une attention particulière à tous les avertissements et précautions.

Une utilisation et un entretien incorrects de la machine peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur ou les personnes à proximité.

Chaque machine comporte des risques opérationnels. Un broyeur à bois thermique présente des dangers spécifiques que l'utilisateur doit connaître et éviter consciemment. L'opérateur et le propriétaire de la machine sont tenus de comprendre les dangers potentiels et de respecter les consignes de sécurité. Des mesures préventives appropriées doivent être prises pour minimiser les risques.

Ce manuel doit être conservé pour consultation ultérieure. Si la machine est utilisée par une personne autre que le propriétaire, remettez-lui le manuel pour consultation. Toute personne à qui le broyeur est prêté ou prêté doit avoir accès à ce manuel et en connaître le contenu avant de l'utiliser. Les opérateurs doivent lire ce manuel avant d'utiliser la machine. Il est également recommandé de suivre une formation de base sur l'utilisation sécuritaire de la machine et de rester disponibles pour toute question.

Application de la machine

Le broyeur est conçu pour couper des branches dont le diamètre maximal est spécifié dans le tableau des caractéristiques techniques. Avant de charger la trémie d'alimentation, assurez-vous qu'elle est exempte de pierres, de métal, de verre, de plastique et de tout autre objet susceptible d'endommager la machine ou de présenter un danger pour l'utilisateur. Charger des matériaux inappropriés dans la trémie d'alimentation peut endommager la machine et entraîner la projection de fragments vers l'opérateur. Ne dépassez pas le diamètre de coupe maximal et n'introduisez pas trop de branches à la fois pour éviter tout blocage, surcharge ou endommagement de la machine.

Avant de commencer le travail

Inspectez soigneusement la zone de travail et assurez-vous qu'elle est propre et exempte de débris afin d'éviter tout risque de trébuchement. La machine doit être utilisée sur une surface stable et plane.

Avant de démarrer le broyeur, assurez-vous que la trémie d'alimentation et le boîtier de la lame de coupe sont vides et exempts de débris, vérifiez le niveau d'huile, le serrage de tous les écrous et boulons et la pression des pneus.

Règles pour une exploitation en toute sécurité

Carburant recommandé : essence sans plomb E10, indice d'octane minimum 95.

Utilisez un carburant et une huile exempts de tout contaminant et conçus pour les moteurs à quatre temps. Il est recommandé d'utiliser des produits de haute qualité. Cela prolongera la durée de vie du moteur.

Maintenez les personnes présentes et les animaux à au moins 25 mètres de la zone de travail. Si quelqu'un s'approche de la machine, arrêtez-la immédiatement.

Ne placez jamais une partie de votre corps dans une position où elle pourrait être mise en danger par le mouvement de la machine pendant le montage, l'installation, le fonctionnement, l'entretien, la réparation ou le déplacement.

Ne mettez jamais vos mains, vos pieds ou toute autre partie de votre corps dans la trémie, la goulotte de décharge ou à proximité de toute pièce mobile de la machine pendant son fonctionnement.

La zone de déversement doit être exempte de personnes, d'animaux, de bâtiments, de vitres et de tout autre objet susceptible d'entraver le déversement des matériaux et de causer des blessures ou des dommages. Le vent peut modifier la direction du déversement ; soyez donc prudent.

Si vous devez pousser le matériau dans la trémie d'alimentation, utilisez le poussoir fourni avec la machine (si elle est équipée) ou un autre poussoir garantissant une distance de sécurité entre votre main et les éléments de coupe. N'utilisez ni vos mains ni aucune autre partie de votre corps pour cette opération afin d'éviter tout contact avec les éléments de coupe.

Gardez votre visage et votre corps éloignés de la trémie et de la goulotte de décharge pour éviter toute blessure causée par le rebond de matériaux ou de débris.

Ne mettez jamais vos mains dans la trémie au-delà du couvercle en caoutchouc pendant que la machine est en marche.

Avant de commencer le travail, assurez-vous que le broyeur est correctement assemblé.

N'utilisez pas la machine dans des environnements humides ou mouillés, pendant des précipitations ou en cas de risque d'orage. Ne modifiez en aucun cas la machine et n'utilisez pas de lames de remplacement autres que celles d'origine.

Après avoir remplacé les lames, assurez-vous qu'elles tournent librement et sans obstruction avant de redémarrer.

Vous devez porter des vêtements de travail appropriés, des gants, des chaussures fermées, des lunettes de sécurité et une protection auditive lorsque vous allez travailler.

Le système d'alimentation en carburant doit être vérifié régulièrement. En cas de fuite, la machine doit être réparée dans un centre de service agréé par le fabricant.

Vérifiez régulièrement le niveau d'huile du moteur : utiliser la machine avec un niveau d'huile trop bas ou inexistant peut entraîner des dommages, voire un incendie.

Évitez tout contact avec le carburant chaud, l'huile, les gaz d'échappement et les surfaces chaudes de la machine. Ne touchez pas le moteur ni le silencieux, car ces pièces deviennent très chaudes pendant le fonctionnement et le restent un certain temps après utilisation. Laissez la machine refroidir avant tout entretien ou réglage.

N'utilisez jamais la machine sans la trémie d'admission et la goulotte d'évacuation correctement installées.

Les ouvertures de ventilation du moteur ne doivent pas être couvertes – elles doivent toujours être dégagées et propres.

N'utilisez pas la machine dans des espaces clos sans ventilation adéquate – les gaz d'échappement contiennent des substances nocives qui ne doivent pas être inhalées.

N'utilisez pas la machine sans protections de sécurité correctement installées ou si les systèmes de sécurité ne fonctionnent pas correctement. Des systèmes de sécurité défectueux augmentent les risques d'accident. Avant chaque utilisation, assurez-vous donc que toutes les protections sont correctement installées et que les mécanismes de sécurité fonctionnent correctement.

Si vous remarquez des symptômes suspects, tels qu'une augmentation des vibrations, du bruit ou une odeur inhabituelle, éteignez immédiatement la machine, laissez-la refroidir, débranchez le fil de la bougie, retirez la trémie et inspectez l'unité de coupe pour détecter tout dommage.

Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées pour les réparations et l'entretien.

Avant de commencer le travail, attendez que le moteur atteigne son régime nominal.

Si vous laissez la machine sans surveillance, éteignez-la et attendez que l'élément de coupe s'arrête complètement.

Assurez-vous que l'ouverture de décharge n'est pas obstruée à tout moment.

Ne soulevez pas, n'inclinez pas et ne transportez pas la machine lorsque le moteur tourne.

Arrêtez le moteur de la machine et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées :

- à chaque fois que vous devez quitter la machine,
- avant de nettoyer, de vérifier, de remplacer des accessoires ou de réparer la machine,
- après avoir été frappé par un objet étranger,
- avant le transport vers et depuis le lieu de travail,
- si la machine commence à vibrer excessivement.

ATTENTION ! Après avoir coupé le moteur, les pièces mobiles peuvent continuer à tourner pendant un certain temps. Attendez l'arrêt complet des pièces mobiles.

Élimination des blocages

Ne laissez pas le matériau traité s'accumuler dans la zone de déchargement, car cela pourrait nuire au bon fonctionnement de la machine et provoquer la projection du matériau hors de la trémie.

Ne débouchez jamais la trémie ou la goulotte d'éjection lorsque le moteur tourne. En cas de blocage, coupez immédiatement le moteur, attendez l'arrêt complet de l'unité de coupe, laissez la machine refroidir, puis débranchez le fil de la bougie avant de tenter de dégager le blocage. Après avoir dégagé le blocage, inspectez la machine pour détecter tout dommage et toute pièce desserrée nécessitant une réparation ou un remplacement.

Si vous devez quitter la zone de travail ou retirer du matériau traité, éteignez toujours le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent et que la machine refroidisse, puis débranchez le fil de la bougie pour éviter tout démarrage accidentel.

Avant d'ouvrir le boîtier de l'unité de coupe, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées, que le moteur a refroidi et que le fil de la bougie a été débranché.

Gestion des déchets

Les consommables, emballages et outils usagés doivent être recyclés conformément à la réglementation environnementale en vigueur. Les déchets doivent être déposés dans un point de recyclage local, conformément à la réglementation sur l'élimination des déchets industriels.

ASSEMBLAGE DU PRODUIT

Préparation au montage

Le produit doit être déballé et tous les éléments d'emballage retirés. Il est recommandé de conserver l'emballage, car il peut être utile pendant le transport ou le stockage. Inspectez le produit pour déceler tout dommage pendant le transport. Tout dommage constaté, tel que des fissures ou des déformations, entraînera l'interruption de l'utilisation du produit jusqu'à la réparation ou le remplacement des pièces endommagées.

Il est recommandé de placer la machine sur une surface plane, dure et propre.

Lors de l'installation, des équipements de protection individuelle tels que des gants de protection, des lunettes de protection et des vêtements de protection doivent être portés.

Assemblage de machines

Fixez les composants de la machine à l'aide des vis fournies, situées dans les trous de fixation. Avant l'assemblage, retirez les vis. Une fois le composant en place, revissez-les et serrez-les ou fixez-les avec des écrous. Assemblez comme indiqué sur les illustrations suivantes :

(II) – Pied de support (YT-86160) ou roues de transport (YT-86161) pour le châssis de base.

(III) – Roues de transport pour le châssis de base.

(IV) – Cadre structurel au cadre de base.

(V) – Support de cadre de base.

(VI) – Fixer le moteur au châssis de base sans serrer complètement les vis de fixation.

(VII) – Logement de l'unité de coupe sur le châssis structurel.

(VIII) – Placez la grande poulie (a) sur l'arbre de l'unité de coupe (b), puis placez la courroie trapézoïdale (c) sur la poulie du moteur (d) et la poulie de l'unité de coupe (a). Glissez le moteur dans les trous de fixation oblongs pour régler la tension de la courroie trapézoïdale. La tension correcte doit lui permettre de fléchir d'environ 10 mm sous la pression du pouce, à mi-distance entre les poulies. Une fois la tension réglée, serrez les boulons de fixation du moteur et installez le couvercle de la courroie trapézoïdale.

(IX) – Trémie d'alimentation du boîtier de l'unité de coupe.

(X) – Goulotte de décharge vers le boîtier de l'unité de coupe.

PRÉPARATION AU TRAVAIL

Préparation du lieu de travail

Avant de commencer les travaux, assurez-vous que le sol est stable, plat et sec, et que la machine est positionnée de manière à assurer sa parfaite stabilité. Il est déconseillé d'installer ou d'utiliser la machine sur un terrain en pente. La zone de travail doit être exempte de tout objet étranger susceptible de provoquer des accidents. Les personnes présentes et les animaux doivent être maintenus à une distance de sécurité d'au moins 25 mètres. Avant de commencer les travaux, tenez également compte des conditions météorologiques : des vents forts peuvent provoquer des mouvements incontrôlés de déchets et augmenter les risques.

Préparation de la machine pour le travail

REMARQUE : Le moteur peut ne contenir qu'une petite quantité d'huile d'usine pour le protéger pendant le transport et le stockage. Avant la première utilisation, vérifiez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint jusqu'au niveau requis. Vérifiez régulièrement le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire. L'utilisation de la machine sans huile ou avec un niveau d'huile insuffisant dans le carter moteur peut entraîner des dommages irréversibles.

Vous devez préparer une huile destinée aux moteurs à quatre temps avec une classe de viscosité SAE 15W-40.

Avant d'ajouter de l'huile, placez la machine sur une surface plane, retirez le bouchon du réservoir (XI) et essuyez la jauge. Remplissez le réservoir d'huile. Il est recommandé d'utiliser un entonnoir ou un goulot de remplissage pour éviter les déversements. En cas de déversement, essuyez soigneusement l'huile restante avant de démarrer le moteur. Vérifiez le niveau d'huile. Pour ce faire, insérez la jauge dans le goulot de remplissage et revissez le bouchon du réservoir. Dévissez ensuite le bouchon et vérifiez le niveau d'huile sur la jauge. Le niveau doit se situer entre les repères maximum et minimum de la jauge. Après avoir vérifié que le niveau d'huile est correct, refermez le goulot de remplissage avec le bouchon.

Remarque : le niveau d'huile doit être vérifié avant chaque utilisation.

Après avoir ajouté de l'huile, ajoutez du carburant. Utilisez de l'essence sans plomb avec un indice d'octane minimum de 95. Pour ajouter du carburant, retirez le bouchon du réservoir (XII) et versez-le. Pour ajouter du carburant, il est recommandé d'utiliser un goulot de remplissage ou un entonnoir afin de réduire les risques de déversement. En cas de déversement, essuyez soigneusement tout reste de carburant. Attendez que les vapeurs se dissipent complètement et démarrez le moteur ailleurs que là où vous avez fait le plein. Après le remplissage, refermez le goulot de remplissage avec le bouchon.

La machine est équipée de pneus. La pression recommandée est de 30 PSI (2,07 bar) pour le YT-86160 et de 28 PSI (1,93 bar) pour le YT-86161. Gonflez les pneus avant utilisation. Ne dépassez pas la pression recommandée. Vérifiez la pression des pneus avant utilisation. Gonflez toujours les pneus à la même pression.

Attention ! Une pression des pneus incorrecte ou inégale peut entraîner des situations dangereuses, comme le basculement de la machine sur le côté, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Inspection de la machine avant le démarrage

Avant la première utilisation, inspectez soigneusement l'appareil afin de vous assurer que tous les composants sont correctement installés et en bon état. Si un composant est endommagé, ne l'utilisez pas avant sa réparation ou son remplacement.

Assurez-vous que la trémie et la goulotte d'éjection sont correctement fixées au carter de l'unité de coupe. **Il est particulièrement important de bien fixer ces composants avant d'utiliser la machine, car une installation incorrecte peut exposer l'unité de coupe rotative, ce qui représente un danger grave pour l'opérateur et les personnes à proximité.**

SERVICE PRODUIT

Démarrage du moteur à combustion

AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner un moteur à combustion interne dans un endroit clos ou mal ventilé, car les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore pouvant provoquer une intoxication, une perte de connaissance, voire la mort. Assurez une ventilation adéquate lorsque le moteur tourne afin d'éviter l'accumulation de gaz d'échappement.

REMARQUE ! Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que le niveau d'huile moteur est correct.

Assurez-vous que le matériau à traiter ne se trouve pas dans la trémie d'alimentation.

Tournez le contacteur (XIII) du moteur sur la position ON pour activer le système d'allumage. Le contacteur doit être sur la position ON pour que le moteur tourne.

Comme indiqué sur l'illustration (XIV), ouvrez le robinet de carburant en déplaçant le levier du robinet de carburant (a) sur la position ON.

Comme indiqué sur l'illustration (XV), pour démarrer un moteur froid, fermez la manette des gaz en déplaçant le levier du starter (a) vers la position FERMÉ, et pour démarrer un moteur chaud, ouvrez la manette des gaz en déplaçant le levier du starter (a) vers la position OUVERT.

Déplacez légèrement le levier d'accélérateur (XVI) vers la position haute vitesse, marquée par le symbole du lièvre.

Tirez doucement sur la poignée du lanceur (XVII) plusieurs fois jusqu'à sentir une résistance due à la compression du moteur, puis tirez d'un mouvement vif et ferme. Après quelques tractions, le moteur devrait démarrer.

Une fois le moteur démarré, ne lâchez pas la poignée du cordon de démarrage de votre main et déplacez-la vers la position inférieure.

À mesure que le moteur chauffe, déplacez progressivement le levier du starter vers la position OUVERTE. Après chaque changement de position, attendez que le moteur tourne régulièrement. La vitesse de retour du levier dépend des conditions atmosphériques au démarrage. Plus la température ambiante est basse, plus le retour doit être lent.

Une fois le moteur chaud, placez la manette des gaz à fond sur la position haute, marquée du symbole du lapin, pour augmenter le régime moteur. Laissez le moteur atteindre son régime nominal avant de commencer à travailler.

Arrêt du moteur

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, mettez l'interrupteur du moteur sur la position OFF.

Dans des circonstances normales, les étapes suivantes doivent être suivies :

Déplacez le levier d'accélérateur (XVI) vers la position basse vitesse, marquée par le symbole de la tortue.

Laissez le moteur tourner au ralenti pendant une à deux minutes.

Tournez l'interrupteur du moteur (XIII) sur la position OFF.

Comme indiqué sur l'illustration (XIV), fermez le robinet de carburant en déplaçant le levier du robinet de carburant (a) sur la position OFF.

AVERTISSEMENT ! Les arrêts brusques du moteur à haut régime et sous forte charge sont déconseillés. Cela pourrait endommager le moteur.

ATTENTION ! Ne coupez pas les gaz pour arrêter le moteur. Cela pourrait provoquer des retours de flamme ou endommager le moteur.

ATTENTION ! Après l'arrêt du moteur, l'accessoire de coupe peut continuer à tourner pendant un certain temps. Attendez qu'il s'arrête automatiquement. Tenez vos mains et vos pieds à l'écart de l'accessoire en rotation. Avant toute intervention d'entretien, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces en rotation et le refroidissement complet du moteur, puis débranchez le câble de la bougie.

Ravitaillement

Le carburant est hautement inflammable ! Respectez toutes les précautions de sécurité lors de la manipulation du carburant. Ne faites pas le plein de carburant lorsque la machine est en marche. Ne faites pas le plein à proximité d'une flamme nue. Il est interdit de fumer dans la zone de ravitaillement. Ne renversez pas de carburant. En cas de déverse-

ment, séchez-le soigneusement avant de démarrer la machine. Revissez fermement le bouchon du réservoir. Stockez le carburant dans des récipients homologués et bien fermés, à l'abri de la chaleur et hors de portée des enfants.

Arrêtez le moteur selon la procédure décrite ci-dessus.

Attendez que le moteur refroidisse.

Le carburant est de l'essence sans plomb avec un indice d'octane minimum de 95. Pour faire le plein, retirez le bouchon du réservoir (XII) et versez du carburant dans le réservoir. Lors du remplissage, il est recommandé d'utiliser un goulot de remplissage ou un entonnoir pour réduire le risque de déversement. En cas de déversement, essuyez soigneusement tout reste de carburant. Attendez que les vapeurs se dissipent complètement et démarrez le moteur ailleurs que là où le carburant a été ajouté. Après le remplissage, refermez le goulot de remplissage avec le bouchon.

Redémarrez le moteur selon la procédure décrite dans la section « *Démarrage du moteur à combustion* ».

Travailler avec un broyeur à bois

ATTENTION ! Assurez-vous que la machine est stable et de niveau pour éviter les vibrations excessives.

ATTENTION ! N'utilisez pas la machine sur du béton ou d'autres surfaces dures.

ATTENTION ! Le moteur est équipé d'un capteur de niveau d'huile et ne démarrera pas si le niveau d'huile est trop bas. Il risque également de caler si la machine roule sur une forte pente. Il est déconseillé de l'utiliser sur un terrain accidenté ou en pente.

AVERTISSEMENT ! Ne démontez jamais les composants de la machine avant l'arrêt complet du moteur et de l'unité de coupe et le débranchement de la bougie.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais la machine sans la trémie d'alimentation et la goulotte d'évacuation correctement installées. Une fois le moteur chaud, déplacez complètement le levier d'accélérateur vers la position haute pour augmenter le régime du moteur.

La zone de travail du broyeur se situe exclusivement devant la goulotte d'alimentation ; c'est seulement de ce côté que l'opérateur peut introduire les branches dans la machine. Les branches doivent être introduites progressivement, avec une prise ferme, sans forcer et sans placer les mains ou toute autre partie du corps à l'intérieur de la goulotte. Il est interdit de se tenir sur le côté ou derrière le broyeur pendant son fonctionnement, notamment près de la goulotte d'éjection, afin d'éviter toute blessure due aux copeaux projetés.

Le broyeur est conçu pour traiter des branches d'un diamètre maximal de 60 mm (YT-86160) ou 80 mm (YT-86161). Ses performances dépendent du type et de la dureté du bois. Il est recommandé de faire tourner les branches pendant l'alimentation pour améliorer l'efficacité de la coupe.

Les branches doivent être alimentées par l'extrémité coupée en premier, en laissant les feuilles et les branches traîner. Cela permet de guider le matériau dans la goulotte d'alimentation et d'éviter qu'il ne tourne et ne projette des morceaux plus petits. Il peut être nécessaire de tailler les branches latérales en premier pour assurer une meilleure alimentation de la branche par le mécanisme de coupe.

Il est recommandé d'utiliser des branches fraîchement coupées, car le bois sec est plus dur, plus cassant et émousse les lames plus rapidement. Évitez les morceaux de bois courts qui peuvent bloquer l'unité de coupe.

Ne forcez pas sur le matériau. Si la machine ne coupe pas correctement les branches, les lames peuvent nécessiter un affûtage, un remplacement ou un réglage. Ne poussez jamais le matériau à la main.

Ne surchargez pas la machine en alimentant trop de matériau en une seule fois. Si le régime moteur commence à baisser, arrêtez immédiatement l'alimentation et attendez que le moteur atteigne son régime nominal avant de reprendre l'opération.

Si des matériaux traités s'accumulent sous la goulotte d'éjection, retirez-les régulièrement ou éloignez la machine de la pile pour éviter qu'ils ne refluent dans la goulotte. Ne placez pas le déflecteur de la goulotte d'éjection en position verticale, car cela pourrait restreindre la circulation d'air et provoquer des obstructions.

Si la machine s'arrête en raison d'une surcharge ou d'un blocage de matériau, suivez les instructions de la section « Que faire si l'élément de coupe est bloqué par du bois ».

Après avoir terminé le travail, coupez le moteur conformément à la procédure d'arrêt. Attendez que la machine soit complètement arrêtée et que le moteur refroidisse. Une fois refroidi, débranchez le fil de la bougie et effectuez l'entretien de la machine.

Que faire si vous heurtez un corps étranger ou ressentez des vibrations excessives

Si l'accessoire de coupe heurte un objet étranger, ou si la machine commence à émettre des bruits inhabituels ou à vibrer excessivement, coupez immédiatement le moteur et attendez l'arrêt complet de l'accessoire. Attendez que la machine refroidisse, puis débranchez le câble de la bougie pour éviter tout démarrage accidentel. Ensuite :

- vérifier que la machine n'est pas endommagée.
- réparer ou remplacer les composants endommagés.
- vérifiez que toutes les pièces sont correctement fixées et serrées pour assurer un fonctionnement continu et sûr.

Que faire si l'élément de coupe est bloqué par du bois

Procédure de déverrouillage

Si la machine s'arrête en cours de fonctionnement et que du bois se coince sur la lame, l'empêchant de couper, coupez immédiatement le moteur et attendez l'arrêt complet de l'unité de coupe. Laissez la machine refroidir, puis débranchez le câble de la bougie pour éviter tout démarrage accidentel. Dévissez délicatement la vis (a) et retirez le couvercle de l'arbre (b), comme

illustré (XXIV). Tournez doucement la lame supérieure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Cela devrait libérer la lame du bois coincé. Une fois le bois coincé retiré, remettez fermement le couvercle de l'arbre (b) en place avant de redémarrer la machine.

Attention ! Lors de cette opération, portez des gants de protection et soyez extrêmement prudent afin d'éviter toute blessure, car les couteaux sont très tranchants.

En cas de doute sur la sécurité de ces activités, il est recommandé de faire appel à un centre de service agréé par le fabricant.

ENTRETIEN

Attention ! Avant toute intervention d'entretien, coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de l'outil de coupe et le refroidissement complet de la machine, puis débranchez le câble de la bougie. Portez des équipements de protection individuelle (gants, lunettes de protection et vêtements de protection) pendant l'entretien.

Pendant la période de garantie, l'utilisateur ne peut démonter l'appareil ni remplacer des composants ou pièces autres que ceux listés ci-dessous, sous peine d'annulation de la garantie. Toute anomalie constatée lors de l'inspection ou de l'utilisation indique qu'une réparation doit être effectuée dans un centre de service.

Entretien général

Après chaque utilisation, inspectez l'état général de la machine : vis desserrées, pièces mobiles mal alignées ou bloquées, fissures et autres dommages susceptibles de compromettre son bon fonctionnement. De plus, après chaque transport et toutes les 25 heures de fonctionnement, assurez-vous que tous les raccords vissés sont correctement serrés.

Après utilisation, nettoyez la machine en éliminant les débris à l'aide d'une brosse douce, d'un aspirateur ou d'air comprimé. Le boîtier, les fentes d'aération, les interrupteurs, les poignées et les capots peuvent être nettoyés avec un jet d'air comprimé à une pression ne dépassant pas 0,3 MPa, une brosse ou un chiffon sec. Évitez d'utiliser des produits chimiques ou des liquides de nettoyage. Ne lavez pas la machine à l'eau et ne l'immergez pas. Essuyez les outils et les poignées avec un chiffon sec et propre. Après avoir nettoyé tous les composants, lubrifiez les pièces mobiles avec une huile machine légère de haute qualité.

Remplacement des couteaux de coupe

Une fois le travail terminé, vérifiez l'état des lames de coupe. En cas d'usure excessive ou de dommages, remplacez-les par des lames neuves et en parfait état. Les lames doivent également être remplacées en cas de baisse de performance. Des lames usées peuvent surcharger le moteur et l'endommager. Il est donc conseillé de les remplacer tous les deux ans ou toutes les 50 heures de fonctionnement. Remplacez toujours les lames de coupe par des pièces d'origine identiques à celles fournies avec la machine. Seule l'utilisation de pièces d'origine garantit la sécurité du produit. Le remplacement des lames doit être effectué par un utilisateur expérimenté. En cas de doute, contactez un centre de service agréé par le fabricant.

AVERTISSEMENT ! Avant de remplacer les éléments de coupe, coupez le moteur, attendez que la lame s'arrête et que la machine refroidisse, puis débranchez le câble de la bougie. Les lames du broyeur sont très tranchantes. Soyez extrêmement prudent lors de leur remplacement afin d'éviter toute coupure.

ATTENTION ! Soyez prudent et portez des gants de protection lors de la manipulation des couteaux afin de réduire les risques de coupures.

Pour remplacer les lames, retirez d'abord la goulotte d'éjection (XXII). Une fois les lames accessibles, dévissez les vis de fixation (a) ; le YT-86160 en possède trois, tandis que le YT-86161 en possède quatre, comme illustré (XXIII). Retirez délicatement la lame usée et remplacez-la par une neuve en veillant à la bonne orientation. Vous pouvez utiliser la lame YATO YT-861970 sur le YT-86160 ou la lame YATO YT-861973 sur le YT-86161.

Après avoir remplacé la lame, serrez fermement toutes les vis pour vous assurer qu'elle est bien fixée. Remettez ensuite la goulotte d'éjection en place et vérifiez son montage avant d'utiliser la machine.

Vérification du niveau d'huile

Dévissez le bouchon de remplissage et retirez la jauge de niveau d'huile (XI).

Nettoyez et séchez l'indicateur avec un chiffon propre.

Insérez la jauge dans le goulot de remplissage, sans la tourner. Retirez-la ensuite et observez le niveau d'huile indiqué.

Si le niveau indiqué est trop bas, faites l'appoint d'huile jusqu'au niveau supérieur de la jauge (zone pointillée).

Vissez la jauge dans le goulot de remplissage d'huile.

Changement d'huile moteur

L'huile moteur doit être changée après les 2 à 5 premières heures de fonctionnement. Les vidanges suivantes doivent être effectuées toutes les 25 heures de fonctionnement.

Soyez prudent lors de la vidange. L'huile est chaude immédiatement après l'arrêt du moteur et peut provoquer des brûlures. L'huile usagée doit être extraite à l'aide d'un extracteur d'huile adapté, en suivant les recommandations du fabricant.

Comme indiqué sur l'illustration (XVIII), dévissez le bouchon de remplissage d'huile (a), insérez le tube d'aspiration (b) (c) directement dans l'orifice de remplissage, puis aspirez toute l'huile moteur. Répétez l'opération plusieurs fois jusqu'à élimination complète. Après l'aspiration, essuyez l'huile restante.

Faites l'appoint d'huile selon la procédure décrite dans la section : « Préparation à l'opération ».
ATTENTION ! L'huile moteur usagée doit être éliminée conformément à la réglementation locale. Ne jamais la jeter à l'égout.

Entretien du filtre à air (XIX) – toutes les 40 heures de fonctionnement

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil sans filtre à air correctement installé ou avec un filtre à air endommagé. Sinon, le moteur à combustion pourrait aspirer des impuretés normalement retenues par le filtre. Ces impuretés peuvent entraîner un dysfonctionnement du moteur, voire l'endommager.

Dévissez complètement le(s) bouton(s) de fixation du boîtier du filtre, puis retirez le couvercle du filtre. Retirez le filtre de son socle. Le filtre à air est composé de deux éléments : papier et mousse. Inspectez soigneusement chaque élément filtrant pour détecter tout trou, déchirure ou dommage. Si un élément filtrant est endommagé ou ne peut être nettoyé lors de l'entretien, remplacez-le par un élément neuf et en parfait état.

Nettoyez l'élément en papier avec un jet d'air comprimé (pression maximale de 0,2 MPa), en soufflant la saleté de l'intérieur ou en l'aspirant de l'extérieur à l'aide d'une brosse d'aspirateur fine. En raison de la structure fragile du filtre en papier, un nettoyage délicat est recommandé. Ne trempez pas l'élément en papier dans l'eau ou tout autre liquide. Ne le brossez pas pour éviter de froter la saleté contre le filtre.

Nettoyez l'éponge filtrante à l'eau tiède additionnée de liquide vaisselle, rincez abondamment et laissez sécher complètement. Trempez l'éponge filtrante séchée dans de l'huile moteur propre et essorez-la pour maintenir le filtre humide.

À l'aide d'un chiffon légèrement humidifié, nettoyez l'intérieur de la base et du couvercle du filtre. Veillez à ce que la poussière ou les saletés ne pénètrent pas dans le tuyau d'alimentation du carburateur.

Placez l'élément éponge sur le filtre en papier. Réinstallez le filtre et fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle est bien fermé et que le bouton de fixation du boîtier du filtre est bien serré.

Entretien des bougies d'allumage (XX) – toutes les 100 heures de fonctionnement

Débranchez le fil (a) de la bougie (b). Retirez la bougie à l'aide d'une clé à bougie. Nettoyez les électrodes de tout dépôt de carbone avec une brosse métallique. Vérifiez l'écartement des électrodes : il doit être compris entre 0,7 et 0,8 mm.

Si vous constatez des électrodes brûlées ou une gaine en céramique fissurée, remplacez la bougie par une neuve. Revissez la bougie. Branchez le fil de la bougie.

Entretien du filtre de remplissage de carburant

Retirez le bouchon du réservoir (XII). Retirez le filtre du réservoir (XXI). Nettoyez le filtre au white spirit. Séchez avec un chiffon doux et propre. Installez le filtre dans l'orifice de remplissage. Remettez le bouchon du réservoir en place.

Attention! Les parois du filtre sont constituées d'un maillage fin. Lors de l'entretien, veillez à ne pas les endommager. Si le filtre est endommagé, il doit être remplacé par un filtre neuf et intact avant de reprendre l'utilisation.

Réglage de la tension/remplacement de la courroie trapézoïdale

La courroie trapézoïdale peut se desserrer après plusieurs heures d'utilisation ; il est donc conseillé de la vérifier et de la régler si nécessaire. Une tension incorrecte peut entraîner un glissement et une usure accélérée de la courroie. Pour des performances optimales, il est recommandé de vérifier la tension de la courroie toutes les 20 heures de fonctionnement.

Pour tendre la courroie trapézoïdale, dévissez toutes les vis de montage, puis retirez le couvercle de la courroie trapézoïdale.

Vérifiez la tension de la courroie trapézoïdale : la tension correcte doit lui permettre de se déformer d'environ 10 mm sous la pression du pouce à mi-chemin entre les poulies.

Si nécessaire, corrigez leur position en ajustant la position du moteur par rapport à la base. Desserrez les quatre vis fixant la base du moteur pour permettre au moteur de bouger. Une fois le réglage terminé, resserrez les vis fixant la base du moteur.

Installez le couvercle de la courroie trapézoïdale à l'aide des vis de montage.

Si vous constatez un dommage à la courroie trapézoïdale ou une baisse de performance de la machine, remplacez-la par une courroie neuve et en bon état. Pour cela, desserrez les quatre vis fixant le support moteur, retirez la courroie usée, installez une courroie trapézoïdale neuve et réglez la tension selon la procédure ci-dessus. Vous pouvez utiliser la courroie trapézoïdale YATO YT-861972 pour le modèle YT-86160 ou la courroie trapézoïdale YATO YT-861974 pour le modèle YT-86161.

STOCKAGE ET TRANSPORT DES PRODUITS

Si la machine ne doit pas être utilisée pendant plus de 30 jours, suivez les étapes ci-dessous pour la préparer correctement au stockage.

Remarque : videz toujours le réservoir de carburant avant le stockage ou le transport.

Vidangez complètement le réservoir, car le carburant contenant de l'éthanol peut se détériorer après seulement 30 jours. Le carburant usagé peut contenir des dépôts de résine susceptibles d'obstruer le carburateur et de limiter le débit de carburant.

Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même. Cela permet de vidanger complètement le carburateur. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il soit complètement vide permet d'éviter l'accumulation de calamine dans le carburateur et d'éventuels dommages au moteur.

Pendant que le moteur est encore chaud, vidangez l'huile moteur. Remplissez ensuite le circuit avec de l'huile neuve conforme aux spécifications du tableau des caractéristiques techniques.

Utilisez des chiffons propres pour nettoyer l'extérieur de l'appareil et retirer les débris des grilles d'aération afin de les maintenir dégagées. Maintenez les grilles d'aération dégagées pendant le stockage. Ne les couvrez pas.

Remarque : n'utilisez pas de détergents puissants ni de nettoyeurs à base de pétrole pour nettoyer les pièces en plastique, car les produits chimiques peuvent endommager les pièces en plastique.

Nettoyer selon les instructions.

À conserver dans un endroit sombre, sec, à l'abri du gel et bien ventilé. Tenir hors de portée des enfants. Conserver le produit à une température comprise entre 5 et 30 °C. Il est recommandé de conserver le produit dans son emballage d'origine ou dans un autre emballage anti-poussière. Stocker le produit horizontalement.

Coupez toujours le moteur avant de déplacer la machine. Coupez l'alimentation en carburant et assurez-vous que le levier est correctement positionné afin d'éviter toute fuite de carburant, susceptible de présenter un risque d'incendie. En raison de sa taille, de son poids et de son centre de gravité élevé (principalement autour de l'unité de coupe), la machine risque de basculer, ce qui peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Utilisez des véhicules de transport spécialisés pour transporter la machine et, pendant le transport, fixez-la en plusieurs points pour éviter tout basculement. En cas de remorquage, effectuez-le uniquement sur une surface plane, privée et clôturée, en maintenant une vitesse réduite de 5 km/h maximum et en respectant un rayon de braquage minimum de 8 m. L'angle de braquage maximum ne doit pas dépasser 10°.

Après chaque transport, vérifiez que les vis de fixation sont bien serrées.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Questo cippatore a benzina è una potente macchina con motore a combustione interna, progettata per la lavorazione di rami. La sua potente trasmissione gli consente di lavorare in modo efficiente materiale vegetale fino a 60 mm di diametro (modello YT-86160) o 80 mm di diametro (modello YT-86161), rendendolo ideale per l'uso in giardini, frutteti e orti. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro della macchina dipende dal suo corretto utilizzo, pertanto:

Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti dall'utilizzo della macchina per scopi diversi da quelli previsti o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza o delle istruzioni contenute nel presente manuale. L'utilizzo della macchina per scopi diversi da quelli previsti invalida inoltre la garanzia e i diritti di garanzia dell'utente.

ATTREZZATURA

Il cippatore viene consegnato completo, ma prima del primo utilizzo è necessario montarlo.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore	
		YT-86160	YT-86161
Numero di catalogo		YT-86160	YT-86161
Numero di cilindri		1	
Numero di barre		4	
Tipo di carburante		Benzina senza piombo E10	
Tipo di olio		SAE 15W-40	
Cilindrata del motore	[cm ³]	196	
Potenza massima	[kW]	4.1	
Numero massimo di giri	[min ⁻¹]	3600	
Raffreddamento		In aereo	
Tipo di avvio		Manuale	
Capacità del serbatoio del carburante	[l]	3.6	
Capacità del serbatoio dell'olio	[l]	0.6	
Tipo di candela		F7RTC	
Diametro massimo del materiale	[mm]	60	80
Massima prestazione	[m ³ /h]	2	4
Lunghezza dei chip finiti	[mm]	50-80	60-120
Massa	[kg]	120	184
Livello di rumore			
pressione sonora	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
potenza sonora	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

REGOLE GENERALI DI SICUREZZA

Familiarizzare con la macchina

Prima di iniziare a lavorare, leggere attentamente il presente manuale e le etichette presenti sulla macchina per comprenderne i limiti e i potenziali pericoli.

L'operatore deve avere piena conoscenza dei comandi e del loro corretto funzionamento, comprese le modalità di arresto della macchina e di disattivazione delle funzioni di lavoro.

Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni e le precauzioni contenute nel manuale operativo.

Non utilizzare la macchina senza una conoscenza approfondita delle procedure di funzionamento e manutenzione, poiché ciò potrebbe causare lesioni personali o danni alla proprietà.

In caso di cessione, prestito o vendita della macchina a terzi, il presente manuale deve essere consegnato al proprietario, che deve ricevere un'adeguata formazione sulla sicurezza. L'operatore è responsabile di eventuali incidenti o lesioni che dovessero verificarsi a seguito di un uso improprio.

Le capacità della macchina non devono essere superate. La macchina deve essere utilizzata per lo scopo per cui è stata progettata, garantendone un funzionamento efficiente e sicuro.

Sicurezza personale

Non permettere mai ai bambini di utilizzare la macchina.

Astanti, bambini e animali domestici devono essere tenuti lontani dall'area di lavoro della macchina. Se si trovano persone o animali nell'area di lavoro, spegnere immediatamente la macchina. I bambini devono essere tenuti sotto costante supervisione di un adulto.

Non utilizzare la macchina sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali che potrebbero compromettere la capacità di lavorare in sicurezza.

Si raccomanda di indossare indumenti protettivi adeguati. Si raccomandano pantaloni lunghi, scarpe antinfortunistiche e guanti. Sono vietati abiti larghi, gioielli e pantaloncini corti, che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. I capelli lunghi devono essere legati sopra le spalle.

Proteggere occhi, viso e testa dagli schizzi. Sono richiesti occhiali di sicurezza o maschere con protezioni laterali.

È necessario indossare protezioni acustiche.

Durante il funzionamento, mantenere una distanza di sicurezza da tutte le parti in movimento della macchina. Il contatto con le parti rotanti della macchina può causare gravi lesioni.

Non toccare i componenti della macchina che potrebbero surriscaldarsi durante il funzionamento. Lasciare raffreddare la macchina prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, regolazione o riparazione.

Non lavorare a piedi nudi o con calzature leggere, come i sandali. Si raccomanda di indossare calzature protettive per migliorare la presa sulle superfici scivolose.

Prima di avviare la macchina, verificarne le condizioni tecniche. Assicurarsi che le protezioni siano saldamente in posizione e che tutte le viti e i dadi siano correttamente serrati.

Non utilizzare la macchina se necessita di riparazioni o è in cattive condizioni. Sostituire le parti usurate o danneggiate prima dell'uso.

Area di lavoro

Questa macchina è dotata di un motore a combustione. Non utilizzarla in prossimità di vegetazione boschiva, incolta o secca, a meno che il sistema di scarico non sia dotato di un parascintille conforme alle normative locali in materia di sicurezza antincendio. Non avviare o utilizzare il motore in spazi chiusi. I gas di scarico contengono monossido di carbonio (CO), un gas incolore e inodore, letale. La macchina deve essere utilizzata solo in aree esterne ben ventilate.

Non intervenire sul sistema motore per aumentarne la velocità oltre i valori consentiti dal costruttore.

Si consiglia di portare con sé un estintore di tipo B quando si lavora in condizioni asciutte per ridurre al minimo il rischio di incendio.

Non utilizzare la macchina in condizioni di visibilità limitata o di illuminazione insufficiente.

Ispezione della macchina prima dell'avvio

Prima di ogni utilizzo, verificare le condizioni tecniche della macchina, in particolare il corretto montaggio dei coperchi e il serraggio di dadi e bulloni.

Non utilizzare la macchina se necessita di riparazioni o è in cattive condizioni. Sostituire eventuali parti danneggiate, mancanti o difettose prima di utilizzare la macchina.

Non azionare la macchina se l'interruttore del motore non la arresta. Qualsiasi macchina a combustione interna che non possa essere spenta tramite l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.

Controllare regolarmente che tutte le chiavi e gli utensili di regolazione siano stati rimossi dalla macchina prima di avviarla. Gli utensili dimenticati potrebbero impigliarsi nelle parti mobili e causare lesioni.

Evitare di avviare accidentalmente la macchina. Prima di effettuare operazioni di trasporto, manutenzione o assistenza, assicurarsi che l'interruttore del motore sia in posizione OFF.

Se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo durante il funzionamento, spegnere immediatamente il motore e ricercarne la causa. Le vibrazioni potrebbero indicare un problema serio.

Precauzioni per il carburante

ATTENZIONE! Il carburante è altamente infiammabile e i suoi vapori possono esplodere. Adottare tutte le precauzioni per ridurre al minimo il rischio di lesioni gravi.

Durante il riempimento o lo svuotamento del serbatoio del carburante:

Utilizzare solo contenitori di carburante omologati.

Fare rifornimento in un'area pulita e ben ventilata all'aperto.

Prima di effettuare il rifornimento, spegnere il motore e attendere che si raffreddi completamente.

Non fumare, non usare fiamme libere e non restare vicino a scintille o temperature elevate in prossimità del carburante.

È vietato rifornire la macchina in locali chiusi.

Conservare il carburante solo in contenitori approvati, correttamente etichettati e sigillati, in un luogo fresco e ben ventilato, lontano da fonti di calore e di accensione.

Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante. Il livello del carburante non deve superare i 12,5 mm sotto il fondo del bocchettone di riempimento, per consentire l'espansione dovuta al riscaldamento del carburante.

Eventuali fuoriuscite di carburante devono essere immediatamente asciugate. In caso di fuoriuscita di carburante, non utilizzare la macchina finché i vapori non siano completamente evaporati.

La macchina non deve essere conservata con carburante nel serbatoio in aree in cui i vapori del carburante potrebbero entrare in contatto con fonti di accensione quali scaldabagni, forni o altri apparecchi ad alta temperatura.

Sicurezza durante la manutenzione e il funzionamento

La macchina deve essere posizionata in modo che non possa muoversi accidentalmente durante la manutenzione, la pulizia, le regolazioni o l'installazione di accessori.

Non sovraccaricare la macchina né forzarla a lavorare oltre le sue capacità.

È vietato manomettere le impostazioni del regolatore del motore o far funzionare il motore a velocità eccessive.

Non avvicinare le mani o i piedi alle parti mobili della macchina.

Evitare il contatto con olio caldo, carburante, gas di scarico e parti calde della macchina.

Se si verificano rumori o vibrazioni eccessivi, spegnere immediatamente la macchina e ricercarne la causa.

Utilizzare solo accessori e parti consigliati dal produttore con la macchina.

Controllare e sottoporre a manutenzione la macchina regolarmente per evitare guasti.

Sicurezza dei bambini e degli animali domestici

Bambini e animali domestici potrebbero essere attratti dal tapis roulant, il che potrebbe causare tragici incidenti. Seguite sempre queste regole:

I bambini e gli animali domestici devono essere tenuti ad almeno 25 metri di distanza dall'area di lavoro e sotto la supervisione di un adulto.

Prestare attenzione e spegnere la macchina se un bambino o un animale domestico entra nell'area di lavoro.

Non permettere mai ai bambini di utilizzare la macchina.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E FUNZIONAMENTO DEL CHIPPER

ATTENZIONE! Prima di utilizzare il cippatore a gas, leggere attentamente e comprendere appieno il presente manuale d'uso. Prestare particolare attenzione a tutte le avvertenze e precauzioni.

Un utilizzo e una manutenzione impropri della macchina possono provocare lesioni gravi o mortali all'operatore o agli astanti.

Ogni macchina comporta determinati rischi operativi. Un cippatore a combustione interna presenta pericoli specifici di cui l'utente deve essere consapevole ed evitare consapevolmente. L'operatore e il proprietario della macchina sono tenuti a comprendere i potenziali pericoli e a rispettare le norme di sicurezza. Devono essere adottate adeguate misure preventive per ridurre al minimo i rischi.

Conservare il presente manuale per future consultazioni e consultazioni. Se la macchina viene utilizzata da una persona diversa dal proprietario, consegnargli il manuale per la consultazione. Chiunque riceva in prestito o in prestito la cippatrice deve avere accesso al presente manuale e familiarizzarsi con il suo contenuto prima di utilizzare la macchina. Gli operatori devono leggere il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Si raccomanda inoltre che ricevano una formazione di base sull'utilizzo sicuro della macchina e che rimangano disponibili per qualsiasi domanda.

Applicazione della macchina

La cippatrice è progettata per lavorare rami con un diametro massimo specificato nella tabella dei dati tecnici. Prima di caricare il materiale nella tramoggia di alimentazione, assicurarsi che sia priva di pietre, metallo, vetro, plastica e altri oggetti che potrebbero danneggiare la macchina o rappresentare un pericolo per l'operatore. Caricare materiali errati nella tramoggia di alimentazione può danneggiare la macchina e creare il rischio che i frammenti vengano scagliati contro l'operatore. Non superare il diametro di taglio massimo e non alimentare troppi rami contemporaneamente per evitare inceppamenti, sovraccarichi o danni alla macchina.

Prima di iniziare il lavoro

Ispezionare accuratamente l'area di lavoro, assicurandosi che sia pulita e priva di detriti per evitare rischi di inciampo. La macchina deve essere utilizzata su una superficie stabile e piana.

Prima di avviare la cippatrice, assicurarsi che la tramoggia di alimentazione e l'alloggiamento della lama di taglio siano vuoti e privi di detriti, controllare il livello dell'olio, il serraggio di tutti i dadi e bulloni e la pressione degli pneumatici.

Regole per un funzionamento sicuro

Carburante consigliato: benzina senza piombo E10, minimo 95 ottani.

Utilizzare carburante e olio privi di contaminanti e progettati per motori a quattro tempi. Si consigliano prodotti di alta qualità. Questo prolungherà la vita utile del motore.

Tenere gli astanti e gli animali ad almeno 25 metri di distanza dall'area di lavoro. Se qualcuno si avvicina alla macchina, fermarla immediatamente.

Non posizionare mai alcuna parte del corpo in una posizione in cui potrebbe essere messa a repentaglio dal movimento della macchina durante il montaggio, l'installazione, il funzionamento, la manutenzione, la riparazione o lo spostamento.

Non mettere mai le mani, i piedi o altre parti del corpo nella tramoggia, nello scivolo di scarico o in prossimità di parti mobili della macchina mentre è in funzione.

L'area di scarico deve essere sgombra da persone, animali, edifici, vetri e altri oggetti che potrebbero ostacolare il libero scarico del materiale, causando lesioni o danni. Il vento può modificare la direzione di scarico, quindi prestare attenzione.

Se è necessario spingere il materiale nella tramoggia di alimentazione, utilizzare lo spingitore in dotazione con la macchina (se presente) o un altro spingitore che garantisca una distanza di sicurezza tra la mano e gli elementi di taglio. Non usare le mani o

altre parti del corpo per eseguire questa operazione, per evitare il rischio di contatto con gli elementi di taglio. Tenere il viso e il corpo lontani dalla tramoggia e dallo scivolo di scarico per evitare lesioni causate dal rimbalzo di materiale o detriti. Non mettere mai le mani nella tramoggia oltre il coperchio di gomma mentre la macchina è in funzione.

Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la cippatrice sia correttamente assemblata.

Non utilizzare la macchina in ambienti umidi o bagnati, durante le precipitazioni o in presenza di rischio di fulmini.

Non modificare in alcun modo la macchina e non utilizzare lame sostitutive diverse da quelle originali.

Dopo aver sostituito le lame, assicurarsi che ruotino liberamente e senza ostruzioni prima di riavviare.

Quando si va al lavoro è necessario indossare abiti da lavoro adeguati, quanti, calzature chiuse, occhiali di sicurezza e protezioni acustiche.

Il sistema di alimentazione deve essere controllato periodicamente. Se si notano perdite, la macchina deve essere riparata presso un centro di assistenza autorizzato dal produttore.

Controllare regolarmente il livello dell'olio motore: utilizzare la macchina con un livello dell'olio troppo basso o assente può causare danni o addirittura un incendio.

Evitare il contatto con carburante caldo, olio, gas di scarico e superfici calde della macchina. Non toccare il motore o la marmitta, poiché queste parti diventano molto calde durante il funzionamento e rimangono calde per un certo periodo di tempo dopo l'uso. Lasciare raffreddare la macchina prima di effettuare interventi di manutenzione o regolazione.

Non utilizzare mai la macchina senza la tramoggia di ingresso e lo scivolo di scarico correttamente installati.

Le aperture di ventilazione del motore non devono essere coperte, devono essere sempre libere e pulite.

Non utilizzare la macchina in spazi chiusi senza adeguata ventilazione: i gas di scarico contengono sostanze nocive che non devono essere inalate.

Non utilizzare la macchina senza le protezioni di sicurezza correttamente installate o se i sistemi di sicurezza della macchina non funzionano correttamente. Sistemi di sicurezza difettosi aumentano il rischio di incidenti, pertanto prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le protezioni siano correttamente installate e che i meccanismi di sicurezza funzionino correttamente.

Se si notano sintomi sospetti, come un aumento delle vibrazioni, del rumore o un odore insolito, spegnere immediatamente la macchina, lasciarla raffreddare, scollegare il cavo della candela, rimuovere la tramoggia e ispezionare l'unità di taglio per verificare che non vi siano danni.

Per le riparazioni e la manutenzione devono essere utilizzati esclusivamente pezzi di ricambio originali.

Prima di iniziare il lavoro, attendere che il motore raggiunga il regime nominale.

Se si lascia la macchina incustodita, spegnerla e attendere che l'elemento di taglio si fermi completamente.

Assicurarsi che l'apertura di scarico non sia sempre ostruita.

Non sollevare, inclinare o trasportare la macchina con il motore acceso.

Arrestare il motore della macchina e accertarsi che tutte le parti mobili si siano fermate:

- ogni volta che devi lasciare la macchina,
- prima di pulire, controllare, sostituire gli accessori o riparare la macchina,
- dopo essere stato colpito da un oggetto estraneo,
- prima del trasporto da e verso il luogo di lavoro,
- se la macchina inizia a vibrare eccessivamente.

ATTENZIONE! Dopo aver spento il motore, le parti mobili potrebbero continuare a ruotare per un po' di tempo. Attendere che le parti mobili si fermino.

Rimozione degli intasamenti

Non lasciare che il materiale lavorato si accumuli nell'area di scarico, poiché ciò potrebbe compromettere il corretto funzionamento della macchina e causare la fuoriuscita del materiale dalla tramoggia.

Non rimuovere mai un'ostruzione nella tramoggia o nello scivolo di scarico mentre il motore è in funzione. In caso di ostruzione, spegnere immediatamente il motore, attendere che l'unità di taglio si fermi completamente, lasciare raffreddare la macchina e quindi scollegare il cavo della candela prima di tentare di rimuovere l'ostruzione. Dopo aver rimosso l'ostruzione, ispezionare la macchina per verificare la presenza di danni e parti allentate che richiedono riparazione o sostituzione.

Se è necessario abbandonare l'area di lavoro o rimuovere il materiale lavorato, spegnere sempre il motore, attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate e che la macchina si sia raffreddata, quindi scollegare il cavo della candela per evitare avviamenti accidentali.

Prima di aprire l'alloggiamento dell'unità di taglio, assicurarsi che tutte le parti mobili si siano completamente fermate, che il motore si sia raffreddato e che il cavo della candela sia stato scollegato.

Gestione dei rifiuti

Materiali di consumo, imballaggi e utensili usati devono essere riciclati in conformità con le normative ambientali vigenti. I rifiuti devono essere conferiti presso un punto di riciclaggio locale, in conformità con le normative sullo smaltimento dei rifiuti industriali.

ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO

Preparazione per il montaggio

Il prodotto deve essere disimballato e tutti i componenti dell'imballaggio devono essere rimossi. Si consiglia di conservare l'imballaggio, poiché potrebbe essere utile durante il trasporto o lo stoccaggio. Ispezionare il prodotto per verificare la presenza di

danni durante il trasporto. Qualsiasi danno riscontrato, come crepe o deformazioni, impedirà l'ulteriore utilizzo del prodotto fino alla riparazione o alla sostituzione delle parti danneggiate.

Si consiglia di posizionare la macchina su una superficie piana, dura e pulita.

Durante l'installazione è necessario indossare dispositivi di protezione individuale quali guanti protettivi, occhiali protettivi e indumenti protettivi.

Montaggio della macchina

Fissare i componenti della macchina utilizzando le viti fornite con la macchina, posizionate nei fori di montaggio. Prima del montaggio, rimuovere le viti. Una volta posizionato il componente, riavvitarle e serrarle oppure fissarle con i dadi. Montare come mostrato nelle seguenti illustrazioni:

(II) – Gamba di supporto (YT-86160) o ruote di trasporto (YT-86161) per il telaio di base.

(III) – Ruote di trasporto per il telaio di base.

(IV) – Telaio strutturale al telaio di base.

(V) – Supporto del telaio di base.

(VI) – Motore al telaio di base senza serrare completamente le viti di montaggio.

(VII) – Alloggiamento dell'unità di taglio al telaio strutturale.

(VIII) – Posizionare la puleggia grande (a) sull'albero dell'unità di taglio (b), quindi posizionare la cinghia trapezoidale (c) sulla puleggia del motore (d) e sulla puleggia dell'unità di taglio (a). Far scorrere il motore nei fori di montaggio allungati per regolare la tensione della cinghia trapezoidale: la tensione corretta dovrebbe consentire alla cinghia di flettersi di circa 10 mm con la pressione del pollice a metà strada tra le pulegge. Una volta impostata la tensione, serrare i bulloni di montaggio del motore e infine installare il coperchio della cinghia trapezoidale.

(IX) – Tramoggia di alimentazione per l'alloggiamento dell'unità di taglio.

(X) – Scivolo di scarico verso l'alloggiamento dell'unità di taglio.

PREPARAZIONE AL LAVORO

Preparazione del posto di lavoro

Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che il terreno sia stabile, livellato e asciutto e che la macchina sia posizionata in modo da garantirne la completa stabilità. Si sconsiglia di installare o utilizzare la macchina su terreni in pendenza. L'area di lavoro deve essere libera da corpi estranei che potrebbero causare incidenti. Astanti e animali devono essere tenuti a una distanza di sicurezza di almeno 25 metri. Prima di iniziare il lavoro, considerare anche le condizioni meteorologiche: i forti venti possono causare movimenti incontrollati di rifiuti e aumentare il rischio di pericoli.

Preparazione della macchina per il lavoro

NOTA: il motore potrebbe contenere solo una piccola quantità di olio di fabbrica per proteggerlo durante il trasporto e lo stoccaggio. Prima del primo utilizzo, controllare il livello dell'olio motore e rabboccare fino al livello richiesto. Controllare regolarmente il livello dell'olio e rabboccare se necessario. L'utilizzo della macchina senza olio o con una quantità di olio insufficiente nel cambio del motore può causare danni irreversibili.

Si consiglia di preparare un olio destinato ai motori a quattro tempi con una classe di viscosità SAE 15W-40.

Prima di aggiungere olio, posizionare la macchina su una superficie piana, quindi rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio (XI) e asciugare l'astina di livello in dotazione. Riempire il serbatoio con olio. Si consiglia di utilizzare un imbuto o un bocchettone di riempimento durante il riempimento per evitare fuoriuscite di olio. In caso di fuoriuscita di olio, asciugare accuratamente l'olio rimanente prima di avviare il motore. Controllare il livello dell'olio. Per farlo, inserire l'astina di livello nel bocchettone di riempimento e serrare il tappo del serbatoio. Quindi, svitare il tappo e controllare il livello dell'olio sull'astina. Il livello dell'olio deve essere compreso tra i segni massimo e minimo sull'astina. Dopo aver verificato che il livello dell'olio sia corretto, chiudere il bocchettone di riempimento con il tappo.

Nota: controllare il livello dell'olio prima di ogni utilizzo.

Dopo aver aggiunto l'olio, aggiungere carburante. Utilizzare benzina senza piombo con un numero di ottano minimo di 95. Per aggiungere carburante, rimuovere il tappo del serbatoio (XII) e versare il carburante nel serbatoio. Quando si aggiunge carburante, si consiglia di utilizzare un bocchettone di rifornimento o un imbuto per ridurre il rischio di fuoriuscite. In caso di fuoriuscita di carburante, asciugare accuratamente il carburante rimanente. Attendere che i vapori si dissipino completamente e avviare il motore in un luogo diverso da quello in cui si stava riempiendo il serbatoio. Dopo il rifornimento, chiudere il bocchettone di rifornimento del serbatoio con il tappo.

La macchina è dotata di pneumatici. La pressione consigliata è di 30 PSI / 2,07 BAR per il modello YT-86160 e di 28 PSI / 1,93 BAR per il modello YT-86161. Gonfiare gli pneumatici prima dell'uso. Non superare la pressione consigliata. Controllare la pressione degli pneumatici prima dell'uso. Gonfiare sempre gli pneumatici alla stessa pressione.

Attenzione! Una pressione degli pneumatici non corretta o non uniforme può causare situazioni pericolose, come il ribaltamento della macchina su un lato, con conseguenti lesioni gravi o addirittura la morte.

Ispezione della macchina prima dell'avvio

Prima del primo utilizzo, ispezionare attentamente la macchina per assicurarsi che tutti i componenti siano correttamente installati

e privi di danni. Se un componente è danneggiato, non utilizzarlo finché non viene riparato o sostituito. Assicurarsi che la tramoggia e lo scivolo di scarico siano correttamente fissati all'alloggiamento dell'unità di taglio. **È particolarmente importante fissare correttamente questi componenti prima di utilizzare la macchina, poiché un'installazione non corretta può esporre l'unità di taglio rotante, rappresentando un grave pericolo per l'operatore e gli astanti.**

SERVIZIO PRODOTTO

Avviamento del motore a combustione

ATTENZIONE! Non far funzionare un motore a combustione interna in aree chiuse o scarsamente ventilate perché i gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas inodore e tossico che può causare avvelenamento, perdita di coscienza e persino la morte. Assicurare un'adeguata ventilazione durante il funzionamento del motore per evitare l'accumulo di gas di scarico.

NOTA! Prima di avviare il motore, assicurarsi che il livello dell'olio motore sia corretto.

Assicurarsi che il materiale da lavorare non si trovi nella tramoggia di alimentazione. Ruotare l'interruttore motore (XIII) in posizione ON per accendere il sistema di accensione del motore. L'interruttore deve essere in posizione ON affinché il motore possa funzionare.

Come mostrato nell'illustrazione (XIV), aprire la valvola del carburante spostando la leva della valvola del carburante (a) in posizione ON.

Come mostrato nell'illustrazione (XV), per avviare un motore freddo, chiudere l'acceleratore spostando la leva dello starter (a) in posizione CHIUSO, mentre per avviare un motore caldo, aprire l'acceleratore spostando la leva dello starter (a) in posizione APERTO.

Spostare leggermente la leva dell'acceleratore (XVI) verso la posizione di alta velocità, contrassegnata dal simbolo della lepre.

Tirare la maniglia della fune di avviamento (XVII) più volte con delicatezza fino a sentire la resistenza dovuta alla compressione del motore, quindi tirare con un movimento rapido e deciso. Dopo alcuni tiri, il motore dovrebbe avviarsi.

Una volta avviato il motore, non lasciare la maniglia della fune di avviamento dalla mano e non spostarla nella posizione inferiore.

Man mano che il motore si riscalda, spostare gradualmente la leva dello starter verso la posizione APERTA. Dopo ogni cambio di posizione della leva dello starter, attendere che il motore giri regolarmente. La velocità di ritorno della leva dello starter dipende dalle condizioni atmosferiche al momento dell'avviamento del motore. Più bassa è la temperatura ambiente, più lento deve essere il ritorno.

Una volta che il motore si è riscaldato, spostare la leva dell'acceleratore completamente in posizione di alta velocità, contrassegnata dal simbolo del coniglio, per aumentare il regime del motore. Lasciare che il motore raggiunga il regime nominale prima di iniziare il lavoro.

Arresto del motore

Per arrestare il motore in caso di emergenza, portare l'interruttore del motore in posizione OFF.

In circostanze normali, è necessario seguire i seguenti passaggi:

Spostare la leva dell'acceleratore (XVI) nella posizione di bassa velocità, contrassegnata dal simbolo della tartaruga.

Lasciare girare il motore al minimo per uno o due minuti.

Portare l'interruttore del motore (XIII) in posizione OFF.

Come mostrato nell'illustrazione (XIV), chiudere la valvola del carburante spostando la leva della valvola del carburante (a) in posizione OFF.

ATTENZIONE! Si sconsiglia di arrestare improvvisamente il motore ad alti regimi e sotto carico pesante. Ciò potrebbe causare danni al motore.

ATTENZIONE! Non chiudere l'acceleratore per spegnere il motore. Ciò potrebbe causare ritorni di fiamma o danni al motore.

ATTENZIONE! Dopo l'arresto del motore, l'accessorio di taglio potrebbe continuare a ruotare per un po' di tempo. Attendere che l'accessorio di taglio si arresti automaticamente. Tenere parti del corpo e altri oggetti lontani dall'accessorio di taglio rotante. Tenere mani e piedi lontani dall'accessorio di taglio rotante. Prima di eseguire la manutenzione, attendere che tutte le parti rotanti si siano fermate e che il motore si sia completamente raffreddato, quindi scollegare il cavo della candela.

Rifornimento di carburante

Il carburante è altamente infiammabile! Osservare tutte le precauzioni di sicurezza durante la manipolazione del carburante. Non riempire il serbatoio del carburante mentre la macchina è in funzione. Non fare rifornimento vicino a fiamme libere. È vietato fumare nell'area di rifornimento. Non versare il carburante. In caso di fuoriuscita di carburante, asciugarlo accuratamente prima di avviare la macchina. Serrare saldamente il tappo del carburante. Conservare il carburante in contenitori omologati e ben chiusi, lontano da fonti di calore e fuori dalla portata dei bambini.

Arrestare il motore seguendo la procedura sopra descritta.

Attendere che il motore si raffreddi.

Il carburante è benzina senza piombo con un numero di ottano minimo di 95. Per effettuare il rifornimento, rimuovere il tappo del serbatoio (XI) e versare il carburante nel serbatoio. Durante il rifornimento, si consiglia di utilizzare un bocchettone di rifornimento o un imbuto per ridurre il rischio di fuoriuscita di carburante. In caso di fuoriuscita di carburante, asciugare accuratamente il carburante rimanente. Attendere che i vapori si dissipino completamente e avviare il motore in un luogo diverso da quello in cui è stato

effettuato il rifornimento. Dopo il rifornimento, chiudere il bocchettone di rifornimento del serbatoio con il tappo. Riavviare il motore seguendo la procedura descritta nella sezione „*Avviamento del motore a combustione*”.

Lavorare con un cippatore

ATTENZIONE! Assicurarsi che la macchina sia stabile e in piano per evitare vibrazioni eccessive.

ATTENZIONE! Non utilizzare la macchina su cemento o altre superfici dure.

ATTENZIONE! Il motore è dotato di un sensore del livello dell'olio e non si avvia se il livello è troppo basso. Potrebbe anche spegnersi se la macchina opera su un pendio ripido. Si sconsiglia l'utilizzo su terreni irregolari o in pendenza.

ATTENZIONE! Non smontare mai i componenti della macchina prima che il motore e l'unità di taglio si siano completamente fermati e che il cavo della candela sia stato scollegato.

ATTENZIONE! Non utilizzare mai la macchina senza la tramoggia di ingresso e lo scivolo di scarico correttamente installati.

Una volta che il motore si è riscaldato, spostare la leva dell'acceleratore completamente in posizione alta per aumentare la velocità del motore.

L'area operativa della cippatrice si trova esclusivamente davanti al canale di alimentazione, e solo da questo lato l'operatore può introdurre i rami nella macchina. I rami devono essere alimentati gradualmente, con una presa salda, senza esercitare forza e senza introdurre mani o altre parti del corpo nel canale di alimentazione. È vietato sostare ai lati o dietro la cippatrice durante il funzionamento, in particolare in prossimità del canale di scarico, per evitare lesioni causate dai trucioli espulsi.

La cippatrice è progettata per lavorare rami con un diametro massimo di 60 mm (YT-86160) o 80 mm (YT-86161). Le prestazioni dipendono dal tipo e dalla durezza del legno. Si consiglia di ruotare i rami durante l'alimentazione per migliorare l'efficienza di taglio.

I rami devono essere alimentati partendo dall'estremità tagliata, lasciando foglie e rami pendenti. Questo aiuta a guidare il materiale attraverso il canale di alimentazione ed evita che giri e che si stacchi. Potrebbe essere necessario potare prima i rami laterali per garantire una migliore alimentazione del ramo da parte del meccanismo di taglio.

Si consiglia di utilizzare rami appena tagliati, poiché il legno secco è più duro, più fragile e smussa più rapidamente le lame. Evitare pezzi di legno corti che potrebbero inceppare l'unità di taglio.

Non forzare il materiale. Se la macchina non taglia correttamente i rami, potrebbe essere necessario affilare, sostituire o regolare le lame. Non spingere mai il materiale a mano.

Non sovraccaricare la macchina alimentando troppo materiale in una sola volta. Se il regime del motore inizia a diminuire, interrompere immediatamente l'alimentazione del materiale e attendere che il motore raggiunga il regime nominale prima di riprendere a lavorare.

Se il materiale lavorato inizia ad accumularsi sotto il canale di scarico, rimuoverlo regolarmente o allontanare la macchina dal cumulo per evitare che rifluisca nel canale di scarico. Non posizionare il deflettore del canale di scarico in posizione verticale, poiché ciò potrebbe limitare il flusso d'aria e causare ostruzioni.

Se la macchina si ferma a causa di sovraccarico o di inceppamento del materiale, seguire le istruzioni riportate nella sezione „Cosa fare se l'elemento di taglio è bloccato dal legno”.

Dopo aver completato il lavoro, spegnere il motore secondo la procedura di spegnimento. Attendere che la macchina si fermi completamente e che il motore si raffreddi. Una volta raffreddato, scollegare il cavo della candela ed eseguire la manutenzione sulla macchina.

Cosa fare se si colpisce un corpo estraneo o si avvertono vibrazioni eccessive

Se l'accessorio di taglio urta un corpo estraneo o se la macchina inizia a emettere rumori insoliti o a vibrare eccessivamente, spegnere immediatamente il motore e attendere che l'accessorio di taglio si fermi completamente. Attendere che la macchina si raffreddi, quindi scollegare il cavo della candela per evitare avviamenti accidentali. Quindi:

- controllare che la macchina non sia danneggiata.
- riparare o sostituire i componenti danneggiati.
- verificare che tutte le parti siano correttamente fissate e serrate per garantire un funzionamento sicuro e continuo.

Cosa fare se l'elemento di taglio è bloccato dal legno

Procedura di sblocco

Se la macchina si ferma durante il funzionamento e il legno rimane incastrato sulla lama, impedendone il taglio, spegnere immediatamente il motore e attendere che l'unità di taglio si fermi completamente. Lasciare raffreddare la macchina, quindi scollegare il cavo della candela per evitare avviamenti accidentali. Svitare con cautela la vite (a) e rimuovere il coperchio dell'albero (b) mostrato nell'illustrazione (XXIV). Ruotare delicatamente la lama superiore in senso antiorario. Questo dovrebbe liberare la lama dal legno incastrato. Una volta rimosso il legno incastrato, reinstallare saldamente il coperchio dell'albero (b) prima di riavviare la macchina.

Attenzione! Quando si esegue questa operazione, indossare guanti protettivi e prestare la massima attenzione per evitare lesioni, poiché i coltelli sono molto affilati.

In caso di dubbi circa l'esecuzione sicura di queste attività, si consiglia di rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato dal produttore.

MANUTENZIONE

Attenzione! Prima di effettuare la manutenzione, spegnere il motore della macchina, attendere che l'accessorio di taglio si fermi e la macchina si raffreddi completamente, quindi scollegare il cavo della candela. Indossare dispositivi di protezione individuale come guanti, occhiali e indumenti protettivi durante la manutenzione.

Durante il periodo di garanzia, l'utente non può smontare il dispositivo né sostituire componenti o parti diversi da quelli elencati di seguito, poiché ciò invaliderebbe la garanzia. Qualsiasi irregolarità osservata durante l'ispezione o il funzionamento è un segnale che è necessario effettuare le riparazioni presso un centro di assistenza.

Manutenzione generale

Dopo ogni utilizzo, ispezionare le condizioni generali della macchina, verificando che non vi siano viti allentate, parti mobili disallineate o incastrate, crepe e altri danni che potrebbero comprometterne la sicurezza di funzionamento. Inoltre, dopo ogni trasporto e ogni 25 ore di funzionamento, assicurarsi che tutti i collegamenti a vite siano correttamente serrati.

Dopo l'uso, pulire la macchina rimuovendo eventuali detriti con una spazzola morbida, un aspirapolvere o aria compressa. L'alloggiamento, le fessure di ventilazione, gli interruttori, le maniglie e i coperchi possono essere puliti con un getto d'aria a una pressione non superiore a 0,3 MPa, una spazzola o un panno asciutto. Evitare l'uso di prodotti chimici o liquidi detergenti. Non lavare la macchina con acqua né immergerla in acqua. Gli utensili e le maniglie devono essere puliti con un panno asciutto e pulito. Dopo aver pulito tutti i componenti, lubrificare le parti mobili con un olio per macchine leggero e di alta qualità.

Sostituzione dei coltelli da taglio

Al termine del lavoro, controllare le lame di taglio per verificare la presenza di usura e danni. Se si riscontrano segni di usura o danni eccessivi, sostituirle con lame nuove e prive di difetti. Le lame devono essere sostituite anche in caso di calo delle prestazioni. Le lame di taglio usurate possono sovraccaricare il motore e danneggiarlo, pertanto devono essere sostituite ogni due anni o ogni 50 ore di funzionamento. Sostituire sempre le lame di taglio con ricambi originali identici a quelli forniti con la macchina. Solo l'utilizzo di ricambi originali garantisce la sicurezza del prodotto. La sostituzione delle lame deve essere eseguita da un utente esperto. In caso di dubbi, contattare un centro di assistenza autorizzato del produttore.

ATTENZIONE! Prima di sostituire gli elementi di taglio, spegnere il motore della macchina, attendere che la lama si fermi e la macchina si raffreddi, quindi scollegare il cavo della candela. Le lame del cippatore sono molto affilate. Prestare la massima attenzione durante la sostituzione per evitare tagli.

ATTENZIONE! Usare cautela e indossare guanti protettivi quando si maneggiano i coltelli per ridurre il rischio di tagli.

Per sostituire le lame, rimuovere innanzitutto il canale di scarico (XXII). Una volta raggiunto il canale, svitare le viti di montaggio (a): il modello YT-86160 ha tre viti, mentre il modello YT-86161 ne ha quattro, come mostrato nell'illustrazione (XXIII). Rimuovere con cautela la lama usurata e sostituirla con una nuova, assicurandosi che sia orientata correttamente. È possibile utilizzare la lama YATO YT-861970 nel modello YT-86160 o la lama YATO YT-861973 nel modello YT-86161.

Dopo la sostituzione, serrare saldamente tutte le viti, assicurandosi che la lama sia saldamente fissata. Quindi, reinstallare il canale di scarico e verificarne il corretto montaggio prima di utilizzare la macchina.

Controllo del livello dell'olio

Svitare il tappo di riempimento e rimuovere l'indicatore del livello dell'olio (XI).

Pulire e asciugare l'indicatore con un panno pulito.

Inserire l'astina di livello nel bocchettone di riempimento, senza ruotarla. Quindi rimuoverla e osservare il livello dell'olio indicato.

Se il livello indicato è troppo basso, rabboccare l'olio fino al livello superiore dell'astina (area tratteggiata).

Avvitare l'astina di livello nel bocchettone di riempimento dell'olio.

Cambio dell'olio motore

L'olio motore deve essere cambiato dopo le prime 2-5 ore di funzionamento. I cambi successivi devono essere effettuati ogni 25 ore di funzionamento.

Prestare attenzione durante il cambio dell'olio. L'olio è caldo subito dopo l'arresto del motore e può causare ustioni. L'olio usato deve essere estratto utilizzando un apposito estrattore, seguendo le raccomandazioni del produttore dell'estrattore.

Come mostrato in figura (XVIII), svitare il tappo di riempimento dell'olio (a), inserire il tubo di aspirazione (b) (c) direttamente nel foro di riempimento dell'olio e quindi aspirare tutto l'olio motore, ricordando che sarà necessario ripetere l'operazione più volte fino a quando tutto l'olio non sarà stato rimosso. Dopo l'aspirazione, asciugare l'olio rimanente.

Rabboccare l'olio seguendo la procedura descritta nella sezione: „Preparazione all'uso”.

ATTENZIONE! L'olio motore esausto deve essere smaltito in conformità con le normative locali. Non versare mai l'olio motore nello scarico.

Manutenzione del filtro dell'aria (XIX) – ogni 40 ore di funzionamento

ATTENZIONE! Non utilizzare l'unità senza un filtro dell'aria correttamente installato o con un filtro dell'aria danneggiato. In caso contrario, il motore a combustione potrebbe aspirare impurità che normalmente verrebbero tratteneute dal filtro. Queste impurità possono causare malfunzionamenti del motore e persino danni.

Svitare completamente la/le manopola/e che fissano l'alloggiamento del filtro, quindi rimuovere il coperchio del filtro. Rimuovere il filtro dalla base. Il filtro dell'aria è composto da due elementi: carta e schiuma. Ispezionare attentamente ciascun elemento filtrante per verificare la presenza di fori, strappi o danni. Se un elemento filtrante è danneggiato o non può essere pulito durante la manutenzione, sostituirlo con uno nuovo e privo di difetti.

Pulire l'elemento in carta con un getto d'aria compressa (pressione non superiore a 0,2 MPa), soffiando via lo sporco dall'interno o aspirandolo dall'esterno con una spazzola stretta per aspirapolvere. Data la delicata struttura del filtro in carta, si consiglia una pulizia delicata. Non immergere l'elemento in carta in acqua o altri liquidi. Non spazzolarlo per evitare di strofinare lo sporco sulla struttura del filtro.

Pulire l'elemento in spugna con acqua tiepida e detersivo per piatti, risciacquare abbondantemente e lasciare asciugare completamente. Immergere la spugna del filtro asciutta in olio motore pulito e strizzarla, mantenendo il filtro umido.

Utilizzando un panno leggermente inumidito con acqua, pulire l'interno della base del filtro e il coperchio del filtro da eventuali residui di sporco. Fare attenzione a non far entrare polvere o sporco nel tubo che porta al carburatore.

Posizionare l'elemento in spugna sopra l'elemento filtrante in carta. Reinstallare il filtro e chiudere il coperchio. Assicurarsi che il coperchio del filtro sia ben chiuso e che la manopola di fissaggio dell'alloggiamento del filtro sia serrata correttamente.

Manutenzione della candela (XX) – ogni 100 ore di funzionamento

Scollegare il filo (a) dalla candela (b). Rimuovere la candela con una chiave per candele. Pulire gli elettrodi da eventuali depositi carboniosi con una spazzola metallica. Controllare la distanza tra gli elettrodi: dovrebbe essere compresa tra 0,7 mm e 0,8 mm. Se si riscontrano elettrodi bruciati o una guaina in ceramica crepata, sostituire la candela con una nuova. Avvitare la candela. Collegare il cavo della candela.

Manutenzione del filtro del bocchettone di rifornimento del carburante

Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante (XII). Rimuovere il filtro del serbatoio del carburante (XXI). Pulire il filtro del serbatoio del carburante con acqua e sapone. Asciugare con un panno morbido e pulito. Installare il filtro nell'apertura del serbatoio. Installare il tappo del serbatoio del carburante.

Attenzione! Le pareti del filtro sono realizzate in maglia fine. Prestare attenzione durante la manutenzione per evitare di danneggiarle. Se il filtro si danneggia, deve essere sostituito con uno nuovo e non danneggiato prima di riprendere il funzionamento.

Regolazione della tensione/sostituzione della cinghia trapezoidale

La cinghia trapezoidale può allentarsi dopo diverse ore di utilizzo, quindi è necessario controllarla nuovamente e regolarla se necessario. Una tensione non corretta può causare lo slittamento della cinghia e una sua usura accelerata. Per prestazioni ottimali, si consiglia di controllare la tensione della cinghia ogni 20 ore di funzionamento.

Per tendere la cinghia trapezoidale, svitare tutte le viti di montaggio e quindi rimuovere il coperchio della cinghia trapezoidale.

Controllare la tensione della cinghia trapezoidale: la tensione corretta dovrebbe consentirle di flettersi di circa 10 mm con la pressione del pollice a metà strada tra le pulegge.

Se necessario, correggi la loro posizione regolando la posizione del motore rispetto alla base. Allenta le quattro viti che fissano la base del motore per consentirne il movimento. Una volta completata la regolazione, stringi le viti che fissano la base del motore. Installare il coperchio della cinghia trapezoidale utilizzando le viti di montaggio.

Se si nota un danno alla cinghia trapezoidale o un calo delle prestazioni della macchina, sostituire la cinghia con una nuova e priva di difetti. Per fare ciò, allentare le quattro viti che fissano la base del motore, rimuovere la cinghia usurata, installare una nuova cinghia trapezoidale e quindi regolare la tensione secondo la procedura sopra descritta. È possibile utilizzare la cinghia trapezoidale YATO YT-861972 per il modello YT-86160 o la cinghia trapezoidale YATO YT-861974 per il modello YT-86161.

CONSERVAZIONE E TRASPORTO DEL PRODOTTO

Se la macchina non verrà utilizzata per più di 30 giorni, seguire i passaggi indicati di seguito per prepararla adeguatamente per lo stoccaggio.

Nota: svuotare sempre il serbatoio del carburante prima di riporre o trasportare il prodotto.

Svuotare completamente il serbatoio del carburante, poiché il carburante contenente etanolo può deteriorarsi dopo soli 30 giorni. Il carburante usato può contenere depositi di resina che possono ostruire il carburatore e limitare il flusso di carburante.

Avviare il motore e lasciarlo girare finché non si ferma da solo. Questo assicura che tutto il carburante venga scaricato completamente dal carburatore. Far girare il motore fino a completo svuotamento aiuta a prevenire l'accumulo di carbonio all'interno del carburatore e possibili danni al motore.

A motore ancora caldo, scaricare l'olio motore. Quindi, riempire il sistema con olio nuovo conforme alle specifiche raccomandate nella tabella dei dati tecnici.

Utilizzare panni puliti per pulire l'esterno della macchina e rimuovere i detriti dalle prese d'aria, assicurandosi che rimangano pulite. Mantenere le prese d'aria libere durante lo stoccaggio. Non coprire le prese d'aria.

Nota: non utilizzare detersivi aggressivi o detersivi a base di petrolio per pulire le parti in plastica, poiché le sostanze chimiche potrebbero danneggiarle.

Pulire secondo le istruzioni.

Conservare in un luogo buio, asciutto, al riparo dal gelo e ben ventilato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare il

IT

prodotto a una temperatura compresa tra 5 e 30 gradi Celsius. Si consiglia di conservare il prodotto nella confezione originale o in un altro imballaggio antipolvere. Conservare il prodotto in posizione orizzontale.

Spegnere sempre il motore prima di spostare la macchina. Chiudere l'alimentazione del carburante e assicurarsi che la leva sia nella posizione corretta per evitare perdite di carburante, che possono rappresentare un rischio di incendio. A causa delle sue grandi dimensioni, del peso e del baricentro alto (principalmente attorno all'unità di taglio), la macchina rischia di ribaltarsi, con conseguente rischio di lesioni personali e danni all'attrezzatura. Per il trasporto della macchina, utilizzare veicoli di trasporto specializzati e, durante il trasporto, fissarla in diversi punti per evitarne il ribaltamento. In caso di traino, procedere solo su un'area stabile, pianeggiante, privata e recintata, mantenendo una velocità lenta non superiore a 5 km/h e garantendo un raggio di sterzata minimo di 8 m. L'angolo di sterzata massimo non deve superare i 10°.

Dopo ogni trasporto, verificare che le viti di montaggio siano ben serrate.

PRODUCTKENMERKEN

Deze benzineversnipperaar is een krachtige machine met verbrandingsmotor, ontworpen voor het verwerken van takken. Dankzij de krachtige aandrijving kan hij efficiënt plantmateriaal verwerken tot een diameter van 60 mm (model YT-86160) of 80 mm (model YT-86161), waardoor hij ideaal is voor gebruik in tuinen, boomgaarden en volkstuinen. Een goede, betrouwbare en veilige werking van de machine is afhankelijk van een goede bediening, daarom:

Lees de volledige handleiding door voordat u de machine bedient en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het gebruik van de machine voor andere doeleinden dan waarvoor deze bedoeld is, of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften of de instructies in deze handleiding. Het gebruik van de machine voor andere doeleinden dan waarvoor deze bedoeld is, doet tevens de garantie en garantierechten van de gebruiker vervallen.

APPARATUUR

De hakselaar wordt compleet geleverd, maar moet voor het eerste gebruik in elkaar worden gezet.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde	
		YT-86160	YT-86161
Catalogusnummer		YT-86160	YT-86161
Aantal cilinders		1	
Aantal staven		4	
Brandstoftype		Loodvrije E10-benzine	
Type olie		SAE 15W-40	
Motorinhoud	[cm ³]	196	
Maximaal vermogen	[kW]	4.1	
Maximale toerentallen	[min ⁻¹]	3600	
Koeling		Per vliegtuig	
Opstarttype		Handmatig	
Brandstoftankcapaciteit	[l]	3.6	
Capaciteit van de olietank	[l]	0.6	
Bougietype		F7RTC	
Maximale materiaaldiameter	[mm]	60	80
Maximale prestaties	[m ³ /h]	2	4
Lengte van de afgewerkte chips	[mm]	50-80	60-120
Massa	[kg]	120	184
Geluidsniveau			
geluidsdruk	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
geluidsvermogen	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS

Kennismaken met de machine

Lees voor aanvang van de werkzaamheden deze handleiding en de labels op de machine om inzicht te krijgen in de beperkingen en mogelijke gevaren.

De operator moet volledig op de hoogte zijn van de bedieningselementen en de juiste werking ervan, inclusief hoe de machine moet worden gestopt en werkfuncties moeten worden uitgeschakeld.

Lees alle instructies en voorzorgsmaatregelen in de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg dat u ze begrijpt voordat u de machine gaat gebruiken.

Bedien de machine niet zonder volledige kennis van de bedienings- en onderhoudsprocedures. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

Indien de machine aan een ander wordt overgedragen, uitgeleend of verkocht, moet deze handleiding aan de eigenaar worden doorgegeven en moet er passende veiligheidstraining worden gegeven. De gebruiker is verantwoordelijk voor eventuele ongevallen of verwondingen die kunnen optreden als gevolg van onjuist gebruik.

De mogelijkheden van de machine mogen niet worden overschreden. De machine moet worden gebruikt waarvoor deze bedoeld is, met een efficiënte en veilige werking als garantie.

Persoonlijke veiligheid

Laat kinderen nooit de machine bedienen.

Omstanders, kinderen en huisdieren moeten uit de buurt van de machine worden gehouden. Als er personen of dieren in de machine worden aangetroffen, schakel de machine dan onmiddellijk uit. Kinderen moeten onder constant toezicht van volwassenen staan. Bedien de machine niet als u onder invloed bent van alcohol, drugs of medicijnen die uw vermogen om veilig te werken kunnen beïnvloeden.

Draag geschikte beschermende kleding. Een lange broek, veiligheidsschoenen en handschoenen worden aanbevolen. Losse kleding, sieraden en korte broeken, die vast kunnen komen te zitten in bewegende delen, zijn verboden. Lang haar moet boven de schouders worden vastgebonden.

Ogen, gezicht en hoofd moeten beschermd worden tegen spatten. Een veiligheidsbril of stofbril met zijkleppen is verplicht.

Draag gehoorbescherming.

Houd tijdens het gebruik een veilige afstand tot alle bewegende machineonderdelen. Contact met draaiende machineonderdelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

Raak geen machineonderdelen aan die tijdens het gebruik heet kunnen worden. Laat de machine afkoelen voordat u onderhoud, afstellingen of reparaties uitvoert.

Werk niet op blote voeten of met licht schoeisel, zoals sandalen. Het dragen van beschermende schoenen voor een betere grip op gladde oppervlakken wordt aanbevolen.

Controleer de technische staat van de machine voordat u deze start. Zorg ervoor dat de beschermkappen goed vastzitten en alle schroeven en moeren goed vastzitten.

Gebruik het apparaat niet als het gerepareerd moet worden of in slechte staat verkeert. Vervang versleten of beschadigde onderdelen vóór gebruik.

Werkgebied

Deze machine is uitgerust met een verbrandingsmotor. Gebruik hem niet in de buurt van beboste, overwoekerde of droge vegetatie, tenzij het uitlaatsysteem is voorzien van een vonkenvanger die voldoet aan de lokale brandveiligheidsvoorschriften.

Start of gebruik de motor niet in afgesloten ruimtes. Uitlaatgassen bevatten koolmonoxide (CO), een kleurloos, geurloos gas dat dodelijk is. Gebruik de machine alleen in goed geventileerde buitenruimtes.

U mag niet ingrijpen in het motorsysteem om de snelheid boven de door de fabrikant toegestane waarden te verhogen.

Het is raadzaam om een brandblusser type B mee te nemen wanneer u in droge omstandigheden werkt, om het risico op brand te minimaliseren.

Gebruik de machine niet bij beperkt zicht of onvoldoende verlichting.

Machine-inspectie vóór aanvang

Controleer voor elk gebruik de technische staat van het apparaat, met name of de afdekkingen correct zijn gemonteerd en of de moeren en bouten goed zijn vastgedraaid.

Gebruik de machine niet als deze gerepareerd moet worden of in slechte staat verkeert. Vervang beschadigde, ontbrekende of defecte onderdelen voordat u de machine gebruikt.

Gebruik de machine niet tenzij de motorschakelaar deze stopt. Elke verbrandingsmachine die niet met de schakelaar kan worden uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

Controleer regelmatig of alle sleutels en afstelgereedschappen uit de machine zijn verwijderd voordat u deze start. Achtergebleven gereedschap kan in bewegende delen terecht komen en letsel veroorzaken.

Vorkom dat de machine per ongeluk start. Zorg ervoor dat de motorschakelaar in de UIT-stand staat voordat u de machine transporteert, onderhoudt of repareert.

Als de machine tijdens het gebruik abnormaal begint te trillen, schakel dan onmiddellijk de motor uit en onderzoek de oorzaak. Trillingen kunnen wijzen op een ernstig probleem.

Voorzorgsmaatregelen voor brandstof

WAARSCHUWING! Brandstof is zeer brandbaar en de dampen kunnen exploderen. Neem alle voorzorgsmaatregelen om het risico op ernstig letsel te minimaliseren.

Bij het vullen of legen van de brandstoftank:

Gebruik uitsluitend goedgekeurde brandstoftanks.

Tank bij in een schone, goed geventileerde ruimte buitenshuis.

Voordat u gaat tanken, zet u de motor uit en wacht u tot deze volledig is afgekoeld.

Rook niet, gebruik geen open vuur en blijf niet in de buurt van vonken of hoge temperaturen in de buurt van brandstof.

Het is verboden om de machine in gesloten ruimten bij te vullen.

Bewaar brandstof alleen in goedgekeurde en correct geëtiketteerde, afgesloten containers op een koele, goed geventileerde plaats, uit de buurt van warmte- en ontstekingsbronnen.

Vul de brandstoftank niet te vol. Het brandstofniveau mag niet hoger zijn dan 12,5 mm onder de onderkant van de vulhals, zodat de brandstof kan uitzetten als deze opwarmt.

Gemorste brandstof moet onmiddellijk worden opgeveegd. Gebruik de machine niet als er brandstof is gemorst totdat de brandstofdampen volledig zijn verdampd.

De machine mag niet met brandstof in de tank worden opgeslagen op plaatsen waar brandstofdampen in contact kunnen komen met ontstekingsbronnen, zoals boilers, ovens of andere apparaten met een hoge temperatuur.

Veiligheid tijdens onderhoud en bediening

De machine moet zo worden geplaatst dat deze niet per ongeluk kan bewegen tijdens onderhoud, reiniging, afstelling of montage van accessoires.

Overbelast de machine niet en forceer hem niet om harder te werken dan hij aankan.

Het is verboden om de instellingen van de motorregelaar te wijzigen of de motor op een te hoog toerental te laten draaien.

Plaats uw handen of voeten niet in de buurt van bewegende onderdelen van de machine.

Vermijd contact met hete olie, brandstof, uitlaatgassen en hete machineonderdelen.

Als er sprake is van overmatig lawaai of trillingen, schakel dan onmiddellijk het apparaat uit en onderzoek de oorzaak.

Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen accessoires en onderdelen voor dit apparaat.

Controleer en onderhoud de machine regelmatig om storingen te voorkomen.

Veiligheid voor kinderen en huisdieren

Kinderen en huisdieren kunnen zich aangetrokken voelen tot een draaiende machine, wat tot tragische ongelukken kan leiden.

Volg altijd deze regels:

Kinderen en huisdieren dienen op minimaal 25 meter afstand van het werkgebied te worden gehouden en dienen onder toezicht van volwassenen te staan.

Wees waakzaam en schakel de machine uit als een kind of huisdier het werkgebied betreedt.

Laat kinderen nooit de machine bedienen.

VEILIGHEIDS- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR DE CHIPPER

WAARSCHUWING! Lees en begrijp deze gebruiksaanwijzing volledig voordat u de gashakselaar bedient. Besteed bijzondere aandacht aan alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen .

Onjuiste bediening en onderhoud van de machine kan ernstig letsel of de dood van de gebruiker of omstanders tot gevolg hebben. Elke machine brengt bepaalde operationele risico's met zich mee. Een houtversnipperaar met verbrandingsmotor brengt specifieke gevaren met zich mee waarvan de gebruiker zich bewust moet zijn en die hij bewust moet vermijden. De gebruiker en eigenaar van de machine zijn verantwoordelijk voor het begrijpen van potentiële gevaren en het naleven van de veiligheidsrichtlijnen. Passende preventieve maatregelen moeten worden genomen om de risico's te minimaliseren.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en naslag. Als de machine door iemand anders dan de eigenaar wordt gebruikt, geef hem of haar dan de handleiding ter inzage. Iedereen aan wie de hakselaar wordt uitgeleend of uitgeleend, moet toegang hebben tot deze handleiding en bekend zijn met de inhoud ervan voordat de machine wordt bediend. Gebruikers moeten deze handleiding lezen voordat ze de machine gebruiken. Het is tevens aan te raden dat zij een basistraining volgen in de veilige bediening van de machine en beschikbaar blijven voor eventuele vragen.

Toepassing van de machine

De hakselaar is ontworpen voor het verwerken van takken met een maximale diameter zoals aangegeven in de tabel met technische gegevens. Voordat u materiaal in de invoertrechter laadt, dient u ervoor te zorgen dat deze vrij is van stenen, metaal, glas, plastic en andere voorwerpen die de machine kunnen beschadigen of een gevaar voor de gebruiker kunnen vormen. Het laden van verkeerde materialen in de invoertrechter kan de machine beschadigen en het risico met zich meebrengen dat er fragmenten naar de gebruiker worden teruggeworpen. Overschrijd de maximale snijdiameter niet en voer niet te veel takken tegelijk in om vastlopen, overbelasting of schade aan de machine te voorkomen.

Voordat u met de werkzaamheden begint

Inspecteer de werkuimte grondig en zorg ervoor dat deze schoon en vrij is van vuil om struikelgevaar te voorkomen. De machine moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden gebruikt.

Voordat u de hakselaar start, moet u ervoor zorgen dat de invoertrechter en de behuizing van het snijmes leeg en vrij van vuil zijn.

Controleer ook het oliepeil, of alle moeren en bouten goed vastzitten en of de bandenspanning goed is.

Regels voor veilige bediening

Aanbevolen brandstof: E10 loodvrije benzine, minimaal octaangehalte 95.

Gebruik brandstof en olie die vrij zijn van verontreinigingen en die speciaal zijn ontworpen voor viertaktmotoren. Producten van hoge kwaliteit worden aanbevolen. Dit verlengt de levensduur van de motor.

Houd omstanders en dieren minimaal 25 meter van het werkgebied. Als iemand de machine nadert, stop deze dan onmiddellijk.

Plaats nooit enig lichaamsdeel in een positie waarin het gevaar kan lopen door de bewegingen van de machine tijdens montage, installatie, bediening, onderhoud, reparatie of verplaatsing.

Steek nooit uw handen, voeten of enig ander lichaamsdeel in de trechter, de afvoergoot of in de buurt van bewegende delen van de machine terwijl deze in werking is.

Het afvoergebied moet vrij zijn van mensen, dieren, gebouwen, glas en andere objecten die de vrije afvoer van materiaal kunnen belemmeren en letsel of schade kunnen veroorzaken. Wind kan de afvoerrichting veranderen, dus wees voorzichtig.

Als het nodig is om materiaal in de invoertrechter te duwen, gebruik dan de meegeleverde duwer (indien aanwezig) of een andere duwer die zorgt voor een veilige afstand tussen uw hand en de snij-elementen. Gebruik hiervoor niet uw handen of andere

lichaamsdelen om contact met de snij-elementen te voorkomen.

Houd uw gezicht en lichaam uit de buurt van de trechter en de afvoergoot om letsel door terugkaatsend materiaal of vuil te voorkomen. Steek uw handen nooit voorbij de rubberen afdekking in de vuilcontainer terwijl de machine draait.

Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of de hakselaar goed in elkaar zit.

Gebruik het apparaat niet in vochtige of natte omgevingen, tijdens neerslag of wanneer er kans is op bliksem.

Wijzig het apparaat op geen enkele wijze en gebruik geen andere messen dan de originele.

Controleer na het vervangen van de messen of ze vrij en onbelemmerd kunnen draaien voordat u het apparaat opnieuw opstart. Wanneer u aan het werk gaat, dient u geschikte werkkleding, handschoenen, dichte schoenen, een veiligheidsbril en gehoorbescherming te dragen.

Het brandstofsysteem moet regelmatig worden gecontroleerd. Als er lekkages worden opgemerkt, moet de machine worden gerepareerd bij een erkend servicecentrum van de fabrikant.

Controleer regelmatig het oliepeil van de motor. Als u de machine gebruikt met te weinig of geen olie, kan dit schade of zelfs brand veroorzaken.

Vermijd contact met hete brandstof, olie, uitlaatgassen en hete machineoppervlakken. Raak de motor of uitlaatdemper niet aan, aangezien deze onderdelen tijdens gebruik zeer heet worden en na gebruik nog enige tijd heet blijven. Laat de machine afkoelen voordat u onderhoud pleegt of afstellingen uitvoert.

Gebruik de machine nooit als de inlaatrechter en de afvoergoot niet correct zijn geïnstalleerd.

De ventilatieopeningen van de motor mogen niet worden afgedekt, maar moeten altijd vrij en schoon zijn.

Gebruik de machine niet in afgesloten ruimten zonder voldoende ventilatie. De uitlaatgassen bevatten schadelijke stoffen die u niet mag inademen.

Gebruik de machine niet zonder correct geïnstalleerde veiligheidsvoorzieningen of als de veiligheidssystemen van de machine niet goed functioneren. Defecte veiligheidssystemen verhogen het risico op ongevallen. Controleer daarom vóór elk gebruik of alle voorzieningen correct zijn geïnstalleerd en de veiligheidsmechanismen goed functioneren.

Als u verdachte symptomen opmerkt, zoals toegenomen trillingen, lawaai of een ongewone geur, schakel dan onmiddellijk de machine uit, laat deze afkoelen, koppel de bougiekabel los, verwijder de opvangbak en controleer de maaieenheid op schade.

Bij reparaties en onderhoud mogen uitsluitend originele onderdelen worden gebruikt.

Wacht tot de motor het nominale toerental heeft bereikt voordat u met de werkzaamheden begint.

Als u het apparaat onbeheerd achterlaat, schakel het dan uit en wacht tot het snijelement volledig tot stilstand is gekomen.

Zorg ervoor dat de afvoeropening altijd niet verstopt zit.

Til, kantel of draag de machine niet terwijl de motor draait.

Stop de motor van de machine en zorg ervoor dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen:

-elke keer dat u de machine moet verlaten,

- voordat u de machine reinigt, controleert, accessoires vervangt of repareert,

-nadat u door een vreemd voorwerp bent geraakt,

-voordat u het naar de werkplek vervoert en weer terug,

-als de machine overmatig begint te trillen.

LET OP! Na het uitschakelen van de motor kunnen bewegende onderdelen nog enige tijd blijven draaien. Wacht tot de bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.

Blokkades verwijderen

Zorg ervoor dat het verwerkte materiaal zich niet ophoopt in het afvoergebied. Dit kan de juiste werking van de machine verstoren en ertoe leiden dat er materiaal uit de trechter wordt geslingerd.

Verwijder nooit een verstopping in de trechter of uitwerpopening terwijl de motor draait. Als er een verstopping optreedt, zet dan onmiddellijk de motor af, wacht tot de maaieenheid volledig tot stilstand is gekomen, laat de machine afkoelen en koppel vervolgens de bougiekabel los voordat u de verstopping probeert te verwijderen. Controleer de machine na het verwijderen van de verstopping op schade en losse onderdelen die gerepareerd of vervangen moeten worden.

Als u het werkgebied moet verlaten of verwerkt materiaal moet verwijderen, moet u altijd de motor uitschakelen en wachten tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en de machine is afgekoeld. Vervolgens moet u de bougiekabel loskoppelen om onbedoeld starten te voorkomen.

Voordat u de behuizing van de maaieenheid opent, dient u ervoor te zorgen dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen, dat de motor is afgekoeld en dat de bougiekabel is losgekoppeld.

Afvalbeheer

Gebruikte verbruiksartikelen, verpakkingen en gereedschappen dienen te worden gerecycled volgens de geldende milieuvorschriften. Afval dient te worden ingeleverd bij een lokaal recyclingpunt, conform de voorschriften voor industriële afvalverwerking.

PRODUCTASSEMBLAGE

Vorbereitung voor montage

Het product dient uitgepakt te worden en alle verpakkingsonderdelen dienen verwijderd te worden. Het is raadzaam de verpakking te bewaren, aangezien deze nuttig kan zijn tijdens transport of opslag. Controleer het product op transportschade. Eventuele

schade, zoals scheuren of vervorming, diskwalificeert het product voor verder gebruik totdat de beschadigde onderdelen gerepareerd of vervangen zijn.

Het is aan te raden om het apparaat op een vlakke, harde en schone ondergrond te plaatsen.

Tijdens de installatie dient u persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen, zoals beschermende handschoenen, oogbescherming en beschermende kleding.

Machine assemblage

Bevestig de machineonderdelen met de meegeleverde schroeven, die zich in de montagegaten bevinden. Verwijder de schroeven vóór de montage. Zodra het onderdeel op zijn plaats zit, schroeft u het terug en draait u het vast of bevestigt u het met moeren. Monteer zoals weergegeven in de volgende afbeeldingen:

(II) – Steunpoot (YT-86160) of transportwielen (YT-86161) voor het basisframe.

(III) – Transportwielen voor het basisframe.

(IV) – Structuurframe tot basisframe.

(V) – Basisframehouder.

(VI) – Motor aan het basisframe vastgemaakt zonder de bevestigingsschroeven volledig vast te draaien.

(VII) – Behuizing van de snij-eenheid aan het structurele frame.

(VIII) – Plaats de grote poelie (a) op de as van de maaieenheid (b), plaats vervolgens de V-snaar (c) over de motorpoelie (d) en de poelie van de maaieenheid (a). Schuif de motor in de langwerpige bevestigingsgaten om de spanning van de V-snaar af te stellen – de juiste spanning moet ervoor zorgen dat de V-snaar onder duimdruk ongeveer 10 mm kan doorbuigen, halverwege tussen de poelies. Zodra de spanning is ingesteld, draait u de bevestigingsbouten van de motor vast en plaatst u de V-snaarkap.

(IX) – Invoertrechter naar de behuizing van de snijeenheid.

(X) – Uitwerpgoot naar de behuizing van de snijeenheid.

VOORBEREIDING OP HET WERK

De werkplek voorbereiden

Zorg er vóór aanvang van de werkzaamheden voor dat de ondergrond stabiel, vlak en droog is en dat de machine zo is geplaatst dat deze volledig stabiel is. Het wordt afgeraden de machine op een hellende ondergrond te plaatsen of te bedienen. Het werkgebied moet vrij zijn van vreemde voorwerpen die ongelukken kunnen veroorzaken. Omstanders en dieren moeten op een veilige afstand van minimaal 25 meter worden gehouden. Houd vóór aanvang van de werkzaamheden ook rekening met de weersomstandigheden: harde wind kan ongecontroleerde verplaatsing van afval veroorzaken en het risico op gevaarlijke situaties vergroten.

De machine voorbereiden op het werk

LET OP: De motor bevat mogelijk slechts een kleine hoeveelheid olie afkomstig van de fabriek, ter bescherming tijdens transport en opslag. Controleer voor het eerste gebruik het motoroliepeil en vul het bij tot het vereiste niveau. Controleer het oliepeil regelmatig en vul indien nodig bij. Het gebruik van de machine zonder olie of met te weinig olie in de versnellingsbak van de motor kan onherstelbare schade veroorzaken.

U dient olie te bereiden die geschikt is voor viertaktmotoren met viscositeitsklasse SAE 15W-40.

Plaats de machine op een vlakke ondergrond voordat u olie bijvult. Verwijder vervolgens de dop van de olietank (XI) en veeg de peilstok droog. Vul de tank met olie. Het is raadzaam om een trechter of vulhals te gebruiken om morsen van olie te voorkomen. Veeg bij oliemorsen de resterende olie grondig op voordat u de motor start. Controleer het oliepeil. Steek hiervoor de peilstok in de vulhals en draai de tankdop vast. Draai vervolgens de dop los en controleer het oliepeil op de peilstok. Het oliepeil moet tussen de maximum- en minimummarkering op de peilstok liggen. Nadat u hebt gecontroleerd of het oliepeil correct is, sluit u de vulhals af met de dop.

Let op: Controleer het oliepeil vóór elk gebruik.

Vul brandstof bij na het bijvullen van olie. Gebruik loodvrije benzine met een octaangetal van minimaal 95. Om brandstof bij te vullen, verwijdt u de tankdop (XII) en giet u brandstof in de tank. Gebruik bij het bijvullen een vulhals of trechter om het risico op morsen te verkleinen. Veeg bij morsen de resterende brandstof grondig op. Wacht tot de dampen volledig zijn verdwenen en start de motor op een andere locatie dan waar u de tank vulde. Sluit na het bijvullen de vulhals van de brandstoftank af met de dop.

De machine is uitgerust met luchtbanden. De aanbevolen bandenspanning is 30 PSI / 2,07 bar voor de YT-86160 en 28 PSI / 1,93 bar voor de YT-86161. Pomp de banden op voor gebruik. Overschrijd de aanbevolen bandenspanning niet. Controleer de bandenspanning voor gebruik. Pomp de banden altijd op tot dezelfde spanning.

Waarschuwing! Een onjuiste of ongelijkmatige bandenspanning kan leiden tot gevaarlijke situaties, zoals het kantelen van de machine, wat ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben.

Machine-inspectie vóór aanvang

Controleer het apparaat vóór het eerste gebruik grondig om er zeker van te zijn dat alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd en niet beschadigd zijn. Als een onderdeel beschadigd is, gebruik het dan niet totdat het gerepareerd of vervangen is.

Zorg ervoor dat de trechter en de uitwerpgoot goed vastzitten aan de behuizing van de maaieenheid. **Het is vooral belangrijk om deze onderdelen goed vast te zetten voordat u de machine gebruikt, aangezien een onjuiste installatie de draaiende**

maai-eenheid bloot kan stellen, wat een ernstig gevaar kan vormen voor de bestuurder en omstanders.

PRODUCTSERVICE

Het starten van de verbrandingsmotor

WAARSCHUWING! Laat een verbrandingsmotor niet draaien in afgesloten of slecht geventileerde ruimtes, omdat uitlaatgassen koolmonoxide bevatten, een geurloos, giftig gas dat vergiftiging, bewusteloosheid en zelfs de dood kan veroorzaken. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het draaien van de motor om ophoping van uitlaatgassen te voorkomen.

LET OP! Controleer voordat u de motor start of het motoroliepeil correct is.

Zorg ervoor dat het te verwerken materiaal zich niet in de invoertrechter bevindt.

Draai de motorschakelaar (XIII) op de motor naar de AAN-stand om het ontstekingsstelsel van de motor in te schakelen. De schakelaar moet in de AAN-stand staan om de motor te laten draaien.

Zoals afgebeeld in afbeelding (XIV) opent u de brandstofklep door de brandstofklephendel (a) naar de AAN-stand te bewegen.

Zoals afgebeeld in illustratie (XV), start u een koude motor door de gashendel te sluiten door de chokehendel (a) naar de stand GESLOTEN te bewegen. Om een warme motor te starten, opent u de gashendel door de chokehendel (a) naar de stand OPEN te bewegen.

Beweeg de gashendel (XVI) lichtjes richting de hoge snelheidsstand, gemarkeerd met het hazensymbool.

Trek de startkoordhendel (XVII) een paar keer soepel aan totdat u weerstand voelt door de compressie van de motor. Trek vervolgens met een snelle, krachtige beweging. Na een paar keer trekken zou de motor moeten starten.

Zodra de motor is gestart, mag u de handgreep van het startkoord niet loslaten en moet u deze in de onderste stand zetten.

Naarmate de motor opwarmt, beweegt u de chokehendel geleidelijk naar de OPEN-stand. Wacht na elke verandering van de chokehendel tot de motor soepel draait. De snelheid waarmee de chokehendel terugkomt, hangt af van de atmosferische omstandigheden waarin de motor wordt gestart. Hoe lager de omgevingstemperatuur, hoe langzamer de terugkomst moet zijn.

Zodra de motor is opgewarmd, zet u de gashendel volledig in de hoge stand, gemarkeerd met het konijnsymbool, om het motor-toerental te verhogen. Laat de motor het nominale toerental bereiken voordat u met de werkzaamheden begint.

De motor stoppen

Om de motor in een noodgeval uit te schakelen, draait u de motorschakelaar naar de UIT-stand.

Normaal gesproken dienen de volgende stappen te worden gevolgd:

Beweeg de gashendel (XVI) naar de lage snelheidspositie, gemarkeerd met het schildpadsymbool.

Laat de motor één tot twee minuten stationair draaien.

Zet de motorschakelaar (XIII) in de UIT-stand.

Zoals afgebeeld in afbeelding (XIV) sluit u de brandstofklep door de brandstofklephendel (a) naar de UIT-stand te bewegen.

WAARSCHUWING! Plotseling stoppen van de motor bij hoge toerentallen en onder zware belasting wordt afgeraden. Dit kan leiden tot motorschade.

LET OP! Draai de gashendel niet dicht om de motor te stoppen. Dit kan terugslag of motorschade veroorzaken.

LET OP! Nadat de motor is gestopt, kan de snijkop nog enige tijd blijven draaien. Wacht tot de snijkop automatisch stopt. Houd lichaamsdelen en andere voorwerpen uit de buurt van de roterende snijkop. Houd handen en voeten uit de buurt van de roterende snijkop. Wacht voordat u onderhoud uitvoert tot alle draaiende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en de motor volledig is afgekoeld. Koppel vervolgens de bougiekabel los.

Tanken

Brandstof is licht ontvlambaar! Neem alle veiligheidsmaatregelen in acht bij het omgaan met brandstof. Vul de brandstof tank niet terwijl de machine draait. Tank niet in de buurt van open vuur. Roken is verboden in de tankruimte. Mors geen brandstof. Indien brandstof gemorst wordt, droog deze dan grondig af voordat u de machine start. Draai de tankdop goed vast. Bewaar brandstof in goed gesloten, goedgekeurde containers, uit de buurt van warmtebronnen en buiten het bereik van kinderen.

Stop de motor volgens de hierboven beschreven procedure.

Wacht tot de motor is afgekoeld.

De brandstof is loodvrije benzine met een octaangetal van minimaal 95. Om te tanken, verwijdert u de tankdop (XII) en giet u brandstof in de tank. Gebruik bij het tanken een vulhals of trechter om het risico op morsen te verkleinen. Veeg bij morsen de resterende brandstof grondig op. Wacht tot de dampen volledig zijn verdwenen en start de motor op een andere locatie dan waar de brandstof is bijgevuld. Sluit na het tanken de vulhals af met de dop.

Start de motor opnieuw volgens de procedure in het hoofdstuk „*Starten van de verbrandingsmotor*”.

Werken met een houtversnipperaar

LET OP! Zorg ervoor dat de machine stabiel en waterpas staat om overmatige trillingen te voorkomen.

LET OP! Gebruik het apparaat niet op beton of andere harde oppervlakken.

LET OP! De motor is uitgerust met een oliepeilsensor en start niet als het oliepeil te laag is. De motor kan ook afslaan als de machine op een steile helling wordt gebruikt. Gebruik op oneffen terrein of hellingen wordt afgeraden.

WAARSCHUWING! Demonteer nooit machineonderdelen voordat de motor en het maaidek volledig tot stilstand gekomen en de bougiekabel is losgekoppeld.

WAARSCHUWING! Gebruik de machine nooit zonder dat de inlaatrecter en de afvoergoot correct zijn geïnstalleerd.

Zodra de motor is opgewarmd, zet u de gashendel volledig in de hoge stand om het motortoerental te verhogen.

Het werkgebied van de hakselaar bevindt zich uitsluitend vóór de invoergoot, en alleen vanaf deze kant kan de operator takken in de machine invoeren. Takken moeten geleidelijk worden ingevoerd, met een stevige grip, zonder kracht te gebruiken en zonder handen of andere lichaamsdelen in de invoergoot te steken. Het is verboden om tijdens bedrijf aan de zijkant of achter de hakselaar te staan, met name in de buurt van de uitvoergoot, om letsel door uitgeworpen snippers te voorkomen.

De hakselaar is ontworpen voor het verwerken van takken met een maximale diameter van 60 mm (YT-86160) of 80 mm (YT-86161). De prestaties zijn afhankelijk van de houtsoort en hardheid. Het is raadzaam de takken tijdens het versnipperen te draaien om de snij-efficiëntie te verbeteren.

Takken moeten met het afgesneden uiteinde eerst worden ingevoerd, waarbij de bladeren en takken blijven hangen. Dit helpt het materiaal door de invoergoot te leiden en voorkomt dat het ronddraait en kleinere stukjes afwerpt. Mogelijk moeten de zijtakken eerst worden gesnoeid om ervoor te zorgen dat de tak beter door het snijmechanisme wordt gevoerd.

Het is aan te raden om vers gesnoeide takken te gebruiken, omdat droog hout harder en brozer is en de messen sneller bot maakt. Vermijd korte stukjes hout die de snij-eenheid kunnen blokkeren.

Forceer het materiaal niet. Als de machine de takken niet goed verwerkt, moeten de messen mogelijk geslepen, vervangen of afgesteld worden. Duw het materiaal nooit met de hand.

Overbelast de machine niet door te veel materiaal in één keer in te voeren. Als het motortoerental begint te dalen, stop dan onmiddellijk met het invoeren van materiaal en wacht tot de motor het nominale toerental bereikt voordat u de machine weer in gebruik neemt.

Als verwerkt materiaal zich onder de afvoergoot ophoopt, verwijder dit dan regelmatig of verplaats de machine van de stapel om te voorkomen dat het terugstroomt in de afvoergoot. Plaats de deflector van de afvoergoot niet verticaal, aangezien dit de luchtstroom kan belemmeren en verstoppingen kan veroorzaken.

Als de machine stopt vanwege overbelasting of vastgelopen materiaal, volg dan de instructies in het hoofdstuk „Wat te doen als het snij-element geblokkeerd is door hout“.

Schakel na voltooiing van de werkzaamheden de motor uit volgens de uitschakelprocedure. Wacht tot de machine volledig tot stilstand is gekomen en de motor is afgekoeld. Zodra de motor is afgekoeld, koppelt u de bougiekabel los en voert u vervolgens onderhoud aan de machine uit.

Wat te doen als u een vreemd voorwerp raakt of overmatige trillingen ervaart

Als de snijkop een vreemd voorwerp raakt, of als de machine ongebruikelijke geluiden begint te maken of overmatig trilt, zet dan onmiddellijk de motor af en wacht tot de snijkop volledig tot stilstand is gekomen. Wacht tot de machine is afgekoeld en koppel vervolgens de bougiekabel los om onbedoeld starten te voorkomen. Vervolgens:

- controleer de machine op schade.
- beschadigde onderdelen repareren of vervangen.
- controleer of alle onderdelen goed bevestigd en vastgedraaid zijn om een veilige werking te garanderen.

Wat te doen als het snij-element geblokkeerd is door hout

Ontgrendelingsprocedure

Als de machine tijdens het gebruik stopt en er hout vastloopt op het zaagblad, waardoor deze niet meer kan zagen, zet dan onmiddellijk de motor af en wacht tot de snij-eenheid volledig tot stilstand is gekomen. Laat de machine afkoelen en koppel vervolgens de bougiekabel los om onbedoeld starten te voorkomen. Draai voorzichtig schroef (a) los en verwijder de askap (b) zoals weergegeven in afbeelding (XXIV). Draai het bovenste zaagblad voorzichtig tegen de klok in. Dit zou het zaagblad los moeten maken van het vastgelopen hout. Nadat het vastgelopen hout is verwijderd, plaatst u de askap (b) stevig terug voordat u de machine opnieuw start.

Waarschuwing! Draag bij het uitvoeren van deze handeling beschermende handschoenen en wees uiterst voorzichtig om letsel te voorkomen, aangezien de messen zeer scherp zijn.

Als u twijfelt of deze activiteiten veilig kunnen worden uitgevoerd, raden wij u aan om hulp te zoeken bij een erkend servicecentrum van de fabrikant.

ONDERHOUD

Waarschuwing! Voordat u onderhoud uitvoert, zet u de motor van de machine uit, wacht u tot de snijuitrusting tot stilstand is gekomen en de machine volledig is afgekoeld en koppelt u vervolgens de bougiekabel los. Draag tijdens het onderhoud persoonlijke beschermingsmiddelen zoals beschermende handschoenen, oogbescherming en beschermende kleding.

Gedurende de garantieperiode mag de gebruiker het apparaat niet demonteren of andere componenten of onderdelen vervangen dan de hieronder vermelde, aangezien dit de garantie ongeldig maakt. Eventuele onregelmatigheden die tijdens de inspectie of het gebruik worden geconstateerd, zijn een signaal dat reparaties bij een servicecentrum moeten worden uitgevoerd.

Algemeen onderhoud

Controleer na elk gebruik de algemene staat van de machine en let daarbij op losse schroeven, verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, scheuren en andere schade die de veilige werking kunnen beïnvloeden. Controleer daarnaast na elk transport en na elke 25 bedrijfsuren of alle schroefverbindingen goed vastzitten.

Reinig het apparaat na gebruik door vuil te verwijderen met een zachte borstel, stofzuiger of perslucht. De behuizing, ventilatie-luiken, schakelaars, handgrepen en afdekkingen kunnen worden gereinigd met een luchtstraal met een druk van maximaal 0,3 MPa, een borstel of een droge doek. Gebruik geen chemicaliën of reinigingsvloeistoffen. Was het apparaat niet met water en dompel het niet onder in water. Gereedschap en handgrepen moeten worden afgenomen met een droge, schone doek. Smeer na het reinigen van alle onderdelen de bewegende delen met een hoogwaardige, lichte machineolie.

Vervangen van snijmesses

Controleer de snijmesses na afloop van de werkzaamheden op slijtage en beschadiging. Vervang ze bij overmatige slijtage of beschadiging door nieuwe, defectvrije messen. Vervang de messen ook als de prestaties afnemen. Versleten snijmesses kunnen de motor overbelasten en tot motorschade leiden. Vervang ze daarom elke twee jaar of na 50 bedrijfsuren. Vervang snijmesses altijd door originele reserveonderdelen die identiek zijn aan de onderdelen die bij de machine zijn geleverd. Alleen het gebruik van originele reserveonderdelen garandeert de productveiligheid. Het vervangen van de messen dient te worden uitgevoerd door een ervaren gebruiker. Neem bij twijfel contact op met een erkend servicecentrum van de fabrikant.

WAARSCHUWING! Voordat u de snij-elementen vervangt, zet u de motor van de machine uit, wacht u tot het mes tot stilstand is gekomen en de machine is afgekoeld en koppelt u vervolgens de bougiekabel los. De hakselmessen zijn zeer scherp. Wees uiterst voorzichtig bij het vervangen ervan om snijwonden te voorkomen.

LET OP! Wees voorzichtig en draag beschermende handschoenen bij het hanteren van messen om het risico op snijwonden te verminderen.

Om de messen te vervangen, verwijdert u eerst de afvoergoot (XXII). Zodra u toegang hebt tot de messen, draait u de bevestigingsschroeven (a) los – de YT-86160 heeft er drie, terwijl de YT-86161 er vier heeft, zoals weergegeven in afbeelding (XXIII). Verwijder voorzichtig het versleten mes en vervang het door een nieuw mes, waarbij u let op de juiste plaatsing. Het is mogelijk om het YATO YT-861970-mes te gebruiken in de YT-86160 of het YATO YT-861973-mes in de YT-86161.

Draai na het vervangen alle schroeven goed vast en zorg ervoor dat het mes goed vastzit. Plaats vervolgens de afvoergoot terug en controleer of deze correct is gemonteerd voordat u de machine gebruikt.

Het oliepeil controleren

Draai de vuldop los en verwijder de oliepeilstok (XI).

Maaik de indicator schoon en droog met een schone doek.

Steek de peilstok in de vulhals, maar draai hem niet. Haal hem er vervolgens uit en bekijk het aangegeven oliepeil.

Als het aangegeven niveau te laag is, vul dan olie bij tot aan het bovenste niveau van de peilstok (gestreepte zone).

Draai de peilstok in de olielopening.

Motorolie verversen

De motorolie moet na de eerste 2 tot 5 bedrijfsuren worden verversd. Vervolgens moet de olie elke 25 bedrijfsuren worden verversd. Wees voorzichtig bij het verversen van de olie. De olie is heet direct na het stoppen van de motor en kan brandwonden veroorzaken. De gebruikte olie moet worden afgezogen met een geschikte olie-extractor, volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Zoals afgebeeld in afbeelding (XVIII), draait u de olieluldop (a) los, steekt u de aanzuigbuis (b) (c) direct in de olielopening en zuigt u vervolgens alle motorolie weg. Vergeet niet dat u deze handeling meerdere keren moet herhalen totdat alle olie is verwijderd. Veeg na het wegzuigen alle resterende olie weg.

Vul de olie bij volgens de procedure beschreven in het hoofdstuk: „Klaarmaken voor gebruik”.

LET OP! Gebruikte motorolie moet worden afgevoerd volgens de plaatselijke voorschriften. Giet motorolie nooit in de afvoer.

Onderhoud luchtfilter (XIX) – elke 40 bedrijfsuren

WAARSCHUWING! Gebruik het apparaat niet zonder een correct geïnstalleerd luchtfilter of met een beschadigd luchtfilter. Anders kan de verbrandingsmotor onzuiverheden aanzuigen die normaal gesproken door het filter worden tegengehouden. Deze onzuiverheden kunnen leiden tot motorstoringen en zelfs schade.

Draai de knop(pen) waarmee de filterbehuizing vastzit(ten) volledig los en verwijder vervolgens het filterdeksel. Verwijder het filter van de basis. Het luchtfilter bestaat uit twee elementen: papier en schuim. Controleer elk filterelement zorgvuldig op gaten, scheuren of beschadigingen. Als een filterelement beschadigd is of niet kan worden gereinigd tijdens het onderhoud, vervang het dan door een nieuw, defectvrij exemplaar.

Reinig het papieren filterelement met perslucht (druk maximaal 0,2 MPa). Blaas het vuil van binnenuit weg of zuig het van buitenaf weg met een smalle stofzuigerborstel. Vanwege de delicate structuur van het papieren filter is een voorzichtige reiniging aan te raden. Dompel het papieren filterelement niet onder in water of een andere vloeistof. Borstel het niet af om te voorkomen dat er vuil in de filterstructuur wordt gewreven.

Reinig het sponselement in warm water met afwasmiddel, spoel grondig af en laat volledig drogen. Dompel de gedroogde filterspons in schone motorolie en knijp hem uit, zodat het filter vochtig blijft.

Reinig met een licht met water bevochtigde doek eventueel vuil van de binnenkant van de filtervoet en het filterdeksel. Zorg ervoor dat er geen stof of vuil in de slang naar de carburateur komt.

Plaats het sponselement over het papieren filterelement. Plaats het filter terug en sluit het filterdeksel. Zorg ervoor dat het filterdeksel goed gesloten is en de borgknop van de filterbehuizing goed vastgedraaid is.

Onderhoud van de bougies (XX) – elke 100 bedrijfsuren

Koppel de kabel (a) los van de bougie (b). Verwijder de bougie met een bougiesleutel. Verwijder eventuele koolstofafzettingen van de elektroden met een staalborstel. Controleer de elektrodenafstand; deze moet tussen 0,7 mm en 0,8 mm liggen.

Als u verbrande elektroden of een gearsten keramische mantel aantreft, vervang dan de bougie door een nieuwe. Schroef de bougie vast. Sluit de bougiekabel aan.

Onderhoud van het brandstofvulfilter

Verwijder de tankdop (XII). Verwijder het tankfilter (XXI). Reinig het tankfilter met terpentijn. Droog het af met een zachte, schone doek. Plaats het filter terug in de vulopening. Plaats de tankdop terug.

Aandacht! De filterwanden zijn gemaakt van fijn gaas. Wees voorzichtig tijdens het onderhoud om beschadiging te voorkomen. Als het filter beschadigd raakt, moet het worden vervangen door een nieuw, onbeschadigd exemplaar voordat het apparaat weer in gebruik wordt genomen.

Spanning aanpassen/V-snaar vervangen

De V-snaar kan na enkele bedrijfsuren losraken. Controleer daarom opnieuw en stel indien nodig de spanning bij. Een onjuiste spanning kan leiden tot slippen en versnelde slijtage. Voor optimale prestaties is het raadzaam de riemspanning elke 20 bedrijfsuren te controleren.

Om de V-snaar te spannen, draait u alle bevestigingsschroeven los en verwijdert u vervolgens de V-snaarkap.

Controleer de spanning van de V-snaar. De juiste spanning is zodanig dat de V-snaar onder druk van uw duim ongeveer 10 mm kan doorbuigen halverwege de poelies.

Corrigeer de positie indien nodig door de positie van de motor ten opzichte van de basis aan te passen. Draai de vier schroeven los waarmee de motorbasis is bevestigd, zodat de motor kan bewegen. Draai na het afstellen de schroeven weer vast.

Monteer de V-snaarkap met behulp van de bevestigingsschroeven.

Als u schade aan de V-snaar of een afname van de machineprestaties constateert, vervang deze dan door een nieuwe, defectvrije V-snaar. Draai hiervoor de vier schroeven los waarmee de motorbasis is bevestigd, verwijder de versleten riem, monteer een nieuwe V-snaar en stel de spanning af volgens de bovenstaande procedure. U kunt de YATO YT-861972 V-snaar gebruiken voor het model YT-86160 of de YATO YT-861974 V-snaar voor het model YT-86161.

PRODUCTOPSLAG EN TRANSPORT

Als u de machine langer dan 30 dagen niet gebruikt, volg dan de onderstaande stappen om deze op de juiste manier voor te bereiden op opslag.

Let op: Maak de brandstoftank altijd leeg voordat u het product opbergt of transporteert.

Tap de brandstoftank volledig af, aangezien brandstof met ethanol al na 30 dagen kan bederven. Gebruikte brandstof kan harsafzettingen bevatten die de carburateur kunnen verstoppen en de brandstofstroom kunnen belemmeren.

Start de motor en laat hem draaien tot hij vanzelf stopt. Dit zorgt ervoor dat alle brandstof volledig uit de carburateur is verwijderd. Door de motor volledig leeg te laten draaien, voorkom je koolstofafzetting in de carburateur en mogelijke motorschade.

Tap de motorolie af terwijl de motor nog warm is. Vul het systeem vervolgens bij met verse olie die voldoet aan de specificaties in de tabel met technische gegevens.

Gebruik schone doeken om de buitenkant van het apparaat schoon te maken en vuil uit de ventilatieopeningen te verwijderen, zodat deze vrij blijven. Houd de ventilatieopeningen vrij tijdens opslag. Dek ze niet af.

Let op: Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen of reinigingsmiddelen op basis van aardolie om kunststof onderdelen te reinigen. De chemicaliën kunnen de kunststof onderdelen beschadigen.

Reinigen volgens de instructies.

Bewaren op een donkere, droge, vorstvrije en goed geventileerde plaats. Buiten bereik van kinderen houden. Bewaar het product bij een temperatuur tussen 5 en 30 graden Celsius. Het is raadzaam om het product in de originele verpakking of in een andere stofverende verpakking te bewaren. Bewaar het product horizontaal.

Zet altijd de motor af voordat u de machine verplaatst. Sluit de brandstofvoevoer af en zorg ervoor dat de hendel in de juiste stand staat om brandstoflekage te voorkomen, wat brandgevaar kan opleveren. Door de grote omvang, het gewicht en het hoge zwaartepunt (vooral rond de maaieenheid) bestaat het risico dat de machine kantelt, wat kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan de apparatuur. Gebruik gespecialiseerde transportvoertuigen om de machine te vervoeren en zet de machine tijdens het transport op verschillende punten vast om kantelen te voorkomen. Sleep de machine alleen op een stevig, vlak, privéterrein met een hek, met een lage snelheid van maximaal 5 km/u en een minimale draaicirkel van 8 m. De maximale draaihoek mag niet groter zijn dan 10°.

Controleer na elk transport of de bevestigingsschroeven goed vastzitten.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αυτό το βενζινοκίνητο θρυμματιστή είναι ένα ισχυρό μηχάνημα με κινητήρα εσωτερικής καύσης, σχεδιασμένο για την επεξεργασία κλαδιών. Ο ισχυρός κινητήρας του επιτρέπει την αποτελεσματική επεξεργασία φυτικού υλικού διαμέτρου έως 60 mm (μοντέλο YT-86160) ή 80 mm (μοντέλο YT-86161), καθιστώντας το ιδανικό για χρήση σε κήπους, σπαρωμένες και γαιοκλήμνες. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του μηχανήματος εξαρτάται από την ορθή λειτουργία, επομένως:

Πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που προκύπτουν από τη χρήση του μηχανήματος για σκοπούς διαφορετικούς από την προβλεπόμενη χρήση του ή από τη μη τήρηση των κανονισμών ασφαλείας ή των οδηγιών που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο. Η χρήση του μηχανήματος για σκοπούς διαφορετικούς από την προβλεπόμενη χρήση του ακυρώνει επίσης την εγγύηση και τα δικαιώματα εγγύησης του χρήστη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ο τεμαχιστής παραδίδεται πλήρης, αλλά απαιτείται συναρμολόγηση πριν από την πρώτη χρήση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία	
Αριθμός καταλόγου		YT-86160	YT-86161
Αριθμός κυλίνδρων		1	
Αριθμός ράβδων		4	
Τύπος καυσίμου		Αμόλυβδη βενζίνη E10	
Τύπος λαδιού		SAE 15W-40	
Χωρητικότητα κινητήρα	[cm ³]	196	
Μέγιστη ισχύς	[kW]	4.1	
Μέγιστες στροφές	[min ⁻¹]	3600	
Ψύξη		Αεροπορικής	
Τύπος εκκίνησης		Εγχειρίδιο	
Χωρητικότητα δεξαμενής καυσίμου	[l]	3.6	
Χωρητικότητα δεξαμενής λαδιού	[l]	0,6	
Τύπος μπουζί		F7RTC	
Μέγιστη διάμετρος υλικού	[mm]	60	80
Μέγιστη απόδοση	[m ³ h]	2	
Μήκος των τελικών τσιπ	[mm]	50-80	60-120
Μάζα	[kg]	120	184
Επίπεδο θορύβου			
ηχητική πίεση	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
ηχητική ισχύς	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εξοικείωση με το μηχάνημα

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο και τις ετικέτες στο μηχάνημα για να κατανοήσετε τους περιορισμούς και τους πιθανούς κινδύνους του.

Ο χειριστής θα πρέπει να έχει πλήρη γνώση των χειριστηρίων και της σωστής λειτουργίας τους, συμπεριλαμβανομένου του τρόπου διακοπής της λειτουργίας του μηχανήματος και της αποσύνδεσης των λειτουργιών εργασίας.

Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε όλες τις οδηγίες και τις προφυλάξεις που περιέχονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας.

Μην χειρίζεστε το μηχάνημα χωρίς πλήρη γνώση των διαδικασιών λειτουργίας και συντήρησης, κάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό ή υλικές ζημιές.

Εάν το μηχάνημα μεταβιβαστεί, δανειστεί ή πωληθεί σε άλλο άτομο, το παρόν εγχειρίδιο πρέπει να παραδοθεί στον κάτοχο και να του παρασχεθεί η κατάλληλη εκπαίδευση ασφαλείας. Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα ή τραυματισμούς που ενδέχεται να προκύψουν ως αποτέλεσμα ακατάλληλης χρήσης.

Δεν πρέπει να υπερβαίνονται οι δυνατότητες του μηχανήματος. Το μηχάνημα πρέπει να χρησιμοποιείται για τον σκοπό που προορίζεται, διασφαλίζοντας την αποτελεσματική και ασφαλή λειτουργία του.

Προσωπική ασφάλεια

Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να χειρίζονται το μηχάνημα.

Οι περαστικοί, τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από την περιοχή λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν βρεθεί κάποιος ή ζώο στην περιοχή λειτουργίας, απενεργοποιήστε αμέσως το μηχάνημα. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη ενηλίκου.

Μην χειρίζεστε το μηχάνημα υπό την επίφρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που ενδέχεται να επηρεάσουν την ικανότητά σας να εργάζεστε με ασφάλεια.

Θα πρέπει να φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία. Συνιστώνται μακριά παντελόνια, παπούτσια ασφαλείας και γάντια. Απαγορεύονται τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα σορτς, τα οποία θα μπορούσαν να πιστούν σε κινούμενα μέρη. Τα μακριά μαλλιά πρέπει να είναι πιασμένα πάνω από τους ώμους.

Τα μάτια, το πρόσωπο και το κεφάλι πρέπει να προστατεύονται από πιτσιλιές. Απαιτούνται προστατευτικά γυαλιά ή προστατευτικά γυαλιά με πλευρικές ασπίδες.

Πρέπει να φοράτε προστασία ακοής.

Κατά τη λειτουργία, διατηρείτε ασφαλή απόσταση από όλα τα κινούμενα μέρη του μηχανήματος. Η επαφή με τα περιστρεφόμενα μέρη του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Μην αγγίζετε κανένα εξάρτημα του μηχανήματος που ενδέχεται να θερμανθεί κατά τη λειτουργία. Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε συντήρηση, ρύθμιση ή επισκευή.

Μην εργάζεστε ξυπόλυτοι ή με ελαφριά υποδήματα, όπως σανδάλια. Συνιστάται να φοράτε προστατευτικά υποδήματα για να βελτιώσετε την πρόσφυση σε ολισθηρές επιφάνειες.

Πριν ξεκινήσετε το μηχάνημα, ελέγξτε την τεχνική του κατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά είναι σταθερά στη θέση τους και ότι όλες οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σωστά σφιγμένα.

Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν χρειάζεται επισκευή ή είναι σε κακή κατάσταση. Αντικαταστήστε τα φαρμάνα ή κατεστραμμένα εξάρτηματα πριν από τη χρήση.

Χώρος εργασίας

Αυτό το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με κινητήρα εσωτερικής καύσης. Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε δασώδη, κατάφυτη ή ξηρή βλάστηση, εκτός εάν το σύστημα εξάτμισης είναι εξοπλισμένο με αναστολέα σπινθηρών που συμμορφώνεται με τους τοπικούς κανονισμούς πυρασφάλειας.

Μην ξεκινάτε ή λειτουργείτε τον κινητήρα σε κλειστούς χώρους. Τα καυσαέρια περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα (CO), ένα άχρωμο, άοσμο αέριο που είναι θανατηφόρο. Το μηχάνημα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενους εξωτερικούς χώρους. Μην επεμβαίνετε στο σύστημα του κινητήρα για να αυξήσετε την ταχύτητά του πάνω από τις τιμές που επιτρέπονται από τον κατασκευαστή.

Συνιστάται να έχετε μαζί σας πυροσβεστήρα Τύπου Β όταν εργάζεστε σε ξηρές συνθήκες για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Μην χειρίζεστε το μηχάνημα σε συνθήκες περιορισμένης ορατότητας ή ανεπαρκούς φωτισμού.

Επιθεώρηση μηχανήματος πριν από την εκκίνηση

Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε την τεχνική κατάσταση του μηχανήματος, ιδίως τη σωστή συναρμολόγηση των καλυμμάτων και τη σύσφιξη των παξιμαδιών και των μπουλονιών.

Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν χρειάζεται επισκευή ή είναι σε κακή κατάσταση. Αντικαταστήστε τυχόν κατεστραμμένα, ελλείποντα ή ελαττωματικά εξάρτηματα πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος.

Μην χειρίζεστε το μηχάνημα εκτός εάν το σταματήσει ο διακόπτης του κινητήρα. Οποιοδήποτε μηχάνημα με κινητήρα εσωτερικής καύσης που δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

Ελέγχετε τακτικά ότι όλα τα κλειδιά και τα εργαλεία ρύθμισης έχουν αφαιρεθεί από το μηχάνημα πριν το θέσετε σε λειτουργία. Τα εργαλεία που έχουν μείνει πίσω μπορεί να πιστούν σε κινούμενα μέρη και να προκαλέσουν τραυματισμό.

Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Πριν από τη μεταφορά, τη συντήρηση ή το σέρβις, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης του κινητήρα βρίσκεται στη θέση OFF.

Εάν το μηχάνημα αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα κατά τη λειτουργία, σβήστε αμέσως τον κινητήρα και διερευνήστε την αιτία. Η δόνηση μπορεί να υποδηλώνει σοβαρό πρόβλημα.

Προφυλάξεις για τα καύσιμα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το καύσιμο είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και οι ατμοί του μπορούν να εκραγούν. Λάβετε όλες τις προφυλάξεις για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Κατά το γέμισμα ή το άδειασμα της δεξαμενής καυσίμου:

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα δοχεία καυσίμου.

Ανεφοδιάστε σε καθαρό, καλά αεριζόμενο χώρο σε εξωτερικό χώρο.

Πριν από τον ανεφοδιασμό, σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει εντελώς.

Μην καπνίζετε, μην χρησιμοποιείτε γυμνή φλόγα και μην παραμένετε κοντά σε σπινθηρές ή υψηλές θερμοκρασίες κοντά σε καύσιμο.

Απαγορεύεται ο ανεφοδιασμός του μηχανήματος σε κλειστούς χώρους.

Αποθηκεύετε καύσιμο μόνο σε εγκεκριμένα και κατάλληλα εισημασμένα, σφραγισμένα δοχεία, σε δροσερό, καλά αεριζόμενο

μέρος, μακριά από θερμότητα και πηγές ανάφλεξης.

Μην γεμίζετε υπερβολικά το ρεζερβουάρ καυσίμου. Η στάθμη καυσίμου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 12,5 mm κάτω από το κάτω μέρος του στομιού πλήρωσης, ώστε να επιτρέπεται η διαστολή καθώς θερμαίνεται το καύσιμο.

Οποιοδήποτε χυμένο καύσιμο πρέπει να σκουπίζεται αμέσως. Εάν χυθεί καύσιμο, μην λειτουργείτε το μηχάνημα μέχρι να εξατμιστούν πλήρως οι ατμοί του καυσίμου.

Το μηχάνημα δεν πρέπει να αποθηκεύεται με καύσιμο στη δεξαμενή σε περιοχές όπου οι ατμοί καυσίμου θα μπορούσαν να έρθουν σε επαφή με πηγές ανάφλεξης, όπως θερμοσίφωνες, φούρνους ή άλλες συσκευές υψηλής θερμοκρασίας.

Ασφάλεια κατά τη συντήρηση και τη λειτουργία

Το μηχάνημα πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί κατά λάθος κατά τη συντήρηση, τον καθαρισμό, τις ρυθμίσεις ή την εγκατάσταση αξεσουάρ.

Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα και μην το πιέζετε να λειτουργήσει πέρα από τις δυνατότητές του.

Απαγορεύεται η παρέμβαση στις ρυθμίσεις του ρυθμιστή κινητήρα ή η λειτουργία του κινητήρα σε υπερβολικές ταχύτητες.

Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια σας κοντά σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος.

Αποφύγετε την επαφή με καυτό λάδι, καύσιμο, καυσασέρια και καυτά μέρη του μηχανήματος.

Εάν παρατηρηθεί υπερβολικός θόρυβος ή κραδασμοί, απενεργοποιήστε αμέσως το μηχάνημα και διερευνήστε την αιτία.

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή με το μηχάνημα.

Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά το μηχάνημα για να αποφύγετε βλάβες.

Ασφάλεια παιδιών και κατοικίδιων ζώων

Τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μπορεί να έλκονται από ένα μηχάνημα που λειτουργεί, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραγικά ατυχήματα. Να ακολουθείτε πάντα αυτούς τους κανόνες:

Τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση τουλάχιστον 25 μέτρων από τον χώρο εργασίας και υπό την επίβλεψη ενήλικου.

Να είστε σε εγρήγορση και να απενεργοποιείτε το μηχάνημα εάν ένα παιδί ή ένα κατοικίδιο εισέλθει στον χώρο εργασίας.

Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να χειρίζονται το μηχάνημα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΣΙΠΕΡ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από τη λειτουργία του τσιπ αερίου, διαβάστε και κατανοήστε πλήρως το παρόν εγχειρίδιο χειριστή. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε όλες τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις.

Η ακατάλληλη λειτουργία και συντήρηση του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή των παρευρισκομένων.

Κάθε μηχάνημα ενέχει ορισμένους λειτουργικούς κινδύνους. Ένας θρυμματιστής ξύλου με καύση παρουσιάζει συγκεκριμένους κινδύνους τους οποίους ο χρήστης πρέπει να γνωρίζει και να αποφεύγει συνειδητά. Ο χειριστής και ο ιδιοκτήτης του μηχανήματος είναι υπεύθυνοι για την κατανόηση των πιθανών κινδύνων και την τήρηση των οδηγιών ασφαλείας. Πρέπει να λαμβάνονται κατάλληλα προληπτικά μέτρα για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου.

Αυτό το εγχειρίδιο θα πρέπει να φυλάσσεται για μελλοντική αναφορά και αναθεώρηση. Εάν το μηχάνημα χρησιμοποιείται από κάποιον άλλο εκτός από τον ιδιοκτήτη, δώστε του το εγχειρίδιο για αναθεώρηση. Όποιος στο οποίο δανείζεται ή δανείζεται το μηχάνημα τεμαχισμού πρέπει να έχει πρόσβαση σε αυτό το εγχειρίδιο και να είναι εξοικειωμένος με το περιεχόμενο του πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος. Οι χειριστές πρέπει να διαβάσουν αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση του μηχανήματος. Συνιστάται επίσης να λάβουν βασική εκπαίδευση στην ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος και να παραμείνουν διαθέσιμοι για τυχόν ερωτήσεις.

Εφαρμογή της μηχανής

Ο θρυμματιστής έχει σχεδιαστεί για την επεξεργασία κλαδιών με μέγιστη διάμετρο που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Πριν από την τοποθέτηση υλικού στη χοάνη τροφοδοσίας, βεβαιωθείτε ότι δεν περιέχει πέτρες, μέταλλο, γυαλί, πλαστικό και άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα ή να θέσουν σε κίνδυνο τον χρήστη. Η τοποθέτηση λανθασμένων υλικών στη χοάνη τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο μηχάνημα και να δημιουργήσει τον κίνδυνο να εκτοξευθούν θραύσματα προς τον χειριστή. Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη διάμετρο κοπής και μην τροφοδοτείτε πάρα πολλά κλαδιά ταυτόχρονα για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα, την υπερφόρτωση ή την πρόκληση ζημιάς στο μηχάνημα.

Πριν από την έναρξη της εργασίας

Επιθεωρήστε σχολαστικά τον χώρο εργασίας, διασφαλίζοντας ότι είναι καθαρός και απαλλαγμένος από τυχόν υπολείμματα, για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πτώσης. Το μηχάνημα πρέπει να χρησιμοποιείται σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

Πριν ξεκινήσετε τον θρυμματιστή, βεβαιωθείτε ότι η χοάνη τροφοδοσίας και το περίβλημα της λεπίδας κοπής είναι άδεια και χωρίς υπολείμματα, ελέγξτε τη στάθμη λαδιού, τη στεγανότητα όλων των παξιμαδιών και των μπουλονιών και την πίεση των ελαστικών.

Κανόνες για ασφαλή λειτουργία

Συνιστώμενο καύσιμο: αμόλυβδη βενζίνη E10, ελάχιστος αριθμός οκτανίων 95.

Χρησιμοποιήστε καύσιμο και λάδι που δεν περιέχουν ρύπους και έχουν σχεδιαστεί για τετράχρονους κινητήρες. Συνιστώνται

προϊόντα υψηλής ποιότητας. Αυτό θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής του κινητήρα.

Κρατήστε τους περαστικούς και τα ζώα σε απόσταση τουλάχιστον 25 μέτρων από την περιοχή εργασίας. Εάν κάποιος πλησιάσει το μηχάνημα, σταματήστε το αμέσως.

Μην τοποθετείτε ποτέ κανένα μέρος του σώματός σας σε θέση όπου θα μπορούσε να τεθεί σε κίνδυνο από την κίνηση του μηχανήματος κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση, την επισκευή ή την αλλαγή θέσης.

Μην βάζετε ποτέ τα χέρια, τα πόδια ή οποιοδήποτε άλλο μέρος του σώματός σας μέσα στη χοάνη, στον αγωγό εκκένωσης ή κοντά σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος ενώ αυτό λειτουργεί.

Η περιοχή εκκένωσης πρέπει να είναι απαλλαγμένη από ανθρώπους, ζώα, κτίρια, γυαλι και άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να εμποδίσουν την ελεύθερη εκκένωση του υλικού, προκαλώντας τραυματισμό ή ζημιά. Ο άνεμος μπορεί να αλλάξει την κατεύθυνση της εκκένωσης, γι' αυτό να είστε προσεκτικοί.

Εάν είναι απαραίτητο να σπρώξετε υλικό στη χοάνη τροφοδοσίας, χρησιμοποιήστε τον ωθητήρα που παρέχεται με το μηχάνημα (εάν υπάρχει) ή έναν άλλο ωθητήρα που εξασφαλίζει ασφαλή απόσταση μεταξύ του χεριού σας και των στοιχείων κοπής. Μην χρησιμοποιείτε τα χέρια σας ή οποιοδήποτε άλλο μέρος του σώματός σας για να το κάνετε αυτό, για να αποφύγετε τον κίνδυνο επαφής με τα στοιχεία κοπής.

Κρατήστε το πρόσωπο και το σώμα σας μακριά από τη χοάνη και τον αγωγό εκκένωσης για να αποφύγετε τραυματισμούς από υλικό που αναπηδά ή υπολείμματα.

Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας μέσα στη χοάνη πέρα από το λαστιχένιο κάλυμμα ενώ το μηχάνημα λειτουργεί.

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι ο τεμαχιστής έχει συναρμολογηθεί σωστά.

Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε υγρά ή βρεγμένα περιβάλλοντα, κατά τη διάρκεια βροχοπτώσεων ή όπου υπάρχει κίνδυνος κεραυνών.

Μην τροποποιείτε το μηχάνημα με κανέναν τρόπο ή μην χρησιμοποιείτε εναλλακτικές λεπίδες εκτός από τις αυθεντικές.

Αφού αντικαταστήσετε τις λεπίδες, βεβαιωθείτε ότι περιστρέφονται ελεύθερα και χωρίς εμπόδια πριν από την επανεκκίνηση.

Θα πρέπει να φοράτε κατάλληλα ρούχα εργασίας, γάντια, κλειστά υποδήματα, προστατευτικά γυαλιά και ωτοασπίδες όταν πηγαίνετε στη δουλειά.

Το σύστημα καυσίμου θα πρέπει να ελέγχεται περιοδικά. Εάν παρατηρηθούν διαρροές, το μηχάνημα θα πρέπει να επισκευαστεί σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.

Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη λαδιού του κινητήρα – η χρήση του μηχανήματος με πολύ χαμηλή ή καθόλου στάθμη λαδιού μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή ακόμα και πυρκαγιά.

Αποφύγετε την επαφή με ζεστό καύσιμο, λάδι, καυσαέρια και θερμές επιφάνειες του μηχανήματος. Μην αγγίζετε τον κινητήρα ή το σιγαστήρα, καθώς αυτά τα μέρη θερμαίνονται πολύ κατά τη λειτουργία και παραμένουν ζεστά για κάποιο χρονικό διάστημα μετά τη χρήση. Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει πριν από τη συντήρηση ή τη ρύθμιση.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς να έχουν εγκατασταθεί σωστά η χοάνη εισόδου και ο αγωγός εκκένωσης.

Τα ανοίγματα εξαερισμού του κινητήρα δεν πρέπει να είναι καλυμμένα – πρέπει πάντα να είναι ελεύθερα και καθαρά.

Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε κλειστούς χώρους χωρίς επαρκή αερισμό – τα καυσαέρια περιέχουν επιβλαβείς ουσίες που δεν πρέπει να εισπνέονται.

Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς σωστά εγκατεστημένα προστατευτικά ή εάν τα συστήματα ασφαλείας του μηχανήματος δεν λειτουργούν σωστά. Τα ελαττωματικά συστήματα ασφαλείας αυξάνουν τον κίνδυνο ατυχημάτων, επομένως πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά έχουν εγκατασταθεί σωστά και ότι οι μηχανισμοί ασφαλείας λειτουργούν σωστά.

Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ύποπτα συμπτώματα, όπως αυξημένους κραδασμούς, θόρυβο ή ασυνήθιστη οσμή, απενεργοποιήστε αμέσως το μηχάνημα, αφήστε το να κρυώσει, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζι, αφαιρέστε τη χοάνη και ελέγξτε τη μονάδα κοπής για τυχόν ζημιές.

Για επισκευές και συντήρηση πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να φτάσει στις ονομαστικές του στροφές.

Εάν αφήσετε το μηχάνημα χωρίς επίβλεψη, απενεργοποιήστε το και περιμένετε μέχρι να σταματήσει εντελώς το στοιχείο κοπής. Βεβαιωθείτε ότι το άνοιγμα εκκένωσης δεν είναι πάντα φραγμένο.

Μην σηκώνετε, γέρνετε ή μεταφέρετε το μηχάνημα με τον κινητήρα σε λειτουργία.

Σβήστε τον κινητήρα του μηχανήματος και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει:

-κάθε φορά που χρειάζεται να αφήσετε το μηχάνημα,

-πριν από τον καθαρισμό, τον έλεγχο, την αντικατάσταση αξεσουάρ ή την επισκευή του μηχανήματος,

-αφού χτυπηθεί από ξένο αντικείμενο,

-πριν από τη μεταφορά από και προς τον χώρο εργασίας,

-αν η μηχανή αρχίσει να δονείται υπερβολικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Αφού σβήσετε τον κινητήρα, τα κινούμενα μέρη ενδέχεται να συνεχίσουν να περιστρέφονται για κάποιο χρονικό διάστημα. Περιμένετε να σταματήσουν τα κινούμενα μέρη.

Αφαίρεση μπλοκαρισμάτων

Μην αφήνετε να συσσωρεύεται επεξεργασμένο υλικό στην περιοχή εκκένωσης, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ορθή λειτουργία του μηχανήματος και να προκαλέσει εκτόξευση υλικού από τη χοάνη.

Ποτέ μην καθαρίζετε ένα μπλοκάρισμα στη χοάνη ή στο στόμιο εκκένωσης ενώ ο κινητήρας λειτουργεί. Εάν παρουσιαστεί μπλοκάρισμα, σβήστε αμέσως τον κινητήρα, περιμένετε να σταματήσει εντελώς η μονάδα κοπής, αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζι πριν επιχειρήσετε να καθαρίσετε το μπλοκάρισμα. Αφού καθαρίσετε το

μπλοκάρισμα, επιθεωρήστε το μηχανήμα για ζημιές και χαλαρά εξαρτήματα που χρειάζονται επισκευή ή αντικατάσταση. Εάν χρειάζεται να εγκαταλείψετε τον χώρο εργασίας ή να αφαιρέσετε επεξεργασμένο υλικό, να σβήνετε πάντα τον κινητήρα, να περιμένετε να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη και να κρυώσει το μηχανήμα και, στη συνέχεια, να αποσυνδέετε το καλώδιο του μπουζί για να αποτρέψετε τυχαία εκκίνηση. Πριν ανοίξετε το περιβλήμα της μονάδας κοπής, βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει εντελώς, ότι ο κινητήρας έχει κρυώσει και ότι το καλώδιο του μπουζί έχει αποσυνδεθεί.

Διαχείριση αποβλήτων

Τα χρησιμοποιημένα αναλώσιμα, οι συσκευασίες και τα εργαλεία πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τους ισχύοντες περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Τα απόβλητα πρέπει να μεταφέρονται σε τοπικό σημείο ανακύκλωσης σύμφωνα με τους κανονισμούς απόρριψης βιομηχανικών αποβλήτων.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προετοιμασία για συναρμολόγηση

Το προϊόν θα πρέπει να αποσυσκευαστεί και να αφαιρεθούν όλα τα εξαρτήματα της συσκευασίας. Συνιστάται να φυλάξετε τη συσκευασία, καθώς μπορεί να είναι χρήσιμη κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση. Επιθεωρήστε το προϊόν για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Οποιαδήποτε ζημιά παρατηρηθεί, όπως ρωγμές ή παραμόρφωση, θα αποκλείσει το προϊόν από την περαιτέρω χρήση μέχρι να επισκευαστούν ή να αντικατασταθούν τα κατεστραμμένα μέρη.

Συνιστάται να τοποθετείτε το μηχανήμα σε μια επίπεδη, σκληρή και καθαρή και επιφάνεια.

Κατά την εγκατάσταση, θα πρέπει να φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γάντια, προστασία ματιών και προστατευτική ενδυμασία.

Συναρμολόγηση μηχανής

Στερεώστε τα εξαρτήματα του μηχανήματος χρησιμοποιώντας τις βίδες που παρέχονται με το μηχανήμα, οι οποίες βρίσκονται στις σπές στερέωσης. Πριν από τη συναρμολόγηση, αφαιρέστε τις βίδες. Μόλις τοποθετηθεί το εξάρτημα, βιδώστε τις ξανά και σφίξτε τις ή ασφαλίστε τις με παξιμάδια. Συναρμολογήστε όπως φαίνεται στις ακόλουθες εικόνες:

(II) – Πόδι στήριξης (YT-86160) ή τροχοί μεταφοράς (YT-86161) για το πλαίσιο βάσης.

(III) – Τροχοί μεταφοράς για το πλαίσιο βάσης.

(IV) – Δομικό πλαίσιο σε πλαίσιο βάσης.

(V) – Βάση στήριξης πλαισίου βάσης.

(VI) – Κινητήρας προς πλαίσιο βάσης χωρίς να σφίξουν πλήρως οι βίδες στερέωσης.

(VII) – Περιβλήμα μονάδας κοπής στο δομικό πλαίσιο.

(VIII) – Τοποθετήστε τη μεγάλη τροχαλία (a) στον άξονα της μονάδας κοπής (b) και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον μάντα V (c) πάνω από την τροχαλία του κινητήρα (d) και την τροχαλία της μονάδας κοπής (a). Σύρετε τον κινητήρα στις επιμήκεις σπές στερέωσης για να ρυθμίσετε την τάση του μάντα V – η σωστή τάση θα πρέπει να του επιτρέπεται να εκτρέπεται κατά περίπου 10 mm υπό πίεση με τον αντίχειρα στη μέση μεταξύ των τροχαλιών. Μόλις ρυθμιστεί η τάση, σφίξτε τις βίδες στερέωσης του κινητήρα και τέλος τοποθετήστε το κάλυμμα του μάντα V.

(IX) – Χοάνη τροφοδοσίας στο περιβλήμα της μονάδας κοπής.

(X) – Ο αγωγός εκροής προς το περιβλήμα της μονάδας κοπής.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

Προετοιμασία του χώρου εργασίας

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το έδαφος είναι σταθερό, επίπεδο και στεγνό, και ότι το μηχανήμα είναι τοποθετημένο έτσι ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης σταθερότητά του. Δεν συνιστάται η τοποθέτηση ή η λειτουργία του μηχανήματος σε κεκλιμένο έδαφος. Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένος από ξένα αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ατυχήματα. Οι περαστικοί και τα ζώα πρέπει να διατηρούνται σε ασφαλή απόσταση τουλάχιστον 25 μέτρων. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, λάβετε επίσης υπόψη τις κριτικές συνθήκες - οι ισχυροί άνεμοι μπορούν να προκαλέσουν ανεξέλεγκτη μετακίνηση αποβλήτων και να αυξήσουν τον κίνδυνο κινδύνων.

Προετοιμασία του μηχανήματος για εργασία

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κινητήρας ενδέχεται να περιέχει μόνο μια μικρή ποσότητα λαδιού από το εργοστάσιο για προστασία κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση. Πριν από την πρώτη χρήση, ελέγξτε τη στάθμη λαδιού κινητήρα και στη συνέχεια συμπληρώστε μέχρι την απαιτούμενη στάθμη. Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη λαδιού και συμπληρώνετε όπως απαιτείται. Η λειτουργία του μηχανήματος χωρίς λάδι ή με πολύ λίγο λάδι στο κιβώτιο ταχυτήτων του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη ζημιά.

Θα πρέπει να προετοιμάσετε λάδι που προορίζεται για τετράχρονους κινητήρες με κατηγορία ιξώδους SAE 15W-40.

Πριν προσθέσετε λάδι, τοποθετήστε το μηχανήμα σε μια επίπεδη επιφάνεια, στη συνέχεια αφαιρέστε το καπάκι της δεξαμενής λαδιού (XI) και σκουπίστε την προσαρτημένη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού μέχρι να στεγνώσει. Γεμίστε τη δεξαμενή με λάδι. Συνιστάται η χρήση χωνιού ή λαιμού πλήρωσης κατά την πλήρωση για να αποφύγετε τη διαρροή λαδιού. Εάν χυθεί λάδι,

σκοπούστε καλά το υπόλοιπο λάδι πριν ξεκινήσετε τον κινητήρα. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Για να το κάνετε αυτό, τοποθετήστε τη ράβδο μέτρησης στάθμης στο λαϊμό πλήρωσης και σφίξτε το καπάκι της δεξαμενής. Στη συνέχεια, ξεβιδώστε το καπάκι και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού στη ράβδο μέτρησης στάθμης. Η στάθμη λαδιού πρέπει να είναι μεταξύ των ενδείξεων μέγιστης και ελάχιστης στάθμης στη ράβδο μέτρησης στάθμης. Αφού επιβεβαιώσετε ότι η στάθμη λαδιού είναι σωστή, κλείστε το λαϊμό πλήρωσης με το καπάκι.

Σημείωση: Η στάθμη λαδιού πρέπει να ελέγχεται πριν από κάθε χρήση.

Αφού προσθέσετε λάδι, προσθέστε καύσιμο. Χρησιμοποιήστε αμόλυβδη βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 95. Για να προσθέσετε καύσιμο, αφαιρέστε το καπάκι της δεξαμενής καυσίμου (XII) και ρίξτε καύσιμο στη δεξαμενή. Κατά την προσθήκη καυσίμου, συνιστάται η χρήση ενός λαϊμού ή χωνιού πλήρωσης καυσίμου για να μειώσετε τον κίνδυνο διαρροής καυσίμου. Σε περίπτωση διαρροής καυσίμου, σκοπούστε καλά τυχόν υπολειπόμενο καύσιμο. Περιμένετε να διαλυθούν πλήρως οι ατμοί και ξεκινήστε τον κινητήρα σε σημείο διαφορετικό από το σημείο που γεμίζατε τη δεξαμενή. Μετά το γέμισμα, κλείστε το λαϊμό πλήρωσης της δεξαμενής καυσίμου με το καπάκι.

Το μηχανήμα είναι εξοπλισμένο με πνευματικά ελαστικά. Η συνιστώμενη πίεση ελαστικών είναι 30 PSI / 2,07 BAR για το YT-86160 και 28 PSI / 1,93 BAR για το YT-86161. Φουσκώστε τα ελαστικά πριν από τη χρήση. Μην υπερβείτε τη συνιστώμενη πίεση ελαστικών. Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών πριν από τη χρήση. Φουσκώνετε πάντα τα ελαστικά στην ίδια πίεση.

Προειδοποίηση! Η λανθασμένη ή ανομοιομορφή πίεση ελαστικών μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις, όπως η ανατροπή του μηχανήματος στο πλάι, η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Επιθεώρηση μηχανήματος πριν από την εκκίνηση

Πριν από την πρώτη χρήση, ελέγξτε προσεκτικά το μηχανήμα για να βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά τοποθετημένα και δεν έχουν υποστεί ζημιές. Εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο, μην το χρησιμοποιήσετε μέχρι να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί.

Βεβαιωθείτε ότι η χροάνη και ο αγωγός εκκένωσης είναι σωστά στερεωμένα στο περίβλημα της μονάδας κοπής. **Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να ασφαλίσετε σωστά αυτά τα εξαρτήματα πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος, καθώς η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να εκθέσει την περιστρεφόμενη μονάδα κοπής, θέτοντας σε σοβαρό κίνδυνο τον χειριστή και τους παρευρισκόμενους.**

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Εκκίνηση του κινητήρα καύσης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην λειτουργείτε κινητήρα εσωτερικής καύσης σε κλειστούς ή κακώς αεριζόμενους χώρους, επειδή τα καυσαερία περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άοσμο, τοξικό αέριο που μπορεί να προκαλέσει δηλητηρίαση, απώλεια αισθήσεων, ακόμη και θάνατο. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός κατά τη λειτουργία του κινητήρα για να αποτρέψετε τη συσσώρευση καυσαερίων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Πριν ξεκινήσετε τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού κινητήρα είναι σωστή.

Βεβαιωθείτε ότι το υλικό προς επεξεργασία δεν βρίσκεται στη χροάνη τροφοδοσίας.

Γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα (XIII) στη θέση ON για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ανάφλεξης του κινητήρα. Ο διακόπτης πρέπει να βρίσκεται στη θέση ON για να λειτουργήσει ο κινητήρας.

Όπως φαίνεται στην εικόνα (XIV), ανοίξτε τη βαλβίδα καυσίμου μετακινώντας τον μοχλό βαλβίδας καυσίμου (a) στη θέση ON.

Όπως φαίνεται στην εικόνα (XV), για να ξεκινήσετε έναν κρύο κινητήρα, κλείστε το γκάζι μετακινώντας τον μοχλό του τσοκ (a) στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ και για να ξεκινήσετε έναν ζεστό κινητήρα, ανοίξτε το γκάζι μετακινώντας τον μοχλό του τσοκ (a) στη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ.

Μετακινήστε ελαφρά το μοχλό γκαζιού (XVI) προς τη θέση υψηλής ταχύτητας, η οποία επισημαίνεται με το σύμβολο του λαού. Τραβήξτε τη λαβή του κορδονιού εκκίνησης (XVII) αρκετές φορές ομαλά μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση λόγω συμπίεσης του κινητήρα και, στη συνέχεια, τραβήξτε την με μια γρήγορη, αποφασιστική κίνηση. Μετά από μερικά τραβήγματα, ο κινητήρας θα πρέπει να πάρει μπροστά.

Μόλις ξεκινήσει ο κινητήρας, μην αφήσετε τη λαβή του κορδονιού εκκίνησης από το χέρι σας και μετακινήστε την στην κάτω θέση. Καθώς ο κινητήρας ζεσταίνεται, μετακινήστε σταδιακά το μοχλό του τσοκ προς τη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ. Μετά από κάθε αλλαγή θέσης του μοχλού του τσοκ, περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να λειτουργήσει ομαλά. Η ταχύτητα με την οποία επιστρέφει ο μοχλός του τσοκ εξαρτάται από τις ατμοσφαιρικές συνθήκες υπό τις οποίες τίθεται σε λειτουργία ο κινητήρας. Όσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία περιβάλλοντος, τόσο πιο αργή πρέπει να είναι η επιστροφή.

Μόλις ζεσταθεί ο κινητήρας, μετακινήστε το μοχλό γκαζιού πλήρως στη θέση υψηλής ταχύτητας, η οποία επισημαίνεται με το σύμβολο κουνελιού, για να αυξήσετε τις στροφές του κινητήρα. Αφήστε τον κινητήρα να φτάσει στις ονομαστικές στροφές πριν ξεκινήσετε την εργασία.

Σταματώντας τον κινητήρα

Για να σταματήσετε τον κινητήρα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα στη θέση OFF.

Υπό κανονικές συνθήκες, θα πρέπει να ακολουθηθούν τα ακόλουθα βήματα:

Μετακινήστε το μοχλό γκαζιού (XVI) στη θέση χαμηλής ταχύτητας, η οποία επισημαίνεται με το σύμβολο της χελώνας.

Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει στο ρελαντί για ένα έως δύο λεπτά.

Γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα (XIII) στη θέση OFF.

Όπως φαίνεται στην εικόνα (XIV), κλείστε τη βαλβίδα καυσίμου μετακινώντας τον μοχλό βαλβίδας καυσίμου (α) στη θέση OFF. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Δεν συνιστώνται τα απότομα σβήματα του κινητήρα σε υψηλές στροφές και υπό βαρύ φορτίο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην κλείνετε το γκάζι για να σταματήσετε τον κινητήρα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη ή ζημιά στον κινητήρα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Αφού σταματήσει ο κινητήρας, το εξάρτημα κοπής ενδέχεται να συνεχίσει να περιστρέφεται για κάποιο χρονικό διάστημα. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει αυτόματα το εξάρτημα κοπής. Κρατήστε τα μέρη του σώματος και άλλα αντικείμενα μακριά από το περιστρεφόμενο εξάρτημα κοπής. Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από το περιστρεφόμενο εξάρτημα κοπής. Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, περιμένετε να σταματήσουν όλα τα περιστρεφόμενα μέρη και να κρυσώσει εντελώς ο κινητήρας και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί.

Ανεφοδιασμός με καύσιμα

Το καύσιμο είναι εξαιρετικά εύφλεκτο! Τηρείτε όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας κατά το χειρισμό καυσίμου. Μην γεμίζετε τη δεξαμενή καυσίμου ενώ το μηχανήμα λειτουργεί. Μην ανεφοδιάζετε κοντά σε γυμνή φλόγα. Απαγορεύεται το κάπνισμα στην περιοχή ανεφοδιασμού. Μην χύνετε καύσιμο. Εάν χυθεί καύσιμο, στεγνώστε το καλά πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχανήμα. Σφίξτε καλά το καπάκι καυσίμου. Αποθηκεύστε το καύσιμο σε ερμητικά κλειστά, εγκεκριμένα δοχεία μακριά από πηγές θερμότητας και μακριά από παιδιά.

Σβήστε τον κινητήρα σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται παραπάνω.

Περιμένετε να κρυσώσει ο κινητήρας.

Το καύσιμο είναι αμόλυβδη βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 95 οκτανίων. Για να ανεφοδιάσετε, αφαιρέστε το καπάκι της δεξαμενής καυσίμου (XII) και ρίξτε καύσιμο στη δεξαμενή. Κατά το γέμισμα, συνιστάται η χρήση ενός λαιμού ή χωνιού πλήρωσης καυσίμου για να μειώσετε τον κίνδυνο διαρροής καυσίμου. Σε περίπτωση διαρροής καυσίμου, σκουπίστε καλά τυχόν υπολείμματα καυσίμου. Περιμένετε να διαλυθούν πλήρως οι ατμοί και ξεκινήστε τον κινητήρα σε σημείο διαφορετικό από το σημείο όπου γεμίσατε το καύσιμο. Μετά το γέμισμα, κλείστε το καπάκι του λαιμού πλήρωσης της δεξαμενής καυσίμου.

Επανεκκινήστε τον κινητήρα σύμφωνα με τη διαδικασία στην ενότητα « *Εκκίνηση του κινητήρα εσωτερικής καύσης* ».

Εργασία με θρυμματιστή ξύλου

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα είναι σταθερό και οριζόντιο για να αποφύγετε υπερβολικούς κραδασμούς.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε το μηχανήμα σε σκυρόδεμα ή άλλες σκληρές επιφάνειες.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο κινητήρας είναι εξοπλισμένος με αισθητήρα στάθμης λαδιού και δεν θα ξεκινήσει εάν η στάθμη λαδιού είναι πολύ χαμηλή. Μπορεί επίσης να σβήσει εάν το μηχανήμα λειτουργεί σε απότομη κλίση. Δεν συνιστάται η λειτουργία σε ανώμαλο έδαφος ή πλαγιές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αποσυαρμολογείτε ποτέ τα εξαρτήματα του μηχανήματος μέχρι να σταματήσουν εντελώς ο κινητήρας και η μονάδα κοπής και να αποσυνδεθεί το καλώδιο του μπουζί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το μηχανήμα χωρίς να έχουν εγκατασταθεί σωστά η χοάνη εισόδου και ο αγωγός εκκένωσης.

Μόλις ζεσταθεί ο κινητήρας, μετακινήστε το μοχλό γκαζιού πλήρως στην υψηλή θέση για να αυξήσετε τις στροφές του κινητήρα.

Η περιοχή λειτουργίας του τεμαχιστή βρίσκεται αποκλειστικά μπροστά από τον αγωγό τροφοδοσίας και μόνο από αυτήν την πλευρά μπορεί ο χειριστής να τροφοδοτεί κλαδιά στο μηχανήμα. Τα κλαδιά πρέπει να τροφοδοτούνται σταδιακά, με σταθερό κράτημα, χωρίς να ασκείται δύναμη και χωρίς να τοποθετούνται τα χέρια ή άλλα μέρη του σώματός σας μέσα στον αγωγό τροφοδοσίας. Απαγορεύεται να στέκεστε στο πλάι ή πίσω από τον τεμαχιστή κατά τη λειτουργία, ειδικά κοντά στον αγωγό εκκένωσης, για να αποφύγετε τραυματισμούς από τα εκτοξευόμενα τεμάχια.

Ο θρυμματιστής έχει σχεδιαστεί για την επεξεργασία κλαδιών με μέγιστη διάμετρο 60 mm (YT-86160) ή 80 mm (YT-86161). Η απόδοση εξαρτάται από τον τύπο και τη σκληρότητα του ξύλου. Συνιστάται η εναλλαγή των κλαδιών κατά την τροφοδοσία για τη βελτίωση της απόδοσης κοπής.

Τα κλαδιά πρέπει να τροφοδοτούνται με το κομμένο άκρο πρώτο, αφήνοντας τα φύλλα και τα κλαδιά πίσω. Αυτό βοηθά στην καθοδήγηση του υλικού μέσα από τον αγωγό τροφοδοσίας και εμποδίζει την περιστροφή του και την εκτίναξη μικρότερων κομματιών. Τα πλευρικά κλαδιά μπορεί να χρειαστεί να κλαδευτούν πρώτα για να διασφαλιστεί η καλύτερη τροφοδοσία του κλαδιού από τον μηχανισμό κοπής.

Συνιστάται να χρησιμοποιείτε φρεσκοκομμένα κλαδιά, καθώς το ξερό ξύλο είναι πιο σκληρό, πιο εύθραυστο και αμβλύνει τις λεπίδες πιο γρήγορα. Αποφύγετε τα κοντά κομμάτια ξύλου που μπορούν να μπλοκάρουν τη μονάδα κοπής.

Μην πιέζετε το υλικό. Εάν το μηχανήμα δεν επεξεργάζεται σωστά τα κλαδιά, οι λεπίδες ενδέχεται να χρειάζονται ακόνισμα, αντικατάσταση ή ρύθμιση. Ποτέ μην πιέζετε το υλικό με το χέρι.

Μην υπερφορτώνετε το μηχανήμα τροφοδοτώντας υπερβολικά πολύ υλικό ταυτόχρονα. Εάν οι στροφές του κινητήρα αρχίσουν να μειώνονται, διακόψτε αμέσως την τροφοδοσία του υλικού και περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να φτάσει στις ονομαστικές του στροφές πριν συνεχίσετε τη λειτουργία.

Εάν αρχίσει να συσσωρεύεται επεξεργασμένο υλικό κάτω από τον αγωγό εκκένωσης, αφαιρέτε το τακτικά ή μετακινείτε το μηχανήμα μακριά από το σωρό για να αποτρέψετε την επιστροφή του στον αγωγό εκκένωσης. Μην τοποθετείτε τον εκτροπέα του αγωγού εκκένωσης σε κάθετη θέση, καθώς αυτό μπορεί να περιορίσει τη ροή του αέρα και να προκαλέσει μπλοκαρίσματα.

Εάν το μηχανήμα σταματήσει λόγω υπερφόρτωσης ή μπλοκαρίσματος υλικού, ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα «Τι να κάνετε εάν το στοιχείο κοπής είναι μπλοκαρισμένο από ξύλο».

Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, σβήστε τον κινητήρα σύμφωνα με τη διαδικασία απενεργοποίησης. Περιμένετε να σταματήσει εντελώς το μηχανήμα και να κρυώσει. Μόλις κρυώσει, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί και στη συνέχεια εκτελέστε εργασίες συντήρησης στο μηχανήμα.

Τι να κάνετε εάν χτυπήσετε ένα ξένο σώμα ή αισθανθείτε υπερβολική δόνηση

Εάν το εξάρτημα κοπής χτυπήσει σε ξένο αντικείμενο ή εάν το μηχανήμα αρχίσει να κάνει ασυνήθιστους θορύβους ή να δονείται υπερβολικά, σβήστε αμέσως τον κινητήρα και περιμένετε να σταματήσει εντελώς το εξάρτημα κοπής. Περιμένετε να κρυώσει το μηχανήμα και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί για να αποτρέψετε τυχαία εκκίνηση. Στη συνέχεια:

- ελέγξτε το μηχανήμα για τυχόν ζημιές.
- επισκευή ή αντικατάσταση κατεστραμμένων εξαρτημάτων.
- ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά συνδεδεμένα και σφιγμένα για να διασφαλίσετε τη συνεχή ασφαλή λειτουργία.

Τι να κάνετε εάν το στοιχείο κοπής είναι μπλοκαρισμένο από ξύλο

Διαδικασία ξεκλειδώματος

Εάν το μηχανήμα σταματήσει κατά τη λειτουργία και μπλοκαριστεί ξύλο στη λεπίδα, εμποδίζοντάς το να κόψει, σβήστε αμέσως τον κινητήρα, περιμένετε να σταματήσει εντελώς η μονάδα κοπής. Αφήστε το μηχανήμα να κρυώσει και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί για να αποφύγετε τυχαία εκκίνηση. Ξεβιδώστε προσεκτικά τη βίδα (a) και αφαιρέστε το κάλυμμα του άξονα (b) που φαίνεται στην εικόνα (XXIV). Γυρίστε απαλά την πάνω λεπίδα αριστερόστροφα. Αυτό θα πρέπει να απελευθερώσει τη λεπίδα από το μπλοκαρισμένο ξύλο. Μόλις αφαιρεθεί το μπλοκαρισμένο ξύλο, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα του άξονα (b) με ασφάλεια πριν επανεκκινήσετε το μηχανήμα.

Προειδοποίηση! Όταν εκτελείτε αυτήν την εργασία, φοράτε προστατευτικά γάντια και δείξτε εξαιρετική προσοχή για να αποφύγετε τραυματισμούς, καθώς τα μαχαίρια είναι πολύ αιχμηρά.

Εάν υπάρχουν αμφιβολίες σχετικά με την ασφαλή εκτέλεση αυτών των δραστηριοτήτων, συνιστάται να ζητήσετε βοήθεια από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προειδοποίηση! Πριν από την εκτέλεση συντήρησης, σβήστε τον κινητήρα του μηχανήματος, περιμένετε να σταματήσει το εξάρτημα κοπής και να κρυώσει εντελώς το μηχανήμα και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί. Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γάντια, προστασία ματιών και προστατευτικά ρούχα κατά τη διάρκεια της συντήρησης.

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο χρήστης δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσει τη συσκευή ή να αντικαταστήσει οποιαδήποτε εξαρτήματα ή εξαρτήματα εκτός από αυτά που αναφέρονται παρακάτω, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση. Οποιοσδήποτε ανωμαλίες παρατηρηθούν κατά την επιθεώρηση ή τη λειτουργία αποτελούν ένδειξη ότι οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιηθούν σε κέντρο σέρβις.

Γενική συντήρηση

Μετά από κάθε χρήση, επιθεωρήστε τη γενική κατάσταση του μηχανήματος, αναζητώντας χαλαρές βίδες, κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα κινούμενα μέρη, ρωγμές και άλλες ζημιές που μπορεί να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία. Επιπλέον, μετά από κάθε μεταφορά και μετά από κάθε 25 ώρες λειτουργίας, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βιδωτές συνδέσεις είναι σωστά σφιγμένες.

Μετά τη χρήση, καθαρίστε το μηχανήμα αφαιρώντας τυχόν υπολείμματα χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα, ηλεκτρική σκούπα ή πεπιεσμένο αέρα. Το περιβλήμα, οι σχισμές εξασπίσσης, οι διακόπτες, οι λαβές και τα καλύμματα μπορούν να καθαριστούν με πίδακα αέρα με πίεση που δεν υπερβαίνει τα 0,3 MPa, με βούρτσα ή με στεγνό πανί. Αποφύγετε τη χρήση χημικών ουσιών ή υγρών καθαρισμού. Μην πλένετε το μηχανήμα με νερό ή το βυθίζετε σε νερό. Τα εργαλεία και οι λαβές πρέπει να σκουπίζονται με ένα στεγνό, καθαρό πανί. Αφού καθαρίσετε όλα τα εξαρτήματα, λιπάνετε τα κινούμενα μέρη με ένα υψηλής ποιότητας, ελαφρύ λάδι μηχανής.

Αντικατάσταση μαχαίριών κοπής

Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, ελέγξτε τις λεπίδες κοπής για φθορά και ζημιές. Εάν παρατηρήσετε υπερβολική φθορά ή ζημιά, αντικαταστήστε τις με καινούργιες, χωρίς ελαττώματα λεπίδες. Οι λεπίδες πρέπει επίσης να αντικαθίστανται εάν παρατηρηθεί μείωση της απόδοσης. Οι φθαρμένες λεπίδες κοπής μπορούν να υπερφορτώσουν τον κινητήρα και να οδηγήσουν σε ζημιά στον κινητήρα, επομένως πρέπει να αντικαθίστανται κάθε δύο χρόνια ή κάθε 50 ώρες λειτουργίας. Να αντικαθιστάτε πάντα τις λεπίδες κοπής με γνήσια ανταλλακτικά πανομοιότυπα με αυτά που παρέχονται με το μηχανήμα. Μόνο η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών διασφαλίζει την ασφάλεια του προϊόντος. Η αντικατάσταση των λεπίδων πρέπει να πραγματοποιείται από έμπειρο χρήστη. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν αντικαταστήσετε τα στοιχεία κοπής, σβήστε τον κινητήρα του μηχανήματος, περιμένετε να σταματήσει η λεπίδα και να κρυώσει το μηχανήμα και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί. Οι λεπίδες του τεμαχιστή είναι πολύ αιχμηρές. Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί κατά την αντικατάστασή τους για να αποφύγετε κοψίματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να είστε προσεκτικοί και να φοράτε προστατευτικά γάντια όταν χειρίζεστε μαχαίρια για να μειώσετε τον κίνδυνο κοψιμάτων.

Για να αντικαταστήσετε τις λεπίδες, αφαιρέστε πρώτα τον αγωγό εξαγωγής (XXII). Μόλις έχετε πρόσβαση στις λεπίδες, ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης (a) – το YT-86160 έχει τρεις βίδες, ενώ το YT-86161 έχει τέσσερις, όπως φαίνεται στην εικόνα (XXIII). Αφαιρέστε προσεκτικά τη φθαρμένη λεπίδα και αντικαταστήστε την με μια καινούργια, διασφαλίζοντας τον σωστό προσανατολισμό. Είναι δυνατή η χρήση της λεπίδας YATO YT-861970 στο YT-86160 ή της λεπίδας YATO YT-861973 στο YT-86161. Μετά την αντικατάσταση, αφίξτε καλά όλες τις βίδες, διασφαλίζοντας ότι η λεπίδα είναι σταθερά στερεωμένη. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τον αγωγό εκκένωσης και ελέγξτε τη σωστή συναρμολόγηση πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα.

Έλεγχος της στάθμης λαδιού

Ξεβιδώστε το καπάκι πλήρωσης και αφαιρέστε τον μετρητή στάθμης λαδιού (XI).

Καθαρίστε και στεγνώστε τον δείκτη με ένα καθαρό πανί.

Τοποθετήστε τη ράβδο μέτρησης στάθμης στο στόμιο πλήρωσης, αλλά μην την περιστρέψετε. Στη συνέχεια, αφαιρέστε την και παρατηρήστε την υποδεικνυόμενη στάθμη λαδιού.

Εάν η υποδεικνυόμενη στάθμη είναι πολύ χαμηλή, συμπληρώστε λάδι μέχρι το πάνω επίπεδο του δείκτη στάθμης (διακεκομμένη περιοχή).

Βιδώστε τη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού στο στόμιο πλήρωσης λαδιού.

Αλλαγή λαδιού κινητήρα

Το λάδι κινητήρα πρέπει να αλλάζει μετά τις πρώτες 2 έως 5 ώρες λειτουργίας. Οι επόμενες αλλαγές λαδιού πρέπει να πραγματοποιούνται κάθε 25 ώρες λειτουργίας.

Να είστε προσεκτικοί κατά την αλλαγή λαδιού. Το λάδι είναι ζεστό αμέσως μετά το σβήσιμο του κινητήρα και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Το χρησιμοποιημένο λάδι πρέπει να αφαιρείται χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο συλλέκτη λαδιού, ακολουθώντας τις συστάσεις του κατασκευαστή του συλλέκτη.

Όπως φαίνεται στην εικόνα (XVIII), ξεβιδώστε το καπάκι πλήρωσης λαδιού (a), εισάγετε τον σωλήνα αναρρόφησης (b) (c) απευθείας στην οπή πλήρωσης λαδιού και, στη συνέχεια, αναρροφήστε όλο το λάδι κινητήρα, έχοντας υπόψη ότι θα χρειαστεί να επαναλάβετε τη διαδικασία αρκετές φορές μέχρι να αφαιρεθεί όλο το λάδι. Αφού αναρροφήσετε, σκουπίστε τυχόν υπολειπόμενο λάδι. Συμπληρώστε λάδι σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα: «Προετοιμασία για λειτουργία».

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Ποτέ μην ρίχνετε λάδι κινητήρα στην αποχέτευση.

Συντήρηση φίλτρου αέρα (XIX) – κάθε 40 ώρες λειτουργίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην λειτουργείτε τη μονάδα χωρίς σωστά εγκατεστημένο φίλτρο αέρα ή με κατεστραμμένο φίλτρο αέρα. Διαφορετικά, ο κινητήρας καύσης μπορεί να αναρροφήσει ακαθαρσίες που κανονικά θα συγκρατούνταν από το φίλτρο. Αυτές οι ακαθαρσίες μπορούν να οδηγήσουν σε δυσλειτουργία του κινητήρα, ακόμη και σε ζημιά.

Ξεβιδώστε εντελώς το/τα κουμπία που ασφαλίζουν το περιβλήμα του φίλτρου και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου. Αφαιρέστε το φίλτρο από τη βάση. Το φίλτρο αέρα αποτελείται από δύο στοιχεία - χαρτί και αφρό. Ελέγξτε προσεκτικά κάθε στοιχείο φίλτρου για τρύπες, σχισμάτα ή ζημιές. Εάν κάποιο στοιχείο φίλτρου είναι κατεστραμμένο ή δεν μπορεί να καθαριστεί κατά τη συντήρηση, αντικαταστήστε το με ένα νέο, χωρίς ελαττώματα.

Καθαρίστε το χάρτινο στοιχείο με πεπιεσμένο αέρα (πίεση όχι μεγαλύτερη από 0,2 MPa), φυσώντας τη βρωμιά από μέσα ή ρουφώντας την από έξω χρησιμοποιώντας μια στενή βούρτσα ηλεκτρικής σκούπας. Λόγω της ευαίσθητης δομής του χάρτινου φίλτρου, συνιστάται απαλό καθαρίσμα. Μην μουλιάζετε το χάρτινο στοιχείο σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην το βουρτσίζετε για να αποφύγετε την τριβή της βρωμιάς στη δομή του φίλτρου.

Καθαρίστε το σφουγγάρι σε ζεστό νερό με υγρό πιάτων, ξεπλύνετε καλά και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς. Μουλιάστε το στεγνό σφουγγάρι φίλτρου σε καθαρό λάδι κινητήρα και στύψτε το, διατηρώντας το φίλτρο υγρό.

Χρησιμοποιώντας ένα πανί ελαφρά βρεγμένο με νερό, καθαρίστε τυχόν βρωμιά από το εσωτερικό της βάσης του φίλτρου και το κάλυμμα του φίλτρου. Προσέξτε να μην εισέλθει σκόνη ή βρωμιά στον εύκαμπτο σωλήνα που οδηγεί στο καρμπυρατέρ.

Τοποθετήστε το στοιχείο σφουγγαριού πάνω από το στοιχείο φίλτρου χαρτιού. Επανατοποθετήστε το φίλτρο και κλείστε το κάλυμμα του φίλτρου. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του φίλτρου είναι καλά κλεισμένο και ότι το κουμπί συγκράτησης του περιβλήματος του φίλτρου είναι σωστά σφιγμένο.

Συντήρηση μπουζί (XX) – κάθε 100 ώρες λειτουργίας

Αποσυνδέστε το καλώδιο (a) από το μπουζί (b). Αφαιρέστε το μπουζί με ένα κλειδί για μπουζί. Καθαρίστε τα ηλεκτρόδια από τυχόν υπολείμματα άνθρακα με μια συρμάνινη βούρτσα. Ελέγξτε το κενό μεταξύ των ηλεκτροδίων. Θα πρέπει να είναι μεταξύ 0,7 mm και 0,8 mm.

Εάν βρείτε καμένα ηλεκτρόδια ή ραγισμένο κεραμικό περίβλημα, αντικαταστήστε το μπουζί με ένα καινούργιο. Βιδώστε το μπουζί. Συνδέστε το καλώδιο του μπουζί.

Συντήρηση φίλτρου πλήρωσης καυσίμου

Αφαιρέστε το καπάκι πλήρωσης καυσίμου (XII). Αφαιρέστε το φίλτρο πλήρωσης καυσίμου (XXI). Καθαρίστε το φίλτρο πλήρωσης καυσίμου με οινόπνευμα. Στεγνώστε το με ένα μαλακό, καθαρό πανί. Τοποθετήστε το φίλτρο στο άνοιγμα πλήρωσης. Τοποθετήστε το καπάκι πλήρωσης καυσίμου.

Προσοχή! Τα τοιχώματα του φίλτρου είναι κατασκευασμένα από λεπτό πλέγμα. Κατά τη συντήρηση, πρέπει να δίνεται προσοχή

ώστε να μην προκληθεί ζημιά σε αυτά. Εάν το φίλτρο υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα νέο, άθικτο πριν από την επανέναρξη της λειτουργίας.

Ρύθμιση της τάσης/αντικατάσταση του ιμάντα V

Ο τραπέζοειδής ιμάντας μπορεί να χαλαρώσει μετά από αρκετές ώρες χρήσης, επομένως θα πρέπει να ελεγχθεί ξανά και να ρυθμιστεί εάν είναι απαραίτητο. Η λανθασμένη τάση μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση του ιμάντα και επιταχυνόμενη φθορά του. Για βέλτιστη απόδοση, συνιστάται να ελέγχετε την τάση του ιμάντα κάθε 20 ώρες λειτουργίας.

Για να τευτώσετε τον ιμάντα V, ξεβιδώστε όλες τις βίδες στερέωσης και στη συνέχεια αφαιρέστε το κάλυμμα του ιμάντα V.

Ελέγξτε την τάση του τραπέζοειδούς ιμάντα – η σωστή τάση θα πρέπει να του επιτρέπει να εκτρέπεται κατά περίπου 10 mm υπό πίεση με τον αντίχειρα στη μέση της απόστασης μεταξύ των τροχαλίων.

Εάν είναι απαραίτητο, διορθώστε τη θέση τους ρυθμίζοντας τη θέση του κινητήρα σε σχέση με τη βάση. Χαλαρώστε τις τέσσερις βίδες που ασφαλίζουν τη βάση του κινητήρα για να επιτρέψετε στον κινητήρα να κινηθεί. Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, σφίξτε τις βίδες που ασφαλίζουν τη βάση του κινητήρα.

Τοποθετήστε το κάλυμμα του ιμάντα V χρησιμοποιώντας τις βίδες στερέωσης.

Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά στον ιμάντα V ή μείωση της απόδοσης του μηχανήματος, αντικαταστήστε τον ιμάντα με έναν καινούργιο, χωρίς ελαττώματα. Για να το κάνετε αυτό, χαλαρώστε τις τέσσερις βίδες που ασφαλίζουν τη βάση του κινητήρα, αφαιρέστε τον φθαρμένο ιμάντα, τοποθετήστε έναν νέο ιμάντα V και, στη συνέχεια, ρυθμίστε την τάση σύμφωνα με την παραπάνω διαδικασία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ιμάντα V YATO YT-861972 για το μοντέλο YT-86160 ή τον ιμάντα V YATO YT-861974 για το μοντέλο YT-86161.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Εάν το μηχανήμα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για περισσότερες από 30 ημέρες, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να το προετοιμάσετε σωστά για αποθήκευση.

Σημείωση: Αδειάζετε πάντα τη δεξαμενή καυσίμου πριν από την αποθήκευση ή τη μεταφορά.

Αδειάστε εντελώς το ρεζερβουάρ καυσίμου, καθώς το καύσιμο που περιέχει αιθανόλη μπορεί να αλλοιωθεί μετά από μόλις 30 ημέρες. Το χρησιμοποιούμενο καύσιμο μπορεί να περιέχει επικαθίσεις ρητίνης που μπορούν να φράξουν το καρμπυρατέρ και να περιορίσουν τη ροή καυσίμου.

Ξεκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει μόνος του. Αυτό διασφαλίζει ότι όλο το καύσιμο έχει αποστραγγιστεί πλήρως από το καρμπυρατέρ. Η λειτουργία του κινητήρα μέχρι να αδειάσει εντελώς βοηθά στην αποφυγή συσσωρεύσεων άνθρακα στο εσωτερικό του καρμπυρατέρ και πιθανής ζημιάς στον κινητήρα.

Ενώ ο κινητήρας είναι ακόμα ζεστός, αδειάστε το λάδι κινητήρα. Στη συνέχεια, ξαναγεμίστε το σύστημα με φρέσκο λάδι που να πληροί τις προδιαγραφές που συνιστώνται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων.

Χρησιμοποιήστε καθαρά πανιά για να καθαρίσετε το εξωτερικό του μηχανήματος και για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα από τους αεραγωγούς, ώστε να διασφαλίσετε ότι παραμένουν καθαροί. Διατηρείτε τους αεραγωγούς καθαρούς κατά την αποθήκευση. Μην τους καλύπτετε.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή καθαριστικά με βάση το πετρέλαιο για να καθαρίσετε τα πλαστικά μέρη, καθώς τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

Καθαρίστε σύμφωνα με τις οδηγίες.

Φυλάσσετε σε σκοτεινό, ξηρό, προστατευμένο από τον παγετό και καλά αεριζόμενο χώρο. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Φυλάσσετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 5 και 30 βαθμών Κελσίου. Συνιστάται η αποθήκευση του προϊόντος στην αρχική του συσκευασία ή σε άλλη συσκευασία που προστατεύει από τη σκόνη. Φυλάσσετε το προϊόν σε οριζόντια θέση.

Να σβήνετε πάντα τον κινητήρα πριν μετακινήσετε το μηχανήμα. Κλείστε την παροχή καυσίμου και βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός βρίσκεται στη σωστή θέση για να αποτρέψετε διαρροή καυσίμου, η οποία μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς. Λόγω του μεγάλου μεγέθους, του βάρους και του υψηλού κέντρου βάρους του (κυρίως γύρω από τη μονάδα κοπής), υπάρχει κίνδυνος ανατροπής του μηχανήματος, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό και ζημιά στον εξοπλισμό. Για τη μεταφορά του μηχανήματος θα πρέπει να χρησιμοποιούνται εξειδικευμένα οχήματα μεταφοράς και κατά τη μεταφορά, το μηχανήμα θα πρέπει να είναι ασφαλισμένο σε πολλά σημεία για να αποφευχθεί η ανατροπή. Εάν ρυμουλκείτε, να το κάνετε μόνο σε σταθερή, επίπεδη, ιδιωτική, περιφραγμένη περιοχή, διατηρώντας χαμηλή ταχύτητα που δεν υπερβαίνει τα 5 km/h και διασφαλίζοντας ελάχιστη ακτίνα στροφής 8 m. Η μέγιστη γωνία στροφής δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 10°.

Μετά από κάθε μεταφορά, ελέγξτε ότι οι βίδες στερέωσης είναι σωστά σφιγμένες.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

Тази бензинова дробилка е мощна машина, задвижвана от двигател с вътрешно горене, предназначена за обработка на клони. Мощното ѝ задвижване позволява ефективно да обработва растителен материал с диаметър до 60 мм (модел УТ-86160) или 80 мм (модел УТ-86161), което я прави идеална за употреба в градини, овощни градини и парцели. Правилната, надеждна и безопасна работа на машината зависи от правилната ѝ експлоатация, следователно:

Преди да работите с машината, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да е щети или наранявания, произтичащи от използването на машината за цели, различни от предназначението ѝ, или от неспазване на правилата за безопасност или инструкциите в това ръководство. Използването на машината за цели, различни от предназначението ѝ, също анулира гаранцията и гаранционните права на потребителя.

ОБОРУДВАНЕ

Дробилката се доставя комплектована, но е необходимо сглобяване преди първа употреба.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност	
Каталожен номер		УТ-86160	УТ-86161
Брой цилиндри		1	
Брой барове		4	
Вид гориво		Безоловен бензин Е10	
Вид масло		SAE 15W-40	
Обем на двигателя	[cm ³]	196	
Максимална мощност	[kW]	4.1	
Максимални обороти	[min ⁻¹]	3600	
Охлаждане		По въздух	
Тип стартиране		Ръчно	
Капацитет на резервоара за гориво	[l]	3.6	
Капацитет на резервоара за масло	[l]	0.6	
Тип запалителна свещ		F7RTC	
Максимален диаметър на материала	[mm]	60	80
Максимална производителност	[m ³ h]	2	
Дължина на готовите чипове	[mm]	50-80	60-120
Маса	[kg]	120	
Ниво на шум			
звуково налягане	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	
звукова мощност	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	
		91,10 ± 1,55	
		110,97 ± 1,55	

ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Запознаване с машината

Преди да започнете работа, прочетете това ръководство и етикетите на машината, за да разберете нейните ограничения и потенциални опасности.

Операторът трябва да има пълни познания за органите за управление и правилното им функциониране, включително как да спре машината и да изключи работните функции.

Преди да използвате машината, внимателно прочетете и разберете всички инструкции и предпазни мерки, съдържащи се в ръководството за експлоатация.

Не работете с машината без пълни познания за нейната работа и процедури за поддръжка, тъй като това може да доведе до нараняване или материални щети.

Ако машината бъде прехвърлена, дадена назаем или продадена на друго лице, това ръководство трябва да бъде предадено на собственика и да бъде проведено подходящо обучение по безопасност. Операторът е отговорен за всякакви злополуки или наранявания, които могат да възникнат в резултат на неправилна употреба.

Възможностите на машината не трябва да се превишават. Машината трябва да се използва по предназначение, като се гарантира ефикасна и безопасна работа.

Лична безопасност

Никога не позволявайте на деца да работят с машината.

Случайни лица, деца и домашни любимци трябва да се държат далеч от работната зона на машината. Ако някой или животни се открият в работната зона, незабавно изключете машината. Децата трябва да бъдат под постоянно наблюдение от възрастни.

Не работете с машината под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства, които могат да нарушат способността ви за безопасна работа.

Трябва да се носи подходящо защитно облекло. Препоръчват се дълги панталони, предпазни обувки и ръкавици. Забранено е носенето на широки дрехи, бижута и къси панталони, които биха могли да се закачат в движещи се части. Дългата коса трябва да бъде закрепена над раменете.

Очите, лицето и главата трябва да бъдат защитени от пръски. Необходими са предпазни очила или предпазни очила със странични екрани.

Трябва да се носят предпазни средства за слуха.

По време на работа, спазвайте безопасно разстояние от всички движещи се части на машината. Контактът с въртящи се части на машината може да доведе до сериозни наранявания.

Не докосвайте компонентите на машината, които могат да се нагреят по време на работа. Оставете машината да се охлади, преди да извършвате каквато и да е поддръжка, настройки или обслужване.

Не работете боси или с леки обувки, като например сандали. Препоръчва се носенето на защитни обувки за подобряване на сцеплението върху хлъзгави повърхности.

Преди да стартирате машината, проверете техническото ѝ състояние. Уверете се, че предпазителите са здраво поставени и всички винтове и гайки са правилно затегнати.

Не използвайте машината, ако се нуждае от ремонт или е в лошо състояние. Сменете износените или повредени части преди употреба.

Работна зона

Тази машина е оборудвана с двигател с вътрешно горене. Не я използвайте в близост до залесена, обрасла или суха растителност, освен ако изпускателната система не е оборудвана с искрогасител, който отговаря на местните разпоредби за пожарна безопасност.

Не стартирайте и не работете с двигателя в затворени пространства. Отработените газове съдържат въглероден оксид (CO), безцветен газ без мирис, който е смъртоносен. Машината трябва да се използва само в добре проветриви открити пространства.

Не се намесвайте в системата на двигателя, за да увеличите скоростта му над стойностите, разрешени от производителя. Препоръчително е да носите пожарогасител тип В, когато работите в сухи условия, за да намалите риска от пожар.

Не работете с машината при условия на ограничена видимост или недостатъчно осветление.

Проверка на машината преди стартиране

Преди всяка употреба проверявайте техническото състояние на машината, по-специално правилния монтаж на капаците и затягането на гайките и болтовете.

Не използвайте машината, ако се нуждае от ремонт или е в лошо състояние. Сменете всички повредени, липсващи или дефектни части, преди да работите с машината.

Не работете с машината, освен ако превключателят на двигателя не я спре. Всяка машина с вътрешно горене, която не може да бъде изключена с превключателя, е опасна и трябва да бъде ремонтирана.

Редовно проверявайте дали всички ключове и инструменти за регулиране са извадени от машината, преди да я стартирате. Оставете инструментите могат да се закачат в движещи се части и да причинят нараняване.

Избягвайте случайно стартиране на машината. Преди транспортиране, поддръжка или сервизно обслужване, уверете се, че превключателят на двигателя е в положение ИЗКЛ.

Ако машината започне да вибрира необичайно по време на работа, незабавно изключете двигателя и проверете причината. Вибрацията може да е признак за сериозен проблем.

Предпазни мерки при гориво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Горивото е лесно запалимо и парите му могат да експлодират. Вземете всички предпазни мерки, за да сведете до минимум риска от сериозни наранявания.

При пълнене или изпразване на резервоара за гориво:

Използвайте само одобрени контейнери за гориво.

Зареждайте с гориво на чисто и добре проветриво място на открито.

Преди зареждане с гориво, изключете двигателя и изчакайте, докато се охлади напълно.

Не пушете, не използвайте открит пламък и не стойте близо до искри или високи температури в близост до гориво.

Забранено е зареждането на машината с гориво в затворени помещения.

Съхранявайте горивото само в одобрени и правилно етикетирани, запечатани контейнери на хладно и добре проветриво място, далеч от източници на топлина и запалване.

Не препълвайте резервоара за гориво. Нивото на горивото не трябва да надвишава 12,5 мм под дъното на гърловината

за пълнене, за да се осигури разширяване на горивото при нагряване.

Всяко разлято гориво трябва да се почисти незабавно. Ако се разлее гориво, не работете с машината, докато парите на горивото не се изпарят напълно.

Машината не трябва да се съхранява с гориво в резервоара на места, където горивните пари могат да влязат в контакт с източници на запалване, като бойлери, пещи или други уреди с висока температура.

Безопасност по време на поддръжка и експлоатация

Машината трябва да бъде разположена така, че да не може случайно да се движи по време на поддръжка, почистване, настройки или монтаж на аксесоари.

Не претоварвайте машината и не я насилвайте да работи извън възможностите ѝ.

Забранено е да се намесва в настройките на регулатора на двигателя или да се работи с двигателя при прекомерни обороти.

Не поставяйте ръцете или краката си близо до движещите се части на машината.

Избягвайте контакт с горещо масло, гориво, отработени газове и горещи машинни части.

Ако се появи прекомерен шум или вибрации, незабавно изключете машината и проверете причината.

Използвайте само аксесоари и части, препоръчани от производителя, с машината.

Проверявайте и поддържайте машината редовно, за да избегнете повреди.

Безопасност на деца и домашни любимци

Деца и домашни любимци могат да бъдат привлечени от работеща машина, което може да доведе до трагични инциденти. Винаги спазвайте тези правила:

Деца и домашните любимци трябва да се държат на разстояние най-малко 25 м от работната зона и под наблюдението на възрастен.

Бъдете бдителни и изключвайте машината, ако дете или домашен любимец влезе в работната зона.

Никога не позволявайте на деца да работят с машината.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И РАБОТА С ЧИПЪР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди да работите с бензиновата дробилка, прочетете и разберете напълно това ръководство за експлоатация. Обърнете специално внимание на всички предупреждения и предпазни мерки.

Неправилната работа и поддръжка на машината може да доведе до сериозни наранявания или смърт на оператора или на страничните наблюдатели.

Всяка машина носи определени експлоатационни рискове. Дробилката за дърва, задвижвана с горене, представлява специфични опасности, за които потребителят трябва да е наясно и съзнателно да ги избягва. Операторът и собственикът на машината са отговорни за разбирането на потенциалните опасности и спазването на указанията за безопасност. Трябва да се вземат подходящи превантивни мерки за минимизиране на риска.

Това ръководство трябва да се запази за бъдещи справки и преглед. Ако машината се използва от лице, различно от собственика, предоставете му ръководството за преглед. Всеки, на когото дробилката е дадена назаем или е взета назаем, трябва да има достъп до това ръководство и да е запознат със съдържанието му, преди да работи с машината. Операторите трябва да прочетат това ръководство, преди да използват машината. Препоръчително е също така да получат основно обучение за безопасна работа с машината и да бъдат на разположение за всякакви въпроси.

Приложение на машината

Дробилката е предназначена за обработка на клони с максимален диаметър, посочен в таблицата с технически данни. Преди да заредите материал в бункера за подаване, уверете се, че той е чист от камъни, метал, стъкло, пластмаса и други предмети, които биха могли да повредят машината или да представляват опасност за потребителя. Зареждането на грешни материали в бункера за подаване може да повреди машината и да създаде риск от изхвърляне на фрагменти обратно към оператора. Не превишавайте максималния диаметър на рязане и не подавайте твърде много клони наведнъж, за да избегнете засядане, претоварване или повреда на машината.

Преди започване на работа

Внимателно проверете работната зона, като се уверите, че е чиста и без отломки, за да предотвратите опасност от спъване. Машината трябва да се използва върху стабилна, равна повърхност.

Преди да стартирате дробилката, уверете се, че бункерът за подаване и корпусът на режещото острие са празни и без отломки, проверете нивото на маслото, затегнатостта на всички гайки и болтове и налягането в гумите.

Правила за безопасна работа

Препоръчително гориво: безоловен бензин Е10, минимално октаново число 95.

Използвайте гориво и масло, които не съдържат никакви замърсители и са предназначени за четиритактови двигатели. Препоръчват се висококачествени продукти. Това ще удължи живота на двигателя.

Дръжте странични наблюдатели и животни на разстояние най-малко 25 метра от работната зона. Ако някой се приближи

до машината, спрете я незабавно.

Никога не поставяйте която и да е част от тялото си в положение, в което тя би могла да бъде застрашена от движението на машината по време на монтаж, инсталиране, работа, поддръжка, ремонт или преместване.

Никога не поставяйте ръцете, краката или която и да е част от тялото си в бункера, изпускателния улей или близо до движещи се части на машината, докато тя работи.

Зоната за изхвърляне трябва да бъде свободна от хора, животни, сгради, стъкло и други предмети, които биха могли да възпрепятстват свободното изхвърляне на материала, причинявайки наранявания или щети. Вятърът може да промени посоката на изхвърляне, затова бъдете внимателни.

Ако е необходимо да избутате материал в бункера за подаване, използвайте тласкача, доставен с машината (ако е наличен), или друг тласкач, който осигурява безопасно разстояние между ръката ви и режещите елементи. Не използвайте ръцете си или друга част от тялото си, за да направите това, за да избегнете риска от контакт с режещите елементи.

Дръжте лицето и тялото си далеч от бункера и изпускателния улей, за да избегнете нараняване от отскочили материали или отломки.

Никога не посягайте към бункера с ръце отвъд гумения капак, докато машината работи.

Преди да започнете работа, уверете се, че дробилката е правилно слобена.

Не използвайте машината във влажна или мокра среда, по време на валежи или където има риск от мълини.

Не модифицирайте машината по никакъв начин и не използвайте резервни остриета, различни от оригиналните.

След като смените ножовете, уверете се, че се въртят свободно и безпрепятствено, преди да ги стартирате отново.

Трябва да носите подходящо работно облекло, ръкавици, затворени обувки, предпазни очила и предпазни средства за слуха, когато отивате на работа.

Горивната система трябва да се проверява периодично. Ако се забележат течове, машината трябва да се ремонтира в оторизиран сервизен център на производителя.

Редовно проверявайте нивото на маслото в двигателя – използването на машината с твърде ниско или никакво масло може да доведе до повреда или дори пожар.

Избягвайте контакт с горещо гориво, масло, отработени газове и горещи повърхности на машината. Не докосвайте двигателя или ауслуха, тъй като тези части се нагряват много по време на работа и остават горещи известно време след употреба. Оставете машината да се охлади, преди да я обслужвате или регулирате.

Никога не използвайте машината без правилно монтирани входен бункер и изпускателен улей.

Вентилационните отвори на двигателя не трябва да бъдат покривани – те винаги трябва да са свободни и чисти.

Не работете с машината в затворени пространства без адекватна вентилация – отработените газове съдържат вредни вещества, които не трябва да се вдихват.

Не използвайте машината без правилно монтирани предпазни устройства или ако системите за безопасност на машината не функционират правилно. Дефектните системи за безопасност увеличават риска от злополуки, така че преди всяка употреба се уверете, че всички предпазни устройства са правилно монтирани и че механизмите за безопасност функционират правилно.

Ако забележите някакви подозрителни симптоми, като например повишена вибрация, шум или необичайна миризма, незабавно изключете машината, оставете я да се охлади, откачете кабела на свещта, свалете бункера и проверете режещия апарат за повреди.

За ремонт и поддръжка трябва да се използват само оригинални резервни части.

Преди да започнете работа, изчакайте, докато двигателят достигне номиналната си скорост.

Ако оставите машината без надзор, изключете я и изчакайте, докато режещият елемент спре напълно.

Уверете се, че отворът за изпускане не е запушен през цялото време.

Не повдигайте, накланяйте и не носете машината с работещ двигател.

Спрете двигателя на машината и се уверете, че всички движещи се части са спрели:

- всеки път, когато трябва да напуснете машината,

- преди почистване, проверка, смяна на аксесоари или ремонт на машината,

- след удар от чужд предмет,

- преди транспортиране до и от работното място,

- ако машината започне да вибрира прекомерно.

ВНИМАНИЕ! След изключване на двигателя, движещите се части може да продължат да се въртят известно време. Изчакайте движещите се части да спрат.

Премахване на запущвания

Не позволявайте натрупването на обработен материал в зоната за изхвърляне, тъй като това може да наруши правилната работа на машината и да доведе до изхвърляне на материал от бункера.

Никога не отстранявайте запущване в бункера или изпускателния улей, докато двигателят работи. Ако възникне запущване, незабавно изключете двигателя, изчакайте режещият агрегат да спре напълно, оставете машината да се охлади и след това изключете кабела на свещта, преди да се опитате да отстраните запущването. След отстраняване на запущването, проверете машината за повреди и разхлабени части, изискващи ремонт или подмяна.

Ако трябва да напуснете работната зона или да отстраните обработения материал, винаги изключвайте двигателя, изчакайте всички движещи се части да спрат и машината да се охлади, след което изключете кабела на свещта, за да

предотвратите случайно стартиране.

Преди да отворите корпуса на режещия апарат, уверете се, че всички движещи се части са напълно спрели, двигателят е изстинал и кабелът на свещта е откачен.

Управление на отпадъците

Използваните консумативи, опаковки и инструменти трябва да се рециклират в съответствие с приложимите екологични разпоредби. Отпадъците трябва да се предават на местен пункт за рециклиране в съответствие с разпоредбите за обезвреждане на промишлени отпадъци.

СГЛОБЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

Подготовка за монтаж

Продуктът трябва да бъде разопакован и всички компоненти на опаковката да бъдат отстранени. Препоръчително е да запазите опаковката, тъй като тя може да бъде полезна по време на транспортиране или съхранение. Проверете продукта за повреди по време на транспортиране. Всякакви наблюдавани повреди, като пукнатини или деформация, ще дисквалифицират продукта от по-нататъшна употреба, докато повредените части не бъдат поправени или подменени.

Препоръчително е машината да се постави върху равна, твърда и чиста повърхност.

По време на монтажа трябва да се носят лични предпазни средства, като предпазни ръкавици, предпазни очила и предпазно облекло.

Сглобяване на машини

Закрепете компонентите на машината с помощта на винтовете, доставени с машината, които се намират в монтажните отвори. Преди монтажа отстранете винтовете. След като компонентът е позициониран, завийте ги обратно и ги затегнете или ги закрепете с гайки. Сглобете, както е показано на следните илюстрации:

(II) – Опорен крак (УТ-86160) или транспортни колела (УТ-86161) за основната рамка.

(III) – Транспортни колела за основната рамка.

(IV) – От носеща рамка към основна рамка.

(V) – Държач за основна рамка.

(VI) – Двигател към основната рама без пълно затягане на монтажните винтове.

(VII) – Отрязване на корпуса на агрегата към носещата рамка.

(VIII) – Поставете голямата ролка (a) върху вала на режещия апарат (b), след което поставете клиновия ремък (c) върху ролката на двигателя (d) и ролката на режещия апарат (a). Плъзнете двигателя в удължените монтажни отвори, за да регулирате опъването на клиновия ремък – правилното опъване трябва да му позволи да се отклони с приблизително 10 мм под натиск с палеца си по средата между ролките. След като опъването е настроено, затегнете монтажните болтове на двигателя и накрая монтирайте капака на клиновия ремък.

(IX) – Бункер за подаване към корпуса на режещия апарат.

(X) – Изпускателен улей към корпуса на режещия апарат.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Подготовка на работното място

Преди да започнете работа, уверете се, че земята е стабилна, равна и суха, и че машината е позиционирана така, че да се осигури пълна стабилност. Не се препоръчва да се монтира или работи с машината на наклонен терен. Работната зона трябва да е свободна от чужди предмети, които биха могли да причинят злополуки. Присъстващите лица и животните трябва да се държат на безопасно разстояние от поне 25 метра. Преди да започнете работа, вземете предвид и метеорологичните условия – силните ветрове могат да причинят неконтролирано движение на отпадъците и да увеличат риска от опасности.

Подготовка на машината за работа

ЗАБЕЛЕЖКА: Двигателят може да съдържа само малко количество масло от завода, за да бъде предпазен по време на транспортиране и съхранение. Преди първа употреба проверете нивото на маслото в двигателя и след това долейте до необходимото ниво. Проверявайте нивото на маслото редовно и доливайте, ако е необходимо. Работата с машината без масло или с твърде малко масло в скоростната кутия на двигателя може да доведе до необратими повреди.

Трябва да пригответе масло, предназначено за четиритактови двигатели, с вискозитетен клас SAE 15W-40.

Преди да добавите масло, поставете машината върху равна повърхност, след което свалете капачката на резервоара за масло (XI) и подсушете прикрепената щетка за измерване на нивото. Напълнете резервоара с масло. Препоръчително е да използвате фуния или гърловина за пълнене при пълнене, за да избегнете разливане на масло. Ако се разлиее масло, избършете старателно останалото масло, преди да стартирате двигателя. Проверете нивото на маслото. За да направите това, поставете щеката за измерване в гърловината за пълнене и затегнете капачката на резервоара. След това развийте капачката и проверете нивото на маслото на щеката за измерване. Нивото на маслото трябва да е между максималната

и минималната маркировка на щеката за измерване. След като се уверите, че нивото на маслото е правилно, затворете гърловината за пълнене с капачката.

Забележка: Нивото на маслото трябва да се проверява преди всяка употреба.

След като добавите масло, добавете гориво. Използвайте безоловен бензин с минимално октаново число 95. За да добавите гориво, свалете капачката на резервоара за гориво (XII) и налейте гориво в резервоара. При добавяне на гориво се препоръчва да използвате гърловина за пълнене на гориво или фуния, за да намалите риска от разливане на гориво. Ако горивото се разлее, избършете старателно останалото гориво. Изчакайте парите да се разсеят напълно и стартирайте двигателя на място, различно от мястото, където сте пълнили резервоара. След пълнене затворете гърловината за пълнене на резервоара за гориво с капачката.

Машината е оборудвана с пневматични гуми. Препоръчителното налягане в гумите е 30 PSI / 2.07 BAR за YT-86160 и 28 PSI / 1.93 BAR за YT-86161. Напомпайте гумите преди употреба. Не превишавайте препоръчителното налягане в гумите. Проверете налягането в гумите преди употреба. Винаги напомпвайте гумите до едно и също налягане.

Внимание! Неправилното или неравномерно налягане в гумите може да доведе до опасни ситуации, като например преобръщане на машината настрани, което може да доведе до сериозни наранявания или дори смърт.

Проверка на машината преди стартиране

Преди първа употреба, проверете внимателно машината, за да се уверите, че всички компоненти са правилно монтирани и не са повредени. Ако някой компонент е повреден, не го използвайте, докато не бъде поправен или подменен.

Уверете се, че бункерът и изпускателният улей са правилно закрепени към корпуса на режещия апарат. **Особено важно е правилно да закрепите тези компоненти, преди да работите с машината, тъй като неправилният монтаж може да изложи въртящия се режещ апарат на показ, което представлява сериозна опасност за оператора и околните.**

ПРОДУКТ ОБСЛУЖВАНЕ

Стартиране на двигателя с вътрешно горене

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не работете с двигател с вътрешно горене в затворени или лошо проветриви помещения, тъй като отработените газове съдържат въглероден оксид, токсичен газ без мирис, който може да причини отравяне, загуба на съзнание и дори смърт. Осигурете адекватна вентилация, когато двигателят работи, за да предотвратите натрупването на отработени газове.

ЗАБЕЛЕЖКА! Преди да стартирате двигателя, уверете се, че нивото на моторното масло е правилно.

Уверете се, че материалът, който ще се обработва, не е в бункера за подаване.

Завъртете ключа за двигателя (XIII) в положение ON, за да включите системата за запалване на двигателя. Ключът трябва да е в положение ON, за да работи двигателят.

Както е показано на илюстрация (XIV), отворете горивния клапан, като преместите лоста на горивния клапан (а) в положение ON.

Както е показано на илюстрация (XV), за да стартирате студен двигател, затворете дросела, като преместите лоста на дросела (а) в положение ЗАТВОРЕНО, а за да стартирате топъл двигател, отворете дросела, като преместите лоста на дросела (а) в положение ОТВОРЕНО.

Преместете леко лоста за газта (XVI) към позицията за висока скорост, обозначена със символа на заек.

Дръпнете дръжката на стартерното въже (XVII) няколко пъти плавно, докато усетите съпротивление, дължащо се на компресията на двигателя, след което дръпнете с бързо, решително движение. След няколко издърпвания двигателят би трябвало да запали.

След като двигателят е стартирал, не пускайте дръжката на стартерното въже от ръката си и я преместете в долно положение.

Докато двигателят се загрева, постепенно премествайте лоста на дросела в позиция ОТВОРЕНО. След всяка промяна на положението на лоста на дросела, изчакайте, докато двигателят заработи равномерно. Скоростта, с която лостът на дросела се връща, зависи от атмосферните условия, при които двигателят е стартиран. Колкото по-ниска е околната температура, толкова по-бавно трябва да бъде връщането.

След като двигателят се загрее, преместете лоста за газта докрай в положение за висока скорост, маркирано със символа на заек, за да увеличите оборотите на двигателя. Оставете двигателя да достигне номиналните обороти, преди да започнете работа.

Спиране на двигателя

За да спрете двигателя в аварийна ситуация, завъртете ключа за двигателя в положение OFF.

При нормални обстоятелства трябва да се следват следните стъпки:

Преместете лоста за газта (XVI) в положение за ниска скорост, маркирано със символа на костенурка.

Оставете двигателя да работи на празен ход за една до две минути.

Завъртете ключа за двигателя (XIII) в положение ИЗКЛ.

Както е показано на илюстрация (XIV), затворете горивния клапан, като преместите лоста на горивния клапан (а) в положение ИЗКЛ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не се препоръчва внезапно спиране на двигателя при високи обороти и под голямо натоварване.

Това може да доведе до повреда на двигателя.

ВНИМАНИЕ! Не затваряйте дросела, за да спрете двигателя. Това може да причини обратно запалване или повреда на двигателя.

ВНИМАНИЕ! След като двигателят спре, режещият инструмент може да продължи да се върти известно време. Изчакайте, докато режещият инструмент спре автоматично. Дръжте части от тялото и други предмети далеч от въртящия се режещ инструмент. Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящия се режещ инструмент. Преди да извършвате поддръжка, изчакайте всички въртящи се части да спрат и двигателят да се охлади напълно, след което изключете кабела на запалителната свещ.

Зареждане с гориво

Горивото е лесно запалимо! Спазвайте всички предпазни мерки при работа с гориво. Не пълнете резервоара за гориво, докато машината работи. Не зареждайте с гориво в близост до открит пламък. Пушенето е забранено в зоната за зареждане. Не разливайте гориво. Ако се разлее гориво, подсушете го добре, преди да стартирате машината. Затегнете капачката на резервоара плътно. Съхранявайте горивото в плътно затворени, одобрени контейнери, далеч от източници на топлина и на място, недостъпно за деца.

Спрете двигателя съгласно описаната по-горе процедура.

Изчакайте двигателят да се охлади.

Горивото е безоловен бензин с минимално октаново число 95 октана. За да заредите с гориво, свалете капачката на резервоара за гориво (XII) и налейте гориво в него. При пълнене се препоръчва да използвате гърловина за пълнене на гориво или фуния, за да намалите риска от разливане на гориво. Ако горивото се разлее, почистете старателно останалото гориво. Изчакайте парите да се разсеят напълно и стартирайте двигателя на място, различно от мястото, където е било заредено горивото. След пълнене затворете гърловината за пълнене на резервоара за гориво с капачката. Рестартирайте двигателя съгласно процедурата в раздела „*Стартиране на двигателя с вътрешно горене*“.

Работа с дробилка за дърва

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че машината е стабилна и нивелирана, за да избегнете прекомерни вибрации.

ВНИМАНИЕ! Не използвайте машината върху бетон или други твърди повърхности.

ВНИМАНИЕ! Двигателят е оборудван със сензор за нивото на маслото и няма да стартира, ако нивото на маслото е твърде ниско. Може също да спре, ако машината работи на стръмен наклон. Не се препоръчва работа по неравен терен или склонове.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не разглобявайте компонентите на машината, докато двигателят и режещият апарат не спрат напълно и кабелът на свещта не бъде откънат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте машината без правилно монтирани входен бункер и изпускателен улей.

След като двигателят се загрее, преместете лоста за газта докрай в най-висока позиция, за да увеличите оборотите на двигателя.

Работната зона на дробилката е разположена единствено пред улея за подаване и само от тази страна операторът може да подава клони в машината. Клоните трябва да се подават постепено, със здрав захват, без да се използва сила и без да се поставят ръце или други части на тялото в улея за подаване. Забранено е да се стои от страни или зад дробилката по време на работа, особено близо до улея за изхвърляне, за да се избегнат наранявания от изхвърлените стъргодини. Дробилката е предназначена за обработка на клони с максимален диаметър 60 мм (YT-86160) или 80 мм (YT-86161). Производителността зависи от вида и твърдостта на дървесината. Препоръчително е клоните да се завъртат по време на подаване, за да се подобри ефективността на рязане.

Клоните трябва да се подават с отрязания край напред, оставяйки листата и клоните да се влаче. Това помага за насочването на материала през улея за подаване и предотвратява въртенето му и изхвърлянето на по-малки парчета. Страничните клони може да се нуждаят от подрязване първо, за да се осигури по-добро подаване на клона от режещия механизъм. Препоръчително е да използвате прясно отрязани клони, тъй като сухата дървесина е по-твърда, по-крехка и притъпява остриетата по-бързо. Избягвайте къси парчета дърво, които могат да заседнат в режещия апарат.

Не натискайте материала. Ако машината не обработва клони правилно, остриетата може да се нуждаят от заточване, подмяна или регулиране. Никога не натискайте материала на ръка.

Не претоварвайте машината, като подавате твърде много материал наведнъж. Ако оборотите на двигателя започнат да падат, незабавно спрете подаването на материала и изчакайте, докато двигателят достигне номиналните си обороти, преди да възобновите работата.

Ако обработеният материал започне да се натрупва под изпускателния улей, отстранявайте го редовно или премествайте машината далеч от купчината, за да предотвратите вършането му обратно в изпускателния улей. Не поставяйте дефлектора на изпускателния улей във вертикално положение, тъй като това може да ограничи въздушния поток и да причини запушвания.

Ако машината спре поради претоварване или запушване на материала, следвайте инструкциите в раздела „Какво да направите, ако режещият елемент е блокиран от дърво“.

След приключване на работата, изключете двигателя съгласно процедурата за изключване. Изчакайте машината да спре напълно и двигателят да се охлади. След като изстине, откачете кабела на свещта и след това извършете поддръжка на

машината.

Какво да направите, ако ударите чуждо тяло или усетите прекомерна вибрация

Ако режещият инструмент удари чужд предмет или ако машината започне да издава необичайни шумове или да вибрира прекомерно, незабавно изключете двигателя и изчакайте режещият инструмент да спре напълно. Изчакайте машината да се охлади, след което откачете кабела на свещта, за да предотвратите случайно стартиране. След това:

- проверете машината за повреди.
- ремонт или подмяна на повредени компоненти.
- проверете дали всички части са правилно закрепени и затегнати, за да осигурите продължителна безопасна работа.

Какво да направите, ако режещият елемент е блокиран от дърво

Процедура за отключване

Ако машината спре по време на работа и дърво се заклещи върху острието, което пречи на рязането, незабавно изключете двигателя и изчакайте режещият агрегат да спре напълно. Оставете машината да се охлади и след това изключете кабела на свещта, за да предотвратите случайно стартиране. Внимателно развийте винта (a) и свалете капака на вала (b), показан на илюстрация (XXIV). Внимателно завъртете горното острие обратно на часовниковата стрелка. Това би трябвало да освободи острието от заклещеното дърво. След като заклещеното дърво бъде отстранено, поставете отново капака на вала (b) здраво, преди да рестартирате машината.

Внимание! Когато извършвате тази операция, носете предпазни ръкавици и бъдете изключително внимателни, за да избегнете нараняване, тъй като ножовете са много остри.

Ако има съмнения относно безопасното изпълнение на тези дейности, се препоръчва да потърсите помощ от оторизиран сервизен център на производителя.

ПОДДРЪЖКА

Внимание! Преди да извършите поддръжка, изключете двигателя на машината, изчакайте режещото оборудване да спре и машината да се охлади напълно, след което изключете кабела на свещта. Носете лични предпазни средства, като например предпазни ръкавици, предпазни очила и предпазно облекло, по време на поддръжка.

По време на гаранционния период потребителят няма право да разглобява устройството или да заменя компоненти или части, различни от изброените по-долу, тъй като това ще анулира гаранцията. Всякакви нередности, наблюдавани по време на проверка или експлоатация, са сигнал, че ремонтът трябва да се извърши в сервизен център.

Обща поддръжка

След всяка употреба проверявайте общото състояние на машината, като търсите разхлабени винтове, неправилно подравнени или заседнали движещи се части, пукнатини и други повреди, които могат да повлияят на безопасната работа. Освен това, след всяко транспортиране и след всеки 25 часа работа, уверете се, че всички винтови съединения са правилно затегнати.

След употреба почистете машината, като отстраните всички замърсявания с мека четка, прахосмукачка или сгъстен въздух. Корпусът, вентилационните отвори, превключвателите, дръжките и капаците могат да се почистват с въздушна струя с налягане, което не надвишава 0,3 MPa , четка или суха кърпа. Избягвайте използването на химикали или почистващи течности. Не мийте машината с вода и не я потапяйте във вода. Инструментите и дръжките трябва да се избърсват със суха, чиста кърпа. След почистване на всички компоненти, смажете движещите се части с висококачествено, леко машинно масло.

Подмяна на ножове за рязане

След приключване на работата проверете режещите ножове за износване и повреди. Ако забележите прекомерно износване или повреда, сменете ги с нови, без дефекти. Ножовете трябва да се сменят и ако се наблюдава намаляване на производителността. Износените режещи ножове могат да претоварят двигателя и да доведат до повреда на двигателя, така че те трябва да се сменят на всеки две години или на всеки 50 часа работа. Винаги сменяйте режещите ножове с оригинални резервни части, идентични с тези, доставени с машината. Само използването на оригинални резервни части гарантира безопасността на продукта. Смяната на ножовете трябва да се извършва от опитен потребител. В случай на съмнение се свържете с оторизиран сервизен център на производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди да смените режещите елементи, изключете двигателя на машината, изчакайте ножът да спре и машината да се охлади, след което откачете кабела на свещта. Ножовете на дробилката са много остри. Бъдете изключително внимателни, когато ги сменете, за да избегнете порязвания.

ВНИМАНИЕ! Бъдете внимателни и носете предпазни ръкавици, когато боравите с ножове, за да намалите риска от порязвания.

За да смените ножовете, първо свалете изпускателния улей (XXII). След като получите достъп до ножовете, развийте монтажните винтове (a) – УТ-86160 има три винта, докато УТ-86161 има четири, както е показано на илюстрация (XXIII). Внимателно извадете износените ножове и ги сменете с нови, като осигурите правилната ориентация. Възможно е да

използват нож YATO YT-861970 в YT-86160 или нож YATO YT-861973 в YT-86161.

След подмяната, затегнете здраво всички винтове, като се уверите, че ножът е здраво закрепен. След това поставете обратно изпускателния улей и проверете дали е правилно сглобен, преди да работите с машината.

Проверка на нивото на маслото

Развийте капачката на пълнителя и свалете измервателния уред за ниво на маслото (XI).

Почистете и подсушете индикатора с чиста кърпа.

Поставете измервателната пръчка в гърловината за пълнене, но не я усуквайте. След това я извадете и наблюдавайте посоченото ниво на маслото.

Ако посоченото ниво е твърде ниско, долейте масло до горното ниво на измервателната пръчка (пунктираната зона).

Завийте измервателната пръчка в гърловината за пълнене на масло.

Смяна на двигателното масло

Маслото на двигателя трябва да се смени след първите 2 до 5 часа работа. Последващите смени на маслото трябва да се извършват на всеки 25 часа работа.

Бъдете внимателни при смяна на маслото. Маслото е горещо веднага след спиране на двигателя и може да причини изгаряния. Използваното масло трябва да се извлече с помощта на подходящ екстрактор за масло, следвайки препоръките на производителя на екстрактора.

Както е показано на илюстрация (XVIII), развийте капачката на отвора за пълнене на масло (а), поставете смукателната тръба (b) (с) директно в отвора за пълнене на масло и след това изсмучете цялото двигателно масло, като не забравяте, че ще трябва да повторите операцията няколко пъти, докато цялото масло бъде отстранено. След изсмукване, избършете останалото масло.

Долейте масло съгласно процедурата, описана в раздел: «Подготовка за работа».

ВНИМАНИЕ! Използваното моторно масло трябва да се изхвърля в съответствие с местните разпоредби. Никога не изливайте моторно масло в канализацията.

Поддръжка на въздушния филтър (XIX) – на всеки 40 часа работа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не работете с уреда без правилно монтиран въздушен филтър или с повреден въздушен филтър. В противен случай двигателят с вътрешно горене може да засмуче примеси, които обикновено се задържат от филтъра. Тези примеси могат да доведат до неизправност на двигателя и дори повреда.

Развийте напълно копчето(ите), закрепващо корпуса на филтъра, след което свалете капака на филтъра. Извадете филтъра от основата. Въздушният филтър се състои от два елемента – хартия и пяна. Внимателно проверете всеки филтърен елемент за дупки, разкъсвания или повреди. Ако някой филтърен елемент е повреден или не може да се почисти по време на поддръжка, сменете го с нов, без дефекти.

Почистете хартиения филтър със струя сгъстен въздух (налягане не по-голямо от 0,2 МПа), като издухате замърсяванията отвътре или ги изсмучете отвън с помощта на тясна четка за прахосмукачка. Поради деликатната структура на хартиения филтър се препоръчва внимателно почистване. Не потапяйте хартиения филтър във вода или друга течност. Не го четкайте, за да избегнете втриване на замърсяванията в структурата на филтъра.

Почистете гъбестия елемент в топла вода с препарат за миене на съдове, изплакнете обилно и оставете да изсъхне напълно. Накиснете изсушената гъба на филтъра в чисто моторно масло и я истискайте, като поддържате филтъра влажен. С помощта на леко навлажнена с вода кърпа почистете замърсяванията от вътрешността на основата на филтъра и капака на филтъра. Внимавайте да не попадне прах или замърсявания в маркуча, водещ към карбуратора.

Поставете гъбестия елемент върху хартиения филтърен елемент. Поставете обратно филтъра и затворете капака на филтъра. Уверете се, че капакът на филтъра е плътно затворен и че задържащото копче на корпуса на филтъра е правилно затегнато.

Поддръжка на свещите (XX) – на всеки 100 часа работа

Разкачете кабела (а) от свещта (b). Извадете свещта с ключ за свещи. Почистете електродите от евентуални въглеродни отлагания с телена четка. Проверете разстоянието между електродите; то трябва да е между 0,7 мм и 0,8 мм.

Ако откриете изгорели електроди или напукана керамична обвивка, сменете свещта с нова. Завийте свещта. Свържете кабела на свещта.

Поддръжка на филтъра за гориво

Свалете капачката на резервоара за гориво (XII). Свалете филтъра на резервоара за гориво (XXI). Почистете филтъра на резервоара за гориво с спирит. Подсушете с мека, чиста кърпа. Поставете филтъра в отвора за пълнене. Поставете капачката на резервоара за гориво.

Внимание! Стените на филтъра са изработени от фина мрежа. По време на поддръжката трябва да се внимава, за да се избегне повреда. Ако филтърът се повреди, той трябва да се смени с нов, неповреден, преди да се възобнови работата.

Регулиране на опъването/смяна на клиновия ремък

Клиновият ремък може да се разлаби след няколко часа употреба, така че трябва да се провери отново и да се регулира,

ако е необходимо. Неправилното опъване може да причини приплъзване на ремъка и ускорено износване. За най-добра производителност се препоръчва да проверявате опъването на ремъка на всеки 20 часа работа.

За да опънете клиновия ремък, развийте всички монтажни винтове и след това свалете капака на клиновия ремък.

Проверете опъването на клиновия ремък – правилното опъване трябва да му позволи да се отклони с приблизително 10 мм под натиск с палеца си по средата между шайбите.

Ако е необходимо, коригирайте позицията им, като регулирате позицията на двигателя спрямо основата. Разхлабете четирите винта, закрепващи основата на двигателя, за да може двигателят да се движи. След като регулирането е завършено, затегнете винтовете, закрепващи основата на двигателя.

Монтирайте капака на клиновия ремък, като използвате монтажните винтове.

Ако забележите повреда на клиновия ремък или намаляване на производителността на машината, сменете ремъка с нов, без дефекти. За да направите това, разхлабете четирите винта, закрепващи основата на двигателя, свалете износения ремък, монтирайте нов клинов ремък и след това регулирайте опъването съгласно горната процедура. Можете да използвате клиновия ремък YATO YT-861972 за модел YT-86160 или клиновия ремък YATO YT-861974 за модел YT-86161.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ НА ПРОДУКТА

Ако машината няма да се използва повече от 30 дни, следвайте стъпките по-долу, за да я подготвите правилно за съхранение.

Забележка: Винаги изпразвайте резервоара за гориво преди съхранение или транспортиране.

Източете напълно резервоара за гориво, тъй като горивото, съдържащо етанол, може да се влоши само след 30 дни. Използваното гориво може да съдържа смолни отлагания, които могат да запушат карбуратора и да ограничат потока на гориво.

Стартирайте двигателя и го оставете да работи, докато спре сам. Това гарантира, че цялото гориво е напълно източено от карбуратора. Работата на двигателя, докато се изпразни напълно, помага да се предотврати натрупването на въглероден диоксид вътре в карбуратора и евентуална повреда на двигателя.

Докато двигателят е все още топъл, източете моторното масло. След това напълнете системата с прясно масло, отговарящо на спецификациите, препоръчани в таблицата с технически данни.

Използвайте чисти кърпи, за да почистите външната част на машината и да отстраните замърсявания от вентилационните отвори, за да се уверите, че остават чисти. Поддържайте вентилационните отвори чисти по време на съхранение. Не покривайте вентилационните отвори.

Забележка: Не използвайте силни препарати или почистващи препарати на петролна основа за почистване на пластмасови части, тъй като химикалите могат да ги повредят.

Почистете съгласно инструкциите.

Съхранявайте на тъмно, сухо, защитено от замръзване и добре проветриво място. Пазете далеч от деца. Съхранявайте продукта при температура между 5 и 30 градуса по Целзий. Препоръчително е продуктът да се съхранява в оригиналната му опаковка или в друга прахозащитна опаковка. Съхранявайте продукта хоризонтално.

Винаги изключвайте двигателя, преди да преместите машината. Изключете подаването на гориво и се уверете, че лостът е в правилното положение, за да предотвратите изтичане на гориво, което може да представлява опасност от пожар.

Поради големия си размер, тегло и високия център на тежестта (предимно около режещия агрегат), съществува риск от преобръщане на машината, което може да доведе до наранявания и повреда на оборудването. За транспортиране на машината трябва да се използват специализирани транспортни средства, а по време на транспортиране машината трябва да бъде закрепена в няколко точки, за да се предотврати преобръщане. Ако теглите, правете го само върху твърда, равна, частна, оградена зона, като поддържате ниска скорост не повече от 5 км/ч и осигурявате минимален радиус на завиване от 8 м. Максималният ъгъл на завиване не трябва да надвишава 10°.

След всяко транспортиране проверявайте дали монтажните винтове са правилно затегнати.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Um picador de motor de combustão interna é uma máquina eficiente acionada por um motor de combustão interna, projetado para ramos de processamento. Graças ao seu potente acionamento, permite o processamento eficiente de material vegetal com um diâmetro de até 60 mm (modelo YT-86160) ou até 80 mm (modelo YT-86161), o que o torna uma solução ideal para uso em jardins, pomares e parcelas de jardim. O funcionamento correto, confiável e seguro da máquina depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de operar a máquina, leia e mantenha todo o manual.

O fornecedor não é responsável por quaisquer danos ou lesões resultantes de uso indevido, incumprimento das normas de segurança e das recomendações deste manual. O uso indevido da máquina também anulará a garantia e os direitos de garantia do usuário.

EQUIPAMENTOS

O picador é entregue em perfeitas condições, mas é necessária a montagem antes da primeira utilização.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor	
Número da peça		YT-86160	YT-86161
Número de garrafas		1	
Número de barras		4	
Tipo de combustível		Gasolina sem chumbo E10	
Tipo de óleo		SAE 15W-40	
Cilindrada do motor	[cm ³]	196	
Potência máxima	[kW]	4,1	
Rpm máximo	[min ⁻¹]	3600	
Arrefecimento		Ar	
Tipo de arranque		Manual	
Capacidade do depósito de combustível	[l]	3,6	
Capacidade do tanque de óleo	[l]	0,6	
Tipo de vela de ignição		F7RTC	
Diâmetro máximo do material	[mm]	60	80
Máximo desempenho	[m ³ h]	2	4
Comprimento das aparas de madeira acabadas	[mm]	50-80	60-120
Missa	[kg]	120	184
Ruído			
Pressão	[dB(A)]	88.31 ± 1.52	91.10 ± 1.55
Potência sonora	[dB(A)]	108.18 ± 1.52	110.97 ± 1.55

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

Conhecendo a Máquina

Antes de iniciar o trabalho, leia este manual e as etiquetas da máquina para compreender as suas limitações e potenciais perigos. O operador deve ter pleno conhecimento dos comandos e do modo de funcionamento adequado, incluindo a forma de parar a máquina e desligar as funções de funcionamento.

Antes de utilizar a máquina, leia e compreenda cuidadosamente todas as instruções e precauções contidas nas instruções de utilização.

Não ligue a máquina sem pleno conhecimento do seu funcionamento e manutenção, o que pode resultar em danos pessoais ou danos materiais.

Se a máquina for disponibilizada a outra pessoa, alugada ou vendida, por favor transmita este manual e forneça formação de segurança adequada. O operador é responsável por quaisquer acidentes e lesões que possam ocorrer como resultado do uso indevido.

Não exceda as capacidades da máquina. A máquina deve ser utilizada para o fim a que se destina, o que garantirá o seu funcionamento eficiente e seguro.

Segurança pessoal

As crianças nunca devem ser autorizadas a operar a máquina.

Espectadores, crianças e animais de estimação devem ser mantidos fora da área de trabalho da máquina. Se houver pessoas ou animais na área de trabalho, desligue a máquina imediatamente. As crianças devem estar sob os cuidados constantes de adultos.

Não opere a máquina sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos que possam prejudicar a sua capacidade de trabalhar em segurança.

Deve ser utilizado vestuário de proteção adequado. É aconselhável usar calças compridas, sapatos de segurança e luvas. É proibido usar roupas largas, joias e shorts que possam ser puxados por partes móveis da máquina. Os cabelos longos devem ser presos acima dos ombros.

Proteja os olhos, o rosto e a cabeça de lascas. São necessários óculos de segurança ou óculos com proteções laterais.

Usar proteção auditiva.

Ao trabalhar, mantenha uma distância segura de todas as partes móveis da máquina. Existe um risco de ferimentos graves se entrar em contacto com componentes de máquinas rotativas.

Não toque em componentes da máquina que possam aquecer durante o funcionamento. Deixe a máquina arrefecer antes da manutenção, ajuste ou manutenção.

Não trabalhe descalço ou com calçado leve, como sandálias. Recomenda-se a utilização de calçado de segurança que aumente a aderência em superfícies escorregadias.

Antes de ligar a máquina, é necessário verificar o seu estado técnico. As tampas devem ser fixadas e todos os parafusos e porcas devem ser devidamente apertados.

Não utilize a máquina se esta necessitar de ser reparada ou se estiver em mau estado de funcionamento. Substitua peças gastas ou danificadas antes de iniciar o trabalho.

Área de trabalho

A máquina está equipada com um motor de combustão interna. Não o utilize perto de florestas, vegetação coberta de vegetação ou seca, a menos que o sistema de escape tenha sido equipado com um supressor de faíscas em conformidade com os regulamentos locais de proteção contra incêndios.

Não arranque nem utilize o motor em espaços fechados. Os gases de escape contêm monóxido de carbono (CO) – um gás incolor e inodoro com um efeito letal. A máquina só pode ser utilizada em áreas exteriores bem ventiladas.

Não interfira com o sistema do motor para aumentar a sua velocidade para além dos valores admissíveis pelo fabricante.

Recomenda-se ter um extintor de incêndio Tipo B quando operado em condições secas para minimizar o risco de incêndio.

Não opere a máquina em condições de visibilidade limitada ou iluminação insuficiente.

Inspeção da máquina antes do comissionamento

Antes de cada utilização, deve verificar-se o estado técnico da máquina, nomeadamente a correta instalação de tampas e o aperto de porcas e parafusos.

Não utilize a máquina se esta necessitar de ser reparada ou se estiver em mau estado de funcionamento. Substitua peças danificadas, ausentes ou com mau funcionamento antes de iniciar a máquina.

Não opere a máquina a menos que o interruptor do motor a pare. Qualquer máquina de combustão que não possa ser desligada com um disjuntor é um perigo e precisa ser reparada.

Verifique regularmente se todas as chaves e ferramentas de ajuste foram removidas da área da máquina antes de iniciar a máquina. As ferramentas deixadas podem ser puxadas por peças móveis e causar lesões.

Evite o arranque acidental da máquina. Antes do transporte, manutenção ou manutenção, certifique-se de que o interruptor do motor está regulado para a posição OFF – off.

Se a máquina vibrar de forma não natural durante o funcionamento, desligue o motor imediatamente e verifique a causa. A vibração pode ser um sinal de um mau funcionamento grave.

Cuidados com os combustíveis

ATENÇÃO! O combustível é altamente inflamável e seus vapores podem levar a uma explosão. Devem ser tomadas todas as precauções para minimizar o risco de lesões graves.

Ao reabastecer ou esvaziar o reservatório de combustível:

Só devem ser utilizados recipientes de combustível aprovados.

Reabasteça em um local limpo e bem ventilado ao ar livre.

Antes de iniciar o reabastecimento, desligue o motor e espere que arrefeça completamente.

Não fume cigarros, use chamas abertas, ou estar perto de uma fonte de faíscas ou alta temperatura perto de combustível.

É proibido reabastecer a máquina em salas fechadas.

Armazene o combustível apenas em recipientes hermeticamente fechados aprovados e devidamente rotulados, numa área fresca e bem ventilada, longe de fontes de calor e ignição.

Não encha demasiado o depósito de combustível. O nível de combustível não deve exceder 12,5 mm abaixo da borda inferior do gargalo de enchimento para deixar espaço para expansão do combustível devido ao aumento da temperatura.

Qualquer combustível derramado deve ser limpo imediatamente. Se o combustível for derramado, não ligue a máquina até que

o vapor de combustível tenha evaporado completamente.

Não armazene a máquina com combustível no tanque em salas onde seus vapores possam entrar em contato com fontes de ignição, como aquecedores de água, fogões ou outros equipamentos que emitam altas temperaturas.

Segurança durante a manutenção e operação

A máquina deve ser posicionada de modo a não poder ser deslocada acidentalmente durante a manutenção, limpeza, regulação ou instalação dos acessórios.

Não sobrecarregue a máquina nem a force a trabalhar além das suas capacidades.

É proibido interferir com as configurações do regulador do motor e trabalhar em velocidades excessivas.

Não mantenha as mãos ou os pés perto de partes móveis da máquina.

Evite o contacto com óleo quente, combustível, fumos de escape e componentes aquecidos da máquina.

Se ocorrer ruído ou vibração excessiva, desligue a máquina imediatamente e verifique a causa.

Apenas acessórios e peças recomendados pelo fabricante devem ser usados para a máquina.

Verifique e mantenha a máquina regularmente para evitar avarias.

Segurança de crianças e animais de estimação

Crianças e animais de estimação podem estar interessados na máquina em funcionamento, o que pode levar a acidentes trágicos. Siga sempre as seguintes regras:

Crianças e animais de estimação devem estar a pelo menos 25 m de distância do local de trabalho e supervisionados por um adulto.

Esteja alerta e desligue a máquina se uma criança ou animal de estimação estiver na área de trabalho.

Nunca permita que crianças operem a máquina.

INSTRUÇÕES PARA A SEGURANÇA E OPERAÇÃO DO PICADOR

ATENÇÃO! Antes de trabalhar com um picador de gasolina, leia e compreenda na íntegra este manual de instruções. Preste muita atenção a todas as advertências e precauções.

O funcionamento e a manutenção inadequados da máquina podem causar ferimentos pessoais graves ou a morte do operador ou das pessoas que se encontram nas proximidades.

Cada máquina está associada a um risco operacional específico. Um picador de gasolina é caracterizado por perigos especiais que o usuário deve estar ciente e conscientemente evitar. O operador e o proprietário do dispositivo são obrigados a conhecer os riscos potenciais e a seguir as regras de segurança. Devem ser tomadas medidas preventivas adequadas para minimizar o risco. Guarde o manual para referência e revisão futuras. Se o utilizador da máquina for alguém que não seja o seu proprietário, forneça o manual do utilizador à máquina para leitura. Qualquer pessoa a quem um picador seja alugado ou emprestado deve ter acesso a este manual e ler o seu conteúdo antes de iniciar o trabalho. As pessoas que operam a máquina devem ler o manual antes de usá-lo. Também é recomendável que você forneça a eles treinamento básico sobre como operar a máquina com segurança e permanecer disponível se tiver alguma dúvida.

Aplicação da máquina

O picador foi concebido para processar ramos com um diâmetro máximo especificado na tabela de dados técnicos. Antes de colocar o material na tremonha, certifique-se de que está livre de pedras, metal, vidro, plásticos e outros objetos que possam danificar a máquina ou representar um risco para o usuário. Colocar os materiais errados no funil pode causar danos à máquina e criar um risco de fragmentos voltarem para o operador. Não exceda o diâmetro máximo de corte ou alimente demasiados ramos de cada vez para evitar empastelamento, sobrecarga ou danos à máquina.

Antes de começar a trabalhar

Inspeccione cuidadosamente a área de trabalho, mantendo-a limpa e removendo quaisquer detritos para evitar tropeções. A máquina deve ser usada em uma superfície estável e nivelada.

Antes de iniciar o picador, certifique-se de que o funil e a carcaça das lâminas de corte estão vazios e livres de detritos, verifique o nível de óleo, o aperto de todas as porcas e parafusos e a pressão dos pneus.

Princípios de operação segura

Combustível recomendado, gasolina sem chumbo E10, com uma octanagem de, pelo menos, 95.

Use combustível e óleo livre de quaisquer contaminantes e destinado a motores de quatro tempos. Recomenda-se o uso de produtos de alta qualidade. Isto irá prolongar a vida útil do motor.

Mantenha transeuntes e animais de estimação a pelo menos 25 metros de distância da área de trabalho. Se as pessoas se aproximarem da máquina, pare-a imediatamente.

Nunca coloque qualquer parte do corpo onde possa estar em perigo se a máquina for movida durante a montagem, instalação, operação, manutenção, reparação ou movimento.

Nunca coloque mãos, pés ou qualquer parte do seu corpo no funil, na calha de descarga ou perto de partes móveis da máquina enquanto ela estiver funcionando.

A área de ejeção deve estar livre de pessoas, animais, edifícios, vidros e outros objetos que possam impedir a livre ejeção de material, causando ferimentos ou danos. O vento pode mudar a direção do elenco, por isso tenha cuidado.

Se for necessário empurrar o material no funil, use o empurrador fornecido com a máquina (se equipado) ou outro empurrador que garanta uma distância segura da mão dos elementos de corte. Não utilize as mãos ou qualquer parte do corpo para evitar o risco de contacto com os elementos cortantes.

Mantenha o rosto e o corpo longe da tremonha e da calha de descarga para evitar lesões causadas pelo salto do material ou partes dele.

Nunca alcance o interior da tremonha fora da tampa de borracha com as mãos enquanto a máquina está em funcionamento.

Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que o picador está devidamente montado.

Não utilize a máquina em ambientes húmidos e húmidos, durante chuvas ou com risco de descargas atmosféricas.

Não modifique a máquina de forma alguma nem utilize outras lâminas que não as lâminas originais.

Depois de substituir as lâminas antes de reiniciá-las, certifique-se de que rodam livremente e sem obstrução.

O trabalho deve ser realizado com vestuário de trabalho adequado, luvas, sapatos completos, óculos de proteção e protetores auditivos.

Você precisa verificar o sistema de abastecimento de combustível periodicamente. Se notar fugas, leve a máquina a um centro de assistência autorizado do fabricante para reparação.

Verifique o nível de óleo no motor regularmente – usar a máquina com nível de óleo muito baixo ou nenhum pode causar danos ou até mesmo incêndio.

Evite o contacto com combustível quente, óleo, fumos de escape e superfícies aquecidas da máquina. Não toque no motor ou no silenciador, pois estes componentes aquecem até uma temperatura muito alta durante a operação e permanecem quentes por algum tempo após o término da operação. Aguarde que a máquina arrefeça antes de efetuar a manutenção ou o ajuste.

Nunca utilize a máquina sem a tremonha de entrada e a calha de descarga corretamente instaladas.

Não cubra as saídas de ar do motor – estas devem estar sempre limpas e limpas.

Não faça funcionar a máquina em espaços fechados sem ventilação adequada – os gases de escape contêm substâncias nocivas que não devem ser inaladas.

Não utilize a máquina sem as proteções de proteção corretamente instaladas e se os sistemas de segurança da máquina não estiverem a funcionar corretamente. Sistemas de segurança defeituosos aumentam o risco de acidentes, por isso certifique-se de que todos os protetores estão corretamente instalados e que os mecanismos de segurança estão a funcionar corretamente antes de cada arranque.

Se forem detetados sintomas suspeitos como aumento da vibração, ruído ou odor invulgar, desligue a máquina imediatamente, espere arrefecer, desligue o fio da vela de ignição, desmonte a tremonha e inspecione a unidade de corte para verificar se há danos.

Apenas as peças sobresselentes originais devem ser utilizadas para reparações e manutenção.

Aguarde até que o motor atinja a sua velocidade nominal antes de iniciar o trabalho.

Se a máquina for deixada sem vigilância, desligue-a e aguarde até que o elemento de corte pare completamente.

Certifique-se de que o orifício de descarga não está entupido em todos os momentos.

Não levante, incline ou mova a máquina com o motor ligado.

Pare o motor da máquina e certifique-se de que todas as peças móveis pararam:

- sempre que precisar de sair da máquina,
- antes de limpar, verificar, substituir acessórios ou reparar a máquina,
- depois de ter sido atingido por um objeto estranho,
- antes do transporte de e para o local de trabalho,
- se a máquina começar a vibrar excessivamente.

OBSERVAÇÃO! Depois de desligar o motor, as peças móveis podem continuar a rodar durante algum tempo. Aguarde até que as partes móveis da máquina parem.

Limpeza de bloqueios

Não permita o acúmulo de material processado na área de ejeção, pois isso pode interferir no bom funcionamento da máquina e fazer com que o material seja jogado para fora do funil.

Nunca elimine bloqueios na tremonha de entrada ou na calha de descarga enquanto o motor estiver em funcionamento. Em caso de bloqueio, desligue o motor imediatamente, espere que o elemento de corte pare completamente e arrefeça a máquina e, em seguida, desligue o fio da vela antes de proceder à remoção do material bloqueado. Uma vez que o bloqueio tenha sido removido, inspecione a máquina em busca de danos e peças soltas que precisem ser reparadas ou substituídas.

Se for necessário sair do posto de trabalho ou remover o material processado, desligue sempre o motor, espere que todas as peças móveis parem e a máquina arrefeça e, em seguida, desligue o fio da vela de ignição para evitar o arranque acidental.

Antes de abrir a carcaça do elemento de corte, certifique-se de que todas as peças móveis pararam completamente, que o motor arrefeceu e que o fio da vela de ignição foi desligado.

Gestão de resíduos

Os consumíveis, embalagens e ferramentas usados devem ser reciclados de acordo com os regulamentos ambientais aplicáveis. Os resíduos deverão ser entregues num ponto de reciclagem local de forma coerente com os princípios da eliminação de

resíduos industriais.

MONTAGEM DO PRODUTO

Preparação para instalação

O produto deve ser desembalado da embalagem e todos os elementos da embalagem removidos. Recomenda-se manter embalagens que possam ser úteis durante o transporte ou armazenamento do produto. Verificar se nenhuma das partes do produto foi danificada durante o transporte, se qualquer dano observado, por exemplo, fissuras ou deformações, desqualifica o produto de continuar a ser utilizado até que sejam reparados ou as peças danificadas sejam substituídas.

Recomenda-se colocar a máquina sobre uma superfície plana, dura e limpa.

Usar equipamento de proteção individual, como luvas de proteção, proteção ocular e vestuário de proteção durante a instalação.

Montagem de Máquinas

Fixe os componentes da máquina usando os parafusos fornecidos com a máquina, que estão localizados nos orifícios de montagem. Retire os parafusos antes de instalar, aparafuse novamente depois de definir o componente e aperte ou prenda com porcas.

Como mostrado nas ilustrações a seguir, monte:

(II) – Perna de suporte (YT-86160) ou rodas de transporte (YT-86161) para o quadro de base.

(III) – Rodas de transporte para o quadro de base.

(IV) – Quadro estrutural para estrutura de base.

(V) – Suporte para estrutura de base.

(VI) – Motor para a estrutura de base sem apertar totalmente os parafusos de montagem.

(VII) – Caixa da unidade de corte para a estrutura estrutural.

(VIII) – Polia grande (a) no eixo da unidade de corte (b), em seguida, aplique a correia em V (c) na polia do motor (d) e na polia (a) da unidade de corte. Mova o motor nos orifícios de montagem longitudinais para ajustar a tensão da correia em V – a tensão correta deve permitir que ele se dobre cerca de 10 mm sob a pressão do polegar a meio caminho entre as polias. Uma vez definida a tensão, aperte os parafusos que mantêm o motor no lugar e, finalmente, instale a tampa da correia em V.

(IX) – Tremonha para a carcaça da unidade de corte.

(X) – Uma calha de ejeção para a carcaça da unidade de corte.

PREPARAÇÃO

Preparação do local de trabalho

Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o terreno está estável, nivelado e seco, e que a máquina está posicionada de forma a garantir a sua total estabilidade. Não é recomendado configurar a máquina e trabalhar em terreno inclinado. Não deve haver objetos estranhos no local de trabalho que possam causar acidentes. As pessoas estranhas ao tratamento e os animais devem estar a uma distância segura de, pelo menos, 25 m. As condições meteorológicas também devem ser tidas em conta antes de iniciar os trabalhos – os ventos fortes podem causar movimentos descontrolados de resíduos e aumentar o risco de perigos.

Preparação da máquina para operação

OBSERVAÇÃO! Inicialmente, apenas uma pequena quantidade de óleo pode estar no motor para proteger o motor durante o transporte e armazenamento. Antes de arrancar pela primeira vez, verifique o nível de óleo no motor e, em seguida, encha o óleo para o nível necessário. O nível de óleo deve ser verificado regularmente e reforçado conforme necessário. O funcionamento da máquina sem óleo ou com muito pouco óleo na transmissão do motor pode causar danos irreparáveis ao motor.

Deve ser preparado óleo destinado a motores a quatro tempos da classe de viscosidade SAE 15W-40.

Antes de completar o óleo, coloque a máquina em uma superfície plana, em seguida, desenrosque a tampa do tanque de óleo (XI) e limpe a vareta de óleo presa a ela seca. Encha o tanque com óleo. Durante o enchimento, recomenda-se o uso de um funil ou enchimento para evitar o derramamento de óleo. Em caso de derrame de óleo, limpe cuidadosamente qualquer resíduo de óleo antes de ligar o motor. Verifique se o nível de óleo está correto. Para fazer isso, deslize a baioneta no orifício de enchimento e aparafuse a tampa do tanque. Em seguida, desenrosque e verifique o nível de óleo na vareta. O nível de óleo deve estar entre os níveis máximo e mínimo na vareta de imersão. Depois de se certificar de que o nível de óleo está correto, feche o orifício de enchimento com a tampa.

Observação! Verifique o nível de óleo antes de cada início de trabalho.

Depois de encher o óleo, você precisa completar com combustível. O combustível é gasolina sem chumbo com um número de octanas de pelo menos 95. Para reabastecer, desenrosque a tampa do tanque de combustível (XII) e despeje combustível no tanque. Ao derramar combustível, recomenda-se o uso de um enchimento ou funil para reduzir o risco de salpicos de combustível. Se houver salpicos de combustível, limpe completamente todos os resíduos de combustível. Espere que os vapores escapem completamente e comece em um lugar diferente do reabastecimento. Depois de encher o combustível, feche a abertura do reservatório de combustível com uma tampa.

A máquina está equipada com rodas pneumáticas. A pressão de pneus recomendada é de 30 PSI / 2,07 BAR para o modelo YT-86160 e 28 PSI / 1,93 BAR para o modelo YT-86161. Encha os pneus antes de iniciar o trabalho. Não exceda a pressão

dos pneus recomendada. Antes de iniciar o trabalho, verifique a pressão dos pneus. Encha sempre os pneus até um nível de pressão uniforme.

Observação! A pressão incorreta ou irregular dos pneus pode levar a situações perigosas, como o tombamento da máquina de lado, o que pode causar ferimentos graves ou até mesmo a morte.

Inspeção da máquina antes do comissionamento

Antes do primeiro arranque, deve ser realizada uma inspeção completa da máquina para garantir que todos os componentes estão corretamente instalados e não apresentam quaisquer danos. Se algum dos componentes da máquina estiver danificado, é proibido usá-lo até que seja reparado ou substituído por um novo.

Certifique-se de que o funil e a calha de descarga estão corretamente fixados à carcaça da unidade de corte. A instalação adequada destes componentes é particularmente importante antes do arranque da máquina, uma vez que a sua fixação incorreta pode levar à exposição do elemento de corte rotativo, o que representa um sério risco para o operador e para as pessoas estranhas ao tratamento.

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Arranque do motor de combustão interna

ATENÇÃO! Não ligue o motor de combustão interna em locais fechados ou mal ventilados, pois o escape contém monóxido de carbono – um gás inodoro e tóxico que pode levar a envenenamento, perda de consciência e até à morte. Deve prever-se uma ventilação adequada quando o motor estiver em funcionamento, a fim de evitar a acumulação de gases de escape.

OBSERVAÇÃO! Antes de cada arranque do motor, certifique-se de que o nível de óleo no motor está correto.

Certifique-se de que o material a ser processado não está no funil.

Rode o interruptor do motor (XIII) para a posição ON – para ativar o sistema de ignição do motor. O interruptor deve estar na posição ON – ligado para que o motor funcione.

Abra a válvula de combustível como indicado na Figura (XIV) movendo a alavanca da válvula de combustível (a) para a posição ON – ON.

Como mostra a Figura (XV), para ligar o motor a frio, feche o acelerador ajustando a alavanca de sucção (a) para a posição CLOSE e, para ligar o motor quente, abra o acelerador ajustando a alavanca de admissão (a) para a posição OPEN.

Mova ligeiramente a alavanca do acelerador (XVI) para a posição de rotações elevadas, marcada com o símbolo da lebre.

Puxe a pega do cabo de arranque (XVII) várias vezes, suavemente até que haja uma resistência perceptível causada pela compressão do motor e, em seguida, puxe com um movimento vigoroso e decisivo. Depois de alguns sopros, o motor deve arrancar. Depois de ligar o motor, o suporte do cabo de arranque não deve ser libertado da mão, deve ser levado para a posição inferior.

À medida que o motor aquece, mova gradualmente a alavanca de sucção para a posição ABERTA. Após cada mudança na posição da alavanca de sucção, você tem que esperar que o motor funcione sem problemas. A velocidade de retorno da alavanca de sucção depende das condições climáticas em que o motor é ligado. Quanto menor a temperatura ambiente, mais lento deve ser o retorno.

Quando o motor aquecer, mova completamente a alavanca do acelerador para a posição de rotações elevadas, marcada com o símbolo da lebre, para aumentar a velocidade do motor. Aguarde até que o motor atinja a sua velocidade nominal antes de iniciar o trabalho.

Parar o motor

Para parar o motor em caso de emergência, regule o interruptor do motor para a posição OFF.

Em condições normais, devem ser seguidos os seguintes passos:

Mova a alavanca do acelerador (XVI) para a posição de baixa rotação, indicada pelo símbolo da tartaruga.

Deixar o motor em marcha lenta sem carga durante um a dois minutos.

Rode o interruptor do motor (XIII) para a posição OFF.

Como mostrado na Figura (XIV), feche a válvula de combustível rodando a alavanca da válvula de combustível (a) para a posição OFF.

OBSERVAÇÃO! Não se recomenda parar o motor abruptamente a altas rotações e sob carga pesada. Fazê-lo pode danificar o motor.

OBSERVAÇÃO! Não feche o acelerador para parar o motor. Isto pode causar o fenómeno da combustão inversa ou danos no motor.

OBSERVAÇÃO! Depois que o motor para, o elemento de corte pode continuar a girar por algum tempo. Aguarde até que o elemento de corte pare por conta própria. Não aproxime partes do corpo ou outros objetos do elemento de corte rotativo. Mantenha os braços e as pernas afastados do elemento de corte rotativo. Aguarde que os componentes da máquina rotativa parem e o motor arrefeça completamente antes de iniciar a manutenção e, em seguida, desligue o fio da vela de ignição.

Reabastecimento

O combustível é altamente inflamável! Devem ser observadas todas as precauções de segurança para o manuseamento de combustível. Não encha o depósito de combustível enquanto o aparelho estiver a funcionar. Não reabasteça perto de chama aberta. Os cigarros não devem ser fumados no ponto de abastecimento. Não derrame combustível. Em caso de

derrame de combustível, seque cuidadosamente o combustível derramado antes de ligar a máquina. Aperte a tampa do combustível com firmeza e segurança. Armazene o combustível em recipientes bem fechados e certificados, longe de fontes de calor fora do alcance das crianças.

Parar o motor de acordo com o procedimento acima descrito.

Deixe o motor arrefecer.

O combustível é gasolina sem chumbo com um número de octanas de pelo menos 95. Para reabastecer, desenrosque a tampa do tanque de combustível (XII) e despeje combustível no tanque. Ao derramar combustível, recomenda-se o uso de um enchimento ou funil para reduzir o risco de salpicos de combustível. Se houver salpicos de combustível, limpe completamente todos os resíduos de combustível. Espere que os vapores escapem completamente e comece em um lugar diferente do reabastecimento. Depois de encher o combustível, feche a abertura do reservatório de combustível com uma tampa.

Reiniciar o motor de acordo com o procedimento descrito em "Arranque do motor de combustão".

Trabalhar com um picador

OBSERVAÇÃO! Certifique-se de que a máquina está estável e na horizontal para evitar vibrações excessivas.

OBSERVAÇÃO! Não utilize a máquina em betão ou outras superfícies duras.

OBSERVAÇÃO! O motor está equipado com um sensor de nível de óleo e não arranca se o nível de óleo for demasiado baixo. Ele também pode parar se a máquina estiver operando em uma inclinação íngreme. Não é recomendado trabalhar em terrenos irregulares e em declives.

ATENÇÃO! Nunca desmonte os componentes da máquina até que o motor e a unidade de corte tenham parado completamente e o fio da vela de ignição tenha sido desligado.

ATENÇÃO! Nunca utilize a máquina sem a tremonha de entrada e a calha de descarga devidamente instaladas.

Quando o motor estiver aquecido, mova a alavanca do acelerador até à posição de altas rotações para aumentar a rotação do motor.

A área de operação do picador está localizada apenas na frente do funil e somente deste lado o operador pode alimentar ramos na máquina. Os ramos devem ser inseridos gradualmente, segurando-os com uma pega firme, sem usar força e sem inserir as mãos ou outras partes do corpo dentro do funil. É proibido estar ao lado e atrás do picador durante a operação, especialmente perto da calha de descarga, para evitar lesões causadas pelo descarte dos chips.

O picador é projetado para processar ramos com um diâmetro máximo de 60 mm (YT-86160) ou 80 mm (YT-86161). A eficiência do trabalho depende do tipo e da dureza da madeira. Recomenda-se girar os ramos durante a alimentação, o que melhora a eficiência do corte.

Os ramos devem ser alimentados com a extremidade cortada para a frente, deixando folhas e ramos no final. Isso torna mais fácil guiar o material através do funil e evita que ele gire e salte de peças menores. Para ramos laterais, pode ser necessário podá-los previamente para que o ramo seja melhor captado pelo mecanismo de corte.

Recomenda-se o uso de ramos recém-cortados, pois a madeira seca é mais dura, mais quebradiça e as facas rombas mais rapidamente. Evite pedaços curtos de madeira que possam ficar presos na unidade de corte.

Não force a alimentação do material. Se a máquina não estiver processando ramos corretamente, pode ser que as lâminas precisem ser afinadas, substituídas ou ajustadas. Nunca empurre o material com a mão.

Não sobrecarregue a máquina alimentando muito material ao mesmo tempo. Se a velocidade do motor começar a diminuir, pare de alimentar o material imediatamente e, em seguida, espere que o motor atinja novamente a velocidade nominal antes de retomar o funcionamento.

Se o material processado começar a acumular-se sob a calha de descarga, deve ser removido regularmente ou a máquina deve ser afastada da pilha resultante para evitar que volte para a calha de descarga. Não posicione o defletor da calha de descarga na posição vertical, pois isso pode restringir o fluxo de ar e causar bloqueios.

Se a máquina parar devido a sobrecarga ou bloqueio de material, siga as instruções na seção de instruções "O que fazer se o elemento de corte for bloqueado por madeira".

Quando terminar de trabalhar, desligue o motor de acordo com o procedimento de paragem. Aguarde até que a máquina pare completamente e o motor arrefeça. Uma vez arrefecido, desligue o fio da vela de ignição e, em seguida, prossiga com a manutenção da máquina.

O que fazer em caso de impacto de corpo estranho ou vibração excessiva

Se o elemento de corte da máquina atingir um objeto estranho ou a máquina começar a fazer ruídos incomuns ou vibrar excessivamente, desligue imediatamente o motor e espere até que o elemento de corte pare completamente. Deixe arrefecer e, em seguida, desligue o fio da vela de ignição para evitar que arranque acidentalmente. Então você deve:

-Verifique se a máquina está danificada.

-reparar ou substituir componentes danificados.

-Verifique se todas as peças estão firmemente fixadas e apertadas para garantir uma operação mais segura.

O que fazer se um elemento de corte for bloqueado por madeira

Procedimento de desbloqueio

Se a máquina parar durante a operação e a madeira ficar presa na lâmina, tornando impossível cortá-la, desligue o motor imedia-

tamente e espere até que o elemento de corte pare completamente. Deixe arrefecer e, em seguida, desligue o fio da vela de ignição para evitar que arranque acidentalmente. Remova cuidadosamente o parafuso (a) e remova a tampa do veio (b) mostrada na ilustração (XXIV). Rode suavemente a lâmina superior no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Isto deve libertar a faca da madeira encravada. Depois de remover a madeira encravada, volte a colocar a tampa do veio (b) antes de reiniciar a máquina. Observação! Use luvas de proteção ao fazer isso e tome cuidado extra para evitar lesões, pois as facas são muito afiadas. Se houver dúvidas sobre a realização segura dessas etapas, recomenda-se procurar a ajuda de um centro de assistência de um fabricante autorizado.

MANUTENÇÃO

Atenção! Antes de iniciar a manutenção, desligue o motor da máquina, espere que o elemento de corte pare e a máquina tenha esfriado completamente e, em seguida, desconecte o fio da vela de ignição. Durante a manutenção, usar equipamento de proteção individual, como luvas de proteção, proteção ocular e vestuário de proteção.

Durante o período de garantia, o utilizador não deve desmontar o aparelho nem substituir quaisquer componentes ou componentes que não os listados abaixo, uma vez que tal anulará os direitos de garantia. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar reparos em um ponto de serviço.

Manutenção Geral

Após cada trabalho, verifique o estado técnico geral da máquina, prestando atenção a parafusos soltos, desalinhamento ou bloqueio de peças móveis, bem como rachaduras e outros danos que possam afetar o uso seguro. Além disso, após cada transporte e após cada 25 horas de operação, é necessário certificar-se de que todas as conexões de parafuso estão devidamente apertadas.

Quando terminar de trabalhar, limpe a máquina removendo quaisquer detritos usando uma escova macia, aspirador ou ar comprimido. A caixa, saídas de ar, interruptores, pegas e tampas podem ser limpas com um jato de ar de até 0,3 MPa de pressão, uma escova ou um pano seco, evitando o uso de produtos químicos e fluidos de limpeza. A máquina não deve ser lavada com água nem imersa em água. As ferramentas e pegas devem ser limpas com um pano seco e limpo. Depois de limpar todos os componentes, as peças móveis devem ser lubrificadas com óleo de máquina leve de alta qualidade.

Substituição das facas de corte

Após o trabalho, deve verificar o grau de desgaste e a presença de danos nas facas de corte. Se for observado desgaste excessivo ou danos nas lâminas, substitua-as por novas, sem defeitos. As lâminas também devem ser substituídas se for observada uma diminuição na produtividade. Lâminas de corte desgastadas podem sobrecarregar o motor e danificá-lo, por isso devem ser substituídas a cada dois anos ou a cada 50 horas de operação. As facas de corte devem ser sempre substituídas por facas originais idênticas às que acompanham a máquina. Apenas a utilização de peças sobresselentes originais permite manter a segurança do produto. A substituição da lâmina deve ser realizada por um utilizador experiente. Em caso de dúvida, contacte o centro de assistência autorizado do fabricante.

OBSERVAÇÃO! Antes de começar a substituir os elementos de corte, desligue o motor da máquina, espere a lâmina parar e a máquina arrefecer e, em seguida, desligue o fio da vela. As lâminas do picador são muito afiadas. Deve-se ter extremo cuidado ao substituí-los para evitar cortes.

OBSERVAÇÃO! Tenha cuidado e use luvas de proteção ao trabalhar com lâminas para reduzir o risco de cortes.

Para substituir as facas, a primeira coisa a fazer é desmontar a calha de desmontagem (XXII). Depois de ter acesso às lâminas, você precisa remover os parafusos de montagem (a) – há três parafusos no YT-86160 e quatro no YT-86161, como mostra a ilustração (XXIII). Uma faca usada deve ser cuidadosamente removida e uma nova deve ser instalada em seu lugar, cuidando do posicionamento correto. É possível usar a faca YATO YT-861970 no modelo YT-86160 ou YATO YT-861973 no modelo YT-86161. Após a substituição, todos os parafusos devem ser apertados de forma segura, certificando-se de que a faca está firmemente fixada. Em seguida, reinstale a calha de descarga e verifique a instalação correta antes de iniciar a máquina.

Verificação do nível de óleo

Desenrosque o enchimento e remova o indicador de nível de óleo (XI).

Limpe e seque o indicador com um pano limpo.

Insira o indicador no enchimento, mas não o torça. Em seguida, retire e observe o nível de óleo indicado.

Se o nível indicado for muito baixo, encha o óleo para o nível superior do medidor (caixa tracejada).

Enrosque o indicador no enchimento de óleo.

Mudança de óleo do motor

O óleo do motor deve ser trocado após as primeiras 2 a 5 horas de funcionamento. Cada troca de óleo subsequente deve ser realizada a cada 25 horas de operação.

Deve-se ter cuidado ao trocar o óleo. O óleo está quente imediatamente após parar o motor e pode ser a causa de queimaduras. O óleo usado deve ser aspirado usando um aspirador projetado para este fim, de acordo com as recomendações do fabricante do aspirador.

Como mostrado na ilustração (XVIII), desenrosque o plugue de enchimento de óleo (a), insira o tubo de sucção (b) diretamente na abertura do enchimento de óleo e, em seguida, sugue todo o óleo do motor, lembrando que você precisa repetir a operação várias vezes antes de todo o óleo ser removido. Depois de concluída a sucção, seque o resíduo de óleo.

Encha o óleo de acordo com o procedimento descrito na seção "Preparando-se para o trabalho".

OBSERVAÇÃO! O óleo de motor usado deve ser eliminado de acordo com os regulamentos locais. É proibido despejar óleo do motor no esgoto.

Manutenção do filtro de ar (XIX) – a cada 40 horas de operação

OBSERVAÇÃO! Não utilize o aparelho sem o filtro de ar corretamente instalado ou com um filtro de ar danificado. Caso contrário, o motor de combustão interna pode sugar impurezas que normalmente seriam retidas pelo filtro. A sujidade pode causar perturbações no motor ou mesmo danos.

Desenrosque completamente o botão ou botões que seguram a carcaça do filtro e, em seguida, remova a tampa do filtro. Remova o filtro da base. O filtro de ar é composto por dois elementos – papel e esponja. Inspeccione cuidadosamente cada componente do filtro em busca de buracos, rasgos e danos. Se algum elemento do filtro estiver danificado ou não puder ser limpo durante a manutenção, deve ser substituído por um novo que esteja isento de defeitos.

Limpe o elemento de papel com uma corrente de ar comprimido (com uma pressão não superior a 0,2 MPa), soprando a sujidade do interior ou sugando a sujidade do exterior com a escova estreita do aspirador. Devido à estrutura delicada do filtro de papel, recomenda-se uma limpeza suave. O elemento de papel não deve ser embebido em água ou qualquer outro líquido. Não escove para evitar esfregar sujidade na estrutura do filtro.

Limpe o elemento esponja em água morna com a adição de líquido de lavagem de louça, enxague abundantemente e deixe secar completamente. Mergulhe a esponja de filtro seca com óleo de motor limpo e esprema-a, mas para que o filtro permaneça úmido. Use um pano levemente umedecido com água para limpar o interior da base do filtro e a cobertura do filtro de detritos. Deve ter-se o cuidado de não permitir a entrada de poeiras e detritos na linha que conduz ao carburador.

Aplique o elemento esponja ao elemento de papel do filtro. Instale o filtro no lugar e feche a tampa do filtro. Certifique-se de que a tampa do filtro está bem fechada e que o botão que segura a carcaça do filtro está devidamente apertado.

Manutenção de velas de ignição (XX) – a cada 100 horas de funcionamento

Desligue o fio (a) da vela de ignição (b). Remova a vela de ignição com uma chave de vela. Use uma escova de arame para limpar os elétrodos do depósito de carbono. Verifique a distância entre os elétrodos, deve estar entre 0,7 mm e 0,8 mm.

Se encontrar elétrodos queimados ou uma tampa cerâmica rachada, substitua a vela por uma nova. Parafuso na vela de ignição. Ligue o cabo à vela de ignição.

Manutenção do filtro de enchimento de combustível

Retirar a tampa do reservatório de combustível (XII). Retire o filtro de abastecimento de combustível (XXI). Limpe o filtro de abastecimento de combustível com gasolina de extração. Seque com um pano macio e limpo. Instale o filtro no orifício de enchimento. Instale a tampa do reservatório de combustível.

Observação! As paredes do filtro são feitas de malha fina. Devem ser tomadas precauções durante a manutenção para evitar danificá-los. Se o filtro estiver danificado, deve ser substituído por um novo que esteja isento de danos antes de retomar o trabalho.

Ajuste de tensão / substituição de correia em V

A correia em V pode soltar-se após algumas horas de uso, por isso é necessário verificá-la novamente e ajustá-la se necessário. A tensão incorreta pode causar deslizamento e desgaste acelerado da correia. Para um melhor desempenho, recomenda-se verificar a tensão da correia a cada 20 horas de operação.

Para tensionar a correia em V, remova todos os parafusos de montagem e, em seguida, remova a tampa da correia em V.

Verifique a tensão da correia em V – a tensão correta deve permitir que ela se dobre cerca de 10 mm sob a pressão do polegar a meio caminho entre as polias.

Se necessário, corrija a sua posição ajustando a posição do motor em relação à base. Solte os quatro parafusos que prendem a base do motor para permitir que ele seja movido. Quando o ajuste estiver concluído, aperte os parafusos que mantêm a base do motor no lugar.

Instale a tampa da correia em V usando os parafusos de montagem.

Se forem notados danos na correia em V ou uma diminuição no desempenho da máquina, substitua a correia por uma nova correia sem defeitos. Para fazer isso, solte o parafuso quatro parafusos fixando a base do motor, remova a correia desgastada, instale uma nova correia em V e, em seguida, ajuste a tensão de acordo com o procedimento acima. É possível usar a correia em V YATO YT-861972 no modelo YT-86160 ou YATO YT-861974 no modelo YT-86161.

ARMAZENAGEM E TRANSPORTE DE PRODUTOS

Se a máquina não for usada por mais de 30 dias, siga as etapas abaixo para prepará-la corretamente para armazenamento.

Observação! Esvazie sempre o depósito de combustível antes de o armazenar ou transportar.

Esvazie completamente o tanque de combustível, pois o combustível que contém etanol pode perder suas propriedades após apenas 30 dias. O combustível irradiado pode conter depósitos de resina que podem obstruir o carburador e impedir o fluxo de

combustível.

Ligue o motor e deixe-o até parar sozinho. Isso garantirá que o combustível seja completamente drenado do carburador. Ligar o motor para um dreno completo ajuda a evitar o acúmulo de carbono dentro do carburador e possíveis danos ao motor.

Quando o motor ainda estiver quente, escorra o óleo do motor. Em seguida, encha o sistema com óleo fresco da especificação recomendada na tabela de dados técnicos.

Use panos limpos para limpar o exterior da máquina e para remover os detritos das saídas de ar para mantê-los limpos. Ao armazenar, as aberturas de ventilação devem estar desobstruídas. Não cubra as aberturas de ventilação.

Observação! Não use detergentes fortes ou produtos de limpeza à base de petróleo para limpar componentes plásticos, pois os compostos químicos podem danificar as peças de plástico.

Limpe de acordo com as instruções.

Armazenar em áreas escuras, secas, livres de geada e bem ventiladas. A área de armazenamento deve proteger contra o acesso de crianças. O produto deve ser armazenado a uma temperatura entre 5 e 30 °C. Recomenda-se armazenar o produto na embalagem de fábrica ou em outra embalagem que proteja contra poeira. Guarde o produto na posição horizontal.

Desligue sempre o motor antes de mover a máquina. Desligue o fornecimento de combustível e certifique-se de que a alavanca está na posição correta para evitar fugas de combustível que possam constituir um risco de incêndio. Devido às grandes dimensões, peso e alto centro de gravidade (principalmente na área da unidade de corte), há um risco de inclinação da máquina, o que pode levar a ferimentos pessoais e danos ao equipamento. Veículos de transporte especializados devem ser usados para transportar a máquina, e vários pontos da máquina devem ser fixados durante o transporte para evitar que ela se incline. No caso do reboque, este só deve ser feito em terrenos duros, nivelados, não públicos e vedados, mantendo uma velocidade baixa não superior a 5 km/h e garantindo um raio de viragem mínimo de 8 m. O ângulo de viragem máximo não deve exceder 10°.

Após cada transporte, verifique se a condição de fixação dos parafusos de montagem está correta.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Ovaj benzinski drobilica je snažan stroj s motorom s unutarnjim izgaranjem, dizajniran za obradu grana. Njegov snažan pogon omogućuje učinkovitu obradu biljnog materijala promjera do 60 mm (model YT-86160) ili 80 mm (model YT-86161), što ga čini idealnim za upotrebu u vrtovima, voćnjacima i okućnicama. Ispravan, pouzdan i siguran rad stroja ovisi o pravilnom radu, stoga:

Prije rada sa strojem, pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu nastalu korištenjem stroja u svrhe koje nisu predviđene ili nepoštivanjem sigurnosnih propisa ili uputa u ovom priručniku. Korištenje stroja u svrhe koje nisu predviđene također poništava jamstvo i jamstvena prava korisnika.

OPREMA

Sjekač se isporučuje kompletan, ali prije prve upotrebe potrebno ga je sastaviti.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost	
Broj kataloga		YT-86160	YT-86161
Broj cilindara		1	
Broj stupaca		4	
Vrsta goriva		Bezolovni E10 benzin	
Vrsta ulja		SAE 15W-40	
Kapacitet motora	[cm ³]	196	
Maksimalna snaga	[kW]	4.1	
Maksimalni okretaji	[min ⁻¹]	3600	
Hlađenje		Zračnim putem	
Vrsta pokretanja		Priručnik	
Kapacitet spremnika goriva	[l]	3.6	
Kapacitet spremnika za ulje	[l]	0,6	
Vrsta svječice		F7RTC	
Maksimalni promjer materijala	[mm]	60	80
Maksimalne performanse	[m ³ h]	2	4
Duljina gotovih čipova	[mm]	50-80	60-120
Masa	[kg]	120	184
Razina buke			
zvučni tlak	[dB(A)]	88,31 ± 1,52	91,10 ± 1,55
zvučna snaga	[dB(A)]	108,18 ± 1,52	110,97 ± 1,55

OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA

Upoznavanje sa strojem

Prije početka rada pročitajte ovaj priručnik i naljepnice na stroju kako biste razumjeli njegova ograničenja i potencijalne opasnosti. Operater treba imati potpuno znanje o kontrolama i njihovom pravilnom radu, uključujući kako zaustaviti stroj i isključiti radne funkcije.

Prije upotrebe stroja pažljivo pročitajte i razumite sve upute i mjere opreza sadržane u priručniku za uporabu.

Ne upravljajte strojem bez potpunog poznavanja njegovih postupaka rada i održavanja, jer to može dovesti do tjelesnih ozljeda ili materijalne štete.

Ako se stroj prenese, posudi ili proda drugoj osobi, ovaj priručnik mora se predati vlasniku i mora se osigurati odgovarajuća sigurnosna obuka. Operater je odgovoran za sve nesreće ili ozljede koje mogu nastati kao posljedica nepravilne upotrebe.

Ne smiju se prekoračiti mogućnosti stroja. Stroj treba koristiti za njegovu namjenu, osiguravajući učinkovit i siguran rad.

Osobna sigurnost

Nikada ne dopustite djeci da upravljaju strojem.

Prolaznike, djecu i kućne ljubimce treba držati podalje od radnog područja stroja. Ako se netko ili životinja nađu u radnom području, odmah isključite stroj. Djeca trebaju biti pod stalnim nadzorom odrasle osobe.

Ne upravljajte strojem pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova koji mogu umanjiti vašu sposobnost sigurnog rada.

Treba nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Preporučuju se duge hlače, zaštitne cipele i rukavice. Zabranjena je široka odjeća, nakit i kratke hlače koje bi se mogle zaplesti u pokretne dijelove. Dugu kosu treba pričvrstiti iznad ramena.

Oči, lice i glavu treba zaštititi od prskanja. Potrebne su zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima.

Treba nositi zaštitu za sluh.

Tijekom rada održavajte sigurnu udaljenost od svih pokretnih dijelova stroja. Kontakt s rotirajućim dijelovima stroja može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Ne dodirujte komponente stroja koje se mogu zagrijati tijekom rada. Prije bilo kakvog održavanja, podešavanja ili servisiranja, ostavite stroj da se ohladi.

Ne radite bosu ili u laganoj obući, poput sandala. Preporučuje se nošenje zaštitne obuće za bolje prianjanje na skliskim površinama.

Prije pokretanja stroja provjerite njegovo tehničko stanje. Provjerite jesu li zaštitni štitnici sigurno postavljeni i jesu li svi vijci i matice pravilno zategnuti.

Ne koristite stroj ako je potreban popravak ili je u lošem stanju. Prije upotrebe zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.

Radno područje

Ovaj stroj je opremljen motorom s unutarnjim izgaranjem. Ne koristite ga u blizini šumovitog, zaraslog ili suhog raslinja, osim ako ispušni sustav nije opremljen hvatačem iskri koji je u skladu s lokalnim propisima o zaštiti od požara.

Ne pokrećite niti koristite motor u zatvorenim prostorima. Ispušni plin sadrži ugljični monoksid (CO), plin bez boje i mirisa koji je smrtonosan. Stroj treba koristiti samo u dobro prozračenim vanjskim prostorima.

Ne miješajte se u sustav motora kako biste povećali njegovu brzinu iznad vrijednosti koje dopušta proizvođač.

Preporučuje se nošenje aparata za gašenje požara tipa B pri radu u suhim uvjetima kako bi se smanjio rizik od požara.

Ne upravljajte strojem u uvjetima ograničene vidljivosti ili nedovoljne rasvjete.

Pregled stroja prije pokretanja

Prije svake upotrebe provjerite tehničko stanje stroja, posebno ispravnu montažu poklopaca i zatezanje matice i vijaka.

Ne koristite stroj ako je potreban popravak ili je u lošem stanju. Prije upotrebe stroja zamijenite sve oštećene, nedostajuće ili neispravne dijelove.

Ne upravljajte strojem osim ako ga prekidač motora ne zaustavi. Svaki stroj s motorom s unutarnjim izgaranjem koji se ne može isključiti prekidačem opasan je i mora se popraviti.

Redovito provjeravajte jesu li svi ključevi i alati za podešavanje uklonjeni iz stroja prije pokretanja. Alati koji ostaju mogu se zaglaviti u pokretnim dijelovima i uzrokovati ozljede.

Izbjegavajte slučajno pokretanje stroja. Prije transporta, održavanja ili servisiranja provjerite je li prekidač motora u položaju ISKLJUČENO.

Ako stroj počne neobičajno vibrirati tijekom rada, odmah isključite motor i istražite uzrok. Vibracije mogu ukazivati na ozbiljan problem.

Mjere opreza za gorivo

UPOZORENJE! Gorivo je lako zapaljivo i njegove pare mogu eksplodirati. Poduzmite sve mjere opreza kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda.

Prilikom punjenja ili pražnjenja spremnika goriva:

Koristite samo odobrene spremnike za gorivo.

Gorivo punite u čistom, dobro prozračenom prostoru na otvorenom.

Prije doljevanja goriva, isključite motor i pričekajte da se potpuno ohladi.

Ne pušite, ne koristite otvoreni plamen i ne stojte u blizini iskri ili visokih temperatura u blizini goriva.

Zabranjeno je puniti stroj gorivom u zatvorenim prostorijama.

Gorivo čuvajte samo u odobrenim i propisno označenim, zatvorenim posudama na hladnom, dobro prozračenom mjestu, dalje od izvora topline i paljenja.

Ne prepunite spremnik goriva. Razina goriva ne smije prelaziti 12,5 mm ispod dna grla za punjenje kako bi se gorivo moglo širiti dok se zagrijava.

Proliveno gorivo treba odmah obrisati. Ako se gorivo prolije, nemojte koristiti stroj dok se pare goriva potpuno ne ispare.

Stroj se ne smije skladištiti s gorivom u spremniku na mjestima gdje bi pare goriva mogle doći u kontakt s izvorima paljenja poput bojlera, peći ili drugih uređaja s visokim temperaturama.

Sigurnost tijekom održavanja i rada

Stroj mora biti postavljen tako da se ne može slučajno pomaknuti tijekom održavanja, čišćenja, podešavanja ili ugradnje pribora.

Ne preopterećujte stroj niti ga prisiljavajte da radi preko njegovih mogućnosti.

Zabranjeno je miješati se u postavke regulatora motora ili raditi s motorom pri prekomjernim brzinama.

Ne stavljajte ruke ili noge u blizinu pokretnih dijelova stroja.

Izbjegavajte kontakt s vrućim uljem, gorivom, ispušnim plinovima i vrućim dijelovima stroja.

Ako se pojavi prekomjerna buka ili vibracije, odmah isključite stroj i istražite uzrok.

S uređajem koristite samo pribor i dijelove koje preporučuje proizvođač.

Redovito provjeravajte i održavajte stroj kako biste izbjegli kvarove.

Sigurnost djece i kućnih ljubimaca

Djecu i kućne ljubimce može privući uključeni stroj, što može dovesti do tragičnih nesreća. Uvijek slijedite ova pravila: Djeca i kućni ljubimci trebaju biti udaljeni najmanje 25 m od radnog mjesta i pod nadzorom odrasle osobe. Budite oprezni i isključite stroj ako dijete ili kućni ljubimac uđu u radno područje. Nikada ne dopustite djeci da upravljaju strojem.

UPUTE ZA SIGURNOST I RAD SJEKAČA

UPOZORENJE! Prije upotrebe plinskog drobilice, pročitajte i u potpunosti razumite ovaj priručnik za uporabu. Obratite posebnu pozornost na sva upozorenja i mjere opreza.

Nepravilan rad i održavanje stroja mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt operatera ili prolaznika.

Svaki stroj nosi određene operative rizike. Sjekačica drva s pogonom na izgaranje predstavlja specifične opasnosti kojih korisnik treba biti svjestan i svjesno ih izbjegavati. Operater i vlasnik stroja odgovorni su za razumijevanje potencijalnih opasnosti i pridržavanje sigurnosnih smjernica. Moraju se poduzeti odgovarajuće preventivne mjere kako bi se rizik sveo na najmanju moguću mjeru.

Ovaj priručnik treba sačuvati za buduće potrebe i pregled. Ako stroj koristi netko drugi osim vlasnika, dostavite mu priručnik na pregled. Svatko kome je drobilica posuđena ili posuđena mora imati pristup ovom priručniku i biti upoznat s njegovim sadržajem prije rukovanja strojem. Operateri moraju pročitati ovaj priručnik prije korištenja stroja. Također se preporučuje da prime osnovnu obuku o sigurnom radu stroja i da budu dostupni za sva pitanja.

Primjena stroja

Sjekač je dizajniran za obradu grana maksimalnog promjera navedenog u tablici tehničkih podataka. Prije utovara materijala u spremnik, provjerite je li bez kamenja, metala, stakla, plastike i drugih predmeta koji bi mogli oštetiti stroj ili predstavljati opasnost za korisnika. Utovar pogrešnih materijala u spremnik može oštetiti stroj i stvoriti rizik od odbacivanja fragmenata natrag prema operateru. Nemojte prekoračiti maksimalni promjer rezanja ili ubacivati previše grana odjednom kako biste izbjegli zaglavljivanje, preopterećenje ili oštećenje stroja.

Prije početka rada

Pažljivo pregledajte radno područje i provjerite je li čisto i bez ikakvih ostataka kako biste spriječili opasnost od spoticanja. Stroj treba koristiti na stabilnoj, ravnoj površini.

Prije pokretanja sjekača provjerite jesu li spremnik za punjenje i kućište noža za rezanje prazni i bez ostataka, provjerite razinu ulja, zategnutost svih matrica i vijaka te tlak u gumama.

Pravila za siguran rad

Preporučeno gorivo: bezolovni benzin E10, minimalno oktana 95.

Koristite gorivo i ulje bez ikakvih nečistoća i namijenjeno za četverotaktne motore. Preporučuju se visokokvalitetni proizvodi. To će produžiti vijek trajanja motora.

Držite prolaznike i životinje najmanje 25 metara od radnog područja. Ako se netko približi stroju, odmah ga zaustavite.

Nikada ne stavljajte bilo koji dio tijela u položaj u kojem bi mogao biti ugrožen kretanjem stroja tijekom montaže, instalacije, rada, održavanja, popravka ili premještanja.

Nikada ne stavljajte ruke, noge ili bilo koji dio tijela u spremnik, otvor za pražnjenje ili blizu pokretnih dijelova stroja dok radi.

Područje ispuštanja treba biti bez ljudi, životinja, zgrada, stakla i drugih predmeta koji bi mogli ometati slobodno ispuštanje materijala, uzrokujući ozljede ili štetu. Vjetar može promijeniti smjer ispuštanja, stoga budite oprezni.

Ako je potrebno gurati materijal u lijevak za punjenje, upotrijebite potiskivač koji dolazi sa strojem (ako je ugrađen) ili drugi potiskivač koji osigurava sigurnu udaljenost između vaše ruke i elemenata za rezanje. Nemojte koristiti ruke ili bilo koji drugi dio tijela za to kako biste izbjegli rizik od kontakta s elementima za rezanje.

Držite lice i tijelo podalje od lijevka i otvora za izbacivanje kako biste izbjegli ozljede od odbijenog materijala ili krhotina.

Nikada ne posežite rukama u spremnik preko gumenog poklopca dok stroj radi.

Prije početka rada provjerite je li drobilica pravilno sastavljena.

Ne koristite stroj u vlažnim ili mokrim okruženjima, tijekom oborina ili tamo gdje postoji opasnost od udara groma.

Ne mijenjajte stroj ni na koji način niti koristite zamjenske oštrice osim originalnih.

Nakon zamjene noževa, prije ponovnog pokretanja provjerite da li se slobodno okreću i da nema prepreka.

Prilikom rada trebali biste nositi odgovarajuću radnu odjeću, rukavice, zatvorenu obuću, zaštitne naočale i zaštitu za sluh.

Sustav goriva treba periodički provjeravati. Ako se primijete curenja, stroj treba popraviti u ovlaštenom servisnom centru proizvođača.

Redovito provjeravajte razinu motornog ulja – korištenje stroja s pre niskom razinom ulja ili bez ulja može uzrokovati oštećenja ili čak požar.

Izbjegavajte kontakt s vrućim gorivom, uljem, ispušnim plinovima i vrućim površinama stroja. Ne dodirujte motor ili prigušivač, jer se ti dijelovi jako zagriju tijekom rada i ostaju vrući neko vrijeme nakon upotrebe. Prije servisiranja ili podešavanja ostavite stroj da se ohladi.

Nikada ne koristite stroj bez ispravno postavljenog ulaznog ljevkva i izlaznog žlijeba.

Otvori za ventilaciju motora ne smiju biti prekriveni – moraju uvijek biti slobodni i čisti.

Ne koristite stroj u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije – ispušni plinovi sadrže štetne tvari koje se ne smiju udisati. Ne koristite stroj bez pravilno postavljenih zaštitnih štitnika ili ako sigurnosni sustavi stroja ne funkcioniraju ispravno. Neispravni sigurnosni sustavi povećavaju rizik od nesreća, stoga prije svake upotrebe provjerite jesu li svi zaštitni štitnici ispravno postavljeni i jesu li sigurnosni mehanizmi ispravno funkcionirali.

Ako primijetite bilo kakve sumnjive simptome, poput pojačanih vibracija, buke ili neobičnog mirisa, odmah isključite stroj, pustite ga da se ohladi, odspojite kabel svjeće, uklonite spremnik i pregledajte reznu jedinicu na oštećenja.

Za popravke i održavanje smiju se koristiti samo originalni rezervni dijelovi.

Prije početka rada pričekajte dok motor ne dostigne nazivnu brzinu.

Ako ostavite stroj bez nadzora, isključite ga i pričekajte da se rezni element potpuno zaustavi.

Pazite da otvor za pražnjenje nije cijelo vrijeme začepljen.

Ne dižite, naginjite ili nosite stroj s upaljenim motorom.

Zaustavite motor stroja i provjerite jesu li se svi pokretni dijelovi zaustavili:

- svaki put kada trebate napustiti stroj,
- prije čišćenja, provjere, zamjene pribora ili popravka stroja,
- nakon udara stranog predmeta,
- prije prijevoza do i s radnog mjesta,
- ako stroj počne prekomjerno vibrirati.

OPREZ! Nakon gašenja motora, pokretni dijelovi mogu se nastaviti okretati još neko vrijeme. Pričekajte da se pokretni dijelovi zaustave.

Uklanjanje blokada

Ne dopustite da se obrađeni materijal nagomila u području pražnjenja jer to može ometati pravilan rad stroja i uzrokovati izbacivanje materijala iz spremnika.

Nikada ne uklanjajte blokadu u spremniku ili odvodnom kanalu dok motor radi. Ako dođe do blokade, odmah isključite motor, pričekajte da se rezna jedinica potpuno zaustavi, pustite stroj da se ohladi, a zatim odspojite kabel svjeće prije nego što pokušate ukloniti blokadu. Nakon uklanjanja blokade, pregledajte stroj na oštećenja i labave dijelove koji zahtijevaju popravak ili zamjenu. Ako trebate napustiti radno područje ili ukloniti obrađeni materijal, uvijek isključite motor, pričekajte da se svi pokretni dijelovi zaustave i da se stroj ohladi, a zatim odspojite kabel svjeće kako biste spriječili slučajno pokretanje.

Prije otvaranja kućišta rezne jedinice, provjerite jesu li svi pokretni dijelovi potpuno zaustavljeni, motor se ohladio i kabel svjeće je isključen.

Gospodarenje otpadom

Rabljeni potrošni materijal, ambalaža i alati trebaju se reciklirati u skladu s važećim propisima o zaštiti okoliša. Otpad treba odvesti na lokalno reciklažno mjesto u skladu s propisima o odlaganju industrijskog otpada.

SASTAVLJANJE PROIZVODA

Priprema za montažu

Proizvod treba raspakirati i ukloniti sve komponente ambalaže. Preporučuje se sačuvati ambalažu jer može biti korisna tijekom transporta ili skladištenja. Pregledajte proizvod na oštećenja tijekom transporta. Bilo kakva uočena oštećenja, poput pukotina ili deformacija, diskvalificirat će proizvod iz daljnje upotrebe dok se oštećeni dijelovi ne poprave ili ne zamijene.

Preporučuje se postavljanje stroja na ravnu, tvrdnu i čistu površinu.

Tijekom instalacije treba nositi osobnu zaštitnu opremu poput zaštitnih rukavica, zaštite za oči i zaštitne odjeće.

Sastavljanje stroja

Pričvrstite komponente stroja vijcima koji su isporučeni sa strojem, a nalaze se u montažnim rupama. Prije sastavljanja uklonite vijke. Nakon što je komponenta postavljena, ponovno ih uvrnite i zategnite ili ih pričvrstite maticama. Sastavite kao što je prikazano na sljedećim ilustracijama:

(II) – Potporna noga (YT-86160) ili transportni kotači (YT-86161) za osnovni okvir.

(III) – Transportni kotači za osnovni okvir.

(IV) – Od konstrukcijskog okvira do osnovnog okvira.

(V) – Držač osnovnog okvira.

(VI) – Motor na osnovni okvir bez potpunog zatezanja vijaka za montažu.

(VII) – Rezanje kućišta jedinice na konstrukcijski okvir.

(VIII) – Postavite veliku remenicu (a) na osovinu rezne jedinice (b), zatim postavite klinasti remen (c) preko remenice motora (d) i remenice rezne jedinice (a). Gurnite motor u izdužene rupe za montažu kako biste podesili napetost klinastog remena – ispravna napetost trebala bi mu omogućiti da se otkloni za otprilike 10 mm pod pritiskom palca na pola puta između remenica. Nakon što je napetost postavljena, zategnite vijke za montažu motora i na kraju ugradite poklopac klinastog remena.

(IX) – Ubacite lijevak za hranu u kućište rezne jedinice.

(X) – Izbacni kanal prema kućištu rezne jedinice.

PRIPREMA ZA RAD

Priprema radnog mjesta

Prije početka rada provjerite je li tlo stabilno, ravno i suho te je li stroj postavljen tako da se osigura njegova potpuna stabilnost. Ne preporučuje se postavljanje ili korištenje stroja na nagnutom tlu. Radno područje treba biti bez stranih predmeta koji bi mogli uzrokovati nesreće. Promatrači i životinje moraju se držati na sigurnoj udaljenosti od najmanje 25 metara. Prije početka rada uzmite u obzir i vremenske uvjete – jaki vjetrovi mogu uzrokovati nekontrolirano kretanje otpada i povećati rizik od opasnosti.

Priprema stroja za rad

NAPOMENA: Motor može sadržavati samo malu količinu ulja iz tvornice radi zaštite tijekom transporta i skladištenja. Prije prve upotrebe provjerite razinu motornog ulja, a zatim ga dolijte do potrebne razine. Redovito provjeravajte razinu ulja i dolijte ga po potrebi. Rad stroja bez ulja ili s premalo ulja u mjenjaču motora može uzrokovati nepovratna oštećenja. Trebali biste pripremiti ulje namijenjeno četverotaktnim motorima s klasom viskoznosti SAE 15W-40.

Prije dodavanja ulja, postavite stroj na ravnu površinu, zatim skinite čep spremnika za ulje (XI) i obrišite priloženu mjernu šipku do suha. Napunite spremnik uljem. Preporučuje se korištenje lijevka ili otvora za punjenje prilikom punjenja kako biste izbjegli proljevanje ulja. Ako se ulje prolje, temeljito obrišite preostalo ulje prije pokretanja motora. Provjerite razinu ulja. Da biste to učinili, umetnite mjernu šipku u otvor za punjenje i zategnite čep spremnika. Zatim odvrnite čep i provjerite razinu ulja na mjernoj šipki. Razina ulja treba biti između maksimalne i minimalne oznake na mjernoj šipki. Nakon što provjerite je li razina ulja ispravna, zatvorite otvor za punjenje čepom.

Napomena: Razinu ulja treba provjeriti prije svake upotrebe.

Nakon što dodate ulje, dodajte gorivo. Koristite bezolovni benzin s minimalnim oktanskim brojem 95. Za dodavanje goriva, skinite čep spremnika goriva (XII) i ulijte gorivo u spremnik. Prilikom dodavanja goriva preporučuje se korištenje grla za punjenje goriva ili lijevka kako biste smanjili rizik od proljevanja goriva. Ako se gorivo prolje, temeljito obrišite preostalo gorivo. Pričekajte da se pare potpuno rasprše i pokrenite motor na mjestu koje nije mjesto gdje ste punili spremnik. Nakon punjenja, zatvorite grlo spremnika goriva čepom.

Stroj je opremljen pneumatskim gumama. Preporučeni tlak u gumama je 30 PSI / 2,07 BAR za YT-86160 i 28 PSI / 1,93 BAR za YT-86161. Napumpajte gume prije upotrebe. Ne prekoračujte preporučeni tlak u gumama. Provjerite tlak u gumama prije upotrebe. Uvijek napumpajte gume na isti tlak.

Upozorenje! Nepravilan ili neravnomjeran tlak u gumama može dovesti do opasnih situacija, poput prevrtanja stroja na bok, što može uzrokovati ozbiljne ozljede ili čak smrt.

Pregled stroja prije pokretanja

Prije prve upotrebe, temeljito pregledajte stroj kako biste bili sigurni da su sve komponente ispravno instalirane i da nisu oštećene. Ako je bilo koja komponenta oštećena, nemojte je koristiti dok se ne popravi ili zamijeni.

Provjerite jesu li lijevak i otvor za izbacivanje pravilno pričvršćeni na kućište rezne jedinice. **Posebno je važno pravilno pričvrstiti ove komponente prije rada stroja, jer nepravilna ugradnja može izložiti rotirajuću reznu jedinicu, što predstavlja ozbiljnu opasnost za operatera i promatrače.**

SERVIS ZA PROIZVODE

Pokretanje motora s unutarnjim izgaranjem

UPOZORENJE! Ne koristite motor s unutarnjim izgaranjem u zatvorenim ili slabo prozračenim prostorima jer ispušni plinovi sadrže ugljični monoksid, otrovni plin bez mirisa koji može uzrokovati trovanje, nesvjesticu, pa čak i smrt. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju tijekom rada motora kako biste spriječili nakupljanje ispušnih plinova.

NAPOMENA! Prije pokretanja motora provjerite je li razina motornog ulja ispravna.

Pazite da materijal koji se obrađuje nije u dovodnom lijevku.

Okrenite prekidač motora (XIII) na motoru u položaj UKLJUČENO kako biste uključili sustav paljenja motora. Prekidač mora biti u položaju UKLJUČENO da bi motor radio.

Kao što je prikazano na slici (XIV), otvorite ventil za gorivo pomicanjem poluge ventila za gorivo (a) u položaj UKLJUČENO.

Kao što je prikazano na slici (XV), za pokretanje hladnog motora zatvorite gas pomicanjem poluge čoka (a) u položaj ZATVORENO, a za pokretanje toplog motora otvorite gas pomicanjem poluge čoka (a) u položaj OTVORENO.

Pomaknite polugu gasa (XVI) lagano prema položaju za veliku brzinu, označenom simbolom zeca.

Povucite ručku startnog užeta (XVII) nekoliko puta lagano dok ne osjetite otpor zbog kompresije motora, a zatim povucite brzim, odlučnim pokretom. Nakon nekoliko povlačenja, motor bi se trebao pokrenuti.

Nakon što se motor pokrene, ne ispuštajte ručku startnog užeta iz ruke i pomaknite je u donji položaj.

Kako se motor zagrijava, postupno pomičite polugu čoka prema OTVORENOM položaju. Nakon svake promjene položaja poluge čoka, pričekajte dok motor ne počne glatko raditi. Brzina kojom se poluga čoka vraća ovisi o atmosferskim uvjetima u kojima se motor pokreće. Što je niža temperatura okoline, to povratak mora biti sporiji.

Nakon što se motor zagrije, pomaknite ručicu gasa do kraja u položaj za veliku brzinu, označen simbolom zeca, kako biste povećali brzinu motora. Prije početka rada pustite motor da postigne nazivnu brzinu.

Zaustavljanje motora

Za zaustavljanje motora u nuždi, okrenite prekidač motora u položaj ISKLJUČENO.

U normalnim okolnostima treba slijediti sljedeće korake:

Pomaknite ručicu gasa (XVI) u položaj za malu brzinu, označen simbolom kornjače.

Pustite motor da radi u praznom hodu jednu do dvije minute.

Okrenite prekidač motora (XIII) u položaj ISKLJUČENO.

Kao što je prikazano na slici (XIV), zatvorite ventil za gorivo pomicanjem poluge ventila za gorivo (a) u položaj ISKLJUČENO.

UPOZORENJE! Naglo zaustavljanje motora pri visokim okretajima i pod velikim opterećenjem se ne preporučuje. To može oštetiti motor.

OPREZ! Ne zatvarajte gas kako biste zaustavili motor. To može uzrokovati povratno paljenje ili oštećenje motora.

OPREZ! Nakon što se motor zaustavi, rezni nastavak može se nastaviti okretati neko vrijeme. Pričekajte da se rezni nastavak automatski zaustavi. Dijelove tijela i druge predmete držite podalje od rotirajućeg reznog nastavka. Držite ruke i noge podalje od rotirajućeg reznog nastavka. Prije izvođenja održavanja pričekajte da se svi rotirajući dijelovi zaustave i da se motor potpuno ohladi, a zatim odspojite kabel svjećice.

Punjenje goriva

Gorivo je lako zapaljivo! Pridržavajte se svih sigurnosnih mjera opreza pri rukovanju gorivom. Ne puniti spremnik goriva dok stroj radi. Ne puniti gorivo u blizini otvorenog plamena. Pušenje je zabranjeno u prostoru za punjenje gorivom. Ne proljevajte gorivo. Ako se gorivo prolje, temeljito ga osušite prije pokretanja stroja. Čvrsto zavrnite čep goriva. Gorivo čuvajte u dobro zatvorenim, odobrenim spremnicima, dalje od izvora topline i izvan dohvata djece.

Zaustavite motor prema gore opisanom postupku.

Pričekajte da se motor ohladi.

Gorivo je bezolovni benzin s minimalnim oktanskim brojem od 95 oktana. Za punjenje gorivom, skinite čep spremnika goriva (XII) i ulijte gorivo u spremnik. Prilikom punjenja preporučuje se korištenje grla za punjenje goriva ili lijevka kako biste smanjili rizik od proljevanja goriva. Ako se gorivo prolje, temeljito obrišite preostalo gorivo. Pričekajte da se pare potpuno rasprše i pokrenite motor na mjestu koje nije mjesto gdje je gorivo natočeno. Nakon punjenja, zatvorite grlo spremnika goriva čepom.

Ponovno pokrenite motor prema postupku u odjeljku „*Pokretanje motora s unutarnjim izgaranjem*“.

Rad s drobilicom za drvo

OPREZ! Provjerite je li stroj stabilan i ravan kako biste izbjegli prekomjerne vibracije.

OPREZ! Ne koristite stroj na betonu ili drugim tvrdim površinama.

OPREZ! Motor je opremljen senzorom razine ulja i neće se pokrenuti ako je razina ulja preniska. Također se može ugasiti ako stroj radi na strmoj padini. Rad na neravnom terenu ili padinama se ne preporučuje.

UPOZORENJE! Nikada ne rastavljajte dijelove stroja dok se motor i rezna jedinica potpuno ne zaustave i dok se kabel svjećice ne odspojite.

UPOZORENJE! Nikada ne koristite stroj bez pravilno postavljenog ulaznog lijevka i izlaznog žlijeba.

Nakon što se motor zagrije, pomaknite ručicu gasa u krajnji visoki položaj kako biste povećali broj okretaja motora.

Radno područje sjeckalice nalazi se isključivo ispred otvora za punjenje i samo s te strane operater može ubacivati grane u stroj.

Grane treba ubacivati postupno, čvrstim hvatom, bez upotrebe sile i bez stavljanja ruku ili drugih dijelova tijela u otvor za punjenje. Zabranjeno je stajati sa strane ili iza sjeckalice tijekom rada, posebno u blizini otvora za izbacivanje, kako bi se izbjegle ozljede od izbačenih sječki.

Sjekač je dizajniran za obradu grana maksimalnog promjera 60 mm (YT-86160) ili 80 mm (YT-86161). Performanse ovise o vrsti i tvrdoći drva. Preporučuje se rotiranje grana tijekom dodavanja kako bi se poboljšala učinkovitost rezanja.

Grane treba ulagati s odrezanim krajem prvo, ostavljajući lišće i grane za sobom. To pomaže u vođenju materijala kroz otvor za punjenje i sprječava njegovo okretanje i odbacivanje manjih komadića. Bočne grane možda će trebati prvo orezati kako bi se osiguralo bolje uvlačenje grane mehanizmom za rezanje.

Preporučuje se korištenje svježih odrezanih grana, jer je suho drvo tvrđe, lomljivije i brže otupljuje oštrice. Izbjegavajte kratke komade drva koji mogu zaglaviti reznu jedinicu.

Ne forsirajte materijal. Ako stroj ne obrađuje grane pravilno, oštrice će možda trebati naoštритi, zamijeniti ili podesiti. Nikada ne gurajte materijal ručno.

Ne preopterećujte stroj ubacivanjem previše materijala odjednom. Ako brzina motora počne padati, odmah prekinite ubacivanje materijala i pričekajte dok motor ne dostigne nazivnu brzinu prije nego što nastavite s radom.

Ako se obrađeni materijal počne nakupljati ispod ispusnog kanala, redovito ga uklanjajte ili odmaknite stroj od hrpe kako biste spriječili njegov povratak u ispusni kanal. Ne postavljajte deflektor ispusnog kanala u okomiti položaj, jer to može ograničiti protok zraka i uzrokovati začepljenja.

Ako se stroj zaustavi zbog preopterećenja ili blokade materijala, slijedite upute u odjeljku „Što učiniti ako je rezni element blokiran drvom“.

Nakon završetka rada, isključite motor prema postupku isključivanja. Pričekajte da se stroj potpuno zaustavi i da se motor ohladi. Nakon što se ohladi, odspojite kabel svjećice i zatim izvršite održavanje stroja.

Što učiniti ako udarite u strano tijelo ili osjetite prekomjerne vibracije

Ako rezni nastavak udari u strani predmet ili ako stroj počne proizvoditi neobične zvukove ili pretjerano vibrirati, odmah isključite motor i pričekajte da se rezni nastavak potpuno zaustavi. Pričekajte da se stroj ohladi, a zatim odspojite kabel svjeće kako biste spriječili slučajno pokretanje. Zatim:

- provjerite ima li na stroju oštećenja.
- popraviti ili zamijeniti oštećene komponente.
- provjerite jesu li svi dijelovi pravilno pričvršćeni i zategnuti kako biste osigurali kontinuirani siguran rad.

Što učiniti ako je rezni element blokiran drvom

Postupak otključavanja

Ako se stroj zaustavi tijekom rada i drvo se zaglavi na oštrici, sprječavajući rezanje, odmah isključite motor i pričekajte da se reza jedinica potpuno zaustavi. Pustite da se stroj ohladi, a zatim odspojite kabel svjeće kako biste spriječili slučajno pokretanje. Pažljivo odvrnite vijak (a) i uklonite poklopac osovine (b) prikazan na slici (XXIV). Lagano okrenite gornju oštricu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. To bi trebalo osloboditi oštricu od zaglavljeno drva. Nakon što je zaglavljeno drvo uklonjeno, ponovno sigurno postavite poklopac osovine (b) prije ponovnog pokretanja stroja.

Upozorenje! Prilikom izvođenja ove operacije nosite zaštitne rukavice i budite izuzetno oprezni kako biste izbjegli ozljede jer su noževi vrlo oštri.

U slučaju bilo kakve sumnje u sigurno izvođenje ovih aktivnosti, preporučuje se traženje pomoći od ovlaštenog servisnog centra proizvođača.

ODRŽAVANJE

Upozorenje! Prije održavanja isključite motor stroja, pričekajte da se rezni nastavak zaustavi i da se stroj potpuno ohladi, a zatim odspojite kabel svjeće. Tijekom održavanja nosite osobnu zaštitnu opremu poput zaštitnih rukavica, zaštitite za oči i zaštitne odjeće.

Tijekom jamstvenog roka korisnik ne smije rastavljati uređaj ili mijenjati bilo koje komponente ili dijelove osim onih navedenih u nastavku, jer će to poništiti jamstvo. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili rada znak su da se popravci trebaju obaviti u servisnom centru.

Opće održavanje

Nakon svake upotrebe provjerite opće stanje stroja, tražeći labave vijke, nepravilno poravnate ili zaglavljene pokretne dijelove, pukotine i druga oštećenja koja mogu utjecati na siguran rad. Osim toga, nakon svakog transporta i nakon svakih 25 sati rada provjerite jesu li svi vijčani spojevi pravilno zategnuti.

Nakon upotrebe, očistite stroj uklanjanjem svih ostataka mekom četkom, usisavačem ili komprimiranim zrakom. Kućište, ventilacijski otvori, prekidači, ručke i poklopci mogu se očistiti mlazom zraka pod tlakom koji ne prelazi 0,3 MPa, četkom ili suhom krpom. Izbjegavajte upotrebu kemikalija ili tekućina za čišćenje. Nemojte prati stroj vodom niti ga uranjati u vodu. Alate i ručke treba obrisati suhom, čistom krpom. Nakon čišćenja svih komponenti, podmažite pokretne dijelove visokokvalitetnim, laganim strojnim uljem.

Zamjena noževa za rezanje

Nakon završetka rada provjerite ima li na oštricama za rezanje istrošenosti i oštećenja. Ako primijetite prekomjerno istrošenost ili oštećenje, zamijenite ih novim, besprijeckornim oštricama. Oštrice treba zamijeniti i ako se primijeti smanjenje performansi. Istrošene oštrice za rezanje mogu preopteretiti motor i dovesti do oštećenja motora, stoga ih treba mijenjati svake dvije godine ili svakih 50 sati rada. Uvijek zamijenite oštrice za rezanje originalnim rezervnim dijelovima identičnim onima koji su isporučeni sa strojem. Samo korištenje originalnih rezervnih dijelova osigurava sigurnost proizvoda. Zamjenu oštrica treba izvršiti iskusan korisnik. U slučaju sumnje obratite se ovlaštenom servisnom centru proizvođača.

UPOZORENJE! Prije zamjene reznih elemenata, isključite motor stroja, pričekajte da se oštrica zaustavi i stroj ohladi, a zatim odspojite kabel svjeće. Oštrice sjekača su vrlo oštre. Budite izuzetno oprezni prilikom zamjene kako biste izbjegli posjekotine. **OPREZ!** Budite oprezni i nosite zaštitne rukavice pri rukovanju noževima kako biste smanjili rizik od posjekotina.

Za zamjenu noževa, prvo uklonite otvor za izbacivanje (XXII). Nakon što pristupite noževima, odvrnite vijke za montažu (a) – YT-86160 ima tri vijka, dok YT-86161 ima četiri, kao što je prikazano na slici (XXIII). Pažljivo uklonite istrošeni nož i zamijenite ga novim, pazeći na ispravnu orijentaciju. Moguće je koristiti nož YATO YT-861970 u YT-86160 ili nož YATO YT-861973 u YT-86161. Nakon zamjene, čvrsto zategnite sve vijke pazeći da je oštrica sigurno pričvršćena. Zatim ponovno postavite ispusni žlijeb i provjerite je li ispravno sastavljen prije rada stroja.

Provjera razine ulja

Odvijte čep za punjenje i uklonite mjerac razine ulja (XI).

Očistite i osušite indikator čistom krpom.

Umetnite mjernu šipku u otvor za punjenje, ali je nemojte uvijati. Zatim je izvadite i pratite naznačenu razinu ulja.

Ako je naznačena razina preniska, dolijte ulje do gornje razine mjerne šipke (isprekidano područje).

Uvrnite mjernu šipku u grlo za punjenje ulja.

Izmjena motornog ulja

Ulje motora treba promijeniti nakon prvih 2 do 5 sati rada. Naknadne izmjene ulja treba obavljati svakih 25 sati rada. Budite oprezni prilikom izmjene ulja. Ulje je vruće odmah nakon gašenja motora i može uzrokovati opekline. Rabljeno ulje treba izvući pomoću odgovarajućeg ekstraktora ulja, slijedeći preporuke proizvođača ekstraktora.

Kao što je prikazano na slici (XVIII), odvrnite čep za punjenje ulja (a), umetnite usisnu cijev (b) (c) izravno u otvor za punjenje ulja, a zatim isisajte svo motorno ulje, imajući na umu da ćete postupak morati ponoviti nekoliko puta dok se svo ulje ne ukloni. Nakon isisavanja obrišite preostalo ulje.

Dolijte ulje prema postupku opisanom u odjeljku: „Priprema za rad“.

OPREZ! Rabljeno motorno ulje mora se zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Nikada ne ulijevajte motorno ulje u odvod.

Održavanje zračnog filtera (XIX) – svakih 40 sati rada

UPOZORENJE! Ne koristite uređaj bez ispravno ugrađenog filtera za zrak ili s oštećenim filtrom za zrak. U suprotnom, motor s unutarnjim izgaranjem može usisati nečistoće koje bi inače zadržao filter. Te nečistoće mogu dovesti do kvara motora, pa čak i oštećenja.

Potpuno odvrnite gumb(e) koji pričvršćuju kucište filtera, a zatim uklonite poklopac filtera. Izvadite filter iz baze. Zračni filter sastoji se od dva elementa - papira i pjene. Pažljivo pregledajte svaki element filtera na rupe, poderotine ili oštećenja. Ako je bilo koji element filtera oštećen ili se ne može očistiti tijekom održavanja, zamijenite ga novim, bez nedostataka.

Očistite papirni element mlazom komprimiranog zraka (tlak ne veći od 0,2 MPa), ispuhujući prljavštinu iznutra ili usisavajući je izvana uskom četkom usisavača. Zbog osjetljive strukture papirnato filtera preporučuje se nježno čišćenje. Ne namačite papirni element u vodi ili bilo kojoj drugoj tekućini. Ne četkajte ga kako biste izbjegli trljanje prljavštine u strukturu filtera.

Očistite spužvasti element u toploj vodi s tekućinom za pranje posuđa, temeljito isperite i ostavite da se potpuno osuši. Namočite osušenu spužvu filtera u čisto motorno ulje i iscijedite je, održavajući filter vlažnim.

Krpom lagano navlaženom vodom očistite svu prljavštinu s unutarnje strane baze filtera i poklopca filtera. Pazite da prašina ili prljavština ne uđu u crijevo koje vodi do rasplinjača.

Postavite spužvasti element preko papirnato filtera. Vratite filter i zatvorite poklopac filtera. Provjerite je li poklopac filtera čvrsto zatvoren i je li gumb za pričvršćivanje kucišta filtera pravilno zategnut.

Održavanje svjećica (XX) – svakih 100 sati rada

Odvijte žicu (a) od svjećice (b). Izvadite svjećicu ključem za svjećice. Očistite elektrode od svih naslaga ugljika žičanom četkom. Provjerite razmak između elektroda; trebao bi biti između 0,7 mm i 0,8 mm.

Ako pronađete izgorjele elektrode ili napuknutu keramičku oblogu, zamijenite svjećicu novom. Uvrnite svjećicu. Spojite kabel svjećice.

Održavanje filtera za gorivo

Skinite čep otvora za gorivo (XII). Skinite filter otvora za gorivo (XXI). Očistite filter otvora za gorivo white spiritom. Osušite ga mekom, čistom krpom. Umetnite filter u otvor za punjenje. Umetnite čep otvora za gorivo.

Pažnja! Stijenke filtera izrađene su od fine mreže. Tijekom održavanja treba biti oprezan kako se ne bi oštetile. Ako se filter ošteti, prije ponovnog pokretanja rada mora se zamijeniti novim, neoštećenim.

Podešavanje napetosti/zamjena klinastog remena

Klinasti remen može se olabaviti nakon nekoliko sati korištenja, stoga ga treba ponovno provjeriti i po potrebi podesiti. Nepravilna napetost može uzrokovati proklizavanje remena i ubrzano trošenje remena. Za najbolje performanse preporučuje se provjera napetosti remena svakih 20 sati rada.

Za zatezanje klinastog remena, odvrnite sve vijke za montažu, a zatim skinite poklopac klinastog remena.

Provjerite napetost klinastog remena – ispravna napetost trebala bi mu omogućiti da se otkloni za otprilike 10 mm pod pritiskom palca na pola puta između remenica.

Ako je potrebno, ispravite njihov položaj podešavanjem položaja motora u odnosu na bazu. Otpustite četiri vijka koji pričvršćuju bazu motora kako biste omogućili pomicanje motora. Nakon što je podešavanje završeno, zategnite vijke koji pričvršćuju bazu motora.

Ugradite poklopac klinastog remena pomoću montažnih vijaka.

Ako primijetite bilo kakvo oštećenje klinastog remena ili smanjenje performansi stroja, zamijenite remen novim, bez nedostataka. Da biste to učinili, otpustite četiri vijka koji pričvršćuju bazu motora, uklonite istrošeni remen, ugradite novi klinasti remen, a zatim podesite napetost prema gore navedenom postupku. Možete koristiti klinasti remen YATO YT-861972 za model YT-86160 ili klinasti remen YATO YT-861974 za model YT-86161.

SKLADIŠTENJE I TRANSPORT PROIZVODA

Ako se stroj neće koristiti dulje od 30 dana, slijedite dolje navedene korake kako biste ga pravilno pripremili za skladištenje.

Napomena: Prije skladištenja ili transporta uvijek ispraznite spremnik goriva.

Potpuno ispraznite spremnik goriva, jer gorivo koje sadrži etanol može se pokvariti nakon samo 30 dana. Rabljeno gorivo može sadržavati naslage smole koje mogu začeptiti rasplinjač i ograničiti protok goriva.

Pokrenite motor i pustite ga da radi dok se sam ne zaustavi. To osigurava da se svo gorivo potpuno ispusti iz rasplinjača. Rad motora dok se potpuno ne isprazni pomaže u sprječavanju nakupljanja ugljika unutar rasplinjača i mogućeg oštećenja motora. Dok je motor još topao, ispustite motorno ulje. Zatim napunite sustav svježim uljem koje zadovoljava specifikacije preporučene u tablici tehničkih podataka.

Za čišćenje vanjštine uređaja i uklanjanje ostataka iz ventilacijskih otvora koristite čiste krpe. Održavajte ventilacijske otvore čistima tijekom skladištenja. Ne prekrivajte ventilacijske otvore.

Napomena: Za čišćenje plastičnih dijelova nemojte koristiti jake deterdžente ili sredstva za čišćenje na bazi nafte, jer kemikalije mogu oštetiti plastične dijelove.

Očistite prema uputama.

Čuvati na tamnom, suhom, zaštićenom od smrzavanja i dobro prozračenom mjestu. Čuvati izvan dohvata djece. Proizvod čuvati na temperaturi između 5 i 30 stupnjeva Celzija. Preporučuje se čuvanje proizvoda u originalnoj ambalaži ili u drugoj ambalaži zaštitnoj od prašine. Proizvod čuvati vodoravno.

Uvijek isključite motor prije pomicanja stroja. Isključite dovod goriva i provjerite je li poluga u ispravnom položaju kako biste spriječili curenje goriva, što može predstavljati opasnost od požara. Zbog velike veličine, težine i visokog težišta (prvenstveno oko rezne jedinice), postoji rizik od prevrtanja stroja, što može dovesti do tjelesnih ozljeda i oštećenja opreme. Za prijevoz stroja treba koristiti specijalizirana transportna vozila, a tijekom prijevoza stroj treba biti osiguran na nekoliko točaka kako bi se spriječilo prevrtanje. Ako vučete, činite to samo na čvrstom, ravnom, privatnom, ograđenom području, održavajući malu brzinu ne veću od 5 km/h i osiguravajući minimalni radijus okretanja od 8 m. Maksimalni kut okretanja ne smije prelaziti 10°.

Nakon svakog transporta provjerite jesu li vijci za montažu pravilno zategnuti.

هذه الآلة التي تعمل بالبنزين هي آلة قوية تعمل بمحرك احتراق داخلي، مصممة لتجهيز الفروع. يتيح لها محركها القوي معالجة المواد النباتية بكفاءة حتى قطر ٦٠ مم (طراز ٨٦١٦٠-٢٢) أو ٨٠ مم (طراز ٨٦١٦١-٢٢)، مما يجعلها مثالية للاستخدام في الحدائق والبساتين والمساحات الخضراء. يعتمد التشغيل السليم والموثوق والأمن للآلة على حسن تشغيلها، لذلك:

قبل تشغيل الجهاز، اقرأ الدليل كاملاً واحتفظ به.

لا يتحمل المورد مسؤولية أي ضرر أو إصابة ناتجة عن استخدام الجهاز لأغراض غير مخصصة له، أو عن عدم اتباع لوائح السلامة أو التعليمات الواردة في هذا الدليل. كما أن استخدام الجهاز لأغراض غير مخصصة له يُبطل ضمان المستخدم وحقوقه في الضمان.

معدات

يتم تسليم المفرمة كاملة، ولكن يلزم تجميعها قبل الاستخدام الأول.

البيانات الفنية

المعنة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكالوج		٨٦١٦١-٢٢
عدد الاسطوانات		١
عدد الأسطرحة		٤
نوع الوقود		بنزين خالي من الرصاص E1٠
نوع الزيت		SAE ٤٠-١٠W
سعة المحرك	[سم ³]	١٩٦
أقصى طاقة	[كيلوواط]	٤,١
الحد الأقصى لعدد الدورات في الدقيقة	[الدقيقة ^{-١}]	٣٦٠٠
تبريد		عن طريق الجو
نوع بدء التشغيل		يدوي
سعة خزان الوقود	[ل]	٣,٦
سعة خزان الزيت	[ل]	٠,٦
نوع شمعة الإشعال		FVRTC
أقصى قطر للblade	[مم]	٨٠
أقصى أداء	[م ³ /س]	٤
طول الرقائق النهائية	[مم]	١٢٠-٦٠
كتلة	[كجم]	١٨٤
مستوى الضوضاء		
ضغط الصوت	[ديسيبل (D)]	١,٥٥ ± ٩١,١٠
قوة الصوت	[ديسيبل (D)]	١,٥٢ ± ١١٠,٩٧
		١,٥٢ ± ٨٨,٢١
		١,٥٢ ± ١٠٨,١٨

قواعد السلامة العامة

التعرف على الماكينة

قبل البدء في العمل، اقرأ هذا الدليل والملصقات الموجودة على الجهاز لفهم حدوده والمخاطر المحتملة. يجب أن يكون لدى المشغل معرفة كاملة بالضوابط وكيفية تشغيلها بشكل صحيح، بما في ذلك كيفية إيقاف الماكينة وفصل وظائف العمل. قبل استخدام الجهاز، اقرأ وفهم جميع التعليمات والاحتياطات الواردة في دليل التشغيل بعناية. لا تتم بتشغيل الماكينة دون معرفة كاملة بإجراءات التشغيل والصيانة، مما قد يؤدي إلى إصابة شخصية أو تلف الممتلكات. في حال نفل الآلة أو إعارتها أو بيعها لشخص آخر، يجب تسليم هذا الدليل إلى المالك وتوفير التدريب المناسب على السلامة. يتحمل المشغل مسؤولية أي حوادث أو إصابات قد تحدث نتيجة سوء الاستخدام. يجب ألا تتجاوز قدرات الآلة حدودها. يجب استخدامها لغرض المخصص لها، بما يضمن تشغيلها بكفاءة وأمان.

السلامة الشخصية

لا تسمح للأطفال بتشغيل الماكينة أبداً. يجب إبعاد المارة والأطفال والحيوانات الأليفة عن منطقة تشغيل الجهاز. في حال وجود أي شخص أو حيوان في منطقة التشغيل، أوقف تشغيل الجهاز فوراً. يجب أن يكون الأطفال تحت إشراف دائم من شخص بالغ. لا تتم بتشغيل الماكينة تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية التي قد تؤثر على قدرتك على العمل بأمان. يجب ارتداء ملابس واقية مناسبة. يُنصح بارتداء سراويل طويلة وأحذية أمان وقفازات. يُمنع ارتداء الملابس الفضفاضة والمجوهرات والسراويل القصيرة التي قد تعلق بالأجزاء المتحركة. يجب ربط الشعر الطويل فوق الكتفين. يجب حماية العينين والوجه والرأس من رذاذ الماء. يُستلزم ارتداء نظارات واقية أو نظارات واقية ذات أقيات جانبية. ينبغي ارتداء وسائل حماية السمع. حافظ على مسافة آمنة من جميع أجزاء الآلة المتحركة. قد يؤدي ملامسة الأجزاء الدوارة إلى إصابات خطيرة.

لا تلمس أيًا من مكونات الآلة التي قد تسخن أثناء التشغيل. اترك الآلة تبرد قبل إجراء أي صيانة أو تعديل أو خدمة. لا تعمل حافي القدمين أو مرتديًا أحذية خفيفة، مثل الصنادل. يُنصح بارتداء أحذية واقية لتحسين الثبات على الأسطح الزلقة. قبل تشغيل الآلة، تأكد من حالتها الفنية. تأكد من تثبيت الواقيات بإحكام، ومن إحكام ربط جميع البراغي والصواميل. لا تستخدم الجهاز إذا كان بحاجة إلى إصلاح أو في حالة سيئة. استبدل الأجزاء التالفة أو المهترئة قبل الاستخدام.

منطقة العمل

هذه الآلة مُجهزة بمحرك احتراق. لا تستخدمها بالقرب من الغابات والنباتات الكثيفة أو الجافة إلا إذا كان نظام العادم مُجهزًا بمانع شرارات يتوافق مع لوائح السلامة من الحرائق المحلية.

لا تشغل المحرك في الأماكن المغلقة. يحتوي غاز العادم على أول أكسيد الكربون (CO)، وهو غاز عديم اللون والرائحة وقاتل. يجب استخدام الجهاز فقط في أماكن خارجية جيدة التهوية.

لا تتدخل في نظام المحرك لزيادة سرعته عن القيم المسموح بها من قبل الشركة المصنعة. من المستحسن حمل مظفاة حريق من النوع B عند العمل في الظروف الجافة لتقليل خطر الحريق. لا تقم بتشغيل الماكينة في ظروف الرؤية المحدودة أو الإضاءة غير الكافية.

فحص الماكينة قبل البدء

قبل كل استخدام، قم بفحص الحالة الفنية للجهاز، وخاصة التجميع الصحيح للأغطية وإحكام ربط الصواميل والمسامير. لا تستخدم الجهاز إذا كان بحاجة إلى إصلاح أو في حالة سيئة. استبدل أي أجزاء تالفة أو مفقودة أو معيبة قبل تشغيله. لا تشغل الآلة إلا إذا أوقفها مفتاح المحرك. أي آلة تعمل بالاحتراق الداخلي ولا يمكن إيقافها باستخدام المفتاح تُعدّ خطيرة ويجب إصلاحها. تأكد بانتظام من إزالة جميع المفاتيح وأدوات الضغط من الجهاز قبل تشغيله. قد تعلق الأدوات المتركة في الأجزاء المتحركة وتسبب إصابات. تجنب تشغيل الآلة عن طريق الخطأ قبل النقل أو الصيانة أو الخدمة، تأكد من أن مفتاح المحرك في وضع إيقاف التشغيل. إذا بدأت الآلة بالاهتزاز بشكل غير طبيعي أثناء التشغيل، فأوقف المحرك فورًا وافحص السبب. قد يشير الاهتزاز إلى وجود مشكلة خطيرة.

احتياطات الوقود

تحذير! الوقود قابل للاشتعال بشدة، وقد تنفجر أبخرته. اتخذ جميع الاحتياطات اللازمة لتقليل خطر الإصابة الخطيرة. عند ملء أو تفريغ خزان الوقود:

استخدم فقط حاويات الوقود المعتمدة.

قم بالتزود بالوقود في منطقة نظيفة وجيدة التهوية في الهواء الطلق.

قبل التزود بالوقود، قم بإيقاف تشغيل المحرك وانتظر حتى يبرد تمامًا.

لا تدخن، ولا تستخدم النيران المكشوفة، ولا تبق بالقرب من الشرر أو درجات الحرارة المرتفعة بالقرب من الوقود.

يمنع تزويد الماكينة بالوقود في الغرف المغلقة.

قم بتخزين الوقود فقط في حاويات معتمدة ومختومة ومُسمّاة بشكل صحيح في مكان بارد وجيد التهوية بعيدًا عن مصادر الحرارة والاشتعال.

لا تملأ خزان الوقود أكثر من اللازم. يجب ألا يتجاوز مستوى الوقود ١٢.٥ مم أسفل عنق التعبئة للسماح بالتمدد مع ارتفاع درجة حرارة الوقود.

يجب مسح أي وقود مسكوب فورًا. في حال انسكاب الوقود، لا تشغل الآلة حتى يتبخر بخار الوقود تمامًا.

لا يجوز تخزين الجهاز مع وجود الوقود في الخزان في المناطق التي قد تتلامس فيها أبخرة الوقود مع مصادر الاشتعال مثل سخانات المياه أو الأفران أو الأجهزة الأخرى ذات درجة الحرارة العالية.

السلامة أثناء الصيانة والتشغيل

يجب وضع الماكينة بحيث لا يمكن تحريكها عن طريق الخطأ أثناء الصيانة أو التنظيف أو التعديلات أو تركيب الملحقات.

لا تقم بتحميل الجهاز أكثر من طاقته أو إجباره على العمل بما يفوق قدراته.

يُمنع التدخل في إعدادات منظم المحرك أو تشغيل المحرك بسرعات زائدة.

لا تضع يديك أو قدميك بالقرب من الأجزاء المتحركة للجهاز.

تجنب ملامسة الزيت الساخن والوقود وأبخرة العادم وأجزاء الماكينة الساخنة.

في حالة حدوث ضوضاء أو اهتزاز زائد، قم بإيقاف تشغيل الجهاز على الفور وابتحث عن السبب.

استخدم فقط الملحقات والأجزاء الموصى بها من قبل الشركة المصنعة مع الجهاز.

قم بفحص الماكينة وصيانتها بشكل منتظم لتجنب الأخطار.

سلامة الأطفال والحيوانات الأليفة

قد ينجذب الأطفال والحيوانات الأليفة إلى الآلات المتحركة، مما قد يؤدي إلى حوادث مأساوية. اتبع هذه القواعد دائمًا:

يجب إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة لا تقل عن ٢٥ مترًا من منطقة العمل وتحت إشراف الكبار.

كن يقظًا وأوقف تشغيل الجهاز إذا دخل طفل أو حيوان اليف إلى منطقة العمل.

لا تسمح للأطفال بتشغيل الماكينة أبدًا.

تعليمات السلامة والتشغيل للمفرمة

تحذير! قبل تشغيل آلة تقطيع الغاز، يرجى قراءة دليل التشغيل هذا وفهمه جيدًا. انتبه جيدًا لجميع التحذيرات والاحتياطات.

قد يؤدي التشغيل والصيانة غير السليمة للماكينة إلى إصابة خطيرة أو الوفاة للمشغل أو المارة.

لكل آلة مخاطر تشغيلية محددة. تُشكل مفرمة الخشب التي تعمل بالاحتراق مخاطر محددة ينبغي على المستخدم إدراكها وتجنبها بوعي. يتحمل مشغل الآلة ومالكها مسؤولية فهم المخاطر المحتملة والالتزام بإرشادات السلامة. ويجب اتخاذ التدابير الوقائية المناسبة للحد من المخاطر.

يجب الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه ومراجعته مستقبلاً. في حال استخدام الآلة من قبل شخص آخر غير المالك، يُرجى تزويده بالدليل لمراجعتها. يجب على أي شخص تُعال إليه آلة التقطيع أو تُعرضه للإطلاع على هذا الدليل والتعرف على محتوياته قبل تشغيل الآلة. يجب على المُشغلين قراءة هذا الدليل قبل استخدام الآلة. كما يُنصح بتلقي تدريب أساسي على التشغيل الآمن للآلة والبقاء على اطلاع دائم بأي استفسارات.

تطبيق الآلة

صممت آلة التقطيع لمعالجة الفروع ذات القطر الأقصى المحدد في جدول المواصفات الفنية. قبل تحميل المواد في قادوس التغذية، تأكد من خلوها من الحجارة والمعادن والزجاج والبلاستيك وأي أجسام أخرى قد تلحق الضرر بالآلة أو تُشكل خطراً على المستخدم. قد يؤدي تحميل مواد غير مناسبة في قادوس التغذية إلى إتلاف الآلة وخطر تآثر الشظايا على المشغل. لا تتجاوز الحد الأقصى لقطر القطع، ولا تُغذِّع عدداً كبيراً من الفروع دفعة واحدة لتجنب التشنؤش أو التحميل الزائد أو إتلاف الآلة.

قبل البدء بالعمل

افحص منطقة العمل جيداً، وتأكد من نظافتها وخلوها من أي حطام لتجنب مخاطر التعثر. يجب استخدام الآلة على سطح ثابت ومستو. قبل بدء تشغيل المفرمة، تأكد من أن قمع التغذية وغطاء شفرة القطع فارغان وخاليان من الحطام، وتحقق من مستوى الزيت، وإحكام ربط جميع الصواميل والمسامير، وضغط الإطارات.

قواعد التشغيل الآمن

الوقود الموصى به: بنزين خالي من الرصاص E10، أو كتان الحد الأدنى 90. استخدم وقوداً وزيئاً خاليين من أي ملوثات، ومُصممين لمحركات رباعية الأشواط. يُنصح باستخدام منتجات عالية الجودة، فهذا يُطيل عمر المحرك. أبقِ المارة والحيوانات على بعد 25 مترًا على الأقل من منطقة العمل. في حال اقتراب أي شخص من الآلة، أوقفها فوراً. لا تضع أبدًا أي جزء من جسمك في وضع قد يعرضه للخطر بسبب حركة الماكينة أثناء التجميع أو التركيب أو التشغيل أو الصيانة أو الإصلاح أو النقل. لا تضع يديك أو قدميك أو أي جزء من جسمك في القادوس أو مجرى التفريغ أو بالقرب من أي أجزاء متحركة في الماكينة أثناء تشغيلها. يجب أن تكون منطقة التفريغ خالية من الأشخاص والحيوانات والمباني والزجاج وأي أجسام أخرى قد تعيق التفريغ الحر للمواد، مما قد يتسبب في إصابات أو أضرار. قد تغير الرياح اتجاه التفريغ، لذا توخ الحذر.

إذا كان من الضروري دفع المواد في قادوس التغذية، فاستخدم الدافع المرفق بالآلة (إن وجد) أو أي دافع آخر يضمن مسافة آمنة بين يديك وعناصر القطع. لا تستخدم جسمك للقيام بذلك، لتجنب خطر ملامسة عناصر القطع.

احفظ وجهك وجسمك بعيداً عن القادوس ومزلق التفريغ لتجنب الإصابة من المواد المرندة أو الحطام.

لا تصل يديك أبدًا إلى القادوس بما يتجاوز الغطاء المطاطي أثناء تشغيل الجهاز.

قبل البدء في العمل، تأكد من تجميع المفرمة بشكل صحيح.

لا تستخدم الجهاز في البيئات الرطبة أو المبللة، أثناء هطول الأمطار أو حيث يوجد خطر الصواعق.

لا تقم بتعديل الماكينة بأي شكل من الأشكال أو استخدام شفرات بديلة غير الأصلية.

بعد استبدال الشفرات، تأكد من أنها تنور بحرية وبدون عوائق قبل إعادة التشغيل.

يجب عليك ارتداء ملابس العمل المناسبة والقفازات والأحذية المغلقة ونظارات السلامة وحماية السمع عند الذهاب إلى العمل.

يجب فحص نظام الوقود دوريًا. في حال ملاحظة أي تسريبات، يُنصح بإصلاح الجهاز لدى مركز خدمة معتمد من الشركة المصنعة.

قم بفحص مستوى زيت المحرك بانتظام - استخدام الجهاز بمستوى منخفض جدًا من الزيت أو بدون زيت قد يؤدي إلى حدوث تلف أو حتى نشوب حريق.

تجنب ملامسة الوقود الساخن، أو الزيت، أو أبخرة العادم، أو أسطح الآلة الساخنة. لا تلمس المحرك أو كاتم الصوت، لأن هذه الأجزاء تصبح ساخنة جدًا أثناء التشغيل وتبقى ساخنة لبعض الوقت بعد الاستخدام. اترك الآلة تبرد قبل الصيانة أو الضبط.

لا تستخدم الجهاز أبدًا دون تركيب قمع الإخلال وأنبوب التفريغ بشكل صحيح.

يجب عدم تغطية فتحات تهوية المحرك - يجب أن تكون دائمًا غير مسدودة ونظيفة.

لا تقم بتشغيل الجهاز في أماكن مغلقة دون تهوية كافية - تحتوي أبخرة العادم على مواد ضارة لا ينبغي استنشاقها.

لا تستخدم الجهاز دون تركيب واقيات أمان مناسبة، به إذا كانت أنظمة الأمان الخاصة به لا تعمل بشكل صحيح. أنظمة الأمان المعيبة تزيد من خطر الحوادث، لذا قبل كل استخدام، تأكد من تركيب جميع الواقيات بشكل صحيح، ومن عمل الليات الأمان بشكل صحيح.

إذا لاحظت أي أعراض مشوهة، مثل زيادة الاهتزاز أو الضوضاء أو رائحة غير عادية، قم بإيقاف تشغيل الجهاز على الفور، واتركه حتى يبرد، وافصل سلك شععة الإشعاع، وأزل القادوس وافحص وحدة القطع بحثًا عن أي تلف.

ينبغي استخدام قطع الغيار الأصلية فقط للإصلاحات والصيانة.

قبل البدء بالعمل، انتظر حتى يصل المحرك إلى سرعته المقررة.

إذا تركزت الماكينة دون مراقبة، قم بإيقاف تشغيلها وانتظر حتى يتوقف عنصر القطع تمامًا.

تأكد من عدم انسداد فتحة التفريغ في جميع الأوقات.

لا ترفع أو تميل أو تحمل الماكينة أثناء تشغيل المحرك.

أوقف محرك الماكينة وتأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة:

- في كل مرة تحتاج فيها إلى مغادرة الجهاز،

- قبل تنظيف الجهاز أو فحصه أو استبدال الملحقات أو إصلاحه،

- بعد أن أصيب بجسم غريب،

- قبل النقل من وإلى مكان العمل،

- إذا بدأت الماكينة بالاهتزاز بشكل مفرط.

تنبيه! بعد إيقاف تشغيل المحرك، قد تستمر الأجزاء المتحركة في الدوران لبعض الوقت. انتظر حتى تتوقف.

إزالة الانسدادات

لا تسمح بترك المواد المعالجة في منطقة التفريغ لأن هذا قد يؤثر على التشغيل السليم للجهاز ويسبب رمي المواد من القادوس.

لا تقم أبدًا بإزالة أي انسداد في القادوس أو مجرى التفريغ أثناء تشغيل المحرك. في حال حدوث انسداد، أوقف تشغيل المحرك فوراً، وانتظر حتى تتوقف وحدة القطع تمامًا، واترك الآلة تبرد، ثم افصل سلك شععة الاحتراق قبل محاولة إزالة الانسداد. بعد إزالة الانسداد، افحص الآلة بحثًا عن أي تلف أو أجزاء مفكوكة تتطلب إصلاحًا أو استبدالاً.

إذا كنت بحاجة إلى مغادرة منطقة العمل أو إزالة المواد المعالجة، فقم دائمًا بإيقاف تشغيل المحرك، وانتظر حتى تتوقف جميع الأجزاء المتحركة وتبرد الماكينة، ثم افصل سلك شععة الإشعاع لمنع بدء التشغيل العرضي.

قبل فتح غطاء وحدة القطع، تأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة تمامًا، وتبريد المحرك، وفصل سلك شععة الإشعاع.

إدارة النفايات

يجب إعادة تدوير المواد الاستهلاكية و مواد التغليف والأدوات المستخدمة وفقًا للوائح البيئية المعمول بها. يجب نقل النفايات إلى نقطة إعادة تدوير محلية وفقًا للوائح التخلص من

تجميع المنتج

التحضير للتجميع

يجب فك عبوة المنتج وإزالة جميع مكونات التغليف. يُنصح بالاحتفاظ بالتغليف، فقد يكون مفيداً أثناء النقل أو التخزين. افحص المنتج بحثاً عن أي تلف أثناء النقل. أي تلف يُلاحظ، مثل الشقوق أو التشوهات، سيمنع المنتج من الاستخدام حتى يتم إصلاح الأجزاء التالفة أو استبدالها. من المستحسن وضع الجهاز على سطح مستو وصلب ونظيف. أثناء التثبيت، يجب ارتداء معدات الحماية الشخصية مثل النظارات الواقية وحماية العين والملابس الواقية.

تجميع الآلة

- تُثبت مكونات الآلة باستخدام البراغي المرفقة بالآلة، والموجودة في فتحات التركيب. قبل التجميع، أزل البراغي. بعد تثبيت المكون، أعد ربطها وشدها أو ثبتها بالصواميل. ركب كما هو موضح في الصور التوضيحية التالية:
- (II) - ساق الدعم (YT-8116) أو عجلات النقل (YT-8111) للإطار الأساسي.
- (III) - عجلات النقل للإطار الأساسي.
- (IV) - الإطار الهيكلي إلى الإطار الأساسي.
- (V) - حامل الإطار الأساسي.
- (VI) - المحرك إلى إطار القاعدة دون إحكام ربط مسامير التثبيت بالكامل.
- (VII) - قطع غلاف الوحدة على الإطار الهيكلي.
- (VIII) - وضع البكرة الكبيرة (A) على عمود وحدة القطع (ب)، ثم ضع سير V فوق بكرة المحرك (د) وبكرة وحدة القطع (أ). حرّك المحرك في فتحات التركيب المطولة لضبط شد سير V - يجب أن يسمع الشد الصحيح له بالانحراف بمقدار 10 مم تقريباً تحت ضغط الإبهام في منتصف المسافة بين البكرتين. بعد ضبط الشد، شد مسامير تثبيت المحرك، ثم ثبت غطاء سير V.
- (IX) - قمع التغذية إلى غلاف وحدة القطع.
- (X) - مجرى التفريغ إلى غلاف وحدة القطع.

الاستعداد للعمل

إعداد مكان العمل

قبل بدء العمل، تأكد من أن الأرض مستوية وجافة، وأن الآلة موضوعة بشكل يضمن ثباتها التام. لا يُنصح بتركيب الآلة أو تشغيلها على أرض مائلة. يجب أن تكون منطقة العمل خالية من الأجسام الغريبة التي قد تسبب حوادث. يجب إبقاء المارة والحيوانات على مسافة آمنة لا تقل عن 25 متراً. قبل بدء العمل، ضع في اعتبارك أيضاً الظروف الجوية - فالرياح القوية قد تسبب حركة غير منضبطة للنفثات وتزيد من مخاطر الكرات.

تجهيز الماكينة للعمل

ملحوظة: يجب ألا يحتوي المحرك إلا على كمية صغيرة من الزيت من المصنع لحمايته أثناء النقل والتخزين. قبل الاستخدام الأول، افحص مستوى زيت المحرك، ثم أضفه إلى المستوى المطلوب. افحص مستوى الزيت بانتظام، وأضفه عند الحاجة. قد يؤدي تشغيل الآلة بدون زيت، أو بكمية قليلة جداً من الزيت في علبه تروس المحرك، إلى تلف لا يمكن إصلاحه.

يجب تحضير الزيت المخصص لمحركات رباعية الأشواط بدرجة لزوجة SAE 10W-40.

قبل إضافة الزيت، ضع الآلة على سطح مستو، ثم انزع غطاء خزان الزيت (XI) وامسح مقياس الزيت العرّوق حتى يجف. أملأ الخزان بالزيت. يُنصح باستخدام قمع أو فتحة تعبئة عند التعبئة لتجنب انسكاب الزيت. في حال انسكاب الزيت، امسح أي زيت متبقٍ جيداً قبل تشغيل المحرك. افحص مستوى الزيت. للقيام بذلك، أدخل مقياس الزيت في فتحة التعبئة وأحكام إغلاق غطاء الخزان. ثم فك الغطاء وتحقق من مستوى الزيت على المقياس. يجب أن يكون مستوى الزيت بين الحد الأقصى والحد الأدنى على المقياس. بعد التأكد من صحة مستوى الزيت، أغلق فتحة التعبئة بالغطاء.

ملحوظة: يجب التحقق من مستوى الزيت قبل كل استخدام.

بعد إضافة الزيت، أضف الوقود. استخدم بزيتاً خالياً من الرصاص ذي رقم أوكتان لا يقل عن 90. لإضافة الوقود، انزع غطاء خزان الوقود (XII) واسكبه فيه. عند إضافة الوقود، يُنصح باستخدام عنق أو قمع تعبئة الوقود لتقليل خطر انسكاب الوقود. في حال انسكاب الوقود، امسح أي وقود متبقٍ جيداً. انتظر حتى تتبدد الأبخرة تماماً، ثم شغل المحرك في مكان آخر غير مكان تعبئة الخزان. بعد التعبئة، أغلق عنق تعبئة خزان الوقود بالغطاء.

الآلة مزودة بطارات هوائية. ضغط الإطارات الموسى به هو 30 رطل/بوصة مربعة / 2,07 بار لطراز YT-8116 و 28 رطل/بوصة مربعة / 1,93 بار لطراز YT-8111. انفخ الإطارات قبل الاستخدام. لا تتجاوز ضغط الإطارات الموسى به. تحقق من ضغط الإطارات قبل الاستخدام. انفخ الإطارات دائماً بنفس الضغط. تحذير! قد يؤدي ضغط الإطارات غير الصحيح أو غير المتساوي إلى مواقف خطيرة، مثل انقلاب السيارة على جانبها، مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو حتى الوفاة.

فحص الماكينة قبل البدء

قبل الاستخدام الأول، افحص الجهاز جيداً للتأكد من تركيب جميع مكوناته بشكل صحيح وخلوها من أي تلف. في حال وجود أي تلف في أي مكون، لا تستخدمه حتى يتم إصلاحه أو استبداله.

تأكد من تثبيت الفالوس وأنبوب التفريغ بإحكام في هيكل وحدة القطع. من المهم جداً تثبيت هذه المكونات جيداً قبل تشغيل الآلة، لأن التركيب غير السليم قد يعرض وحدة القطع الدوارة للخطر، مما يشكل خطراً جسيماً على المشغل والمارة.

خدمة المنتج

بدء تشغيل محرك الاحتراق

تحذير! لا تشغل محرك الاحتراق الداخلي في أماكن مغلقة أو سبينة التهوية، لأن غاز العادم يحتوي على أول أكسيد الكربون، وهو غاز سام عديم الرائحة، وقد يسبب التسمم وفقدان الوعي، بل وحتى الوفاة. تأكد من وجود تهوية كافية عند تشغيل المحرك لمنع تراكم غازات العادم.

ملحوظة! قبل تشغيل المحرك، تأكد من أن مستوى زيت المحرك صحيح.

تأكد من أن المادة المراد معالجتها ليست موجودة في قمع التغذية.

أدر مفتاح تشغيل المحرك (XIII) إلى وضع التشغيل لتشغيل نظام إشعال المحرك. يجب أن يكون المفتاح في وضع التشغيل ليعمل المحرك. كما هو موضح في الصورة (XIV)، افتح صمام الوقود عن طريق تحريك ذراع صمام الوقود (أ) إلى وضع التشغيل.

كما هو موضح في الصورة (XV)، لبدء تشغيل محرك بارد، أغلق الخافق عن طريق تحريك ذراع الاختناق (أ) إلى وضع الإغلاق، ولبدء تشغيل محرك دافئ، افتح الخافق عن طريق تحريك ذراع الاختناق (أ) إلى وضع الفتح.

قم بتحريك ذراع الخافق (XVI) قليلاً نحو موضع السرعة العالية، المميز برمز الأرنب.

اسحب مقبض سلك التشغيل (XVII) عدة مرات بسلاسة حتى تشعر بمقاومة ناتجة عن ضغط المحرك، ثم اسحب بحركة سريعة وحاسمة. بعد بضع سحبات، سيبدأ المحرك بالعمل. بمجرد بدء تشغيل المحرك، لا تترك مقبض سلك التشغيل من يدك وقم بتحريكه إلى الوضع السفلي.

مع ارتفاع درجة حرارة المحرك، حرك ذراع الخافق تدريجياً نحو وضع الفتح. بعد كل تغيير في وضع ذراع الخافق، انتظر حتى يعمل المحرك بسلاسة. تعتمد سرعة عودة ذراع الخافق على الظروف الجوية التي يُشغّل فيها المحرك. كلما انخفضت درجة الحرارة المحيطة، يجب أن تكون العودة أبطأ.

بعد أن يسخن المحرك، حرك ذراع الخافق بالكامل إلى وضع السرعة العالية، المُشار إليه برمز الأرنب، لزيادة سرعة المحرك. اترك المحرك يصل إلى السرعة الموصّفة قبل بدء العمل.

إيقاف المحرك

لإيقاف تشغيل المحرك في حالة الطوارئ، قم بتحويل مفتاح المحرك إلى وضع إيقاف التشغيل.

في الظروف العادية، ينبغي اتباع الخطوات التالية:

قم بتحريك ذراع الخافق (XVI) إلى وضع السرعة المنخفضة، المميز برمز السلحفاة.

اترك المحرك يعمل لمدة دقيقة إلى دقيقتين.

قم بتحريك مفتاح المحرك (XIII) إلى وضع إيقاف التشغيل.

كما هو موضح في الصورة (XIV)، قم بإغلاق صمام الوقود عن طريق تحريك ذراع صمام الوقود (أ) إلى وضع إيقاف التشغيل.

تحذير! لا يُنصح بإيقاف المحرك فجأة عند سرعات دوران عالية أو تحت حمل ثقيل. قد يؤدي ذلك إلى تلف المحرك.

تحذير! لا تضغط على دواسة الوقود لإيقاف المحرك. قد يؤدي ذلك إلى اشتعال المحرك أو تلفه.

تحذير! بعد توقف المحرك، قد يستمر ملحق القطع في الدوران لبعض الوقت. انتظر حتى يتوقف تلقائياً. أبق أجزاء الجسم والأشياء الأخرى بعيدة عن ملحق القطع الدوار. أبق يدك وقدميك بعيداً عن ملحق القطع الدوار. قبل إجراء الصيانة، انتظر حتى تتوقف جميع الأجزاء الدوارة ويبرد المحرك تماماً، ثم أفضل سلك شمعة الاحتراق.

التزود بالوقود

الوقود سريع الاشتعال! يُرجى اتباع جميع احتياطات السلامة عند التعامل مع الوقود. لا تملأ خزان الوقود أثناء تشغيل الآلة. لا تُعدّ التزود بالوقود بالقرب من لهب مكشوف. يُحظر التدخين في منطقة التزود بالوقود. لا تسكب الوقود. في حال انسكاب الوقود، جفّفه جيداً قبل تشغيل الآلة. احكم إغلاق غطاء خزان الوقود. خزن الوقود في حاويات مُعدّمة ومغلّقة بإحكام بعيداً عن مصادر الحرارة وبعيداً عن متناول الأطفال.

قم بإيقاف المحرك وفقاً للإجراء الموضح أعلاه.

انتظر حتى يبرد المحرك.

الوقود هو بنزين خالي من الرصاص، بحد أدنى ٩٥ أوكتان. إعادة تعبئة الوقود، انزع غطاء خزان الوقود (XII) واسكبه فيه. عند التعبئة، يُنصح باستخدام عنق أو قمع تعبئة الوقود لتقليل خطر انسكاب الوقود. في حال انسكاب الوقود، امسح أي وقود متبقي جيداً. انتظر حتى تتبدد الأبخرة تماماً، ثم شغّل المحرك في مكان آخر غير مكان التعبئة. بعد التعبئة، أغلق عنق تعبئة خزان الوقود بالغطاء.

أعد تشغيل المحرك وفقاً للإجراء الموضح في قسم «بدء تشغيل محرك الاحتراق».

العمل مع مفرمة الخشب

تنبيه! تأكد من ثبات الجهاز واستوائه لتجنب الاهتزاز المفرط.

تنبيه! لا تستخدم الجهاز على الأسطح الخرسانية أو الصلبة الأخرى.

تنبيه! المحرك مزود بمشعشع مستوى الزيت، ولن يعمل إذا كان مستوى الزيت منخفضاً جداً. كما قد يتوقف عند تشغيل الآلة على منحدر شديد. لا يُنصح بتشغيلها على الأراضي غير المستوية أو المنحدرات.

تحذير! لا تقم أبداً بتفكيك مكونات الآلة إلا بعد توقف المحرك ووحدة القطع تماماً وأفضل سلك شمعة الاحتراق.

تحذير! لا تستخدم الجهاز أبداً دون تركيب قمع الإدخال وأنبوب التفريغ بشكل صحيح.

بمجرد أن يسخن المحرك، قم بتحريك ذراع الخافق بالكامل إلى الوضع العالي لزيادة سرعة المحرك.

تقع منطقة تشغيل آلة التقطيع أمام مجرى التغذية فقط، ومن هذا الجانب فقط يمكن للمشغل تغذية الأضراس في الآلة. يجب تغذية الأضراس تدريجياً، مع إمساك مُحكم، دون استخدام القوة أو وضع اليدين أو أي أجزاء أخرى من الجسم داخل مجرى التغذية. يُمنع الوقوف على جانب أو خلف آلة التقطيع أثناء التشغيل، وخاصة بالقرب من مجرى التفريغ، لتجنب الإصابة الناتجة عن الرقائق المتطايرة.

صُممت هذه المفرمة لمعالجة أضراس يبلغ قطرها الأقصى ٦٥ (YT-٨٦١٠٠) أو ٨٠ (YT-٨٦١٦١). يعتمد الأداء على نوع الخشب وصلابته. يُنصح بتدوير الأضراس أثناء التغذية لتحسين كفاءة القطع.

يجب تغذية الأضراس بالطرف المقطوع أو لأع، مع ترك الأوراق والأغصان متدلّية. يساعد ذلك على توجيه المادة عبر قناة التغذية ومنعها من الدوران وتناثر القطع الصغيرة. قد يلزم تقليل الأضراس الجنيبة أو لا لضمان تغذية أفضل للزراع بواسطة آلية القطع.

يُنصح باستخدام أضراس مقطوعة حديثاً، لأن الخشب الجاف يكون أكثر صلابة وهشاشة، ويُضعف الشفرات بسرعة. تجنب قطع الخشب القصيرة التي قد تُسبب وحدة القطع.

لا تضغط على المادة. إذا لم تكن الآلة تُعالج الفروع بشكل صحيح، فقد تحتاج الشفرات إلى شد أو استبدال أو تعديل. لا تضغط على المادة بديلاً.

لا تُشغّل الآلة أكثر من طاقتها عن طريق تغذية كمية كبيرة من المواد دفعةً واحدة. إذا بدأت سرعة المحرك بالانخفاض، فتوقف فوراً عن تغذية المواد وانتظر حتى يصل المحرك إلى سرعته الموصّفة قبل استئناف التشغيل.

إذا بدأت المواد المتعالة بالتراكم تحت مجرى التفريغ، فأزّلها بانتظام أو أبعِد الآلة عن الكومة لمنع تنفّخها إلى مجرى التفريغ. لا تضع عاكس مجرى التفريغ في وضع رأسي، فقد

يعيق ذلك تدفق الهواء ويسبب انسدادات.

إذا توقفت الماكينة بسبب التكميل الزائد أو انسداد المواد، فتابع الإرشادات الموجودة في قسم «ماذا تفعل إذا كان عنصر القطع مسدوداً بالخشب».

بعد الانتهاء من العمل، أوقف تشغيل المحرك وفقاً لإجراءات إيقاف. انتظر حتى تتوقف الآلة تماماً ويبرد المحرك. بعد أن يبرد، أفضل سلك شمعة الاحتراق، ثم قم بإجراء الصيانة اللازمة للآلة.

ماذا تفعل إذا اصطدمت بجسم غريب أو تعرضت لاهتزاز شديد
إذا اصطدمت أداة القطع بجسم غريب، أو بدأت الآلة بإصدار أصوات غريبة أو اهتزازات مفرطة، فأوقف المحرك فوراً وانتظر حتى تتوقف أداة القطع تماماً. انتظر حتى تبرد الآلة،
ثم افصل سلك شمعة الاحتراق لمنع التشغيل غير المقصود. ثم:
فحص الجهاز بحثاً عن أي ضرر.
-إصلاح أو استبدال المكونات التالفة.
-التأكد من أن جميع الأجزاء مثبتة بشكل صحيح ومحمك لضمان استمرار التشغيل الآمن.

ماذا تفعل إذا تم حظر عنصر القطع بالخشب
إجراء فتح القفل

إذا توقفت الآلة أثناء التشغيل وعلق الخشب على الشفرة، مما يمنعها من القطع، فأوقف المحرك فوراً وانتظر حتى تتوقف وحدة القطع تماماً. اترك الآلة تبرد، ثم افصل سلك شمعة
الاحتراق لمنع التشغيل غير المقصود. فك البرغي (أ) بعناية، ثم أزل غطاء العمود (ب) الموضح في الشكل (XXIV). أدر الشفرة العلوية برفق عكس اتجاه عقارب الساعة. سيؤدي
ذلك إلى تحرير الشفرة من الخشب العالق. بعد إزالة الخشب العالق، أعد تركيب غطاء العمود (ب) بإحكام قبل إعادة تشغيل الآلة.
تحذيراً! عند إجراء هذه العملية، ارتد قفازات واقية وتوخّ الحذر الشديد لتجنب الإصابة، فالسكاكين حادة جداً.
إذا كانت هناك أي شكوك حول الأداء الآمن لهذه الأنشطة، فمن المستحسن طلب المساعدة من مركز خدمة الشركة المصنعة المعتمدة.

صيانة

تحذيراً! قبل إجراء الصيانة، أوقف تشغيل محرك الآلة، وانتظر حتى يتوقف ملحق القطع وتبرد الآلة تماماً، ثم افصل سلك شمعة الاحتراق. ارتد معدات الوقاية الشخصية، مثل
القفازات الواقية، وواقيات العين، والملابس الواقية أثناء الصيانة.

خلال فترة الضمان، لا يجوز للمستخدم فكّ الجهاز أو استبدال أي مكونات أو قطع غيار غير المذكورة أدناه، لأن ذلك يلغي الضمان. أي خلل يلاحظ أثناء الفحص أو التشغيل يُشير إلى
ضرورة إجراء الإصلاحات في مركز خدمة.

الصيانة العامة

بعد كل استخدام، افحص الحالة العامة للجهاز، بحثاً عن أي براغي مفكوكة، أو أجزاء متحركة غير محاذية أو عالقة، أو أي شقوق، أو أي تلف آخر قد يؤثر على سلامة التشغيل.
بالإضافة إلى ذلك، بعد كل نقل، وبعد كل ٢٥ ساعة من التشغيل، تأكد من إحكام ربط جميع وصلات البراغي.
بعد الاستخدام، نظف الجهاز بإزالة أي بقايا باستخدام فرشاة ناعمة أو مكشطة كبريتية أو هواء مضغوط. يُمكن تنظيف الهيكل وفتحات التهوية والمفاتيح والمقابض والأغطية بنفث
هواء بضغط لا يتجاوز ٣،٠ ميجا باسكال، أو بفرشاة، أو بقطعة قماش جافة. تجنّب استخدام المواد الكيميائية أو سوائل التنظيف. لا تغسل الجهاز بالماء أو تغمره فيه. يجب مسح
الأدوات والمقابض بقطعة قماش جافة ونظيفة. بعد تنظيف جميع المكونات، شحم الأجزاء المتحركة بزيت آلة خفيف وعالي الجودة.

استبدال سكاكين القطع

بعد الانتهاء من العمل، افحص شفرات القطع بحثاً عن أي تآكل أو تلف. في حال ملاحظة تآكل أو تلف زائد، استبدلها بأخرى جديدة سليمة. يجب استبدال الشفرات أيضاً في حال
ملاحظة انخفاض في الأداء. قد تُسبب شفرات القطع المهترئة حملاً زائداً على المحرك وتؤدي إلى تلفه، لذا يجب استبدالها كل عامين أو كل ٥٠ ساعة تشغيل. استبدل شفرات القطع
دائماً بقطع غيار أصلية مطابقة لتلك المرغوبة مع الجهاز. استخدام قطع الغيار الأصلية فقط يضمن سلامة المنتج. يجب أن يقوم مستخدم خبير باستبدال الشفرات. في حال وجود أي
شك، يُرجى الاتصال بمركز خدمة معتمد من الشركة المصنعة.
تحذيراً! قبل استبدال عناصر القطع، أوقف تشغيل محرك الآلة، وانتظر حتى تتوقف الشفرة وتبرد الآلة، ثم افصل سلك شمعة الاحتراق. شفرات المفرفة حادة جداً. توخّ الحذر الشديد
عند استبدالها لتجنب الجروح.
تحذيراً! توخّ الحذر وارتد قفازات واقية عند استخدام السكاكين لتقليل خطر الجروح.

لاستبدال الشفرات، قم أولاً بإزالة مجرى التفريغ (XXII). بعد الوصول إلى الشفرات، قم بفك براغي التثبيت (أ) - تحتوي YT-٨٦١٦٠ على ثلاثة براغي، بينما تحتوي YT-
٨٦١٦١ على أربعة براغي، كما هو موضح في الشكل (XXIII). قم بإزالة الشفرة البالية بعناية واستبدلها بأخرى جديدة، مع التأكد من وضعها في الاتجاه الصحيح. يمكن استخدام
شفرة YT YATO-٨٦١٩٧٠ أو YT-٨٦١٦٠ أو شفرة YT YATO-٨٦١٩٧٢ في YT-٨٦١٦١.
بعد الاستبدال، احكم ربط جميع البراغي، مع التأكد من تثبيت الشفرة بإحكام. ثم أعد تركيب مجرى التفريغ وتأكد من سلامة التجميع قبل تشغيل الجهاز.

فحص مستوى الزيت

قم بفك غطاء الحشو وإزالة مقياس مستوى الزيت (XI).
قم بتنظيف وتجفيف المؤشر باستخدام قطعة قماش نظيفة.
أدخل مقياس الزيت في فتحة التعبئة، ولكن دون لفّه. ثم انزعه ولاحظ مستوى الزيت الموضح.
إذا كان المستوى المشار إليه منخفضاً جداً، قم بإعادة ملء الزيت حتى المستوى العلوي من مقياس الزيت (المنطقة المتقطعة).
قم بربط مقياس الزيت في عنق فتحة تعبئة الزيت.

تغيير زيت المحرك

يجب تغيير زيت المحرك بعد أول ساعتين إلى خمس ساعات من التشغيل. ويجب إجراء تغييرات الزيت اللاحقة كل ٢٥ ساعة من التشغيل.
توخّ الحذر عند تغيير الزيت. يصبح الزيت ساخناً فور توقف المحرك، وقد يسبب حرقاً. يجب استخراج الزيت المستخدم باستخدام مُستخلص زيت مناسب، مع اتباع توصيات
الشركة المصنعة.

كما هو موضح في الشكل (XVIII)، قم بفك غطاء فتحة تعبئة الزيت (أ)، وأدخل أنبوب الشطف (ب) (ج) مباشرةً في فتحة تعبئة الزيت، ثم اسحب زيت المحرك بالكامل، مع الأخذ في
الاعتبار ضرورة تكرار العملية عدة مرات حتى يتم سحب الزيت بالكامل. بعد السحب، امسح أي زيت متبقّي.

قم بتعبئة الزيت وفقاً للإجراء الموضح في قسم «التحضير للتشغيل».

تحذيراً! يجب التخلص من زيت المحرك المستعمل وفقاً للوائح المحلية. لا تصب زيت المحرك في البالوعة أبداً.

صيانة فلتر الهواء (XIX) - كل ٤٠ ساعة من التشغيل

تحتوي لا تشعل الوحدة بدون فلتر هواء مُركَّب بشكل صحيح أو مع فلتر هواء تالف. وإلا، فقد يمتص محرك الاحتراق الداخلي الشوائب التي عادةً ما يحتجزها الفلتر. قد تؤدي هذه الشوائب إلى عطل في المحرك أو حتى تلفه.

فك المقيض (المقايض) الذي يُثبت غطاء الفلتر تمامًا، ثم أزل غطاء الفلتر. أزل الفلتر من قاعدته. يتكون فلتر الهواء من عنصرين: ورق وإسفنجة. افحص كل عنصر بعناية بحثًا عن أي ثقوب أو تمزقات أو تلف. في حال تلف أي عنصر أو تعذر تنظيفه أثناء الصيانة، استبدله بأخر جديد سليم.

نظف عنصر الورق بنفث هواء مضغوط (بضغط لا يتجاوز ٠,٢ ميجا باسكال)، مع نفخ الأوساخ من الداخل أو سطها من الخارج باستخدام فرشاة مكنسة كهربائية ضيقة. نظرا لحساسية نيتة مرشح الورق، يُنصح بالتنظيف اللطيف. لا تنقع عنصر مرشح الورق في الماء أو أي سائل آخر. لا تنظفها بالفرشاة لتجنب احتكاك الأوساخ ببيكسل المرشح.

نظف عنصر الإسفنجة بالماء الدافئ مع سائل غسيل الأطباق، ثم اشطفه جيدًا واتركه يجف تمامًا. انقع إسفنجة الفلتر الجافة في زيت محرك نظيف، ثم اعصرها جيدًا للحفاظ على رطوبة الفلتر.

باستخدام قطعة قماش مبللة قليلًا بالماء، نظف أي أوساخ من داخل قاعدة الفلتر وغطائه. احرص على عدم دخول الغبار أو الأوساخ إلى الخرطوم المؤدي إلى المكربن.

ضع عنصر الإسفنجة فوق عنصر الفلتر الورقي. أعد تركيب الفلتر وأغلق غطاءه. تأكد من إغلاق غطاء الفلتر بحكام، ومن أن مقبض تثبيت غطاء الفلتر مُحكم.

صيانة شمعات الاحتراق (XX) – كل ١٠٠ ساعة تشغيل

افصل السلك (١) عن شمعة الاحتراق (ب). أزل شمعة الاحتراق باستخدام مفتاح ربط شمعات الاحتراق. نظف الأقطاب الكهربائية من أي رواسب كربونية باستخدام فرشاة سلكية. افحص الفجوة بين الأقطاب الكهربائية؛ يجب أن تكون بين ٠,٧ مم و ٠,٨ مم.

إذا وجدت أقطابًا كهربائية متحرقة أو غلافًا سيراميكًا مشققًا، فاستبدل شمعة الإشعال بأخرى جديدة. ثبتت شمعة الإشعال. وصل سلك شمعة الإشعال.

صيانة فلتر تعبئة الوقود

انزع غطاء خزان الوقود (XII). انزع فلتر خزان الوقود (XXI). نظف فلتر خزان الوقود بالكحول الأبيض. جففه بقطعة قماش ناعمة ونظيفة. ثبت الفلتر في فتحة خزان الوقود. ثبت غطاء خزان الوقود.

انتباه! جذران الفلتر مصنوعة من شبكة دقيقة. يجب توخي الحذر أثناء الصيانة لتجنب إتلافها. في حال تلف الفلتر، يجب استبداله بأخر جديد سليم قبل استئناف التشغيل.

ضبط/استبدال الحزام V

قد يصعب سير V مرتخيًا بعد عدة ساعات من الاستخدام، لذا يجب فحصه مرة أخرى وتعديله عند الحاجة. قد يؤدي الشد غير الصحيح إلى انزلاق السير وتسارع تآكله. للحصول على أفضل أداء، يُنصح بفحص شد السير كل ٢٠ ساعة من التشغيل.

لشد الحزام V، قد يفك جميع مسامير التثبيت ثم قم بإزالة غطاء الحزام V.

تحقق من شد الحزام V - يجب أن يسمح الشد الصحيح له بالانحراف بمقدار ١٠ مم تقريبًا تحت ضغط الإبهام في منتصف المسافة بين البركات.

إذا لزم الأمر، صحح موضعها بتعديل موضع المحرك بالنسبة للقاعدة. فك البراغي الأربعة المثبتة لقاعدة المحرك للسماح بتحركه. بعد اكتمال الضبط، شد براغي تثبيت قاعدة المحرك.

قم بتثبيت غطاء الحزام V باستخدام مسامير التثبيت.

إذا لاحظت أي تلف في سير V أو انخفاضًا في أداء الآلة، فاستبدل السير بأخر جديد سليم. للقيام بذلك، فك البراغي الأربعة المثبتة لقاعدة المحرك، ثم أزل السير المتآكل، وركب سير V جديدًا، ثم اضبط شد وفقًا للإجراء المذكور أعلاه. يمكنك استخدام سير V-YATO ٨٦١٩٧٢- لطرز V-YT ٨٦١٦٠٠ أو سير V-YATO ٨٦١٩٧٤- لطرز V-YT ٨٦١٦١١.

تخزين المنتجات ونقلها

إذا لم يتم استخدام الجهاز لمدة تزيد عن ٣٠ يومًا، فاتبع الخطوات التالية لإعداده للتخزين بشكل صحيح.

ملحوظة: قم دائمًا بتفريغ خزان الوقود قبل التخزين أو النقل.

أفرغ خزان الوقود تمامًا، لأن الوقود المحتوي على الإيثانول قد يتلف بعد ٣٠ يومًا فقط. قد يحتوي الوقود المستعمل على رواسب راتنجية قد تسد المكربن وتحد من تدفق الوقود. شغل المحرك واتركه يعمل حتى يتوقف تلقائيًا. هذا يضمن تصريف الوقود بالكامل من المكربن. يساعد تشغيل المحرك حتى يفرغ تمامًا على منع تراكم الكربون داخل المكربن، ما قد يؤدي إلى تلف المحرك.

بينما لا يزال المحرك دافئًا، صفّ زيت المحرك. ثم أعد ملء النظام بزيت جديد مطابق للمواصفات الموصى بها في جدول المواصفات الفنية.

استخدم قفصًا مماش نظيفة لتنظيف الجزء الخارجي للجهاز وإزالة أي أوساخ من فتحات التهوية لضمان بقائها نظيفة. حافظ على فتحات التهوية نظيفة أثناء التخزين. لا تغطّ فتحات التهوية.

ملاحظة: لا تستخدم المنظفات القوية أو المنظفات المعتمدة على البترول لتنظيف الأجزاء البلاستيكية، حيث أن المواد الكيميائية قد تتسبب في إتلاف الأجزاء البلاستيكية.

تنظيف حسب التعليمات.

يُحفظ في مكان مظلم وجاف وجيد التهوية، بعيدًا عن متناول الأطفال. يُحفظ المنتج في درجة حرارة تتراوح بين ٥ و ٣٠ درجة مئوية. يُنصح بتخزين المنتج في عبوته الأصلية أو في عبوة وافية من الغبار. يُحفظ المنتج أفقيًا.

أوقف تشغيل المحرك دائمًا قبل نقل الآلة. أوقف تشغيل مصدر الوقود وتأكد من وضع ذراع التشغيل في الوضع الصحيح لمنع تسرب الوقود الذي قد يشكل خطر حريق. نظرا لحجمها الكبير ووزنها المرتفع ومركز ثقلها العالي (خاصةً حول وحدة القطع)، هناك خطر انقلاب الآلة، مما قد يؤدي إلى إصابات شخصية وتلف المعدات. يجب استخدام مركبات نقل متخصصة لنقل الآلة، ويجب تثبيتها في عدة نقاط أثناء النقل لمنع انقلابها. في حالة السحب، يُرجى القيام بذلك فقط في منطقة ثابتة ومسطحة وخاصةً ومسججة، مع الحفاظ على سرعة منخفضة لا تزيد عن ٥ كم/ساعة، مع ضمان نصف قطر دوران لا يقل عن ٨ أمتار. يجب ألا تتجاوز زاوية الدوران القصوى ١٠ درجات.

بعد كل عملية نقل، تأكد من أن مسامير التثبيت مثبتة بشكل صحيح.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI | DECLARATION OF CONFORMITY DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0925/YT-86160/EC/2025

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:
We declare and guarantee with full responsibility that the following products:
Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Rębak spalinowy | Gasoline log cutter | Tocător crengi pe benzină
196 cm³; 4,1 kW; 3600 min⁻¹; Nr kat.: | Part No.: | Nr. piesă: YT-86160

Rębak spalinowy | Gasoline log cutter | Tocător crengi pe benzină
196 cm³; 4,1 kW; 3600 min⁻¹; Nr kat.: | Part No.: | Nr. piesă: YT-86161

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:
meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:
satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN ISO 12100:2010 | EN 13525:2020 | EN ISO 14982:2009 | EN 60204-1:2018

i spełniają wymagania dyrektyw:
and fulfill requirements of the following European Directives:
și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/EC	Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa Machinery and safety elements Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/EU	Kompatybilność elektromagnetyczna Electromagnetic compatibility Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2016/1628/EU	Emisja spalin silników przenośnych Emissions from non-road mobile machinery Emisiile provenite din echipamentele mobile fără destinație rutieră (H.G. nr. 322/2013)
2000/14/EC	Emisji hałasu Noise emission Emisie de zgomot (H.G. nr. 1756/2006)

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji

Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration

Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Zastosowana procedura oceny zgodności emisji hałasu: | Noise emission conformity assessment procedure: | Procedura de evaluare a conformității emisiilor de zgomot utilizată:

Wewnętrzna kontrola produkcji | Manufacturer quality-control system | Sistemul de control al calității al producătorului

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego:

Measured sound power level on an equipment representative for this type:

Nivelul măsurat al puterii sonore la echipamentul reprezentativ pentru acest tip:

108,18 dB(A) (YT-86160)

110,97 dB(A) (YT-86161)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia:

Guaranteed sound power level for this equipment:

Nivelul garantat al puterii sonore pentru acest echipament:

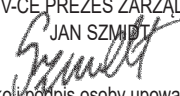
110 dB(A) (YT-86160)

113 dB(A) (YT-86161)

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania i przechowywania dokumentacji technicznej: | The person authorized to compile and keep the technical file: |

Persoana autorizată să întocmească și să păstreze dosarul tehnic: Agnieszka Rędziaż; TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław | Polska | Poland | Polonia

Wrocław, 2025.09.29
(miejsce i data wystawienia)

V-CE PREZES ZARZADU
JAN SZMIDT

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)